Zalecane płyny i środki smarne

Opis				Pojemność	Specyfikacja
Olej silnikowy		D22DTR	UE	≒ 6,0ℓ	Klasa jakości: oryginalny olej silnikowy Ssangyong lub zgodny z normami ACEA C2 olej SAE 0W-30
			GEN	≒ 6,0ℓ	Klasa jakości: oryginalny olej silnikowy Ssangyong lub zgodny z normami ACEA C2 olej SAE 0W-30 lub MB 229.51 SAE 5W-30
		G20DTR		≒ 5,0ℓ	Klasa jakości: oryginalny olej silnikowy Ssangyong lub zgodny z normami ACEA C2 olej SAE 0W-30 lub MB 229.51 SAE 5W-30
Roztwór mocznika			D22DTR	≒ 20,0ℓ	ISO 22241 lub DIN 70070
Płyn do chłodzenia silnika			D22DTR	≒ 10,2ℓ	Oryginalny płyn chłodzący Ssangyong. Płyn przeciw zamarzaniu: SYC-1025, Płyn przeciw zamarzaniu rozcieńczyć wodą w stosunku 50:50 Z RODZINY KWASÓW ORGANICZNYCH, BARWA: NIEBIESKA
			G20DTR	≒ 11,0ℓ	
Płyn do automatycznej skrzyni biegów			6A/T	≒ 9,6ℓ	Oryginalny olej Ssangyong (NWS-9638)
Płyn do ręcznej skrzyni biegów			6M/T	≒ 2,2ℓ	Oryginalny olej Ssangyong (HD MTF 75W/85 (SHELL) lub HK MTF 75W/85 (SK))
Płyn do skrzyni rozdzielczej			Napęd dołączany	≒ 1,4ℓ	Oryginalny olej Ssangyong (ATF DEXRON II lub III)
Olej do osi	Przód			≒ 1,4ℓ	Oryginalny olej Ssangyong (API GL-5 & SAE 80W/90)
	Tył	5-LINK	Z LD	≒ 1,8ℓ	Oryginalny olej Ssangyong (API GL-5 & SAE 80W-90)
			Bez LD	≒ 2,0ℓ	
		LEAF	Z LD	≒ 2,8ℓ	
			Bez LD	≒ 3,0ℓ	
Płyn do hamulców / sprzęgła				Według potrzeb	Oryginalny olej Ssangyong (DOT4)
Płyn do wspomagania układu kierowniczego				≒ 1,1ℓ	Oryginalny olej Ssangyong (S-PSF4) * TOTAL FLUIDE DA (Tylko w ekstremalnie mroźnym klimacie)
Olej do zawiasów sprężynowych klapy tylnej				Według potrzeb	Termoodporny smar fluorowy (Smar PTFE, patrz KS M 2130)

D22DTR: Diesel 2,2 ; G20DTR: Benzyna 2,0

⚠ Ostrzeżenie

- **Należy stosować wyłącznie płyny i środki smarne zalecane przez firmę Ssangyong.**
- **Nie należy mieszać olejów lub płynów różnych typów lub marek. Może być to przyczyną uszkodzeń.**
- **Podczas uzupełniania lub wymiany płynów należy przestrzegać określonych ilości.**

Przedmowa

Niniejsza sekcja dostarcza informacji przydatnych do dalszego czytania instrukcji obsługi.

Podano w niej informacje dotyczące użytych w instrukcji znaków, zmian w obrębie konstrukcji samochodu i okresowych kontroli.

Dziękujemy za zakup samochodu MUSSO / MUSSO GRAND.

Wybrany przez Państwa samochód MUSSO / MUSSO GRAND to pojazd o najwyższym poziomie bezpieczeństwa i jakości wyposażony w najnowsze technologie. Firma SsangYong Motor Company stale prowadzi i inicjuje działania badawczo-rozwojowe w branży.

Przed rozpoczęciem użytkowania samochodu MUSSO / MUSSO GRAND należy uważnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi.
Korzystanie z technicznych zalet samochodu umożliwia bezpieczną i ekonomiczną jazdę.

Dołożymy wszelkich starań, aby jazda samochodem MUSSO / MUSSO GRAND była zawsze przyjemna i bezpieczna.

SSANGYONG

Cel i warunki korzystania z instrukcji obsługi

Niniejsza instrukcja obsługi została opracowana w celu dostarczenia informacji na temat parametrów i funkcji pojazdu oraz ważnych informacji dotyczących bezpieczeństwa, w tym przestróg i ostrzeżeń w celu zapewnienia bezpiecznej jazdy i prawidłowej konserwacji pojazdu.

- Wszystkie opisy, zdjęcia i ilustracje zawarte w niniejszej instrukcji obsługi odnoszą się do stanu w czasie sporządzania dokumentu. W przypadku zmiany parametrów (opcji) i funkcji w zależności od zmian konstrukcyjnych pewne elementy mogą różnić się od rzeczywistego pojazdu.
- Niniejsza instrukcja obsługi została przygotowana w oparciu o wszystkie parametry (opcje) pojazdu. Należy mieć na uwadze, że instrukcja może zawierać opis parametrów (opcji), które nie mają zastosowania do Państwa pojazdu.

Ponieważ wyposażenie w niektóre opcje lub pakiety może zależeć od punktu sprzedaży pojazdu i zmian konstrukcyjnych, przed zapoznaniem się z niniejszą instrukcją obsługi należy upewnić się, że opcje wybrane podczas podpisywania umowy są zgodne ze stanem faktycznym Państwa pojazdu.

Aby zagwarantować bezpieczną jazdę i możliwie najlepsze osiągi pojazdu, prosimy o uważne przeczytanie niniejszej instrukcji przed rozpoczęciem obsługi samochodu.

Informacje o oprogramowaniu typu Open Source

Kod źródłowy w ramach licencji GPL, LGPL, MPL i innych licencji typu „open source” zawartych w niniejszym produkcie można uzyskać na stronie http://opensource.lge.com.

Oprócz kodu źródłowego na powyższej stronie pobrać można także wszystkie warunki licencji, wykluczenia gwarancyjne oraz informacje o prawach autorskich.

Firma LG Electronics może dostarczyć Państwu kod źródłowy również na płycie CD-ROM, za pokryciem kosztów dystrybucji (takich jak koszt nośników, wysyłki i obsługi), na prośbę wysłaną pocztą elektroniczną na adres opensource@lge.com.

Niniejsza oferta obowiązuje przez okres trzech lat od daty naszej ostatniej wysyłki tego produktu. Z niniejszej oferty może skorzystać każdy, kto otrzyma tę informację.

Znaki stosowane w niniejszej instrukcji obsługi

⚠ DANGER	Ostrzega przed niebezpieczną sytuacją (NIEBEZPIECZEŃSTWO), która może prowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń. Należy przestrzegać go w celu zapewnienia bezpieczeństwa kierowcy i innych pasażerów.
⚠ WARNING	Ostrzega przed niebezpieczną sytuacją (OSTRZEŻENIE), która może prowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń. Należy przestrzegać go w celu zapewnienia bezpieczeństwa kierowcy i innych pasażerów.
⚠ CAUTION	Ostrzega przed niebezpieczną sytuacją (PRZESTROGA), która może prowadzić do umiarkowanych lub drobnych obrażeń lub sytuacji, która może prowadzić do uszkodzenia pojazdu. Należy przestrzegać go w celu zapewnienia bezpieczeństwa kierowcy i innych pasażerów i zapobiegnięcia szkodom materialnym.
NOTICE	Służy do objaśniania dodatkowych informacji lub procedur związanych z pojazdem i prowadzeniem pojazdu.
☞	Służy do wskazania miejsca, w którym znajdują się istotne informacje przydatne w użytkowaniu produktu.

Zmiana parametrów (opcji) i funkcji w zależności od zmian konstrukcyjnych

Konstrukcja pojazdu może ulec zmianie bez uprzedniego powiadomienia w celu poprawy jego bezpieczeństwa i osiągów. W związku z tym niektóre parametry (opcje) lub funkcje pojazdu mogą zostać dodane lub usunięte bądź ulec zmianie.

Elementy objaśnione w niniejszej instrukcji obsługi mogą różnić się od elementów będących na wyposażeniu Państwa pojazdu.

Nie używać części pojazdu do innych celów

Nie należy używać części pojazdu do innych celów. Firma SsangYong Motor Company nie ponosi odpowiedzialności za jakiekolwiek wynikające z takiego użycia szkody.

Znaczenie kontroli okresowej

Aby utrzymać osiągi pojazdu i zapobiec skróceniu jego żywotności, należy przeprowadzać kontrolę i konserwację pojazdu w wyznaczonych terminach.

Informacje dotyczące korzystania z autoryzowanych stacji obsługi firmy Ssangyong

Firma SsangYong Motor Company nie ponosi odpowiedzialności za jakiekolwiek problemy powstałe w wyniku obsługi technicznej samochodu przeprowadzonej przez stację obsługi inną niż autoryzowana stacja obsługi firmy Ssangyong.

Spis treści

Spis treści jest dostępny w trzech typach, co pozwala na łatwe i szybkie znalezienie potrzebnych informacji w wygodny sposób.

- Wprowadzenie do rozdziałów - Pozwala szybko zidentyfikować treść każdego rozdziału.
- Szczegółowy spis treści - Pożądane informacje można znaleźć za pomocą nazwy w szczegółowym tytule odpowiedniego rozdziału.
- Tabela zdjęć - Można łatwo znaleźć żądane informacje za pomocą zdjęcia, nawet jeśli nie znasz tytułu żądanej informacji.

Wprowadzenie do rozdziałów

Zidentyfikuj zawartość każdego rozdziału na pierwszy rzut oka.

Foreword

- Możesz sprawdzić informacje dotyczące znaków używanych w instrukcji obsługi, zmian konstrukcyjnych samochodu i okresowych przeglądów.

1. Vehicle Information and Safety Precautions

- W tej sekcji znajdują się pomocne informacje dotyczące bezpiecznej i wygodnej jazdy oraz obchodzenia się z samochodem.
- Zawiera ona informacje dotyczące identyfikacji samochodu, danych technicznych, punktów do sprawdzenia przed rozpoczęciem jazdy, środków bezpieczeństwa podczas jazdy oraz metod konserwacji samochodu.

2. Safety Units

- W tym rozdziale znajdują się informacje dotyczące urządzeń umożliwiających bezpieczną jazdę samochodem oraz sposobu korzystania z takich urządzeń.
- Informacje te dotyczą pasów bezpieczeństwa, fotelika samochodowego dla dzieci, poduszek powietrznych, zabezpieczeń przed kradzieżą i systemów ostrzegawczych.

3. Convenient Equipment

- W tym rozdziale znajdują się informacje dotyczące urządzeń umożliwiających wygodną jazdę samochodem oraz sposobu korzystania z takich urządzeń.
- Informacje te dotyczą drzwi, siedzeń, szyb, jak również różnych wygodnych urządzeń, w tym klapy tylnej, różnych świateł i lamp, lusterek, ogrzewania i klimatyzacji, nawigacji AV, schowków i przedziału bagażowego.

4. Starting and driving

- Można się tu zapoznać z informacjami na temat podstawowego wyposażenia zapewniającego bezpieczną jazdę, wyposażenia pomocniczego, które poprawia komfort jazdy oraz ze sposobami korzystania z tego wyposażenia.
- Opisany został wyłącznik START / STOP i kluczyk inteligentny, a także układ kierowania samochodem, w tym zestaw wskaźników, dźwignia zmiany biegów, napęd na 4 koła, tempomat, systemy wspomagające takie jak autonomiczny system hamowania awaryjnego, ostrzeganie o ryzyku kolizji z tyłu i z boku, ostrzeganie o niezamierzonej zmianie pasa ruchu i asystent parkowania.

5. Emergency Measures in the Event of Emergency

- Możesz sprawdzić przydatne informacje i sposoby radzenia sobie w różnych sytuacjach awaryjnych, z którymi możesz się spotkać podczas jazdy.
- Informacje dotyczące trójkąta ostrzegawczego i narzędzi OVM oraz prawidłowe działania w przypadku awarii akumulatora, przegrzania silnika, przebicia opony i holowania pojazdu. Wyjaśniono również, jak bezpiecznie zareagować w razie pożaru, intensywnych opadów śniegu, problemów z samochodem lub wypadku drogowego.

6. Periodic Checking and Maintenance

- Aby zapewnić sobie bezpieczną i przyjemną jazdę samochodem, można tutaj szczegółowo zapoznać się z metodami niezbędnych przeglądów okresowych i obsługi technicznej.

Index

- Można tu znaleźć uporządkowany alfabetycznie wykaz ważnych funkcji lub pojęć używanych w treści niniejszej instrukcji obsługi.

Szczegółowy spis treści

Znajdź pożądane informacje za pomocą nazwy poprzez szczegółowe tytuły.

1. Informacje na temat samochodu i środki

Informacje dotyczące instalacji ADR i udzielania informacji 1-2

Przestrogi dotyczące potencjalnie niebezpiecznych akcesoriów do pasów bezpieczeństwa 1-3

Zapobieganie drobnym incydentom 1-4

Przestrogi dotyczące ochrony środowiska 1-5

Certyfikaty 1-6

Identyfikacja pojazdu 1-8

- Etykieta certyfikacyjna 1-8
- Numer identyfikacyjny pojazdu (VIN) 1-8
  - Etykieta z numerem VIN 1-8
- Numer silnika 1-8

Wymiary (MUSSO) 1-9

Wymiary (MUSSO GRAND) 1-10

- Dane techniczne 1-11

Środki ostrożności dotyczące modyfikacji samochodu i zmian konstrukcyjnych 1-15

Kontrola przed jazdą 1-17

- Codzienna kontrola 1-17
- Kontrola komory silnika 1-17
  - Sprawdzanie płynu chłodzącego 1-17
  - Sprawdzanie oleju silnikowego 1-17
  - Sprawdzanie płynu hamulcowego 1-18
  - Sprawdzanie oleju wspomagania kierownicy 1-18
  - Sprawdzanie płynu do spryskiwaczy 1-18
  - Sprawdzanie pasów 1-18
- Sprawdzanie opon 1-18
- Sprawdzanie zestawu wskaźników 1-19
- Sprawdzanie hamulca postojowego 1-19
- Sprawdzanie pedałów 1-19
- Sprzątanie wokół fotela kierowcy 1-20
- Zalecana pozycja za kierownicą 1-20
- Regulacja fotela, zagłówka, kierownicy i lusterek 1-20
- Prawidłowe zapięcie pasów bezpieczeństwa 1-21

Bezpieczeństwo i przestrogi dot. prowadzenia samochodu 1-22

- Zakaz jazdy pod wpływem narkotyków, alkoholu, w stanie rozkojarzenia i zmęczenia (4D) 1-22
- Przestrogi dotyczące poduszek powietrznych 1-22
- Środki ostrożności dotyczące niemowląt, dzieci, osób starszych lub kobiet w ciąży 1-23
- Niemowlę lub dziecko musi siedzieć w foteliku na tylnym siedzeniu 1-23
- Zakaz spania w zamkniętym samochodzie 1-23
- Nie jeździć z otwartymi drzwiami lub klapą tylną 1-24
- Nie wystawiać części ciała przez okno lub szyberdach 1-24
- Uważać, aby podczas korzystania z elektrycznie sterowanego okna nie utknęła w nim żadna część ciała 1-24
- Sprawdzanie otoczenia przy wysiadaniu z samochodu 1-25
- Bezpieczne parkowanie i zatrzymywanie się 1-25
- Prawidłowe rozgrzewanie silnika 1-25
- Nie wyłączać silnika podczas jazdy 1-26
- Unikać gwałtownego ruszania, przyspieszania lub hamowania 1-26
- Jazda po nieutwardzonych i górskich drogach 1-26
- Na terenach wysokogórskich 1-26
- Jazda po zaśnieżonej lub oblodzonej drodze 1-26
- Jazda po piaszczystej lub błotnistej drodze 1-27
- Jazda po górskich drogach i w dół po wzniesieniach 1-27
- Pokonywanie przeszkód wodnych 1-27
- Nie korzystać z telefonu komórkowego ani nie oglądać transmisji multimedialnych / DVD

podczas jazdy 1-28
Jazda autostradą 1-28
Przejeżdżanie przez skrzyżowania lub przejazdy kolejowe 1-28
Unikać gwałtownych ruchów kierownicą 1-28
Nie rozgrzewać silnika ani nie kontrolować samochodu w zamkniętej przestrzeni 1-28
Nie przewozić materiałów niebezpiecznych 1-29
Hamowanie silnikiem 1-29
Specjalne środki ostrożności przy sprawdzaniu poziomu płynu chłodzącego 1-29
Przestrogi dotyczące montażu akcesoriów 1-29
Przestrogi dotyczące wentylacji samochodu 1-29
Ochrona układu napędowego (opóźnione działanie pedału przyspieszenia) 1-30
Umiejscowienie gaśnicy w samochodzie 1-30

Obchodzenie się z samochodem 1-31

Autoryzowane stacje obsługi i warsztaty partnerskie Ssangyong 1-31
Ostrzeżenia dotyczące rozładowania akumulatora przy zasilaniu UPS podłączonym do systemu rejestratora („czarnej skrzynki") 1-31
Tryb parkowania długoterminowego 1-31
Prawidłowe docieranie nowego samochodu 1-31
Stosowanie oryginalnych części 1-31
Mycie samochodu 1-32
Mycie zderzaka 1-33
Mycie kół 1-33
Przestrogi dotyczące polerowania samochodu 1-33
Czyszczenie i konserwacja szyb 1-34
Przestrogi dotyczące przyciemniania szyb 1-34
Pielęgnacja i czyszczenie wnętrza 1-34
  Pielęgnacja pasów bezpieczeństwa 1-35
Przestrogi dot. używania kluczyka samochodu 1-35
Zabezpieczenie przed korozją 1-35
  Uszkodzenia powłoki blacharskiej 1-35
  Osady materiałów obcych 1-35
  Uszkodzenia lakieru 1-36
  Konserwacja podwozia 1-36
Tryb awaryjny 1-37
Nalewanie paliwa z beczek lub zbiorników do magazynowania paliwa 1-37
Zalecenia dotyczące paliwa 1-37
  Silnik wysokoprężny 1-37
  Silnik benzynowy 1-37
    Zalecenia dotyczące paliwa 1-37
  Nie stosować metanolu 1-38
Stosowanie biopaliwa i paliwa niskiej jakości 1-38
Lampka ostrzegawcza silnika 1-38
Inne czynności konserwacyjne 1-39
Olej napędowy w zimie 1-39

2. Wyposażenie służące bezpieczeństwu

Pas bezpieczeństwa 2-2

Ostrzeżenie o niezapiętym pasie bezpieczeństwa 2-2
  Przypomnienie o zapięciu pasów na przednim fotelu (kierowcy/pasażera) 2-3
  Przypomnienie o zapięciu pasów na tylnym (lewym/środkowym/prawym) siedzeniu* 2-3
Zapinanie pasa bezpieczeństwa 2-4
Odpinanie pasa bezpieczeństwa 2-5
Obchodzenie się z pasami bezpieczeństwa 2-5
  Regulacja wysokości pasa bezpieczeństwa przedniego fotela 2-5
  Chowanie pasów bezpieczeństwa tylnych siedzeń 2-5
  Chowanie zamków pasów bezpieczeństwa tylnych siedzeń 2-6
Zapinanie 2-punktowego pasa bezpieczeństwa na środkowym tylnym siedzeniu 2-6
Napinacz i ogranicznik napięcia pasów bezpieczeństwa 2-7
  Napinacz 2-7
  Ogranicznik napięcia 2-7
Zapinanie pasów bezpieczeństwa przez kobietę w ciąży 2-8
Ostrzeżenia dotyczące pasów bezpieczeństwa 2-8

Fotelik dziecięcy dla niemowlęcia lub małego dziecka* 2-10

Bezpieczeństwo niemowląt i dzieci 2-11
Fotelik dziecięcy 2-12
Tabela informacji z podręcznika obsługi samochodu na temat możliwości instalacji fotelika na poszczególnych miejscach 2-11
Montaż fotelików CRS przypinanych pasami bezpieczeństwa 2-12
Fotelik zwrócony przodem do kierunku jazdy 2-12
Fotelik zwrócony tyłem do kierunku jazdy 2-12
Mocowanie fotelika dziecięcego systemu „ISOFIX” 2-13
Korzystanie z dolnych zaczepów do klamer ISOFIX 2-13
Korzystanie z zaczepu tylnego 2-14
Uwagi dotyczące fotelika ISOFIX 2-14
Tabela informacji z podręcznika obsługi samochodu na temat możliwości instalacji fotelika ISOFIX na poszczególnych miejscach wyposażonych w mocowanie ISOFIX 2-16
Lista odpowiednich fotelików dziecięcych uniwersalnych 2-17
Lista odpowiednich fotelików dziecięcych ISOFIX 2-17
Ostrzeżenia dotyczące fotelików dziecięcych 2-17

Poduszki powietrzne* 2-18

Etykieta ostrzegawcza poduszki powietrznej 2-18
Lampka ostrzegawcza poduszki powietrznej 2-18
Czujnik zderzenia i moduł sterujący poduszki powietrznej 2-19
Rozkład poduszek powietrznych 2-19
Przełącznik włączania/wyłączania poduszki powietrznej pasażera 2-19
Poduszka powietrzna kierowcy 2-20
Poduszka powietrzna pasażera z przodu 2-20
Boczna poduszka powietrzna przedniego siedzenia 2-20
Kurtynowa poduszka powietrzna 2-21
Przypadki, w których poduszka powietrzna nie zadziała 2-21
W przypadku lekkiego zderzenia 2-21
W przypadku zderzenia z tyłu samochodu 2-22
W przypadku zderzenia bocznego 2-22
W przypadku zderzenia ukośnego 2-22
W przypadku zderzenia z wąskim obiektem 2-23
W przypadku wjechania samochodu pod inny pojazd 2-23
W przypadku dachowania 2-23
Wtórne obrażenia spowodowane wybuchem poduszki powietrznej 2-24
Inne przypadki 2-24
Przypadki, w których nie zadziała poduszka powietrzna kierowcy/pasażera 2-24
Przypadki, w których nie zadziałają boczne lub kurtynowe poduszki powietrzne 2-24
Ostrzeżenia dotyczące poduszek powietrznych 2-24

System monitorowania ciśnienia w oponach (TPMS)* 2-26

Sprawdzanie ciśnienia w oponach 2-26
Nieprawidłowości ciśnienia w oponach lub systemu TPMS 2-27
Stan TPMS (wyświetlacz zestawu wskaźników) 2-28
W razie wykrycia niskiego ciśnienia w oponach 2-30
W przypadku przekładania kół 2-30
Przestrogi dotyczące systemu TPMS 2-31

Układ antykradzieżowy i ostrzegawczy 2-32

Immobilizer 2-32
Lampka ostrzegawcza immobilizera/kluczyka inteligentnego 2-32
Jeżeli silnik się nie uruchamia 2-33
W przypadku uszkodzenia transpondera 2-33
W przypadku zgubienia kluczyka 2-33
System antykradzieżowy 2-34
Włączanie trybu czuwania antykradzieżowego 2-34
Aktywacja alarmu antykradzieżowego 2-34
Wyłączanie trybu czuwania antykradzieżowego 2-35

3. Elementy komfortu wnętrza

Drzwi 3-2

Blokowanie, odblokowywanie i otwieranie drzwi 3-2
- Dźwignia blokady/odblokowania drzwi 3-2
- Dźwignia otwierania drzwi 3-2
- Przycisk blokowania/odblokowania drzwi 3-2

Funkcja automatycznego blokowania drzwi w trakcie jazdy 3-3

Funkcja automatycznego odblokowania drzwi w czasie kolizji 3-3

Blokada zabezpieczająca otwarcie drzwi przez dzieci 3-4
- Blokowanie/odblokowanie blokady drzwi 3-4

Siedzenia 3-5

Regulacja 3-5

Przednie siedzenia 3-6
- Regulacja zagłówka 3-6
  - Regulacja przedniego i tylnego kąta 3-6
  - Regulacja wysokości 3-6
  - Demontaż/montaż 3-7
- Elektryczna regulacja fotela* 3-7
  - Przesuwanie fotela do przodu/tyłu (fotel kierowcy/pasażera)
  - Regulacja wysokości (fotel kierowcy/pasażera) 3-8
  - Regulacja kąta siedziska (fotel kierowcy) 3-8
  - Regulacja kąta nachylenia oparcia (siedzenie kierowcy/przednie siedzenie pasażera) 3-8
  - Regulacja podparcia odcinka lędźwiowego (fotel kierowcy) 3-9
- Ręczna regulacja przedniego fotela pasażera 3-10
  - Przesuwanie fotela do przodu/tyłu 3-10
  - Regulacja kąta nachylenia oparcia 3-10
  - Regulacja wysokości siedzenia (fotel kierowcy) 3-10

Kanapa tylna 3-11
- Dźwignia składania oparcia kanapy 3-11
- Regulacja zagłówka 3-11
- Składanie oparcia tylnej kanapy 3-12

Wentylacja i ogrzewanie siedzeń* 3-13
- Wentylacja i ogrzewanie foteli przednich* 3-13
  - Wentylacja przedniego siedzenia 3-13
  - Ogrzewanie przedniego siedzenia 3-14
  - Inteligentne sterowanie ogrzewaniem fotela przedniego 3-14
- Przełącznik ogrzewania tylnych siedzeń* (taki sam po obu stronach) 3-15

Ostrzeżenia i przestrogi związane z siedzeniami 3-16

Okno (sterowane elektrycznie) 3-17

Otwieranie/zamykanie okna przy fotelu kierowcy/przednim fotelu pasażera 3-17
- Otwieranie okna przy fotelu kierowcy/przednim fotelu pasażera 3-17
- Zamykanie okna przy fotelu kierowcy/przednim fotelu pasażera 3-17
- Funkcja bezpieczeństwa okna po stronie fotela kierowcy 3-18

Otwieranie/zamykanie tylnych okien 3-18
- Funkcja blokady tylnych okien 3-19

Szyberdach* 3-20

Otwieranie/zamykanie rolety przeciwsłonecznej 3-21

Otwieranie szyberdachu 3-21
- Otwieranie automatyczne 3-21
- Otwieranie ręczne 3-21

Zamykanie szyberdachu 3-22
- Zamykanie automatyczne 3-22
- Zamykanie ręczne 3-22

Ostrzeżenie otwarcia szyberdachu 3-22

Resetowanie szyberdachu 3-22
- Przypadki wymagające zresetowania szyberdachu 3-22
- Resetowanie 3-23

Załadunek towaru 3-24

Otwieranie/zamykanie tylnej klapy 3-24
- Otwieranie tylnej klapy 3-24
- Zamykanie tylnej klapy 3-24
- Ładowanie towaru na platformę 3-25

Maska silnika 3-28

Otwieranie maski silnika 3-28

Zamykanie maski silnika 3-28
- Kontrola przed zamknięciem maski silnika 3-28
- Zamykanie maski silnika 3-28

Wlew paliwa 3-29

Otwieranie wlewu paliwa 3-29

Zamykanie wlewu paliwa 3-30

Światła i reflektory 3-31

Zewnętrzne światła i reflektory 3-31

Włącznik świateł 3-32

Włączenie przedniego reflektora 3-32
Włączanie lampy tylnej 3-32
Aktywowanie funkcji świateł automatycznych 3-32
Wyłączanie wszystkich świateł 3-32
Włączanie przedniego światła przeciwmgielnego 3-32
Włączanie tylnego światła przeciwmgielnego* 3-32
Włączanie przednich świateł przeciwmgielnych 3-32
Włączanie/wyłączanie lewego/prawego kierunkowskazu 3-32
Włączanie/wyłączanie świateł drogowych 3-33
Włączanie świateł drogowych i świateł mijania w tym samym czasie (błyskanie światłami) 3-33

Światła awaryjne 3-33

Regulacja kąta nachylenia reflektorów przednich 3-34

Poziomy regulacji kąta nachylenia reflektorów 3-34
Standardowe ustawienie kąta nachylenia reflektorów 3-35
Światło do jazdy dziennej (DRL)* 3-35
Samoczynne włączenie DRL 3-36
Warunki wyłączenia się DRL 3-36

Inteligentne światła drogowe (SHB)* 3-36

Ustawianie SHB 3-36
Warunki samoczynnego włączenia świateł drogowych 3-37
Warunki samoczynnego wyłączenia świateł drogowych 3-37
Obsługa przełącznika świateł 3-38

Światło powitalne 3-38

Sterowanie oświetlaniem podejścia do domu 3-39

Warunki zadziałania oświetlania podejścia do domu 3-39

Warunki zaprzestania oświetlania podejścia do domu 3-39

Sterowanie oświetlaniem podejścia do samochodu 3-39

Warunki zadziałania oświetlania podejścia do samochodu 3-39
Warunki zaprzestania oświetlania podejścia do samochodu 3-39
Ustawianie funkcji oświetlania podejścia do domu/samochodu 3-39

Światła automatyczne* 3-39

Czujnik świateł automatycznych 3-40

Oświetlenie wnętrza 3-41

Oświetlenie wewnętrzne z przodu (konsola górna) 3-42

Przycisk światła punktowego kierowcy 3-42
Przycisk światła punktowego pasażera z przodu 3-42
Przycisk lampki sufitowej/światła punktowego kierowcy/pasażera 3-42
Przełącznik oświetlenia wnętrza w powiązaniu z drzwiami 3-42
Przednie światło punktowe 3-42
Funkcja powiązania działania kluczyka inteligentnego z przednią lampką oświetlenia wnętrza 3-42

Środkowa lampka oświetlenia wnętrza (sufitowa) 3-43

Lampka osłony przeciwsłonecznej / lusterka 3-43

Lampka doświetlająca w drzwiach 3-43

Lampka w schowku na rękawiczki 3-44

Wycieraczki i płyn do spryskiwaczy 3-45

Wycieraczki szyby przedniej 3-45

Regulacja prędkości wycieraczek szyby przedniej 3-45
Połączona praca przednich wycieraczek i spryskiwaczy 3-45
Przedni spryskiwacz automatyczny 3-45

Wycieraczki z czujnikiem deszczu 3-46

Czujnik deszczu 3-46

Lusterka 3-47

Zewnętrzne lusterka wsteczne 3-47

Składanie/rozkładanie zewnętrznych lusterek wstecznych 3-47

Funkcja automatycznego składania/rozkładania 3-47

Regulacja zewnętrznych lusterek wstecznych 3-47

Wybór zewnętrznego lusterka wstecznego 3-47
Regulacja kąta nachylenia zewnętrznego lusterka wstecznego 3-47

Lusterko wewnętrzne 3-48

Wewnętrzne lusterko ECM 3-48
Ręcznie regulowane wewnętrzne lusterko wsteczne 3-49
Ręczna regulacja dzień/noc·····3-49

Ogrzewanie i klimatyzacja* 3-50
Regulacja kierunku nadmuchu powietrza i prędkości wentylatora 3-50
Przestrogi dotyczące korzystania z ogrzewania i klimatyzacji 3-51
Wymiana czynnika chłodniczego/oleju w układzie klimatyzacji 3-51
Sterowanie ogrzewaniem i klimatyzacją* 3-53
Włączanie/wyłączanie ogrzewania i klimatyzacji 3-54
Regulacja temperatury miejsca kierowcy i pasażera z przodu 3-54
Regulacja temperatury miejsca kierowcy i pasażera z przodu (niezależnie) 3-54
Synchronizacja w oparciu o temperaturę ustawioną dla miejsca kierowcy (SYNC) 3-54
Tryb automatyczny 3-55
Tryb ręczny 3-55
Wybór kierunku nawiewu powietrza 3-56
Obsługa ogrzewania szyb 3-56
Pozbywanie się wilgoci na szybach 3-57
Układ automatycznego nadmuchu 3-58
Włączanie/wyłączanie układu automatycznego nadmuchu 3-58
Poziomy działania układu automatycznego nadmuchu 3-58
Panel sterowania ogrzewaniem i klimatyzacją (tryb ręczny) 3-59
Ustawianie/używanie ogrzewania i klimatyzacji 3-60
Sterowanie prędkością wentylatora 3-60
Regulacja temperatury 3-60
Usuwanie szronu i zaparowania 3-61
Przełączanie między trybem zamkniętego obiegu powietrza a trybem świeżego powietrza 3-61
Przełącznik klimatyzacji MAX 3-61
Wybór kierunku nawiewu powietrza 3-62
Obsługa ogrzewania szyb 3-62
Pozbywanie się wilgoci na szybach 3-63

Kierownica 3-64
Regulacja wysokości/długości kolumny kierownicy 3-64
Podgrzewanie kierownicy* 3-64
Sygnał dźwiękowy 3-64

System audio-nawigacyjny 3-65
Smart audio 3-65
System MP3 Audio 3-66
AV/Nawigacja 3-66
Gniazda dla multimediów 3-66
Obsługa przyciskami na kierownicy3-67
Funkcja rozpoznawania mowy 3-67
Regulacja głośności 3-67
Tryb głośnomówiący przez Bluetooth 3-67
Wyciszenie 3-67
Wybór trybu 3-67
Wyszukiwanie mediów (SEEK) 3-68
Antena* 3-68

Gniazdo zasilania 3-69
Z przodu 3-69

Zapalniczka* 3-70

Udogodnienia wewnątrz samochodu 3-71
Osłona przeciwsłoneczna i uchwyt na kartę (fotel kierowcy) 3-71
Osłona przeciwsłoneczna 3-71
Uchwyt na kartę 3-71
Lusterko z oświetleniem 3-71
Uchwyt/wieszak na płaszcze 3-72
Uchwyt boczny przy siedzeniu przednim 3-72
Uchwyt boczny przy tylnych siedzeniach 3-72
Tylny schowek w podłodze 3-72

Schowki w kabinie 3-73
Uchwyt na kubek, przednie/tylne siedzenia 3-73
Schowek przedni 3-73
Schowek na rękawiczki 3-74
Konsola 3-74
Schowek drzwiowy 3-75
Kieszeń w oparciu fotela 3-75

Relingi dachowe 3-76

4. Uruchomienie i prowadzenie samochodu

Uruchomienie silnika i prowadzenie pojazdu 4-2

Uruchomienie silnika (REKES) 4-2

Uruchomienie silnika (kluczyk inteligentny) 4-2

Ruszanie z miejsca 4-3

Wyłączanie silnika 4-4

Funkcje kluczyka zapłonowego 4-6

Odblokowywanie kierownicy 4-6

Podświetlenie otworu stacyjki 4-6

Przypomnienie o kluczyku 4-6

Uruchamianie silnika 4-7

Wymiana baterii w kluczyku REKES4-8

Procedura wymiany: 4-8

Przycisk START/STOP 4-9

Status OFF [WYŁ.] 4-2

Status ACC 4-2

Status ON [WŁ.] 4-2

Status READY [GOTOWY] 4-2

Uruchamianie silnika

Uruchamianie silnika

Ponowne uruchamianie silnika, gdy nie udaje się go uruchomić

Uruchamianie silnika zimą 4-9

Wyłączanie silnika

Wyłączanie silnika w trakcie jazdy (w sytuacji awaryjnej)

Tryb awaryjny

Przestrogi dotyczące używania przycisku START/STOP 4-12

Pilot zdalnego sterowania z kluczykiem zapłonowym

Kluczyk inteligentny*

Dodatkowe funkcje kluczyka inteligentnego*

Inteligentna automatyczna blokada drzwi (automatyczne zamykanie)

Aktywacja funkcji inteligentnego automatycznego blokowania drzwi (aktywacja za pomocą zestawu wskaźników) 4-19

Aktywacja funkcji inteligentnego automatycznego blokowania drzwi (aktywacja za pomocą kluczyka inteligentnego) 4-19

Blokowanie/odblokowywanie drzwi za pomocą przycisku na klamce 4-11

Blokowanie drzwi za pomocą przycisku na klamce 4-11

Odblokowanie drzwi przyciskiem na klamce zewnętrznej (kiedy bezpieczne odblokowywanie nie jest aktywne)

Przestrogi dotyczące używania kluczyka inteligentnego

Używanie kluczyka awaryjnego (kluczyk inteligentny)*

Wyjmowanie kluczyka awaryjnego

BLOKOWANIE/ODBLOKOWANIE drzwi za pomocą kluczyka awaryjnego

Wyczerpana bateria kluczyka inteligentnego

Uruchamianie silnika przy rozładowanej baterii kluczyka inteligentnego

Wymiana baterii kluczyka inteligentnego

Zestaw wskaźników

Wersja Standard

Wersja Supervision*

Ekran informacji dot. jazdy

Obroty silnika 4-23

Prędkość jazdy 4-23

Lampka ostrzegawcza nadmiernej prędkości (tylko GCC)

Temperatura płynu chłodzącego 4-23

Wskaźnik poziomu paliwa 4-24

Łączny przebieg 4-24

Położenie dźwigni zmiany biegów

Automatyczna skrzynia biegów 4-25

Wskaźnik punktu zmiany biegów

Lampki i kontrolki ostrzegawcze

Lampka ostrzegawcza pasów bezpieczeństwa

Lampka ostrzegawcza poduszki powietrznej*

Lampka ostrzegawcza ciśnienia oleju w silniku

Lampka ostrzegawcza ładowania akumulatora

Lampka ostrzegawcza otwartych drzwi

Lampka ostrzegawcza otwartej maski silnika

Lampka ostrzegawcza SCR*
Lampka ostrzegawcza przegrzania silnika
Lampka ostrzegawcza SSPS* (bez EPS)
Lampka ostrzegawcza elektrycznego wspomagania kierownicy
Lampka ostrzegawcza odwadniacza (tylko DSL)
Lampka ostrzegawcza hamulca 4-22
Lampka ostrzegawcza ABS (układu zapobiegającego blokowaniu kół)*
Lampka ostrzegawcza elektronicznego rozdziału siły hamowania (EBD) 4-30
Lampka ostrzegawcza silnika
Lampka ostrzegawcza 4WD CHECK* [SPRAWDŹ 4WD]
Kontrolka 4WD LOW*
Kontrolka 4WD HIGH*
Kontrolka podgrzewania kierownicy* 4-25
Kontrolka / lampka ostrzegawcza ESP ON [ESP WŁ] elektronicznego systemu kontroli trakcji
Kontrolka ESP OFF [ESP WYŁ] elektronicznego systemu kontroli trakcji
Lampka ostrzegawcza niskiego poziomu paliwa
Kontrolka żarzenia (tylko DSL)
Ogólna lampka ostrzegawcza
Lampka ostrzegawcza autonomicznego hamowania awaryjnego (AEB)*
Kontrolka AEB OFF* [AEB WYŁ] wyłączonego autonomicznego hamowania awaryjnego
Kontrolka/lampka ostrzegawcza HDC ON [HDC WŁ] kontrolera zjazdu ze wzniesienia*
Kontrolka/lampka ostrzegawcza opuszczania pasa ruchu*
Kontrolka włączonych świateł
Kontrolka włączonych przednich świateł przeciwmgielnych*
Kontrolka włączonych tylnych świateł przeciwmgielnych*
Kontrolka SHB*
Kontrolka świateł drogowych
Kierunkowskazy/światła awaryjne 4-27
Lampka ostrzegawcza immobilizera/ kluczyka inteligentnego 4-26
Kontrolka trybu jazdy WINTER/ SPORT [ZIMOWY/SPORTOWY] (z EPS)
Wskaźnik trybu ZIMOWEGO* (bez EPS)
Wskaźnik trybu POWER* [MOC] (bez EPS)
Kontrolka trybu ECO (bez EPS)
Kontrolka/lampka ostrzegawcza ISG
Kontrolka ISG OFF [ISG WYŁ]
Lampka ostrzegawcza nadmiernej prędkości (tylko GCC)
Symbol główny (Wersja Supervision)
Menu główne 4-40
Lista menu głównego 4-40
Informacje o podróży w pamięci komputera
Zasięg na paliwie w zbiorniku/ średnie zużycie paliwa/chwilowe zużycie paliwa
Przebieg/średnia prędkość/czas jazdy 4-41
Informacje o jeździe po wyruszeniu
Łączny czas działania ISG
Status TPMS 4-42
Poziom mocznika 4-43
Prędkościomierz cyfrowy 4-43
Wspomaganie kierowcy
Alert koncentracji uwagi kierowcy
Ekran AV 4-40
TBT (Nawigacja) 4-41
Ustawienia użytkownika
Komunikaty / wyskakujące okienka na wyświetlaczu zestawu wskaźników
Komunikaty na wyświetlaczu zestawu wskaźników 4-47

Dźwignia zmiany biegów przy ręcznej skrzyni biegów 4-88

Redukcja biegu 4-89

Wybór biegu po zaparkowaniu 4-89
Używanie sprzęgła 4-89
Wskazówki dotyczące normalnego ruszania z miejsca oraz ruszania pod górę 4-89
Używanie hamulca ręcznego przy ruszaniu pod górę

Dźwignia zmiany biegów przy automatycznej skrzyni biegów*

Położenie P (postojowe)
Położenie R (cofania)
Położenie N (neutralne)
Położenie D (jazdy)
Położenie M (trybu ręcznego)
Zmiana biegów 4-108
Wyświetlanie położenia dźwigni zmiany biegów na ekranie zestawu wskaźników
Hamowanie silnikiem 4-99
Jeśli nie można przesunąć dźwigni zmiany biegów z położenia P (postojowego) do innego położenia

Prowadzenie samochodu wyposażonego w automatyczną skrzynię biegów

Hamowanie silnikiem
Stosowanie funkcji skokowej redukcji biegu „kick down" 4-100
Tryb awaryjny automatycznej skrzyni biegów
Resetowanie trybu awaryjnego kiedy dźwignia zmiany biegów zablokowała się w danym położeniu
Resetowanie trybu awaryjnego
Jeżeli zjawisko unieruchomienia dźwigni zmiany biegów pojawia się po zresetowaniu trybu awaryjnego
Wskazówki dotyczące prowadzenia samochodu wyposażonego w automatyczną skrzynię biegów

System 4WD*

Przełączanie na 4WD
Przełączanie trybów pomiędzy 2H ⇔4H
Przełączanie trybów pomiędzy 2H i 4H ⇔ 4L
Tryby jazdy i ich kontrolki
Tryb 2WD (2H)
Tryb 4WD HIGH [WYSOKI] (4H)
Tryb 4WD LOW [NISKI] (4L)
Lampka ostrzegawcza 4WD CHECK [SPRAWDŹ 4WD]
Uwagi dotyczące używania systemu 4WD

***LD (Blokada układu różnicowego)**

Zalety 4-111

System ISG [Auto Stop/Start]

Automatyczne wyłączenie silnika 4-106
Automatyczne ponowne uruchomienie silnika 4-106
System ISG WYŁ. 4-107
Warunki aktywacji systemu ISG
Warunki wymuszonego ponownego uruchomienia 4-107
Czujnik akumulatora (BSC) 4-108
Warunki zadziałania czujnika akumulatora (BSC)

Tempomat

Warunki korzystania z tempomatu
Przełącznik i kontrolka tempomatu
Przycisk tempomatu 4-109
Wyświetlacz gotowego/aktywnego tempomatu
Tempomat GOTOWY
Tempomat WŁĄCZONY
Ustawianie prędkości jazdy na tempomacie 4-111
Proces przyśpieszania w ramach tempomatu 4-118
Zmniejszanie prędkości na tempomacie
Zawieszenie działania tempomatu
Warunki zawieszenia działania
Inne warunki zawieszenia działania związane ze stanem samochodu
Wznowienie działania tempomatu 4-114

Układ hamulcowy

Hamulec nożny

Sprawdzanie obecności ciał obcych w okolicy pedałów 4-128

Sprawdzenie i wymiana klocków/tarcz hamulcowych 4-129

Jeśli hamulec nie działa 4-129

ABS (Układ zapobiegający blokowaniu kół)

Lampka ostrzegawcza ABS 4-130

System elektronicznego rozdziału siły hamowania (EBD)

Lampka ostrzegawcza EBD*

Sygnał hamowania awaryjnego (ESS)

Warunki rozpoczęcia i zaprzestania działania 4-131

Elektroniczny system kontroli trakcji (ESP)*

Kontrolka/lampka ostrzegawcza ESP

Kontrolka ESP OFF [ESP WYŁ] 4-120

Zjawiska występujące po zadziałaniu ESP

Kiedy konieczne jest wyłączenie funkcji ESP

Kontroler zjazdu ze wzniesienia (HDC)*

Włączanie/wyłączanie funkcji HDC 4-122

Kontrolka/lampka ostrzegawcza HDC 4-123

Warunki aktywacji HDC 4-123

Warunki dezaktywacji HDC 4-135

Działanie HDC 4-123

Ręczny hamulec postojowy 4-124

Używanie ręcznego hamulca postojowego 4-124

Zwalnianie ręcznego hamulca postojowego 4-124

Lampka ostrzegawcza hamulca 4-124

Parkowanie równoległe (parkowanie w dwóch rzędach)

Autonomiczne hamowanie awaryjne (AEB)* 4-141

Kontrolka/lampka ostrzegawcza AEB 4-142

Kontrolka AEB OFF [AEB WYŁ] 4-141

Kontrolka/lampka ostrzegawcza AEB 4-142

Aktywacja AEB

Ustawianie szybkości ostrzegania o kolizji z przodu 4-143

Działanie AEBS 4-165

Warunki aktywowania 4-137

Warunki dezaktywacji 4-144

AEB nie jest w stanie prawidłowo wykryć pojazdu:

AEB nie jest w stanie wykryć pieszego

Tylny i boczny system ostrzegawczy

Ekran działania tylnego i bocznego systemu ostrzegawczego 4-149

Włączanie/wyłączanie brzęczyka ostrzegawczego tylnego i bocznego systemu ostrzegawczego

Poziom czułości tylnego i bocznego systemu ostrzegawczego 4-172

Przypadki nieprawidłowości w działaniu tylnego i bocznego systemu ostrzegawczego 4-151

System kontroli martwego pola (BSW) 4-152

Warunki aktywowania 4-143

System ostrzegania przed zmianą pasa ruchu (LCW) 4-152

Uwarunkowania funkcjonalne

System BSA 4-189

Uwarunkowania funkcjonalne

BSA nie zadziała jeśli:

System RCTW

Aktywacja/dezaktywacja systemu RCTW 4-153

Warunki aktywowania 4-143

System RCTA 4-154

Aktywacja/dezaktywacja systemu RCTA 4-154

Uwarunkowania funkcjonalne

Przypadki, kiedy system RCTA nie działa 4-140

Przypadki, kiedy system RCTA nie działa prawidłowo 4-140

System SEW 4-156

Aktywacja/dezaktywacja systemu

SEW 4-156
Uwarunkowania funkcjonalne:

Ostrzeżenie przed niezamierzoną zmianą pasa ruchu (LDW)* 4-157

Aktywacja/dezaktywacja ostrzeżeń o niezamierzonej zmianie pasa ruchu (LDW) 4-157
Aktywacja/dezaktywacja LDW 4-157
Kontrolka LDW ON [LDW WŁ] 4-158
Warunki aktywowania 4-143
Komunikaty zestawu wskaźników 4-159
Obie linie pasa ruchu są wykrywane 4-159
Wykrywana jest tylko jedna linia pasa ruchu 4-159
Jazda z małą prędkością lub żadna linia pasa ruchu nie jest wykrywana 4-159
Zbliżanie się do linii pasa ruchu bez włączonego kierunkowskazu 4-159
System LDW nieczynny 4-160
Trwa sprawdzanie systemu 4-166
System wyłączony 4-153
Przypadki, kiedy system nie zadziała
Przypadki wymagające uwagi kierowcy 4-144

Asystent utrzymywania pasa ruchu (LKA)* 4-163

Aktywacja/dezaktywacja asystenta utrzymywania pasa ruchu (LKA) 4-163
Włączanie/wyłączanie LKA 4-164
Kontrolka LKA ON [LKA WŁ] 4-164
Uwarunkowania funkcjonalne
Komunikaty zestawu wskaźników 4-159
Obie linie pasa ruchu są wykrywane 4-159
Wykrywana jest tylko jedna linia pasa ruchu 4-159
Jazda z małą prędkością lub żadna linia pasa ruchu nie jest wykrywana 4-159
Zbliżanie się do linii pasa ruchu bez włączonego kierunkowskazu 4-159
LKA nieczynny 4-166
Trwa sprawdzanie systemu 4-166
System wyłączony 4-159
Przypadki, kiedy system nie zadziała 4-160
Przypadki wymagające uwagi kierowcy 4-167

Awaryjne utrzymywanie pasa ruchu (ELK)* 4-169

RKA-ROADEDGE (Asystent utrzymywania pasa ruchu - Roadedge) 4-169
Aktywacja/dezaktywacja 4-172

TSR (Rozpoznawanie znaków drogowych)* 4-174

Ustawienia 4-150

FVSW (Alert ruszania pojazdu poprzedzającego)*

System asystenta parkowania*

Przedni/tylny system wykrywania przeszkód
Aktywacja systemu wykrywania przeszkód 4-176
Komunikat na wyświetlaczu zestawu wskaźników
Interwał sygnału ostrzegawczego 4-178
Wadliwe działanie czujnika i powiązanego z nim systemu 4-178
Przypadki, kiedy system nie działa lub działa nieprawidłowo 4-179
Przestrogi dotyczące przedniego/tylnego systemu wykrywania przeszkód 4-171
System kamer tylnych
System monitorowania dookólnego (AVM)
Warunki aktywowania 4-174
Ustawienia AVM
Działanie przedniego AVM
Działanie tylnego AVM

5. Środki nadzwyczajne w przypadku wystąpienia

Trójkąt ostrzegawczy i narzędzia OVM (Owner Vehicle Maintenance) 5-2

Trójkąt ostrzegawczy* 5-2

Miejsce przechowywania trójkąta ostrzegawczego 5-2
Narzędzia OVM 5-2
Lokalizacja, w której przechowywane są narzędzia OVM 5-3

Gdy silnik nie może być uruchomiony z powodu wyczerpania się akumulatora 5-4

Uruchomienie silnika za pomocą kabla rozruchowego 5-4

Gdy silnik jest przegrzany lub wystąpiły inne problemy 5-6

Gdy silnik jest przegrzany tak, że załącza się kontrolka ostrzegawcza 5-6
Objawy pojawiające się w przypadku przegrzania silnika 5-6
Środki nadzwyczajne w przypadku przegrzania silnika 5-6
Wypadek lub pożar
Wypadek
Pożar
Gdy zaświeci się lampka ostrzegawcza silnika
Gdy zaświeci się lampka ostrzegawcza odwadniacza (samochód z silnikiem wysokoprężnym)

W razie przebicia opony

Naprawa przebitej opony/pompowanie opony za pomocą zestawu naprawczego do opon.
Elementy zestawu naprawczego do opon (typ A)
Miejsce przechowywania zestawu naprawczego
Weryfikacja, czy naprawa przebitej opony za pomocą zestawu naprawczego jest możliwa czy nie
Zasada działania zestawu naprawczego
Naprawa przebitej opony 5-10
Sprawdzenie ciśnienia w oponie po naprawie przebitej opony 5-14
Pompowanie opony 5-15
Elementy zestawu naprawczego do opon (typ B)
Naprawa przebitej opony
Sprawdzenie ciśnienia w oponie po naprawie przebitej opony 5-11
Pompowanie opony
Wyjmowanie koła zapasowego
Wymiana koła zapasowego 5-16
W przypadku wymiany koła przedniego
W przypadku wymiany koła tylnego
Środki ostrożności przy wymianie koła

Kiedy musisz odholować swój samochód

Holowanie unieruchomionego samochodu
Holowanie za pomocą lawety
Samochody z napędem na cztery koła 5-28
Samochody z napędem na dwa koła
Gdy samochód pomocy drogowej jest niedostępny (w awaryjnych przypadkach)
Montaż haka holowniczego
Korzystanie z linki holowniczej
Holowanie przyczepy 5-17
Załadunek przyczepy 5-17
Maksymalne limity obciążenia 5-17
Jeśli zamierzasz ciągnąć przyczepę
Waga przyczepy 5-18
Nacisk na hak holowniczy 5-18
Hamulce przyczepy 5-19
Światła przyczepy 5-19
Opony 5-34
Łańcuchy zabezpieczające 5-19
Płyn hamulcowy 5-19
Płyn do automatycznej skrzyni biegów 5-19
Wskazówki dotyczące holowania 5-19
Jazda w dół/górę wzniesienia 5-20
Parkowanie na pochyłościach drogi 5-20
Ruszanie po zaparkowaniu na pochyłości
Obsługa techniczna przy holowaniu przyczepy 5-20

Gdy samochód zatrzymał się z powodu awarii

W razie wypadku
Wskazówki, gdy na drodze ekspresowej dojdzie do wypadku lub awarii

W razie pożaru 5-23
Umiejscowienie gaśnicy w samochodzie
Jak korzystać z gaśnicy*?
Sprawdzanie i konserwacja gaśnicy

W razie silnych opadów śniegu

6. Okresowe przeglądy i konserwacja

Planowe przeglądy okresowe (UE) - D22DTR

Planowe przeglądy okresowe (GEN) - D22DTR

Planowe przeglądy okresowe (przy trudnych warunkach) - D22DTR

Planowe przeglądy okresowe - G20DTR

Planowe przeglądy okresowe (przy trudnych warunkach) - G20DTR

Kontrola komory silnika 6-17
Silnik wysokoprężny (D22DTR)
Silnik benzynowy (G20DTR)

Olej silnikowy 6-20
Sprawdzanie poziomu oleju
Uzupełnienie
Rola oleju silnikowego 6-21
Zużycie oleju silnikowego 6-21
Pielęgnacja silnika 6-21
Częstotliwość wymiany 6-22
Specyfikacja i pojemność 6-22
Ostrzeżenia i przestrogi dotyczące sprawdzania
Silnik 6-22
Klasa lepkości SAE 6-23

Płyn chłodzący 6-24
Sprawdzanie poziomu płynu 6-24
Częstotliwość sprawdzania
Uzupełnienie 6-25

Filtr powietrza 6-26
Czyszczenie 6-26
Wymiana 6-27

Filtr paliwa (D22DTR)
Potrzeba użycia pompki zalewowej
Funkcja usuwania wody
Używanie pompki zalewowej
Okoliczności użycia
Sposób użycia

Płyn hamulcowy i do sprzęgła (przy manualnej skrzyni biegów) 6-29
Specyfikacja i wymiana 6-29
Sprawdzenie poziomy i uzupełnianie 6-29

Płyn do spryskiwaczy 6-30
Uzupełnianie płynu do spryskiwaczy 6-30

Płyn do wspomagania układu kierowniczego
Specyfikacja i pojemność 6-22

Akumulator 6-31
Konserwacja akumulatora 6-31
Specyfikacja 6-31

Świece zapłonowe - Silnik benzynowy 6-33

Sprawdzenie wycieraczek i wymiana pióra
Wymiana pióra wycieraczki szyby przedniej 6-34
Specyfikacja piór wycieraczek

Sprawdzenie i wymiana bezpieczników i przekaźników 6-36
Skrzynka bezpieczników i przekaźników w komorze silnika 6-36
Wewnętrzna skrzynka bezpieczników 6-36
Sprawdzenie i wymiana bezpieczników 6-37

Sprawdzenie i wymiana żarówek 6-38

Specyfikacja żarówek i ich sprawdzanie

Specyfikacja i liczba świateł oraz żarówek 6-38

Sprawdzanie świateł 6-39

Rozmieszczenie reflektorów i świateł zewnętrznych 6-20

Właściwości reflektorów HID (wyładowczych dużej intensywności)

Wymiana żarówek świateł zewnętrznych

Wymiana żarówek świateł tylnych

Rozmieszczenie lamp wewnętrznych

Wymiana żarówek świateł wewnętrznych

Środkowa lampka oświetlenia wnętrza (sufitowa)

Lampka doświetlająca w drzwiach

Lampka osłony przeciwsłonecznej

Lampka schowka na rękawiczki

Wymiana filtra klimatyzacji

Kontrola opon i kół

Kontrola ciśnienia w oponach

Zalecane ciśnienie powietrza w oponach

Zbieżność kół i wyważanie kół z oponami

Tabela rozmiarów opom

Sprawdzenie stanu zużycia opon

Przekładanie kół

Opony zimowe

Łańcuchy na koła

Przestrogi dotyczące sprawdzania opon i kół 6-30

Obchodzenie się z samochodem w okresie zimowym

Uruchomienie silnika i prowadzenie samochodu

Gospodarka olejem silnikowym

Gospodarka płynem chłodzącym silnika

Gospodarka płynem do spryskiwaczy

Montaż opon zimowych

Obsługa klimatyzacji

Obchodzenie się z samochodem wyposażonym w silnik wysokoprężny

Inne czynności konserwacyjne 6-53

Przestrogi dotyczące parkowania w okresie zimowym

Przestrogi dotyczące stosowania ekologicznego oleju napędowego

Przestrogi dotyczące prowadzenia samochodu wyposażonego w turbosprężarkę

Ostrzeżenia dotyczące samodzielnej konserwacji 6-57

Regulacja układu wydechowego i przynależnych układów

Redukcja cząstek stałych w pojazdach z silnikiem wysokoprężnym

Urządzenia redukujące emisje zanieczyszczeń

Katalizator oksydacyjny do silników wysokoprężnych (DOC) - EU4

LNT (filtr cząstek stałych i pochłaniacz NOx) DPF (filtr cząstek stałych do silników wysokoprężnych) - EU6

Proces regeneracji 6-61

Gdy miga lampka ostrzegawcza CHECK Engine [SPRAWDŹ silnik]

Układ wtórnego oczyszczania spalin II (SCR)*

Ostrzeżenie ze względu na niski poziom roztworu mocznika

Ostrzeżenie ze względu na wadliwy układ roztworu mocznika, niski poziom roztworu mocznika i efektywność katalizatora

Napełnianie roztworu mocznika

Ograniczenie ponownego uruchomienia z powodu niskiego poziomu roztworu mocznika

Jak wyłączyć ochronę przed ponownym uruchomieniem

Przechowywanie roztworu mocznika

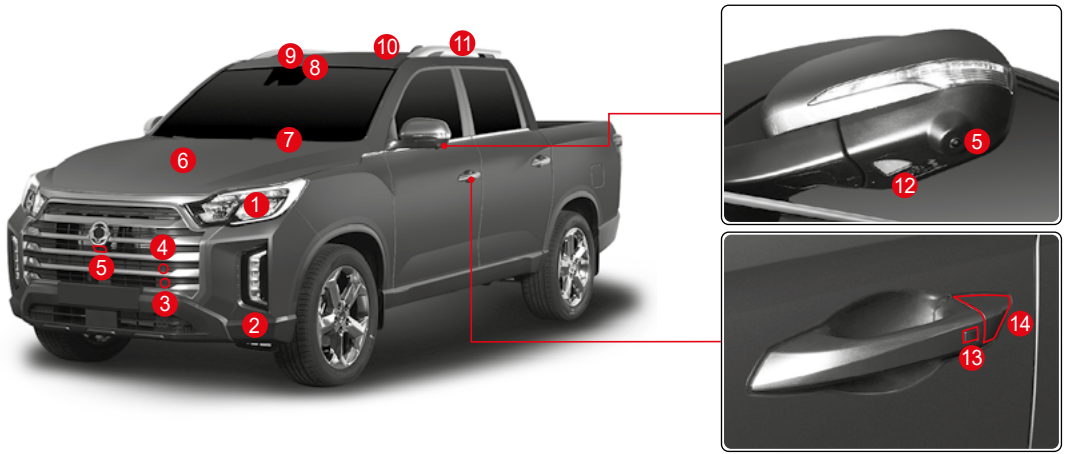
Przestrogi dotyczące układu oczyszczania spalin (SCR)

7. Indeks

Spis ilustracji

Można łatwo znaleźć żądane informacje za pomocą zdjęcia, nawet jeśli nie znasz tytułu żądanej informacji.

Sekcja przednia



1 Reflektory (światła przednie)····· <?>
- Inteligentne światła drogowe (SHB)<?>
- Światła do jazdy dziennej (DRL) ··· <?>

2 Przednie światła przeciwmgielne ····· <?>

3 Przedni hak holowniczy ····· <?>

4 Przedni system wykrywania przeszkód<?>

5 System monitorowania dookólnego (AVM) ····· <?>

6 Maska silnika····· <?>

7 Wycieraczki szyby przedniej ····· <?>

8 Moduł Kamery Przedniej (FCM) ····· <?>,<?>
- Autonomiczne hamowanie awaryjne (AEB) ····· <?>
- Ostrzeżenie przed niezamierzoną zmianą pasa ruchu (LDW) ····· <?>
- Alert ruszania pojazdu poprzedzającego (FVSW) ····· <?>

9 Czujnik automatycznych świateł/deszczu · <?><?>

10 Szyberdach····· <?>

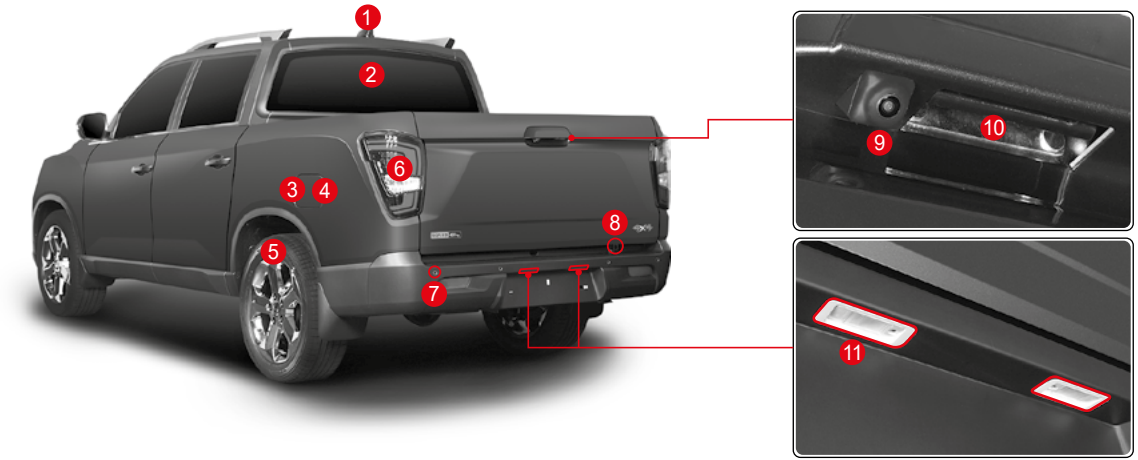
11 Stelaż dachowy····· <?>

12 Lampka oświetlająca podłoże ····· <?>

13 Przełącznik na zewnętrznej klamce drzwi<?>

14 Używanie kluczyka awaryjnego ····· <?>

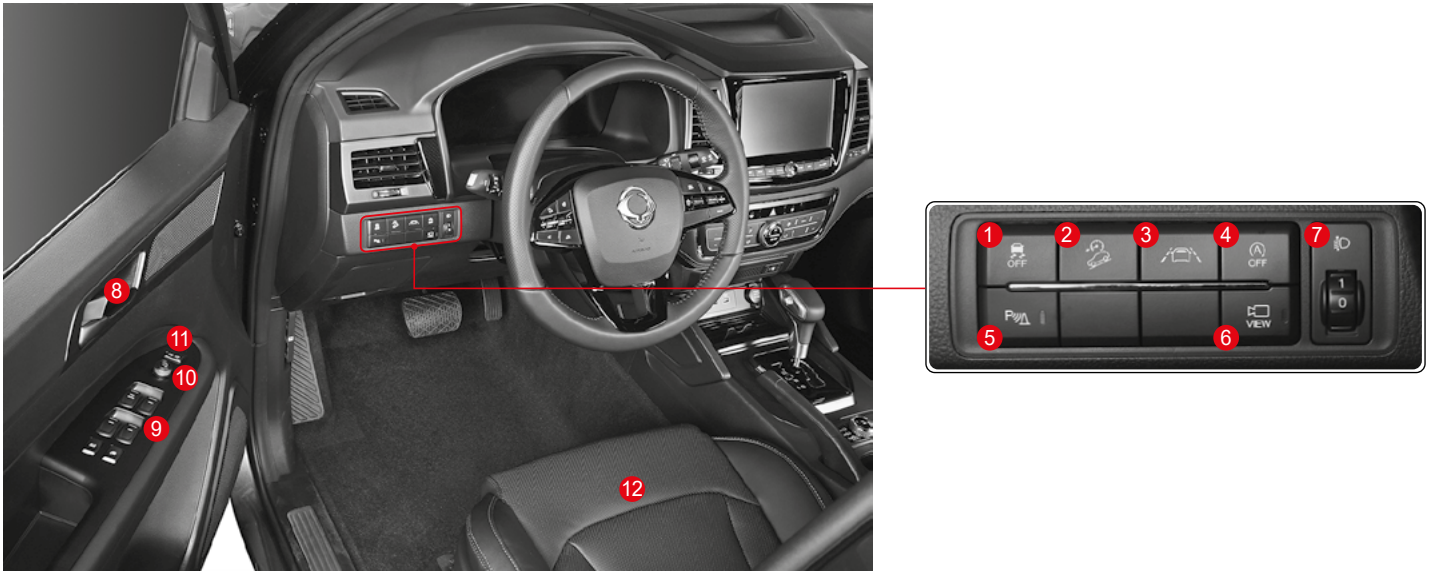
Sekcja tylna



1 Antena ····· <?>
2 Podgrzewanie szyby tylnej ·····<?>, <?>
3 Wlew paliwa ····· <?>
4 Wlew roztworu mocznika ····· <?>
5 Opona i koło····· <?>
6 Lampa tylna ·····<?>, <?>, <?>
7 Tylne czujniki wykrywania przeszkód · <?>
8 Tylny hak holowniczy ····· <?>
9 Kamera tylna ····· <?>
- Kamera cofania·····<?>
- System monitorowania dookólnego (AVM) ·····<?>

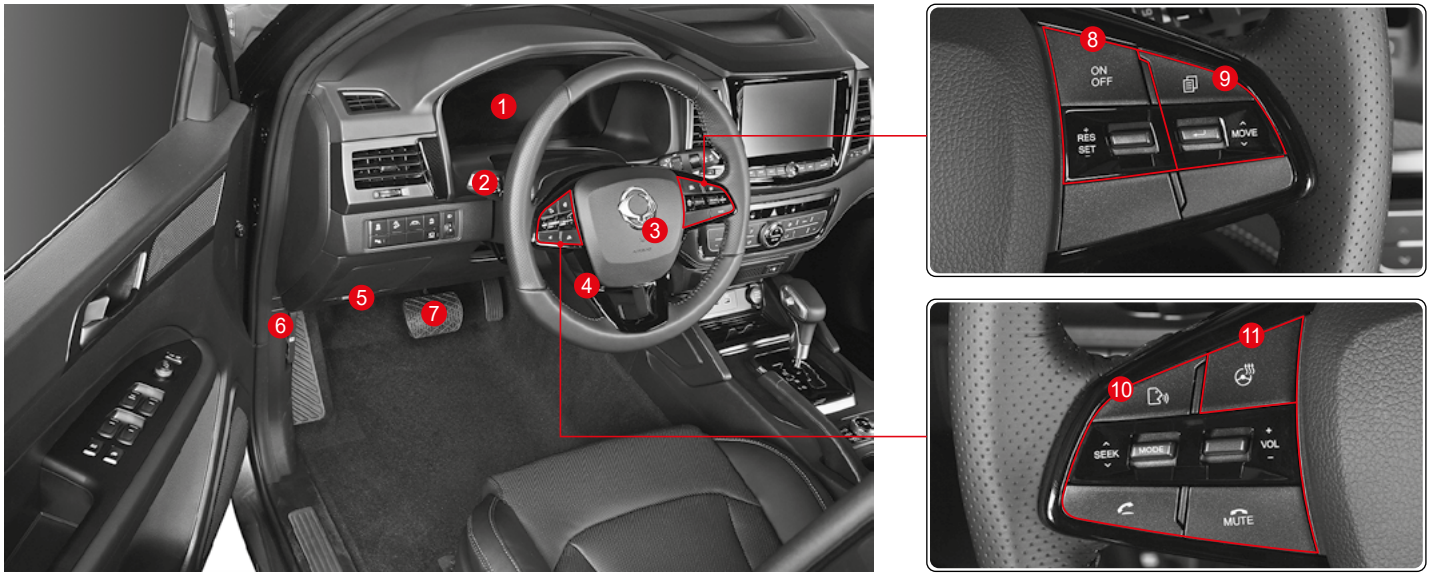
10 Klapa tylna (Ładowanie towaru i platforma) <?>
11 Podświetlenie tablicy rejestracyjnej ··· <?>

Rejon drzwi kierowcy



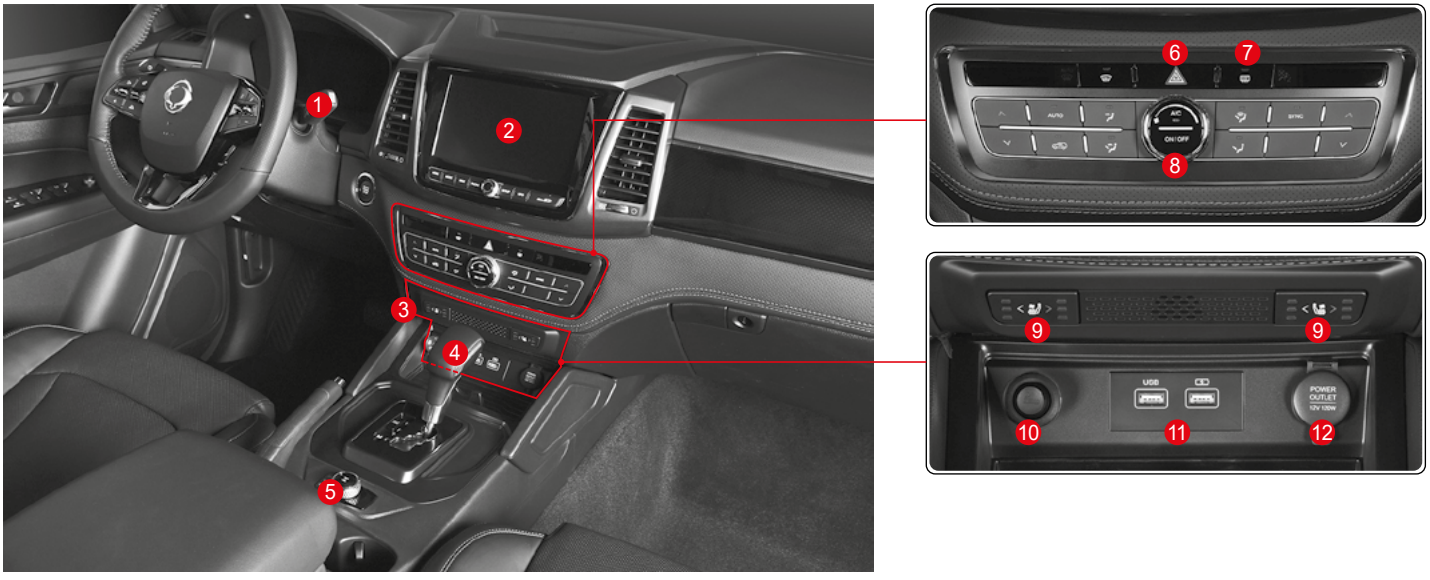
1. Wyłącznik elektronicznego system kontroli trakcji (ESP) ····· <?>
2. Przełącznik kontrolera zjazdu ze wzniesienia (HDC)····· <?>
3. Ostrzeżenie przed niezamierzoną zmianą pasa ruchu (LDW) ····· <?>
4. Przełącznik ISG OFF [WYŁ ISG] ····· <?>
5. Przełącznik ON/OFF [WŁ/WYŁ] ostrzeżeń o wykrywaniu przeszkód z przodu ····· <?>
6. Przełącznik widoku dookólnego····· <?>
7. Przełącznik regulacji świateł mijania·· <?>
8. Klamka····· <?>
9. Otwieranie/zamykanie okien ····· <?>
10. Przycisk sterowania zewnętrznymi lusterkami wstecznymi ····· <?>
11. Przełącznik składania/rozkładania zewnętrznych lusterek wstecznych ····· <?>
12. Przednie siedzenia ····· <?>

Rejon kierownicy



1. Zestaw wskaźników ····· <?>
2. Przełącznik świateł ····· <?>
3. Poduszka powietrzna kierowcy ····· <?>
4. Dźwignia regulacji długości/kąta nachylenia kolumny kierownicy ····· <?>
5. Skrzynka bezpiecznikowa przedziału pasażerskiego ····· <?>
6. Dźwignia otwierania maski silnika ····· <?>
7. Hamulec nożny ····· <?>
   - Sygnalizacja hamowania awaryjnego (ESS) ····· <?>
8. Przełączniki tempomatu ····· <?>
9. Przełączniki menu zestawu wskaźników ····· <?>
10. Przełącznik na kierownicy do obsługi multimediów ····· <?>
11. Ogrzewanie kierownicy ····· <?>

Rejon konsoli środkowej



1. Dźwignia wycieraczek i spryskiwacza <?>
2. Stacyjka zapłonowa ····· <?>,<?>
3. Multimedia: AVN, Smart, MP3 audio·· <?>
4. Dźwignia zmiany biegów····· <?>
5. Przełącznik wyboru 4WD ····· <?>
6. Przycisk świateł awaryjnych ····· <?>
7. Przełącznik ogrzewania szyb ····· <?>,<?>
8. Panel sterowania ogrzewania i klimatyzacji (Filtr klimatyzacji) ····· <?>,<?>
9. Przycisk ogrzewania/wentylacji przedniego fotela ····· <?>
10. Zapalniczka····· <?>
11. Gniazda dla multimediów ····· <?>
12. Przednie gniazdo zasilania····· <?>

Kanapa tylna



1 Tylne siedzenia ····· <?>
2 Tylny podłokietnik i uchwyt na kubki ····· <?>
3 Pas bezpieczeństwa siedzenia tylnego ····· <?>
4 Fotelik dziecięcy ····· <?>
5 Klamka drzwi ····· <?>
6 Przełącznik ogrzewania siedzenia tylnego ····· <?>
7 Przełącznik okna drzwi tylnych ····· <?>

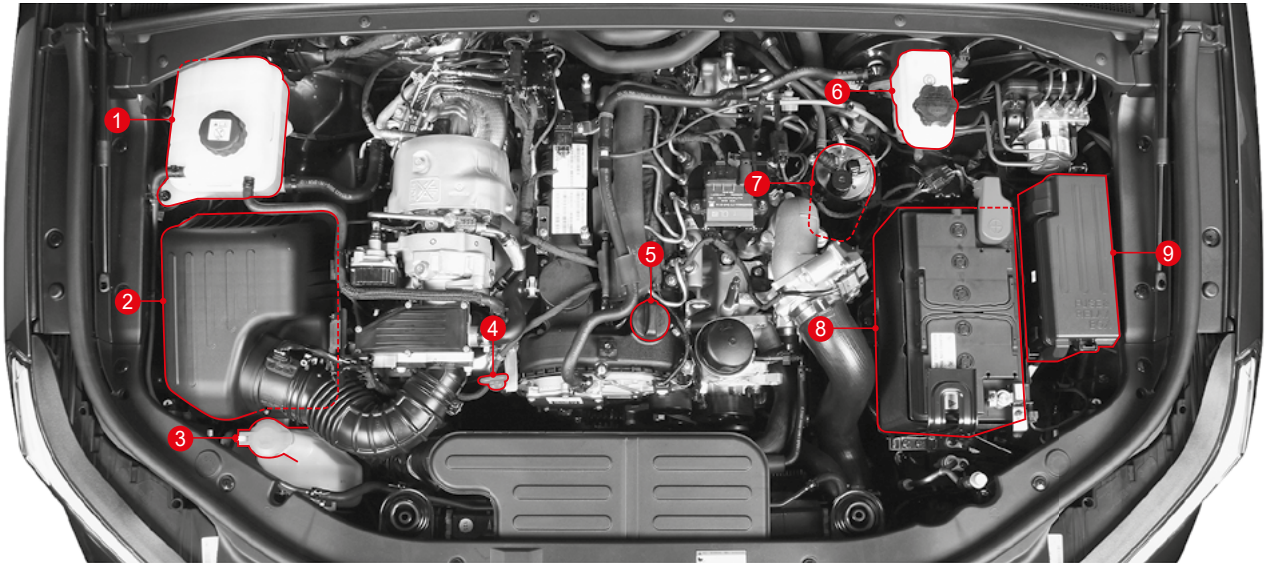
Przedział bagażowy



8 Uchwyt do mocowania ładunku na platformie ····· <?>

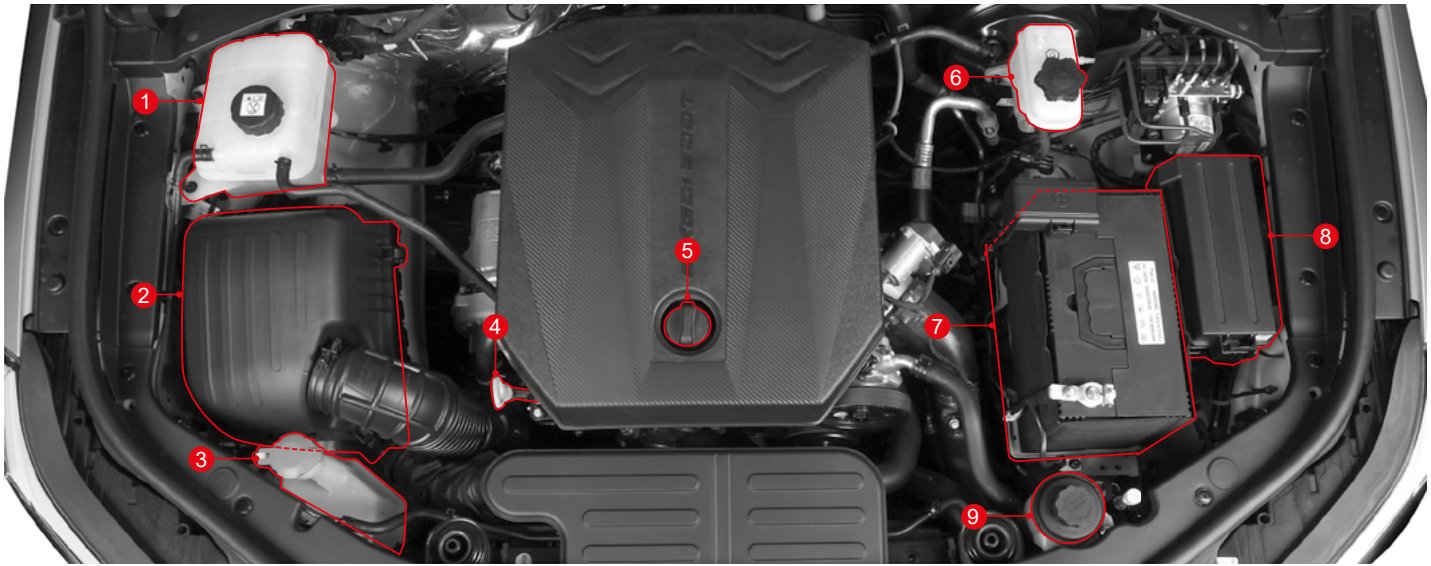
Komora silnika

Silnik wysokoprężny



1 Sprawdzanie płynu chłodzącego ····· <?>
2 Oczyszczacz powietrza ····· <?>
3 Sprawdzanie i dolewanie płynu do spryskiwaczy ····· <?>
4 Sprawdzanie oleju silnikowego ····· <?>
5 Dolewanie oleju silnikowego ····· <?>
6 Sprawdzanie płynu hamulcowego ····· <?>
7 Filtr paliwa ····· <?>
8 Akumulator ····· <?>
9 Bezpieczniki i przekaźniki ····· <?>

Silnik benzynowy



1 Sprawdzanie płynu chłodzącego ····· <?>
2 Oczyszczacz powietrza ····· <?>
3 Sprawdzanie i dolewanie płynu do spryskiwaczy ····· <?>
4 Sprawdzanie oleju silnikowego ····· <?>
5 Dolewanie oleju silnikowego ····· <?>
6 Sprawdzanie płynu hamulcowego ····· <?>
7 Akumulator ····· <?>
8 Bezpieczniki i przekaźniki ····· <?>
9 Olej wspomagania układu kierowniczego ····· <?>

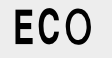
Lampki ostrzegawcze i kontrolki

Obraz	Znaczenie/Właściwa strona
	Lampka ostrzegawcza pasów ····· <?> bezpieczeństwa<?>
	Lampka ostrzegawcza poduszki powietrznej ····· <?>, <?>
	Ogólna lampka ostrzegawcza ····· <?>,<?>
	Lampka ostrzegawcza immobilizera/kluczyka inteligentnego ····· <?>, <?>
	Lampka ostrzegawcza ciśnienia oleju w silniku ····· <?>
	Lampka ostrzegawcza ładowania akumulatora···· <?>
	Lampka ostrzegawcza otwartych drzwi ····· <?>

Obraz	Znaczenie/Właściwa strona
	Kontrolka otwarcia pokrywy silnika ····· <?>
	Lampka ostrzegawcza SCR<?>
	Lampka ostrzegawcza przegrzania silnika ····· <?>
	Lampka ostrzegawcza SSPS<?> Lampka ostrzegawcza elektrycznego wspomagania kierownicy ····· <?>
	Lampka ostrzegawcza odwadniacza ····· <?>, <?>
	Lampka ostrzegawcza hamulca ····· <?>, <?>
	Lampka ostrzegawcza ABS ·· <?>, <?>
	Kontrolka ostrzegawcza silnika ····· <?>, <?>

Obraz	Znaczenie/Właściwa strona
	Kontrolka ostrzegawcza 4WD CHECK [SPRAWDŹ 4WD] ····· <?><?>
	Kontrolka 4WD LOW ····· <?><?>
	Kontrolka 4WD HIGH ····· <?><?>
	Kontrolka podgrzewania kierownicy ····· <?>
	Kontrolka / lampka ostrzegawcza (ESP) ON [WŁ] - <?> włączenia elektronicznego systemu kontroli trakcji<?>,
	Kontrolka ESP OFF [WYŁ.] ····· <?>, <?>
	Lampka ostrzegawcza niskiego poziomu paliwa ····· <?>
	Wskaźnik świec żarowych <?>

Obraz	Znaczenie/Właściwa strona
	Lampka ostrzegawcza autonomicznego systemu awaryjnego hamowania (AEBS) ……<?>,<?>
	Wskaźnik WYŁ. AEBS ……<?>, <?>
	Kontrolka /lampka ostrzegawcza HDC ON [HDC WŁ] ……<?>, <?>
	Kontrolka/lampka ostrzegawcza opuszczania pasa ruchu<?>,<?>
	Kontrolka włączonych świateł ……<?>
	Kontrolka włączonych przednich świateł przeciwmgielnych …… <?>
	Kontrolka SHB……<?>
	Kontrolka świateł drogowych<?>

Obraz	Znaczenie/Właściwa strona
	Kierunkowskazy/światła awaryjne ……<?>
	Kontrolka trybu zimowego <?>
	Przekroczenie prędkości (120 km/h) (tylko GCC)……<?>,<?>
	Kontrolka włączonych tylnych świateł przeciwmgielnych ……<?>
	Kontrolka trybu POWER [MOC] <?>
	ECO
	Kontrolka ostrzegawcza usterki świateł stopu

Obraz	Znaczenie/Właściwa strona
	Lampka ostrzegawcza nietrzymania rąk na kierownicy
	Kontrolka/lampka ostrzegawcza ISG ……<?>, <?>
	Kontrolka ISG OFF [ISG WYŁ]· <?>,<?>
	Kontrolka trybu sportowego <?>
	Ogólny symbol ostrzegawczy<?>

1 Informacje na temat pojazdu i środki bezpieczeństwa

W tej sekcji znajdują się pomocne informacje dotyczące bezpiecznej i wygodnej jazdy oraz obsługi pojazdu.
Zawiera ona informacje dotyczące identyfikacji pojazdu, specyfikacji, punktów kontroli przed rozpoczęciem jazdy, środków bezpieczeństwa podczas jazdy oraz metod konserwacji pojazdu.

Instalacja ADR i przekazywanie informacji

Ten pojazd został wyposażony w urządzenie typu ADR (Accident Data Recorder).

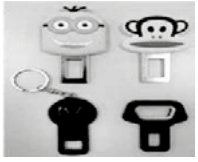
ADR jest urządzeniem, które może rejestrować i kontrolować parametry pojazdu podczas jazdy (prędkość pojazdu, nacisk na pedał hamulca i pedał gazu itd.) w danym okresie przed i po wypadku.

ADR pomaga lepiej zrozumieć sytuację w razie wypadku.

Ostrzeżenia dotyczące potencjalnie niebezpiecznych akcesoriów do pasów bezpieczeństwa

Ostrzeżenie	**Stosowanie potencjalnie niebezpiecznych akcesoriów do pasów bezpieczeństwa poważnie zagraża bezpieczeństwu pasażerów. Nigdy nie należy używać tych produktów.**

Nie używać zaślepek do wyłączania alarmu pasów bezpieczeństwa



Po włożeniu takiej zaślepki do zamka pasa bezpieczeństwa jest on rozpoznawany jako zapięty, więc kontrolka ostrzegawcza i alarm pasa bezpieczeństwa nie uruchamiają się.

W rezultacie pasy bezpieczeństwa pozostają niezapięte, co stwarza duże zagrożenie w razie wypadku.

Nie używać blokad do pasów bezpieczeństwa



Po założeniu na pas bezpieczeństwa utrudnia ona prawidłowe działanie automatycznego blokowania zwijacza i obniża wydajność pasa bezpieczeństwa.

Nie używać mat dla dzieci



Zamocowanie maty na tylnym siedzeniu uniemożliwia zapięcie pasów bezpieczeństwa do fotela, co stwarza duże zagrożenie w razie wypadku.

Ostrzeżenie	**Podczas otwierania i zamykania drzwi mogą one przytrzasnąć lub uderzyć część ciała, prowadząc do poważnych obrażeń. Należy zachować ostrożność.**



- Podczas otwierania i zamykania drzwi mogą one przytrzasnąć lub uderzyć część ciała (np. palec lub głowę), prowadząc do obrażeń. Należy otwierać i zamykać drzwi po upewnieniu się, że nie przytrzasną one ani nie uderzą żadnej części ciała.



- Podczas otwierania lub zamykania klapy bagażnika może ona przytrzasnąć lub uderzyć część ciała (np. palec lub głowę), prowadząc do obrażeń. Należy otwierać lub zamykać bagażnik z zachowaniem bezpieczeństwa.
- Klapa bagażnika jest automatycznie unoszona poniżej lub opuszczana powyżej pewnego poziomu. Należy zawsze uważać, aby uniknąć przytrzaśnięcia ręki bądź uderzenia w twarz lub w głowę.



- Okna należy zamykać dopiero po upewnieniu się, że w ich pobliżu nie znajduje się ręka lub głowa innego pasażera. Jest to szczególnie ważne w przypadku dzieci, które mogą doznać poważnych obrażeń, takich jak uduszenie w przypadku utknięcia głowy.
- Jeżeli jakikolwiek obiekt zostanie zaklinowany podczas unoszenia okna poprzez ciągły nacisk na przełącznik, a nie przy użyciu automatycznego zamykania jednym naciśnięciem, funkcja zapobiegania zaklinowaniu nie zadziała.
- Szczególnie gdy w oknie zostanie zaklinowana część ciała dziecka, wówczas do okna nie zostanie przyłożona odpowiednia siła (ze względu na opór), więc funkcja zapobiegania zaklinowaniu może nie działać. Przed zamknięciem okien należy upewnić się, czy jest to bezpieczne.

Przestrogi dotyczące ochrony środowiska

Polityka środowiskowa firmy Ssangyong Motor Company ma na celu kompleksową ochronę środowiska. Ma ona na celu również ochronę zasobów naturalnych, które stają się podstawą przetrwania człowieka na ziemi, oraz funkcjonowanie ludzkości w harmonii z naturą.

Korzystając ze swojego pojazdu w ekologiczny sposób, możesz przyczynić się do ochrony środowiska.

Na zużycie paliwa, prędkość obrotową silnika, obsługę skrzyni biegów oraz zużycie hamulców i opon wpływają warunki i styl jazdy.

Należy przestrzegać poniższych zasad, by chronić środowisko naturalne.

Warunki jazdy

- Unikać krótkich przejazdów, ponieważ relatywnie zwiększa to zużycie paliwa.
- Zawsze sprawdzać, czy ciśnienie w oponach jest prawidłowe.
- Wyjmować z bagażnika wszelkie zbędne przedmioty.
- Zawsze kontrolować efektywność paliwową.
- Poddawać pojazd okresowym kontrolom.

Styl jazdy

- Nie naciskać pedału przyspieszenia przy uruchamianiu silnika.
- Ruszać z miejsca powoli.
- Zachować bezpieczną odległość od poprzedzającego pojazdu i jeździć ostrożnie.
- Unikać częstego przyspieszania i zwalniania.
- Unikać nagłego przyspieszania, zwalniania lub zatrzymywania.
- Jeśli samochód wyposażony jest w manualną skrzynię biegów, odpowiednio zmieniać biegi i unikać przekraczania 2/3 maksymalnej liczby obrotów silnika na każdym biegu.
- Unikać rozgrzewania pojazdu podczas postoju.
- Przy zatrzymaniu pojazdu na dłuższy czas wyłączać silnik.

Recykling

- Informacje na temat ekologicznego wytwarzania produktów i recyklingu pojazdu można znaleźć na stronie internetowej SYMC www. smotor.com/en

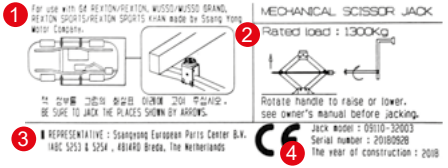
1. SYSTEM MONITOROWANIA CIŚNIENIA W OPONACH

<table>
<tr><td>CE</td><td>SsangYong niniejszym oświadcza, że systemy radiowe zastosowane w pojazdach są zgodne z zasadniczymi wymogami i innymi stosownymi przepisami dyrektywy 1999/5/WE</td><td>UE</td></tr>
<tr><td>FCC</td><td>Model: TSSSG4G5 i TSSRE4Db
IDENTYFIKATOR FCC: OYGTSSRE4DB
NR ZAM.: 14778/DFRS19614/F-50
Urządzenie to jest zgodne z częścią 15 przepisów Federalnej Komisji Łączności (FCC).
Działanie urządzenia musi spełniać dwa następujące warunki:
(1) to urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń, oraz
(2) to urządzenie musi przyjmować wszelkie odbierane zakłócenia, w tym zakłócenia mogące powodować niepożądane działanie.
⚠ Ostrzeżenie
• Jakiekolwiek zmiany lub modyfikacje nieautoryzowane wyraźnie przez stronę odpowiedzialną za zgodność mogą pozbawić użytkownika prawa do obsługi tego sprzętu.</td><td>AMERYKA</td></tr>
<tr><td>CU TR</td><td>LOGO
Certyfikat w instrukcji obsługi ze względu na wymiary produktu
System monitorowania ciśnienia w oponach
Model: TSSRE4Db
Urządzenie przeszło wszystkie procedury oceny zgodności z CU TR.
Oznaczenie EAC w instrukcji obsługi ze względu na wymiary produktu.</td><td>WNP</td></tr>
</table>

2. KLUCZYK

FCC	IDENTYFIKATOR FCC: DEO-MT-FLIP01 Urządzenie to jest zgodne z częścią 15 przepisów Federalnej Komisji Łączności (FCC). Działanie urządzenia musi spełniać dwa następujące warunki: (1) to urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń, oraz (2) to urządzenie musi przyjmować wszelkie odbierane zakłócenia, w tym zakłócenia mogące powodować niepożądane działanie. **⚠ Ostrzeżenie** • **Jakiekolwiek zmiany lub modyfikacje nieautoryzowane wyraźnie przez stronę odpowiedzialną za zgodność mogą pozbawić użytkownika prawa do obsługi tego sprzętu.**	AMERYKA
TR	LOGO Certyfikat w instrukcji obsługi ze względu na wymiary produktu	WNP

3. ETYKIETA PODNOŚNIKA

CE	 1 Nazwa modelu 2 Maksymalne dopuszczalne obciążenie 3 Nazwa i adres producenta 4 Data produkcji **⚠ Wskazówka** • **Przed użyciem podnośnika należy zaciągnąć hamulec postojowy.** • **Przed użyciem podnośnika należy wyłączyć silnik.** • **Nie wchodzić pod pojazd oparty na podnośniku.** • **Podnośnik można opierać tylko o wyznaczone miejsca pod ramą pojazdu.** • **Podczas podpierania pojazdu podstawa podnośnika musi znajdować się równo pod punktem oparcia.** • **W pojazdach wyposażonych w manualną skrzynię biegów dźwignię zmiany biegów należy ustawić na biegu wstecznym, a w pojazdach z automatyczną skrzynią biegów w pozycji P.** • **Podnośnika należy używać na twardym, równym podłożu.**	UE

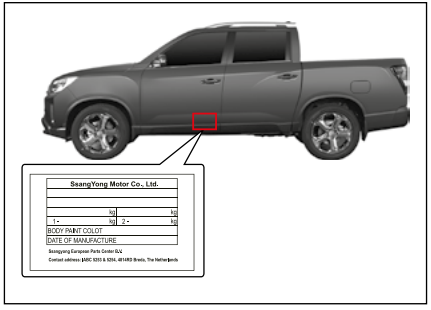
4. Kompresor, Podnośnik

CE	LOGO CE (1) Wzór opisu: części z certyfikatem CE (2) Przedstawiciel: Ssangyong European Parts Center B.V. (3) Adres: IABC 5253&5254, 4814RD Breda, Holandia	UE
UKCA	LOGO UK CA (1) Wzór opisu: części z certyfikatem UKCA (2) Importer: Ssangyong Motor UK Ltd (3) Adres: G Offices, Parsonage Road, Stratton St. Margaret, Swindon, Wiltshire SN3 4RN	Wielka Brytania

Numery identyfikacyjne, w tym numer identyfikacyjny pojazdu i numer silnika, stanowią niepowtarzalne informacji na temat pojazdu. Znajomość tych informacji ułatwia składanie zapytań dotyczących pojazdu lub zamawiania części lub akcesoriów.

Etykieta certyfikacyjna

Etykieta certyfikacyjna zawiera informacje na temat numeru identyfikacyjnego pojazdu, ciśnienia w oponach, wagi pojazdu oraz koloru niezbędne do prawidłowej konserwacji pojazdu.



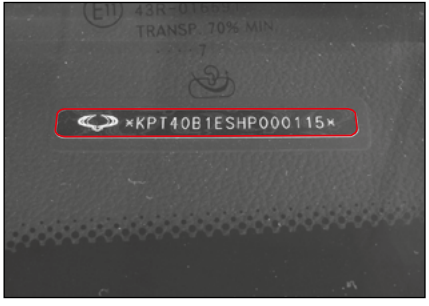
Etykieta certyfikacyjna jest przymocowana do progów drzwi po stronie kierowcy (słupek B).

Numer identyfikacyjny pojazdu (VIN)

Numer identyfikacyjny pojazdu (VIN) jest numerem identyfikacyjnym, który obejmuje informacje na temat modelu pojazdu, kraju produkcji i roku produkcji.



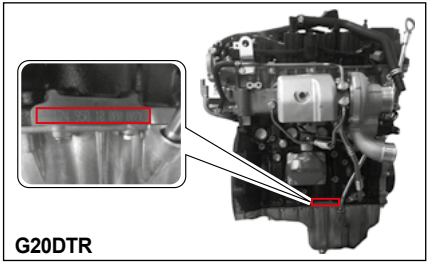
Etykieta z numerem VIN



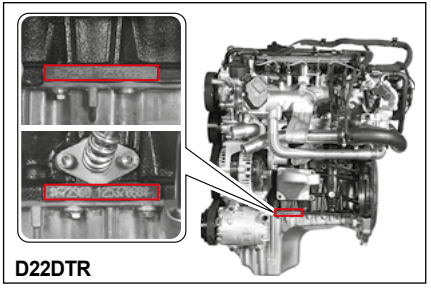
Numer VIN jest wytłoczony w górnej części deski rozdzielczej.

Numer silnika

Numer silnika to numer identyfikacyjny obejmujący informacje na temat rodzaju paliwa, typu silnika, objętości skokowej itp.



Silnik benzynowy: Numer silnika jest wytłoczony na dolnej powierzchni bloku cylindrów za kolektorem dolotowym.



Silnik wysokoprężny: Numer silnika jest wybity na dolnej powierzchni bloku cylindrów za kolektorem wydechowym.

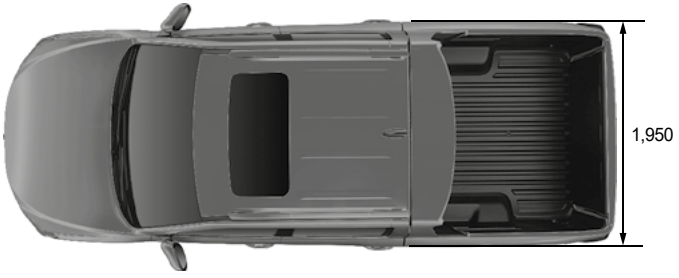
Wymiary (MUSSO)

Jednostka: mm

Przód



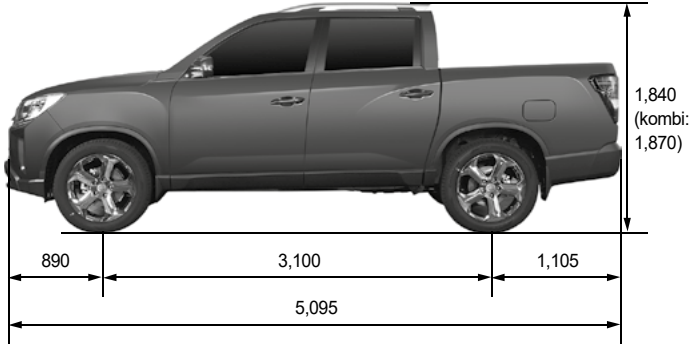
Góra



Tył



Bok



* ( ): Wyposażenie opcjonalne

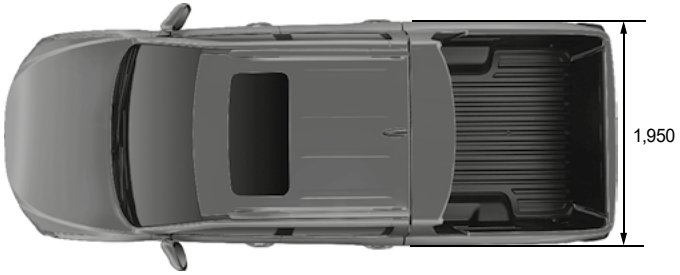
Wymiary (MUSSO GRAND)

Jednostka: mm

Przód



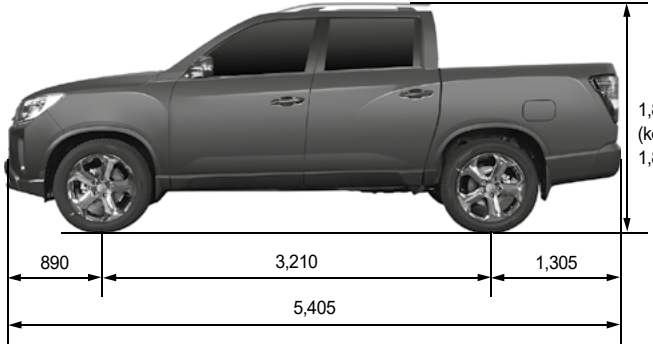
Góra



Tył



Bok



* ( ): Wyposażenie opcjonalne

Specyfikacja (I)

* ( ): Opcja [ ]: 2WD
D22DTR: ON, G20DTR: Benzyna

Opis					MUSSO		MUSSO GRAND	
					D22DTR	G20DTR	D22DTR	G20DTR
Dane ogólne	Długość całkowita (mm)				5,095	←	5,405	←
	Szerokość całkowita (mm)				1,950	←	←	←
	Wysokość całkowita (mm)				1,840 (kombi ANT: 1,870)	←	1,855 (kombi ANT: 1,885)	←
	Dopuszczalna masa całkowita (kg)		5-Link	UE	2,940 [2,840]	–	2,990 [2,890]	–
				GEN	2,880 [2,830]	2,860 [2,810]	2,980 [2,880]	2,960 [2,860]
			Leaf	UE	–	–	3,260 [3,160]	–
				GEN	–	–	3,220 [3,120]	3,200 [3,100]
	Masa własna samochodu (kg)	Automatyczna skrzynia biegów	5-Link	UE	2,165 [2,065]	–	2,205 [2,105]	–
				GEN EU4-6b	2,210 [2,110]	2,184 [2,084]	2,220 [2,115]	2,194 [2,089]
			Leaf	UE	–	–	2,256 [2,156]	–
				GEN EU4-6b	–	–	2,316 [2,211]	2,290 [2,185]
		Manualna skrzynia biegów	5-Link	UE	2,155 [2,055]	–	2,195 [2,095]	–
				GEN EU4-6b	2,196 [2,096]	2,170 [2,070]	2,206 [2,106]	2,180 [2,080]
			Leaf	UE	–	–	2,246 [2,146]	–
				GEN EU4-6b	–	–	2,302 [2,197]	2,276 [2,171]
	Paliwo				Olej napędowy	Benzyna	Olej napędowy	Benzyna
	Pojemność zbiornika paliwa (ℓ)				75L	←	←	←
	Minimalny promień zawracania				5,95m	5,95m	6,09m	6,09m

* ( ) Wartości opcjonalne, jako wartości podstawowe masy własnej samochodu i dopuszczalnej masy samochodu podano wartości maksymalne, wartości faktyczne zależą od wybranych opcji i specyfikacji samochodu.

Specyfikacja (II)

* ( ): Wyposażenie opcjonalne

Opis				MUSSO		MUSSO GRAND	
				D22DTR	G20DTR	D22DTR	G20DTR
Silnik	Liczba cylindrów / stopień sprężania			4 / 15,5:1	4 / 9,6:1	4 / 15,5:1	4 / 9,6:1
	Pojemność skokowa (cm3)			2,157	1,998	2,157	1,998
	Układ wałków rozrządu			DOHC	←	←	←
	Moc maksymalna		UE	148,6 kW / 3,800 obr/min (202 KM / 3,800 obr/min)	-	148,6 kW / 3,800 obr/min (202 KM / 3,800 obr/min)	-
			GEN	133,1 kW / 3,800 obr/min (181 KM / 3,800 obr/min)	165 kW / 5,500 obr/min (225 KM / 5,500 obr/min)	133,1 kW / 3,800 obr/min (181 KM / 3,800 obr/min)	165 kW / 5,500 obr/min (225 KM / 5,500 obr/min)
	Maksymalny moment obrotowy	Automatyczna skrzynia biegów	UE	441 Nm / 1,600 - 2,600 obr/min	-	441 Nm / 1,600 - 2,600 obr/min	-
			GEN	420 Nm / 1,600 - 2,600 obr/min	350 Nm / 1,500 - 4,500 obr/min	420 Nm / 1,600 - 2,600 obr/min	350 Nm / 1,500 - 4,500 obr/min
		Manualna skrzynia biegów		400 Nm / 1,400 - 2,800 obr/min	350 Nm / 1,500 - 4,500 obr/min	400 Nm / 1,400 - 2,800 obr/min	350 Nm / 1,500 - 4,500 obr/min
	Prędkość obrotowa biegu jałowego		UE	720 ± 50 obr/min	-	720 ± 50 obr/min	-
			GEN	750 ± 50 obr/min	←	←	←
	Układ chłodzenia			Chłodzenie cieczą / obieg wymuszony	←	←	←
	Pojemność układu chłodzenia (ℓ)			10,2	11,0	10,2	11,0
	Układ smarowania			Pompa zębata, obieg wymuszony	←	←	←
	Maks. ilość oleju (ℓ) **(przy dostawie)**			6,0	5,0	6,0	5,0
	Turbosprężarka i typ chłodzenia			Turbosprężarka, chłodzona cieczą	←	←	←

Specyfikacja (III)

* ( ): Wyposażenie opcjonalne

Opis			MUSSO		MUSSO GRAND	
			D22DTR	G20DTR	D22DTR	G20DTR
Ręczna skrzynia biegów	Sposób obsługi		Dźwignia zmiany biegów w podłodze	–	Dźwignia zmiany biegów w podłodze	–
	Przełożenie	1. bieg	4,489	←	←	←
		2. bieg	2,337	←	←	←
		3. bieg	1,350	←	←	←
		4. bieg	1,000	←	←	←
		5. bieg	0,784	←	←	←
		6. bieg	0,679	←	←	←
		Wsteczny	4,253	←	←	←
Automatyczna skrzynia biegów	Model		Elektroniczna, 6-biegowa	←	←	←
	Sposób obsługi		Dźwignia zmiany biegów w podłodze	←	←	←
	Przełożenie	1. bieg	3,600	←	←	←
		2. bieg	2,090	←	←	←
		3. bieg	1,488	←	←	←
		4. bieg	1,000	←	←	←
		5. bieg	0,687	←	←	←
		6. bieg	0,580	←	←	←
		Wsteczny 1.	3,732	←	←	←
Skrzynia rozdzielcza	Model		Napęd dołączany	←	←	←
	Typ		Przekładnia planetarna	←	←	←
	Przełożenie	Górne (4H)	1,000 : 1	←	←	←
		Dolne (4L)	2,483 : 1	←	←	←
Sprzęgło (manualna skrzynia biegów)	Sposób obsługi		Hydrauliczne	←	←	←
	Rodzaj tarcz		Suche, jednotarczowe	←	←	←

Specyfikacja (IV)

* ( ): Wyposażenie opcjonalne

Opis			MUSSO		MUSSO GRAND	
			D22DTR	G20DTR	D22DTR	G20DTR
Układ kierowniczy	Typ		Przekładnia zębatkowa	←	←	←
	Kąt skrętu	Wewnętrzny	39,61°	←	←	←
		Zewnętrzny	33,65°	←	←	←
Oś przednia	Typ wału napędowego		Z przegubem kulowym	←	←	←
	Typ obudowy mostu napędowego		Wzmocniona	←	←	←
Tylna oś	Typ wału napędowego		Półodciążony	←	←	←
	Typ obudowy mostu napędowego		Wzmocniona	←	Wzmocniona Typu banjo	Typu banjo
Hamulec	Typ pompy hamulcowej		Dwuobwodowa	←	←	←
	Typ serwa		Wspomaganie podciśnieniowe	←	←	←
	Rodzaj hamulców	Koła przednie	Rodzaj tarcz	←	←	←
		Koła tylne	Rodzaj tarcz	←	←	←
	Hamulec postojowy		Linkowy (rozprężny)	←	←	←
Zawieszenie	Zawieszenie przednie		Dwuwahaczowe ze sprężyną spiralną	←	←	←
	Zawieszenie tylne		Pięciowahaczowe ze sprężyną spiralną	←	Pięciowahaczowe ze sprężyną spiralną Resory piórowe	←
Klimatyzacja	Czynnik chłodniczy (ilość)		R-1234yf / 520 ± 30g R-134a / 550 ± 30g	←	←	←
Instalacja elektryczna	Typ / pojemność akumulatora (V-AH)		MF / 12 - 90 (AGM 12 - 80)	MF / 12 - 90	MF / 12 - 90 (AGM 12 - 80)	MF / 12 - 90
	Moc rozrusznika (V-kW)		12 - 2,2 (2,0)	12–1,4	12 - 2,2 (2,0)	12–1,4
	Moc alternatora (V-A)		14 - 140 (GEN), 14 - 160 (UE)	14 - 140 (GEN)	14 - 140 (GEN), 14 - 160 (UE)	14 - 140 (GEN)

Środki ostrożności dotyczące modyfikacji samochodu i zmian konstrukcyjnych

Ostrzeżenie

Niezatwierdzone modyfikacje pojazdu, zmiany konstrukcyjne i montaż części mogą prowadzić do problemów z samochodem lub wypadku ze skutkiem śmiertelnym. W przypadku nieprawidłowego korzystania z produktu nie będą wykonywane żadne naprawy gwarancyjne.

- Zakupiony przez Państwa pojazd składa się z wielu precyzyjnych części, które zostały poddane licznym badaniom i testom. Działanie tych części jest od siebie wzajemnie uzależnione.
- Samowolna modyfikacja lub zmiana dowolnej części lub instalacja niezatwierdzonego urządzenia może spowodować problemy z samochodem i wpłynąć na jego osiągi, trwałość i bezpieczeństwo. Może to doprowadzić do wypadku ze skutkiem śmiertelnym.
- Naprawy gwarancyjne nie będą przeprowadzane również w odniesieniu do zmodyfikowanych części, jak również problemów powstałych w wyniku modyfikacji, nawet podczas trwania okresu gwarancyjnego.

Nie instalować samowolnie oddzielnych akcesoriów lub urządzeń dodatkowych.

- Samowolne przedłużenie dźwigni zmiany biegów lub założenie na pedał przyspieszenia lub hamulca dostępnych na rynku nakładek może prowadzić do błędów spowodowanych zmianą siły potrzebnej do obsługi pojazdu. W takim przypadku może dojść do uszkodzenia pojazdu oraz do poważnego wypadku ze skutkiem śmiertelnym.

Nie modyfikować silnika, układu napędowego i układu wydechowego.

- Nie należy samowolnie regulować fabrycznych nastaw układu paliwowego, wlotowego, wydechowego i instalacji elektrycznej ani też nie wymieniać i nie instalować niestandardowych części w celu zwiększenia mocy silnika lub zmiany dźwięku wydechu. Może to niekorzystnie wpłynąć na trwałość pojazdu. Jest to nielegalne.
- Negatywny wpływ na osiągi i trwałość pojazdu może mieć w szczególności przystosowanie pojazdu na potrzeby zasilania gazem LPG. W takim przypadku gwarancja nie obejmuje silnika, jak również skrzyni biegów oraz geometrii kół.

Nie modyfikować systemu nagłośnieniowego ani nie instalować dodatkowych urządzeń elektronicznych, takich jak sprzęt do komunikacji bezprzewodowej, kamera cofania, telewizor i urządzenia do zdalnego uruchamiania silnika.

- Instalacja elektryczna tego pojazdu składa się z przewodów elektrycznych i bezpieczników przeznaczonych do instalacji standardowych urządzeń elektronicznych.
- Podłączenie do istniejącego przewodu wielu przewodów elektrycznych w celu zainstalowania różnych dodatkowych urządzeń elektronicznych może doprowadzić do przeciążenia, a w konsekwencji uszkodzenia urządzeń elektronicznych i zagrożenia pożarem.
- Ponadto wiercenie otworów w powierzchni pojazdu w celu zainstalowania na jego powierzchni anteny może spowodować korozję takiego miejsca.

Nie zakładać niestandardowych opon lub części związanych z kołami.

- W razie założenia opon szerszych lub większych niż określone w specyfikacji pojazdu, opony i sąsiednie części mogą stykać się ze sobą, powodując zużycie i uszkodzenie układu przeniesienia napędu podczas kręcenia kierownicą lub jazdy po nieutwardzonej drodze.
- Ponadto może dojść do pogorszenia parametrów jezdnych, takiego jak zwiększenie zużycia paliwa i wydłużenie drogi hamowania, wystąpienie drgań nadwozia pojazdu oraz cięższej pracy kierownicy, a podczas zmiany biegów przy użyciu automatycznej skrzyni biegów może być wyczuwalne szarpnięcie.
- Co więcej, może mieć to wpływ na działanie prędkościomierza i drogomierza, skutkując wyświetlaniem nieprawidłowej prędkości jazdy lub przebytego dystansu dłuższego niż rzeczywisty.
- W razie montażu osłon przeciwpyłowych na koła w celu poprawy wyglądu opon ciepło wytwarzane w wyniku tarcia podczas hamowania nie będzie swobodnie uwalniane, prowadząc do zaniku hamowania lub zjawiska korka parowego. Może to prowadzić do pogorszenia wydajności hamowania i spowodować poważny problem.

Nie instalować samowolnie dostępnych na rynku okien dachowych ani barwionych szyb.

- **Montaż okna dachowego poprzez rozcięcie dachu pojazdu może prowadzić do wystąpienia korozji lub nieszczelności w takim miejscu.**
- **Montaż barwionych szyb w celu poprawy wyglądu oraz ograniczenia współczynnika przenikania promieni UV do wnętrza po dostawie pojazdu może prowadzić do nieszczelności. Nie należy instalować takich szyb.**

Nie modyfikować samowolnie podłogi wewnątrz pojazdu.

- **Na podłodze wewnątrz pojazdu nie należy instalować dodatkowych produktów, takich jak wykładziny podłogowe, w celu zwiększenia amortyzacji lub wygody sprzątania. Może to spowodować uszkodzenie sterownika różnych systemów elektronicznych i przewodów elektrycznych oraz utrudnić działanie prowadnicy siedziska, która służy do przesuwania fotela do przodu i do tyłu.**
- **Ponadto może spowodować to nieprawidłowe działanie systemu blokowania służącego do ustalania pozycji foteli. W takim przypadku podczas jazdy po nachylonej drodze fotele mogą przesuwać się do przodu lub do tyłu, potencjalnie prowadząc do wypadku.**

Nie wymieniać fotela na fotel o innej funkcji ani nie zakładać osobnego pokrowca na fotel.

- **Do tego samego modelu samochodu mogą być przeznaczone różne rodzaje foteli, w zależności od pełnionej funkcji i roli. Zależy od nich zastosowana instalacja elektryczna.**
- **Nie należy nadużywać lub modyfikować sąsiadującego przewodu elektrycznego w celu zastąpienia istniejącego fotela nowym fotelem o innych funkcjach. W takim przypadku może to spowodować uszkodzenie urządzeń elektronicznych i stworzyć ryzyko pożaru na skutek przeciążenia.**
- **Nieprawidłowa wymiana pokrowca fotela może spowodować uszkodzenie urządzeń elektrycznych na skutek zwarcia lub rozłączenia bądź doprowadzić do niedostatecznej wentylacji, pożaru i wystąpienia niepokojących odgłosów.**

Nie należy instalować dostępnych na rynku przedłużeń i nakładek na zderzaki.

- **W przypadku samowolnej instalacji nakładek na zderzak mogą wystąpić problemy, takie jak trudności z odpowiednim parkowaniem i zatrzymaniem się w związku ze zwiększeniem całkowitej długości pojazdu, zwiększenie zużycia paliwa z powodu zwiększenia masy pojazdu oraz występowanie rdzy na otworach montażowych. Ponadto w razie wypadku może dojść do poważniejszych obrażeń podczas zderzenia z powodu braku amortyzacji wstrząsów takiej nakładki.**

Nie montować elementów, które mają zmniejszać opór aerodynamiczny samochodu, takich jak naklejki, nakładki na zderzaki czy spoilery.

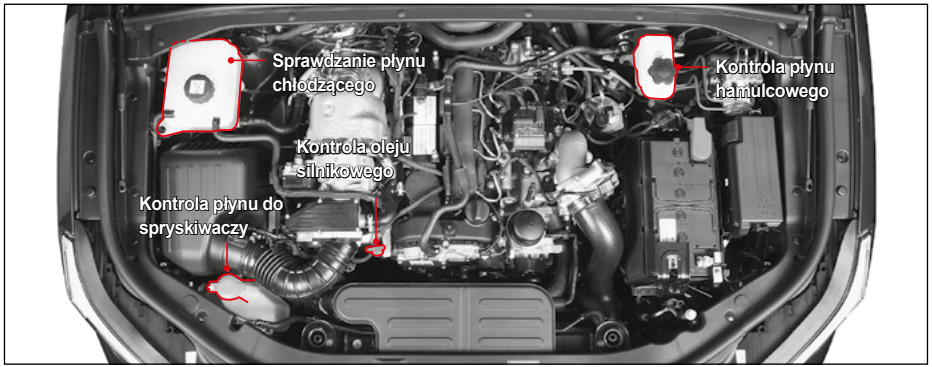
- **Klej z naklejek może zniszczyć powłokę lakierniczą samochodu. Jeżeli na powierzchni samochodu wywiercone zostaną otwory do zamontowania akcesoriów lub innych części, okolice otworów mogą być podatne na rdzę, a podczas jazdy może być generowany dodatkowy hałas.**
- **Części takie mogą odpadać podczas jazdy, szczególnie w przypadku, gdy nie zostaną one mocno przytwierdzone, powodując uszkodzenie samochodu czy wypadek ze skutkiem śmiertelnym.**

Codzienna kontrola

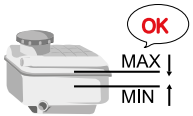


- Codziennie przed rozpoczęciem jazdy należy dokonać kontroli pojazdu.
- Sprawdzić płyn chłodzący, olej silnikowy, płyn hamulcowy, płyn do spryskiwaczy i pasy pod kątem nieprawidłowości.
- Sprawdzić pod kątem wycieków z akumulatora i chłodnicy.
- Sprawdzić spód pojazdu pod kątem wycieków oleju lub innych cieczy.
- Wyczyścić szyby przednie i tylne, lusterka boczne i lusterko wewnętrzne.
- Sprawdzić działanie świateł.
- Upewnić się, że nie ma żadnych przeszkód, które mogłyby utrudnić prowadzenie pojazdu.

Kontrola komory silnika



Sprawdzanie płynu chłodzącego



- Sprawdzić stan płynu chłodzącego po prawidłowym schłodzeniu silnika na równym podłożu.
- Sprawdzić, czy poziom płynu chłodzącego znajduje się pomiędzy oznaczeniem „MAX” a oznaczeniem „MIN” na powierzchni zbiornika płynu chłodniczego. Jeśli poziom jest bliski oznaczeniu „MIN” lub poniżej niego, należy dolać płynu chłodzącego.

Kontrola oleju silnikowego



- Sprawdzić stan oleju silnikowego na równej powierzchni po wyłączeniu silnika i odczekaniu ponad 5 minut.
- Sprawdzić, czy poziom oleju znajduje się pomiędzy oznaczeniem „MAX” a oznaczeniem „MIN” na wskaźniku poziomu oleju. Jeśli poziom jest bliski oznaczeniu „MIN” lub poniżej niego, należy dolać oleju.

Sprawdzanie płynu hamulcowego



Sprawdzić, czy poziom płynu hamulcowego znajduje się pomiędzy znakiem „MAX” a znakiem „MIN”. Jeśli poziom jest bliski znaku „MIN” lub poniżej niego, należy dolać płynu hamulcowego.

Sprawdzanie oleju wspomagania układu kierowniczego



- Poziom oleju wspomagania układu kierowniczego sprawdzać na równym podłożu.
- Sprawdzić, czy poziom oleju wspomagania układu kierowniczego znajduje się pomiędzy znakiem „MAX” a znakiem „MIN” na powierzchni zbiornika. Jeśli poziom ten jest blisko znaku „MIN” lub poniżej niego, należy dolać oleju.

Sprawdzanie płynu do spryskiwaczy

Sprawdzić poziom płynu do spryskiwaczy na zbiorniku i w razie potrzeby dolać go.

Przestroga

- **Jeśli poziom płynu chłodzącego i różnych olejów spadnie poniżej oznaczenia „MIN”, należy zlecić sprawdzenie pojazdu autoryzowanej stacji obsługi firmy Ssangyong.**

Kontrola pasów

Uruchomić silnik i sprawdzić, czy nie słychać żadnych nietypowych odgłosów.

Należy przeprowadzać kontrolę pasów w naszych stacjach obsługi zgodnie z tabelą przeglądów okresowych i wymian.

Kontrola opon

Ostrzeżenie

- **Należy utrzymywać odpowiednie ciśnienie w oponach. Prowadzenie pojazdu z dużą prędkością przy niskim ciśnieniu w oponach może spowodować pęknięcie opon w rezultacie wystąpienia zjawiska fali stojącej, co może doprowadzić do zagrożenia, takiego jak np. dachowanie.**
- **Należy sprawdzać, czy nakrętki (śruby) kół są dokręcone. Niewłaściwie dokręcone nakrętki (śruby) kół mogą doprowadzić do wypadku.**
- **Używanie kół i opon o rozmiarach innych niż wyszczególnione w specyfikacji może prowadzić do nietypowych właściwości jezdnych i słabej kontroli nad pojazdem, co może skutkować poważnym wypadkiem.**
- **Stosowanie opon o rozmiarach innych niż wyszczególnione w specyfikacji może prowadzić do nieprawidłowego działania kierownicy, zwiększonego zużycia paliwa, wydłużenie drogi hamowania, drgań, nieprawidłowego działania systemów ABS/ESP lub nierównomiernego zużycia opon. Może to również doprowadzić do uszkodzenia układu napędowego pojazdu.**
- **W przypadku wszystkich kół należy używać wyłącznie tych samych opon tego samego producenta. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia układu napędowego.**

- Należy zawsze kontrolować stan bieżnika i boku opony, aby upewnić się, czy nie ma śladów zużycia, pęknięć lub uszkodzeń.
- Należy w razie potrzeby sprawdzać stan i ciśnienie w oponie dojazdowej (zapasowej) i zawsze mieć ją w gotowości. Oponę zapasową należy jak najszybciej wymienić na zwykłą.
- Należy sprawdzać stan zestawu naprawczego. Należy zawsze mieć w gotowości sprężarkę i pojemnik z uszczelniaczem.
- Należy codziennie sprawdzać ciśnienie w oponach i stan ich zużycia, a w razie potrzeby wymienić je.



Czym jest zjawisko fali stojącej?

Zjawisko fali stojącej polega na występowaniu falistych deformacji na powierzchni opony o niewystarczającym ciśnieniu podczas szybkiej jazdy.

Podczas jazdy opona o prawidłowym ciśnieniu nieustannie ulega deformacji i powraca do poprzedniego kształtu, ale kiedy po drodze toczy się z dużą prędkością niewystarczająco napompowania opona, ulega ona znacznemu zdeformowaniu, po czym styka się z nawierzchnią drogi, zanim w pełni powróci do swojego poprzedniego kształtu. Jeśli taka sytuacja powtarza się, następuje zjawisko fali stojącej.

Jeśli zjawisko fali stojącej utrzymuje się, na oponie powstaje znaczna ilość ciepła i opona ostatecznie pęka.

Kontrola tablicy rozdzielczej



Sprawdzić, czy wszystkie wskaźniki i lampki ostrzegawcze są prawidłowo wyświetlane na tablicy rozdzielczej, gdy kluczyk ustawiony jest w pozycji ON.

Należy również sprawdzić, czy wszystkie wskaźniki (wskaźnik paliwa, wskaźnik prędkości obrotowej pojazdu, wskaźnik obrotów silnika itp.) działają prawidłowo.

Kontrola hamulca postojowego

Użyć hamulca postojowego, aby sprawdzić jego działanie.

Jeżeli hamulec postojowy nie zadziałał, samochód może być używany dopiero po dokonaniu jego kontroli i naprawy w autoryzowanej stacji obsługi Ssangyong.

Sprawdzanie pedałów

Sprawdzić stan działania pedału hamulca, pedału sprzęgła i pedału przyspieszenia.

Jeśli pedał działa inaczej niż zwykle, należy zlecić jego kontrolę i naprawę autoryzowanej stacji obsługi firmy Ssangyong.

Sprzątanie w pobliżu fotela kierowcy

Przestrzeń w pobliżu fotela kierowcy należy utrzymywać przez cały czas w czystości. Nigdy nie należy pozostawiać w niej żadnych przedmiotów, które mogą utrudniać prowadzenie pojazdu.

Przed rozpoczęciem jazdy należy zawsze oczyścić obszar w pobliżu fotela kierowcy.

Ostrzeżenie

- **Jeśli pod pedałem znajdzie się pusta butelka lub inny przedmiot, utrudni to naciśnięcie pedału i może doprowadzić do wypadku.**
- **Jeżeli dywanik nie jest zamocowany lub jest zbyt gruby, może to utrudnić naciśnięcie pedału i doprowadzić do wypadku.**

Zalecana pozycja za kierownicą



W celu zapewnienia bezpiecznej i wygodnej jazdy należy przyjąć zalecaną pozycję za kierownicą.

- Usiąść w wyprostowanej pozycji na siedzeniu kierowcy, spoczywając biodrami na siedzisku fotela.
- Wyregulować pozycję i wysokość fotela kierowcy w taki sposób, aby mieć możliwość wygodnego naciśnięcia pedału hamulca (lub pedału sprzęgła) do końca.
- Opierając się plecami o oparcie fotela, wyregulować pozycję i wysokość oparcia fotela oraz kierownicy tak, aby można było oprzeć nadgarstki na górnej krawędzi kierownicy.
- Wyregulować wysokość zagłówka w taki sposób, aby środek zagłówka znajdował się w jednej linii z poziomem oczu kierowcy.

Ostrzeżenie

- **Podczas prowadzenia pojazdu nie należy mieć na nogach takiego obuwia jak pantofle czy szpilki, gdyż mogą one utrudniać jazdę. Takie buty mogą utrudniać naciśnięcie pedału przyspieszenia lub pedału hamulca, prowadząc w ten sposób do wypadku.**

Regulacja pozycji fotela, zagłówka, kierownicy i lusterek

- Przed rozpoczęciem jazdy należy wyregulować pozycję fotela, zagłówka, kierownicy i lusterek.
- Jeśli kierownica jest regulowana, należy odpowiednio dostosować jej wysokość i kąt do swojego ciała i w sposób umożliwiający prowadzenie pojazdu.
- Należy wyregulować kąt ustawienia tylnych szyb, lusterek bocznych i lusterka wstecznego umożliwiający dobre widzenie z tyłu.

Ostrzeżenie

- **W razie potrzeby dokonania regulacji podczas jazdy należy zatrzymać pojazd w bezpiecznym miejscu i dokonać stosownej regulacji. Regulacja podczas jazdy może utrudnić prowadzenie, w rezultacie prowadząc do wypadku.**

Prawidłowe zapięcie pasów bezpieczeństwa



- Należy upewnić się, że wszyscy pasażerowie wewnątrz pojazdu mają zapięte pasy bezpieczeństwa.
- Pas bezpieczeństwa należy zapinać tak, aby ciało ściśle przylegało do fotela.
- Dziecko, które nie może jeździć z zapiętym pasem bezpieczeństwa, powinno podróżować w foteliku dziecięcym na tylnym siedzeniu.
- W przypadku pojazdu, w którym przewidziano regulowany górny odcinek barkowy pasa bezpieczeństwa, należy zapiąć pas, dopasowując ułożenie odcinka barkowego do swojej budowy ciała.

Ostrzeżenie

- **Pas bezpieczeństwa nie może znajdować się pod ramieniem.**



- **Każdy pas bezpieczeństwa przeznaczony jest dla jednej osoby. Przy użyciu jednego pasa bezpieczeństwa nie może zapinać się więcej niż jedna osoba.**



- **Nie należy blokować pasów bezpieczeństwa za pomocą klipsów lub zacisków.**



- **Klamrę pasa bezpieczeństwa należy wkładać tylko do odpowiedniego zamka.**



Niebezpieczeństwo

Zakaz jazdy pod wpływem narkotyków, alkoholu, w stanie rozproszenia i zmęczenia



- Unikać jazdy pod wpływem narkotyków. Jest to czyn nielegalny, który, w zależności od rodzaju i zażytej ilości narkotyku, może być bardziej niebezpieczny niż jazda pod wpływem alkoholu.
- Unikać jazdy pod wpływem alkoholu. Pod wpływem alkoholu zdolność do oceny sytuacji jest pogorszona, uniemożliwiając bezpieczną jazdę samochodem. Jest to również przestępstwo niezgodne z prawem, które zagraża życiu osób poruszających się w innych pojazdach.
- Unikać jazdy w stanie rozproszenia. Korzystanie z telefonu komórkowego lub systemu nawigacyjnego, oglądanie telewizji mobilnej lub spożywanie posiłków podczas jazdy może zmniejszyć koncentrację, zwiększając ryzyko wypadku. Czynem nielegalnym jest w szczególności korzystanie z telefonu komórkowego lub oglądanie telewizji mobilnej podczas prowadzenia, gdyż utrudnia to bezpieczną jazdę. Jeśli jest to nieuniknione, należy zatrzymać lub zaparkować pojazd w bezpiecznym miejscu i skorzystać z odpowiedniego urządzenia.
- Unikać jazdy w stanie zmęczenia. Jazda przez długi czas bez odpoczynku prowadzi do senności, która może doprowadzić do spowodowania wypadku. Dla bezpieczeństwa należy zatrzymywać się na odpoczynek przynajmniej co 2 godziny.

Ostrzeżenie

Przestrogi dotyczące poduszek powietrznych

- Poduszki powietrzne stanowią pomocniczy system bezpieczeństwa. Prawidłowe zapięcie pasów bezpieczeństwa może zminimalizować ryzyko urazów.
- Nie wolno uderzać rękami ani żadnymi przedmiotami w miejsca, w których zainstalowane są poduszki powietrzne. Może to spowodować wybuch poduszki powietrznej.
- Nie kłaść żadnych przedmiotów w miejscu wbudowania poduszki powietrznej. Przedmioty te mogą kogoś zranić w razie zadziałania poduszki.
- Osoby o wzroście poniżej 140 cm powinny siedzieć na tylnych siedzeniach. W przeciwnym razie mogą one doznać obrażeń w trakcie wystrzelenia poduszki.
- Foteliki bezpieczeństwa dla niemowląt i dzieci należy instalować w pierwszym rzędzie z tyłu. Zamontowanie fotelika na przednim siedzeniu może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć w razie wystrzelenia poduszki powietrznej.
- Zwierzęta powinny znajdować się na tylnym siedzeniu, zabezpieczone przy użyciu specjalnego urządzenia. Zwierzęta znajdujące się na przednim siedzeniu mogą doznać obrażeń w razie wystrzelenia poduszki powietrznej.
- Po wystrzeleniu poduszki powietrznej poszczególne części mogą być gorące.
- Wystrzelona poduszka powietrzna nie nadaje się do ponownego użytku. Należy ją wymienić.
- System poduszek powietrznych powinien zostać poddany kontroli lub wymianie po 10 latach od jego zainstalowania, nawet jeśli nie wykazuje on żadnych nieprawidłowości. System poduszek powietrznych powinien zostać poddany kontroli lub wymianie przez profesjonalnego technika w autoryzowanej stacji obsługi firmy Ssangyong.
- Nie należy samowolnie modyfikować żadnej części systemu poduszek powietrznych. Nie podłączać do systemu poduszek powietrznych żadnych innych urządzeń elektrycznych.

Ostrzeżenie

Środki ostrożności dotyczące niemowląt, dzieci, osób starszych lub kobiet w ciąży



- Nigdy nie należy pozostawiać w pojeździe niemowlęcia, małego dziecka lub starszej osoby bez opieki. Mogą one dotknąć pewnych urządzeń wewnątrz pojazdu, co może doprowadzić do wypadku. Przy zamkniętych drzwiach i oknach temperatura wewnątrz pojazdu wzrasta w lecie do poziomu, który może skutkować uduszeniem.
- Nie należy zezwalać dzieciom na używanie kluczyka zapłonu, różnych przełączników lub przycisków oraz dodatkowych urządzeń. Niezastosowanie się do tego wymogu może prowadzić do problemów z samochodem, a nawet wypadku. Ich części ciała mogą utknąć pomiędzy drzwiami, oknami lub w oknie dachowym, prowadząc do obrażeń.
- Niemowlęta, dzieci oraz starsze osoby nie powinny siedzieć na przednim fotelu. Uderzenie spowodowane wystrzeleniem poduszki powietrznej może doprowadzić do poważnych obrażeń ciała lub śmierci. Niemowlę lub dziecko powinno zostać przypięte do miejsca pasami bezpieczeństwa lub umieszczone w foteliku przez osobę dorosłą.

Ostrzeżenie

Niemowlę lub dziecko musi siedzieć w foteliku na tylnym siedzeniu

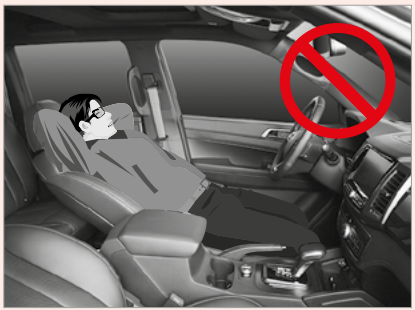


- Niemowlę lub dziecko powinno zostać umieszczone na tylnym siedzeniu przez osobę dorosłą.
- Niemowlę lub dziecko powinno zostać przypięte do miejsca pasami bezpieczeństwa lub umieszczone w stosownym urządzeniu przytrzymującym. Niezastosowanie się do tego wymogu może skutkować poważnymi obrażeniami ciała lub śmiercią w przypadku nagłego hamowania lub kolizji.
- Należy włączyć blokadę rodzicielską tylnych drzwi, aby dzieci na tylnych siedzeniach nie mogły ich otworzyć.

☞ Patrz „Blokada rodzicielska” (str.<?>)

Ostrzeżenie

Zakaz spania w zamkniętym samochodzie



- Nigdy nie należy spać w zaparkowanym samochodzie z zamkniętymi oknami. Istnieje prawdopodobieństwa śmiertelnego uduszenia spowodowanego brakiem tlenu, zwłaszcza podczas spania z włączoną klimatyzacją lub ogrzewaniem.
- Podczas spania w szczelnie zamkniętej przestrzeni, gdy silnik jest włączony, spaliny mogą dostawać się do środka, co grozi uduszeniem.
- Podczas snu można przypadkowo dotknąć dźwigni zmiany biegów lub pedału przyspieszenia i spowodować wypadek.
- W przypadku ciągłego nacisku na pedał przyspieszenia podczas snu, silnik i układ wydechowy mogą się przegrzać, powodując pożar.

Ostrzeżenie

Nie jeździć z otwartymi drzwiami lub klapą bagażnika



- Nie jeździć z otwartymi drzwiami. Pasażer może wypaść z pojazdu i doznać poważnych obrażeń.
- W razie przypadkowego naciśnięcia klamki i otwarcia drzwi w czasie jazdy może to doprowadzić do poważnego wypadku. W szczególności należy nie pozwalać małym dzieciom na dotykanie klamki podczas jazdy.
- W przypadku jazdy z otwartą klapą tylną, przedmioty z wnętrza samochodu mogą wypaść z samochodu, powodując wypadek.

Ostrzeżenie

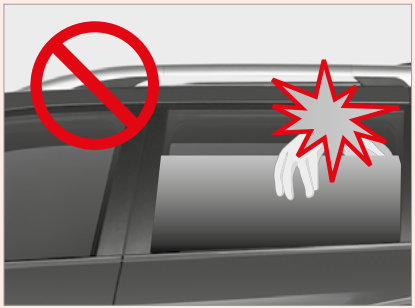
Nie wystawiać części ciała przez okno lub szyberdach



- Nie należy wystawiać części ciała, takich jak ręka lub głowa, przez okno lub szyberdach podczas jazdy lub postoju. Można zostać zranionym przez przejeżdżający pojazd lub mijaną przeszkodę.
- W szczególności nie należy pozwalać, aby dziecko lub zwierzę wystawiało swoje kończyny lub głowę przez okno.

Ostrzeżenie

Uważać, aby podczas korzystania z elektrycznie sterowanego okna nie utknęła w nim żadna część ciała



- Z elektrycznie sterowanego okna należy korzystać wyłącznie po sprawdzeniu, czy wszyscy pasażerowie są bezpieczni.
- Przed zamknięciem okna należy sprawdzić, czy pasażer nie wystawia przez nie żadnej części ciała (np. ręki lub głowy) i powiadomić go o tym.
- Jeśli na tylnym siedzeniu znajduje się dziecko, należy nacisnąć przełącznik blokady tylnych okien, aby wyłączyć ich przełączniki sterowania.

☞ Patrz „Funkcja blokady tylnych okien” (str.<?>)

Ostrzeżenie

Sprawdzanie otoczenia przy wysiadaniu z pojazdu



- Przy wysiadaniu należy spojrzeć za i przed samochód, aby upewnić, że nie przejeżdża obok niego żaden pojazd ani nie przechodzi żadna osoba. Otwarcie drzwi bez sprawdzenia, czy do samochodu nie zbliża się z tyłu inny pojazd lub motocykl, może doprowadzić do uszkodzenia samochodu oraz obrażeń ciała.
- Należy przestrzec innych pasażerów, aby przed otwarciem drzwi obejrzeli się wokół siebie.

Ostrzeżenie

Bezpieczne parkowanie i zatrzymywanie się

- Po zaparkowaniu lub zatrzymaniu pojazdu nigdy nie należy pozostawiać w nim bez opieki niemowlęcia lub dziecka z zamkniętymi drzwiami i oknami. Temperatura wewnątrz pojazdu może wzrosnąć, doprowadzając do uduszenia lub wypadku.
- Zawsze po zaparkowaniu lub zatrzymaniu należy zaciągnąć hamulec postojowy. Nawet na pozornie płaskim terenie może występować pewne nachylenie. Dźwignię zmiany biegów ustawić w pozycji P i włączyć hamulec postojowy.
- Nie zatrzymywać się ani nie parkować na stromych drogach. Układ hamulcowy może zostać wyłączony, co spowoduje, że samochód się poruszy.
- W razie parkowania samochodu na pochyłej drodze należy zaciągnąć hamulec postojowy i umieścić pod kołami kliny lub ustawić koła tak, aby były zwrócone w stronę ściany.
- Następnie, należy ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu P (postój) w przypadku pojazdów z automatyczną skrzynią biegów albo w położeniu 1. biegu (parkując pod górę) lub R (parkując z góry) w przypadku pojazdów z ręczną skrzynią biegów.
- Jeśli pojazd jest wyposażony w automatyczną skrzynię biegów, nie używać położenia P (postój) jako alternatywy dla hamulca postojowego, upewnić się, że podczas parkowania hamulec postojowy jest mocno zaciągnięty.
- Nie należy parkować ani zatrzymywać się w miejscu, w którym znajdują się materiały łatwopalne. Nagrzana rura wydechowa może doprowadzić do pożaru.
- Jeśli tylna strona pojazdu znajduje się zbyt blisko ściany, rozgrzewanie silnika przez dłuższy czas lub praca na biegu jałowym silnika z dużą prędkością obrotową może spowodować przebarwienie ściany lub pożar spowodowany wysoką temperaturą spalin. Należy zachować odpowiednią odległość.
- Jeśli to możliwe, nie należy parkować pojazdu w miejscach wilgotnych lub słabo wentylowanych.

Ostrzeżenie

Prawidłowe rozgrzewanie silnika

- Pojazdem należy ruszać tylko po prawidłowym rozgrzaniu silnika. Rozpoczęcie jazdy bezpośrednio po uruchomieniu silnika może skrócić jego żywotność.
- Należy rozgrzewać silnik do momentu, aż wskaźnik temperatury płynu chłodzącego zacznie się poruszać. Czas rozgrzewania może się różnić w zależności od temperatury zewnętrznej.
- Podczas rozgrzewania silnika nie należy naciskać pedału przyspieszenia ani szybko zwiększać obrotów silnika. Może to doprowadzić do uszkodzenia silnika.
- Nie przegrzewać silnika. Prowadzi to do zwiększenia zużycia paliwa i zanieczyszczenia powietrza.
- Nie rozgrzewać silnika w zamkniętych przestrzeniach. Spaliny mogą dostać się do wnętrza, powodując zatrucie gazem.

Ostrzeżenie

Nie wyłączać silnika podczas jazdy

- Nie wyłączać silnika podczas jazdy. Może to skutkować większym oporem kierownicy i obniżyć sprawność hamulców, prowadząc do niebezpieczeństwa.

  Jeśli jednak z powodu wypadku lub uszkodzenia pojazdu konieczne jest awaryjne wyłączenie silnika, należy zapoznać się z poniższymi informacjami.

  ☞ Patrz „Zatrzymanie silnika podczas jazdy (w sytuacji awaryjnej)” (str.<?>)

Ostrzeżenie

Unikać gwałtownego ruszania, przyspieszania lub hamowania

- Nie należy gwałtownie ruszać, przyspieszać ani hamować pojazdem. Może to zwiększyć zużycie paliwa lub spowodować wypadek.
- Należy przyspieszać i zwalniać w sposób płynny.

Ostrzeżenie

Jazda po nieutwardzonych i górskich drogach

- Przed rozpoczęciem jazdy należy wcześniej sprawdzić warunki panujące na drodze, aby upewnić się, czy droga nie kończy się nagle lub czy jest wystarczająco dużo miejsca, aby móc zawrócić w nagłym wypadku.
- Na piaszczystych lub suchych drogach o grubej warstwie ziemi pojazd może łatwo się osunąć. Należy utrzymywać stałą, niską prędkość.
- Podczas jazdy po górskich drogach należy zachować ostrożność, ponieważ zewnętrzna część drogi może grozić osunięciem.
- Podczas jazdy w dół należy zredukować bieg i hamować silnikiem.

Ostrzeżenie

W obszarze wysokogórskim

- Stabilność pracy silnika wysokoprężnego na terenach wysokogórskich powyżej 2500 metrów nie jest gwarantowana. W tym obszarze dopuszczalne jest odbywanie krótkich podróży, takich jak przejazd przez tunel. Nie należy jednak jeździć w takich warunkach przez dłuższy czas. W przypadku dłuższej jazdy na bardzo dużej wysokości silnik może ulec uszkodzeniu. Moc silnika, zdolność pokonywania wzniesień i emisja zanieczyszczeń zależą od wysokości nad poziomem morza.

Ostrzeżenie

Jazda po zaśnieżonej lub oblodzonej drodze

- Jeśli to możliwe, należy jechać powoli.
- Ponieważ w takim przypadku droga hamowania jest dłuższa niż zwykle, należy zachować odpowiednią odległość od poprzedzającego samochodu.
- Nagłe przyspieszenie lub zahamowanie może doprowadzić do poślizgu pojazdu, a w konsekwencji wypadku.
- Podczas jazdy po zamarzniętej lub śliskiej drodze należy hamować silnikiem po odpowiednim zmniejszeniu prędkości. W przypadku nagłego zastosowania hamulca silnikowego pojazd może wpaść w poślizg, prowadząc w rezultacie do wypadku.
- Hamulców należy używać po odpowiednim zmniejszeniu prędkości pojazdu poprzez hamowanie silnikiem.
- Bezpieczną jazdę po zaśnieżonych lub oblodzonych drogach zapewniają opony zimowe.

Ostrzeżenie

Jazda po piaszczystej lub błotnistej drodze

- Utrzymywać stałą, niską prędkość.
- Nagłe przyspieszenie lub zahamowanie podczas jazdy może spowodować, że pojazd ugrzęźnie w piasku lub błocie.
- Jeśli pojazd ugrzęźnie w piasku lub błocie, należy umieścić pod kołami kamień lub kawałek drewna, by z niego wyjechać. Można też powoli nacisnąć pedał gazu i ruszając na przemian w przód i w tył, uwolnić samochód, korzystając ze zjawiska siły bezwładności.
- W przypadku nadmiernego naciśnięcia pedału przyspieszenia w celu wyjechania z piasku lub błota może dojść do poślizgu opon, co może prowadzić do uszkodzenia przekładni i odpowiednich układów napędowych. Jeśli to możliwe, należy odholować samochód przy użyciu innego pojazdu.

Ostrzeżenie

Jazda po zboczach wzgórz i pochyłych drogach

- Zredukować bieg stosownie do warunków panujących na drodze.
- W razie nagłego zastosowania hamulca silnikowego podczas jazdy po zboczu lub zjeżdżając z pochyłej drogi, silnik może ulec uszkodzeniu. Zmniejszyć prędkość pojazdu i zredukować bieg.
- Na długim odcinku drogi zjazdowej należy używać jednocześnie pedału hamulca i hamowania silnikiem. Ciągłe naciskanie na pedał hamulca na długim odcinku drogi zjazdowej może skutkować przegrzaniem układu hamulcowego, obniżeniem skuteczności hamowania, a w rezultacie wypadkiem.

Ostrzeżenie

Pokonywanie przeszkód wodnych

- Jeśli to możliwe, należy unikać przejeżdżania przez drogi zalane wodą. Jeżeli woda dostanie się do instalacji elektrycznej lub silnika, może to spowodować poważne uszkodzenie samochodu.
- Jeżeli pokonanie przeszkody wodnej jest nieuniknione, należy wybrać najpłytsze miejsce, w którym wylot rury wydechowej nie znajdzie się pod poziomem wody, i jechać wolno ze stałą prędkością.
- Przed przejechaniem przez wodę należy wyjść z samochodu i sprawdzić dno pokonywanej przeszkody wodnej. Nie należy przejeżdżać przez wodę, jeżeli dno jest piaszczyste lub pokryte dużymi kamieniami.
- Jeżeli przeszkodę wodną ma pokonać kilka samochodów, trasa przejazdu poprzedniego samochodu może ulec zapadnięciu. Jeśli to możliwe, należy obrać inną trasę.

Przestrogi dotyczące pokonywania przeszkody

- Jeżeli podczas przejeżdżania przez wodę zgaśnie silnik, nie należy go ponownie uruchamiać. Należy skorzystać z pomocy innego pojazdu w celu wyholowania samochodu z wody.
- Należy zachować szczególną ostrożność, aby nie dopuścić do przedostania się wody do silnika przez filtr powietrza.
- Nigdy nie zmieniać biegów podczas pokonywania przeszkody wodnej.

Kontrola pojazdu po pokonaniu przeszkody

- Jeżeli do układu hamulcowego dostanie się woda, jego skuteczność zmaleje. Po przejechaniu przez wodę należy jechać wolno i kilkukrotnie lekko nacisnąć pedał hamulca. Po wysuszeniu tarcz i klocków hamulcowych pod wpływem temperatury tarcia i sprawdzeniu działania hamulców można kontynuować normalną jazdę.
- Sprawdzić części znajdujące się na spodzie pojazdu, do których wtryskiwany jest olej i płyn. W razie wykrycia jakichkolwiek problemów należy natychmiast zlecić kontrolę pojazdu.
- Sprawdzić lampy i inne urządzenia elektryczne i w razie potrzeby wymienić je.
- Sprawdzić, czy nie ma żadnych uszkodzeń nadwozia ani podwozia pojazdu. W razie wykrycia jakichkolwiek problemów należy natychmiast zlecić kontrolę pojazdu.
- Jeśli pojazd jest mocno zabrudzony, należy go umyć, aby zabezpieczyć jego nadwozie.

Ostrzeżenie

Nie korzystać z telefonu komórkowego ani nie oglądać transmisji multimedialnych / DVD podczas jazdy

- Używanie telefonu komórkowego lub oglądanie transmisji multimedialnych / DVD podczas jazdy rozprasza uwagę i może doprowadzić do wypadku. Jeśli to konieczne, należy zatrzymać samochód, aby bezpiecznie skorzystać z telefonu komórkowego.

Ostrzeżenie

Jazda autostradą

- Przed wjechaniem na autostradę należy wcześniej sprawdzić prognozę pogody, skontrolować poziom paliwa, układ hamulcowy, układ chłodzenia, poziom zużycia opon i ciśnienie w oponach oraz przeprowadzić staranną konserwację pojazdu.
- Jeśli to możliwe, po rozpoczęciu podróży należy jechać z niską prędkością przez 2 km.
- Należy zawsze przestrzegać ograniczenia prędkości i nie jechać zbyt szybko.
- Należy zachować odpowiednią, bezpieczną odległość od poprzedzającego pojazdu.
- W przypadku złej pogody należy zachować ponad dwukrotnie większą niż zwykle bezpieczną odległość od poprzedzającego pojazdu i zmniejszyć prędkość o ponad połowę.
- Nie obciążać pojazdu niepotrzebnymi bagażami.
- Należy poddawać samochód okresowej kontroli i konserwacji, aby utrzymywać go w możliwie najlepszym stanie technicznym.

Ostrzeżenie

Przejeżdżanie przez skrzyżowania lub przejazdy kolejowe

- Aby przejechać przez skrzyżowanie lub przejazd kolejowy, należy najpierw zatrzymać się, sprawdzić możliwość bezpiecznego przejazdu, a następnie szybko przejechać przy użyciu najniższego biegu, jeśli to możliwe, nie zmieniając biegów.
- Jeżeli na środku skrzyżowania lub przejazdu kolejowego zgaśnie silnik, należy niezwłocznie przemieścić pojazd w bezpieczne miejsce. Jeśli to konieczne, należy poprosić ludzi o pomoc.

Ostrzeżenie

Nie wykonywać gwałtownych ruchów kierownicą

- Po wykonaniu gwałtownego ruchu kierownicą można utracić panowanie nad samochodem, stwarzając ryzyko wypadku.

Ostrzeżenie

Nie rozgrzewać silnika ani nie kontrolować samochodu w zamkniętej przestrzeni

- Nie rozgrzewać silnika ani nie kontrolować pojazdu w szczelnie zamkniętej lub słabo wentylowanej przestrzeni. Spaliny samochodowe mogą spowodować zatrucie gazem.

Ostrzeżenie

Nie przewozić materiałów niebezpiecznych

- **We wnętrzu pojazdu nie wolno przechowywać żadnych materiałów łatwopalnych, takich jak zapaliczki na paliwo, butan lub jednorazowe zapalniczki na gaz bądź materiały wybuchowe. Przy wysokiej temperaturze mogą one wybuchnąć i spowodować pożar.**

Ostrzeżenie

Hamowanie silnikiem

- **Na długim odcinku drogi zjazdowej należy używać jednocześnie pedału hamulca i hamowania silnikiem. Po odpowiedniej redukcji biegu stosownie do warunków jazdy silnik zacznie samoistnie wyhamowywać pojazd.**
- **Nadmierne używanie hamulca nożnego może doprowadzić do zjawiska zaniku hamowania lub korka parowego, co spowoduje obniżenie siły hamowania.**

Czym jest zjawisko zaniku hamowania?

Zjawisko zaniku hamowania to obniżenie lub utrata siły hamowania wskutek spadku siły tarcia spowodowanego wzrostem temperatury na powierzchni ciernej wynikającym z nadmiernego użycia hamulca podczas zjazdu z nachylenia.

Co to jest zapowietrzenie hamulca?

Zjawisko zapowietrzenia polega na tym, że przy długotrwałym używaniu hamulca podczas zjazdu po pochyłości w płynie hamulcowym znajdującym się w cylinderkach hamulców kół lub przewodach hamulcowych hamulca hydraulicznego powstają pęcherzyki powietrza, które uniemożliwiają przeniesienie odpowiedniego ciśnienia hydraulicznego, co skutkuje nieprawidłowym działaniem układu hamulcowego nawet przy naciśniętym pedale hamulca.

Ostrzeżenie

Specjalne środki ostrożności przy sprawdzaniu poziomu płynu chłodzącego

- **Nie zdejmować korka zbiornika płynu chłodzącego, gdy silnik jest gorący. Może to spowodować nagłe wyrzucenie gorących oparów lub płynu chłodzącego, powodując oparzenia ciała, np. rąk lub twarzy.**

Ostrzeżenie



Nie zdejmować korka zbiornika płynu chłodzącego, gdy silnik i chłodnica są gorące. Po zdjęciu korka z układu chłodzenia może nastąpić wyrzut gorącego płynu, powodując poważne obrażenia ciała.

Ostrzeżenie

Przestrogi dotyczące montażu akcesoriów

- **Nie umieszczać żadnych akcesoriów ani innych niepotrzebnych przedmiotów na szybach samochodu. Mogą one ograniczać widoczność i utrudnić kierowanie. Takie akcesoria mogą zadziałać jak soczewka (szkło powiększające) i spowodować pożar lub wypadek.**

Przestroga

Przestrogi dotyczące wentylacji pojazdu

- **W przypadku nowego pojazdu zakupionego w przeciągu 1 roku w kabinie mogą być emitowane lotne związki organiczne szkodliwe dla organizmu ludzkiego. Jazda pojazdem wystawionym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych przez długi okres czasu lub bez odpowiedniej wentylacji może powodować w szczególności bóle głowy, zawroty głowy lub nudności.**
- **Należy jeździć w trybie dopływu świeżego powietrza lub co jakiś czas otwierać szyby, aby przewietrzyć wnętrze pojazdu dla zapewnienia zdrowia pasażerów i przyjemnej atmosfery w pojeździe.**

Przestroga

Ochrona układu napędowego (opóźnione działanie pedału przyspieszenia)

- **Nie naciskać pedału hamulca podczas jazdy przy wciśniętym pedale przyspieszenia. Może to wpłynąć na układ napędowy i opóźnić reakcję pedału przyspieszenia.**
- **Jest to wynikiem działania ochrony układu napędowego. Objaw ten zniknie po jednokrotnym naciśnięciu i zwolnieniu pedału przyspieszenia przy zwolnionym pedale hamulca.**

Przestroga

Posiadanie gaśnicy w pojeździe

- **Gaśnica jest niezbędnym elementem potrzebnym do ugaszenia pożaru na wczesnym etapie. Zaleca się zakupić ją w sklepie z urządzeniami gaśniczymi i umieścić w pojeździe.**

Autoryzowane stacje obsługi i partnerzy serwisowi Ssangyong

Autoryzowane stacje obsługi Ssangyong lub partnerzy serwisowi służący pomocą przy kontrolach i naprawach pojazdu. Korzystanie z usług innych stacji obsługi lub warsztatów naprawczych wyklucza możliwość skorzystania z naprawy gwarancyjnej, a gwarancja nie będzie obejmować wszelkich wynikających z tego problemów.

Ostrzeżenia dotyczące rozładowania akumulatora przy podłączonym zasilaniu awaryjnym do systemu rejestratora

Jeżeli pojazd nie będzie użytkowany przez dłuższy okres czasu, a do systemu rejestratora podłączone jest zasilanie awaryjne, akumulator pojazdu może ulec rozładowaniu.

Jeśli samochód nie będzie używany przez dłuższy czas, należy wyłączyć system rejestratora.

Tryb parkowania długoterminowego

Celem tego trybu jest zapobieganie rozładowaniu akumulatora samochodu. W razie potrzeby jego użycia należy ustawić ten tryb na tablicy rozdzielczej.

W tym trybie, aby zminimalizować pobór mocy, wyszukiwanie kluczyka inteligentnego jest wstrzymane, a niektóre funkcje są ograniczone.

Prawidłowe docieranie nowego samochodu

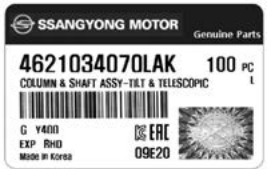
Docieranie silnika nowego pojazdu nie jest wymagane. Jednakże styl jazdy podczas pierwszego tysiąca przejechanych kilometrów ma znaczny wpływ na żywotność i osiągi pojazdu. Podczas jazdy w tym okresie należy zwrócić uwagę na następujące kwestie.

- Przed rozpoczęciem jazdy należy rozgrzewać silnik do prawidłowej temperatury roboczej.
- Nie należy gwałtownie przyspieszać, hamować lub nadmiernie zwiększać obrotów silnika na biegu jałowym.
- Należy prawidłowo zmieniać biegi stosownie do prędkości jazdy.
- Nie przeciążać silnika podczas jazdy po nachylonej drodze.
- Przed osiągnięciem pierwszego 1000 km przebiegu nie ciągnąć przyczepy.
- Ponadto, podczas pierwszego 1000 km jazdy z przyczepą nie należy przekraczać prędkości 80 km/h ani maksymalnie przyspieszać. Może to spowodować uszkodzenie silnika lub innych części na skutek przeciążenia.
- Regularnie sprawdzać poziom oleju silnikowego aż do osiągnięcia przebiegu 5000 km i w razie potrzeby uzupełniać jego poziom.

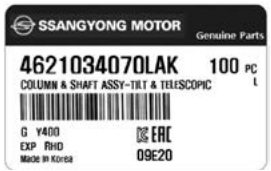
Stosowanie oryginalnych części

Aby zapewnić bezpieczeństwo i najlepsze osiągi swojego pojazdu, należy zawsze używać oryginalnych części zamiennych. W przypadku problemów z samochodem spowodowanych użyciem nieoryginalnej części nie będzie on podlegać naprawie gwarancyjnej.

Oryginalną część można poznać po hologramie i naklejce z numerem produktu.



Hologram oryginalnej części



Naklejka oryginalnej części

Przestroga

- **Zakres gwarancji nie obejmuje problemów spowodowanych użyciem nieoryginalnych części zamiennych.**
- **Autentyczną oryginalną część firmy Ssangyong można rozpoznać po jej hologramie.**

Mycie pojazdu

Należy dokładnie myć karoserię samochodu natychmiast po dłuższej jeździe po drogach biegnących wzdłuż morskiego wybrzeża (pokrytych solą), po drogach, na których została rozsypana sól drogowa, w miejscach o dużej ilości dymu lub smoły, po błotnistych lub zapylonych nawierzchniach bądź gdy pokryta jest sokami z drzew, nieżywymi owadami czy ptasimi odchodami, ponieważ może dojść do jej korozji.

- Unikać wystawiania samochodu w trakcie mycia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych i myć go w cieniu. Jeśli pojazd był zaparkowany w nasłonecznionym miejscu, przed rozpoczęciem mycia należy pozostawić go do ochłodzenia.
- Spłukać pojazd zimną wodą.
- Zmieszać w wiadrze zimną wodę ze środkiem czyszczącym i myć pojazd ruchami z góry na dół za pomocą miękkiej szczotki, gąbki lub szmatki.
- Zmyć wszelkie zanieczyszczenia z karoserii pojazdu, uważając, by nie uszkodzić przy tym lakierowanej powierzchni.
- Wszelkie porysowania lub uszkodzenia na powierzchniach lakierowanych prowadzą do korozji, dlatego należy je usuwać za pomocą lakieru naprawczego.
- Wytrzeć do sucha za pomocą suchej i miękkiej szmatki.
- Po umyciu można kontynuować zwyczajną jazdę po odbyciu powolnej przejażdżki i sprawdzeniu stanu pracy hamulców.

⚠ Przestroga

- **Należy uważać, aby podczas mycia pojazdu w myjni automatycznej nie uszkodzić spojlera.**
- **Podczas mycia spodu lub rury wydechowej pojazdu wodą (w tym mycia pod wysokim ciśnieniem) należy uważać, aby nie uszkodzić czujników lub złączy podłączonych do rury wydechowej i nie dopuścić do przedostania się wody do środka. Nasza gwarancja nie obejmuje jakichkolwiek wynikłych z tego usterek.**
- **Unikać mycia wodą, gdy tarcze hamulcowe są gorące. W przypadku kontaktu z wodą gorące tarcze hamulcowe mogą ulec deformacji lub uszkodzeniu.**
- **Jeśli to możliwe, unikać mycia pod wysokim ciśnieniem w celu utrzymania i zachowania wydajności pojazdu.**
- **Mycie pod wysokim ciśnieniem może spowodować uszkodzenie elementów i czujników zainstalowanych na zewnątrz pojazdu oraz lakierowanej powierzchni paneli. W szczególności należy uważać, aby woda nie dostała się do urządzeń elektrycznych i czujników w dolnej części pojazdu.**
- **Jeśli uniknięcie mycia pod ciśnieniem jest niemożliwe, należy zachować odpowiednią odległość między dyszą wysokociśnieniową a pojazdem. Jeśli odległość jest zbyt mała, czujniki na zderzaku mogą przestać prawidłowo działać, a lakierowana powierzchnia paneli może ulec uszkodzeniu w wyniku działania wody pod wysokim ciśnieniem.**

- **Nie używać wosku ściernego i twardych materiałów czyszczących, takich jak wełna stalowa, które mogą porysować karoserię pojazdu i zderzak.**
- **Nie myć komory silnika przy użyciu płynów, takich jak woda lub wosk. Jeżeli do wnętrza silnika poprzez urządzenia elektryczne (czujniki) lub kanały powietrzne znajdujące się w komorze silnika dostaną się płyny, różne urządzenia elektryczne mogą przestać prawidłowo działać, a samochód nie być zdolny do jazdy.**



Mycie zderzaka

- Wytrzeć zanieczyszczenia za pomocą miękkiej gąbki.
- Jeżeli zderzak jest zanieczyszczony olejem silnikowym lub jakimikolwiek smarami, należy go obmyć wodą z mydłem.

Przestroga

- **Do wycierania zderzaka lub nadwozia pojazdu nie należy używać wosku ściernego ani szczotki. Może to spowodować uszkodzenie zderzaka lub powierzchni nadwozia pojazdu (powierzchnia lakierowana).**

Mycie kół

Należy czyścić koła po jeździe po zasolonej drodze, aby zapobiec ich korozji.

Przestroga

- **Nie używać środków czyszczących o właściwościach ściernych, past, rozpuszczalników, szczotek drucianych i szczotek myjących o dużej prędkości, ponieważ mogą one uszkodzić powierzchnię koła.**
- **Użycie kwasowych lub zasadowych środków czyszczących może uszkodzić powierzchnię koła (powierzchnia lakierowana), dlatego też do czyszczenia kół należy stosować obojętne środki czyszczące.**
- **Użycie silnych środków czyszczących może skutkować przebarwieniem powierzchni koła. Należy używać naturalnych środków czyszczących. Przebarwienie koła spowodowane nieostrożnością nie podlega bezpłatnej naprawie gwarancyjnej.**

Ostrzeżenia dotyczące polerowania pojazdu

- Przed woskowaniem należy usunąć z pojazdu pył lub wilgoć.
- Niewielką ilość wosku nanieść na miękką szmatkę, równomiernie rozprowadzić go po całej karoserii pojazdu, a następnie polerować szeroką powierzchnię ruchami w tym samym kierunku.
- Po woskowaniu całkowicie usunąć resztki wosku z karoserii pojazdu.

Przestroga

- **Nie polerować ani nie myć karoserii pojazdu przy użyciu wosku zawierającego substancje ścierne. Może to spowodować uszkodzenie powierzchni nadwozia pojazdu (powierzchnia lakierowana).**

Czyszczenie i konserwacja szyb

- Wewnętrzną i zewnętrzną stronę szyb należy czyścić za pomocą środka do czyszczenia szyb i miękkiej szmatki.
- Przy czyszczeniu szyb należy uważać, aby nie uszkodzić elektrycznego elementu grzewczego.
- Podczas mycia samochodu w myjni automatycznej substancja powlekająca (wosk) zawarta w płynach czyszczących może przylegać do powierzchni szyb i być trudna do usunięcia po wyschnięciu. Rozpylić płyn ze spryskiwaczy i przetrzeć szyby wycieraczkami dwa lub trzy razy w celu usunięcia z nich substancji powlekających (wosku) za pomocą środków czyszczących zawartych w płynie do spryskiwaczy.
- Nie wycierać powierzchni szyb ręcznikiem poplamionym olejem lub woskiem. Może to spowodować wystąpienie drgań i nietypowych odgłosów podczas pracy wycieraczek oraz nieodpowiednie wycieranie przedniej i tylnej szyby podczas deszczu. Ponadto w nocy może wystąpić odbijanie światła powodujące słabą widoczność i wpływające na bezpieczeństwo jazdy.

Ostrzeżenia dotyczące przyciemniania szyb

- Wszystkie pojazdy z naszej fabryki posiadają przyciemniane szyby przednie i tylne, które są zgodne z określoną wartością przepuszczalności światła. Nie należy przyciemniać szyb samochodu. Obniży to przenikanie światła przez szyby podlegające uregulowaniom prawnym.
- Nadmierne przyciemnienie przedniej i tylnej szyby może ograniczyć widoczność z przodu i z tyłu pojazdu w nocy lub w przypadku deszczu, powodując nieoczekiwane zagrożenie.
- Podczas przyciemniania szyby przedniej i tylnej nie wolno dopuścić do przedostania się roztworów roboczych do instalacji elektrycznej i urządzeń elektronicznych. Niezastosowanie się do tego wymogu może spowodować nieprawidłowe działanie lub awarię instalacji elektrycznej i urządzeń elektronicznych.
- W przypadku samowolnej modyfikacji lub przyciemniania szyby przedniej i tylnej może dojść do uszkodzenia nożem lub innym narzędziem elementów ogrzewania szyby bądź do porażenia prądem.
- Powlekanie lub przyciemnianie szyby przedniej i tylnej (metaliczną folią przyciemniającą), może doprowadzić do nieprawidłowego działania systemu Hi-Pass, czujnika deszczu i radia.
- Nie przyciemniać szyby przed czujnikiem kamery. W przeciwnym razie odpowiedni system może nie działać prawidłowo.

Pielęgnacja i czyszczenie wnętrza

- Do prawidłowego czyszczenia należy używać suchego ręcznika.
- Materiały syntetyczne, takie jak plastik, należy czyścić letnią wodą z dodatkiem mydła i wycierać ręcznikiem namoczonym wodą bez dodatku mydła.
- Przetrzeć suchym ręcznikiem do wyschnięcia.
- Kurz z siedzeń i dywaników usuwać za pomocą odkurzacza.
- Jeśli dywaniki są mocno zabrudzone, spryskać je środkiem czyszczącym i przetrzeć ściereczką.

Przestroga

- **W przypadku czyszczenia wnętrza przy użyciu środków chemicznych jego kolor lub kształt może ulec zmianie.**
- **Do czyszczenia wnętrza nie należy używać środków chemicznych takich jak aceton, emalia i wybielacz.**
- **Co kwartał należy przeprowadzać konserwację foteli skórzanych przy użyciu dedykowanego mleczka lub kremu do produktów skórzanych, aby odżywić skórę i uniknąć pęknięć na powierzchni foteli oraz zachować ich oryginalny wygląd i komfort użytkowania.**

Ostrzeżenie

- **Aby zapobiec poparzeniom i porażeniu prądem elektrycznym, przed przystąpieniem do czyszczenia wnętrza samochodu należy wyłączyć światła wewnętrzne.**

Pielęgnacja pasów bezpieczeństwa

- Pasy powinny być zawsze czyste i suche.
- Pasy bezpieczeństwa należy czyścić wyłącznie przy użyciu łagodnego mydła i letniej wody.
- Nie wybielać ani nie farbować pasów bezpieczeństwa, ponieważ może to poważnie osłabić ich strukturę.

Ostrzeżenia dotyczące klucza pojazdu

- Należy uważać, żeby nie zgubić klucza.
- W przypadku zgubienia lub kradzieży klucza należy wymienić cały zestaw kluczy, aby zapobiec kradzieży pojazdu.
- Nie rzucać kluczem ani go nie upuszczać. W ten sposób można uszkodzić swój klucz. Nie wrzucać klucza do wody.
- Do klucza należy używać wyłącznie takiej samej, standardowej baterii i uważać, aby nie pomylić jej stron podczas wkładania.

Zabezpieczenie przed korozją

Samochód został zaprojektowany tak, aby był odporny na korozję. Podczas produkcji na większości jego części została zastosowana specjalna, ochronna powłoka, aby pomóc utrzymać dobry wygląd, wytrzymałość i niezawodne działanie. Niektóre normalnie niewidoczne elementy (np. niektóre części w komorze silnika i pod podwoziem) nie tracą swojej sprawności pomimo korozji na ich powierzchni. Dlatego też zabezpieczenie antykorozyjne tych elementów nie jest konieczne i nie zostało zastosowane.

Uszkodzenia powłoki blacharskiej

Jeżeli samochód został uszkodzony i wymaga naprawy lub wymiany panelu nadwozia, należy upewnić się, że warsztat blacharski nałożył na naprawiane lub wymieniane elementy odpowiednią powłokę antykorozyjną, tak aby zachować odporność samochodu na korozję. (Patrz również część „Uszkodzenia lakieru” na następnej stronie)

Osady z ciał obcych

W razie nieusunięcia z powłoki lakierniczej samochodu takich substancji jak chlorek wapnia i inne sole, środki odmrażające, olej i smoła drogowa, soki z drzew, ptasie odchody, chemikalia z kominów przemysłowych i inne ciała obce mogą one doprowadzić do jej uszkodzenia. Szybkie zmycie może nie wystarczyć do całkowitego usunięcia tych osadów. Może być potrzebne zastosowanie innych środków czyszczących. Używając środków chemicznych, należy upewnić się, że są one bezpieczne dla powłoki lakierniczej samochodu.

Uszkodzenia lakieru

Należy niezwłocznie usuwać wszelkie odpryski lakieru po uderzeniach kamieni, pęknięcia lub głębokie rysy. Odsłonięty metal szybko koroduje, a obszar objęty korozją może się powiększać i w rezultacie wymagać drogiej naprawy. Drobne odpryski i zadrapania można naprawiać przy użyciu materiałów do zaprawek lakierniczych. Naprawę większych uszkodzeń lakieru można zlecić warsztatowi blacharsko-lakierniczemu dystrybutora samochodu.

Konserwacja podwozia

Na podwoziu pojazdu mogą osadzać się środki stosowane do usuwania śniegu, lodu i pyłu z dróg, które powodują korozję. Nieusunięcie z pojazdu takich środków może prowadzić do wystąpienia przyspieszonej korozji (rdzy) elementów podwozia, takich jak przewody paliwowe, rama, płyta podłogowa i układ wydechowy, pomimo zabezpieczenia tych elementów powłoką antykorozyjną. Co najmniej raz w roku, na wiosnę, należy spłukać te środki z podwozia strumieniem czystej wody. Należy dokładnie wypłukać każde miejsce, w którym może zbierać się błoto i zanieczyszczenia.

Osady zbite w zamkniętych przestrzeniach podwozia należy zmiękczyć przed wypłukaniem. W razie potrzeby można powierzyć tę czynność dystrybutorowi SsangYong.

⚠ Przestroga

- **Podczas mycia silnika wypłukiwane są osady z paliwa, oleju i smaru. Dlatego czynność tę należy przeprowadzać wyłącznie na stacji benzynowej lub u dystrybutora SsangYong, który posiada wyposażenie umożliwiające oddzielenie oleju od ścieków z myjni.**
- **Zużyty olej silnikowy, płyn hamulcowy, olej ze skrzyni biegów, środek zapobiegający zamarzaniu, akumulatory i opony należy utylizować, pozostawiając w autoryzowanych placówkach utylizacji odpadów lub zlecić ich utylizację dystrybutorowi, który jest prawnie zobowiązany do przyjęcia zużytych produktów przy wymianie na nowe.**
- **Powyższych substancji/części nie należy wylewać do kanalizacji / wyrzucać do śmieci wraz z odpadami z gospodarstwa domowego.**
- **Ochrona środowiska jest obowiązkiem każdego z nas.**
- **Zachęcamy do uczestniczenia w tej inicjatywie.**
- **Użycie mocnego uniwersalnego, kwasowego lub zasadowego, środka do czyszczenia lakierowanych powierzchni samochodu, lusterek zewnętrznych, szyby przedniej, elementów plastikowych lub skóry może prowadzić do zmian, wyblaknięcia ich kolorów lub korozji.**

- **Wyczyszczenie szyby przedniej ręcznikiem zanieczyszczonym olejem lub woskiem może prowadzić do wystąpienia drgań i nietypowych odgłosów podczas pracy wycieraczek. Może również dojść do pogorszenia widoczności, odbijania świateł podczas jazdy nocą oraz niewystarczającego usuwania wody z powierzchni szyby. Dlatego też nie należy czyścić szyby przedniej ręcznikiem zanieczyszczonym woskiem ani substancjami zawierającymi olej.**
- **Środki czyszczące o właściwościach ściernych mogą uszkodzić powierzchnie lakierowane samochodu, również powierzchnie zderzaka. Nie należy polerować samochodu przy użyciu środków o właściwościach ściernych.**
- **Kwasowe lub zasadowe środki czyszczące mogą uszkodzić lakierowane powierzchnie kół wykonanych z aluminium lub ze stopu.**
- **Użycie środków chemicznych do czyszczenia elementów wnętrza może spowodować ich odkształcenie lub odbarwienie.**
- **Do czyszczenia elementów we wnętrzu pojazdu nie należy używać środków chemicznych takich jak aceton, emalia czy wybielacz.**

Tryb awaryjny

W przypadku wystąpienia krytycznego błędu systemowego lub awarii głównego układu elektrycznego lub paliwowego samochód zasygnalizuje to zaświeceniem kontrolki ostrzegawczej i zmniejszeniem mocy silnika (w najgorszym wypadku wyłączeniem silnika). Oznacza to, że system przeszedł w tryb awaryjny zapobiegający uszkodzeniu układu napędowego pojazdu.

Niebezpieczeństwo

- **W przypadku aktywacji trybu awaryjnego należy natychmiast zatrzymać pojazd w bezpiecznym miejscu i skontaktować się z dealerem Ssangyong. Następnie należy powoli dojechać lub zlecić odholowanie pojazdu do dealera Ssangyong lub autoryzowanej stacji obsługi Ssangyong zgodnie z poleceniami dealera i zlecić kontrolę pojazdu mechanikowi.**
- **W razie kontynuowania jazdy w tym trybie nie będzie przebiegać ona standardowo ze względu na stałe obroty silnika i możliwość zatrzymania silnika. Co ważniejsze, dalsza jazda w tym stanie może uszkodzić układ napędowy.**

Nalewanie paliwa z beczek lub zbiorników do magazynowania paliwa

Dla zachowania bezpieczeństwa (szczególnie gdy podczas tankowania korzysta się z urządzeń niekomercyjnych) wszystkie zbiorniki, pompy i przewody mające styczność z paliwem powinny być właściwie uziemione.

W pewnych warunkach atmosferycznych podczas przepływu paliwa może dojść do gromadzenia się ładunków statycznych na nieuziemionych, zwłaszcza plastikowych, przewodach podłączonych do pompy podającej paliwo.

Tak więc podczas tankowania poza komercyjnymi stacjami benzynowymi zaleca się stosowanie uziemionych pomp z przewodami posiadającymi integralne uziemienie oraz korzystanie wyłącznie z odpowiednio uziemionych zbiorników na paliwo.

Zalecenia dotyczące paliwa

W tym samochodzie można stosować dostępne w sprzedaży paliwa wysokiej jakości. Jakość stosowanego paliwa ma decydujący wpływ na moc, właściwości jezdne oraz żywotność silnika. Istotną rolę odgrywają dodatki zawarte w paliwie. W związku z tym należy stosować wyłącznie paliwa wysokiej jakości.

Silnik wysokoprężny

Należy stosować olej napędowy o liczbie cetanowej 50 lub wyższej.

Silnik benzynowy

Paliwo o zbyt niskiej liczbie oktanowej może powodować przedwczesny zapłon (spalanie detonacyjne). Firma SsangYong nie ponosi odpowiedzialności za wynikłe z tego tytułu uszkodzenia.

Zalecenia dotyczące paliwa

Typ	Benzyna bezołowiowa (o liczbie oktanowej 95 lub wyższej)

Przestroga

- **W celu uzyskania informacji o właściwej liczbie oktanowej stosowanej benzyny (np. ołowiowej) należy zwrócić się do dealera SsangYong.**

Przestroga

Silnik i układ wydechowy ulegną uszkodzeniu.

- **Nie stosować paliwa ołowiowego w samochodzie przystosowanym do spalania paliwa bezołowiowego.**
- **Stosować paliwo o zalecanej przez SsangYong dla właściwego kraju liczbie oktanowej lub wyższej.**

Uszkodzenia spowodowane stosowaniem niewłaściwego paliwa nie są objęte gwarancją.

Nie stosować metanolu

W samochodzie MUSSO / MUSSO GRAND nie należy stosować paliwa z domieszką metanolu, które nie spełnia norm EN228 i EN590. Ten rodzaj paliwa może pogorszyć osiągi samochodu i spowodować uszkodzenia elementów układu paliwowego.

Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń lub innych problemów związanych z osiągami samochodu spowodowanych stosowaniem metanolu lub paliwa z dodatkiem metanolu.

Stosowanie biopaliwa i paliwa niskiej jakości

Układ paliwowy w silniku z wtryskiem bezpośrednim typu common rail jest komponentem o bardzo precyzyjnej budowie. Używanie paliwa o niskiej jakości oraz o zbyt dużej zawartości biopaliwa może doprowadzić do poważnych uszkodzeń silnika spowodowanych obecnością wody, zanieczyszczeń lub zawieszonych cząstek w paliwie.

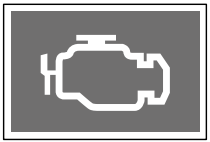
Używanie paliwa zmieszanego ze zbyt dużą ilością biopaliwa może spowodować zatkanie się filtra paliwa, utratę mocy, nieprawidłową pracę silnika na wolnych obrotach, samoczynne gaśnięcie silnika, trudności z odpalaniem przy niskich temperaturach, jak również uszkodzenia silnika oraz układu paliwowego przez zawieszone cząstki naturalnie wytrącające się w paliwie.

W chwili obecnej w samochodach SsangYong ze względów bezpieczeństwa może być stosowana tylko mieszanka oleju napędowego z biopaliwem o precyzyjnie określonych proporcjach. Mieszanka biopaliwa z olejem napędowym przekraczająca zalecaną ilość biopaliwa lub dodanie do standardowego oleju napędowego biopaliwa z rynku wtórnego może prowadzić do usterek, które nie są objęte gwarancją.

Czym jest „biodiesel”?

Biopaliwo do silników wysokoprężnych wytwarzane jest poprzez przetwarzanie oleju roślinnego z fasoli, rzepaku, otrębów ryżowych itp. z alkoholem. Jako że właściwości fizyczne i chemiczne biopaliwa typu biodiesel i oleju napędowego są podobne, może być ono używane samodzielnie lub w połączeniu z olejem napędowym w silnikach wysokoprężnych. Jest ono obecnie uważane za alternatywę dla oleju napędowego.

Lampka kontroli silnika



Wskaźnik kontroli silnika znajdujący się na zestawie wskaźników zapala się w przypadku nieprawidłowego działania układu paliwowego silnika lub głównego systemu elektrycznego. Skutkiem tego może być zmniejszona wydajność lub wyłączanie się silnika.

W takim przypadku należy udać się do najbliższego dealera lub ASO SsangYong.

Inne czynności konserwacyjne

Po jeździe po drodze posypanej chlorkiem wapnia (sól) należy jak najszybciej umyć spód pojazdu, aby uniknąć korozji.

Podczas parkowania na ośnieżonej drodze na układzie hamulcowym może wytworzyć się warstwa lodu. Lód zmniejsza zdolność hamowania pojazdu. W takim przypadku należy jechać z niską prędkością i często używać hamulca, aby usunąć lód. Po odzyskaniu zdolności hamowania można kontynuować jazdę z normalną prędkością.

Ostrzeżenie

- **Gdy na piórach wycieraczek osadzi się lód, włączenie wycieraczek może spowodować dodatkowe obciążenie ich silniczka i jego uszkodzenie. Należy unikać używania wycieraczek, gdy pióra pokryte są lodem.**
- **Podczas jazdy po ośnieżonej drodze w nadkolach może gromadzić się duża ilość śniegu. Uniemożliwia to swobodne poruszanie kierownicą. Dlatego należy często usuwać nagromadzony śnieg.**

Olej napędowy w zimie

W bardzo mroźne dni z oleju napędowego może wytrącić się parafina, będąca jednym z jego składników. Utrudnia to uruchomienie silnika. W sezonie zimowym na niektórych rynkach do oleju napędowego dodaje się nafty, aby zapobiec wytrącaniu się parafiny i zapewnić stabilny przepływ paliwa przez filtr paliwa. Ilość dodawanej nafty może różnić się w zależności od lokalizacji i średnich temperatur zimowych. Dlatego też, aby móc łatwo uruchomić silnik w zimny dzień, najlepiej jest parkować samochód w garażu. Jeżeli to możliwe, należy często tankować, tak aby zbiornik był stale pełny. Zapobiegnie to tworzeniu się lodu w układzie paliwowym.

Przestroga

- **Należy wymieniać olej silnikowy i filtr paliwa zgodnie z zaleceniami. Zanieczyszczony olej silnikowy traci swoją lepkość, powoduje zapchanie filtra paliwa i oleju oraz utrudnia uruchamianie silnika.**
- **Aby ułatwić uruchamianie silnika zimą, nie należy stosować poza oryginalnym paliwem żadnych dodatków do paliwa. Dodatki takie mogą pogorszyć właściwości smarujące wewnętrzne elementy układu paliwowego. Mogą one także mieć inną temperaturę zapłonu. Doprowadzi to do uszkodzenia układu paliwowego lub nadmiernego dymienia.**

2. Urządzenia bezpieczeństwa

W tej sekcji znajdują się informacje dotyczące urządzeń umożliwiających bezpieczną jazdę pojazdem oraz sposobu korzystania z takich urządzeń.

Dotyczą one pasów bezpieczeństwa, fotelików dla niemowląt i małych dzieci, poduszek powietrznych, systemu antykradzieżowego i systemu ostrzegawczego.

Pas bezpieczeństwa

Pas bezpieczeństwa jest podstawowym urządzeniem bezpieczeństwa, które chroni pasażera i zapobiega urazom lub zmniejsza ich ryzyko w razie wypadku.

W razie niezapięcia lub nieprawidłowego zapięcia pasa bezpieczeństwa nie działa on prawidłowo i może doprowadzić do powstania obrażeń ciała.



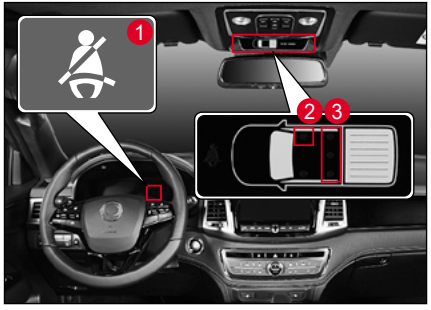
Ostrzeżenie

- **Przed rozpoczęciem jazdy wszyscy pasażerowie muszą zapiąć pasy bezpieczeństwa. Niezastosowanie się do tego wymogu może prowadzić do śmierci w razie wypadku lub gwałtownego hamowania.**
- **Poduszka powietrzna zapewnia bezpieczeństwo tylko wtedy, gdy pas bezpieczeństwa jest prawidłowo zapięty. Jeśli poduszka powietrzna wystrzeli, gdy pasy bezpieczeństwa nie będą zapięte lub będą zapięte nieprawidłowo, może ona doprowadzić do obrażeń.**

Ostrzeżenie o niezapiętym pasie bezpieczeństwa

Jeżeli osoby znajdujące się na fotelu kierowcy i fotelu pasażera nie zapną pasów bezpieczeństwa, migać będzie lampka ostrzegawcza zestawu wskaźników i emitowany będzie sygnał ostrzegawczy.

Lampka ostrzegawcza lub brzęczyk informuje o niezapiętych pasach na tylnych siedzeniach zależnie od sytuacji oraz tego, czy siedzenie jest zajęte, czy też nie.



1. Lampka ostrzegawcza fotela kierowcy i pasażera z przodu
2. Lampka ostrzegawcza pasażera z przodu (zapala się jednocześnie z lampką ostrzegawczą na tablicy wskaźników)
3. Lampka ostrzegawcza tylnych siedzeń (lewego, środkowego i prawego)

Przypomnienie o zapięciu pasów na przednim fotelu (kierowcy/ pasażera*)

- Lampka ostrzegawcza i brzęczyk przypominający o zapięciu pasów bezpieczeństwa uruchamiają się tylko po włączeniu zapłonu lub uruchomieniu silnika.
- W razie włączenia zapłonu lub uruchomienia silnika z niezapiętym pasem bezpieczeństwa, przez około 6 sekund będzie emitowany sygnał dźwiękowy i migać będzie lampka ostrzegawcza. Jeśli w tym czasie zostanie zapięty pas, sygnał dźwiękowy ucichnie, a lampka ostrzegawcza będzie migać przez resztę czasu.
- W razie włączenia zapłonu lub uruchomienia silnika z zapiętym pasem bezpieczeństwa przez około 6 sekund migać będzie tylko lampka ostrzegawcza.
- W razie zapięcia, a następnie odpięcia pasa bezpieczeństwa na fotelu kierowcy, rozlegnie się sygnał dźwiękowy, a lampka ostrzegawcza będzie migać przez około 6 sekund. Natomiast w przypadku fotela pasażera lampka ostrzegawcza i sygnał dźwiękowy nie uruchomią się nawet wtedy, gdy pas bezpieczeństwa zostanie zapięty, a następnie odpięty.
- Podczas jazdy bez zapiętych pasów bezpieczeństwa z prędkością około 10 km/h lub wyższą lampka ostrzegawcza zapali się na około 100 sekund i emitowany będzie ostrzegawczy sygnał dźwiękowy. Po 100 sekundach ostrzegawczy sygnał dźwiękowy ucichnie, a włączona pozostanie tylko lampka ostrzegawcza.

Przypomnienie o zapięciu pasów na tylnym (lewym/środkowym/ prawym) siedzeniu*

- Lampka ostrzegawcza przypominająca o zapięciu pasa bezpieczeństwa na tylnym siedzeniu zapala się na 70 sekund po włączeniu zapłonu, niezależnie od tego, czy siedzenia są zajęte czy nie, przy czym ostrzegawczy sygnał dźwiękowy nie jest emitowany.
- Czujnik w tylnym siedzeniu rozpoznaje, czy odpowiednie siedzenie jest zajęte, gdy pas bezpieczeństwa tylnego siedzenia zostanie zapięty, a następnie odpięty przy włączonym zapłonie.
- Jeśli w ciągu 70 sekund, podczas których pali się lampka ostrzegawcza po przekręceniu kluczyka zapłonu, pas bezpieczeństwa zostanie zapięty, odpowiednia lampka ostrzegawcza zgaśnie.
- Jeżeli pas bezpieczeństwa tylnego siedzenia zostanie zapięty, a następnie odpięty przy prędkości pojazdu wynoszącej 10 km/h lub mniej, odpowiednia lampka ostrzegawcza pozostanie włączona do momentu zapięcia pasa bezpieczeństwa. W takim przypadku nie będzie emitowany ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.
- Jeżeli pas bezpieczeństwa tylnego siedzenia zostanie zapięty, a następnie odpięty przy prędkości pojazdu wynoszącej 10 km/h lub więcej, odpowiednia lampka ostrzegawcza będzie migać do momentu zapięcia pasa bezpieczeństwa i przez 70 sekund emitowany będzie ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.
- Stan obecności pasażera na tylnym siedzeniu zostanie zresetowany po otwarciu i zamknięciu tylnych drzwi, gdy samochód stoi w miejscu i ma włączony zapłon.

⚠ Przestroga

- **Ostrzeżenie o niezapiętym pasie bezpieczeństwa pasażera działa tylko wtedy, gdy na fotelu wykryta zostanie obecność pasażera. Jeżeli osoba znajdująca się na fotelu pasażera siedzi na nim w niewłaściwy sposób lub jej waga jest zbyt niska, jej obecność może nie zostać wykryta.**
- **Po umieszczeniu przedmiotu na fotelu pasażera może zadziałać czujnik wykrywający obecność pasażera i uruchomić ostrzeżenie o niezapiętym pasie bezpieczeństwa.**
- **Jeśli po zapięciu pasów bezpieczeństwa nie wyłączy się lampka ostrzegawcza lub sygnał dźwiękowy, należy zlecić kontrolę i serwis pojazdu autoryzowanej stacji obsługi firmy SsangYong Motor Company.**

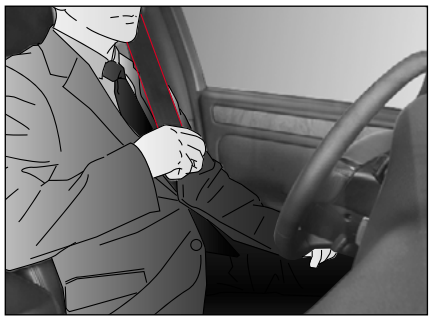
Uwaga

- **Ostrzeżenie o niezapiętym pasie bezpieczeństwa może, zależnie od stanu pojazdu, utrzymywać się do momentu zapięcia pasa.**
- **Gdy dźwignia zmiany biegów zostanie ustawiona w pozycji R (bieg wsteczny) na co najmniej 1,5 sekundy, przypomnienie o zapięciu pasów bezpieczeństwa wyłączy się.**

Zapinanie pasa bezpieczeństwa

1 Usiąść w wyprostowanej pozycji, spoczywając biodrami na siedzisku fotela.

2 Chwycić za klamrę pasa bezpieczeństwa i powoli przeciągnąć w kierunku zamka.



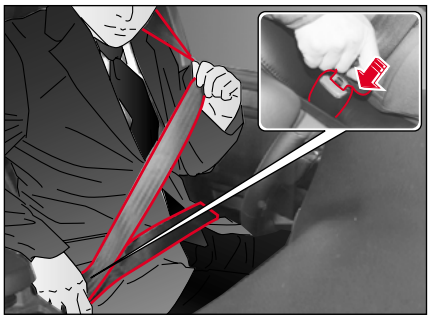
Ostrzeżenie

- **Pas bezpieczeństwa należy zapinać w taki sposób, aby nie był skręcony. Jeśli pas bezpieczeństwa jest skręcony, nie będzie w stanie prawidłowo rozłożyć siły uderzenia w momencie wypadku.**

Uwaga

- **W razie zablokowania pasa bezpieczeństwa należy go odrobinę poluzować i powoli lub gwałtownie pociągnąć. W niektórych przypadkach, aby go rozwinąć, należy mocno pociągać za pas przez około 2 do 3 sekund.**

3 Wsunąć klamrę pasa bezpieczeństwa, z odcinkiem barkowym umieszczonym w poprzek klatki piersiowej, a odcinkiem biodrowym w poprzek bioder, do zamka, do momentu usłyszenia dźwięku zapięcia.

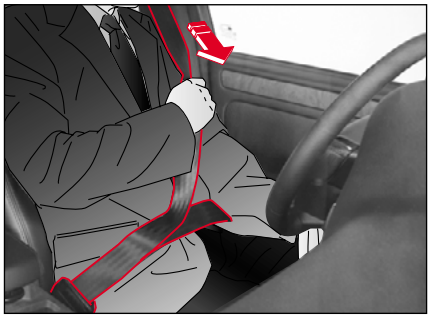


Ostrzeżenie

- **Zapiąć pas bezpieczeństwa w taki sposób, aby odcinek barkowy pasa umieszczony był w poprzek klatki piersiowej. Jeżeli odcinek barkowy pasa przechodzi w poprzek szyi, w razie wypadku pas może spowodować poważne obrażenia ciała.**
- **Odcinek biodrowy pasa należy umieścić jak najniżej w obszarze brzucha. Jeżeli odcinek biodrowy opasa brzuch, w razie wypadku może dojść do poważnych obrażeń ciała.**
- **Pociągnąć za klamrę pasa, aby upewnić się, że została ona pewnie zapięta w zamku.**

4 W razie potrzeby wyregulować wysokość odcinka barkowego za pomocą regulatora wysokości pasa bezpieczeństwa.

5 Wyregulować pas na klatce piersiowej i biodrach, aby nie był zbyt luźny.



Ostrzeżenie

- **Nie zapinać pasa bezpieczeństwa powyżej ciała lub pozostawiając luz. Może to spowodować wyślizgnięcie się spod pasa bezpieczeństwa w razie wypadku, co może prowadzić do obrażeń ciała.**

Odpinanie pasa bezpieczeństwa

1 Aby odpiąć pas bezpieczeństwa, należy nacisnąć czerwony przycisk na zamku i wyjąć klamrę z zamka.



2 Przytrzymać klamrę pasa i pozwolić na powolne zwinięcie pasa bezpieczeństwa.

Postępowanie z pasami bezpieczeństwa

Regulacja wysokości pasa bezpieczeństwa przedniego fotela

Aby zapobiec ułożeniu pasa bezpieczeństwa w poprzek szyi, można dokonać regulacji wysokości mocowania jego odcinka barkowego.

Ostrzeżenie

- **Przed rozpoczęciem jazdy należy dokonać regulacji wysokości pasa bezpieczeństwa.**

1 Naciskając górną część regulatora wysokości pasa bezpieczeństwa, podnieść lub opuścić uchwyt pasa bezpieczeństwa.



2 Zwolnić go w żądanej pozycji.

Uchwyt pasa bezpieczeństwa zostanie zablokowany.

Chowanie pasów bezpieczeństwa tylnych siedzeń

W razie niekorzystania z tylnych pasów bezpieczeństwa lub chęci złożenia tylnego siedzenia należy włożyć pasy bezpieczeństwa do prowadnic na ściance nadwozia, jak pokazano na ilustracji.



Przestroga

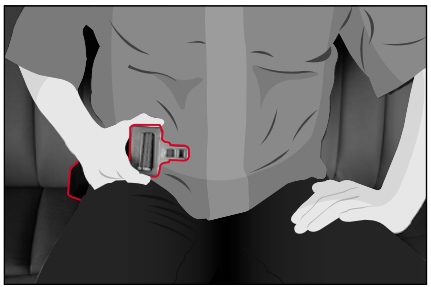
- **Przed zapięciem pasa bezpieczeństwa należy najpierw wyjąć go z prowadnicy. Pociągnięcie za pas bezpieczeństwa umieszczony w prowadnicy może prowadzić do uszkodzenia prowadnicy taśmy lub pasa bezpieczeństwa.**

Chowanie zamków pasów bezpieczeństwa tylnych siedzeń

W razie niekorzystania z tylnych pasów bezpieczeństwa należy ich zamki wsunąć do schowków, jak pokazano na ilustracji.



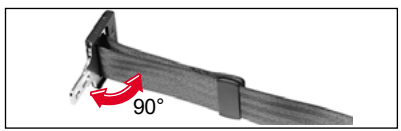
Zapinanie 2-punktowego pasa bezpieczeństwa tylnych siedzeń



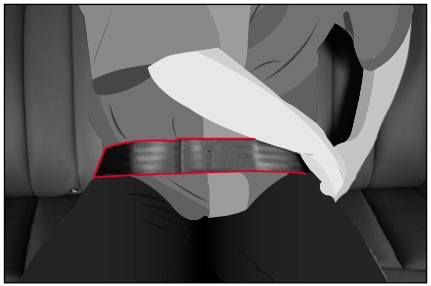
1 Wyciągnąć klamrę znajdującą się na zgięciu siedziska.

Ostrzeżenie

- **Umieścić odcinek biodrowy jak najniżej w poprzek bioder. Nie umieszczać go w poprzek talii. W razie wypadku pas może wywrzeć nacisk na brzuch. Może to doprowadzić do poważnych obrażeń wewnętrznych.**



Aby go rozwinąć, przytrzymać metalową klamrę pod odpowiednim kątem i pociągnąć za pas. Aby go zwinąć, należy odciągnąć luźny koniec pasa od klamry, a następnie pociągnąć za klips pasa w celu usunięcia luzu.



2 Włożyć metalową klamrę do zamka do usłyszenia odgłosu zapięcia. Umieścić pas jak najniżej w poprzek bioder, a nie w poprzek brzucha.



3 Jeśli pas jest zbyt napięty lub zbyt luźny na biodrach, należy go wyregulować.

4 Aby odpiąć pas bezpieczeństwa, należy nacisnąć czerwony przycisk na zamku.

⚠ Ostrzeżenie

- **Aby pas bezpieczeństwa działał prawidłowo, należy zapinać go zgodnie z opisanymi czynnościami.**
- **Aby pas bezpieczeństwa nie uderzył o tylną szybę, należy odpinać go, przytrzymując go ręką.**
- **Ten pas bezpieczeństwa jest przeznaczony wyłącznie dla pasażerów siedzących na tylnym środkowym miejscu.**
- **Pociągnąć za pas bezpieczeństwa, aby upewnić się, że klamra została zapięta.**
- **Upewnić się, że pas bezpieczeństwa nie jest skręcony.**
- **Nieprawidłowe założenie pasów bezpieczeństwa zwiększa ryzyko odniesienia obrażeń lub śmierci w przypadku kolizji.**
- **Pas bezpieczeństwa należy umieszczać z dala od szyi i brzucha.**

⚠ Przestroga

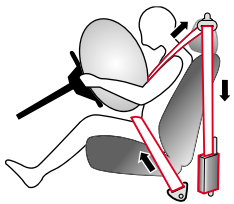
- **W razie nieużywania pasy bezpieczeństwa należy umieścić w konsoli.**

Napinacz i ogranicznik napięcia pasów bezpieczeństwa

Napinacz i ogranicznik napięcia pasów bezpieczeństwa to urządzenia, które działają w tym samym czasie, co poduszki powietrzne kierowcy i przedniego pasażera, zwiększając działanie ochronne pasów bezpieczeństwa i poduszki powietrznej.

Napinacz

Napinacz pasa bezpieczeństwa jest urządzeniem zabezpieczającym, które cofa pas bezpieczeństwa znajdujący się na klatce piersiowej i biodrach pasażera i przytrzymuje pasażera w fotelu, zabezpieczając go przed odbiciem do przodu w przypadku silnego zderzenia czołowego.

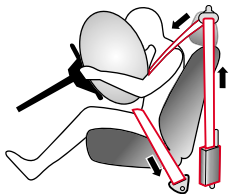


⚠ Niebezpieczeństwo

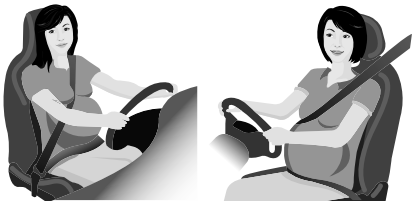
- **Napinacz pasa bezpieczeństwa został zaprojektowany do jednorazowego działania. Po jego zadziałaniu należy wymienić pas bezpieczeństwa.**

Ogranicznik napięcia

Ogranicznik napięcia pasa bezpieczeństwa jest urządzeniem zabezpieczającym, które zwalnia pas bezpieczeństwa zaraz po zderzeniu pojazdu, aby zapobiec wtórnemu uszkodzeniu ciała w wyniku działania siły pasów.



Zapinanie pasów bezpieczeństwa przez kobiety w ciąży



Ostrzeżenie

- Prowadzenie pojazdu przez kobietę w ciąży jest dla niej niebezpieczne, więc jeśli to możliwe, należy tego unikać. Jeśli jest to nieuniknione, należy skonsultować się z lekarzem odnośnie do środków ostrożności oraz zapinania pasów bezpieczeństwa w czasie ciąży.
- Zapiąć pas bezpieczeństwa przed jazdą. Niezapięcie pasów bezpieczeństwa może w razie wypadku prowadzić do niebezpieczeństwa zarówno dla kobiety w ciąży, jak i dla płodu.
- Podczas zapiania pasa bezpieczeństwa kobieta w ciąży powinna upewnić się, że nie jest on umieszczony w poprzek brzucha. Jeżeli pas naciska na brzuch, w przypadku zderzenia pojazdu lub nagłego hamowania może być to niebezpieczne zarówno dla kobiety w ciąży, jak i dla płodu.

Ostrzeżenia dotyczące pasów bezpieczeństwa

Ostrzeżenie

Niemowlęta, małe dzieci, kobiety w ciąży lub pacjenci

- W przypadku niemowląt lub małych dzieci należy korzystać z fotelików. Należy w szczególności pamiętać, że trzypunktowy pas bezpieczeństwa przeznaczony jest dla osób o wzroście powyżej 140 cm.
- Jeśli kobieta w ciąży lub pacjent ma zapięty pas bezpieczeństwa, w przypadku nagłego hamowania lub wypadku na brzuch lub inne części ciała może oddziaływać duża siła. Przed zapięciem pasa bezpieczeństwa należy skonsultować się z lekarzem.

Pozycja i sposób zapinania pasów bezpieczeństwa

- Pas bezpieczeństwa przeznaczony jest tylko dla jednej osoby. Przy użyciu jednego pasa bezpieczeństwa nie może zapinać się więcej niż jedna osoba.
- W razie niewłaściwego ustawienia foteli prawidłowe zapięcie pasa bezpieczeństwa nie jest możliwe. Przed jazdą należy zawsze ustawić fotele w ich odpowiedniej do jazdy pozycji.
- Pas bezpieczeństwa należy zapinać po ustawieniu fotela w pozycji pionowej i oparciu pleców o oparcie, a bioder o siedzisko fotela. Jeżeli pas bezpieczeństwa znajduje się zbyt wysoko lub jest zbyt luźno zapięty, ciało może wydostać się spod odcinka barkowego lub biodrowego, prowadząc do poważnych obrażeń ciała lub śmierci.
- W przypadku silnego uderzenia, gdy pas bezpieczeństwa jest zapięty, a oparcie fotela zbyt mocno odchylone do tyłu, ciało może wydostać się spod pasa, powodując owinięcie pasa wokół szyi i prowadząc do poważnych obrażeń.
- Jeżeli pas bezpieczeństwa zostanie umieszczony na szyi, może on spowodować poważne obrażenia w razie wypadku. Należy upewnić się, że trzypunktowy pas bezpieczeństwa jest zapięty w taki sposób, aby taśmy pasa spoczywały na klatce piersiowej i biodrach.
- Nie przekładać ręki ponad barkowy odcinek pasa. Uniemożliwia to skuteczne zabezpieczenie ciała przez pas bezpieczeństwa przed odskoczeniem do przodu w przypadku kolizji. W takim przypadku wystąpić może uszkodzenie odpowiednio głowy lub szyi, a siła uderzenia zostanie skierowana na żebra, które są słabsze od kości ramiennej, powodując poważne obrażenia.
- Jeśli odcinek barkowy pasa umieszczony jest w poprzek brzucha, ciało może wydostać się spod pasa lub też może dojść do mocnego uderzenia w brzuch, powodując poważne obrażenia, takie jak pęknięcie jelita.
- Jeżeli klamra pasa zostanie włożona do nieodpowiedniego zamka, pas bezpieczeństwa może nie być prawidłowo dopasowany do ciała, uniemożliwiając prawidłową ochronę ciała.
- Ponadto, jeśli odcinek biodrowy dwupunktowego pasa bezpieczeństwa jest zbyt luźny bądź pas bezpieczeństwa jest nieprawidłowo zapięty bądź skręcony, w razie wypadku może dojść do śmiertelnych obrażeń ciała.

Nie modyfikować pasów bezpieczeństwa i nie zakładać na nie niedozwolonych elementów wyposażenia

- Zmodyfikowany pas bezpieczeństwa może nie zagwarantować bezpieczeństwa. Nigdy nie należy modyfikować pasów bezpieczeństwa.
- Nieodpowiednie przeprowadzanie prac na urządzeniach zabezpieczających może mieć na nie negatywny wpływ lub utrudniać ich działanie. Urządzenia bezpieczeństwa należy serwisować w autoryzowanej stacji obsługi firmy SsangYong Motor Company, której pracownicy posiadają wymagane doświadczenie, wiedzę i specjalne narzędzia.
- Jeżeli do pasa bezpieczeństwa zostanie przymocowane oddzielnie urządzenie lub akcesorium, pas bezpieczeństwa może nie działać prawidłowo. Nigdy nie mocować żadnych urządzeń pomocniczych lub akcesoriów do pasów bezpieczeństwa.
- Nie należy luzować pasów bezpieczeństwa poprzez blokowanie ich klipsami lub zaciskami. Może to doprowadzić do śmierci w wyniku wtórnego uderzenia w przypadku kolizji.

Kontrola i regulacja pasów bezpieczeństwa oraz znaczenie bezpiecznej jazdy

- Nie dopuścić, aby do zamka pasa bezpieczeństwa dostały się ciała obce.
- Jeżeli pas bezpieczeństwa i jego odpowiednie elementy ulegną uszkodzeniu, może on nie działać prawidłowo. Należy często sprawdzać pasy bezpieczeństwa pod kątem uszkodzeń i prawidłowego działania, a w przypadku stwierdzenia jakichkolwiek nieprawidłowości natychmiast zlecać ich naprawę autoryzowanej stacji obsługi firmy SsangYong Motor Company.

- W przypadku poddania pasa bezpieczeństwa działaniu dużej siły w wyniku wypadku itp. należy poddać pas bezpieczeństwa kontroli i w razie potrzeby wymienić na nowy, nawet jeśli brak jest widocznych nieprawidłowości. W razie wystąpienia nieprawidłowości należy sprawdzić i wymienić również zwijacz i mocowanie pasa bezpieczeństwa.
- Należy uważać, aby nie zanieczyścić pasów bezpieczeństwa środkami polerującymi, olejami, chemikaliami, a zwłaszcza kwasem akumulatorowym. Podczas czyszczenia należy ostrożnie przetrzeć pasy bezpieczeństwa, korzystając z obojętnego środka czyszczącego i wody. Jeśli pas bezpieczeństwa jest postrzępiony, zanieczyszczony lub uszkodzony, należy go wymienić.
- Nie umieszczać twardych lub ostrych przedmiotów w ubraniach lub kieszeniach, które mają kontakt z pasami bezpieczeństwa.
- Pas bezpieczeństwa może zmniejszyć poważne obrażenia. Nie eliminuje jednak całkowicie wypadków śmiertelnych i obrażeń. Należy o tym pamiętać i jeździć bezpiecznie.

Fotelik dla niemowląt lub małych dzieci*

Niemowlęta lub małe dzieci, w przypadku których zapięcie trzypunktowego pasa bezpieczeństwa nie jest możliwe, należy sadzać na tylnym siedzeniu w foteliku, którego jakość została poświadczona przez organy rządowe.

Podróżowanie na przednim fotelu pasażera nie zapewnia niemowlęciu lub małemu dziecku ochrony w razie wystrzelenia poduszki powietrznej lub przed innymi uderzeniami w przypadku zderzenia pojazdu.

Ostrzeżenie

Usadzanie niemowlęcia lub małego dziecka

- **Nie sadzać niemowląt lub małych dzieci na przednim fotelu pasażera. Może to spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć w wyniku wystrzelenia przedniej poduszki powietrznej w razie zderzenia.**
- **Nie przewozić niemowląt lub małych dzieci na rękach lub na kolanach. Może to spowodować śmiertelne obrażenia niemowlęcia lub małego dziecka w razie wypadku.**
- **Jeśli osoba o wzroście poniżej 140 cm zostanie zapięta w trzypunktowy pas bezpieczeństwa, nie zapewni to pełnej funkcjonalności takiego pasa. W takim przypadku należy zainstalować i korzystać z fotelika, który odpowiada budowie fizycznej pasażera.**

Instalacja fotelika dziecięcego

- **Nie wolno używać fotelika dziecięcego zwróconego tyłem do kierunku jazdy na siedzeniu, przed którym PODUSZKA POWIETRZNA jest AKTYWNA, gdyż może to doprowadzić do ŚMIERCI lub POWAŻNYCH OBRAŻEŃ DZIECKA.**
- **W przypadku niemowląt lub małych dzieci, należy korzystać z fotelików, które przeszły proces certyfikacji i kontroli bezpieczeństwa nadzorowany przez certyfikowaną agencję rządową. Należy postępować zgodnie z instrukcjami producenta dotyczącymi instalacji i środków ostrożności związanych z fotelikiem.**
- **Jeżeli fotelik dla niemowląt lub małych dzieci zostanie zainstalowany nieprawidłowo, może nie spełnić odpowiedniej funkcji ochronnej. Może to prowadzić do poważnego zagrożenia w razie wypadku.**
- **Jeżeli fotelik dla niemowląt lub małych dzieci nie zostanie całkowicie przymocowany, w razie wypadku może dojść do urazu lub śmierci dziecka.**
- **Nigdy nie instalować fotelików zwróconych tyłem do kierunku jazdy na przednim fotelu z włączoną przednią poduszką powietrzną.**
- **Fotelik dla niemowląt lub małych dzieci należy instalować na lewym lub prawym tylnym siedzeniu wyposażonym w trzypunktowy pas bezpieczeństwa. Jeżeli zostanie on zainstalowany na przednim fotelu pasażera wyposażonym w poduszkę powietrzną, podczas jej wystrzelenia może dojść do śmiertelnych obrażeń.**
- **W przypadku instalacji fotelika dla niemowląt lub małych dzieci na tylnym siedzeniu pojazdu, w miejscu instalacji kurtynowej poduszki powietrznej, należy zainstalować go jak najdalej od drzwi. Niezastosowanie się do tego wymogu może prowadzić do poważnych obrażeń ciała lub śmierci dziecka w razie wystrzelenia kurtynowej poduszki powietrznej.**
- **Jeżeli fotelik dla niemowląt lub małych dzieci zainstalowany jest na tylnym siedzeniu wyposażonym w trzypunktowy pas bezpieczeństwa, należy uważać, aby nie umieścić pasa bezpieczeństwa na szyi lub twarzy dziecka.**

Korzystanie z fotelika

- **W przypadku korzystania z fotelika dla niemowląt lub małych dzieci należy stosować się do instrukcji dostarczonych przez producenta. Niezastosowanie się do tego wymogu może w razie wypadku prowadzić do śmiertelnych obrażeń ciała.**
- **Po zainstalowaniu fotelika dla niemowląt lub małych dzieci należy sprawdzić, czy został on prawidłowo zamocowany.**
- **Przed umieszczeniem niemowlęcia lub małego dziecka w foteliku należy upewnić się, czy został on prawidłowo zamocowany, popychając lub pociągając go w różnych kierunkach.**

Postępowanie z fotelikiem dziecięcym

- **Nie należy przewozić fotelika dziecięcego w pojeździe bez jego uprzedniej instalacji lub przymocowania. Może to spowodować jego przemieszczenie, prowadząc do obrażeń u osób przebywających w pojeździe w razie nagłego hamowania lub wypadku.**

Przestroga

- **Informacje te mają za zadanie pomóc w zrozumieniu konieczności stosowania fotelika dla niemowląt lub małych dzieci. Informacje te należy wykorzystać do celów informacyjnych.**
- **W razie korzystania z fotelika dla niemowląt lub małych dzieci należy go zainstalować i używać zgodnie z instrukcją obsługi dostarczoną przez producenta.**

Bezpieczeństwo niemowląt i dzieci

Fotelik dziecięcy

Dzieci, które są zbyt małe, aby mogły korzystać z pasów bezpieczeństwa, muszą zostać odpowiednio zapięte w foteliku.

Ostrzeżenie

- **Nigdy nie instalować fotelików zwróconych tyłem do kierunku jazdy na przednim fotelu pasażera z włączoną przednią poduszką powietrzną.**
- **Istnieje ryzyko uderzenia fotelika zwróconego tyłem do kierunku jazdy przez poduszkę powietrzną skutkującego śmiercią dziecka.**
- **Należy stosować wyłącznie certyfikowane foteliki. Należy postępować zgodnie z instrukcjami producenta dotyczącymi instalacji i użytkowania fotelików dziecięcych.**
- **Nie przewozić dziecka na kolanach. W razie wypadku nie uda się odeprzeć siły uderzeniowej. Dziecko może zostać przygniecione między ciałem osoby, na kolanach której się znajduje, a częściami pojazdu.**
- **Należy pamiętać, że fotelik pozostawiony w nieosłoniętym pojeździe może bardzo mocno się nagrzewać. Przed umieszczeniem dziecka w foteliku należy sprawdzić powierzchnię jego siedziska.**
- **Na czas nieużywania fotelika należy wyjąć go z pojazdu lub przypiąć pasami bezpieczeństwa, aby zapobiec odrzuceniu go do przodu w razie nagłego hamowania lub wypadku.**
- **Podczas instalacji fotelika należy nie dopuścić do tego, aby pasy bezpieczeństwa spoczywały na szyi dziecka.**

Tabela informacji z podręcznika obsługi pojazdu na temat możliwości instalacji fotelika na poszczególnych miejscach

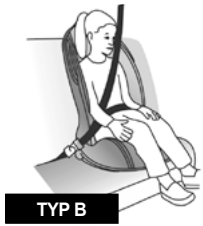


Fotelik zwrócony tyłem do kierunku jazdy



Fotelik zwrócony przodem do kierunku jazdy





Fotelik podwyższający

Grupa wagowa	Model fotelika dziecięcego	Przedni fotel	Tylne siedzenie środkowe	Tylne siedze-nie przy drzwiach	Sposób mocowania w samochodzie
0 do ~10 kg (0–9 miesięcy)	Fotelik zwrócony tyłem do kierunku jazdy	X	X	U	Pas trzypunktowy tyłem do kierunku jazdy
0+ do ~13 kg (0–2 lata)	Fotelik zwrócony tyłem do kierunku jazdy	X	X	U	Pas trzypunktowy tyłem do kierunku jazdy
I: 9–18 kg (9 miesięcy – 4 lata)	Fotelik zwrócony przodem do kierun-ku jazdy	X	X	U	Pas trzypunktowy
II~15 - 25 kg (4 - 12 lat)	Fotelik podwyższający	X	X	U	Pas trzypunktowy
III~22 - 36 kg (4 - 12 lat)	Fotelik podwyższający	X	X	U	Pas trzypunktowy

U: Odpowiednie dla uniwersalnych fotelików zatwierdzonych do użytku w danej grupie wagowej.
UF: Odpowiednie dla uniwersalnych fotelików zwróconych przodem do kierunku jazdy zatwierdzonych do użytku w danej grupie wagowej.
L: Odpowiednie dla poszczególnych fotelików wymienionych na załączonej liście. Foteliki te mogą należeć do kategorii półuniwersalnej.
X: Miejsce nieodpowiednie dla dzieci w danej grupie wagowej.

Montaż fotelików dziecięcych przypinanych pasami bezpieczeństwa

Fotelik zwrócony przodem do kierunku jazdy



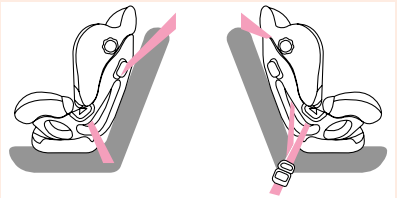
Przypiąć fotelik pasem bezpieczeństwa w sposób przedstawiony na ilustracji.

Przestroga

- **Podczas instalacji fotelika dziecięcego należy postępować zgodnie z instrukcjami dostarczonymi przez producenta.**

Ostrzeżenie

Nie używać fotela w razie niespełnienia poniższych warunków.
Fotelik może nie działać zgodnie z przeznaczeniem, co może doprowadzić do poważnych obrażeń ciała.



- **Upewnić się, czy zamek pasa bezpieczeństwa jest pewnie zapięty.**
- **Upewnić się, czy pas bezpieczeństwa nie jest luźny lub skręcony.**
- **Upewnić się, czy podstawa nie porusza się z powodu nadmiernego luzu we wszystkich kierunkach.**
- **Regulacja kąta nachylenia oparcia po instalacji fotelika jest niedozwolona. W przeciwnym wypadku może poluzować się pas, co grozi niebezpieczeństwem. Kąt nachylenia oparcia należy zawsze regulować przed instalacją fotelika.**

Fotelik zwrócony tyłem do kierunku jazdy



Przypiąć fotelik pasem bezpieczeństwa w sposób przedstawiony na ilustracji.

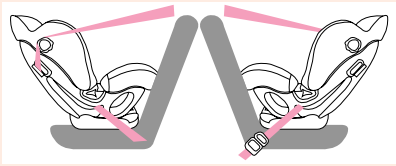
Przestroga

- **Nigdy nie instalować fotelików zwróconych tyłem do kierunku jazdy na przednim fotelu, nie upewniając się uprzednio, że wyłączona została przednia poduszka powietrzna. Firma Ssangyong Motor Company zaleca instalację fotelika na tylnym siedzeniu.**

Podczas instalacji fotelika należy w miarę potrzeb wyregulować kąt oparcia siedzenia.

Ostrzeżenie

Nie używać fotelika w razie niespełnienia poniższych warunków.
Fotelik może nie działać zgodnie z przeznaczeniem, co może doprowadzić do poważnych obrażeń ciała.



- **Upewnić się, czy zamek pasa bezpieczeństwa jest pewnie zapięty.**
- **Upewnić się, czy pas bezpieczeństwa nie jest luźny lub skręcony.**
- **Sprawdzić, czy nachylenie oparcia jest ustawione na 4 poziom.**
- **Upewnić się, czy podstawa nie porusza się z powodu nadmiernego luzu we wszystkich kierunkach.**
- **Upewnić się, że pas bezpieczeństwa jest przeprowadzony przez prowadnicę przeznaczoną do ustawienia fotelika tyłem do kierunku jazdy i zapięty.**

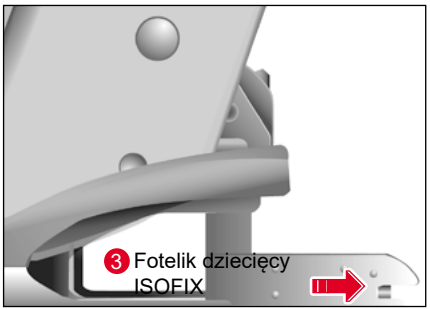
Mocowanie fotelika dziecięcego systemu „ISOFIX”

System mocowania ISOFIX jest znormalizowaną metodą montażu fotelików dziecięcych, która eliminuje potrzebę użycia standardowych pasów bezpieczeństwa dla dorosłych do mocowania fotelika w pojeździe. Umożliwia to znacznie bezpieczniejsze i pewne jego ulokowanie, a dodatkowo ułatwia i przyspiesza montaż.

Korzystanie z dolnych zaczepów do klamer ISOFIX

- Dolne zaczepy do klamer ISOFIX znajdują się na lewym i prawym tylnym siedzeniu zewnętrznym. Ich rozmieszczenie(1) pokazano na rysunku.
- Wsunąć złącza fotelika w dolne zaczepy do klamer ISOFIX do usłyszenia odgłosu zapięcia.
- Nie należy używać pasów bezpieczeństwa do montażu fotelika dziecięcego ISOFIX.
- Środkowe tylne siedzenie nie posiada dolnych zaczepów do klamer ISOFIX.



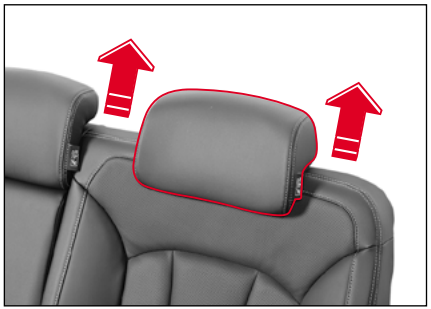


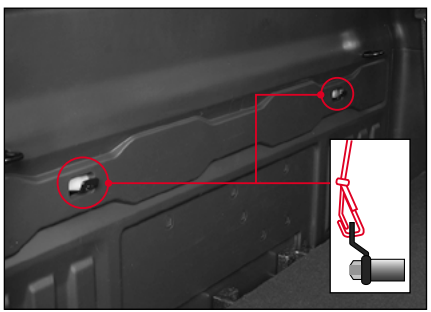
Ostrzeżenie

- **Podczas korzystania z dolnych zaczepów systemu „ISOFIX" wszystkie nieużywane metalowe klamry lub zaczepy tylnych pasów bezpieczeństwa pojazdu muszą być bezpiecznie zapięte w ich zamkach, a taśma pasa bezpieczeństwa musi być schowana za fotelikiem dziecięcym, aby uniemożliwić dziecku dosięgnięcie i trzymanie nie schowanych pasów bezpieczeństwa. Nie zapięte metalowe klamry lub zaczepy mogą umożliwić dziecku sięgnięcie do nie schowanych pasów bezpieczeństwa, co może spowodować uduszenie i poważne obrażenia lub śmierć dziecka w foteliku.**
- **Mocowania fotelików dziecięcych są zaprojektowane tak, aby wytrzymać tylko takie obciążenia, jakie wywołują prawidłowo zamontowane foteliki dziecięce. W żadnym wypadku nie mogą być używane do mocowania uprzęży, pasów bezpieczeństwa dla dorosłych, ani do mocowania innych przedmiotów lub wyposażenia do pojazdu.**

Korzystanie z zaczepu tylnego

Dwa zaczepy tylne znajdują się na tylnej ściance oparcia.





1. Zdjąć zagłówek z tylnego siedzenia.
2. Umieścić fotelik dziecięcy na tylnym siedzeniu.
3. Zapiąć złączkę paska mocującego fotelik dziecięcy do tylnego zaczepu. Unieruchomić fotelik, regulując długość taśmy paska mocującego.

Uwagi dotyczące fotelika ISOFIX

Przestroga

- **Zaczep tylny jest dodatkowym elementem unieruchamiającym fotelik po jego zamocowaniu przy pomocy dolnych klamer. Dlatego też nie należy mocować fotelika wyłącznie za pomocą zaczepów tylnych. Przekroczenie przewidzianego obciążenia haków lub zaczepów może spowodować ich pęknięcie i doprowadzić do poważnych obrażeń lub śmierci dziecka.**
- **Jeżeli fotelik nie zostanie odpowiednio przymocowany do pojazdu, a dziecko nie zostanie odpowiednio przypięte do fotelika, może odnieść poważnie rany lub ponieść śmierć w rezultacie wypadku. Należy zawsze postępować zgodnie z instrukcjami producenta dotyczącymi instalacji.**
- **Upewnić się, że klamry fotelika zostały przypięte do dolnych klamer. Powinien temu towarzyszyć odgłos kliknięcia.**
- **Nieprawidłowo zamocowany fotelik może doprowadzić do niespodziewanych obrażeń ciała.**
- **Mocowania fotelików dziecięcych są zaprojektowane tak, aby wytrzymać tylko takie obciążenia, jakie wywołują prawidłowo zamontowane foteliki dziecięce.**

- **Pasek mocujący fotelika może nie działać poprawnie, jeżeli zostanie przymocowany do innego elementu niż właściwy zaczep tylny.**
- **Poruszyć fotelikiem, aby sprawdzić, czy jest on stabilnie zamocowany. Zapoznać się z instrukcją dostarczoną przez producenta fotelika.**
- **Nie montować fotelika dziecięcego, jeśli utrudnia on ustawianie przedniego fotela.**
- **Wszystkie opisane tutaj procedury mają pomóc w opanowaniu systemu fotelików dziecięcych. Można z nich korzystać tylko dla uzyskania ogólnej orientacji. Instalując w swoim pojeździe fotelik dziecięcy, należy przestrzegać instrukcji montażu podanych przez jego producenta.**

Tabela informacyjna podręcznika obsługi samochodu dot. możliwości montażu fotelika dziecięcego ISOFIX na poszczególnych siedzeniach z systemem ISOFIX

Grupa wagowa	Klasa rozmiaru	Mocowanie	Umiejscowienie ISOFIX w pojeździe		
			Przedni fotel pasażera	Tylne siedzenie środkowe	Tylne siedzenie przy drzwiach
NOSIDEŁKO	F	ISO/L1	X	X	X
	G	ISO/L2	X	X	X
GRUPA 0 DO 10 KG	E	ISO/R1	X	X	IL
GRUPA 0+ DO 13 KG	E	ISO/R1	X	X	IL
	D	ISO/R2	X	X	IL
	C	ISO/R3	X	X	IL*
GRUPA I 9–18 KG	D	ISO/R2	X	X	IL
	C	ISO/R3	X	X	IL*
	B	ISO/F2	X	X	IUF
	B1	ISO/F2X	X	X	IUF
	A	ISO/F3	X	X	IUF

UWAGA: Legenda oznaczeń literowych z powyższej tabeli

IUF: Odpowiednie dla uniwersalnych fotelików ISOFIX zwróconych przodem do kierunku jazdy zatwierdzonych do użytku w tej grupie wagowej.

IL: Odpowiednie dla poszczególnych systemów fotelików ISOFIX (CRS) wymienionych na załączonej liście.
Te foteliki ISOFIX należą do kategorii „przeznaczonej dla konkretnych pojazdów", „ograniczonej" lub „półuniwersalnej".

X: Usytuowanie fotelików ISOFIX nieodpowiednie dla danej grupy wagowej i/lub tej klasy rozmiarowej.

*R3: Oparcie przedniego fotela należy ustawić pod kątem 18° nachylenia klatki piersiowej (-5°)

Lista odpowiednich fotelików dziecięcych uniwersalnych

Należy uważnie przeczytać instrukcję montażu fotelika

Grupa wagowa		Fotelik	Opis
0	< 10 kg	-	-
0+	< 13 kg	Maxi Cosi CabrioFix	Przypinany pasem, zwrócony tyłem do kierunku jazdy
I	9–18 kg	Römer King II LS	Przypinany pasem, zwrócony przodem do kierunku jazdy
II	15–25 kg	Römer KidFix XP	Przypinany pasem, zwrócony przodem do kierunku jazdy
III	22–36 kg	Römer KidFix XP	Przypinany pasem, zwrócony przodem do kierunku jazdy

Lista odpowiednich fotelików ISOFIX

Należy uważnie przeczytać instrukcję montażu fotelika

Grupa wagowa		Fotelik	Opis
0	< 10 kg	-	-
0+	< 13 kg	-	-
I	9–18 kg	Römer Duo+	ISOFIX i górny pas mocujący, zwrócony przodem do kierunku jazdy
II	15–25 kg	Römer KidFix XP	ISOFIX i pas, zwrócony przodem do kierunku jazdy
III	22–36 kg	Römer KidFix XP	ISOFIX i pas, przodem do kierunku jazdy

Ostrzeżenie dotyczące fotelików dziecięcych

- **Grupa II i III**
  Fotelik podwyższający zamontowany na tylnym siedzeniu razem z zapiętym pasem bezpieczeństwa. Należy zawsze postępować zgodnie z instrukcją montażu i użytkowania opracowaną przez producenta fotelika podwyższającego.
- **Używać wyłącznie oficjalnie zatwierdzonych fotelików dziecięcych.**
  Firma Ssangyong nie ponosi odpowiedzialności za obrażenia ciała i szkody materialne spowodowane wadami fotelików dziecięcych.
- **Używać wyłącznie fotelików dziecięcych, których typ i rozmiar jest odpowiedni dla Waszego dziecka.**
- **Fotelików dziecięcych używać wyłącznie po ich zamontowaniu we właściwym miejscu.**
- **W zależności od wagi dziecka, foteliki zostały podzielone się na 5 poniższych kategorii:**
  GRUPA 0: 0–10 KG
  GRUPA 0+: 0–13 KG
  GRUPA I: 9–18 KG
  GRUPA II: 15–25 KG
  GRUPA III: 22–36 KG
- **Grupa 0 i 0+**
  Fotelik zwrócony tyłem do kierunku jazdy, montowany na tylnym siedzeniu
- **Grupa I**
  Fotelik zwrócony przodem do kierunku jazdy, montowany na tylnym siedzeniu
- **Grupa II i III**
  Podstawka podwyższająca dla dzieci zamontowana na tylnym siedzeniu z zapiętym pasem bezpieczeństwa
  Należy zawsze postępować zgodnie z instrukcją montażu i użytkowania dostarczoną przez producenta fotelika podwyższającego.

Ostrzeżenie

- **Pociągnąć pasek, aby sprawdzić, czy zaczep paska mocującego ISOFIX jest dobrze przypięty do zaczepu oparcia.**
- **Nie należy używać fotelika dziecięcego ISOFIX zamocowanego wyłącznie za pomocą zaczepów w oparciu bez zapinania klamer dolnych. Jeśli zaczep ulegnie uszkodzeniu w wyniku wzrostu obciążenia przyłożonego do zaczepu, może wystąpić ryzyko utraty życia lub poważnych obrażeń.**

Poduszka powietrzna*

Poduszka powietrzna jest pomocniczym urządzeniem bezpieczeństwa, które w razie zderzenia pojazdu natychmiast napełnia się powietrzem, chroniąc pasażera przed uderzeniem.

System poduszek powietrznych składa się z czujnika zderzenia, sterownika i poduszki powietrznej.

Działanie poduszki powietrznej zależy od różnych czynników, takich jak siła i kierunek zderzenia pojazdu, siła zderzającego się obiektu, prędkość pojazdu czy znajdujące się w pojeździe osoby.

Ostrzeżenie

- **Poduszka powietrzna jest urządzeniem pomocniczym, które uzupełnia funkcję ochronną pasa bezpieczeństwa, lecz go nie zastępuje. Pas bezpieczeństwa powinien być zapięty podczas jazdy.**
- **Poduszka powietrzna wyposażona jest w czujniki elektryczne i moduły sterujące i działa tylko wtedy, gdy przełącznik zapłonu jest w pozycji włączonej lub pracuje silnik.**
- **Poduszka powietrzna jest zainstalowana w częściach, na których znajduje się napis „AIRBAG". Nie należy uderzać miejsca instalacji poduszek powietrznych, nie umieszczać na nich żadnych przedmiotów ani nie montować akcesoriów. Może to spowodować poważne obrażenia w przypadku, gdy poduszka powietrzna napełni się powietrzem.**
- **Po upływie 10 lat od zainstalowania poduszki powietrznej należy zlecić jej kontrolę autoryzowanej stacji obsługi firmy SsangYong Motor Company, nawet jeśli system poduszek powietrznych nie wykazuje żadnego nieprawidłowego stanu.**

Etykieta ostrzegawcza poduszki powietrznej

Etykieta ostrzegawcza poduszki powietrznej informująca o ryzyku wystąpienia szkód wtórnych w razie napełnienia poduszki powietrznej oraz informacje dotyczące bezpieczeństwa umieszczone są na osłonie przeciwsłonecznej po stronie pasażera. Przed rozpoczęciem jazdy należy zapoznać się z informacjami dotyczącymi bezpieczeństwa.



Ostrzeżenie

- **Poduszka powietrzna to urządzenie, które jest nadmuchiwane powietrzem wskutek wybuchu rodzaju prochu strzelniczego w celu ochrony pasażera. Dlatego też nadmuchiwaniu poduszki w wyniku wybuchu prochu strzelniczego towarzyszy hałas, błysk i dym.**
- **Pasażer może doznać poparzeń podczas wystrzelenia poduszki powietrznej. W niektórych przypadkach pasażer może doznać urazów, takich jak stłuczenie, złamanie kości, otarcie i uderzenie w twarz napełnioną poduszką powietrzną. Może też dojść do uszkodzeń wtórnych, takich jak stłuczone szkło.**

Lampka ostrzegawcza poduszki powietrznej

Lampka ostrzegawcza poduszki powietrznej zapala się po włączeniu zapłonu, po czym gaśnie, jeśli nie ma nieprawidłowości w układzie poduszki powietrznej.



Ostrzeżenie

- **Jeśli lampka ostrzegawcza poduszki powietrznej świeci się bez przerwy, sygnalizuje ona nieprawidłowość związaną z poduszką powietrzną lub napinaczem pasów bezpieczeństwa. Należy natychmiast zlecić kontrolę i serwis pojazdu autoryzowanej stacji obsługi firmy SsangYong Motor Company.**

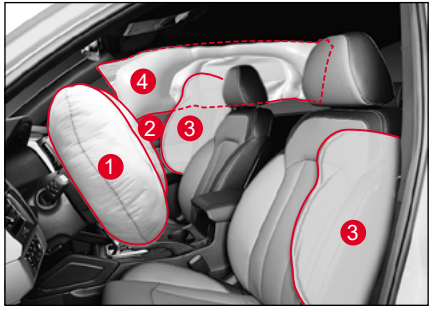
Czujnik zderzenia i moduł sterujący poduszki powietrznej

Pojazd jest wyposażony w czujniki zderzenia oraz moduł sterujący działaniem poduszki powietrznej.



1. Moduł sterujący poduszki powietrznej
2. Czujnik zderzenia czołowego (czujnik bezwładnościowy)
3. Czujnik zderzenia bocznego (czujnik bezwładnościowy)

Rozkład poduszek powietrznych



1. Poduszka powietrzna kierowcy
2. Poduszka powietrzna pasażera z przodu
3. Boczna poduszka powietrzna przedniego siedzenia
4. Kurtynowa poduszka powietrzna

Przełącznik włączania/wyłączania poduszki powietrznej pasażera



Po ustawieniu przełącznika poduszki powietrznej pasażera w pozycji „OFF” poduszka powietrzna pasażera jest nieczynna (nie zadziała). Przełącznik ten znajduje się po prawej stronie deski rozdzielczej i widać go po otwarciu przednich drzwi pasażera. Nacisnąć i przekręcić ten przełącznik.

Pozycja „OFF”: poduszka wyłączona (nie będzie nadmuchiwana)

Pozycja „ON”: poduszka aktywna (będzie nadmuchiwana)

Poduszka powietrzna kierowcy

Poduszka powietrzna kierowcy chroni głowę kierowcy w przypadku zderzenia czołowego.

Poduszka powietrzna kierowcy jest zainstalowana po środku kierownicy.



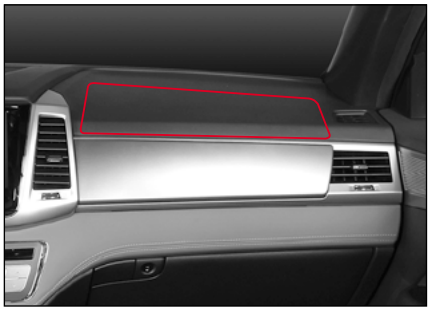
Ostrzeżenie

- **Kierowca powinien siedzieć jak najdalej od kierownicy, w odległości nie utrudniającej mu kierowania pojazdem. Jeśli kierowca siedzi zbyt blisko kierownicy, w momencie wystrzelenia poduszki powietrznej może doznać on śmiertelnych obrażeń.**
- **Nie umieszczać żadnych przedmiotów ani akcesoriów czy naklejek na pokrywie poduszki powietrznej (pokrywa kierownicy). Może to utrudnić normalne działanie poduszki powietrznej i zwiększyć ryzyko urazów podczas jej zadziałania.**

Poduszka powietrzna pasażera z przodu

Poduszka powietrzna pasażera chroni głowę przedniego pasażera w przypadku zderzenia czołowego.

Poduszka powietrzna pasażera jest zamontowana wewnątrz deski rozdzielczej, przed fotelem przedniego pasażera.



Ostrzeżenie

- **Należy siadać jak najdalej od deski rozdzielczej, w której zamontowana jest poduszka powietrzna pasażera. Jeżeli przedni pasażer znajduje się zbyt blisko deski rozdzielczej, w razie jej wystrzelenia może doznać on śmiertelnych obrażeń.**

Notice

- **Poduszka powietrzna pasażera działa jednocześnie z poduszką powietrzną kierowcy.**

Boczna poduszka powietrzna przedniego siedzenia

Boczna poduszka powietrzna przedniego siedzenia chroni osobę znajdującą się na przednim siedzeniu w przypadku zderzenia bocznego, które spełnia warunek napełnienia poduszki powietrznej.

Boczna poduszka powietrzna przedniego siedzenia zamontowana jest z boku oparcia fotela kierowcy i przedniego pasażera.



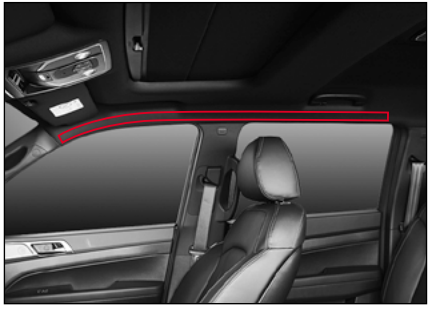
Ostrzeżenie

- **Nie wieszać żadnych ubrań ani akcesoriów i nie zakładać pokrowców na fotele wyposażone w boczną poduszkę powietrzną.**
- **Nie uderzać w miejsce, w którym zainstalowany jest czujnik zderzenia bocznej poduszki powietrznej (w oparciu przedniego fotela). Może to spowodować nieprawidłowe działanie bocznej poduszki powietrznej.**

Kurtynowa poduszka powietrzna

Kurtynowa poduszka powietrzna chroni głowę pasażerów przednich i tylnych siedzeń w przypadku zderzenia bocznego, które spełnia warunek napełnienia poduszki powietrznej.

Kurtynowa poduszka powietrzna jest montowana w dachu, w górnej części przednich i tylnych drzwi po obu stronach.



Ostrzeżenie

- **Nie należy uderzać w czujnik zderzeniowy kurtynowej poduszki powietrznej (dół słupka B). Może to spowodować nieprawidłowe działanie kurtynowej poduszki powietrznej.**
- **Nie trzaskać drzwiami. Może to spowodować nieprawidłowe działanie poduszki powietrznej.**

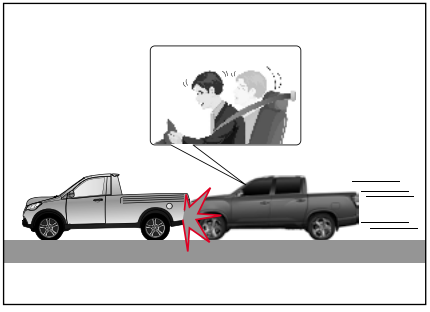
Uwaga

- **Boczne i kurtynowe poduszki powietrzne uruchamiają się jednocześnie w przypadku zderzenia bocznego. Jednakże lewe i prawe boczne i kurtynowe poduszki powietrzne działają niezależnie od siebie.**

Przypadki, w których nie zadziała poduszka powietrzna

Poduszka powietrzna nie zadziała w przypadku wszystkich kolizji. Poduszka powietrzna nie zadziała w żadnym z poniższych przypadków:

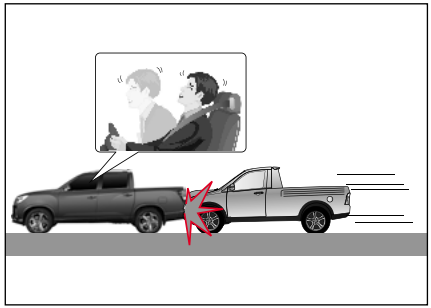
W przypadku lekkiego zderzenia



Poduszka powietrzna nie zadziała w przypadku lekkiego zderzenia, którego nie może wykryć czujnik zderzenia lub którego siła zderzenia jest zbyt słaba.

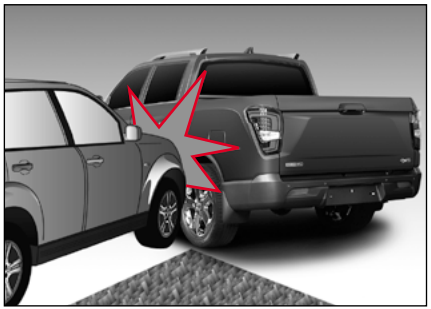
W takim przypadku wystarczającą ochronę może zapewnić pas bezpieczeństwa, a działanie poduszki powietrznej mogłoby spowodować wtórne uszkodzenia ciała pasażera, takie jak oparzenia lub obrażenia.

W przypadku uderzenia tyłu pojazdu



W przypadku uderzenia w tył przez inny pojazd ciało pasażerów porusza się do tyłu, tak więc poduszka powietrzna może nie zapewnić wystarczającej ochrony, nawet w przypadku napełnienia powietrzem. W takim przypadku poduszka powietrzna może nie zadziałać.

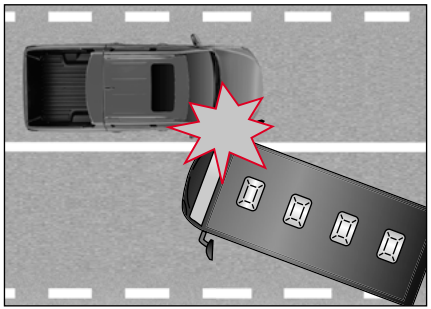
W przypadku zderzenia bocznego



W przypadku zderzenia bocznego pasażerowie nie mogą zostać ochronieni przez przednie poduszki powietrzne, dlatego też nie zostaną one napełnione powietrzem.

Jednakże w przypadku zderzenia bocznego, w zależności od stopnia uderzenia, mogą zadziałać kurtynowe i boczne poduszki powietrzne, chroniąc pasażerów przednich siedzeń.

W przypadku zderzenia ukośnego



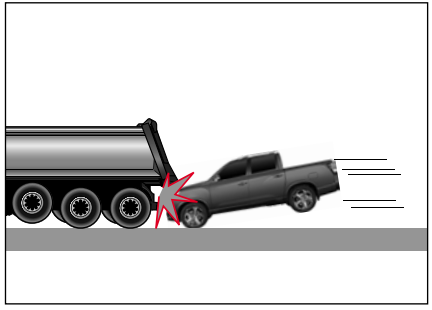
Ponieważ uderzenie podczas zderzenia w kierunku ukośnym jest słabsze niż uderzenie z przodu lub z boku, poduszka powietrzna może nie napełnić się powietrzem.

W przypadku zderzenia z wąskim obiektem



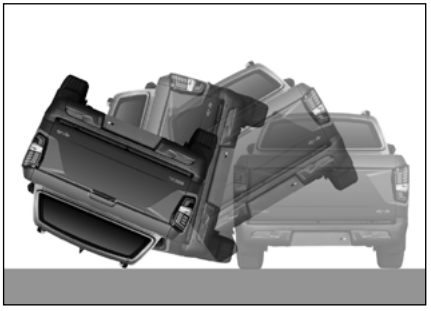
W przypadku zderzenia z wąskim obiektem, takim jak lampa uliczna, słup energetyczny lub drzewo, stopień uderzenia odebrany przez czujnik może nie być wystarczający, aby poduszka powietrzna zadziałała.

W przypadku wjechania pod inny pojazd



Ogólnie rzecz biorąc, większość kierowców w razie wypadku nagle hamuje, w związku z czym przednia część pojazdu obniża się. Dlatego w razie wypadku pojazd często dostaje się pod wysoki pojazd, taki jak autobus lub samochód ciężarowy. W takim przypadku poduszka powietrzna może nie zadziałać.

W razie dachowania



Jeśli pojazd dachuje lub koziołkuje, osoba znajdująca się w pojeździe nie może być w pełni ochroniona przez samą poduszkę powietrzną. W takim przypadku poduszka powietrzna może nie zadziałać.

Jednakże w zależności od stopnia uderzenia pojazdu może zadziałać kurtynowa poduszka powietrzna lub boczna poduszka powietrzna.

Wtórne obrażenia spowodowane aktywacją poduszki powietrznej



Jeśli moduł sterujący poduszki powietrznej wykryje uderzenie podczas wypadku, przesyła sygnał napełnienia poduszki powietrznej. Sygnał ten wyzwala eksplozję proszku, który znajduje się w module poduszki powietrznej, a poduszka powietrzna reaguje w bardzo krótkim czasie, aby chronić pasażerów. Podczas napełniania się poduszki powietrznej będzie słychać silny hałas, blask i dym. Można doznać wtórnych obrażeń spowodowanych przez napełnioną poduszkę powietrzną, takich jak otarcia, siniaki, oparzenia lub skaleczenia przez rozbite okulary.

Inne przypadki



Przypadki, w których nie zadziała poduszka powietrzna kierowcy/pasażera

- Gdy świeci się lampka ostrzegawcza poduszki powietrznej
- W przypadku uderzenia z góry w maskę silnika przez spadający kamień itp.
- Gdy pojazd wpadnie do rowu melioracyjnego lub kałuży

Przypadki, w których nie zadziałają boczne lub kurtynowe poduszki powietrzne

- Gdy świeci się lampka ostrzegawcza poduszki powietrznej
- W przypadku zderzenia czołowego lub tylnego
- Gdy pojazd dachuje lub koziołkuje z umiarkowanym stopniem uderzenia

Ostrzeżenia dotyczące poduszek powietrznych

Ostrzeżenie

Usadzanie niemowlęcia lub małego dziecka

- **Nie sadzać niemowląt lub małych dzieci na przednim fotelu pasażera ani nie przewozić ich na rękach. Niemowlę lub małe dziecko i trzymająca je osoba mogą doznać poważnych obrażeń lub ponieść śmierć w przypadku napełnienia poduszki powietrznej.**
- **Nie instalować fotelika dla niemowlęcia lub małego dziecka na przednim fotelu pasażera. W przypadku napełnienia poduszki powietrznej niemowlę lub małe dziecko może doznać poważnych obrażeń lub ponieść śmierć w wyniku uderzenia.**
- **W przypadku instalacji fotelika dla niemowląt lub małych dzieci na tylnym siedzeniu pojazdu, w którym zainstalowana jest kurtynowa poduszka powietrzna, należy zainstalować go jak najdalej od drzwi. Niezastosowanie się do tego wymogu może prowadzić do poważnych obrażeń ciała lub śmierci dziecka w razie wystrzelenia kurtynowej poduszki powietrznej.**

Pozycja kierowcy i pasażerów

- Podczas jazdy należy trzymać wyłącznie za obręcz kierownicy. Dzięki temu po uruchomieniu poduszka powietrzna zostanie w pełni napełniona.
- Nie należy opierać się o kierownicę ani krzyżować na niej rąk. W razie problemów z działaniem poduszki powietrznej lub jej napełnienia można doznać poważnych obrażeń.
- Nie prowadzić, pochylając się do przodu lub zbliżając się zbytnio do kierownicy. Można zostać uderzonym przez poduszkę powietrzną i doznać poważnych obrażeń głowy i szyi, a nawet zginąć, zanim zostanie ona całkowicie napełniona.
- W razie zapięcia pasów bezpieczeństwa w niestabilnej pozycji lub z ciałem przechylonym na bok poduszka powietrzna nie może zapewnić wystarczającej ochrony. Poduszka powietrzna może nawet doprowadzić wtedy do poważnych obrażeń.
- Nie należy kłaść stóp ani rąk na desce rozdzielczej. W razie zadziałania poduszki powietrznej można wtedy doznać poważnych obrażeń.
- Nie opierać się o drzwi ani nie wystawiać rąk przez okno. W razie napełnienia kurtynowej poduszki powietrznej można doznać poważnych obrażeń.

Postępowanie z poduszką powietrzną

- Nie uderzać w urządzenia związane z poduszką powietrzną, w tym kierownicę, część, w której zamontowana jest poduszka powietrzna, przewody i napinacz pasów bezpieczeństwa. W razie nagłego napełnienia poduszki powietrznej można doznać poważnych obrażeń.
- Nie uderzać w oparcie fotela, w którym zainstalowano boczną poduszkę powietrzną. Może to spowodować nieprawidłowe działanie bocznej poduszki powietrznej.
- Nie trzaskać drzwiami podczas zamykania drzwi. Może to spowodować nieprawidłowe działanie kurtynowej lub przedniej poduszki powietrznej.
- Nie należy umieszczać żadnych przedmiotów między poduszką powietrzną a pasażerem. Może to utrudnić działanie poduszki powietrznej i doprowadzić do obrażeń ciała spowodowanych przez taki przedmiot, gdy napełni się poduszka powietrzna.
- Po uruchomieniu poduszki powietrznej i napinacza pasów bezpieczeństwa, ich pewne części stają się bardzo gorące. Nigdy nie dotykać takich elementów, dopóki nie ostygną.

Działanie poduszki powietrznej

- Poduszka powietrzna jest urządzeniem, które chroni życie pasażera w razie nagłego wypadku, napełniając się z dużą prędkością gorącym gazem. W zależności od okoliczności uruchomienia poduszki powietrznej pasażer może doznać obrażeń, takich jak oparzenia, otarcia lub siniaki.
- Pojawienie się głośnego hałasu, pyłu, dymu lub gazu w momencie aktywacji poduszki powietrznej lub napinacza pasów bezpieczeństwa jest naturalną sytuacją.
- Gaz wytwarzany w momencie aktywacji poduszki powietrznej lub napinacza pasów bezpieczeństwa jest nietoksyczny, ale jeśli skóra, oczy lub nos ulegną podrażnieniu, należy umyć je czystą wodą. Jeśli objawy utrzymują się, należy skonsultować się z lekarzem.
- Należy zachować ostrożność, gdyż w wyniku uderzenia spowodowanego działaniem przedniej lub kurtynowej poduszki powietrznej stłuczeniu mogą ulec szyby.

Nie modyfikować poduszki powietrznej ani nie zmieniać jej konstrukcji

- Nie modyfikować ani nie zmieniać konstrukcji żadnych urządzeń związanych z poduszką powietrzną, w tym kierownicy, części, w której jest zainstalowana poduszka powietrzna lub przewodów. Nie sprawdzać obwodu poduszki powietrznej za pomocą próbnika napięcia. Może to spowodować nieprawidłowe działanie lub awarię systemu poduszek powietrznych, prowadząc do obrażeń ciała i szkód materialnych.
- Nie należy zastępować kierownicy produktem, który nie jest oryginalną częścią firmy SsangYong Motor Company. Może to spowodować, że poduszka powietrzna w kierownicy nie będzie działać prawidłowo.

System monitorowania ciśnienia w oponach (TPMS)*

System monitorowania ciśnienia w oponach (TPMS) jest pomocniczym urządzeniem bezpieczeństwa, które wykrywa, czy ciśnienie w oponach nie jest zbyt wysokie lub zbyt niskie i informuje o tym kierowcę, zapobiegając wypadkowi, do którego może dojść w wyniku jazdy z nieprawidłowym ciśnieniem w oponach.

- Jeśli ciśnienie w oponach jest nieprawidłowe, zapala się ogólna lampka ostrzegawcza ((!)).
- Ponadto, jeśli w systemie monitorowania ciśnienia w oponach (w tym w czujniku) występują nieprawidłowości, ogólna lampka ostrzegawcza ((!)) miga po czym świeci ciągle.



Elektroniczny sterownik systemu TPMS odbiera z czujnika zamontowanego w każdym kole różne dane, w tym dane dot. ciśnienia i temperatury w oponach oraz wyświetla te dane na zestawie wskaźników.

- Prawidłowe ciśnienie w oponach: 34 psi, 2,35 bara
- Właściwe ciśnienie w oponach to wartość zmierzona w temperaturze pokojowej (20°C), w pojeździe bez obciążenia, po prawidłowym schłodzeniu opon.

Uwaga

- **Jeżeli po uruchomieniu silnika samochód osiągnie prędkość 30 km/h lub więcej, ciśnienie w oponach zostanie wykryte w ciągu 5 minut, chociaż mogą wystąpić nieznaczne różnice w zależności od stanu instalacji. Jeśli ciśnienie w oponach nie zostanie wykryte, wyświetli się „--”.**

Przestroga

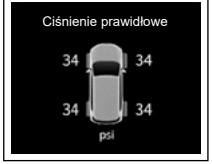
- **Na ciśnienie w oponach wyświetlane na wyświetlaczu tablicy wskaźników mogą wpływać różne czynniki środowiskowe, w tym styl jazdy, liczba osób w pojeździe oraz stan powietrza wdmuchiwanego do opon.**
- **Podczas pompowania opony miesza się w niej powietrze o różnej temperaturze, więc do osiągnięcia równowagi temperatur ciśnienie w oponach może się zmieniać.**

Sprawdzanie ciśnienia w oponach

Wersja Supervision

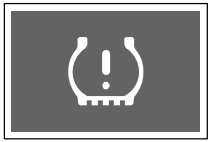


Wersja Standard



Po wybraniu stanu TPMS w menu głównym zestawu wskaźników, na wyświetlaczu zestawu wskaźników można sprawdzić ciśnienie we wszystkich oponach.

Nieprawidłowości ciśnienia w oponach lub systemu TPMS



Jeśli ciśnienie w oponach lub działanie systemu monitorowania ciśnienia w oponach jest nieprawidłowe, ogólna lampka ostrzegawcza miga lub świeci.

- Nieprawidłowe ciśnienie w oponach (za niskie/za wysokie/przebita opona): świeci się ogólna lampka ostrzegawcza.
- Nieprawidłowe działanie systemu monitorowania ciśnienia w oponach (w tym czujnika): ogólna lampka ostrzegawcza miga przez około 70 sekund po czym świeci ciągle.

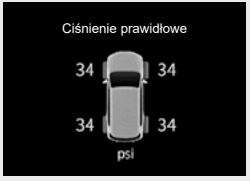
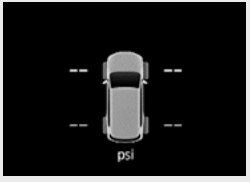
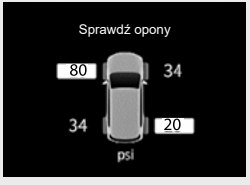
Ostrzeżenie

- **Jeśli na tablicy wskaźników zaświeci się ogólna lampka ostrzegawcza, ciśnienie w oponach jest zbyt niskie, zbyt wysokie lub nierówne. Należy zaparkować samochód w bezpiecznym miejscu i sprawdzić ciśnienie w oponach.**
- **Jeśli po sprawdzeniu ciśnienia w oponach, uruchomieniu silnika i przejechaniu ponad 10 minut z prędkością przekraczającą 30 km/h ogólna lampka ostrzegawcza nadal świeci, należy zlecić kontrolę i obsługę techniczną samochodu w autoryzowanej stacji obsługi SsangYong Motor Company.**
- **Nagłe uszkodzenie opony spowodowane przez czynnik zewnętrzny, taki jak gwóźdź, elementy na drodze itp., może nie zostać wykryte natychmiast. Jeśli pojazd utraci stabilność podczas jazdy, należy zwolnić, odjechać w bezpieczne miejsce i dokonać kontroli pojazdu.**
- **Nie należy modyfikować ani przerabiać pojazdu w sposób utrudniający działanie systemu TPMS.**
- **Dla bezpieczeństwa należy zawsze używać oryginalnych kół wyposażonych w czujnik ciśnienia w oponach.**

Przestroga

- **Ciśnienie należy dostosowywać na zimnych oponach (2 lub 3 godziny od jazdy).**
- **Nawet jeśli ciśnienie w oponach zostało dostosowane do odpowiedniej wartości, z powodu różnic pomiędzy temperaturą we wnętrzu opony i temperaturą wdmuchiwanego powietrza może zaświecić się ogólna lampka ostrzegawcza (). Odpowiada za to zjawisko spadku ciśnienia w oponach proporcjonalnie do temperatury. Nie oznacza to natomiast, że czujniki działają nieprawidłowo.**
- **W razie potrzeby jazdy w warunkach, w których temperatura otoczenia szybko wzrasta lub spada, przed jazdą należy uprzednio sprawdzić i dostosować ciśnienie w oponach do zalecanej wartości.**
- **Aby zapewnić bezpieczną jazdę, należy regularnie sprawdzać ciśnienie w oponach, nie polegając wyłącznie na systemie czujników.**

Wyświetlanie stanu systemu TPMS na tablicy wskaźników

Pozycja	Wersja Supervision	Wersja Standard	Stan działania
Prawidłowe ciśnienie w oponach			• Wyświetlane, gdy ciśnienie w oponach jest prawidłowe.
Ciśnienie za niskie			• W celu wykrywania, czy ciśnienie w oponach jest normalne czy zbyt niskie, moduł TPMS musi być prawidłowo zainstalowany w każdym kole. Po włączeniu stacyjki potrzeba kilku sekund, aby sterownik TPMS i moduł koła TPMS nawiązały normalną komunikację po czym wyświetlany jest aktualny stan.
			• Wyświetlane, gdy ciśnienie w oponie jest zbyt niskie i należy je sprawdzić. Wartość ciśnienia w danej oponie wyświetlana jest w negatywie i zapala się ogólna lampka ostrzegawcza.
Sprawdź opony			• Wyświetlane, gdy ciśnienie w oponie jest zbyt niskie i należy sprawdzić opony. Odpowiedni obszar wyświetlania wartości ciśnienia w oponach jest w negatywie i włącza się ogólna lampka ostrzegawcza.

Pozycja	Wersja Supervision	Wersja Standard	Stan działania
Przebita opona			• Wyświetlane, gdy ciśnienie w oponie gwałtownie spadnie lub gdy opona zostanie przebita. Wartość ciśnienia w danej oponie wyświetlana jest w negatywie i zapala się ogólna lampka ostrzegawcza.
Wysokie ciśnienie			• Wyświetlane, gdy ciśnienie w oponie jest zbyt wysokie. Wartość ciśnienia w danej oponie wyświetlana jest w negatywie i miga.
Nierówne ciśnienie			• Jeżeli różnica pomiędzy ciśnieniem w oponach po lewej i prawej stronie wynosi 5 psi lub więcej, wartość ciśnienia w danej oponie wyświetlana jest z w negatywie i miga.

Uwaga	**Jeśli w miejscu wartości ciśnienia w danej oponie wyświetla się „--”, podczas gdy wartości ciśnienia w innych oponach wyświetlane są prawidłowo, moduł koła TPMS danej opony może nie działać prawidłowo. Należy natychmiast zlecić kontrolę i serwis pojazdu autoryzowanej stacji obsługi firmy SsangYong Motor Company.**

W przypadku wykrycia niskiego ciśnienia w oponie

W przypadku wykrycia znacznie niższego ciśnienia w oponie zaświeci się ogólna lampka ostrzegawcza (), a na tablicy wskaźników pokazana zostanie pozycja takiej opony o niskim ciśnieniu.

W takim przypadku należy zwolnić, odprowadzić pojazd do autoryzowanej stacji obsługi firmy SsangYong Motor Company i zlecić kontrolę i serwis pojazdu.

Przestroga

- **W razie dalszej jazdy pojazdem z niskim ciśnieniem w oponach pogorszeniu mogą ulec żywotność opon, moc pojazdu, siła hamowania i spalanie.**
- **W razie braku możliwości dowiezienia pojazdu do autoryzowanej stacji obsługi firmy SsangYong Motor Company należy dopompować oponę za pomocą zestawu naprawczego do opon.**

  ☞ **Patrz „Pompowanie opony" (str.<?>)**

W przypadku zamiany opon

Po każdej zamianie kół, system TPMS resetuje pozycje każdego z nich.

Jeżeli pojazd porusza się z prędkością co najmniej 30 km/h, system zazwyczaj ukończy resetowanie w ciągu 5 minut, chociaż czas ten może się nieznacznie różnić w zależności od stanu układu.

☞ Patrz „Zamiana pozycji kół" (str.<?>)

Ostrzeżenie

- **W przypadku wymiany opony, do której wtłoczono uszczelniacz w celu jej naprawy, należy upewnić się, że zewnętrzna strona czujnika TPMS oraz system TPMS zostały sprawdzone pod kątem prawidłowego działania w autoryzowanej stacji obsługi firmy SsangYong Motor Company.**

Przestroga

- **Po zamianie pozycji opon lub wymianie modułu koła wraz z czujnikiem ciśnienia w oponach pozycja opony może nie zostać prawidłowo rozpoznana na początku jazdy, co może prowadzić do wyświetlenia poprzedniej wartości ciśnienia w oponie lub zaświecenie ogólnej lampki ostrzegawczej (). Jest to stan przejściowy, który nie świadczy o awarii.**
- **Czas potrzebny na zresetowanie pozycji opony może się różnić w zależności od warunków jazdy.**

Przestrogi dotyczące systemu TPMS

Przestroga

- Jeśli w pojeździe zostanie założone koło bez modułu koła (czujnika ciśnienia w oponach), zapali się ogólna lampka ostrzegawcza, a system TPMS nie będzie działać.
- Nie należy polegać zbytnio na systemie TPMS. Zaleca się sprawdzać stan ciśnienia w oponach przed rozpoczęciem jazdy samochodem.
- System TPMS działa na zasadzie bezprzewodowej komunikacji z modułem koła. Dlatego też jeśli w pojeździe zainstalowane jest urządzenie elektroniczne takie jak przenośny wykrywacz fotoradarów, które może powodować zakłócenia radiowe, system TPMS może nie działać prawidłowo.
- W obszarze o silnym polu elektromagnetycznym (komisariaty policji, obiekty rządowe, stacje nadawcze, obiekty wojskowe, wieże nadawcze itp.) system TPMS może działać nieprawidłowo i może zaświecić się ogólna lampka ostrzegawcza ((!)).
- Jeśli podczas jazdy po błotnistej lub śnieżnej drodze do nadajnika przymocowanego do koła dostanie się jakiekolwiek ciało obce utrudniające komunikację z odbiornikiem pojazdu, wystąpią zakłócenia radiowe spowodowane silnymi falami zewnętrznymi lub w pobliżu systemu TPMS znajdzie się metalowy obiekt, ciśnienie w oponach może być wyświetlane z opóźnieniem lub może nie być wyświetlane prawidłowo.
- Łańcuchy śniegowe na kołach mogą utrudniać komunikację między modułem koła a anteną, przez co system TPMS może nie działać prawidłowo. Nie ma to jednak wpływu na obsługę pojazdu.
- Podczas pompowania opony ciśnienie wskazywane na urządzeniu do pompowania może różnić się od ciśnienia wskazywanego przez system TPMS. Na różnicę taką wpływ mogą mieć różne czynniki, w tym styl jazdy, liczba pasażerów oraz stan powietrza wdmuchiwanego do opon, nie jest więc ona wynikiem awarii systemu TPMS.
- Podczas wymiany opon należy uważać, aby nie uszkodzić modułu koła. Jeśli moduł koła zostanie uderzony lub ulegnie uszkodzeniu podczas wymiany opon, funkcja wykrywania ciśnienia w oponach nie będzie działać.
- W przypadku wymiany opon w zakładzie wulkanizacyjnym innym niż autoryzowana stacja obsługi firmy SsangYong Motor Company należy poinformować pracowników, że w oponach zamontowany jest system TPMS.
- Żywotność baterii w czujniku ciśnienia w oponach (module koła) może ulec skróceniu, jeśli często występują nieprawidłowości, takie jak wielokrotne sprawdzanie ciśnienia w oponach, niskie ciśnienie, wysokie ciśnienie lub niejednakowe ciśnienie.

Immobilizer

Immobilizer jest systemem zabezpieczającym samochód przed kradzieżą, który uniemożliwia uruchomienie silnika, jeśli nie zostanie użyty właściwy kluczyk.

Silnik może zostać uruchomiony tylko wtedy, gdy kod transpondera wbudowanego w inteligentny klucz został uwierzytelniony poprzez porównanie go z kodem sterownika silnika.

Przestroga

- **W żadnych okolicznościach nie należy usuwać z pojazdu systemu immobilizera. W przypadku samowolnego usunięcia lub uszkodzenia immobilizera nie będzie można uruchomić silnika. Nigdy nie należy usuwać, uszkadzać ani modyfikować systemu immobilizera.**
- **System immobilizera powinien być naprawiany wyłącznie przez licencjonowanego technika w autoryzowanej stacji obsługi firmy SsangYong Motor Company.**
- **W przypadku usunięcia kodu transpondera lub zarejestrowania dodatkowego klucza należy osobiście nadzorować ten proces.**
- **Nie instalować metalowych akcesoriów w pobliżu klucza lub przełącznika zapłonu. Takie akcesorium zmienia sygnał dostarczany do przełącznika zapłonu, uniemożliwiając uruchomienie silnika.**
- **Nie upuszczać inteligentnego klucza ani nie uderzać go. Może to spowodować uszkodzenie transpondera.**
- **Nie należy samowolnie modyfikować pojazdu w celu zainstalowania zdalnego urządzenia rozruchowego. Może to doprowadzić do problemu z uruchomieniem silnika lub wypadku ze skutkiem śmiertelnym.**

Lampka ostrzegawcza immobilizera / inteligentnego klucza

Jeśli immobilizer lub system inteligentnego klucza działa nieprawidłowo, zacznie migać lampka ostrzegawcza immobilizera / inteligentnego klucza.

Wersja Supervision



Uwaga

- **Czas nawiązywania połączenia między immobilizerem / inteligentnym kluczykiem a sterownikiem silnika może się różnić w zależności od okoliczności. Jeśli ten czas jest niewystarczający, lampka ostrzegawcza może się nie zapalić.**

Jeżeli silnik się nie uruchamia

Nie można uruchomić silnika, jeśli występuje błąd komunikacji między immobilizerem / kluczykiem inteligentnym a sterownikiem silnika z powodu wewnętrznego błędu w układzie lub zewnętrznej przyczyny niepowodzenia komunikacji.

W takim przypadku migać będzie lampka ostrzegawcza immobilizera.

Uruchomienie silnika w pojeździe wyposażonym w system immobilizera może nie być możliwe w żadnym z poniższych przypadków:

- W przypadku użycia stykających się ze sobą inteligentnych kluczy
- W przypadku użycia inteligentnego klucza w pobliżu urządzenia emitującego lub odbierającego pole elektromagnetyczne lub fale
- W przypadku użycia inteligentnego klucza w pobliżu urządzeń elektronicznych bądź elektrycznych, takich jak elementy oświetlenia, karty lub klucze bezpieczeństwa
- W przypadku użycia inteligentnego klucza w pobliżu breloczka, magnesu, obiektu metalowego lub baterii
- W przypadku próby uruchomieniu silnika przed zakończeniem rozgrzewania silnika

Przestroga

- **Uruchomienie silnika może być niemożliwe ze względu na czynnik zewnętrzny (breloczek, magnes itp.) lub zbyt wczesne uruchomienie silnika przed jego rozgrzaniem, co może spowodować niepowodzenie w komunikacji z immobilizerem. W takim przypadku należy wyeliminować czynnik uniemożliwiający uruchomienie silnika, umieścić inteligentny klucz poza zasięgiem działania anteny na co najmniej 10 sekund i ponownie uruchomić silnik.**
- **Jeśli po wyeliminowaniu czynnika zewnętrznego kontrolka immobilizera/ klucza wciąż miga i nadal nie można uruchomić silnika, należy zlecić kontrolę i serwis pojazdu autoryzowanej stacji obsługi firmy SsangYong Motor.**

W przypadku uszkodzenia transpondera

Uruchomienie silnika przy użyciu klucza z uszkodzonym transponderem jest niemożliwe. W takim przypadku należy wymienić inteligentny klucz na nowy i zarejestrować odpowiedni kod w sterowniku silnika.

W przypadku zgubienia klucza

W przypadku zgubienia klucza należy usunąć kod transpondera zgubionego klucza zarejestrowany w sterowniku silnika.

Zlecić autoryzowanej stacji obsługi firmy Ssangyong podjęcie działań zapobiegających kradzieży pojazdu w wyniku zgubienia klucza.

System antykradzieżowy

Aby zapobiec kradzieży pojazdu, system antykradzieżowy aktywuje alarm kiedy drzwi, pokrywa bagażnika lub maska silnika zostaną w jakikolwiek sposób otwarte z pominięciem odblokowania pojazdu za pomocą pilota lub inteligentnego kluczyka.

Włączanie trybu czuwania antykradzieżowego

Po naciśnięciu przycisku blokady drzwi (w tym przycisku zablokowania/odblokowania drzwi na zewnątrz przednich drzwi) na pilocie lub kluczyku inteligentnym przy zamkniętych drzwiach i pokrywie silnika, system przejdzie w tryb czuwania antykradzieżowego.

- Gdy system przejdzie w tryb czuwania antykradzieżowego, dwukrotnie migną światła awaryjne i zostanie wyemitowany pojedynczy ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.
- **Pilot**: Po uzbrojeniu systemu antykradzieżowego dwukrotnie migną światła awaryjne. Po ponownym naciśnięciu tego przycisku w ciągu 4 sekund światła awaryjne ponownie migną dwukrotnie i zostanie wyemitowany pojedynczy sygnał dźwiękowy.
- **Inteligentny klucz**: Po uzbrojeniu systemu antykradzieżowego dwukrotnie migną światła awaryjne i zostanie wyemitowany pojedynczy sygnał dźwiękowy.
- Jeżeli drzwi nie zostaną otworzone w ciągu ok. 30 sekund od odblokowania ich za pomocą pilota lub inteligentnego klucza, wszystkie drzwi zostaną ponownie zablokowane, a system przejdzie w tryb czuwania antykradzieżowego.

Przestroga

- **Zamknięcie drzwi poprzez włożenie i przekręcenie kluczyka poskutkuje tylko ich zaryglowaniem, bez aktywacji systemu antykradzieżowego.**
- **System przejdzie w tryb czuwania antykradzieżowego tylko wtedy, gdy przełącznik zapłonu jest wyłączony, a wszystkie drzwi i maska silnika są całkowicie zamknięte.**
- **Jeśli przełącznik zapłonu ustawiony jest w pozycji Acc lub On bądź uruchomiony jest silnik, system nie przejdzie w tryb czuwania antykradzieżowego.**

Aktywacja alarmu antykradzieżowego

W razie aktywacji alarmu w trybie czuwania antykradzieżowego przez 30 sekund w jednosekundowych odstępach miga lampka ostrzegawcza i emitowany jest sygnał dźwiękowy. Alarm aktywowany jest w każdym z poniższych przypadków:

- Przy próbie otwarcia drzwi, tylnej klapy lub pokrywy silnika bez użycia inteligentnego klucza
- Po włożeniu klucza do otworu w drzwiach w celu ich otwarcia
- Po przestawieniu dźwigni blokady drzwi do odblokowanej pozycji na siłę

Po aktywacji systemu antykradzieżowego alarm ustaje w jednym z poniższych przypadków: W tym czasie utrzymywany jest jednak tryb czuwania antykradzieżowego.

- Po naciśnięciu przycisku zablokowania lub odblokowania drzwi na inteligentnym kluczu
- Po naciśnięciu przycisku zablokowania/ odblokowania drzwi na zewnątrz przednich drzwi
- Po ustawieniu przełącznika zapłonu w pozycji ON
- **Pilot**: po naciśnięciu przycisku zablokowania lub odblokowania drzwi, przycisku alarmowego lub ustawieniu przełącznika zapłonu w pozycji ON
- **Kluczyk inteligentny**: po naciśnięciu przycisku zablokowania lub odblokowania drzwi na kluczyku inteligentnym, po naciśnięciu przycisku zablokowania/odblokowania drzwi na zewnętrznej klamce drzwi lub po włączeniu zapłonu poprzez naciśnięcie przełącznika.

Wyłączanie trybu czuwania antykradzieżowego

Tryb czuwania antykradzieżowego zostanie zdezaktywowany po odblokowaniu drzwi za pomocą pilota lub inteligentnego klucza (oraz przycisku zablokowania/odblokowania drzwi na zewnętrznej klamce przednich drzwi).

Uwaga

- **Po wyjściu z trybu czuwania antykradzieżowego lampka ostrzegawcza mignie jeden raz i zostanie wyemitowany podwójny sygnał brzęczyka.**
- **Jeżeli drzwi nie zostaną otwarte w ciągu 30 sekund od odblokowania ich za pomocą kluczyka inteligentnego w trybie czuwania antykradzieżowego, wszystkie drzwi zostaną ponownie zablokowane i nastąpi przejście w tryb czuwania antykradzieżowego.**

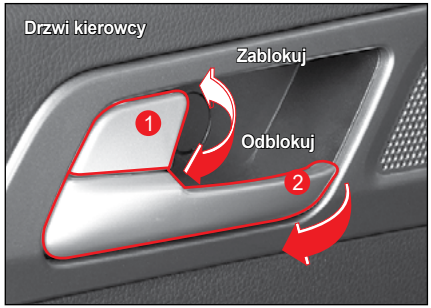
- **Pilot:** Po wyłączeniu systemu antykradzieżowego, światła awaryjne migną jeden raz.
- **Kluczyk inteligentny:** Po wyłączeniu systemu antykradzieżowego światła awaryjne migną jeden raz i zostanie wyemitowany podwójny sygnał brzęczyka.

3. Elementy komfortu wnętrza

W tej sekcji znajdują się informacje dotyczące urządzeń umożliwiających komfortową i racjonalną jazdę pojazdem oraz sposobu korzystania z takich urządzeń.

Informacje te dotyczą drzwi, foteli, okien, a także różnych elementów komfortu, w tym klapy tylnej, różnych świateł i lamp, lusterek, ogrzewania i klimatyzacji, AV/nawigacji, schowków i bagażnika.

Blokowanie, odblokowywanie i otwieranie drzwi



1 Dźwignia blokowania/odblokowywania drzwi

2 Klamka

Dźwignia blokowania/ odblokowywania drzwi

- Naciśnięcie dźwigni blokowania/ odblokowywania drzwi (1) w kierunku blokowania blokuje wszystkie drzwi i klapę tylną.
- Pociągnięcie za dźwignię blokowania/ odblokowywania drzwi (1) w kierunku odblokowywania odblokowuje wszystkie drzwi i klapę tylną.
- Naciśnięcie lub pociągnięcie za dźwignię blokowania/odblokowywania tylnych drzwi (1) blokuje lub odblokowuje tylko te drzwi.

Przestroga

- **Pojazd nie może zostać zamknięty za pomocą dźwigni blokowania/odblokowania drzwi lub inteligentnego klucza, jeżeli którekolwiek z drzwi są otwarte, a nawet lekko uchylone.**

Klamka

- Po pociągnięciu za klamkę (2), gdy drzwi są zablokowane, zostają one odblokowane i otwarte.
- Po pociągnięciu za klamkę (2), gdy drzwi są odblokowane, zostają one otwarte.

Ostrzeżenie

- **Należy uważać, aby nie pociągnąć za klamkę i nie otworzyć drzwi podczas jazdy. Jeśli drzwi zostaną otwarte podczas jazdy, można stanąć w obliczu poważnego zagrożenia.**

Przycisk blokowania/ odblokowywania drzwi

Każde użycie przycisku blokowania/ odblokowywania drzwi w drzwiach kierowcy powoduje naprzemienne zamykanie i odblokowywanie wszystkich drzwi i klapy tylnej.



Przestroga

- **Nie blokować drzwi za pomocą przycisku blokowania/odblokowywania lub przycisku na inteligentnym kluczu, gdy drzwi są otwarte, a nawet lekko uchylone.**
- **W trybie czuwania antykradzieżowego nie można odblokować drzwi za pomocą przycisku blokowania/odblokowywania w drzwiach kierowcy.**

Ostrzeżenie

- **Przed rozpoczęciem jazdy należy zablokować wszystkie drzwi za pomocą dźwigni blokowania/odblokowywania w drzwiach kierowcy. Jeśli w pojeździe znajduje się dziecko, należy upewnić się, że wszystkie jego drzwi są zablokowane. W razie nagłego otwarcia drzwi podczas jazdy można stanąć w obliczu poważnego zagrożenia.**
- **Przed opuszczeniem pojazdu należy najpierw spojrzeć do tyłu i do przodu, aby upewnić się, czy obok samochodu nie przejeżdża żaden pojazd, motocykl, rower ani nie przechodzi żadna osoba. Otwarcie drzwi bez spojrzenia do tyłu może prowadzić do wypadku.**

Funkcja automatycznego blokowania drzwi w czasie jazdy

W razie jazdy z odblokowanymi drzwiami z prędkością wyższą niż prędkość ustawiona, wszystkie drzwi i klapa tylna są automatycznie blokowane.

Uwaga

- **Wersja Supervision**
  Na tablicy wskaźników istnieje możliwość włączenia automatycznego blokowania drzwi w ustawieniach użytkownika (pod ikonką ⚙): **Vehicle setting** → **Door / Tailgate** → **Auto lock**.
- **Wersja Standard**
  Na tablicy wskaźników istnieje możliwość włączenia automatycznego blokowania drzwi w ustawieniach użytkownika (pod ikonką ⚙): **Door / Tailgate** → **Auto lock**.

Funkcja automatycznego odblokowywania drzwi w momencie kolizji

W razie wypadku przy zablokowanych drzwiach i włączonej poduszce powietrznej wszystkie drzwi są automatycznie odblokowywane.

Ostrzeżenie

- **Jeżeli nadwozie pojazdu lub drzwi zostały zdeformowane w wyniku uderzenia w trakcie wypadku, funkcja automatycznego odblokowywania drzwi może nie działać prawidłowo.**

Blokada rodzicielska

Blokada rodzicielska jest montowana w celu uniemożliwienia otwarcia drzwi pojazdu znajdującemu się na tylnym siedzeniu dziecku.

Blokada rodzicielska znajduje się po wewnętrznej stronie tylnych drzwi.



Włączanie/wyłączanie blokady drzwi

Przy włączonej blokadzie rodzicielskiej nie można otworzyć tylnych drzwi przy użyciu klamki, nawet jeśli są one odblokowane. W takim przypadku tylne drzwi można otworzyć tylko z zewnątrz pojazdu.

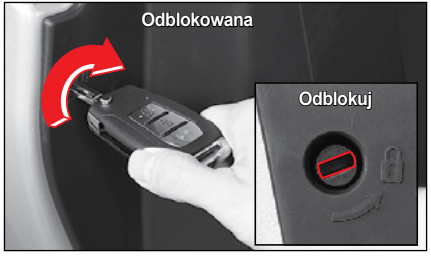
Włączanie blokady rodzicielskiej

Dźwignię blokady rodzicielskiej należy ustawić w pozycji włączonej, obracając ją w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.



Wyłączanie blokady rodzicielskiej

Dźwignię blokady rodzicielskiej należy ustawić w pozycji wyłączonej, obracając ją w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.



Ostrzeżenie

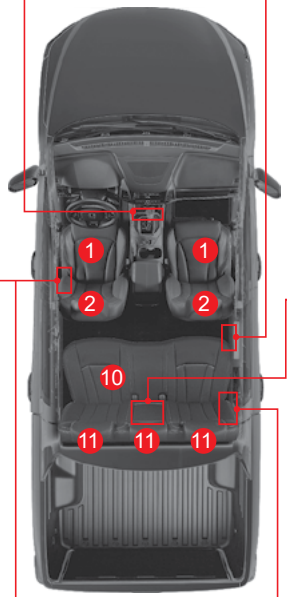
- **Gdy w pojeździe obecne jest dziecko, należy ustawić blokadę rodzicielską w pozycji włączonej, aby zapobiec otwarciu drzwi przez dziecko.**

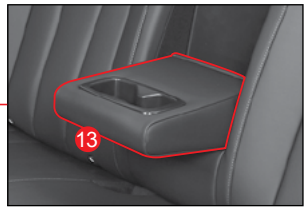
Regulacja

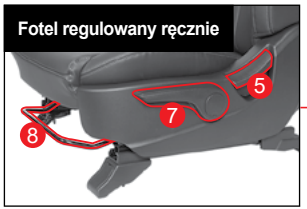














Przedni fotel

1. Przedni fotel
2. Regulowany zagłówek
3. Przełącznik ogrzewania/wentylacji fotela kierowcy
4. Przełącznik ogrzewania/wentylacji fotela pasażera
5. Regulacja pochylenia oparcia
6. Regulacja kąta nachylenia siedziska (fotel kierowcy)
7. Regulacja wysokości siedzenia (fotel kierowcy)
8. Przesuwanie fotela
9. Podparcie lędźwiowe (fotel kierowcy)

Tylna kanapa

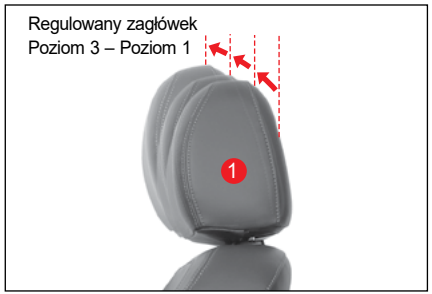
10. Tylne siedzenie
11. Zagłówek
12. Przełącznik ogrzewania tylnych siedzeń
13. Podłokietnik (uchwyt na kubek)
14. Dźwignia składania oparcia

Przedni fotel

Regulacja zagłówka

Regulacja kąta pochylenia do przodu i do tyłu

- Popchnąć tył zagłówka (1) w kierunku wskazanym strzałką. Kąt pochylenia zagłówka można regulować w 3 poziomach.
- Aby przywrócić zagłówek do pierwotnej pozycji, należy ponownie popchnąć go do końca w kierunku wskazanym strzałką i puścić.



Regulacja wysokości

- Aby podnieść zagłówek, należy chwycić go i pociągnąć do góry.
- Aby opuścić zagłówek, należy wcisnąć go, naciskając na przycisk zwalniający (1) w kierunku wskazanym strzałką.



Uwaga

- **Wyregulować wysokość zagłówka w taki sposób, aby jego środek znajdował się w jednej linii z poziomem oczu kierowcy.**
- **Wyregulowanie wysokości zagłówka w taki sposób, aby jego środek znajdował się w jednej linii z poziomem oczu kierowcy, może nie być możliwe ze względu na budowę fizyczną kierowcy. W takim przypadku należy wyregulować wysokość zagłówka na najwyższe ustawienie w przypadku wysokiej osoby i najniższe ustawienie w przypadku niskiej osoby.**

Demontaż/montaż

Demontaż zagłówka

1 Odchylić oparcie siedziska, aby zapewnić niezbędną przestrzeń do bezpiecznego demontażu zagłówka.

2 Naciskając na przycisk zwalniania (1) w kierunku wskazanym strzałką, wyjąć zagłówek, podnosząc go do samego końca.



3 Przywrócić oparcie siedziska do pierwotnej pozycji.

Ostrzeżenie

- **Nigdy nie należy prowadzić pojazdu z wyjętym zagłówkiem. Może to spowodować uraz głowy, szyi lub kręgosłupa.**

Montaż zagłówka

1 Odchylić oparcie siedziska, aby zapewnić niezbędną przestrzeń do bezpiecznego montażu zagłówka.

2 Wsunąć zagłówek w otwór w oparciu fotela.

3 Naciskając na przycisk zwalniania (1) w kierunku wskazanym strzałką, wepchnąć zagłówek do pożądanego położenia.

4 Przywrócić oparcie siedziska do pierwotnej pozycji.

Elektryczna regulacja fotela*

Przesuwanie fotela do przodu/tyłu (fotel kierowcy/pasażera)

Ustawić fotel w żądanej pozycji, pociągając lub naciskając dźwignię regulacji pozycji fotela.



Regulacja wysokości (fotel kierowcy/ pasażera)

Ustawić żądaną wysokość, podnosząc lub opuszczając dźwignię regulacji wysokości.



Regulacja kąta poduszki siedzenia (siedzenie kierowcy)

Ustawić żądany kąt, podnosząc lub opuszczając dźwignię regulacji kąta nachylenia siedziska.



Regulacja kąta nachylenia oparcia (fotel kierowcy/pasażera)

Ustawić żądany kąt, pociągając lub naciskając dźwignię regulacji kąta nachylenia oparcia.



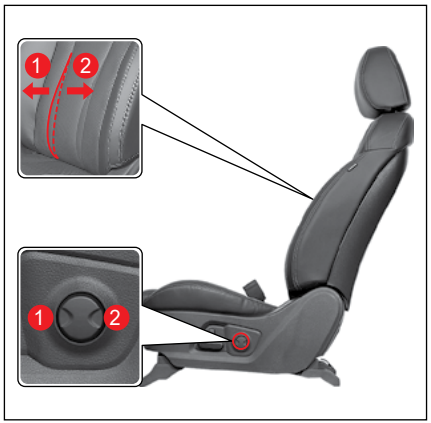
Ostrzeżenie

- **Wyregulować oparcie fotela tak, aby było jak najbardziej wyprostowane, w celu zapewnienia wygodnej pozycji. Nadmierne nachylenie oparcia fotela może spowodować wyślizgnięcie się pasażera spod pasa bezpieczeństwa w przypadku zderzenia pojazdu lub nagłego hamowania. W takim przypadku pasażer może nie zostać ochroniony przez pasy bezpieczeństwa i poduszkę powietrzną, w związku z czym może doznać poważnych obrażeń lub stracić życie.**

Regulacja podparcia odcinka lędźwiowego (fotel kierowcy)

Ustawić podparcie odcinka lędźwiowego w żądanej pozycji, naciskając przycisk regulacji podparcia odcinka lędźwiowego.

- Po naciśnięciu przycisku regulacji do przodu/do tyłu (1 /2) podparcie odcinka lędźwiowego jest wysuwane lub chowane.



Ostrzeżenie

- **Nigdy nie dokonywać regulacji fotela podczas jazdy. Nagłe przemieszczenie fotela może doprowadzić do niebezpiecznej sytuacji.**
- **Po wyregulowaniu fotela należy sprawdzić, czy jest on pewnie zamocowany.**
- **Jeżeli na tylnym siedzeniu znajduje się pasażer, należy przeprowadzać regulację, mając na uwadze jego bezpieczeństwo.**
- **Jeśli elektryczna regulacja fotela nie działa, nie należy kontynuować jazdy przed sprawdzeniem jej i podjęciem odpowiednich działań.**

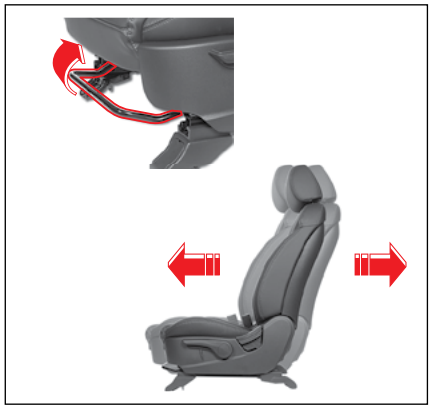
Przestroga

- **Nadmierne korzystanie z elektrycznej regulacji fotela może spowodować uszkodzenie urządzeń elektrycznych. Należy używać ich tylko do regulacji fotela.**
- **Jednoczesne używanie kilku przełączników regulacji fotela może spowodować uszkodzenie silniczka. Przed użyciem kolejnej funkcji należy zakończyć korzystanie z poprzedniej.**
- **Elektryczna regulacja fotela działa nawet wtedy, gdy przełącznik START/STOP ustawiony jest na OFF. Należy jednak zwrócić uwagę, że zbyt częste korzystanie z elektrycznej regulacji fotela przy wyłączonym silniku może spowodować rozładowanie akumulatora.**
- **Jeśli fotel i zagłówek ustawione są na dużą wysokość, a przednie fotele przesunięte są do przodu, należy zachować ostrożność przy składaniu oparcia siedzenia do przodu. W przeciwnym wypadku może dojść do zderzenia przednich foteli, zagłówka, osłony przeciwsłonecznej i innych części, powodując ich uszkodzenie.**
- **Jeśli fotel zetknie się z przedmiotem uniemożliwiającym jego ruch lub regulację, nie należy regulować fotela na siłę. Regulację można wznowić po wyeliminowaniu przyczyny. W przypadku wystąpienia nieprawidłowości należy zlecić kontrolę i obsługę techniczną samochodu w autoryzowanej stacji obsługi SsangYong Motor Company.**

Ręczna regulacja przedniego fotela pasażera

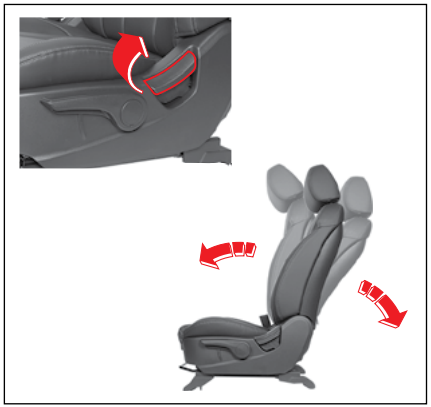
Przesuwanie fotela do przodu/tyłu

Pociągając za dźwignię regulacji położenia fotela, ustawić go w żądanej pozycji, pociągając go do przodu lub odpychając do tyłu.



Regulacja kąta nachylenia oparcia

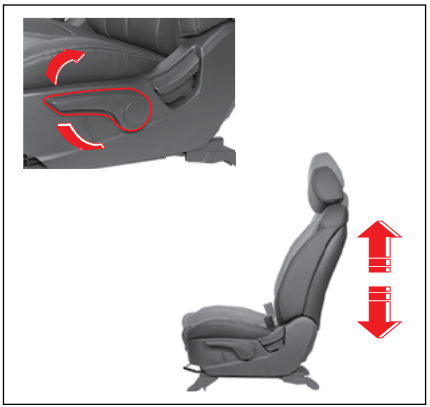
Pociągnąć dźwignię regulacji kąta nachylenia oparcia do góry, po czym ustawić oparcie pod żądanym kątem.



Regulacja wysokości siedzenia (fotel kierowcy)

Aby opuścić siedzisko, kilkakrotnie popchnij dźwignię w dół.

Aby podnieść siedzisko, kilkakrotnie pociągnij dźwignię do góry.



Ostrzeżenie

- **Wyregulować oparcie fotela tak, aby było jak najbardziej wyprostowane, w celu zapewnienia wygodnej pozycji. Nadmierne nachylenie oparcia fotela może spowodować wyślizgnięcie się pasażera spod pasa bezpieczeństwa w przypadku zderzenia pojazdu lub nagłego hamowania. W takim przypadku pasażer nie jest chroniony przez pasy bezpieczeństwa i poduszkę powietrzną, w związku z czym może doznać poważnych obrażeń lub stracić życie.**

Tylna kanapa

Dźwignia składania oparcia kanapy

Aby złożyć oparcie, popchnij dźwignię składania oparcia (A) do przodu. Dźwignia znajduje się z boku oparcia kanapy.



Ostrzeżenie

- **Zwolnienie zatrzasku mocującego oparcie umożliwia jego całkowite złożenie. Dopilnuj, aby żadne części ciała nie kolidowały z ruchem oparcia.**

Ostrzeżenie



- **Wyregulować wysokość zagłówka w taki sposób, aby jego środek znajdował się w jednej linii z poziomem oczu kierowcy.**
- **Zagłówek nie może być używany w jego dolnej pozycji.**
- **Gdy na tylnych siedzeniach nie ma pasażerów, tylne zagłówki powinny być ustawione możliwie najniżej, ponieważ mogą zasłaniać widok do tyłu.**

Regulacja zagłówka

Aby podnieść zagłówek, pociągnij go do góry bez naciskania przycisku zwalniającego. Aby opuścić zagłówek, naciśnij przycisk zwalniający (B) na górze oparcia i popchnij zagłówek w dół.

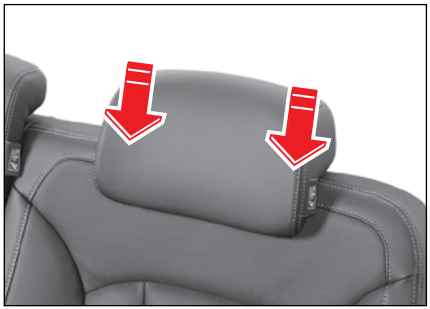


Ostrzeżenie

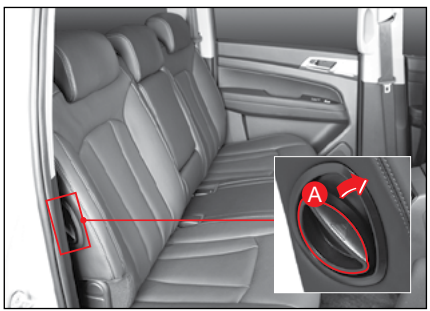
- **Zdemontowane lub niewłaściwie wyregulowane zagłówki mogą w razie zderzenia przyczynić się do poważnych obrażeń głowy i szyi.**

Składanie oparcia tylnej kanapy

1 Opuść zagłówki do najniższej pozycji.



2 Popchnij dźwignię składania oparcia tylnej kanapy (A) do przodu, aby zwolnić mocowanie oparcia.



3 Złóż oparcie kanapy do przodu.

4 Ustaw oparcie kanapy w pierwotnym położeniu, wykonując czynności w kolejności odwrotnej do jego składania.



Przestroga

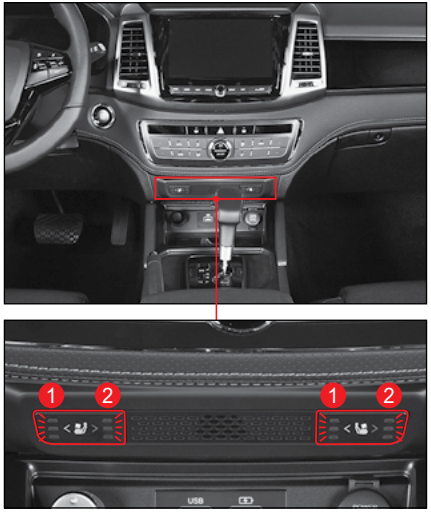
- **Złożenie oparcia tylnej kanapy bez opuszczenia zagłówków tylnej kanapy do najniższego położenia lub przy zbyt dużym pochyleniu oparcia przedniego fotela może spowodować uszkodzenie zagłówka tylnej kanapy przy uderzeniu w oparcie przedniego fotela lub konsolę środkową.**
- **Po ustawieniu oparcia w pozycji pionowej upewnij się, czy oparcie tylnej kanapy jest mocno zablokowane. Jeśli oparcie nie jest zablokowane, może się nieoczekiwanie złożyć.**
- **Jeśli oparcie kanapy zostanie podniesione kiedy zagłówek nie jest całkowicie opuszczony, zagłówek może uderzyć w tylną szybę, powodując jej rozbicie.**

Ostrzeżenie

- **Mocowanie oparcia tylnej kanapy zostaje zwolnione jak tylko dźwignia składania oparcia (A) zostanie popchnięta do przodu. Dopilnuj, aby żadna część ciała pasażerów nie została uwięziona przez złożone oparcie kanapy.**
- **Nie kładź żadnych przedmiotów na powierzchni złożonego oparcia. Podczas nagłego hamowania możesz doznać obrażeń w następstwie uderzenia przez niezabezpieczone przedmioty. Jeśli konieczne jest umieszczenie ładunku na oparciu siedzenia dopilnuj, aby został on właściwie przymocowany. Ponadto umieść ładunek tak, aby nie zasłaniał widoczności przez tylną szybę.**
- **Nie siedzieć na złożonej kanapie. Nie ma wtedy zabezpieczeń w postaci pasów bezpieczeństwa ani odpowiedniego oparcia z zagłówkami i w razie wypadku można doznać poważnych obrażeń.**

Wentylacja i ogrzewanie siedzeń*

Wentylacja i ogrzewanie przednich foteli



1. Przycisk wentylacji przedniego fotela
2. Przycisk ogrzewania przedniego fotela

Wentylacja przednich foteli

Przy włączonym silniku nacisnąć przycisk wentylacji przedniego fotela (1).

Zaświeci się (niebieska) kontrolka aktywacji i włączy się funkcja wentylacji odpowiedniego fotela.



- Każde naciśnięcie przycisku wentylacji powoduje zmianę intensywności wentylacji w kolejności: wyłączona → poziom 3 → poziom 2 → poziom 1 → wyłączona.
- W przypadku naciśnięcia przycisku wentylacji i przytrzymania go przez co najmniej 1 sekundę, gdy funkcja wentylacji jest włączona, funkcja ta zostanie wyłączona.

Ostrzeżenie

- **Nie wkładać dłoni pod siedzisko podczas działania funkcji wentylacji fotela. Może to spowodować uderzenie i zranienie dłoni przez wirujący wentylator wentylacyjny.**

Uwaga

- **Funkcja wentylacji nie chłodzi fotela, wydmuchując zimne powietrze z klimatyzacji.**
- **Ponieważ funkcja wentylacji fotela zasysa powietrze z wnętrza pojazdu i używa go do wentylacji, efektywnie jest używać jej wraz z klimatyzacją.**
- **Po wyłączeniu silnika podczas działania funkcji wentylacji fotela funkcja ta również się wyłączy. Funkcja wentylacji fotela nie włączy się nawet po ponownym uruchomieniu silnika.**

Ogrzewanie przedniego fotela

Przy włączonym silniku nacisnąć przycisk ogrzewania przedniego fotela (2).

Zaświeci się (żółta) kontrolka aktywacji i włączy się funkcja ogrzewania odpowiedniego fotela.

- Każde naciśnięcie przycisku ogrzewania powoduje zmianę intensywności ogrzewania w kolejności: wyłączone → poziom 3 → poziom 2 → poziom 1 → wyłączone.
- W przypadku naciśnięcia przycisku ogrzewania i przytrzymania go przez co najmniej 1 sekundę, gdy funkcja ogrzewania jest włączona, funkcja ta zostanie wyłączona.

Inteligentne sterowanie ogrzewaniem przedniego fotela

Funkcja ta automatycznie steruje trybem pracy ogrzewania, pomagając w bezpiecznej jeździe przy odpowiedniej temperaturze.

- Jeżeli ogrzewanie będzie działać na poziomie 3 przez około 30 minut, funkcja zostanie automatycznie przełączona na poziom 2.
- Po zmianie na poziom 2
  - Po ponownym przełączeniu funkcji ogrzewania na poziom 3 w ciągu 5 minut pozostanie on włączony przez około 8 minut, a następnie zostanie automatycznie zmieniony na poziom 2.
  - Po ponownym przełączeniu funkcji ogrzewania na poziom 3 po 5 minutach pozostanie on włączony przez około 30 minut, a następnie zostanie automatycznie zmieniony na poziom 2.
- Jeżeli ogrzewanie będzie działać na poziomie 2 przez około 60 minut, funkcja zostanie automatycznie przełączona na poziom 1.

⚠ Ostrzeżenie

- **Nadmierne ogrzewanie fotela kierowcy może powodować senność i zakłócać bezpieczną jazdę.**

Uwaga

- **Funkcja ogrzewania siedzenia została zaprojektowana tak, aby zatrzymać działanie, gdy temperatura wzrośnie do pewnego poziomu i wznowić działanie, gdy temperatura spadnie poniżej pewnego poziomu.**
- **Po wyłączeniu silnika podczas działania funkcji ogrzewania siedzenia ta również się wyłączy. Funkcja ogrzewania siedzenia nie włączy się nawet po ponownym uruchomieniu silnika.**

Przełącznik ogrzewania tylnych siedzeń*
(taki sam po obu stronach)

Naciśnij przełącznik, aby podgrzać siedzenie i naciśnij ponownie, aby wyłączyć ogrzewanie siedzenia. Podczas działania ogrzewania pali się lampka kontrolna na przełączniku. Funkcja podgrzewania oparcia nie jest dostępna na tylnej kanapie.







Ostrzeżenie

- **Jeśli zapłon zostanie wyłączony podczas działania ogrzewania siedzeń tylnej kanapy, ogrzewanie siedzeń zostanie wyłączone i nie wznowi działania przy następnym rozruchu samochodu. Długotrwałe korzystanie z ogrzewania siedzeń może spowodować przegrzanie lub pożar. Przed opuszczeniem samochodu upewnij się, że ogrzewanie siedzeń jest wyłączone.**

Uwaga

- **Jeśli temperatura siedzenia przekroczy określony poziom, ogrzewanie siedzenia zostanie wyłączone. Jeśli temperatura siedzenia spadnie poniżej tego poziomu, ogrzewanie siedzenia wznowi działanie.**
- **Po przekręceniu kluczyka zapłonu do pozycji OFF i z powrotem do pozycji ON przy włączonym ogrzewaniu/wentylacji siedzeń, ogrzewanie i wentylacja siedzeń nie wznowią działania. Aby wznowić ich działanie, musisz ponownie użyć właściwego przełącznika.**

Przestroga

- **Nie włączaj ogrzewania siedzenia na długi czas jeśli pasażerem jest niemowlę, dziecko, osoba starsza lub niepełnosprawna, osoba o wrażliwej skórze, osoba pod wpływem alkoholu lub osoba nadmiernie zmęczona. Mogą one doznać drobnych oparzeń.**
- **Jeśli skóra pozostaje w kontakcie z podgrzewanym siedzeniem przez długi czas, może dojść do niegroźnych oparzeń. Zachowaj ostrożność.**
- **Nie kładź na siedzeniu niczego, co może izolować ciepło, na przykład koca lub poduszki, nie zakładaj pokrowca na siedzenie.**
- **Jeśli temperatura rośnie nadmiernie, należy wyłączyć ogrzewanie przełącznikiem i zlecić sprawdzenie instalacji w Salonie Sprzedaży Ssangyong albo Autoryzowanej Stacji Obsługi Ssangyong.**
- **W przypadku fotela kierowcy, nadmierne korzystanie z podgrzewanego fotela może spowodować senność kierowcy i negatywnie wpłynąć na bezpieczeństwo.**
- **Nie kładź na siedzeniu ostrych przedmiotów. Może to spowodować uszkodzenie ogrzewania siedzenia.**

Ostrzeżenia i przestrogi związane z siedzeniami

Ostrzeżenie

- Przed rozpoczęciem jazdy należy wyregulować ustawienie fotela.
- Nigdy nie dokonywać regulacji fotela podczas jazdy. Nagłe przemieszczenie fotela może doprowadzić do niebezpiecznej sytuacji.
- Wyregulować oparcie fotela tak, aby było jak najbardziej wyprostowane, w celu zapewnienia wygodnej pozycji. Nadmierne nachylenie oparcia fotela może spowodować wyślizgnięcie się pasażera spod pasa bezpieczeństwa w przypadku zderzenia pojazdu lub nagłego hamowania. W takim przypadku pasażer może nie zostać ochroniony przez pasy bezpieczeństwa i poduszkę powietrzną, w związku z czym może doznać poważnych obrażeń lub stracić życie.
- Nigdy nie należy prowadzić pojazdu z wyjętym zagłówkiem. Może to spowodować uraz głowy, szyi lub kręgosłupa.
- Jeśli elektryczna regulacja fotela nie działa, nie należy kontynuować jazdy przed sprawdzeniem jej i podjęciem odpowiednich działań.
- Należy zachować ostrożność, ponieważ nadmierne korzystanie z funkcji ogrzewania fotela może powodować niewielkie oparzenia. Szczególną uwagę należy zwrócić na niemowlęta, małe dzieci, osoby starsze, osoby niepełnosprawne, osoby, które przyjęły leki nasenne, osoby pod wpływem alkoholu, osoby przemęczone lub osoby o delikatnej skórze.

Przestroga

- Elektryczna regulacja fotela działa nawet wtedy, gdy przełącznik START/STOP ustawiony jest na OFF. Należy jednak zwrócić uwagę, że zbyt częste korzystanie z elektrycznej regulacji fotela przy wyłączonym silniku może spowodować rozładowanie akumulatora.
- Jednoczesne używanie kilku przełączników regulacji fotela może spowodować uszkodzenie silniczka. Przed użyciem kolejnej funkcji należy zakończyć korzystanie z poprzedniej.
- Jeśli fotel zetknie się z przedmiotem uniemożliwiającym jego ruch lub regulację, nie należy regulować fotela na siłę. Regulację można wznowić po wyeliminowaniu przyczyny. W przypadku wystąpienia nieprawidłowości należy zlecić kontrolę i obsługę techniczną samochodu w autoryzowanej stacji obsługi SsangYong Motor Company.
- Nie umieszczać na siedzeniach przedmiotów, które mogą uszkodzić ich tapicerkę.
- Do czyszczenia tapicerki siedzeń nie należy używać rozpuszczalników organicznych, takich jak rozcieńczalnik, benzen, alkohol lub benzyna. Może to spowodować uszkodzenie powierzchni tapicerki.



1. Przełącznik okna w drzwiach kierowcy (AUTO)
2. Przełącznik okna w drzwiach pasażera
3. Przełącznik okna drzwi tylnych lewych
4. Przełącznik okna drzwi tylnych prawych
5. Przełącznik ZABLOKUJ/ODBLOKUJ drzwi
6. Przełącznik ZABLOKUJ szyby

Uwaga

- **Aby móc sterować oknem, przełącznik START/STOP powinien być ustawiony na ON lub powinien pracować silnik.**
- **Nawet po przestawieniu przełącznika START/STOP z ON na ACC lub OFF, przyciski sterowania oknami będą działać przez około 30 sekund. Działanie to zostanie jednak zatrzymane natychmiast po otwarciu przednich drzwi.**

Otwieranie/zamykanie szyby przy fotelu kierowcy/przednim fotelu pasażera

Otwieranie okna kierowcy/pasażera z przodu



- Nacisnąć lekko przycisk sterowania oknem kierowcy/pasażera. Okno będzie otwierać się tylko podczas naciskania na przycisk.
- Nacisnąć przycisk sterowania oknem kierowcy/pasażera do końca, a następnie zwolnić go. Okno automatycznie otworzy się do samego końca.
- Po lekkim naciśnięciu lub pociągnięciu przycisku sterowania oknem kierowcy/pasażera z przodu podczas otwierania okna, ruch szyby zostanie zatrzymany.

Zamykanie okna kierowcy/pasażera z przodu



- Pociągnąć lekko za przycisk sterowania oknem kierowcy/pasażera. Okno zamyka się tylko podczas pociągania za przycisk.
- Pociągnąć za przycisk sterowania oknem kierowcy/pasażera i zwolnić go. Okno automatycznie zamknie się do samego końca.
- Po naciśnięciu lub lekkim pociągnięciu przycisku sterowania oknem kierowcy/pasażera podczas zamykania okna zatrzyma się ono.

Funkcja bezpieczeństwa okna kierowcy

Funkcja bezpieczeństwa okna kierowcy steruje oknem kierowcy wyposażonym w funkcję automatycznego podnoszenia, która pozwala na lekkie przesunięcie szyby w dół i zatrzymanie w tej pozycji, gdy podczas zamykania okna zostanie stwierdzone, że utknęła w nim część ciała lub przedmiot.



Uwaga

- **Funkcja bezpieczeństwa okna jest aktywowana tylko w oknie kierowcy wyposażonym w funkcję automatycznego zamykania.**
- **Funkcja bezpieczeństwa nie jest aktywowana dla pewnych części okna, które zamykają się jako ostatnie.**
- **Podczas zimy okno może zamarznąć, co może zostać błędnie rozpoznane jako utknięcie w nim części ciała lub przedmiotu. W takim przypadku należy stopniowo zamykać okno, lekko pociągając za przycisk sterowania.**
- **W razie pociągnięcia przycisku i nie zwolnienia go do momentu dotarcia szyby do samej góry, okno zostanie zamknięte do końca bez zatrzymywania się, nawet jeśli na jego drodze znajdzie się przeszkoda.**

  Funkcja ta ma na celu ochronę kierowcy przed przestępstwami, takimi jak napad, i obrażeniami ciała.

Otwieranie/zamykanie tylnych okien



- Okna otwierają/zamykają się tylko podczas naciskania/pociągania przycisku.

Blokada otwierania tylnych okien

Funkcja ta blokuje okna, uniemożliwiając otwieranie i zamykanie ich z pozycji tylnych siedzeń.

Nacisnąć przycisk blokady tylnych przełączników okien.

Ostrzeżenie

- **Jeśli na tylnym siedzeniu siedzi małe dziecko, należy nacisnąć przycisk blokady tylnych przełączników okien, aby przestały one działać. Może to zapobiec wypadkowi spowodowanemu nieroztropnością dziecka.**

Co to jest trzepotanie powietrza?

Podczas jazdy z otwartą tylną szybą lub szyberdachem w wyniku zjawiska uderzeń wiatru pasażerowie mogą odczuwać dyskomfort spowodowany zmianami ciśnienia powietrza (odczuwanymi w uszach) i hałasem przypominającym odgłos lecącego helikoptera.

Zjawisko to występuje, gdy powietrze przepływa przez tylną szybę lub szyberdach, powodując rezonans.

W razie wystąpienia tego zjawiska należy wyregulować otwarcie tylnej szyby lub szyberdachu, aby pozbyć się tego zjawiska lub je zredukować.

Ostrzeżenie

- **Podczas jazdy lub postoju nie należy wystawiać za okno części ciała, takich jak ręka lub głowa. Można zostać zranionym przez przejeżdżający pojazd lub mijaną przeszkodę.**
- **Należy uważać, aby podczas zamykania lub otwierania okna nie zaczepić nim o żadną część ciała, np. dłoń lub głowę.**

Przestroga

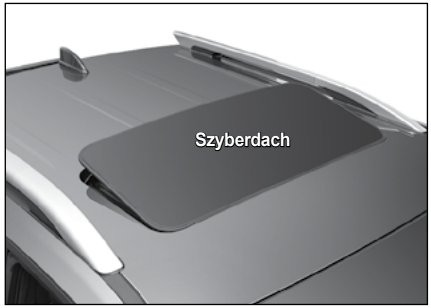
- **Naciskanie kilku przycisków sterowania oknem jednocześnie może spowodować uszkodzenie bezpiecznika, stanowiącego zabezpieczenie nadprądowe systemu okien.**
- **Jednoczesne naciskanie przycisków sterowania oknem na drzwiach kierowcy i naciskanie przycisków na innych drzwiach w przeciwnym kierunku może spowodować uszkodzenie systemu okien.**

Szyberdach*

Szyberdach jest dodatkowym oknem zamontowanym na dachu pojazdu mającym na celu umilenie jazdy, m.in. poprzez wentylację i doświetlenie pojazdu.

Szyberdach można otwierać i zamykać ruchem przesuwnym lub uchylać, podnosząc lekko tylną część szyberdachu do góry.

Osłonę szyberdachu można otwierać i zamykać ręcznie.





Ostrzeżenie

- **Podczas jazdy lub postoju nie należy wystawiać za szyberdach części ciała, takich jak ręka lub głowa. Można zostać zranionym przez przejeżdżający pojazd lub mijaną przeszkodę.**

Przestroga

- **Szyberdach działa nawet wtedy, gdy przełącznik START/STOP ustawiony jest na ON. Należy jednak zwrócić uwagę, że zbyt częste korzystanie z szyberdachu przy wyłączonym silniku może spowodować wyczerpanie akumulatora.**
- **Po zakończeniu sterowania szyberdachem należy zwolnić jego przycisk sterujący. Ciągłe naciskanie przycisku sterowania może spowodować awarię.**
- **W przypadku całkowitego otwarcia szyberdachu może dojść do nasilenia zjawiska uderzeń wiatru. W takim przypadku należy wyregulować otwarcie szyberdachu.**
- **W przypadku zamarznięcia elementu sterującego ruchem szyberdachu w okresie zimowym nie należy używać go przed całkowitym rozmrożeniem.**

Przestroga

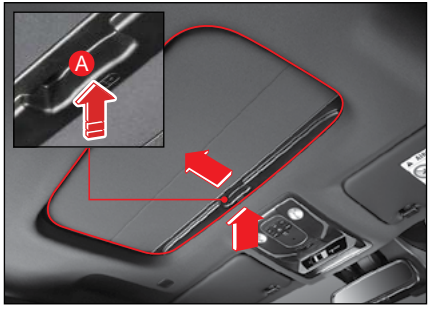
- **Należy okresowo usuwać pył i ciała obce z gumowej części wokół szyberdachu. W przypadku występowania pyłu i ciał obcych, podczas otwierania/zamykania szyberdachu może występować hałas i może dojść do nieprawidłowości jego działania.**
- **Podczas umieszczania ładunku na bagażniku dachowym samochodu wyposażonego w szyberdach należy uważać, aby nie zakłócić działania szyberdachu.**

Uwaga

- **Aby móc sterować szyberdachem, przełącznik START/STOP powinien być ustawiony na ON lub powinien pracować silnik.**

Otwieranie/zamykanie rolety przeciwsłonecznej

Roleta przeciwsłoneczna nie jest sterowana przyciskiem szyberdachu. Aby otworzyć roletę, naciśnij ku górze część oznaczoną PUSH (A) z przodu rolety przeciwsłonecznej, a w celu zamknięcia rolety pociągnij ją do przodu.



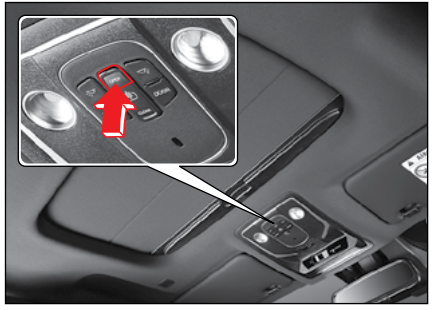
Przestroga

- **Nie korzystać z szyberdachu przy zamkniętej rolecie przeciwsłonecznej.**
- **Nie używać nadmiernej siły do obsługi rolety przeciwsłonecznej.**
- **Roletę przeciwsłoneczną można otwierać/zamykać tylko przy całkowicie zamkniętym szyberdachu. W szczególności, nie jeździć samochodem z zamkniętą roletą przeciwsłoneczną, gdy szyberdach jest otwarty.**

Otwieranie szyberdachu

Automatyczne otwieranie

Nacisnąć krótko przycisk otwierania szyberdachu. Szyberdach otworzy się automatycznie.



Przestroga

- **Gdy szyberdach zostanie całkowicie otwarty, odgłos trzepotania wiatru może stać się uciążliwy. W takim przypadku dokonaj ręcznej regulacji otwarcia szyberdachu.**

Uwaga

- **Użycie przycisku podczas automatycznego otwierania szyberdachu zatrzyma jego ruch.**

Ręczne otwieranie

- Krok 1 (uchylanie szyberdachu):
  Przy zamkniętym szyberdachu, tylna część szyberdachu otwiera się po naciśnięciu przełącznika w kierunku OPEN (OTWÓRZ).
- Krok 2 (otwieranie samoczynne ze stanu uchylonego szyberdachu)
  Przy uchylonym szyberdachu, otwiera się on tylko podczas naciskania przełącznika w kierunku OPEN (OTWÓRZ).

Co to jest trzepotanie powietrza?

Podczas jazdy z otwartą tylną szybą lub szyberdachem w wyniku zjawiska uderzeń wiatru pasażerowie mogą odczuwać dyskomfort spowodowany zmianami ciśnienia powietrza (odczuwanymi w uszach) i hałasem przypominającym odgłos lecącego helikoptera.

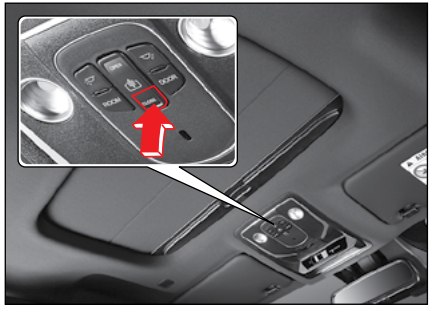
Zjawisko to występuje, gdy powietrze przepływa przez tylną szybę lub szyberdach, powodując rezonans.

W razie wystąpienia tego zjawiska należy wyregulować otwarcie tylnej szyby lub szyberdachu, aby pozbyć się tego zjawiska lub je zredukować.

Zamykanie szyberdachu

Zamykanie automatyczne

Nacisnąć krótko przycisk zamykania szyberdachu. Szyberdach zamknie się automatycznie.



Uwaga

- **Użycie przycisku podczas zamykania szyberdachu zatrzyma jego ruch.**

Zamykanie ręczne

Nacisnąć i przytrzymać przycisk zamykania szyberdachu. Szyberdach zamyka się tylko podczas naciskania przycisku.

Aby całkowicie zamknąć szyberdach, należy przytrzymać wciśnięty przycisk zamykania.

Ostrzeżenie o otwartym szyberdachu

Po ustawieniu przełącznika START/STOP na ACC lub OFF i otwarciu drzwi kierowcy przy otwartym szyberdachu rozlegnie się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.

Po zamknięciu drzwi ostrzegawczy sygnał dźwiękowy ucichnie.

Gdy rozlegnie się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy, pojazd należy opuścić po całkowitym zamknięciu szyberdachu.

Przestroga

- **Przy opuszczaniu pojazdu należy sprawdzić, czy szyberdach jest całkowicie zamknięty. Pozostawienie pojazdu z otwartym szyberdachem może skutkować kradzieżą. Ponadto wnętrze samochodu może zamoknąć podczas opadów deszczu lub śniegu.**

Resetowanie szyberdachu

Przypadki wymagające zresetowania szyberdachu

- Gdy przy otwartym szyberdachu rozładuje się akumulator lub zostanie odcięte zasilanie
- Gdy szyberdach nie otwiera lub nie zamyka się całkowicie po jednokrotnym naciśnięciu przycisku
- Gdy szyberdach jest uchylany bez zatrzymywania po zamknięciu w trybie przesuwania
- Gdy długość ruchu podczas przesuwania lub uchylania szyberdachu znacznie się zmniejszyła
- Jeżeli szyberdach nie działa lub działa nieprawidłowo po naciśnięciu przycisku

Resetowanie

Gdy szyberdach jest uchylony (otwarcie tylnej części), nacisnąć i przytrzymać przez około 20 sekund przycisk zamykania szyberdachu.

- Po około 5 sekundach, a następnie około 20 sekund później po naciśnięciu przycisku zamykania szyberdachu słychać pojedynczy odgłos kliknięcia. Szyberdach zostanie zresetowany wraz z drugim odgłosem kliknięcia.
- Po zresetowaniu szyberdachu, po krótkim naciśnięciu przycisku zamykania szyberdach ponownie otwiera się i zamyka automatycznie.

Przestroga

- **Jeśli szyberdach nie działa prawidłowo po zresetowaniu, należy zlecić jego sprawdzenie i obsługę techniczną w autoryzowanej stacji obsługi SsangYong Motor Company.**

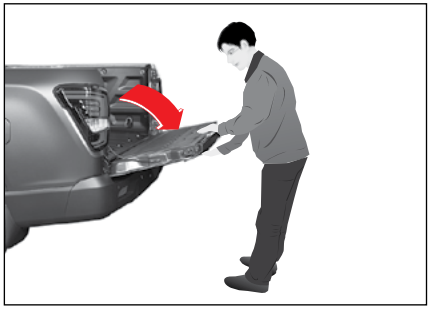
Otwieranie/zamykanie tylnej klapy



Aby otworzyć tylną klapę, pociągnij za dźwignię w celu odblokowania tylnej klapy i powoli opuść ją podtrzymując obiema rękami. Po dokonaniu załadunku podnieś i zamknij tylną klapę.

Zablokowanie lub odblokowanie drzwi za pomocą klamki drzwi kierowcy lub pasażera albo przełącznika powoduje również zablokowanie lub odblokowanie tylnej klapy.

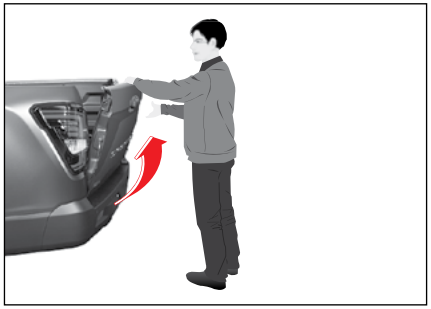
Otwieranie tylnej klapy



Uwaga

- **Przy otwartej klapie tylnej lampka ostrzegawcza otwartych drzwi nie świeci. Przed rozpoczęciem jazdy upewnij się, że tylna klapa jest zamknięta.**
- **Jeśli podczas otwierania lub zamykania klapy tylnej z zawiasów sprężynowych dobywa się hałas, zastosuj odpowiedni środek smarny (termoodporny smar fluorowy, smar PTFE, patrz KS M2130). Harmonogram konserwacji: sprawdzaj zawiasy sprężynowe co 20 000 km lub co 1 rok (w trudnych warunkach: często sprawdzaj zawiasy sprężynowe i ich smarowanie)**
- **W tylnej klapie MUSSO / MUSSO GRAND nie ma otworu na klucz do jej zablokowania lub odblokowania.**

Zamykanie tylnej klapy



Uwaga

- **Otwierając tylną klapę podtrzymuj klapę obiema rękami po czym opuszczaj ją powoli. Zaniedbanie trzymania tylnej klapy obiema rękami stwarza ryzyko jej opadnięcia, co może spowodować uszkodzenie klapy lub obrażenia ciała.**
- **Aby zamknąć tylną klapę, jedną ręką przytrzymaj dźwignię, a drugą powoli podnieś tylną klapę, jak pokazano na ilustracji.**
- **Przed zamknięciem tylnej klapy upewnij się, że żadna część ciała nie koliduje z jej ruchem. Aby uniknąć obrażeń, zamykaj tylną klapę ostrożnie.**
- **Nie pozwalaj otwierać tylnej klapy dzieciom ani osobom starszym. Ciężka klapa tylna może nieoczekiwanie opaść i spowodować obrażenia.**

Ładowanie towaru na platformę



Pełne obciążenie **(kg)**

MUSSO	**UE**		
	D22DTR	**Automatyczna skrzynia biegów**	2WD: 485 (bez przyczepy) 348 (z przyczepą) 4WD: 485 (bez przyczepy) 340 (z przyczepą)
		Manualna skrzynia biegów	2WD: 495 (bez przyczepy) 358 (z przyczepą) 4WD: 495 (bez przyczepy) 358 (z przyczepą)
	GEN		
	D22DTR	**Automatyczna skrzynia biegów**	2WD: 465 (bez przyczepy) 328 (z przyczepą) 4WD: 415 (bez przyczepy) 270 (z przyczepą)
		Manualna skrzynia biegów	2WD: 475 (bez przyczepy) 338 (z przyczepą) 4WD: 425 (bez przyczepy) 288 (z przyczepą)
	G20D	**Automatyczna skrzynia biegów**	2WD: 465 (bez przyczepy) 328 (z przyczepą) 4WD: 415 (bez przyczepy) 270 (z przyczepą)
		Manualna skrzynia biegów	2WD: 475 (bez przyczepy) 338 (z przyczepą) 4WD: 425 (bez przyczepy) 288 (z przyczepą)
MUSSO GRAND (5-Link)	**UE**		
	D22DTR	**Automatyczna skrzynia biegów**	2WD: 495 (bez przyczepy) 366 (z przyczepą)
			4WD: 495 (bez przyczepy) 350 (z przyczepą)
		Manualna skrzynia biegów	2WD: 505 (bez przyczepy) 376 (z przyczepą)
			4WD: 505 (bez przyczepy) 376 (z przyczepą)

(kg)

MUSSO GRAND (5-Link)	**GEN**		
	D22DTR	**Automatyczna skrzynia biegów**	2WD: 510 (bez przyczepy) 381 (z przyczepą) 4WD: 505 (bez przyczepy) 360 (z przyczepą)
		Manualna skrzynia biegów	2WD: 515 (bez przyczepy) 386 (z przyczepą) 4WD: 515 (bez przyczepy) 386 (z przyczepą)
MUSSO GRAND (Leaf)	**UE**		
	D22DTR	**Automatyczna skrzynia biegów**	2WD: 700 (bez przyczepy) 555 (z przyczepą) 4WD: 700 (bez przyczepy) 555 (z przyczepą)
		Manualna skrzynia biegów	2WD: 710 (bez przyczepy) 581 (z przyczepą) 4WD: 710 (bez przyczepy) 581 (z przyczepą)
	GEN		
	D22DTR	**Automatyczna skrzynia biegów**	2WD: 640 (bez przyczepy) 495 (z przyczepą) 4WD: 635 (bez przyczepy) 490 (z przyczepą)
		Manualna skrzynia biegów	2WD: 650 (bez przyczepy) 521 (z przyczepą) 4WD: 645 (bez przyczepy) 516 (z przyczepą)
	G20D	**Automatyczna skrzynia biegów**	2WD: 640 (bez przyczepy) 495 (z przyczepą) 4WD: 635 (bez przyczepy) 490 (z przyczepą)
		Manualna skrzynia biegów	2WD: 650 (bez przyczepy) 521 (z przyczepą) 4WD: 645 (bez przyczepy) 516 (z przyczepą)

Po załadowaniu towarów na platformę należy upewnić się, że są one dobrze zabezpieczone za pomocą zaczepów bagażowych na panelach bocznych.

Ostrzeżenie

- **Nigdy nie pozwalaj ludziom przebywać na platformie. Jest ona przeznaczona wyłącznie do załadunku towarów.**
- **Aby zapobiec kradzieży towarów znajdujących się na platformie, po przybyciu do celu podróży wyładuj je i przechowuj w bezpiecznym miejscu.**
- **Po dokonaniu załadunku zamknij i zablokuj tylną klapę. Upewnij się, że tylna klapa została właściwie zablokowana, poruszając nią w przód i w tył.**
- **Nie jeździć z otwartą klapą tylną.**

Ostrzeżenie

- **Nigdy nie przekraczaj ładowności tylnej klapy. Przeciążenie może uszkodzić tylną klapę, układ napędowy, zawieszenie lub powiązane elementy, jak również może pogorszyć bezpieczeństwo jazdy i narazić Cię na ryzyko wypadku.**
- **Nie modyfikuj przestrzeni ładunkowej, używając brezentu lub innych materiałów jako plandeki, nie modyfikuj zainstalowanych elementów. Wszelkie modyfikacje lub zmiany w samochodzie mogą poważnie wpłynąć na jego przydatność do ruchu drogowego i bezpieczeństwo, zwiększyć zużycie paliwa i powodować rdzewienie paneli. Ponadto modyfikacje mogą zwiększyć całkowitą masę samochodu i pogorszyć widoczność kierowcy do tyłu, co może doprowadzić do wypadku.**
- **Unikaj ładowania towarów wyższych niż panele boczne.**
- **Nie ładuj metalowych prętów, innych materiałów o ostrych krawędziach ani towarów o dużej objętości, które mogą blokować widok do tyłu.**
- **Podczas gwałtownego hamowania, zderzenia lub wypadku, metalowe pręty lub inne materiały o ostrych krawędziach, które przekraczają szerokość lub wysokość skrzyni ładunkowej, mogą przedostać się przez tylną szybę i spowodować poważne, niekiedy śmiertelne obrażenia.**

Przestroga

- **Podczas parkowania chroń platformę przed oddziaływaniem bezpośredniego światła słonecznego, deszczu lub śniegu. Przed rozpoczęciem jazdy należy usunąć z platformy wodę lub śnieg.**
- **Klapa tylna, podłoga platformy i zawiasy klapy tylnej mogą ulec uszkodzeniu lub pęknięciu, jeśli rzucisz towar lub wskoczysz na tylną klapę, gdy jest ona otwarta.**
- **Podczas trzymania lub przywiązywania towarów za pomocą lin lub drutów nigdy nie należy korzystać z otworu w górnej części poszycia platformy. Poszycie i jego lakierowana powierzchnia mogą ulec uszkodzeniu.**

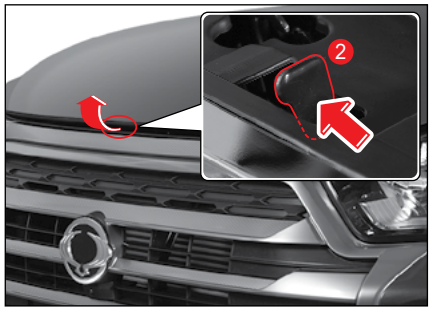
Otwieranie pokrywy silnika

1 Pociągnąć za dźwignię otwierania pokrywy silnika (1) znajdującą się w lewej dolnej części przy fotelu kierowcy.

Maska silnika zostanie lekko uchylona.



2 Przy lekko uniesionej pokrywie silnika popchnąć dźwignię blokującą pokrywę silnika (2) w kierunku strzałki.



3 Podnieść pokrywę silnika.

Po podniesieniu pokrywy silnika do połowy, automatycznie otworzy się ona do końca.

Zamykanie maski silnika

Kontrola przed zamknięciem pokrywy silnika

- Upewnić się, że wszystkie korki w komorze silnika są odpowiednio zamknięte.
- Sprawdzić, czy w komorze silnika nie pozostały żadne zbędne przedmioty, w tym rękawice i narzędzia.

Zamykanie maski silnika

Pociągnąć pokrywę silnika ku dołowi i zamknąć ją poprzez naciśnięcie.

Przestroga

- **Jeśli pokrywa silnika pozostaje po zamknięciu lekko uniesiona, otworzyć i zamknąć ją ponownie, naciskając mocniej.**
- **Wymianę i utylizację podnośnika gazowego należy powierzyć autoryzowanej stacji obsługi SsangYong Motor Company.**

Ostrzeżenie

- **Pokrywę silnika należy otwierać po wyłączeniu silnika. Jeśli jednak istnieje potrzeba kontroli i wykonania prac przy uruchomionym silniku, należy zwrócić szczególną uwagę, aby uniknąć obrażeń w wyniku kontaktu z pracującymi częściami w komorze silnika.**
- **Komorę silnika należy sprawdzać w miejscu, gdzie nie wieje wiatr. Jeśli pokrywa silnika zostanie zamknięta przez wiatr, można doznać obrażeń.**
- **Należy uważać, aby podczas zamykania pokrywy silnika nie przytrzasnąć żadnych części ciała, takich jak np. palce.**
- **Przed jazdą należy sprawdzić, czy pokrywa silnika jest całkowicie zamknięta. W razie jazdy z otwartą maską silnika samochód może ulec uszkodzeniu, przy czym może ona zasłonić pole widzenia kierowcy i być przyczyną poważnego wypadku.**
- **Nie należy demontować podpory pokrywy silnika. Składa się ona z urządzeń wysokociśnieniowych, które mogą spowodować obrażenia ciała.**
- **Nie podgrzewać podpory pokrywy silnika. Pod wpływem wysokiej temperatury może ona ulec uszkodzeniu i spowodować obrażenia ciała.**

Otwieranie wlewu paliwa

Pokrywa wlewu paliwa może zostać otwarta tylko wtedy, gdy otwarte są wszystkie drzwi.

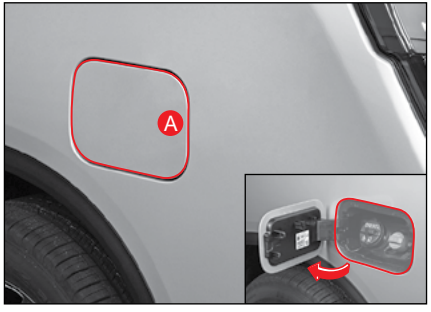
1 Dźwignię zmiany biegów ustawić w położeniu P (postój).

2 Zaciągnąć hamulec postojowy.

3 Upewnić się, że silnik został wyłączony.

4 Nacisnąć środkową część krawędzi pokrywy wlewu paliwa (A) w kierunku wskazanym strzałką.

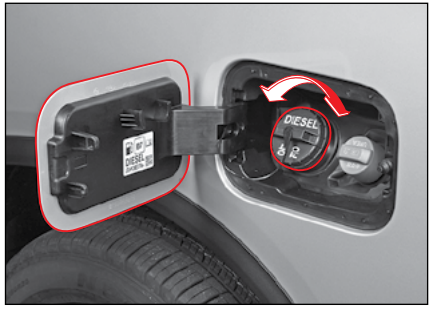
5 Otworzyć całkowicie pokrywę wlewu paliwa, pociągając w kierunku wskazanym strzałką.



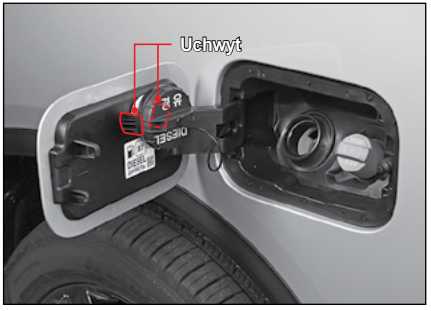
Przestroga

- **W razie zamarznięcia pokrywy wlewu paliwa w zimie nie należy otwierać jej na siłę. Należy otworzyć ją, delikatnie stukając w krawędź pokrywy.**

6 Odkręcić korek wlewu paliwa, obracając go w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.



7 Zawiesić korek wlewu paliwa na uchwycie zamontowanym wewnątrz pokrywy wlewu paliwa.



Ostrzeżenie

- **Korek wlewu paliwa należy odkręcać ostrożnie, ponieważ może wystąpić różnica ciśnień. W razie usłyszenia dźwięku syczenia odczekać, aż taki dźwięk ustanie, a następnie kontynuować odkręcanie korka. W przeciwnym wypadku może dojść do wydostania się paliwa, prowadzącego do poważnych obrażeń ciała.**
- **Przed dotknięciem korka wlewu paliwa lub dystrybutora paliwa należy najpierw dotknąć gołymi rękami metalowej części znajdującej się z dala od wlewu paliwa, aby usunąć ładunki elektrostatyczne. Niezastosowanie się do tego wymogu może spowodować pożar spowodowany wyładowaniem elektrostatycznym.**

Zamykanie wlewu paliwa

1 Zakręcić korek wlewu paliwa, obracając go w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aż do usłyszenia odgłosu kliknięcia.

2 Zamknąć pokrywę wlewu paliwa, naciskając na środkową część krawędzi pokrywy wlewu paliwa.

Informacje — Etykieta paliwowa

- **BENZYNA**



Kształt obowiązujący dla benzyny to okrąg („E” oznacza określone bioskładniki obecne w benzynie)

- **OLEJ NAPĘDOWY**



Kształt obowiązujący dla oleju napędowego to kwadrat (litera „B” oznacza określone składniki biopaliwa obecne w oleju napędowym)

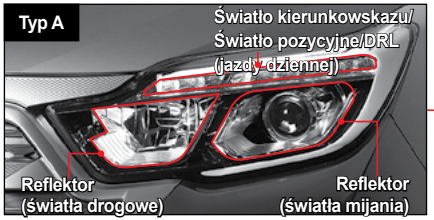
Ostrzeżenie

- Paliwo należy tankować po wyłączeniu silnika. W przeciwnym razie może dojść do zapłonu odparowanego paliwa za sprawą iskry wytworzonej przez urządzenie elektryczne podczas uruchamiania silnika, powodując poważny pożar.
- Podczas tankowania należy trzymać się z dala od wszelkich materiałów łatwopalnych, takich jak zapalony papieros lub zapalniczka. W przeciwnym razie może dojść do poważnego pożaru.
- W trakcie tankowania nie należy wykonywać czynności, które mogą prowadzić do wytworzenia ładunków elektrostatycznych, takich jak wsiadanie i wysiadanie z pojazdu. Może to doprowadzić do poważnego pożaru spowodowanego wyładowaniem elektrostatycznym.
- W razie potrzeby zatankowania przy użyciu przenośnego zbiornika należy umieścić go na ziemi. Tankowanie przy użyciu zbiornika umieszczonego na lub wewnątrz pojazdu może doprowadzić do poważnego pożaru spowodowanego wyładowaniem elektrostatycznym.
- Należy tankować po upewnieniu się o zastosowaniu odpowiedniego typu paliwa. W razie zatankowania pojazdu nieprawidłowym rodzajem paliwa może to mieć wpływ na układ paliwowy i inne układy pojazdu, prowadząc do znacznego uszkodzenia pojazdu.
- Nie należy stosować paliwa zawierającego dużo wilgoci, niewłaściwego paliwa lub dodatków. Może to doprowadzić do znacznego uszkodzenia układu paliwowego i układu wydechowego pojazdu.
- Należy tankować wyłącznie do momentu, w którym dysza pistoletu dystrybutora paliwowego automatycznie zatrzyma pompowanie paliwa. Nadmierne napełnienie zbiornika paliwowego może spowodować przelanie paliwa, prowadząc do pożaru i uszkodzenia karoserii pojazdu.
- Nie używać telefonu komórkowego w pobliżu stacji benzynowej. Może to doprowadzić do pożaru spowodowanego falami elektromagnetycznymi lub prądem pochodzącym z telefonu komórkowego.
- W przypadku wystąpienia pożaru podczas tankowania należy natychmiast ewakuować się w miejsce oddalone od pojazdu. Następnie należy podjąć odpowiednie działania, takie jak zgłoszenie pożaru.

Przestroga

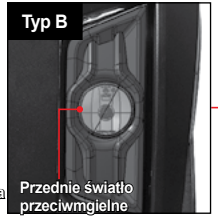
- Należy uważać, aby nie dopuścić do kontaktu paliwa z karoserią pojazdu, ponieważ może to doprowadzić do uszkodzenia lakierowanej powierzchni.
- W razie konieczności wymiany korka wlewu paliwa należy użyć oryginalnego korka wlewu paliwa.

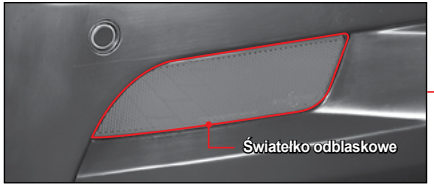
Światła/reflektory zewnętrzne









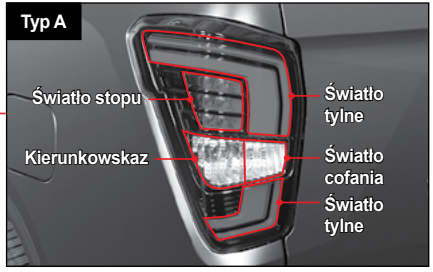


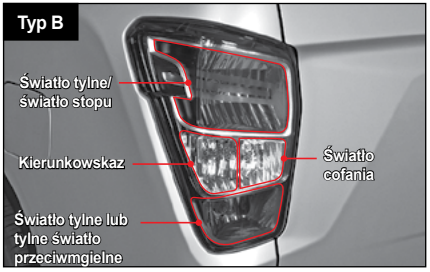




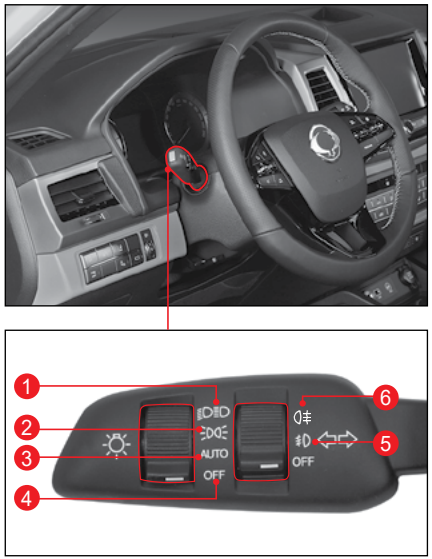








Przełącznik świateł



1. Reflektor
2. Światła tylne
3. Funkcja automatycznego oświetlenia
4. Wyłączanie wszystkich świateł
5. Przednie światła przeciwmgielne
6. Tylne światła przeciwmgielne

Włączanie reflektorów

Reflektory włączają się wraz ze światłami pozycyjnymi, światłami tylnymi, podświetleniem tablicy rejestracyjnej, przednimi światłami przeciwmgielnymi i innymi światłami wewnętrznymi.

Włączanie świateł tylnych

Światła tylne włączają się wraz ze światłami pozycyjnymi, podświetleniem tablicy rejestracyjnej, przednimi światłami przeciwmgielnymi (stacyjka w pozycji ON) i innymi światłami wewnętrznymi.

AUTO Aktywacja funkcji świateł automatycznych

Reflektory i światła tylne włączają się lub wyłączają automatycznie w zależności od ilości światła słonecznego odbieranego przez czujnik świateł automatycznych.

AUTO Włączanie asystenta świateł drogowych (HBA)

Naciśnięcie przełącznika świateł ustawionego w pozycji AUTO w kierunku zestawu wskaźników aktywuje HBA.

☞ Patrz „Inteligentne światła drogowe (SHB)*” (str. 3-36)

OFF Wyłączanie wszystkich świateł

Wszystkie światła gasną.

Włączanie przednich świateł przeciwmgielnych*

Po ustawieniu przełącznika świateł w pozycji (przednich świateł przeciwmgielnych) z włączonymi reflektorami lub światłami tylnymi zapalą się przednie światła przeciwmgielne.

Włączanie tylnych świateł przeciwmgielnych*

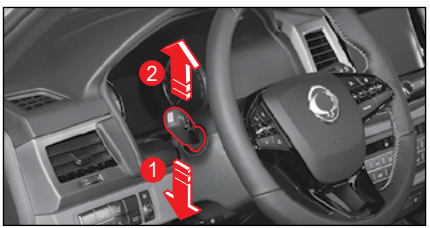
Po ustawieniu przełącznika świateł w pozycji z włączonymi reflektorami zapalą się tylne światła przeciwmgielne, a przełącznik powróci do pozycji przednich świateł przeciwmgielnych. Tylne i przednie światła przeciwmgielne włączą się jednocześnie.

Ponowne przekręcenie przełącznika spowoduje wyłączenie tylnych świateł przeciwmgielnych.

OFF Wyłączanie przednich świateł przeciwmgielnych

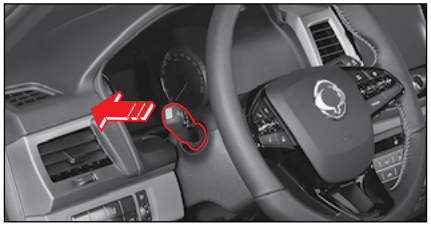
Przednie światła przeciwmgielne gasną.

Włączanie/wyłączanie lewego/prawego kierunkowskazu



- Po naciśnięciu przełącznika świateł (1) miga lewy kierunkowskaz. W tym czasie miga również kontrolka kierunkowskazu na tablicy wskaźników.
- Po podniesieniu przełącznika świateł (2) miga prawy kierunkowskaz. W tym czasie miga również kontrolka kierunkowskazu na tablicy wskaźników.

Włączanie/wyłączanie świateł drogowych



Typ A

- Przy włączonych światłach mijania, po naciśnięciu przełącznika świateł w kierunku zestawu wskaźników i zwolnieniu go włączają się światła drogowe. W tym czasie włącza się również kontrolka świateł drogowych zestawu wskaźników.

Typ B

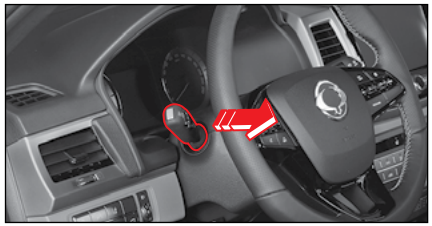
- Aby włączyć światła drogowe, popchnij dźwignię w kierunku zestawu wskaźników przy włączonych światłach mijania. Gdy włączone są światła drogowe, włącza się również kontrolka świateł drogowych ( ) zestawu wskaźników.

Przy włączonych światłach drogowych, po pociągnięciu przełącznika świateł w kierunku kierowcy i zwolnieniu go, światła drogowe wyłączą się.

Ostrzeżenie

- **Nie włączać świateł drogowych w obecności nadjeżdżającego z naprzeciwka lub poprzedzającego pojazdu. Światła drogowe mogą oślepić innych kierowców, prowadząc do wypadku.**

Włączanie świateł drogowych i świateł mijania w tym samym czasie (światła mijania)



Po pociągnięciu przełącznika świateł w kierunku kierowcy w tym samym czasie włączają się światła drogowe i światła mijania.

Uwaga

- **Funkcja ta działa niezależnie od położenia przełącznika świateł.**

Światła awaryjne

Światła awaryjne służą do ostrzegania innych pojazdów w razie sytuacji awaryjnej w celu zapobieżenia wypadkowi.

- Po naciśnięciu włącznika świateł awaryjnych wszystkie kierunkowskazy migają.
- Po ponownym naciśnięciu przełącznika świateł awaryjnych światła awaryjne wyłączą się.

☞ Patrz: „Sygnalizacja hamowania awaryjnego (ESS)” (str.<?>)

Przestroga

- **Nie włączać świateł awaryjnych na dłuższy czas przy wyłączonym silniku. Może to doprowadzić do dezorientacji kierowców innych pojazdów, a także rozładowania akumulatora.**

Uwaga

- **Światła awaryjne działają niezależnie od ustawienia przełącznika START/STOP**
- **Gdy światła awaryjne są włączone, kierunkowskazy nie działają niezależnie.**





Regulacja kąta świateł reflektorów





Nachylenie przedniej i tylnej części pojazdu może się różnić w zależności od liczby pasażerów, wagi i środka ciężkości bagażu.

W takim przypadku można wyregulować kąt nachylenia reflektorów, aby zapewnić odpowiednią widoczność w nocy i nie oślepiać nadjeżdżających z naprzeciwka i poprzedzających pojazdów silnym światłem z reflektorów.

Poziomy regulacji kąta nachylenia reflektorów

Kąt nachylenia reflektorów można regulować w 4 poziomach (poziomy 0–3) w zależności od nachylenia przedniej i tylnej części pojazdu.

- Gdy pojazd jest przechylony do przodu, należy obrócić pokrętło regulacji kąta nachylenia reflektorów w dół (do poziomu 0). Reflektory zostaną skierowane w górę.
- Gdy pojazd jest przechylony do tyłu, należy obrócić pokrętło regulacji kąta nachylenia reflektorów w górę (do poziomu 3). Reflektory zostaną skierowane w dół.

Zalecane ustawienia kąta świateł reflektorów

	Poziom regulacji zalecany dla
Poziom 0 	- 1–5 osób
Poziom 1 	- 1 osoba + do 200 kg ładunku - 2–5 osób + do 100 kg ładunku
Poziom 2 	- 1 osoba + do 300 kg ładunku - 2–5 osób + do 200 kg ładunku
Poziom 3 	- 1 osoba + do 400 kg ładunku - 2–5 osób + do 250 kg ładunku

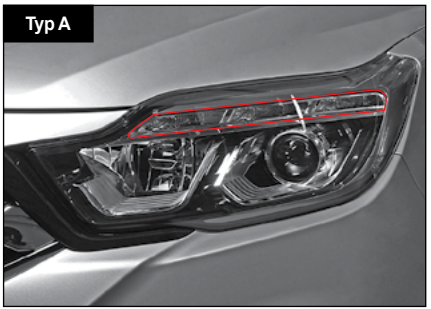
Ostrzeżenie

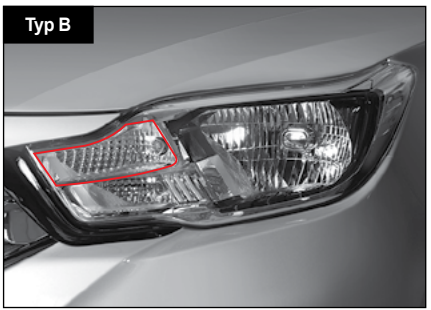
- **Nie rozpoczynać jazdy przed dostosowaniem kąta nachylenia reflektorów w zależności od liczby osób przebywających w pojeździe, wagi i środka ciężkości bagażu. W przeciwnym razie może dojść do wypadku.**
- **Nigdy nie należy prowadzić pojazdu w żadnym z poniższych przypadków, które wykraczają poza standardowe ustawienia kąta nachylenia reflektorów.**
  - **Jazda z ustawionym poziomem 3, kiedy odpowiedni poziom to 0 (kąt nachylenia reflektorów jest opuszczony): kierowca będzie potrzebował więcej czasu, aby dostrzec nietypową sytuację na drodze przed nim, jeśli takowa wystąpi.**
  - **Jazda z ustawionym poziomem 0, kiedy odpowiedni poziom to 3 (kąt nachylenia reflektorów jest podniesiony): utrudnia on widzenie kierowcom z nadjeżdżających z naprzeciwka i poprzedzających pojazdów.**

  W takim przypadku może to utrudnić bezpieczną jazdę, prowadząc do poważnych wypadków.

Światła do jazdy dziennej (DRL)*

Światła do jazdy dziennej włączają się automatycznie również w ciągu dnia, co pozwala na łatwe rozpoznanie pojazdu.





Przypadki włączenia DRL

- W przypadku nieużycia przełącznika świateł tylnych, przednich świateł przeciwmgielnych i reflektorów, gdy przełącznik START/STOP ustawiony jest na ON (bez względu na to, czy silnik jest uruchomiony, czy nie)

Uwaga
• **Po włączeniu DRL jednocześnie zapalają się również światła tylne.** • **W trybie DRL używane są te same lampy co w przypadku świateł tylnych, ale świecą one jaśniej.**

Samoczynne wyłączenie DRL następuje:

- Kiedy funkcja DRL jest wyłączana
- Gdy przełącznik START/STOP ustawiony jest na ACC lub OFF
- Włączone są światła awaryjne

Typ A	Typ B
Gdy migają światła awaryjne, DRL zostają wyłączone	Gdy migają światła awaryjne, DRL pozostają włączone

- Gdy włączony jest lewy/prawy kierunkowskaz

Typ A	Typ B
Gdy włączony jest lewy / prawy kierunkowskaz, odpowiadające mu boczne światło DRL zostaje wyłączone	Światła DRL pozostają włączone, niezależnie od tego, czy lewy / prawy kierunkowskaz jest włączony, czy nie

- Po włączeniu przednich świateł przeciwmgielnych
- Podczas jazdy z prędkością 3 km/h lub mniejszą z zaciągniętym hamulcem postojowym

Inteligentne światła drogowe (SHB)*

Funkcja SHB służy do sterowania światłami drogowymi tak, aby ich silne światło nie oślepiało kierowców pojazdów nadjeżdżających z naprzeciwka i jadących z przodu.

SHB wykrywa sytuację za pomocą czujnika w górnej części przedniej szyby samochodu (modułu kamery przedniej) i automatycznie włącza lub wyłącza światła drogowe.

Ustawianie SHB

1 Ustawić przełącznik świateł w pozycji AUTO.



2 Popchnąć przełącznik świateł w kierunku tablicy rozdzielczej i zwolnić go.



- Po aktywowaniu funkcji SHB włączy się kontrolka SHB.



Kontrolka SHB

Przypadki samoczynnego włączenia świateł drogowych

Przy włączonej funkcji SHB, światła drogowe włączają się po jednoczesnym spełnieniu wszystkich poniższych warunków.

- Prędkość pojazdu wynosi 35 km/h lub więcej
- Gdy w otoczeniu jest ciemno, co rozpoznawane jest jako noc
- Nie jest wykrywany pojazd nadjeżdżający z naprzeciwka lub poprzedzający

Po automatycznym włączeniu świateł drogowych wraz z kontrolką świateł drogowych włącza się kontrolka SHB.



Kontrolka SHB



Kontrolka świateł drogowych

Przypadki wyłączenia świateł drogowych

Światła drogowe wyłączają się w każdym z poniższych przypadków.

- W przypadku wykrycia reflektorów nadjeżdżającego z naprzeciwka pojazdu (w tym roweru i motocykla)
- W przypadku wykrycia świateł tylnych poprzedzającego pojazdu (w tym roweru i motocykla)
- Gdy w otoczeniu jest jasno, np. ze względu na latarnie uliczne lub inne źródła światła w pobliżu drogi.
- W przypadku wykrycia źródła światła w tunelu
- Gdy przełącznik świateł nie jest ustawiony w pozycji AUTO
- Kiedy funkcja SHB jest wyłączona
- Gdy prędkość pojazdu jest mniejsza niż 25 km/h

Uwaga
• **Pomiędzy automatycznym wyłączeniem a włączeniem świateł drogowych może wystąpić kilkusekundowe opóźnienie.**

Obsługa przełącznika świateł

Poniżej opisano w szczegółach sposób obsługi przełącznika świateł z ustawioną i włączoną funkcją SHB.

- Naciśnięcie przełącznika świateł w kierunku tablicy wskaźników z ustawioną i działającą funkcją SHB uruchamia światła drogowe i dezaktywuje funkcję SHB.
- Pociągnięcie przełącznika świateł w kierunku kierowcy z ustawioną funkcją SHB włącza światła drogowe i utrzymuje ustawienie funkcji SHB tylko na czas pociągania przełącznika świateł.
- Pociągnięcie przełącznika świateł w kierunku kierowcy przy działającej funkcji SHB wyłącza światła drogowe i dezaktywuje ustawienie funkcji SHB.
- Po ustawieniu przełącznika świateł w pozycji innej niż AUTO, ustawienie SHB jest anulowane.

Przestroga

Funkcja SHB może nie zadziałać prawidłowo w którymkolwiek z poniższych przypadków.

- **Gdy przednia szyba pojazdu jest uszkodzona lub zanieczyszczona pyłem, parą, mgłą, naklejką, śniegiem itp.**
- **Jeżeli światła nadjeżdżającego z naprzeciwka lub poprzedzającego pojazdu są uszkodzone**
- **Kiedy samochód nadjeżdżający przeciwka lub samochód jadący z przodu jest poza polem twojego widzenia do przodu**
- **Gdy nadjeżdżający z naprzeciwka lub poprzedzający pojazd zostanie rozpoznany tylko częściowo na skrzyżowaniu lub krętej drodze**
- **W przypadku wystąpienia źródła światła podobnego do świateł pojazdu lub reflektorów z naprzeciwka**
- **W przypadku reflektorów lub innego oświetlenia zainstalowanego na budowie odcinka drogi itp.**

Światło powitalne



Światło powitalne jest funkcją, która uruchamia lampkę oświetlającą podłoże i lampkę w klamce drzwi w celu zwiększenia bezpieczeństwa i widoczności w nocy.

W razie spełnienia któregokolwiek z poniższych warunków światło powitalne (lampka oświetlająca podłoże i lampka w klamce drzwi) zapala się na około 30 sekund.

- Po naciśnięciu przycisku zablokowania/odblokowania drzwi na kluczu inteligentnym przy zamkniętych wszystkich drzwiach
- Po naciśnięciu przycisku zablokowania/odblokowania klamki na kluczu inteligentnym w trybie czuwania antykradzieżowego i przy zamkniętych wszystkich drzwiach
- Po zbliżeniu się, mając przy sobie kluczyk inteligentny, na odległość 1 m od samochodu w trybie czuwania antykradzieżowego

Sterowanie oświetlaniem podejścia do domu

Warunki zadziałania oświetlania podejścia do domu

Jeśli stacyjka zostanie obrócona z pozycji ON na OFF przy włączonych reflektorach (światła mijania), reflektory (światła mijania) pozostaną włączone przez ustawiony czas.

Warunki zaprzestania oświetlania podejścia do domu

- Reflektory (światła mijania) wyłączają się po ustawionym czasie, gdy wszystkie drzwi oraz klapa tylna, są zamknięte.
- Jeśli którekolwiek drzwi lub klapa tylna zostaną otwarte w tym ustawionym czasie, reflektory (światła mijania) zostaną wyłączone po 3 minutach.
- Jeśli którekolwiek z otwartych drzwi lub klapa tylna zostaną zamknięte w tym ustawionym czasie, reflektory (światła mijania) zostaną wyłączone po upływie ustawionego czasu.
- Ustawienie przełącznika świateł AUTO i przełącznika reflektorów (świateł mijania) w pozycji wyłączonej spowoduje natychmiastowe wyłączenie świateł.

Sterowanie oświetlaniem podejścia do samochodu

Warunki zadziałania oświetlania podejścia do samochodu

Jeśli zabezpieczenie antykradzieżowe (alarm) zostanie wyłączone przez naciśnięcie przełącznika UNLOCK (ODBLOKUJ) drzwi na kluczyku inteligentnym lub na klamce drzwi, reflektory (światła mijania) włączą się i pozostaną włączone przez ustawiony czas.

Warunki zaprzestania oświetlania podejścia do samochodu

- Reflektory (światła mijania) wyłączają się po upływie ustawionego czasu oświetlania podejścia do samochodu.
- Naciśnięcie przełącznika LOCK (ZABLOKUJ) drzwi na kluczyku inteligentnym przy włączonym oświetlaniu podejścia do samochodu spowoduje wyłączenie reflektorów (świateł mijania). (System antykradzieżowy jest aktywowany)
- Włączenie stacyjki przy włączonym oświetlaniu podejścia do samochodu spowoduje natychmiastowe wyłączenie świateł.

Ustawianie funkcji oświetlania podejścia do domu/samochodu

- **Wersja Supervision**

  Idź do **Ustawienia pojazdu** → **Światła** → **Oświetlenie po wyjściu z domu** w (Ustawieniach Użytkownika) na tablicy wskaźników i ustaw czas **odprowadzania do domu**.

- **Wersja Standard**

  Idź do **Światła** → **Oświetlanie podejścia** w (Ustawieniach Użytkownika) zestawu wskaźników i ustaw czas **oświetlania podejścia do domu**.

Światła automatyczne*



Funkcja automatycznego oświetlenia wykrywa ilość światła słonecznego za pośrednictwem czujnika i automatycznie włącza lub wyłącza reflektory i światła tylne.

- Funkcja automatycznego oświetlenia jest aktywna, gdy przełącznik światła znajduje się w pozycji AUTO.

Czujnik automatycznego oświetlenia



Czujnik automatycznego oświetlenia jest zintegrowany z czujnikiem deszczu.

Przestroga

- **W razie uderzenia czujnika świateł automatycznych lub wstrząśnięcia nim może dojść do jego nieprawidłowego działania.**
- **Nie przecierać części instalacji czujnika automatycznego oświetlenia środkami czyszczącymi lub woskiem itp. Funkcja automatycznego oświetlenia może działać nieprawidłowo.**
- **Nakładanie na przednią szybę dostępnych na rynku powłok okiennych lub środków barwiących może spowodować wadliwe działanie funkcji automatycznego oświetlenia.**
- **Jeżeli pojazd wpadnie w silne drgania, jak podczas jazdy po drodze o nierównej nawierzchni, funkcja automatycznego oświetlenia może działać nieprawidłowo.**
- **Czas włączania i wyłączania świateł może się różnić w zależności od warunków pogodowych, takich jak mgła, śnieg i deszcz, oraz otoczenia.**

- **Po ustawieniu przełącznika świateł w pozycji AUTO lub zmianie z pozycji AUTO na inną światła wewnątrz pojazdu, światła tylne i reflektory mogą przez chwilę migać. Jest to normalne zjawisko służące do rozpoznania stanu automatycznego oświetlenia.**
- **W przypadku przejeżdżania przez ciemne miejsce, takie jak tunel, nie należy polegać na funkcji automatycznego oświetlenia i włączać reflektory ręcznie.**
- **Funkcji automatycznych świateł przednich i tylnych należy używać tylko w ograniczonych ramach czasowych, wyłącznie w czasie wschodu i zachodu słońca. Ogólnie rzecz biorąc, reflektory i światła tylne należy włączać ręcznie.**
- **Nie należy używać funkcji automatycznego włączania reflektorów i świateł tylnych w pochmurne dni. Takie światła należy włączać ręcznie.**

Oświetlenie wnętrza

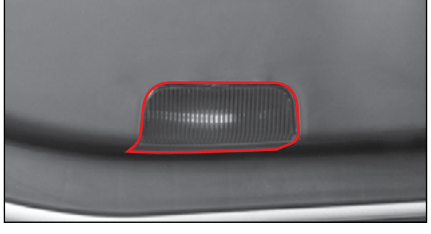
Przednia lampka oświetlenia wnętrza

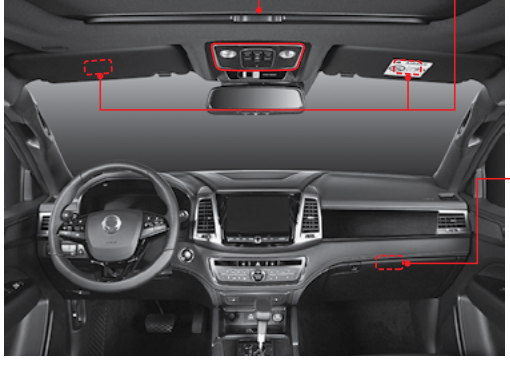


Środkowa lampka sufitowa

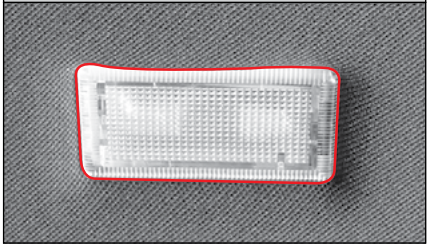


Lampka doświetlająca w drzwiach





Lampka osłony przeciwsłonecznej



Lampka schowka na rękawiczki



Przednia lampka oświetlenia wnętrza (konsola górna)



1. Przycisk światła punktowego kierowcy
2. Przycisk światła punktowego pasażera z przodu
3. Przycisk lampki sufitowej/światła punktowego kierowcy/pasażera
4. Przełącznik oświetlenia wnętrza w powiązaniu z drzwiami
5. Przednie światło punktowe

Ostrzeżenie

- **Unikać korzystania z oświetlenia wnętrza podczas jazdy nocą lub w ciemnych miejscach. Światło z lampki oświetlenia wnętrza może utrudniać kierowcy widoczność z przodu, prowadząc do wypadku.**

Uwaga

- **Jeśli oświetlenie wnętrza zostanie włączone po wyłączeniu silnika, automatycznie wyłączy się ono po około 10 minutach, aby zapobiec rozładowaniu akumulatora.**

Przycisk światła punktowego kierowcy

Po naciśnięciu przycisku (1) włącza się światło punktowe kierowcy.

Przycisk światła punktowego pasażera

Po naciśnięciu przycisku (2) włącza się światło punktowe pasażera z przodu.

Przycisk lampki sufitowej/światła punktowego kierowcy/pasażera

Po naciśnięciu przycisku (3) włącza się lampka sufitowa/światło punktowe kierowcy/pasażera.

Przełącznik oświetlenia wnętrza w powiązaniu z drzwiami

Kiedy przycisk (4) jest wciśnięty, po otwarciu drzwi włączy się przednia lampka oświetlenia wnętrza i lampka sufitowa, a po zamknięciu drzwi — lampki te zgasną.

Przednie światło punktowe (5)

Świeci się, gdy włączone jest tylne światło.
Oświetla ona lekko środkowy obszar z przodu.

Funkcja powiązania działania kluczyka inteligentnego z przednią lampką oświetlenia wnętrza

Po odblokowaniu drzwi za pomocą kluczyka inteligentnego przy wciśniętym przełączniku oświetlenia wnętrza w powiązaniu z drzwiami, lampki oświetlenia wnętrza po stronie kierowcy i pasażera zaświecą się na 30 sekund.

Jeśli teraz poprzez naciśnięcie przycisku blokady drzwi na kluczyku inteligentnym drzwi zostaną zablokowane, lampki oświetlenia wnętrza po stronie kierowcy i pasażera natychmiast zgasną.

Przestroga

- **Nie pozostawiać otwartych drzwi z włączonym oświetleniem otwartych drzwi przez dłuższy czas ani nie opuszczać pojazdu, gdy włączone jest oświetlenie wnętrza. W razie pozostawienia włączonego oświetlenia wnętrza przez dłuższy czas może rozładować się akumulator.**

Środkowa lampka sufitowa

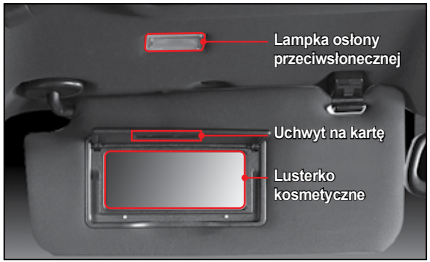


Naciśnięcie przełącznika środkowej lampki sufitowej włącza środkową lampkę sufitową. Ponowne naciśnięcie przełącznika wyłącza środkową lampkę sufitową. Kiedy przełącznik powiązania oświetlenia wnętrza z otwarciem drzwi jest wciśnięty, środkowa lampka sufitowa włącza się po otwarciu drzwi bez względu na położenie przełącznika środkowej lampki sufitowej.

Przestroga

- **Akumulator może się rozładować, jeśli drzwi pozostaną otwarte przez dłuższy czas kiedy przełącznik powiązania oświetlenia wnętrza z otwarciem drzwi jest wciśnięty.**

Lampka osłony przeciwsłonecznej/ lusterka



Po rozłożeniu osłony przeciwsłonecznej i otworzeniu pokrywy lusterka włączy się lampka.

Po zamknięciu pokrywy lusterka lampka zgaśnie.

Przestroga

- **Po użyciu lusterka w osłonie przeciwsłonecznej należy zamknąć jego pokrywę. W przeciwnym wypadku lampka osłony przeciwsłonecznej pozostanie włączona i może dojść do rozładowania akumulatora. Ponadto, otwarta pokrywa lusterka może spowodować obrażenia ciała.**

Uwaga

- **Po pociągnięciu osłony przeciwsłonecznej ku dołowi w celu ochrony przed słońcem istnieje możliwość regulacji jej położenia.**

Lampka oświetlenia podłoża (przednie siedzenia)



Po otwarciu drzwi lampka się zapala, a po ich zamknięciu - gaśnie.

Lampka schowka na rękawiczki

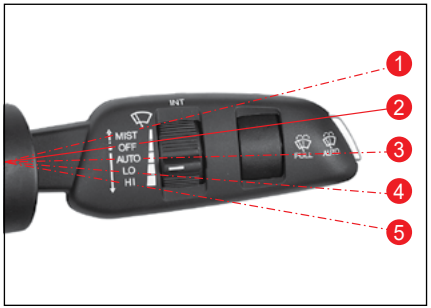


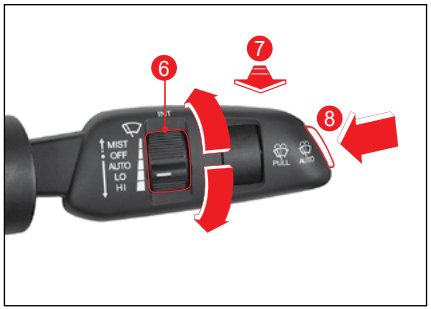
Po otwarciu schowka lampka się włącza, a po zamknięciu wyłącza.

Przestroga

- **Pozostawienie otwartego schowka może w razie wypadku lub nagłego hamowania doprowadzić do obrażeń pasażera. Należy pamiętać o zamknięciu schowka przed rozpoczęciem jazdy.**

Wycieraczki przedniej szyby





1 MIST

Wycieraczki działają po uniesieniu przełącznika.

Po zwolnieniu przełącznika powraca on do pozycji OFF i pozostaje w niej.

2 OFF

Wycieraczki przestają działać.

3 AUTO

Prędkość pracy wycieraczek regulowana jest automatycznie w zależności od prędkości pojazdu lub ilości deszczu (wycieraczki z czujnikiem deszczu).

4 LO

Wycieraczki pracują z niską prędkością.

5 HI

Wycieraczki pracują z wysoką prędkością.

Regulacja prędkości działania wycieraczek szyby przedniej

Po ustawieniu przełącznika wycieraczek w pozycji AUTO prędkość pracy wycieraczek jest regulowana.

Przesunięcie przełącznika regulacji prędkości działania wycieraczek (6) w górę powoduje zwiększenie, a w dół zmniejszenie prędkości działania wycieraczek.

Uwaga

- **Po ustawieniu przełącznika wycieraczek w pozycji AUTO z przełącznikiem START/ STOP ustawionym na ON wycieraczki wykonają jeden cykl.**
- **Wraz ze ściemnieniem i uruchomieniem oświetlenia automatycznego prędkość wycieraczek zwiększa się.**

Połączona praca przednich wycieraczek i spryskiwaczy

PULL

Funkcja ta automatycznie rozpyla płyn do spryskiwaczy, gdy zostaną włączone przednie wycieraczki.
Działa ona w następujący sposób, w zależności od czasu pociągania za przełącznik wycieraczek (7).

- Pociągnąć przełącznik na krócej niż 0,6 sekundy.
  Zostanie rozpylony płyn do spryskiwaczy, a wycieraczki wykonają jeden cykl.
- Pociągnąć dźwignię na 0,6 sekundy lub dłużej.
  Zostanie rozpylony płyn do spryskiwaczy, a wycieraczki wykonają trzy cykle robocze.
- Pociągnąć dźwignię i przytrzymać. Będzie rozpylany płyn do spryskiwaczy, a wycieraczki będą pracować w trybie ciągłym.

Automatyczne spryskiwacze przednie

Po ustawieniu przełącznika wycieraczek w pozycji OFF nacisnąć przycisk spryskiwaczy przednich (8).

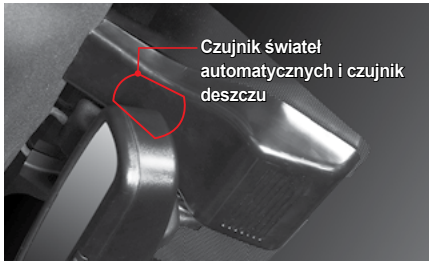
Zostanie rozpylony płyn do spryskiwaczy, wycieraczki wykonają cztery cykle, następnie ponownie zostanie rozpylony płyn do spryskiwaczy, a wycieraczki wykonają trzy cykle.

Wycieraczki z czujnikiem deszczu*

Funkcja wycieraczki z czujnikiem deszczu wykrywa ilość deszczu, kontrolując, czy ma zostać automatycznie uruchomiona, czy też nie.

Funkcja wycieraczki z czujnikiem deszczu uruchamia się, gdy przełącznik wycieraczek ustawiony jest w pozycji AUTO.

Czujnik deszczu



Czujnik deszczu jest zintegrowany z czujnikiem automatycznego oświetlenia.

Ostrzeżenie

- **Po ustawieniu przełącznika wycieraczek w pozycji AUTO z przełącznikiem START/STOP ustawionym na ON nie należy dotykać szyby przedniej w miejscu instalacji czujnika deszczu ani nie przecierać go mokrą szmatką. Może to spowodować uruchomienie wycieraczek, powodując obrażenia dłoni lub innych części ciała.**

Przestroga

- **Nie należy włączać wycieraczek, jeśli przednia szyba jest sucha. Może to spowodować uszkodzenie przedniej szyby lub wycieraczek. Wycieraczki należy włączać po rozpyleniu płynu do spryskiwaczy.**
- **Przed umyciem pojazdu należy upewnić się, że przełącznik wycieraczek ustawiony jest w pozycji OFF. W przeciwnym razie przypadkowo mogą zostać włączone wycieraczki, powodując obrażenia ciała lub uszkodzenie pojazdu.**
- **Jeśli nie pada deszcz, należy ustawić przełącznik wycieraczek w pozycji OFF. Zapobiega to niepotrzebnemu działaniu urządzeń takich jak czujnik deszczu.**
- **Zimą należy używać wycieraczek po uprzednim sprawdzeniu, czy nie zamarzły ich pióra. W przeciwnym wypadku może dojść uszkodzenia przedniej szyby lub piór wycieraczek.**

Zewnętrzne lusterko wsteczne

Składanie/rozkładanie zewnętrznych lusterek wstecznych



- Po naciśnięciu lewej strony przycisku ( ) zewnętrzne lusterka wsteczne zostaną rozłożone.
- Po naciśnięciu prawej strony przycisku ( ) zewnętrzne lusterka wsteczne zostaną złożone.

Funkcja automatycznego składania/ rozkładania

Funkcja ta służy do automatycznego składania lub rozkładania zewnętrznych lusterek wstecznych:

- po naciśnięciu przycisku zablokowania/ odblokowania drzwi na inteligentnym kluczu;
- po naciśnięciu przycisku zablokowania/ odblokowania drzwi na klamce;
- przy aktywowanej funkcji inteligentnej automatycznej blokady drzwi;
- przy aktywowanej funkcji automatycznego podejścia do samochodu.

Aktywacja/dezaktywacja funkcji automatycznego składania/rozkładania

- Aktywacja funkcji

  Ustawić przycisk składania/rozkładania zewnętrznych lusterek wstecznych w pozycji neutralnej ( ).
- Dezaktywacja funkcji

  Nacisnąć lewą ( ) lub prawą ( ) stronę przycisku składania/rozkładania zewnętrznych lusterek wstecznych.

Przestroga

- **Funkcja automatycznego składania/ rozkładania zewnętrznych lusterek wstecznych jest aktywowana tylko wtedy, gdy pojazd wszedł w tryb czuwania antykradzieżowego.**

Regulacja zewnętrznych lusterek wstecznych



1. Pokrętło wyboru zewnętrznego lusterka wstecznego (L R)
2. Przycisk sterowania zewnętrznymi lusterkami wstecznymi ( )

Wybór zewnętrznego lusterka wstecznego

Obrócić pokrętło wyboru (1) w lewo lub w prawo i wybrać lusterko do regulacji.

- Po obróceniu w lewo: zostanie wybrane lusterko wsteczne po stronie kierowcy.
- Po obróceniu w prawo: zostanie wybrane lusterko wsteczne po stronie pasażera.

Regulacja kąta ustawienia zewnętrznych lusterek wstecznych

Kąt lusterka należy ustawić zgodnie z polem widzenia kierowcy, przesuwając przycisk sterowania (2) w górę, w dół, w lewo lub w prawo.

Ostrzeżenie

- **Nie przyciemniać szyb kierowcy i przedniego pasażera. Może to sprawić, że lusterko wsteczne będzie mniej widoczne podczas jazdy nocą, prowadząc do wypadku.**

Przestroga

- **Zewnętrzne lusterka wsteczne można składać lub rozkładać przez pewien czas po wyłączeniu silnika.**
- **Po wyłączeniu silnika nie wolno nadmiernie używać sterowania lusterkami. Może to spowodować rozładowanie akumulatora.**
- **Nie nadużywać sterowania lusterkami. Gdy lusterko osiągnie maksymalny kąt regulacji, zatrzyma się ono, ale podczas naciskania na przycisk sterowania jego silniczek będzie stale pracować, co może doprowadzić do jego awarii.**
- **Nie należy regulować zewnętrznych lusterek wstecznych przy użyciu rąk zamiast silniczka. Może to spowodować nieprawidłowe działanie lusterka i odpowiednich urządzeń.**
- **Podczas mycia pojazdu nie należy kierować bezpośrednio na lusterko wody pod wysokim ciśnieniem. Zewnętrzne lusterko wsteczne sterowane jest elektrycznie, więc może nie działać prawidłowo z powodu awarii urządzenia elektrycznego.**

- **Jeśli podczas zimy lusterko zamarznie i nie będzie się poruszać, nie należy regulować go na siłę. Należy ostrożnie dokonać regulacji lusterka po usunięciu lodu, używając odmrażacza w sprayu lub namaczając miękką ściereczkę lub gąbkę w ciepłej wodzie i wycierając nią zamarzniętą część.**
- **Nie zdrapywać lodu, nawet jeśli powierzchnia lusterka zamarznie. Może to spowodować uszkodzenie powierzchni lusterka.**

Lusterko wewnętrzne

Wewnętrzne lusterko wsteczne można regulować w pionie i poziomie, aby uzyskać najlepszą widoczność do tyłu.

Wewnętrzne lusterko ECM*

Wewnętrzne lusterko ECM (elektryczne lusterko fotochromatyczne) automatycznie wykrywa światła z jadącego za samochodem pojazdu poprzez czujnik światła i obniża współczynnik odbicia lusterka, aby zapobiec oślepieniu kierowcy.

- Aby wyregulować kąt lusterka wewnętrznego, należy przytrzymać i przesunąć ręką korpus lusterka w górę, w dół, w lewo lub w prawo, aby uzyskać najlepszą widoczność do tyłu.



Ostrzeżenie

- **Należy wyregulować lusterko przed jazdą.**
- **Nigdy nie regulować lusterka podczas jazdy. Może to rozproszyć kierowcę, prowadząc do wypadku.**
- **W przypadku pęknięcia lusterka wewnętrznego może wypłynąć z niego znajdujący się wewnątrz elektrolit. Należy nie dopuścić do kontaktu elektrolitu ze skórą lub oczami. Jeśli elektrolit zetknie się z oczami, należy natychmiast przemyć je wodą i skonsultować się z lekarzem.**

Przestroga

Automatyczna funkcja lusterka ECM zapobiegająca oślepieniu kierowcy wewnętrznego może nie zadziałać w następujących sytuacjach:

- **jeżeli reflektory jadącego za samochodem pojazdu nie są skierowane bezpośrednio w kierunku czujnika natężenia światła;**
- **jeżeli tylna szyba została zbytnio przyciemniona;**
- **jeżeli dźwignia zmiany biegów ustawiona jest w pozycji R (bieg wsteczny).**

  W takim przypadku automatyczna funkcja zapobiegająca oślepieniu kierowcy zostaje chwilowo wyłączona, aby umożliwić łatwe rozpoznawanie obiektów.

Ręcznie regulowane wewnętrzne lusterko wsteczne



Wewnętrzne lusterko wsteczne można regulować w pionie i poziomie, trzymając ręką za jego korpus, aby uzyskać najlepszą widoczność.

Ręczna regulacja dzień/noc (A)

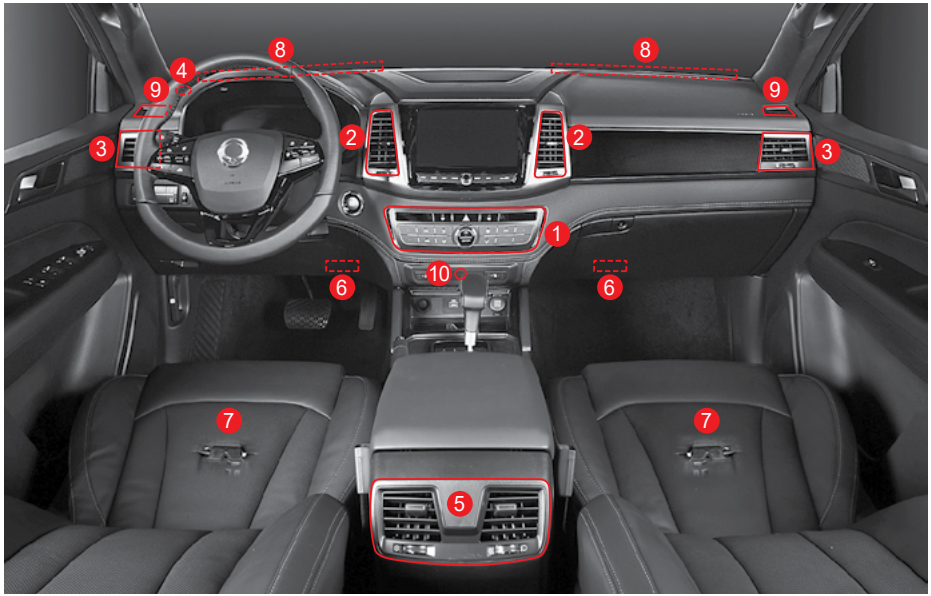
Lusterko wsteczne można ręcznie regulować, naciskając lub pociągając za dźwignię regulacyjną, aby uniknąć oślepienia w nocy przez inne pojazdy znajdujące się za samochodem.

Ostrzeżenie

- **Dla własnego bezpieczeństwa lusterko należy wyregulować przed rozpoczęciem jazdy.**

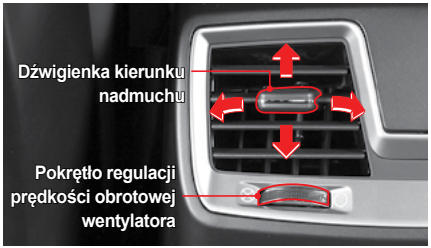
Przestroga

- **Jeśli w nocy nie widać tyłu pojazdu, należy wyregulować lusterko wsteczne, łapiąc za korpus lusterka i ustawiając je pod żądanym kątem, aby zapewnić dobrą widoczność do tyłu.**



1. Panel sterowania ogrzewaniem i klimatyzacją
2. Środkowa kratka nawiewu
3. Boczna kratka nawiewu
4. Czujnik nasłonecznienia
5. Tylna kratka nawiewu
6. Przednia kratka nawiewu na nogi
7. Kanał nawiewu na nogi pasażerów z tyłu (pod przednim siedzeniem)
8. Środkowa kratka nawiewu na szybę
9. Boczna kratka nawiewu na szyby
10. Czujnik temperatury we wnętrzu

Regulacja kierunku nadmuchu powietrza i prędkości wentylatora



- Regulacja nawiewu
  Przesuwając dźwigienkę sterowania kierunkiem nawiewu w górę, w dół, w lewo i w prawo, można ustawiać kierunek nawiewu powietrza.
- Otwieranie i zamykanie otworów wentylacyjnych
  Po przestawieniu dźwigienki sterowania kierunkiem nawiewu do pozycji zamkniętej (⊗) otwór wentylacyjny zostanie zamknięty i powietrze nie będzie wydostawać się na zewnątrz. Po przestawieniu jej do pozycji otwartej (◯) powietrze będzie wydostawać się na zewnątrz.

Przestroga

- **Nie należy mocować do elementu sterującego kierunkiem nawiewu uchwytów na kubki lub innych urządzeń. Może to spowodować uszkodzenie takiego elementu lub innych odpowiednich urządzeń.**

Przestrogi dotyczące korzystania z ogrzewania i klimatyzacji

Wymiana czynnika chłodniczego/ oleju układu klimatyzacji

Przy wymianie czynnika chłodniczego i oleju należy używać produktów spełniających określone normy i w odpowiednich ilościach. W przeciwnym wypadku może dojść do uszkodzenia układu klimatyzacji.

Wyszczególnienie		Typ A	Typ B
Specyfikacja		R-1234yf	R134a
Pojemność	Klimatyzacja jednostrefowa	520 ± 30g	550 ± 30g
Ilość oleju		160 cm3	160 cm3

Ostrzeżenie

- **Podczas jazdy należy w miarę możliwości korzystać z trybu świeżego powietrza lub otwierać okno i często wietrzyć wnętrze, aby umożliwić dopływ świeżego powietrza. W przeciwnym razie wewnątrz pojazdu będzie duszno, co może doprowadzić do bólu głowy lub zawrotów głowy.**
- **Należy mieć na uwadze, że jeśli do środka dostaną się spaliny, może to spowodować zatrucie tlenkiem węgla.**
- **Przez obszar, w którym do wnętrza może dostawać się pył i dym, należy przejeżdżać z włączonym trybem zamkniętego obiegu powietrza i przełączać go na tryb świeżego powietrza w celu zapewnienia wentylacji.**
- **Nie spać ani nie pozostawać przez dłuższy czas w pojeździe z włączoną klimatyzacją lub ogrzewaniem, gdy drzwi i okna są zamknięte, np. w środku lata czy zimy. Może to spowodować uduszenie z powodu braku tlenu wewnątrz pojazdu.**
- **Nigdy nie należy pozostawiać w lecie niemowlęcia, małego dziecka lub osoby starszej samej w samochodzie, nawet na krótki okres czasu. Temperatura wewnątrz pojazdu może wzrosnąć, powodując ryzyko uduszenia.**
- **Czynnik chłodniczy jest łatwopalny i może spowodować pożar w wyniku ulotnienia gazu lub wyładowania elektrostatycznego, dlatego podczas obchodzenia się z czynnikiem chłodniczym (R-1234yf) należy zachować szczególną ostrożność.**

Przestroga

- **Przed rozpoczęciem jazdy należy otworzyć wszystkie szyby, aby odpowiednio przewietrzyć wnętrze pojazdu w celu zapewnienia dobrego samopoczucia pasażerów i przyjemnej atmosfery. Ma to zastosowanie szczególnie, jeśli pojazd był przez dłuższy czas zaparkowany na miejscu wystawionym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, ponieważ temperatura wewnątrz pojazdu mogła wzrosnąć, powodując emisję lotnych związków organicznych, które są szkodliwe dla organizmu ludzkiego.**
- **Nie uruchamiać silnika z włączonymi mocno obciążającymi go urządzeniami elektrycznymi, takimi jak klimatyzacja i ogrzewanie. W takim przypadku uruchomienie silnika może być trudne, a prędkość obrotowa na biegu jałowym po uruchomieniu silnika może być niestabilna, prowadząc do odczuwania większych niż zwykle drgań.**
- **Podczas jazdy po długim, nachylonym odcinku drogi należy co 3–5 minut na zmianę włączać i wyłączać klimatyzację. W przeciwnym wypadku może dojść do przegrzania silnika, prowadząc do jego awarii.**
- **W przypadku nagłego przyspieszenia podczas działania klimatyzacji może dojść do rozłączenia sprzęgła magnetycznego w kompresorze, czemu może towarzyszyć dźwięk kliknięcia. Jest to normalne działanie, które obniża nadmierne ciśnienie czynnika chłodniczego w celu ochrony układu klimatyzacji.**

- **W przypadku użycia klimatyzacji po dłuższym okresie nieużywania należy zadbać o to, by pracowała ona z niską prędkością. Jeżeli klimatyzacja nie jest używana przez dłuższy okres czasu, olej nie krąży w sprężarce, co prowadzi do awarii.**
- **W przypadku użycia klimatyzacji po dłuższym okresie nieużywania z wylotu powietrza może wydobywać się nieprzyjemny zapach. W takim przypadku należy otworzyć okno i włączyć klimatyzację na 20 do 30 minut w celu usunięcia nieprzyjemnego zapachu.**
- **Nie wyłączać nagle silnika podczas działania klimatyzacji. W takim przypadku silnik wentylatora zatrzymuje się nagle, a zimne lub ciepłe powietrze w kanale ulega kondensacji w rurze, nie wydostając się na zewnątrz, co prowadzi do powstania nieprzyjemnego zapachu. Przed zgaszeniem silnika należy wyłączyć klimatyzację i przedmuchiwać kanał przez 2 do 3 minut w trybie świeżego powietrza.**
- **Nie używać klimatyzacji podczas długiego postoju pojazdu. Może to spowodować przegrzanie silnika, prowadząc do jego awarii.**
- **Jeśli silnik nie pracuje, nie należy uruchamiać wentylatora na dłuższy czas. Może to spowodować rozładowanie akumulatora.**
- **Poza zimą należy uruchamiać klimatyzację raz w tygodniu, aby zapewnić przepływ oleju w sprężarce i odpowiednich częściach. Pomaga to utrzymać klimatyzację w możliwie najlepszym stanie.**

Panel sterowania ogrzewania i klimatyzacji*



1. Kontrolka działania
   - A Temperatura ustawiona po stronie kierowcy
   - B Wskaźnik prędkości wentylatora
   - C Temperatura ustawiona po stronie pasażera z przodu
2. Przełącznik odmrażania i odparowywania szyb
3. Przełącznik ogrzewania szyb
4. Przycisk regulacji temperatury po stronie kierowcy
5. Przełącznik AUTO
6. Przycisk trybu nawiewu powietrza (na twarz)
7. Przełącznik odmrażania i odparowywania szyby/Przycisk trybu nawiewu powietrza (na nogi)
8. Przełącznik synchronizacji z temperaturą po stronie kierowcy
9. Przycisk regulacji temperatury po stronie pasażera
10. Przełącznik trybu recyrkulacji powietrza/ dopływu świeżego powietrza
11. Przycisk trybu nawiewu powietrza (na twarz i nogi)
12. Przycisk trybu nawiewu powietrza (na nogi)
13. Pokrętło regulacji prędkości obrotowej wentylatora
14. Przełącznik klimatyzacji
15. Przełącznik ON/OFF [WŁ/WYŁ]

Włączanie/wyłączanie ogrzewania i klimatyzacji

- Aby włączyć ogrzewanie i klimatyzację, należy nacisnąć przełącznik ON/OFF (1). Ogrzewanie i klimatyzacja włączają się zachowując poprzednio ustawiony tryb pracy.
- Aby wyłączyć ogrzewanie i klimatyzację, należy ponownie nacisnąć przełącznik ON/OFF (1).



Uwaga

- **Po naciśnięciu przełącznika lub przycisku innego niż ON/OFF [WŁ/WYŁ] nagrzewnicy i klimatyzatora dostępna jest regulacja temperatury i zmiana kierunku nawiewu powietrza, ale po włączeniu systemu funkcja trybu nawiewu powietrza nie jest aktywna. Z tym, że przełącznik synchronizacji z temperaturą po stronie kierowcy (SYNC) działa niezależnie.**

Regulacja temperatury fotela kierowcy i przedniego fotela pasażera

Można regulować ustawienia temperatury, naciskając przycisk regulacji temperatury (1, 2).

- Kiedy wskaźnik działania SYNC (3) jest włączony
  ustawienie temperatury fotela kierowcy i przedniego fotela pasażera jest zmieniane równolegle.
- Ustawienie temperatury można regulować ze skokiem co 0,5°C przy użyciu przycisku regulacji temperatury.



Uwaga

- **Po naciśnięciu przełącznika AUTO w trybie ręcznym zmienia się on na tryb automatyczny i każdy tryb automatycznie steruje temperaturą zgodnie z ustawioną wartością.**

Regulacja temperatury miejsca kierowcy i pasażera z przodu (niezależnie)

Ustawienie temperatury fotela kierowcy i przedniego fotela pasażera może być regulowane niezależnie.

- Nacisnąć raz lub kilka razy przełącznik SYNC (3) lub przycisk regulacji temperatury po stronie pasażera (4) aż kontrolka działania funkcji SYNC (2) zgaśnie.

Synchronizacja na podstawie temperatury ustawionej dla miejsca kierowcy (SYNC)

Ustawienie temperatury fotela kierowcy zostaje zastosowane do temperatury fotela przedniego pasażera.

- Aby wskaźnik działania SYNC (3) zaświecił się, należy jednokrotnie lub wielokrotnie nacisnąć przełącznik SYNC (4).

Uwaga

- **Włączenie/wyłączenie klimatyzacji, kierunek nawiewu, tryb zamkniętego obiegu powietrza lub tryb świeżego powietrza ustawiane są automatycznie odpowiednio do temperatury ustawionej dla fotela kierowcy.**
  - **Po ustawieniu niskiej temperatury (LO): klimatyzacja jest włączona, ustawiony jest nawiew na twarz, włączony jest tryb zamkniętego obiegu powietrza**
  - **Jeżeli ustawiono wysoką temperaturę (HI): klimatyzacja jest wyłączona, ustawiony jest nawiew na nogi, włączony jest tryb świeżego powietrza**

Tryb automatyczny

Przy włączonym silniku:

- Nacisnąć przełącznik AUTO (1).
  Zapala się kontrolka działania.
- Ustawić żądaną temperaturę wewnętrzną, używając przycisku regulacji temperatury (2).



Uwaga

- **Po włączeniu trybu AUTO prędkość obrotowa wentylatora i kierunek nawiewu zostaną automatycznie ustawione odpowiednio do zadanej temperatury, temperatury wewnątrz i temperatury powietrza.**
- **Po naciśnięciu w trybie AUTO przycisku przełącznika recyrkulacji/świeżego powietrza, pokrętła regulacji prędkości wentylatora, przycisku trybu nawiewu powietrza, przełącznika A/C lub przełącznika odmrażania i odparowywania szyby, tryb AUTO zostanie anulowany i system przełączy się na tryb ręczny.**

Tryb ręczny

Przy włączonym silniku:

- Nacisnąć przełącznik ON/OFF (1).
- Ustawić żądaną temperaturę wewnętrzną, używając przycisku regulacji temperatury (2).
  Aktualnie ustawioną temperaturę wyświetla kontrolka działania.
- Ustawić żądaną prędkość obrotową wentylatora, obracając pokrętło regulacji obrotów wentylatora (3).
  Aktualnie ustawioną prędkość wentylatora wyświetla kontrolka działania.
- Wybrać żądany tryb nawiewu powietrza, naciskając przycisk trybu nawiewu powietrza.
- Wybrać tryb recyrkulacji powietrza lub tryb świeżego powietrza, naciskając przełącznik (4).
  - Tryb recyrkulacji: zapala się kontrolka jego działania.
  - Tryb nawiewu świeżego powietrza: kontrolka działania recyrkulacji gaśnie.
- Aby włączyć klimatyzację, należy nacisnąć jej przełącznik (5).



Ostrzeżenie

- **Nie należy korzystać z trybu zamkniętego obiegu powietrza dłużej niż jest to konieczne. Może to spowodować ból głowy lub senność z powodu braku tlenu wewnątrz pojazdu. Ponadto, na oknie może pojawić się wilgoć, pogarszając bezpieczną widoczność i prowadząc do wypadku.**
- **Należy uważać, aby nie dopuścić do przedostania się spalin do wnętrza pojazdu. Może to spowodować zatrucie tlenkiem węgla.**
- **Przez obszar, w którym do wnętrza może dostawać się pył i dym, należy przejeżdżać z włączonym trybem zamkniętego obiegu powietrza. Następnie przełączyć na tryb świeżego powietrza w celu zapewnienia wentylacji.**

Uwaga

- **Po naciśnięciu przełącznika AUTO w trybie ręcznym zmienia się on na tryb automatyczny i każdy tryb automatycznie steruje temperaturą zgodnie z ustawioną wartością.**

3

Wybór kierunku nawiewu

Nacisnąć przycisk nawiewu w żądanym kierunku.

Zapala się kontrolka działania.



1	Nawiew powietrza na szybę przednią i szyby boczne Po naciśnięciu przełącznika odmrażania i odparowywania szyb, tryb jest automatycznie przełączany na tryb świeżego powietrza i włączana jest klimatyzacja.
2	Nawiew powietrza na twarz (domyślne ustawienie dla chłodzenia)
3	Nawiew powietrza na twarz i nogi
4	Nawiew powietrza na nogi, szybę przednią i szyby boczne
5	Nawiew powietrza na nogi (domyślne ustawienie dla ogrzewania)

Uwaga

- **Jeśli nawiew jest ustawiony na nogi, niewielka część powietrza kierowana jest na szybę przednią i szyby w drzwiach, aby zapobiec zaparowaniu szyby przedniej.**

Sterowanie ogrzewaniem szyb

Jeżeli szyby pokryte są szronem lub parą, można usunąć je, uruchamiając ogrzewanie szyb.

- Aby uruchomić ogrzewanie szyb, należy nacisnąć przełącznik ogrzewania szyb.
  Zapala się wskaźnik działania, a ogrzewanie szyb działa przez około 12 minut.
- Aby zatrzymać działanie funkcji ogrzewania szyb, należy ponownie nacisnąć przełącznik ogrzewania szyb.
  Wskaźnik działania gaśnie, a funkcja ogrzewania szyb wyłącza się.





Uwaga

- **Ogrzewanie szyb działa tylko podczas pracy silnika.**
- **Podczas działania funkcji ogrzewania szyb jednocześnie działają elementy grzejne szyby przedniej, szyby tylnej i zewnętrznych lusterek wstecznych.**
- **Po ponownym uruchomieniu funkcji ogrzewania szyb w ciągu 10 minut po upływie 12 minut jej działania funkcja ta będzie działać tylko przez około 6 minut.**

Odparowywanie szyb

1. Nacisnąć przełącznik odmrażania i odparowywania (1).
   - Zapala się wskaźnik działania.
2. Obrócić pokrętło regulacji prędkości obrotowej wentylatora (2) do pozycji innej niż OFF.
   - Aby szybko usunąć parę z szyb, należy ustawić wysoką prędkość obrotową wentylatora.
   - Aby usunąć szron lub parę z zewnętrznej powierzchni szyby, należy ustawić wysoką temperaturę.



Uwaga

- **Po naciśnięciu przełącznika odmrażania i odparowywania szyb (1) automatycznie włączana jest klimatyzacja z trybem świeżego powietrza i ustawiana jest prędkość wentylatora na poziomie 1 lub wyższym. Po ponownym naciśnięciu przełącznika system powraca do stanu wyjściowego.**
- **Aby zapobiec tworzeniu się pary na szybach, generalnie zaleca się ustawienie przełącznika recyrkulacji/świeżego powietrza (3) na tryb świeżego powietrza.**

Ostrzeżenie

- **Jeśli pada deszcz lub panuje wysoka wilgotność, przełącznik recyrkulacji/świeżego powietrza należy przełączyć na tryb świeżego powietrza i ustawić nawiew na szybę przednią. Jeśli pada deszcz lub panuje wysoka wilgotność, na szybie przedniej i innych oknach może pojawić się para, nawet jeśli włączona jest klimatyzacja. Może to prowadzić do słabej widoczności z przodu, z boku i z tyłu, a w rezultacie bardzo niebezpiecznych sytuacji.**

Przestroga

- **Jeśli włączona jest funkcja odmrażania i odparowywania, a nawiew jest ustawiony na nogi lub nogi i szybę przednią, nie należy zbyt intensywnie używać klimatyzacji. Może to spowodować pojawienie się pary na zewnętrznej powierzchni szyby przedniej z powodu różnicy temperatur pomiędzy wnętrzem i otoczeniem samochodu. W takim przypadku należy szybko usunąć parę z zewnętrznej powierzchni szyby przedniej za pomocą wycieraczek i zmienić kierunek nawiewu na twarz, aby ograniczyć tworzenie się pary na zewnętrznej powierzchni szyby przedniej.**
- **Aby zapobiec tworzeniu się pary na szybie zarówno zimą jak i latem, należy usuwać z wlotu powietrza wszelkie ciała obce (śnieg, opadłe liście itp.).**

Układ automatycznego nadmuchu

Układ automatycznego nadmuchu jest urządzeniem pomocniczym, które automatycznie usuwa parę z wewnętrznej powierzchni przedniej szyby po jej wykryciu, umożliwiając bezpieczną jazdę.

Włączanie/wyłączanie układu automatycznego nadmuchu

- Aby aktywować układ automatycznego nadmuchu, należy nacisnąć przełącznik ON/OFF (3) 5 razy w ciągu 3 sekund z naciśniętym przełącznikiem odmrażania i odparowywania (2).
  - Kontrolka działania układu automatycznego nadmuchu (1) miga przez 3 sekundy.
- Aby dezaktywować układ automatycznego nadmuchu, należy nacisnąć przełącznik ON/OFF [WŁ/WYŁ] (3) 5 razy w ciągu 3 sekund z naciśniętym przełącznikiem odmrażania i odparowywania (2).
  - Kontrolka działania na przełączniku odmrażania i odparowywania miga przez 3 sekundy.



Poziomy działania układu automatycznego nadmuchu

W miarę wzrastania stopnia zaparowania wewnętrznej powierzchni szyby przedniej układ automatycznego nadmuchu działa na coraz wyższym poziomie. Na przykład jeśli usunięcie pary poprzez przełączenie na tryb świeżego powietrza, czyli poziom 1, jest niemożliwe, następuje przejście przez wszystkie poziomy od poziomu 2 do poziomu 4 w celu zmniejszenia poziomu zaparowania szyb.

- Poziom 1 — przełączenie na tryb świeżego powietrza
- Poziom 2 — włączenie klimatyzacji
- Poziom 3 — ustawienie nawiewu na przednią szybę
- Poziom 4 — zwiększenie prędkości obrotowej wentylatora w kierunku szyby przedniej

Ostrzeżenie

- **Nie włączać trybu zamkniętego obiegu powietrza podczas działania układu automatycznego nadmuchu. Może to zmniejszyć efekt odparowywania, pogorszyć widoczność i doprowadzić do wypadku.**
- **Nie wolno siłą zdejmować pokrywy czujnika na szybie przedniej. Może to spowodować uszkodzenie czujnika automatycznego wykrywania pary.**

Panel sterowania ogrzewaniem i klimatyzacją (tryb ręczny)



1. Przełącznik odmrażania i odparowywania szyb
2. Przełącznik ogrzewania szyb
3. Pokrętło regulacji prędkości obrotowej wentylatora
4. Przełącznik klimatyzacji
5. Pokrętło regulacji temperatury
6. Przełącznik trybu zamkniętego obiegu powietrza / dopływu świeżego powietrza
7. Przełącznik odmrażania i odparowywania szyby/Przycisk trybu nawiewu powietrza (na nogi)
8. Przełącznik klimatyzacji MAX
9. Przycisk trybu nawiewu powietrza (na twarz)
10. Przycisk trybu nawiewu powietrza (w kierunku twarzy i nóg)
11. Przycisk trybu nawiewu powietrza (w kierunku nóg)
12. Pokrętło

Ustawianie/sterowanie ogrzewania i klimatyzacji

Przy włączonym silniku:

- Ustawić żądaną prędkość obrotową wentylatora, obracając pokrętło regulacji obrotów wentylatora (1).
- Ustawić żądaną temperaturę wewnętrzną, obracając pokrętło regulacji temperatury (2).
- Wybrać żądany kierunek nadmuchu, naciskając odpowiedni przycisk trybu nadmuchu (4, 5, 6, 7).
- Wybrać tryb recyrkulacji powietrza lub tryb świeżego powietrza, naciskając przełącznik trybu recyrkulacji powietrza/dopływu świeżego powietrza (3).
- Aby włączyć klimatyzację, należy nacisnąć jej przełącznik (8).

Kontrolka działania włącza się lub wyłącza po każdym naciśnięciu przełącznika lub przycisku.

Jednak w przypadku przełącznika trybu recyrkulacji powietrza/świeżego powietrza wskaźnik włącza się dopiero po wybraniu trybu recyrkulacji powietrza.



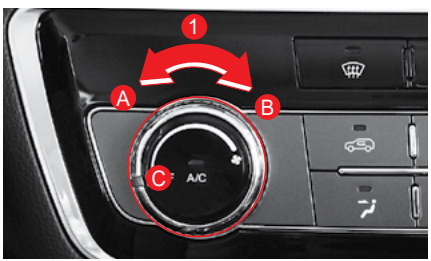
Ostrzeżenie

- **Nie należy korzystać z trybu zamkniętego obiegu powietrza dłużej niż jest to konieczne. Może to spowodować ból głowy lub senność z powodu braku tlenu wewnątrz pojazdu. Ponadto, na oknie może pojawić się wilgoć, pogarszając bezpieczną widoczność i prowadząc do wypadku.**

Uwaga

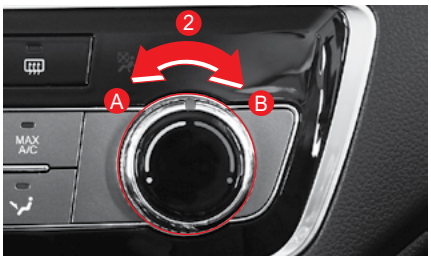
- **Jeżeli przełącznik klimatyzacji (8) nie zostanie wciśnięty, klimatyzacja nie włączy się, mimo użycia pokrętła regulacji prędkości obrotowej wentylatora. (1) Wtedy wentylator tylko wdmuchuje powietrze.**

Sterowanie prędkością obrotową wentylatora



- Obrócenie pokrętła regulacji prędkości obrotowej wentylatora (1) w kierunku A zmniejsza, natomiast w kierunku B zwiększa prędkość obrotową wentylatora.
- Jeśli kontrolka pokrętła regulacji prędkości obrotowej wentylatora (C) znajduje się w pozycji OFF [WYŁ], ogrzewanie i klimatyzacja są wyłączone.

Sterowanie temperaturą



- Obrócenie pokrętła regulacji temperatury (2) w kierunku A zmniejsza, natomiast w kierunku B zwiększa ustawioną temperaturę.

Odmrażanie i odparowywanie

- Po naciśnięciu przełącznika odmrażania i odparowywania zapala się wskaźnik działania, a kierunek nawiewu zostaje zmieniony na szybę przednią i okno drzwi. Uruchamia się wtedy klimatyzacja, przełączając tryb na świeże powietrze.
- Aby wyłączyć funkcję odmrażania i odparowywania, należy nacisnąć przycisk trybu nawiewu lub przełącznik klimatyzacji MAX.



Przełączanie między trybem zamkniętego obiegu powietrza a trybem świeżego powietrza

- Po naciśnięciu przełącznika trybu recyrkulacji powietrza/świeżego powietrza zapala się kontrolka działania, a tryb zostaje przełączony na zamknięty obieg powietrza.
- Ponowne naciśnięcie przełącznika powoduje zgaśnięcie wskaźnika i przełączenie na tryb świeżego powietrza.



Ostrzeżenie

- **Nie należy korzystać z trybu zamkniętego obiegu powietrza dłużej niż jest to konieczne. Może to spowodować ból głowy lub senność z powodu braku tlenu wewnątrz pojazdu. Ponadto, na oknie może pojawić się wilgoć, pogarszając bezpieczną widoczność i prowadząc do wypadku.**
- **Należy uważać, aby nie dopuścić do przedostania się spalin do wnętrza pojazdu. Może to spowodować zatrucie tlenkiem węgla.**
- **Przez obszar, w którym do wnętrza może dostawać się pył i dym, należy przejeżdżać z włączonym trybem zamkniętego obiegu powietrza. Następnie przełączyć na tryb świeżego powietrza w celu zapewnienia wentylacji.**

Przełącznik klimatyzacji MAX

Jeśli podczas działania ogrzewania i klimatyzacji naciśnięty zostanie przełącznik klimatyzacji MAX, system zadziała w sposób opisany poniżej.

- Włączy się klimatyzacja
- Przełączyć na tryb zamkniętego obiegu powietrza
- Nawiew powietrza przełączy się na twarz
- Ustawić na najniższą temperaturę



Wybór kierunku nawiewu

Nacisnąć przycisk nawiewu w żądanym kierunku.

Zapala się kontrolka działania.



1	Nawiew powietrza na nogi, szybę przednią i szyby w drzwiach
2	Nawiew powietrza na twarz (domyślne ustawienie dla chłodzenia)
3	Nawiew powietrza na twarz i nogi
4	Nawiew powietrza w kierunku nóg (domyślne ustawienie dla ogrzewania)

Uwaga

- **Jeśli kierunek nawiewu jest ustawiony na nogi, odrobina powietrza kierowana jest na szybę przednią i okna drzwi, aby zapobiec zaparowaniu szyby przedniej.**

Sterowanie ogrzewaniem szyb

Jeżeli szyby pokryte są szronem lub parą, można usunąć je, uruchamiając ogrzewanie szyb.

- Aby uruchomić ogrzewanie szyb, należy nacisnąć przełącznik ogrzewania szyb.
  Zapala się wskaźnik działania, a ogrzewanie szyb działa przez około 12 minut.
- Aby zatrzymać działanie funkcji ogrzewania szyb, należy ponownie nacisnąć przełącznik ogrzewania szyb.
  Wskaźnik działania gaśnie, a funkcja ogrzewania szyb wyłącza się.





Uwaga

- **Ogrzewanie szyb działa tylko podczas pracy silnika.**
- **Podczas działania funkcji ogrzewania szyb jednocześnie działają elementy grzejne szyby przedniej, szyby tylnej i zewnętrznych lusterek wstecznych.**
- **Po ponownym uruchomieniu funkcji ogrzewania szyb w ciągu 10 minut po upływie 12 minut jej działania funkcja ta będzie działać tylko przez około 6 minut.**

Pozbywanie się wilgoci na szybach

1 Nacisnąć przełącznik odmrażania i odparowywania (1).

Zapala się kontrolka działania.

2 Obrócić pokrętło regulacji prędkości obrotowej wentylatora (2) do pozycji innej niż OFF.

- Aby szybko usunąć parę z szyb, należy ustawić wysoką prędkość obrotową wentylatora.
- Aby usunąć szron lub parę z zewnętrznej powierzchni szyby, należy ustawić wysoką temperaturę.



Uwaga

- **Po naciśnięciu przełącznika odmrażania i odparowywania szyb (1), automatycznie włączana jest klimatyzacja z trybem świeżego powietrza, a prędkość wentylatora jest ustawiana na poziomie 1 lub wyższym. Po ponownym naciśnięciu przełącznika system powraca do stanu wyjściowego.**
- **Aby zapobiec tworzeniu się pary na szybach, generalnie zaleca się ustawianie przełącznika recyrkulacji/świeżego powietrza (4)na tryb świeżego powietrza.**

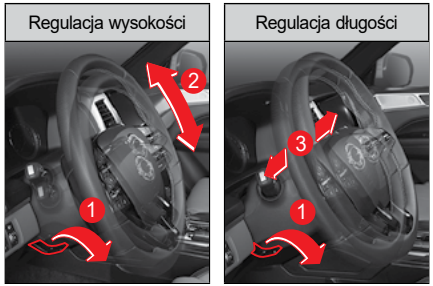
Ostrzeżenie

- **Jeśli pada deszcz lub panuje wysoka wilgotność, przełącznik recyrkulacji/ świeżego powietrza należy przełączyć na tryb świeżego powietrza i ustawić nawiew na szybę przednią. Jeśli pada deszcz lub panuje wysoka wilgotność, na szybie przedniej i innych oknach może pojawić się para, nawet jeśli włączona jest klimatyzacja. Może to prowadzić do słabej widoczności z przodu, z boku i z tyłu, a w rezultacie bardzo niebezpiecznych sytuacji.**

Przestroga

- **Jeśli włączona jest funkcja odmrażania i odparowywania, a nawiew jest ustawiony na nogi lub nogi i szybę przednią, nie należy zbyt intensywnie używać klimatyzacji. Może to spowodować pojawienie się pary na zewnętrznej powierzchni szyby przedniej z powodu różnicy temperatur pomiędzy wnętrzem i otoczeniem samochodu. W takim przypadku należy szybko usunąć parę z zewnętrznej powierzchni szyby przedniej za pomocą wycieraczek i zmienić kierunek nawiewu na twarz, aby ograniczyć tworzenie się pary na zewnętrznej powierzchni szyby przedniej.**
- **Aby zapobiec tworzeniu się pary na szybie zarówno zimą jak i latem, należy usuwać z wlotu powietrza wszelkie ciała obce (śnieg, opadłe liście itp.).**

Regulacja wysokości/długości kolumny kierownicy



1. Nacisnąć dźwigienkę regulacji wysunięcia/kąta kolumny kierownicy (1).
2. Odpowiednio ustawić pozycję kierownicy w górę/w dół (2) oraz do przodu/do tyłu(3).
3. Pociągnąć za dźwigienkę regulacji wysunięcia/pochylenia kierownicy (1) w górę.

Po ustawieniu kierownicy sprawdzić, czy jest pewnie zablokowana.

Ostrzeżenie

- **Przed jazdą należy sprawdzić, czy kierownica została pewnie zablokowana.**
- **Nie regulować kierownicy podczas jazdy. Może to doprowadzić do poważnego wypadku.**

Przestroga

- **Nie obracać kierownicy do końca w lewo lub w prawo, utrzymując takie ustawienie przez ponad 10 sekund przy uruchomionym silniku. Może to doprowadzić do uszkodzenia układu wspomagania kierownicy na skutek przeciążenia.**

Podgrzewanie kierownicy*



- Aby włączyć podgrzewanie kierownicy, należy nacisnąć jego przełącznik podczas pracy silnika.
  Zapali się wskaźnik działania na tablicy wskaźników.
- Aby wyłączyć podgrzewanie kierownicy, należy ponownie nacisnąć jego przełącznik.
  Wskaźnik działania na tablicy wskaźników zgaśnie.

Przestroga

- **Nie mocować do kierownicy gałki. Może to spowodować uszkodzenie elementów grzejnych w kierownicy i utrudnić bezpieczne kierowanie.**

Uwaga

- **Stan przełącznika podgrzewania kierownicy zostanie zachowany nawet po zgaszeniu i ponownym uruchomieniu silnika.**

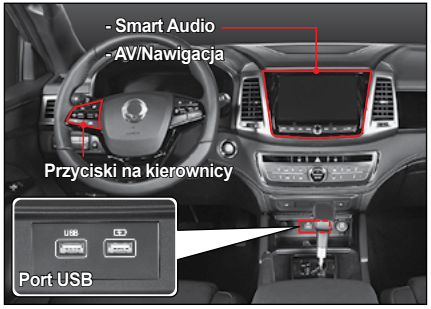
Klakson

Po naciśnięciu klaksonu wydawany jest sygnał ostrzegawczy.

Przestroga

- **Użycie klaksonu może przestraszyć pieszych. Należy używać go z zachowaniem ostrożności, tylko wtedy, gdy jest to konieczne.**

Smart Audio



Przestroga

- **Systemy Android auto i Car Play, w które został wyposażony samochód, mogą nie być obsługiwane lub niektóre ich funkcje mogą nie być kompatybilne ze specyfikacją lub charakterystyką danego urządzenia.**
- **Podłączenie odpowiednich urządzeń do pojazdu może nie być obsługiwane lub niektóre funkcje mogą nie być kompatybilne ze specyfikacją lub charakterystyką danego odtwarzacza wideo, odtwarzacza MP3 czy CD.**
- **Sposób użycia może być inny lub połączenie z samochodem może nie być obsługiwane według specyfikacji lub charakterystyki danego urządzenia Bluetooth.**
- **Niektóre urządzenia pamięci masowej USB i karty SD mogą nie być kompatybilne z odpowiednimi urządzeniami w pojeździe. Użycie niekompatybilnej karty pamięci może doprowadzić do uszkodzenia odpowiedniego urządzenia w pojeździe, karty pamięci lub danych zapisanych na karcie pamięci.**

Uwaga

- **Szczegółowe informacje dotyczące systemu audio-nawigacyjnego zastosowanego w pojeździe, w tym systemu Smart audio, AV/nawigacji i gniazd multimedialnych, znajdują się w dostarczonej oddzielnie instrukcji obsługi.**
- **W razie chęci podłączenia urządzenia zewnętrznego do systemu audio-nawigacyjnego w samochodzie, w tym systemu Smart audio, AV/nawigacji i gniazd multimedialnych, należy zapoznać się z instrukcją obsługi odpowiedniego urządzenia, aby dowiedzieć się, jak podłączać takie urządzenie i jak go używać.**

- System Smart audio można obsługiwać za pomocą 8-calowego ekranu dotykowego i przycisków na kierownicy.
- Urządzenie zewnętrzne można podłączyć do gniazda dla multimediów za pomocą portu USB (obsługiwane sąiPod, iPhone i iPad).
- Działają Android auto (obsługiwane są urządzenia z systemem Android) i Car Play (system iPhone), a także Bluetooth, kamera tylna i kamera dookolna.

Informacje dotyczące działania systemu Smart Audio są wyświetlane na tablicy wskaźników.

Przestroga

- **Nie używać systemu audio przez dłuższy czas przy wyłączonym silniku. Może to spowodować rozładowanie akumulatora w samochodzie.**

System MP3 Audio

Szczegółowe informacje dotyczące tego systemu audio można znaleźć w instrukcji obsługi dostarczonej przez producenta danego systemu audio.

Dzięki funkcjom obsługi USB i iPod, tym systemem audio można sterować zarówno za pomocą przełączników systemu audio, jak i przełączników na kierownicy.

Uwaga

- **System MP3 audio obsługuje urządzenia iPod poprzez port USB.**

- Do tego systemu audio można podłączyć następujące modele iPoda: Nano, iPod, iPod Touch, I-Phone i tak dalej.
- Ten system audio może nie obsługiwać niektórych urządzeń iPod/iPhone. W celu podłączenia do systemu audio urządzenia iPod należy zawsze używać kabla połączeniowego dostarczonego z tym urządzeniem. Inne kable mogą nie być kompatybilne i sprawić, że system audio nie będzie działać.
- Urządzeń iPod nie można ładować za pomocą kabla połączeniowego.

AV/nawigacja

- Można korzystać z AV/nawigacji za pomocą 9-calowego ekranu dotykowego i przycisków na kierownicy (obsługiwana jest funkcja rozpoznawania głosu).
- Urządzenie zewnętrzne można podłączyć do gniazda dla multimediów za pomocą portu USB (obsługiwane są iPod, iPhone i iPad).
- Działają Android auto (obsługiwane są urządzenia z systemem Android) i Car Play (system iPhone), a także Bluetooth, czytnik kart SD (dla nawigacji), kamera tylna i kamera dookolna.

Informacje dotyczące działania systemu AV/nawigacji są wyświetlane na tablicy wskaźników.

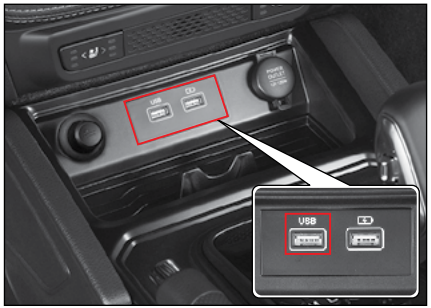
Ostrzeżenie

- **Z funkcji nawigacji i wideo można skorzystać po uprzednim zatrzymaniu pojazdu lub zaparkowaniu go w bezpiecznym miejscu.**

Przestroga

- **Nie używać systemu AV/nawigacji przez dłuższy czas przy wyłączonym silniku. Może to spowodować rozładowanie akumulatora w samochodzie.**

Gniazda dla multimediów



Urządzenie pamięci masowej USB, zewnętrzny odtwarzacz muzyki i wideo, taki jak iPod/iPhone/iPad, odtwarzacz MP3 można podłączyć do systemu pojazdu przez port USB.

Przestroga

- **Niektóre urządzenia pamięci masowej USB oraz zewnętrzne urządzenia do odtwarzania muzyki/video mogą nie być obsługiwane przez port USB.**

Obsługa przyciskami na kierownicy



1. Przycisk rozpoznawania mowy
2. Dźwigienka regulacji głośności
3. Przycisk urządzenia głośnomówiącego Bluetooth
4. Przycisk wyciszania
5. Przycisk wyboru trybu/ Dźwigienka wyszukiwania mediów (SEEK)

Funkcja rozpoznawania mowy

Ta funkcja umożliwia korzystanie z różnych funkcji systemu audio-nawigacyjnego poprzez rozpoznawanie mowy.

W trybie Apply CarPlay

- działa asystent Siri

W trybie Android Auto

- działa system Google Voice

Regulacja głośności

Służy do zwiększania lub zmniejszania poziomu głośności.

Tryb głośnomówiący Bluetooth

Umożliwia sparowanie i korzystanie z telefonu komórkowego w samochodzie za pośrednictwem Bluetooth.

Uwaga

- **Szczegółowe informacje dotyczące trybu głośnomówiącego Bluetooth znajdują się w dostarczonej oddzielnie instrukcji obsługi.**

Wyciszenie

- Naciśnięcie przycisku wyciszenia przy włączonym systemie audio wyłącza dźwięk. Ponowne naciśnięcie przycisku powoduje włączenie dźwięku.
- Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku wyciszenia przy włączonym systemie audio powoduje wyłączenie systemu audio.

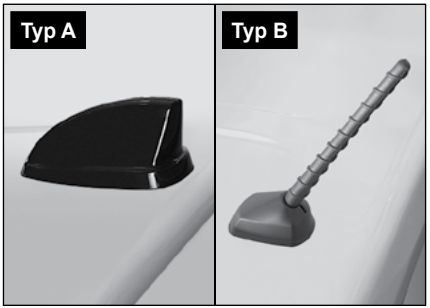
Wybór trybu

- Po każdym naciśnięciu przycisku trybu zmienia się tryb AV.
- Naciśnięcie przycisku trybu przy wyłączonym systemie AV powoduje włączenie go.

^ SEEK v Wyszukiwanie mediów (SEEK)

Klasyfikacja	Naciśnięcie dźwigienki SEEK w górę /w dół	Pociągnięcie przycisku SEEK w górę/w dół i przytrzymanie
Podczas odtwarzania na ekranie multimediów	Odtworzenie poprzedniego/ następnego utworu	Przejście do poprzedniej/ następnej listy ścieżek (zachowanie bieżącego odtwarzania)
Podczas obsługi ekranu innego niż ekran multimediów	Odtworzenie poprzedniego/ następnego utworu	Przejście do poprzedniej/ następnej listy ścieżek (przy zachowaniu bieżącego odtwarzania)
Podczas obsługi radia na ekranie	Przejście do poprzedniej/ następnej zapisanej stacji	Przejście do następnej/ poprzedniej dostępnej częstotliwości radiowej
Podczas obsługi radia przy włączonych innych ekranach	Przejście do poprzedniej/ następnej zapisanej stacji	

Antena*



Gdy system audio jest włączony, antena odbiera następujące fale radiowe.

Typ A

- W samochodach z systemem Smart Audio: GPS (GNSS), sygnał radiowy, DAB (EU)
- W samochodach z systemem AV/Nawigacja: GPS (GNSS), sygnał radiowy, DAB (EU)

Typ B

- W samochodach z systemem MP3 audio: sygnał radiowy

Przód



Pomocnicze gniazdo zasilania dla dodatkowych urządzeń elektrycznych. To gniazdo zapewnia zasilanie, gdy kluczyk zapłonu znajduje się w pozycji „ACC” lub „ON”.

Ostrzeżenie

- **W celu używania dodatkowych urządzeń elektrycznych należy używać wyłącznie tego gniazda elektrycznego. Jeśli podłączysz się do instalacji elektrycznej samochodu i pozostawisz przewody zwisające swobodnie, może to spowodować wypadek, np. pożar.**
- **Przestrzegaj nominalnych parametrów zasilania: 12V-120W.**
- **Nie wkładaj palca do gniazda. Może to spowodować porażenie prądem.**
- **Jeśli gniazdo elektryczne jest przez długi czas używane, gdy silnik nie pracuje, akumulator może ulec rozładowaniu.**

Przestroga

- **Zamykaj pokrywę gniazda zasilania jeśli nie jest ono używane. Jeśli do jego wnętrza dostaną się ciała obce (inne niż wtyczka) lub woda, może dojść do awarii instalacji elektrycznej. Zapobiega to również zanieczyszczeniu gniazda lub powstaniu zwarcia.**

Zapalniczka*



Aby użyć zapalniczki, wciśnij ją do samego końca. Po podgrzaniu zapalniczka automatycznie wyskakuje i jest gotowa do użycia.

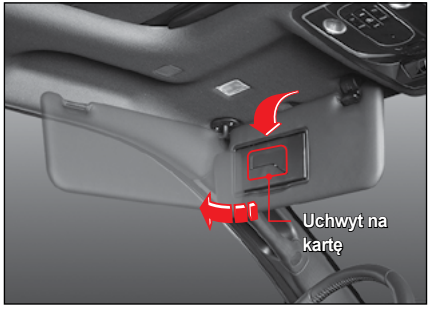
Ostrzeżenie

- **Jeżeli zapalniczka nie wyskoczy automatycznie po 30 sekundach, istnieje ryzyko przegrzania. Jeśli tak się stanie, należy wyciągnąć zapalniczkę i zgłosić problem Dealerowi Ssangyong lub Autoryzowanemu Centrum Serwisowemu Sssangyong.**
- **Włożenie palca do gniazda zapalniczki może grozić poparzeniem lub porażeniem prądem.**
- **Wkład zapalniczki staje się bardzo gorący, gdy jest w pełni naładowany. Dotknięcie lub upuszczenie na gołą skórę może spowodować poparzenia. Upuszczenie gorącej zapalniczki może spowodować uszkodzenie siedzenia, a nawet wywołać pożar.**
- **Używaj tylko oryginalnego gniazda zapalniczki podczas wstrząsu zapalniczki. W celu uniknięcia uszkodzenia elektrycznego i pożaru, nigdy nie używaj innych urządzeń elektrycznych, takich jak golarka, odkurzacz lub dzbanek do kawy.**

Przestroga

- **Nie wolno mocno uderzać w zapalniczkę w celu jej wyczyszczenia. Można w ten sposób uszkodzić cewkę.**

Osłona przeciwsłoneczna i uchwyt na kartę (fotel kierowcy)



Osłona przeciwsłoneczna

Opuszczając osłonę przeciwsłoneczną można uniknąć oślepiania przez słońce świecące z przodu lub z boku.

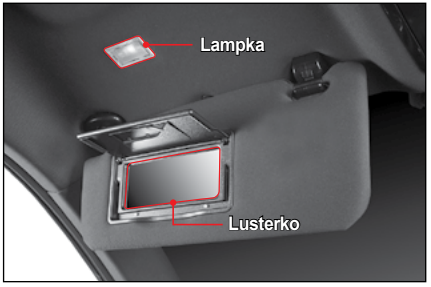
Uchwyt na kartę

Uchwyt na kartę znajduje się po wewnętrznej stronie osłony przeciwsłonecznej. Umożliwia on wygodne przechowywanie biletów za przejazd autostradą lub kart.

Przestroga

- **Regulowanie osłony przeciwsłonecznej lub korzystanie z uchwytu na kartę lub lusterka podczas jazdy może prowadzić do rozproszenia uwagi lub zasłonienia widoczności kierowcy, co może prowadzić do wypadku.**
- **Z osłony przeciwsłonecznej i uchwytu na kartę należy korzystać po zatrzymaniu lub zaparkowaniu pojazdu.**

Lusterko i lampka

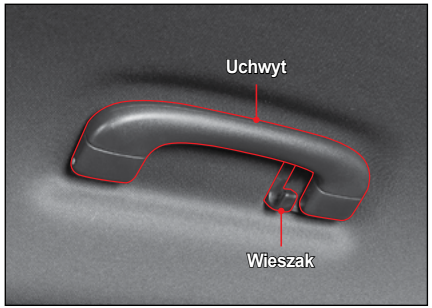


- Po opuszczeniu osłony przeciwsłonecznej i podniesieniu pokrywy można skorzystać z lusterka.
- Po podniesieniu pokrywy lusterka zapala się lampka.

Przestroga

- **Po użyciu lusterka w osłonie przeciwsłonecznej należy zamknąć jego pokrywę. W przeciwnym wypadku lampka osłony przeciwsłonecznej pozostanie włączona i może dojść do rozładowania akumulatora. Ponadto, otwarta pokrywa lusterka może spowodować obrażenia ciała.**

Uchwyt/wieszak



- Uchwyt jest zamocowany po bokach sufitu (podsufitki) nad tylnymi siedzeniami.
- Uchwyty nad tylnymi siedzeniami są wyposażone w wieszaki dla odzieży.

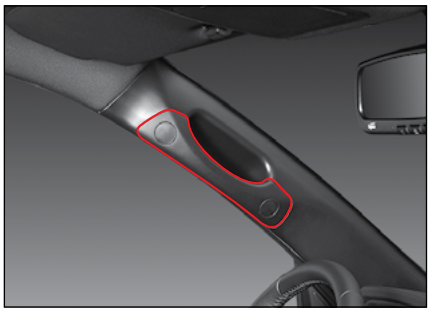
Ostrzeżenie

- **Nie wieszać na wieszaku innych przedmiotów niż ubrania. W momencie wypadku może to spowodować zadziałanie bocznej poduszki powietrznej w sposób prowadzący do uszkodzenia pojazdu oraz obrażeń ciała lub śmierci osoby znajdującej się w pojeździe.**

Przestroga

- **Nie wieszać ciężkich ubrań na wieszaku. Może to spowodować uszkodzenie wieszaka i sufitu (podsufitki).**

Uchwyt boczny przy przednim siedzeniu



Z boku przy przednim siedzeniu znajduje się uchwyt ułatwiający wsiadanie i wysiadanie.

Uchwyt boczny przy tylnych siedzeniach



Uchwyt jest montowany z przodu tylnych siedzeń dla wygody podczas wsiadania i wysiadania z samochodu.

Schowek tylny w podłodze*



Po złożeniu tylnych siedzeń uzyskujemy dostęp do schowka, w którym można przechowywać niewielkie przedmioty.

Uchwyt na kubki przednich/ tylnych siedzeń



Uchwyt na kubki znajduje się przed środkową częścią konsoli.

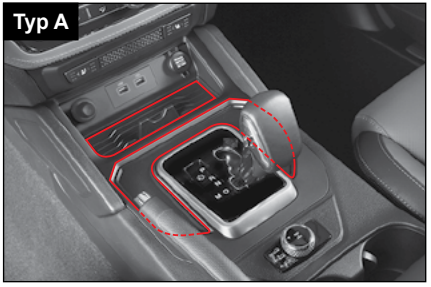


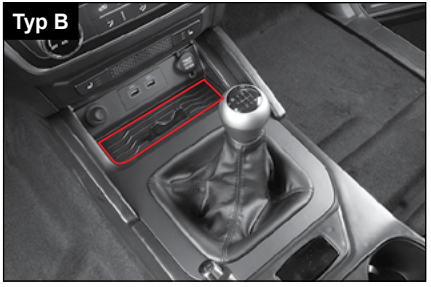
Po opuszczeniu podłokietnika tylnych siedzeń dostępny jest uchwyt na kubki.

Przestroga

- **Należy zachować ostrożność, ponieważ gorący płyn w kubku może się z niego wylać, powodując oparzenia.**
- **Szczególną uwagę należy zachować podczas jazdy, ponieważ kubek może wypaść z uchwytu lub może rozlać się jego zawartość.**
- **Należy zachować ostrożność, ponieważ w razie wylania się z kubka płynu i zalania przełączników lub przycisków może dojść do zakłóceń w działaniu instalacji.**

Schowek przedni



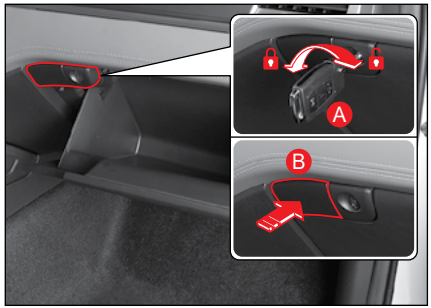


Schowek przedni znajduje się w pobliżu dźwigni zmiany biegów. Służy do przechowywania małych przedmiotów.

Przestroga

- **Należy zachować ostrożność, ponieważ przedmiot znajdujący się w przednim schowku może wypaść lub utrudnić obsługę dźwigni zmiany biegów.**

Schowek na rękawiczki



Schowek ten służy wygodzie przechowywania dokumentów rejestracyjnych samochodu lub przedmiotów używanych w samochodzie.

- Schowek na rękawiczki można zamykać i otwierać za pomocą kluczyka awaryjnego (A).
- Aby otworzyć schowek, należy nacisnąć przycisk (B).

Przestroga

- **Pozostawienie otwartego schowka może w razie wypadku lub nagłego hamowania doprowadzić do obrażeń pasażera. Należy zamykać schowek na czas jazdy.**
- **W schowku, konsoli lub wewnątrz pojazdu nie wolno przechowywać żadnych materiałów łatwopalnych, takich jak zapalniczki itp. Podczas gorącego lata może to doprowadzić do wybuchu po nagrzaniu wnętrza samochodu.**

Uwaga

- **Przy włączonych reflektorach/tylnych światłach po otwarciu schowka zapala się w jego wnętrzu lampka.**

Konsola



Przedmioty używane przez pasażerów można wygodnie przechowywać w schowkach konsoli między przednimi i tylnymi siedzeniami.

Przestroga

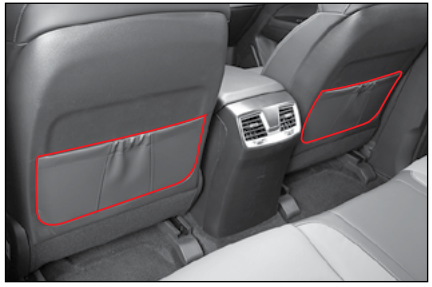
- **Aby zapobiec kradzieży, w konsoli nie należy przechowywać żadnych cennych przedmiotów.**
- **Nie przechowywać w konsoli przedmiotów, które mogą zostać łatwo uszkodzone lub powodować hałas z powodu poruszania się podczas jazdy.**
- **Nie przechowywać w schowkach żadnych materiałów łatwopalnych, np. zapalniczek itp. Podczas gorącego lata może to doprowadzić do wybuchu po nagrzaniu wnętrza samochodu.**

Schowek w drzwiach



Kieszeń (uchwyt na butelki), w której można przechowywać książki, czasopisma, butelki z wodą lub napoje.

Kieszeń w oparciu fotela

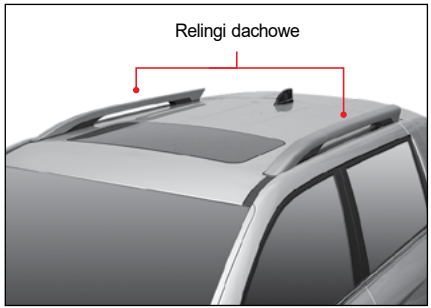


Można jej używać do wygodnego przechowywania czasopism lub gazet.

Przestroga

- **W kieszeni w oparciu fotela nie należy przechowywać nożyczek, noży ani innych przedmiotów o niewłaściwym rozmiarze. W przypadku nagłego hamowania lub zderzenia pojazdu może to doprowadzić do odniesienia obrażeń ciała.**

Relingi dachowe*



Bagaż można przewozić na dachu pojazdu przy użyciu relingów dachowych.

Instalując na relingach dachowych odpowiednie urządzenia, można przewozić na nich również takie bagaże jak rowery, deski snowboardowe i narty.

- Maksymalna nośność relingów dachowych wynosi 100 kg (220 funtów).

Ostrzeżenie

- **Bagaż umieszczony na relingach dachowych nie powinien przekraczać wartości maksymalnej ładowności. Bagaż umieszczony na relingach dachowych nie powinien wystawać poza obrys dachu. W przypadku przekroczenia maksymalnej ładowności lub wystawania bagażu poza relingi dachowe może dojść do uszkodzenia samochodu lub innych pojazdów. Ponadto ma to niekorzystny wpływ na stabilność jazdy pojazdu i może doprowadzić do wypadku.**
- **Bagaż należy odpowiednio mocno przymocować do relingów dachowych, a w przypadku dłuższej jazdy często sprawdzać stan jego zamocowania. Jeśli bagaż załadowany na relingi dachowe spadnie z samochodu, może dojść do uszkodzenia innych pojazdów lub zranienia pieszych. Może też dojść do poważniejszego wypadku.**
- **Po umieszczeniu bagażu na relingach dachowych środek ciężkości pojazdu przenosi się wyżej. W przypadku wykonania nagłego ruchu kierownicą podczas nagłego hamowania, ostrego skrętu lub jazdy z dużą prędkością pojazd może stracić stabilność, prowadząc do wypadku lub dachowania.**
- **Jeżeli na relingach dachowych znajdują się jakiekolwiek przedmioty, należy często sprawdzać stan dokręcenia ich śrub mocujących i nakrętek.**
- **Gdy na relingach dachowych znajduje się bagaż, należy w miarę możliwości prowadzić pojazd z niewielką prędkością.**

Przestroga

- **Należy zachować ostrożność, aby w przypadku przewożenia bagażu na relingach dachowych pojazdu wyposażonego w szyberdach, bagaż nie powinien utrudniać jego działania.**

Uwaga

- **Pomiędzy bagaż a relingi dachowe można włożyć przekładkę ochronną, taką jak poduszkę lub kawałek materiału, aby zapobiec uszkodzeniu samochodu w wyniku kontaktu bagażu umieszczonego na relingach dachowych z powierzchnią dachu.**

4. Uruchomienie i prowadzenie samochodu

Ten rozdział przedstawia informacje dotyczące podstawowego wyposażenia niezbędnego dla bezpiecznej jazdy, wyposażenia pomocniczego ułatwiającego wygodną jazdę oraz opisuje jak używać tego wyposażenia.

Ponadto wyjaśnia on działanie przełącznika START/STOP, kluczyka inteligentnego oraz systemu jezdnego, w tym zestawu wskaźników, dźwigni zmiany biegów, systemu 4WD, tempomatu, systemów wspomagających jazdę takich jak hamulec i niezależny system hamowania awaryjnego, ostrzeżenia tylne i boczne, system ostrzegania o upuszczeniu pasa ruchu oraz system wspomagania parkowania.

Uruchomienie silnika (REKES)

1 Zaciągnij hamulec postojowy.

2 Upewnij się, że w bliskiej odległości wokół pojazdu nie ma żadnych osób ani przeszkód.

Przestroga

- **Silnik w samochodzie z automatyczną skrzynią biegów można uruchomić tylko wtedy, gdy dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu „P" lub „N". Silnik w samochodzie z manualną skrzynią biegów można uruchomić tylko wtedy, gdy pedał sprzęgła jest całkowicie wciśnięty.**
- **Nie przekręcaj kluczyka zapłonu do pozycji „START" przy pracującym silniku. Może to spowodować poważne uszkodzenie rozrusznika.**

3 *** Pojazd z automatyczną skrzynią biegów**

Przesuń dźwignię zmiany biegów w położenie „P" i Wciśnij pedał hamulca

*** Pojazd z manualną skrzynią biegów**

Ustaw dźwignię zmiany biegów w położeniu neutralnym i całkowicie wciśnij pedał hamulca i sprzęgła.

Ostrzeżenie

- **Wciskaj tylko pedał hamulca, gdy dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu „P" (A/T) lub „Neutralnym" (M/T). Nie wciskaj pedału przyspieszenia.**

4 *** Pojazd z silnikiem benzynowym**

Włóż kluczyk zapłonu do stacyjki, obróć go do pozycji „START" i przytrzymaj w tej pozycji, nie wciskając pedału przyspieszenia, aż do uruchomienia silnika (maksymalnie 10 sekund), a następnie zwolnij kluczyk.

* Pojazd z silnikiem wysokoprężnym

Włóż kluczyk zapłonu do stacyjki i obróć go do pozycji **„ON"**. Gdy tylko zgaśnie kontrolka żarzenia (), obróć kluczyk do pozycji **„START"** i przytrzymaj w tej pozycji, nie wciskając pedału przyspieszenia, aż do uruchomienia silnika (maksymalnie 10 sekund), a następnie zwolnij kluczyk.

Przestroga

- **Jeśli silnik nie uruchomi się, przekręć kluczyk z powrotem do pozycji „LOCK" i odczekaj 10 sekund. Następnie podejmij ponowną próbę uruchomienia silnika wg właściwej metody jak wyżej.**

5 Rozgrzej silnik odpowiednio do temperatury otoczenia.

Uruchomienie silnika (kluczyk inteligentny)

1 Zaciągnij hamulec postojowy.

2 Upewnij się, że w bliskiej odległości wokół pojazdu nie ma żadnych osób ani przeszkód.

Przestroga

- **Silnik w samochodzie z automatyczną skrzynią biegów można uruchomić tylko wtedy, gdy dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu „P" lub „N".**
- **Nie naciskaj przycisku uruchamiania/wyłączania silnika, gdy silnik jest uruchomiony. Może to spowodować poważne uszkodzenie rozrusznika.**

3 Przesuń dźwignię zmiany biegów w położenie **„P"** i Wciśnij pedał hamulca

Ostrzeżenie

- **Wciskaj tylko pedał hamulca, gdy dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu „P" (A/T) lub „Neutralnym" (M/T). Nie wciskaj pedału przyspieszenia.**

4 Naciśnij przycisk start/stop silnika i sprawdź, czy kontrolka na przycisku zapala się na zielono (pozycja ON przycisku start/stop silnika).

5 Naciśnij przycisk start/stop silnika aby uruchomić silnik kiedy przycisk start/stop silnika jest w pozycji ON (pali się kontrolka ON). Po uruchomieniu silnika kontrolka na przycisku gaśnie.

Przestroga

- **Nie naciskaj przycisku start/stop silnika przez długi czas, kiedy silnika nie udaje się uruchomić.**
- **Pozostawienie przycisku start/stop silnika w pozycji „ACC" lub „ON" przez długi czas przy wyłączonym silniku może spowodować rozładowanie akumulatora.**

Ostrzeżenie

- **Silnik zostanie uruchomiony po naciśnięciu przycisku start/stop silnika, tylko wtedy, gdy kluczyk inteligentny znajduje się w pojeździe. Nigdy nie pozwalaj dzieciom ani osobom, które nie są zaznajomione z pojazdem, na dotykanie przycisku start/stop silnika lub powiązanych z nim części.**
- **Jeśli na wyświetlaczu pojawi się komunikat ostrzegawczy ESCL, należy natychmiast zlecić sprawdzenie systemu w Autoryzowanej Stacji Obsługi Ssangyong.**
- **Ciągła jazda kiedy wyświetla się ten komunikat może spowodować poważne uszkodzenie układu kierowniczego.**

Uwaga

- **Aby ułatwić rozruch silnika, w bardzo zimne dni należy go uruchamiać w następujący sposób.**
  1. **Wciśnij dwukrotnie przycisk start/stop silnika bez wciskania pedału hamulca.**
  2. **Przycisk start/stop silnika przechodzi do stanu ON i zapala się kontrolka wstępnego żarzenia na tablicy wskaźników.**
  3. **Poczekaj, aż kontrolka zgaśnie, wciśnij pedał hamulca i wciśnij przycisk start/stop.**
- **W pojeździe wyposażonym w układ ESCL (elektryczna blokada kolumny kierownicy) podczas uruchamiania i zatrzymywania silnika może być słyszalny dźwięk pracy silnika elektrycznego. Jest to normalne zjawisko.**

Ruszanie z miejsca

1 Upewnij się, że w bliskiej odległości wokół pojazdu nie ma żadnych osób ani przeszkód.

2 Zwolnij hamulec postojowy.

3 *** Pojazd z automatyczną skrzynią biegów**

Trzymaj pedał hamulca wciśnięty i przesuń dźwignię w położenie **"D"** albo **"R"**. Upewnij się, że zapaliła się kontrolka pozycji**"D"** albo**"R"**. Powoli zwolnij pedał hamulca, aby rozpocząć jazdę.

*** Pojazd z manualną skrzynią biegów**

Trzymaj pedał hamulca wciśnięty i przesuń dźwignię w położenie **"1"** albo **"R"** . Zwolnij pedał hamulca i stopniowo wciskaj pedał przyspieszenia, jednocześnie powoli zwalniając sprzęgło, aby rozpocząć jazdę.

Wyłączanie silnika

1 Wciśnij pedał hamulca, aby zatrzymać pojazd.

2 *** Pojazd z automatyczną skrzynią biegów**

Przesuń dźwignię zmiany biegów w położenie „P”.

*** Pojazd z manualną skrzynią biegów**

Ustaw dźwignię zmiany biegów w pozycji Neutral (luz).

3 *** Pojazd wyposażony w system REKES**

Przekręć kluczyk w stacyjce do pozycji **“LOCK”**.

*** Pojazd wyposażony w kluczyk inteligentny**

Naciśnij przycisk start/stop silnika.

4 Zaciągnij hamulec postojowy.

5 Wyjmij kluczyk ze stacyjki (REKES).

Uwaga

- **Tryb adaptacji silnika wysokoprężnego: tryb adaptacji układu wtryskowego przeprowadzany jest przy zatrzymanym lub jadącym samochodzie w celu optymalizacji warunków pracy silnika. Temu procesowi może towarzyszyć niewielki hałas i drgania silnika. Ale jest to normalne zjawisko.**

Przestroga

- **Uruchomienie pojazdu w miesiącach zimowych lub uruchomienie klimatyzacji w miesiącach letnich powoduje zwiększenie obrotów silnika. Kierowcy muszą zachować ostrożność podczas jazdy w tym czasie, ponieważ pojazd może poruszać się szybciej niż normalnie.**
- **Wszelkie modyfikacje lub zmiany w tym pojeździe, w tym instalacja urządzenia elektronicznego, takiego jak nieoryginalny system zdalnego uruchamiania, mogą poważnie wpłynąć na działanie samochodu i bezpieczeństwo oraz mogą prowadzić do poważnych obrażeń lub śmierci.**
- **Korzystanie z telefonu komórkowego lub CB radia wymaga poważnego przemyślenia. Elektroniczny układ sterowania pojazdu narażony jest na ewentualne błędy spowodowane zakłóceniami elektronicznymi spowodowanymi niewłaściwym użytkowaniem tych urządzeń, a fale elektromagnetyczne mogą być szkodliwe dla organizmu człowieka.**
- **Pozostawiając pojazd bez nadzoru, zawsze wyłączaj silnik, aby zapobiec nieoczekiwanemu ruszeniu pojazdu.**
- **Zawsze włączaj hamulec postojowy przy wciśniętym pedale hamulca, gdy pojazd jest unieruchomiony.**
- **Nie przechowuj w pojeździe rzeczy osobistych ani kosztowności. Pozostawiając pojazd bez nadzoru, zawsze upewnij się, że wszystkie drzwi, łącznie z tylną klapą, są zamknięte i zablokowane.**

- **Niewłaściwe ułożenie tłumików drgań układu wydechowego (wspornik wieszaka gumowego) może spowodować poważne problemy z powodu drgań. Podczas ponownej instalacji układu wydechowego po konserwacji podwozia, należy sprawdzić ustawienie tych tłumików drgań.**
- **Przed uruchomieniem pojazdu zawsze sprawdzaj prawą stopą pedały przyspieszenia i hamulca. Nawet doświadczony kierowca może przypadkowo nacisnąć niewłaściwy pedał, jeśli korzysta z różnych pojazdów.**
- **Jednostka napędowa pojazdu działa niezależnie od układu hamulcowego pojazdu, więc wystarczy spokojnie nacisnąć pedał hamulca, aby zatrzymać pojazd, gdy porusza się on w sposób niezamierzony z powodu błędu kierowcy, w tym użycia niewłaściwego pedału lub usterki.**

Przestroga

- **Jeśli Twój pojazd utknie w śniegu, błocie lub piasku, mocniejsze wciśnięcie pedału przyspieszenia powoduje tylko większy poślizg opon, co z kolei jest szkodliwe dla skrzyni biegów. W takiej sytuacji skorzystaj z holowania pojazdu lub podejmij inne stosowne działania.**
- **Zawsze kontaktuj się z najbliższym Dealerem Ssangyong lub Autoryzowaną Stacją Obsługi Ssangyong w celu uzupełnienia i wymiany płynu przekładniowego. Nieoryginalny płyn może powodować różne problemy, w tym nieprawidłowe działanie i pogorszenie sprawności przekładni, a te uszkodzenia nie są objęte gwarancją.**
- **Nakładanie folii barwiącej, zwłaszcza folii metalicznej, może zakłócać sygnały radiowe. Słaba przepuszczalność światła widzialnego (VLT) takiej folii może prowadzić do nieprawidłowego działania reflektora. Aby zapobiec błędom lub awariom należy również zadbać, aby żaden płynny roztwór do nakładania folii barwiącej nie dostał się do elementów elektronicznych pojazdu.**
- **Przyciemniane szyby o bardzo niskim współczynniku VLT i podwyższonym efekcie przeciwsłonecznym znacznie zmniejszają widoczność przez szybę, szczególnie w nocy lub podczas deszczu, powodując nieprzewidziane problemy związane z bezpieczeństwem.**

- **Materiały wewnątrz nowego pojazdu w ciągu pierwszego roku jego użytkowania mogą wydzielać lotne związki organiczne (LZO). Dlatego przed wejściem zawsze otwieraj wszystkie okna, aby zapewnić odpowiednią wentylację. Te chemikalia mogą wywoływać bóle i zawroty głowy, zwłaszcza w kabinie pojazdu zaparkowanego przez długi czas w nasłonecznionym miejscu. Dlatego, aby zabezpieczyć kierowcę i pasażerów przed narażeniem na te szkodliwe chemikalia i zachować komfortowe środowisko wewnątrz pojazdu, należy ustawiać przełącznik nawiewu powietrza na tryb dopływu świeżego powietrza kiedy tylko jest to możliwe lub okresowo otwierać okna podczas jazdy.**

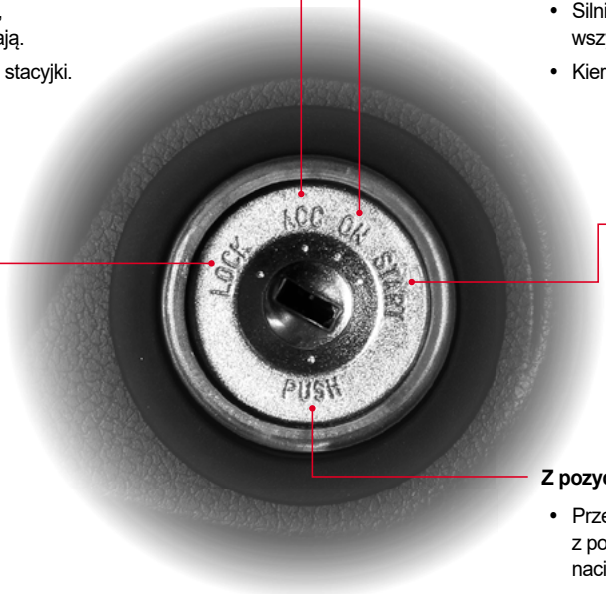
Funkcje kluczyka zapłonowego

Pozycja ACC

- Kierownica jest odblokowana, a akcesoria elektryczne działają.
- Nie można wyjąć kluczyka ze stacyjki.

Pozycja ON [WŁ]

- Silnik pracuje i można używać wszystkich akcesoriów elektrycznych.
- Kierownica jest odblokowana.



Pozycja LOCK [Blokada]

- Kluczyk zapłonu można tylko włożyć lub wyjąć.
- Kierownica może być zablokowana.

Pozycja START

- Przekręć stacyjkę do pozycji START w celu uruchomienia silnika. Wał silnika będzie obracany, dopóki nie zwolnisz kluczyka; kluczyk automatycznie wraca wtedy do pozycji „ON”.

Z pozycji ACC do LOCK

- Przekręć kluczyk do pozycji LOCK z pozycji ACC, jednocześnie na niego naciskając.

Odblokowywanie kierownicy

Aby odblokować kierownicę, włóż kluczyk i delikatnie obróć go do pozycji ACC lub ON, jednocześnie lekko poruszając kierownicą w prawo lub w lewo.

Podświetlenie otworu stacyjki

Lampka podświetlenia zapala się po otwarciu drzwi. Lampka ta gaśnie około 10 sekund po zamknięciu drzwi.

Przypomnienie o kluczyku

Jeśli drzwi kierowcy są otwarte kiedy kluczyk pozostaje nadal w stacyjce (pozycja ACC lub LOCK), słyszalny będzie sygnał brzęczyka.

Podczas uruchamiania silnika...

Przestroga

- Aby odblokować kierownicę, włóż kluczyk i delikatnie obróć go do pozycji ACC, jednocześnie lekko poruszając kierownicą w prawo lub w lewo.
- Silnik w samochodzie z manualną skrzynią biegów można uruchomić tylko wtedy, gdy pedał sprzęgła jest całkowicie wciśnięty.
- Pojazd z silnikiem wysokoprężnym: przekręć kluczyk w stacyjce do pozycji „ON" i poczekaj, aż zgaśnie kontrolka żarzenia. Następnie przekręć kluczyk w stacyjce do pozycji „START" i przytrzymaj go do uruchomienia silnika. Ale nie trzymaj kluczyka zapłonu w pozycji „START" dłużej niż 10 sekund.
- Silnik w samochodzie z automatyczną skrzynią biegów można uruchomić tylko wtedy, gdy dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu „P" lub „N".
- Podczas uruchamiania silnika trzymaj wciśnięty pedał hamulca.
- Jeśli silnik nie uruchomi się, przekręć kluczyk z powrotem do pozycji „LOCK" i odczekaj 10 sekund. Następnie podejmij ponowną próbę uruchomienia silnika wg właściwej metody jak wyżej.
- Po uruchomieniu silnika pozostaw go na ok. 2 minuty na biegu jałowym. Nie zwiększaj obrotów silnika w czasie rozgrzewania.

- Jeśli drzwi kierowcy zostaną otwarte kiedy kluczyk pozostaje nadal w stacyjce w pozycji ACC lub LOCK, włączy się brzęczyk ostrzegawczy.
- Nie pozostawiaj kluczyka w pozycji „ACC" lub „ON", gdy silnik nie pracuje. W przeciwnym razie akumulator może się rozładować.
- Nigdy nie wciskaj pedału przyspieszenia podczas uruchamiania silnika.

Przestroga

- Nie uruchamiaj rozrusznika jednorazowo na dłużej niż 10 sekund. (Rozrusznik może ulec uszkodzeniu.)
- Aby zapobiec uszkodzeniu rozrusznika, należy ustawić wyłącznik zapłonu w położeniu „LOCK" i odczekać co najmniej 10 sekund przed ponowną próbą uruchomienia silnika.
- Nigdy nie obracaj kluczyka do pozycji "LOCK" [Blokada] ani nie wyjmuj kluczyka ze stacyjki podczas jazdy. Kierownica zostanie zablokowana i może się to skończyć poważnymi obrażeniami ciała.
- Nigdy nie używaj duplikatu kluczyka, innego niż dostarczony przez Ssangyong.
- Duplikat klucza może nie powracać do pozycji „ON". Może to spowodować pożar w wyniku przeciążenia obwodu elektrycznego. Ponadto, silnika z systemem immobilizera nie można uruchomić za pomocą duplikatu kluczyka.

- W przypadku pojazdu z automatyczną skrzynią biegów, zaciągnij hamulec postojowy z dźwignią zmiany biegów w pozycji „P". W przeciwnym razie pojazd może nieoczekiwanie stoczyć się, powodując poważny wypadek.
- Nie używaj wyłącznika zapłonu ani innych przełączników podczas jazdy. Nie będziesz w stanie kontrolować kierownicy ani pojazdu i możesz odnieść poważne lub nawet śmiertelne obrażenia.
- Nie umieszczaj bagażu ani innego ładunku wokół siedzenia kierowcy. Wszelkie takie obiekty mogą utrudniać kierowanie pojazdem i powodować szkody.

Wymiana baterii w kluczyku REKES

Kiedy zasięg działania wyraźnie się zmniejszy lub pilot nie zawsze działa, należy wymienić baterię na nową.

Wewnętrzny obwód kluczyka z pilotem zdalnego sterowania jest wrażliwy na elektryczność statyczną. Jeśli nie masz wprawy w zakresie wymiany baterii, wymień ją w Salonie Sprzedaży Ssangyong lub Autoryzowanej Stacji Obsługi Ssangyong.



Procedura wymiany:

1. Zdejmij pokrywę z tyłu kluczyka REKES za pomocą jak najmniejszego płaskiego śrubokręta, uważając, aby jej nie uszkodzić.
2. Zdejmij tylną pokrywę i wyjmij baterię.



3. Używaj tylko właściwych baterii (CR2032). Upewnij się co do właściwej orientacji biegunów baterii.
4. Zainstaluj baterię w odwrotnej kolejności jej wyjmowania.

Przestroga

- **Używaj tylko właściwych baterii. W przeciwnym razie kluczyk z pilotem zdalnego sterowania może nie działać prawidłowo.**
- **Upewnij się co do właściwej orientacji biegunów baterii.**
- **Zużytą baterię należy zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.**
- **Zarówno kluczyk REKES, jak i kluczyk inteligentny nie są całkowicie wodoodporne. Naprawa lub wymiana kluczyka uszkodzonego w wyniku kontaktu z wodą (napojem, wilgocią itp.) nie jest objęta gwarancją.**

Stan OFF [WYŁ]

Zasilanie jest wyłączone.



Wskaźnik jest wyłączony.

- Akcesoria elektryczne samochodu są odłączone od zasilania.

Przestroga

- **Jeśli dźwignia zmiany biegów nie jest ustawiona w położeniu P (postój), przełącznik START/STOP nie może być w stanie OFF [WYŁ] (wyłączone zasilanie samochodu). Ponadto, nie można zablokować drzwi samochodu i nie można uruchomić trybu antykradzieżowego.**

Uwaga

- **Gdy silnik jest włączony, ustaw dźwignię zmiany biegów w położeniu P (postojowym) i wyłącz silnik, naciskając przełącznik START/STOP.**

Status ACC

Można używać niektórych akcesoriów elektrycznych.



Włączony pomarańczowy wskaźnik ACC.

- Gdy przełącznik START/STOP znajduje się w stanie OFF [WYŁ], naciśnij jeden raz przełącznik START/STOP bez naciskania pedału hamulca.
- Zasilanie samochodu jest włączone i można używać niektórych akcesoriów elektrycznych.

Przestroga

- **Przycisk START/STOP w statusie ACC nie wskazuje na włączenie silnika. Długotrwałe korzystanie z akcesoriów elektrycznych samochodu w tym trybie może spowodować rozładowanie akumulatora.**

Stan ON [WŁ]

Można używać większości akcesoriów elektrycznych.



Pali się czerwona kontrolka ON [WŁ].

- Gdy przełącznik START/STOP znajduje się w stanie OFF [WYŁ], naciśnij dwa razy przełącznik START/STOP bez naciskania pedału hamulca.
- Zasilanie samochodu jest włączone i można używać większości akcesoriów elektrycznych.

Przestroga

- **Przełącznik START/STOP w pozycji WŁ nie wskazuje na włączenie silnika. Długotrwałe korzystanie z akcesoriów elektrycznych samochodu w tym trybie może spowodować rozładowanie akumulatora.**
- **W razie usterki systemu kluczyka inteligentnego kontrolka ON [WŁ] przełącznika START/STOP miga 5 razy. Należy natychmiast zlecić sprawdzenie i obsługę techniczną samochodu w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.**

Stan READY [GOTOWY]

Możliwe jest uruchomienie silnika



Włączony zielony wskaźnik GOTOWY.

- Jest to status, w którym dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu P (parking) lub N (neutralnym), a pedał hamulca jest wciśnięty w celu uruchomienia silnika.

Ostrzeżenie

- **Silnik może zostać także uruchomiony po umieszczeniu dźwigni zmiany biegów w położeniu N (neutralne). Jednakże silnik należy uruchamiać po umieszczeniu dźwigni zmiany biegów w położeniu P (parking) w celu zabezpieczenia bezpieczeństwa.**

Pouczenie

- **Po uruchomieniu silnika kontrolka READY [GOTOWY] gaśnie.**

Uruchamianie silnika

Kiedy ustawisz dźwignię zmiany biegów w położeniu P (postojowym) lub N (neutralnym) i naciśniesz przełącznik START/STOP przy wciśniętym pedale hamulca silnik zostanie uruchomiony.

Uruchamianie silnika

1. Wsiądź do samochodu, mając przy sobie inteligentny kluczyk.
2. Należy się upewnić, że wszystkie osoby znajdujące się w pojeździe zapięły pasy bezpieczeństwa.
3. Dla bezpieczeństwa należy się upewnić, że jest włączony hamulec parkingowy.
4. Wyłącz wszystkie akcesoria elektryczne.
5. Ustaw dźwignię zmiany biegów w położeniu P (postojowym) lub N (neutralnym).
6. Wciśnij pedał hamulca.
7. Sprawdź, czy pali się kontrolka READY [GOTOWY] na przełączniku START/STOP.
8. Jeśli pali się kontrolka READY [GOTOWY], uruchom silnik naciskając przełącznik START/STOP.

   Po uruchomieniu silnika kontrolka READY [GOTOWY] gaśnie.

Ostrzeżenie

- **Silnik może zostać także uruchomiony po umieszczeniu dźwigni zmiany biegów w położeniu N (neutralne). Jednakże silnik należy uruchamiać po umieszczeniu dźwigni zmiany biegów w położeniu P (parking) w celu zabezpieczenia bezpieczeństwa.**

Pouczenie

- **samochód z silnikiem Diesla wymaga wstępnego podgrzania przed uruchomieniem silnika, jeśli silnik był zimny, a samochód jest gotowy do jazdy dopiero po rozgrzaniu silnika.**

Ponowne uruchamianie silnika, gdy nie udaje się go uruchomić

Aby zapobiec uszkodzeniu rozrusznika poczekaj ponad 10 sekund, przy przełączniku START/STOP w stanie OFF [WYŁ], a następnie ponownie naciśnij przycisk START/STOP.

Przestroga

- **Kiedy nie udaje się uruchomić silnika, nie należy naciskać i przytrzymywać przełącznika START/STOP ani naciskać go wielokrotnie.**
- **Komunikacja z systemem kluczyka inteligentnego ulega zakłóceniom kiedy znajduje się on na siedzeniu, w którym włączono funkcję ogrzewania, na podłodze samochodu i w pobliżu pedału, wtedy skuteczność rozpoznawania kluczyka inteligentnego może być obniżona.**
- **Jeśli silnika nie można uruchomić przez naciśnięcie przełącznika START/STOP, naciśnij przycisk START/STOP za pomocą kluczyka inteligentnego lub zgłoś samochód do sprawdzenia i obsługi technicznej w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.**
- **Pozostawianie przełącznika START/STOP w stanie ACC lub ON [WŁ] i korzystanie z systemu audio przy wyłączonym silniku może powodować rozładowanie akumulatora.**

Uruchamianie silnika zimą

Jeśli przycisk START/STOP zostanie wciśnięty przy wciśniętym pedale hamulca, kiedy na zewnątrz jest zimno, to silnik nie zostanie natychmiast uruchomiony, przy czym włączy się kontrolka świec żarowych (ʘʘ) na zestawie wskaźników.

Jeśli w takiej sytuacji wciśniesz pedał hamulca zanim wyłączy się kontrolka świec żarowych, to silnik zostanie uruchomiony po zgaśnięciu wskaźnika świec żarowych.

W przypadku ekstremalnie niskich temperatur otoczenia należy uruchomić silnik w następującej kolejności w celu zapewnienia płynnego uruchomienia silnika.

1. Wciśnij dwukrotnie przycisk START/STOP bez wciskania pedału hamulca.

   Gdy przełącznik START/STOP znajdzie się w stanie ON [WŁ], zapali się kontrolka żarzenia na tablicy wskaźników.

2. Poczekaj kilka sekund, aż kontrolka żarzenia zgaśnie, po czym uruchom silnik przy wciśniętym pedale hamulca.

Uwaga

- **Jeśli silnik jest już podgrzany, to wskaźnik świec żarowych może się nie zapalić.**
- **Czas podgrzewania może być dłuższy w przypadku niskiej temperatury płynu chłodzącego w silniku. Jeśli temperatura powietrza w otoczeniu jest wysoka, jak ma to miejsce w sezonie letnim, silnik może być uruchomiony natychmiast, bez wstępnego podgrzewania.**

Wyłączanie silnika

Silnik można wyłączyć tylko wtedy, kiedy dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu P (postojowym) i pedał hamulca jest wciśnięty.

1. Po całkowitym zatrzymaniu samochodu trzymaj wciśnięty pedał hamulca.
2. Ustaw dźwignię zmiany biegów w położeniu P (postojowym).
3. Zaciągnij hamulec postojowy.
4. Wyłącz silnik, naciskając przełącznik START/STOP, a następnie zdejmij nogę z pedału hamulca.

Upewnij się, czy silnik jest wyłączony i czy nie ma jakichś innych nieprawidłowości, po czym opuść samochód zabierając ze sobą kluczyk inteligentny.

Co to jest tryb adaptacji silnika Diesla?

Tryb adaptacji układu wtryskowego przeprowadzany jest przy zatrzymanym lub jadącym samochodzie w celu optymalizacji dawki paliwa.

W tym czasie w silniku mogą się pojawiać niewielkie hałasy i wibracje. To nie jest awaria samochodu.

Jaki odgłos towarzyszy samooczyszczaniu się silnika?

Gdy silnik wyłącza się po jeździe, system przeprowadza proces czyszczenia zaworów, podczas którego powietrze wlotowe i spaliny przepływają przez silnik automatycznie i włącza się tryb adaptacji.

W tym czasie z silnika można usłyszeć odgłos wykonywania tej czynności zgodnie ze stanem silnika i procesem samooczyszczania. To nie jest awaria samochodu.

Wyłączanie silnika w trakcie jazdy (w sytuacji awaryjnej)

Jeśli chcesz wyłączyć silnik w sytuacji awaryjnej, takiej jak wypadek lub uszkodzenie samochodu podczas jazdy, naciśnij i przytrzymaj przycisk START/STOP przez 3 sekundy lub dłużej albo naciśnij go trzy razy w ciągu 1,5 sekundy.

Silnik zostanie wyłączony, a przycisk START/STOP zostanie przełączony do stanu ACC.

Ostrzeżenie

- **Nigdy nie wyłączaj silnika podczas jazdy, chyba że zdarzy się sytuacja awaryjna, taka jak wypadek lub uszkodzenie samochodu. Wyłączenie silnika w trakcie jazdy może spowodować twardsze zachowanie kierownicy i obniżyć działanie hamulców, co może być bardzo niebezpieczne.**

Pouczenie

- **Jeśli samochód nadal jedzie przy wyłączonym silniku, można go ponownie uruchomić, ustawiając dźwignię zmiany biegów w położeniu N (neutralnym) i naciskając przełącznik START/STOP bez naciskania pedału hamulca.**

Tryb awaryjny

W przypadku wystąpienia krytycznej usterki układu lub nieprawidłowego działania głównych podzespołów elektrycznych i paliwowych silnika włącza się tryb awaryjny w celu ochrony tych podzespołów samochodu.

Gdy samochód przejdzie w tryb awaryjny, może się włączyć lampka ostrzegawcza silnika, a osiągi mogą być zredukowane albo silnik może zostać wyłączony.

Przestroga

- **Kiedy samochód przejdzie w tryb awaryjny, należy natychmiast zatrzymać samochód w bezpiecznym miejscu, wyłączyć silnik, odholować samochód do autoryzowanego centrum serwisowego SsangYong korzystając z usług pomocy drogowej i zlecić sprawdzenie oraz obsługę techniczną właściwego układu.**
- **Jeśli prowadzisz samochód w trybie awaryjnym, obroty silnika są stałe, co uniemożliwia normalną jazdę, a silnik może zostać wyłączony. Długotrwała jazda samochodem w tym trybie może być groźna dla podzespołów samochodu.**

Uwagi dotyczące używania przycisku START/STOP

Ostrzeżenie

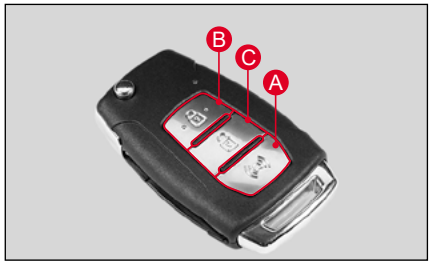
- **System kluczyka inteligentnego umożliwia uruchomienie silnika przez naciśnięcie przełącznika START/STOP przy całkowicie wciśniętym pedale hamulca. Należy zachować ostrożność, gdyż osoba nieobeznana z samochodem, zwłaszcza dziecko, może uruchomić silnik, na przykład podczas sprawdzania silnika, albo w innych sytuacjach.**
- **Nigdy nie naciskaj przełącznika START/STOP podczas jazdy. Może to spowodować niebezpieczną sytuację z powodu zawieszenia dostawy zasilania.**

Przestroga

- **Należy się upewnić, że silnik jest uruchamiany przy wciśniętym pedale hamulca.**
- **W trakcie uruchamiania silnika nie należy wciskać pedału gazu.**
- **Jeśli nie można uruchomić silnika, to poczekaj co najmniej 10 sekund, aby zapobiec uszkodzeniu rozrusznika i ponownie uruchom silnik.**
- **Po uruchomieniu silnika pozwól silnikowi na pracę na biegu jałowym przez 1 do 2 minut i następnie możesz odjechać pojazdem. Zimą zwróć szczególną uwagę, aby przez około 300 m po rozpoczęciu jazdy prowadzić samochód powoli, łagodnie zwiększając obroty silnika i innych podzespołów napędowych.**
- **Jeśli otworzysz drzwi i opuścisz samochód wraz z inteligentnym kluczykiem przy przełączniku START/STOP w stanie WŁ. lub podczas pracy silnika, na tablicy wskaźników pojawi się komunikat ostrzegawczy, któremu towarzyszy sygnał alarmowy.**
- **Zwracaj szczególną uwagę, aby nie uruchamiać silnika podczas oględzin samochodu z zewnątrz, dotyczy to zwłaszcza przedziału silnikowego.**
- **Nie używaj kluczyka inteligentnego innego niż oryginalny lub kluczyka dorabianego.**
- **Komunikacja z systemem kluczyka inteligentnego ulega zakłóceniom kiedy znajduje się on na siedzeniu, w którym włączono funkcję ogrzewania, na podłodze samochodu i w pobliżu pedału, wtedy skuteczność rozpoznawania kluczyka inteligentnego może być obniżona.**

- **samochód jest sterowany przez różne zespoły elektroniczne. Jeśli podłączysz i będziesz używać urządzenia wytwarzającego fale radiowe lub fale elektromagnetyczne w pobliżu kluczyka inteligentnego lub samochodu, różne układy sterowania samochodem mogą działać nieprawidłowo.**
- **Gdy w pobliżu kluczyka inteligentnego znajduje się smartfon lub gdy akumulator smartfona jest ładowany przez gniazdo zasilania w samochodzie, od czasu do czasu silnik może nie dać się uruchomić za pomocą przełącznika START/STOP.**

Kluczyk do stacyjki z pilotem zdalnego sterowania



A Przycisk anty-napadowy

Alarm anty-napadowy (nacisnąć i trzymać)

Jeśli naciśniesz i przytrzymasz ten przycisk przez ok. 1 sekundę migają światła awaryjne, a syrena włączy się na ok. 30 sekund.

Alarm anty-napadowy wyłączy się tylko wtedy, gdy zostanie naciśnięty przycisk anty-napadowy na pilocie zdalnego sterowania.

PRZYCISK ANTY-NAPADOWY (UE)

(Działa tylko kiedy kluczyk jest w stacyjce)

B Przycisk ryglowania drzwi

Ryglowanie (naciśnij krótko)

Krótkie naciśnięcie tego przycisku powoduje zablokowanie wszystkich drzwi i klapy tylnej oraz włączenie systemu antykradzieżowego.

Po aktywacji trybu antykradzieżowego światła awaryjne migną dwa razy. Z tym że po ponownym naciśnięciu tego przycisku w ciągu 4 sekund, światła awaryjne migną dwukrotnie i zostanie wyemitowany pojedynczy dźwięk alarmu.

Przestroga

- **Aby uzbroić tryb antykradzieżowy, należy wyjąć kluczyk ze stacyjki, a wszystkie drzwi, a także klapa tylna i pokrywa silnika, muszą być całkowicie zamknięte. Jeśli naciśniesz ten przycisk, gdy klapa tylna lub pokrywa silnika są otwarte, drzwi zostaną zablokowane, ale tryb antykradzieżowy nie zostanie aktywowany. W takim przypadku, po zamknięciu otwartej klapy tylnej lub pokrywy silnika, automatycznie włączy się tryb antykradzieżowy, czemu towarzyszy dwukrotne mrugnięcie świateł awaryjnych.**
- **Aby zapobiec uszkodzeniu kluczyka REKES, nie wystawiaj go na działanie wysokich temperatur ani nie dopuszczaj do jego zamoczenia.**
- **Gdy zamkniesz drzwi za pomocą kluczyka REKES, aby zapobiec ewentualnej kradzieży sprawdź, czy są bezpiecznie zaryglowane, łącznie z klapą tylną.**
- **Gdy jeden z kluczyków REKES pozostaje w stacyjce, nie można zamknąć drzwi innym kluczykiem REKES.**

Uwaga

- **Informacje na temat procedury automatycznego składania zewnętrznych lusterek wstecznych znajdują się w rozdziale 4.**
- **Ryglowanie drzwi od strony kierowcy za pomocą kluczyka zapłonowego będzie działać tak samo.**

C Przycisk odblokowywania drzwi

Odblokowywanie (naciśnij krótko)

- Krótkie naciśnięcie tego przycisku powoduje odblokowanie wszystkich drzwi i klapy tylnej oraz wyłączenie systemu antykradzieżowego.
- Lusterka zewnętrzne rozkładają jeśli wybrano opcje automatycznego ich składania.
- Po wyłączeniu trybu antykradzieżowego światła awaryjne migną raz.
- Jeśli żadne drzwi, klapa tylna ani pokrywa silnika nie zostaną otwarte w ciągu 30 sekund po odblokowaniu drzwi za pomocą kluczyka REKES (kluczyka zapłonu) przy aktywnym trybie antykradzieżowym, wszystkie drzwi zostaną automatycznie zablokowane, a światła awaryjne migną dwa razy z jednym dźwiękiem alarmu. (przejście do trybu antykradzieżowego)

Uwaga

- **Informacje na temat procedury automatycznego składania zewnętrznych lusterek wstecznych znajdują się w rozdziale 4.**

Krótkie naciśnięcie przycisku ODBLOKUJ

- Drzwi, w tym klapa tylna, są odblokowywane, a system antykradzieżowy jest wyłączany.
- Zewnętrzne lusterka wsteczne rozkładają się automatycznie (przełącznik składania/ rozkładania lusterek zewnętrznych nie jest wciśnięty).
- Światła awaryjne migną raz, a alarm dźwiękowy zabrzmi dwukrotnie wskazując, że system antykradzieżowy został wyłączony.

Uwaga

- **Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat ustawiania funkcji automatycznego składania/rozkładania zewnętrznych lusterek wstecznych, patrz „Przełącznik zewnętrznych lusterek wstecznych” w rozdziale 4.**



Użycie kluczyka mechanicznego:

Nacisnąć przycisk na kluczyku. Mechaniczny kluczyk rozkłada się automatycznie.

Składanie kluczyka mechanicznego:

Naciśnij przycisk i schowaj kluczyk w jego szczelinie.

Przestroga

- **Kluczyk można złamać próbując go złożyć bez naciskania przycisku.**

Przestroga

- **Kluczyk z pilotem zdalnego sterowania nie działa w następujących sytuacjach.**
  - **Kiedy kluczyk znajduje się w stacyjce**
  - **Gdy jesteś zbyt daleko od pojazdu (ponad 10 m)**
  - **Gdy bateria w kluczyku z pilotem zdalnego sterowania jest rozładowana**
  - **Gdy Twój pojazd jest zasłonięty innymi pojazdami lub przeszkodami**
  - **W bardzo zimne dni**
- **Kluczyk z pilotem zdalnego sterowania może zostać łatwo uszkodzony przez wilgoć i ciepło. Pamiętaj aby go przed nimi chronić.**
- **Zasięg działania może się zmieniać w zależności od warunków otoczenia. Zaleca się używanie kluczyka z pilotem zdalnego sterowania na odległość do 10 m od pojazdu.**
- **W następujących okolicznościach kluczyk z pilotem zdalnego sterowania może nie działać z powodu innych fal radiowych. W takich przypadkach należy otworzyć drzwi za pomocą kluczyka wkładając go do otworu zamka w drzwiach.**
  - **W miejscach w pobliżu komisariatów policji, budynków rządowych, stacji nadawczych, baz wojskowych, wież przekaźnikowych, lotnisk i portów**
  - **Gdy trzymasz radio lub telefon komórkowy razem z kluczykiem z pilotem zdalnego sterowania**
  - **Gdy w pobliżu samochodu używany jest inny kluczyk z pilotem zdalnego sterowania**

Przestroga

- **Jeśli Twój kluczyk z pilotem zdalnego sterowania nie działa poprawnie, zleć sprawdzenie systemu w Salonie Sprzedaży Ssangyong lub ASO Ssangyong.**
- **Otwarcie klapy tylnej nie uruchomi alarmu antykradzieżowego nawet przy włączonym systemie antykradzieżowym.**

W razie zgubienia kluczyka z pilotem zdalnego sterowania

W przypadku zgubienia jednego z kluczyków z pilotem zdalnego sterowania i zakupu nowego kluczyka, drugi z oryginalnych kluczyków zanieś do najbliższego Salonu Sprzedaży Ssangyong lub Autoryzowanej Stacji Obsługi Ssangyong w celu zmiany kodu. W przeciwnym razie stary kluczyk nie będzie działać.

Aby zapobiec kradzieży przy wykorzystaniu zgubionego kluczyka, natychmiast po tym jak zgubisz kluczyk dokonaj zmiany kodu w celu posługiwania się nowym kluczykiem.

Przestroga

- **Jeśli zgubisz kluczyk, aby zapobiec kradzieży, musisz wymienić cały komplet kluczyków.**

Automatyczne włączanie oświetlenia wnętrza

Jeśli przełącznik oświetlenia w konsoli górnej znajduje się w pozycji DOOR [DRZWI], przednie i środkowe lampy w kabinie zapalą się na 30 sekund po naciśnięciu przycisku odblokowywania na kluczyku z pilotem zdalnego sterowania. Lampy natychmiast gasną po naciśnięciu przycisku zdalnego ryglowania drzwi.

Funkcja lampki oświetlenia podłoża

Lampki oświetlenia podłoża u dołu obudowy zewnętrznych lusterek wstecznych zapalają się na 30 sekund po odblokowaniu drzwi za pomocą kluczyka inteligentnego lub po otwarciu drzwi kierowcy po przełączeniu przycisku start/stop silnika z pozycji ON na OFF. Lampki te natychmiast gasną po naciśnięciu przycisku ryglowania drzwi lub uruchomieniu silnika.

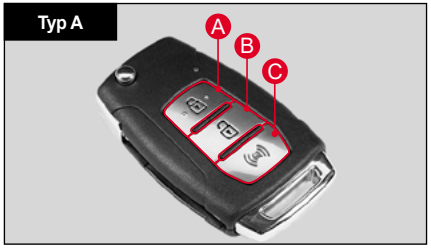
Jeśli masz przy sobie kluczyk inteligentny, lampka oświetlania podłoża włączy się, kiedy będziesz podchodzić do samochodu.

Kluczyk inteligentny*

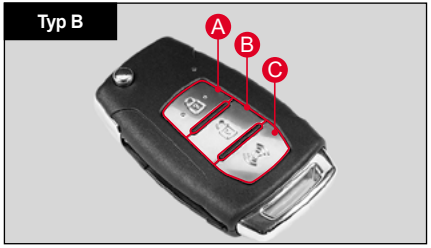
Kluczyk inteligentny to urządzenie, które wystarczy mieć przy sobie, aby móc blokować/odblokowywać drzwi i uruchamiać silnik samochodu.

Ponadto, na kluczyku inteligentnym są przyciski realizujące te same funkcje co kluczyk z pilotem zdalnego sterowania.

Typ A



Typ B



A Krótkie naciśnięcie przycisku BLOKUJ (blokowanie drzwi)

- Wszystkie drzwi, w tym klapa tylna, są blokowane, a system antykradzieżowy jest aktywowany.
- Zewnętrzne lusterka wsteczne składają się automatycznie (o ile przełącznik składania/rozkładania lusterek zewnętrznych nie jest wciśnięty).
- Światła awaryjne migną dwa razy, a sygnał alarmu dźwiękowego zabrzmi jednokrotnie jak tylko system antykradzieżowy zostanie aktywowany.

Uwaga

- **Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat ustawiania funkcji automatycznego składania/rozkładania zewnętrznych lusterek wstecznych, patrz „Przełącznik zewnętrznych lusterek wstecznych” w rozdziale 4.**

Przestroga

- **Aby można było aktywować system przeciwkradzieżowy, wszystkie drzwi oraz maska silnika powinny być zamknięte. Zablokowanie drzwi za pomocą kluczyka inteligentnego przy otwartej masce silnika zablokuje jedynie drzwi, nie aktywuje przy tym systemu antykradzieżowego. Jeśli zamkniesz maskę silnika po zablokowaniu drzwi za pomocą kluczyka inteligentnego, światła awaryjne migną dwa razy, a sygnał alarmu zabrzmi jeden raz, co oznacza, że system antykradzieżowy jest aktywny.**
- **Nie można zablokować drzwi za pomocą przycisku blokowania/odblokowania drzwi, jeśli przełącznik zapłonu znajduje się w położeniu ACC/ON albo gdy silnik pracuje.**
- **To, czy tylna klapa skrzyni bagażowej jest otwarta, czy zamknięta, nie ma wpływu na włączenie trybu czuwania (aktywację) systemu antykradzieżowego.**

B Krótkie naciśnięcie przycisku ODBLOKUJ

- Drzwi, w tym klapa tylna, są odblokowywane, a system antykradzieżowy jest wyłączany.
- Zewnętrzne lusterka wsteczne rozkładają się automatycznie (przełącznik składania/rozkładania lusterek zewnętrznych nie jest wciśnięty).
- Światła awaryjne migną raz, a alarm dźwiękowy zabrzmi dwukrotnie wskazując, że system antykradzieżowy został wyłączony.

Uwaga

- **Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat ustawiania funkcji automatycznego składania/rozkładania zewnętrznych lusterek wstecznych, patrz „Przełącznik zewnętrznych lusterek wstecznych” w rozdziale 4.**

C Przycisk anty-napadowy (Type B)

- Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku powoduje miganie świateł awaryjnych i włączenie alarmu dźwiękowego na 30 sekund.
- Aby dezaktywować alarm anty-napadowy, ponownie naciśnij i przytrzymaj przycisk anty-napadowy.

Typ B



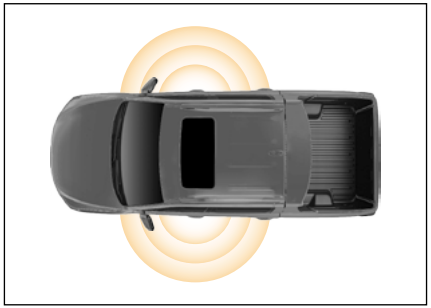
Nazwa przycisku		Naciśnięcie krótkie	Naciśnięcie długie
Blokowanie drzwi		Blokowanie drzwi	-
Odblokowywanie drzwi		Odblokowanie drzwi (jeśli ustawiono bezpieczne odblokowywanie, tylko drzwi przy siedzeniu kierowcy zostaną odblokowane)	-
Typ B	Przycisk paniki	-	System anty-napadowy (WŁ/WYŁ)

Przestroga

- **Aby zapobiec uszkodzeniu kluczyka inteligentnego, nie pozostawiaj go w miejscach o wysokiej temperaturze i dużej wilgotności.**
- **Po zablokowaniu drzwi za pomocą kluczyka inteligentnego zawsze sprawdzaj stan zablokowania drzwi i klapy tylnej. Jeśli drzwi nie są zablokowane, może dojść do kradzieży samego samochodu lub znajdujących się w nim rzeczy osobistych.**
- **W przypadku zgubienia kluczyka nie można otworzyć drzwi samochodu ani uruchomić silnika. Jeśli nie masz zapasowego kluczyka, odholuj samochód do Autoryzowanej Stacji Serwisowej Ssangyong w celu uzyskania pomocy. Podejmij również odpowiednie działania, aby zapobiec kradzieży samochodu i własnego dobytku.**
- **Po opuszczeniu samochodu zawsze sprawdzaj, czy wyłącznik zapłonu znajduje się w położeniu OFF i czy masz przy sobie uwierzytelniony kluczyk inteligentny.**
- **Noś przy sobie tylko jeden kluczyk inteligentny.**
- **Jeśli ostatnio używany kluczyk inteligentny znajduje się w samochodzie, a samochód zostanie zablokowany innym uwierzytelnionym kluczykiem, drzwi zostaną prawidłowo zablokowane, ale kluczyka wewnątrz samochodu nie można użyć aż do następnego uruchomienia samochodu. Jest to rozwiązanie zabezpieczające przed kradzieżą.**

Dodatkowe funkcje kluczyka inteligentnego*

Inteligentne automatyczne blokowanie drzwi (ang.: AUTO Close)



Jeśli oddalisz się na pewną odległość od samochodu, mając przy sobie kluczyk inteligentny, kiedy zamknięte są wszystkie drzwi, w tym klapa tylna, wszystkie drzwi, w tym klapa tylna, zostaną zablokowane, a system antykradzieżowy zostanie aktywowany.

Jeśli pozostaniesz w obszarze wykrywania kluczyka przez 1 minutę lub więcej w tych samych okolicznościach, funkcja AUTO Close jest aktywowana w celu zapewnienia ochrony przed kradzieżą.

Światła awaryjne mignął dwa razy, a sygnał alarmu dźwiękowego zabrzmi jednokrotnie jak tylko system antykradzieżowy zostanie aktywowany.

Uwaga

- **Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat ustawiania funkcji automatycznego składania/rozkładania zewnętrznych lusterek wstecznych, patrz „Przełącznik zewnętrznych lusterek wstecznych" w rozdziale 4.**

Aktywacja funkcji inteligentnego automatycznego blokowania drzwi (aktywacja za pomocą zestawu wskaźników)

- **Wersja Supervision**

  Zaznacz pole przy **Ustawienia samochodu→ Drzwi/ Klapa bagażnika→ Inteligentna automatyczna blokada drzwi** w (Ustawieniach użytkownika) na tablicy wskaźników.

- **Wersja Standard**

  Zaznacz pole przy **Drzwi/ Klapa bagażnika→ Inteligentna automatyczna blokada drzwi** w (Ustawieniach użytkownika) na tablicy wskaźników.

Aktywacja funkcji inteligentnego automatycznego blokowania drzwi (aktywacja przy pomocy kluczyka inteligentnego)

1. Gdy przełącznik START/STOP znajduje się w stanie WŁ, naciśnij przełącznik świateł awaryjnych.

   Światła awaryjne zostają włączone.

2. Naciśnij trzy razy w ciągu 2 sekund przycisk ZABLOKUJ drzwi na kluczyku inteligentnym.

Ostrzeżenie

- **Jeśli kluczyk inteligentny znajduje się na platformie lub w przedziale bagażowym przy włączonej funkcji AUTO Close, klapa tylna może nie dać się otworzyć po aktywacji funkcji inteligentnego automatycznego blokowania drzwi. Nie kładź kluczyka inteligentnego na platformie (w przedziale bagażowym) przy włączonej funkcji inteligentnego automatycznego blokowania drzwi.**

Przestroga

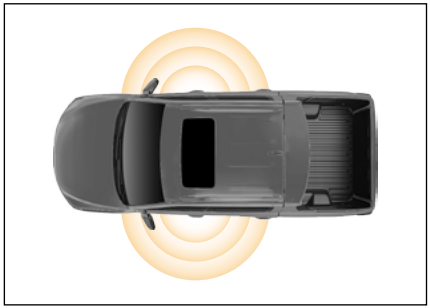
- **Zasięg wykrywania kluczyka inteligentnego różni się zależnie od szybkości chodzenia i otoczenia samochodu.**
- **Podczas korzystania z funkcji inteligentnego automatycznego blokowania drzwi zawsze sprawdzaj stan zablokowania drzwi i tylnej klapy po zauważeniu błysku świateł awaryjnych (dwa razy) i usłyszeniu sygnału alarmu (jeden raz).**
- **Jeśli kluczyk inteligentny znajduje się w samochodzie, funkcja inteligentnego automatycznego blokowania drzwi nie zadziała.**
- **Jeśli bateria kluczyka inteligentnego zostanie całkowicie rozładowana, funkcja inteligentnego automatycznego blokowania drzwi jest automatycznie anulowana. Dlatego po wymianie baterii kluczyka inteligentnego należy ponownie wprowadzić ustawienia tej funkcji za pomocą zestawu wskaźników.**

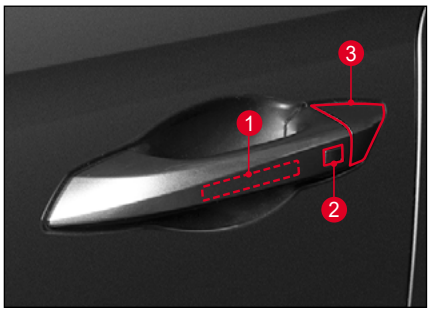
Przestroga

- **Jeśli kierowca mający przy sobie kluczyk inteligentny podejdzie do tylnej klapy przy włączonej funkcji inteligentnego automatycznego blokowania drzwi, funkcja inteligentnego automatycznego blokowania drzwi może zadziałać.**
- **Jeśli system nie zdoła wykryć uwierzytelnionego kluczyka inteligentnego z powodu innych okoliczności, np. interferencji z polem elektromagnetycznym w okolicy lub niskiego napięcia baterii, funkcja inteligentnego automatycznego blokowania drzwi może nie zadziałać.**

  Zawsze sprawdzaj stan zablokowania drzwi przed oddaleniem się od samochodu.

Blokowanie/odblokowywanie drzwi za pomocą przycisku na klamce





1. Antena zewnętrzna
2. Przycisk blokady/odblokowania drzwi
3. Otwór kluczyka mechanicznego

Blokowanie drzwi za pomocą przełącznika na klamce

1. Stań w strefie anteny zewnętrznej samochodu (około 1 m) mając przy sobie inteligentny kluczyk.
2. Naciśnij przycisk blokady/odblokowania drzwi (2) przy zamkniętych wszystkich drzwiach i klapie tylnej.
3. Wszystkie drzwi i klapa tylna zostają zamknięte.
   - Kiedy tryb antykradzieżowy jest włączany, światła awaryjne migają dwa razy i rozlega się pojedynczy sygnał alarmu.
   - Jeśli przycisk składania/rozkładania zewnętrznych lusterek wstecznych znajduje się w położeniu neutralnym, zewnętrzne lusterka wsteczne zostaną złożone.

☞ Patrz „Składanie/rozkładanie zewnętrznych lusterek wstecznych” (str.<?>)

Uwaga

- **Nie można zablokować drzwi za pomocą przycisku blokady/odblokowania drzwi na klamce, jeśli stacyjka znajduje się w stanie ACC lub WŁ albo gdy silnik jest uruchomiony.**

Uwaga

Naciśnięcie przycisku blokady/ odblokowania drzwi na klamce nie zablokuje drzwi w następujących przypadkach:

- **Kiedy próbujesz zablokować drzwi kiedy kluczyk inteligentny znajduje się w kabinie**
- **Stacyjka jest w położeniu ACC/ON (WŁ) lub silnik pracuje**
- **Którekolwiek drzwi są otwarte**

Przestroga

- **Po opuszczeniu samochodu zawsze sprawdzaj, czy wyłącznik zapłonu znajduje się w położeniu OFF i czy masz przy sobie uwierzytelniony kluczyk inteligentny.**
- **Noś przy sobie tylko jeden kluczyk inteligentny.**
- **Jeśli ostatnio używany kluczyk inteligentny znajduje się w samochodzie, a samochód zostanie zablokowany innym uwierzytelnionym kluczykiem, drzwi zostaną prawidłowo zablokowane, ale kluczyka wewnątrz samochodu nie można użyć aż do następnego uruchomienia samochodu. Jest to rozwiązanie zabezpieczające przed kradzieżą.**

Odblokowanie drzwi przyciskiem na klamce zewnętrznej (kiedy bezpieczne odblokowywanie nie jest aktywne)

1. Stań w zasięgu anteny zewnętrznej samochodu (około 1 m) mając przy sobie kluczyk inteligentny.
2. Naciśnij przycisk ZABLOKUJ/ODBLOKUJ drzwi na zewnętrznej klamce przednich/ tylnych drzwi.
3. Światła awaryjne migną raz a sygnał alarmu zabrzmi dwukrotnie wskazując, że wszystkie drzwi oraz klapa tylna są odblokowane. Pociągnij za klamkę, aby otworzyć drzwi.

Przestroga

- **W razie odblokowania drzwi za pomocą tej funkcji, każda osoba będąca w obszarze aktywacji kluczyka inteligentnego może je otworzyć. Strzeż się kradzieży.**

Przestrogi dotyczące używania kluczyka inteligentnego

Przestroga

- **W przypadku zablokowania drzwi przez naciśnięcie przycisku BLOKUJ drzwi na zewnętrznej klamce drzwi lub kluczyka inteligentnego z zewnątrz samochodu kiedy drugi kluczyk inteligentny znajdujące się w kabinie, funkcje dostępu bezkluczykowego z użyciem tego drugiego kluczyka inteligentnego, w tym zdalne sterowanie, zostaną tymczasowo wyłączone (sygnalizuje to brzęczyk). Aby przywrócić te funkcje, należy dezaktywować system antykradzieżowy, naciskając przycisk na zewnętrznej klamce drzwi lub inteligentnym kluczyku.**
- **Jeśli silnik nie daje się uruchomić kiedy kluczyk inteligentny znajduje się w kabinie lub gdy masz go przy sobie, spróbuj uruchomić silnik naciskając kluczykiem inteligentnym na przełącznik zapłonu.**
- **Kluczyk inteligentny może nie działać, jeśli samochód znajduje się w obszarze, w którym występują silne fale elektromagnetyczne lub hałas, samochód został wyposażony w dwukierunkowe urządzenie radiowe/nadawczo-odbiorcze innej firmy lub w użyciu jest kluczyk inteligentny pojazdu znajdującego się w pobliżu.**
- **Jeśli kluczyk inteligentny znajduje się w pobliżu pedału przyspieszenia/hamulca, na podłodze samochodu lub na siedzisku fotela wyposażonego w przewód grzejny, kluczyk może nie być wykrywany. Jeśli tak się dzieje, włóż kluczyk inteligentny do kieszeni lub połóż go w innym miejscu w kabinie.**

Przestroga

- **Dodatkowe kluczyki inteligentne w tym samym pęku kluczy mogą powodować zakłócenia działania kluczyka i uniemożliwiać uruchamianie silnika.**
- **Dlatego kluczyki inteligentne należy przechowywać oddzielnie i żaden kluczyk inteligentny nie powinien znajdować się w kabinie, gdy drzwi samochodu są zablokowywane przyciskiem BLOKUJ na zewnętrznej klamce drzwi.**
- **Kiedy w kabinie znajduje się kluczyk inteligentny, silnik można uruchomić przez naciśnięcie przełącznika zapłonu przy wciśniętym pedale hamulca. Nie pozostawiaj innych osób, zwłaszcza dzieci, które nie są obeznane z tym systemem w samochodzie z kluczykiem inteligentnym wewnątrz zaparkowanego samochodu. Silnik może zostać uruchomiony przypadkowo albo inne funkcje samochodu mogą zostać załączone niewłaściwie. Może to spowodować poważny wypadek.**
- **Kiedy opuszczasz samochód nawet na krótko, zawsze wyłączaj zapłon, noś kluczyk inteligentny w kieszeni i nie zostawiaj kluczyka zapasowego wewnątrz samochodu. W przeciwnym razie samochód wraz z cennymi przedmiotami w kabinie może zostać skradziony lub może dojść do zakłóceń w działaniu samochodu.**
- **Uważaj, aby woda ani inny płyn nie dostał się do kluczyka inteligentnego. Niezastosowanie się do tego zalecenia może spowodować awarię kluczyka inteligentnego, która nie będzie objęta naprawą gwarancyjną.**
- **W przypadku zgubienia kluczyka nie uruchomisz silnika. Skontaktuj się z najbliższym dealerem Ssangyong.**

Używanie kluczyka awaryjnego (kluczyk inteligentny)*

Wyjmowanie kluczyka awaryjnego



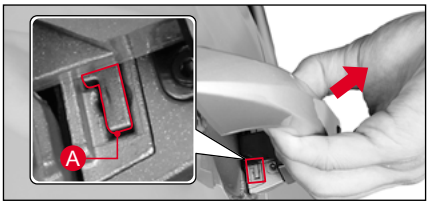
- Wysuń kluczyk awaryjny naciskając przycisk kluczyka awaryjnego.
- Aby złożyć kluczyk awaryjny, naciśnij i przytrzymaj przycisk.

Przestroga

- **Próba złożenia kluczyka bez naciśnięcia przycisku może spowodować uszkodzenie kluczyka awaryjnego.**

BLOKOWANIE/ODBLOKOWANIE drzwi za pomocą kluczyka awaryjnego

W celu zablokowania/odblokowania drzwi w sytuacjach awaryjnych, wykonaj poniższą procedurę aby zdjąć osłonę klamki drzwi kierowcy.



1 Pociągnij klamkę drzwi kierowcy w kierunku wskazanym strzałką, aby uzyskać dostęp do dźwigni wypinania osłony otworu kluczyka awaryjnego (A).



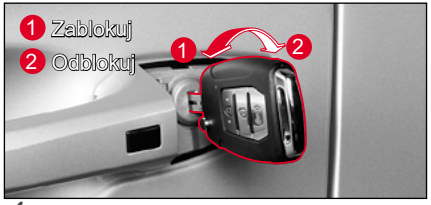
2 Przyłóż kluczyk awaryjny lub płaski śrubokręt (A) do dźwigni wypinania osłony otworu kluczyka awaryjnego i wciśnij tę dźwignię (A).

Przestroga

- **Uważaj, aby nie porysować drzwi ani nie zgubić zdjętej osłony klamki.**



3 Naciskając dźwignię (A), naciśnij w dół górną część osłony i zdejmij ją.



4 Włóż kluczyk awaryjny do otworu kluczyka i obróć go w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara/zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby zablokować/odblokować drzwi.

Uwaga

- **Jeśli przełącznik składania/rozkładania zewnętrznego lusterka wstecznego nie jest wciśnięty, system antykradzieżowy zostanie dezaktywowany, a lusterka boczne rozłożą się.**

Wyczerpana bateria kluczyka inteligentnego

Uruchamianie silnika przy rozładowanej baterii kluczyka inteligentnego

Otwieranie/zamykanie drzwi: Jeśli nie możesz zablokować/odblokować drzwi za pomocą kluczyka inteligentnego z powodu rozładowania baterii lub zakłóceń fal radiowych, użyj kluczyka awaryjnego, aby zablokować/odblokować drzwi jak pokazano poniżej.

Uruchamianie silnika: Jeśli nie możesz uruchomić silnika mimo że masz kluczyk inteligentny w samochodzie, czy to z powodu rozładowania baterii czy zakłóceń fal radiowych, możesz uruchomić silnik używając kluczyka awaryjnego jak pokazano poniżej.

Pamiętaj o wymianie baterii lub sprawdzeniu kluczyka inteligentnego po zablokowaniu lub odblokowaniu drzwi za pomocą pokazanych niżej metod.



Aby odblokować drzwi, włóż kluczyk awaryjny do otworu zamka i obróć go zgodnie z ruchem wskazówek zegara.

Uwaga

- **Jeśli alarm antywłamaniowy samochodu jest aktywny, włączy się sygnał alarmu.**

Uruchomienie silnika



Przyłóż jeden koniec kluczyka inteligentnego do przełącznika zapłonu i naciśnij go, wciskając jednocześnie i przytrzymując pedał hamulca, przy dźwigni zmiany biegów w położeniu P lub N, a wtedy Dźwiękowy sygnał alarmu wyłączy się, po tym jak został aktywowany.

Uwaga

- **Jeśli drzwi zostaną otwarte po uruchomieniu silnika, gdy bateria kluczyka inteligentnego jest słaba, zostanie wyświetlony komunikat ostrzegawczy „Brak kluczyka inteligentnego w samochodzie". Komunikat zniknie, jeśli wyłączysz zapłon, a następnie ponownie uruchomisz silnik.**

Wymiana baterii kluczyka inteligentnego

Jeśli zasięg działania kluczyka inteligentnego istotnie się zmniejszy lub kluczyk inteligentny okresowo przestaje działać, należy wymienić baterię kluczyka inteligentnego. Obwody wewnętrzne kluczyka inteligentnego mogą zostać uszkodzone przez statyczne ładunki elektryczne. Dlatego, jeśli masz jakiekolwiek wątpliwości odnośnie samodzielnej wymiany baterii, zwróć się o pomoc do centrum serwisowego SsangYong.

Typ A



Typ B



Przestroga

- **Używaj tylko właściwych baterii. Kluczyk inteligentny może nie działać prawidłowo z powodu niewłaściwego styku w przypadku korzystania z baterii o wymiarach innych niż oryginalne.**
- **Nie pomyl biegunowości.**
- **Zużyte baterie należy zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.**
- **Kluczyk inteligentny nie jest wodoodporny. Kluczyk uszkodzony w wyniku kontaktu z wodą (napojami, wilgocią itp.) nie podlega reklamacji w ramach gwarancji.**



1 Zdejmij pokrywę z tyłu kluczyka inteligentnego za pomocą możliwie najmniejszego płaskiego śrubokręta, uważając, aby jej nie zadrapać.



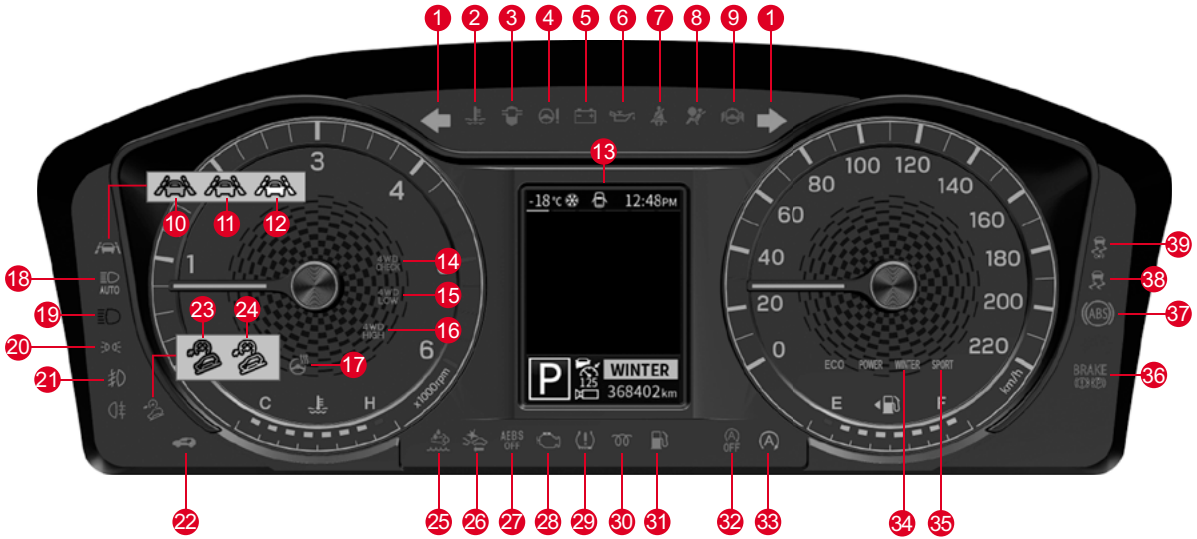
Specyfikacja	Jedna bateria (CR2032)

2 Zdejmij tylną pokrywę i wyjmij baterię.

3 Włóż baterię (jedna bateria - CR2032) zgodną ze specyfikacją zwracając uwagę na prawidłową biegunowość.

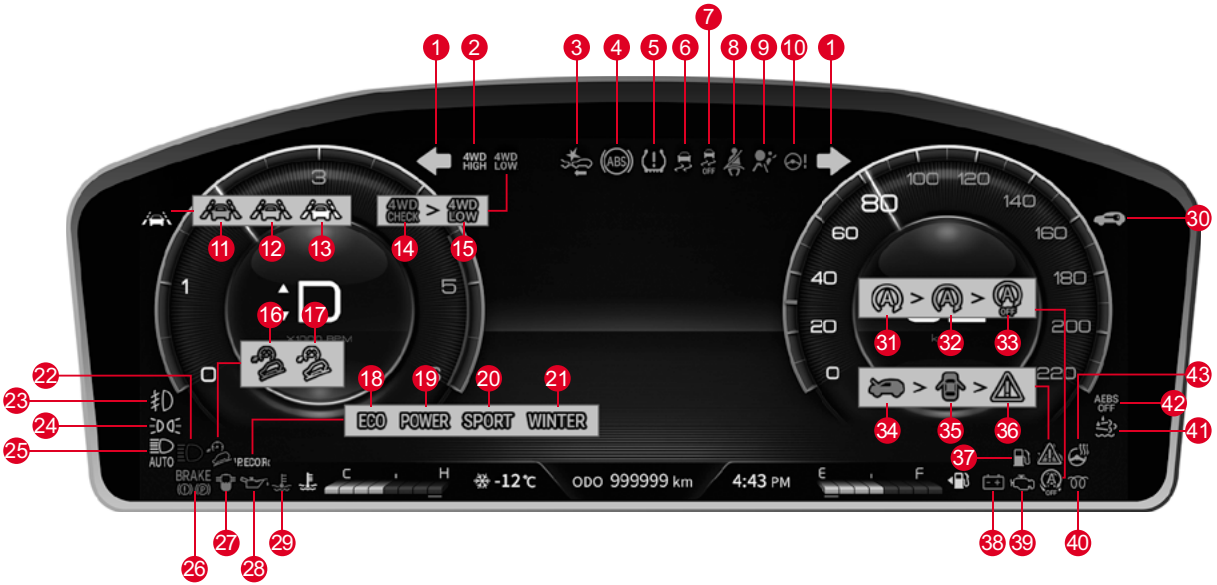
4 Montaż kluczyka wykonaj w kolejności odwrotnej do demontażu.

Wersja Standard



1. Kierunkowskaz/światła awaryjne
2. Lampka ostrzegawcza przegrzania silnika
3. Lampka ostrzegawcza odwadniacza
4. Lampka ostrzegawcza elektrycznego wspomagania kierownicy (EPS) (Lampka ostrzegawcza SSPS)
5. Lampka ostrzegawcza ładowania akumulatora
6. Lampka ostrzegawcza ciśnienia oleju w silniku
7. Lampka ostrzegawcza pasów bezpieczeństwa
8. Lampka ostrzegawcza poduszki powietrznej
9. Lampka ostrzegawcza nietrzymania rąk na kierownicy
10. Kontrolka działania LKA (LDW) (zielony)
11. Lampka ostrzegawcza LKA (żółta)
12. Lampka ostrzegawcza (biała) gotowości LKA (LDW)
13. Lampka ostrzegawcza nie zamkniętych drzwi
14. Lampka ostrzegawcza 4WD CHECK (SPRAWDŹ 4WD)
15. Kontrolka 4WD LOW
16. Kontrolka 4WD HIGH
17. Kontrolka włączenia podgrzewania kierownicy
18. Kontrolka SHB (inteligentnych świateł drogowych)
19. Kontrolka świateł drogowych
20. Kontrolka włączonych świateł
21. Kontrolka włączonych przednich świateł przeciwmgielnych
22. Lampka ostrzegawcza Immobilizera/ Kluczyka inteligentnego
23. Lampka ostrzegawcza (czerwona) HDC
24. Kontrolka (zielona) HDC ON [HDC WŁ]
25. Lampka ostrzegawcza układu mocznika (SCR)
26. Lampka ostrzegawcza AEBS
27. Kontrolka AEBS OFF [AEBS WYŁ]
28. Lampka ostrzegawcza silnika CHECK [SPRAWDŹ]
29. Ogólna lampka ostrzegawcza
30. Kontrolka świec żarowych
31. Lampka ostrzegawcza niskiego poziomu paliwa
32. Kontrolka ISG OFF [ISG WYŁ]
33. Kontrolka/lampka ostrzegawcza ISG
34. Kontrolka trybu WINTER [ZIMA]
35. Kontrolka trybu SPORT
36. Lampka ostrzegawcza hamulca
37. Lampka ostrzegawcza ABS (układu zapobiegającego blokowaniu kół)
38. Kontrolka/lampka ostrzegawcza zadziałania systemu ESP
39. Kontrolka WYŁĄCZENIA ESP

Wersja Supervision*



1. Kierunkowskaz/światła awaryjne
2. Kontrolka 4WD HIGH
3. Lampka ostrzegawcza AEBS
4. Lampka ostrzegawcza ABS (układu zapobiegającego blokowaniu kół)
5. Ogólna lampka ostrzegawcza
6. Kontrolka/lampka ostrzegawcza zadziałania systemu ESP
7. Kontrolka wyłączenia ESP
8. Lampka ostrzegawcza pasów bezpieczeństwa
9. Lampka ostrzegawcza poduszki powietrznej
10. Lampka ostrzegawcza elektrycznego wspomagania kierownicy (EPS)
11. Kontrolka działania LKA (LDW) (zielony)
12. Lampka ostrzegawcza LKA (LDW) (żółta)
13. Lampka ostrzegawcza (biała) gotowości LKA (LDW)
14. Lampka ostrzegawcza 4WD CHECK (SPRAWDŹ 4WD)
15. Kontrolka 4WD LOW
16. Lampka ostrzegawcza (czerwona) HDC
17. Kontrolka (zielona) HDC ON [HDC WŁ]
18. Kontrolka trybu ECO
19. Kontrolka trybu POWER [MOC]
20. Kontrolka trybu SPORT
21. Kontrolka trybu WINTER [ZIMA]
22. Kontrolka świateł drogowych
23. Kontrolka włączonych przednich świateł przeciwmgielnych
24. Kontrolka włączonych świateł
25. Kontrolka SHB (inteligentnych świateł drogowych)
26. Lampka ostrzegawcza hamulca
27. Lampka ostrzegawcza odwadniacza
28. Lampka ostrzegawcza ciśnienia oleju w silniku
29. Lampka ostrzegawcza przegrzania silnika
30. Lampka ostrzegawcza ISG (żółta)
31. Kontrolka ISG (zielona)
32. Kontrolka ISG OFF [ISG WYŁ]
33. Lampka ostrzegawcza otwartej maski
34. Lampka ostrzegawcza nie zamkniętych drzwi
35. Ogólny symbol ostrzegawczy
36. Lampka ostrzegawcza niskiego poziomu paliwa
37. Lampka ostrzegawcza ładowania akumulatora
38. Lampka ostrzegawcza silnika CHECK [SPRAWDŹ]
39. Kontrolka świec żarowych
40. Kontrolka włączenia podgrzewania kierownicy
41. Lampka ostrzegawcza układu mocznika (SCR)
42. Kontrolka AEBS OFF [AEBS WYŁ]
43. Kontrolka podgrzewania kierownicy

Okno wyświetlacza informacji dot. jazdy

Obroty silnika

Wersja Supervision	Wersja Standard
DSL 	DSL 
GSL 	GSL 

Pokazuje obroty silnika na minutę Pomnożenie wyniku na wskaźniku przez 1000 da bieżące obroty silnika.

Przestroga

- **Nie pozwól, aby wskazówka zachodziła na czerwoną strefę, ponieważ silnik może ulec poważnemu uszkodzeniu.**

Prędkość jazdy

Wersja Supervision	Wersja Standard
	

Wskazuje aktualną prędkość jazdy samochodu.



Lampka ostrzegawcza nadmiernej prędkości (tylko GCC)

Brzmi dzwonek ostrzegawczy, na początku 5 razy

Uwaga

Na przykładzie zestawu wskaźników w wersji Standard

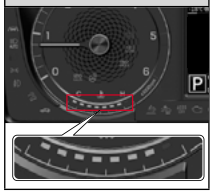


Prędkościomierz -KPH



Prędkościomierz -MPH

Temperatura płynu chłodzącego

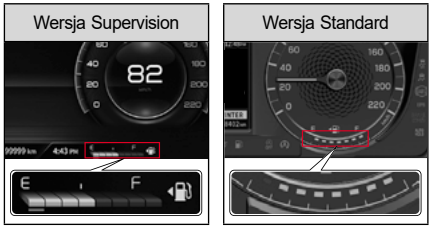
Wersja Supervision	Wersja Standard
	

Pokazuje temperaturę płynu chłodzącego

Przestroga

- **Jeśli wskaźnik temperatury płynu chłodzącego silnik znajduje się blisko zakresu przegrzania silnika (H) lub zaświeci się lampka ostrzegawcza przegrzania silnika, natychmiast zatrzymaj samochód w bezpiecznym miejscu i pozwól silnikowi ostygnąć. Długotrwała jazda samochodem z przegrzanym silnikiem może doprowadzić do poważnego uszkodzenia silnika.**

Wskaźnik poziomu paliwa



Wyświetla poziom pozostałego paliwa, gdy przełącznik START/STOP znajduje się w pozycji WŁ lub gdy silnik pracuje.

Zatankuj zanim wskaźnik poziomu paliwa osiągnie wskazanie „E”. Jeśli zaświeci się lampka ostrzegawcza niskiego poziomu paliwa, natychmiast uzupełnij paliwo.

Strzałka z lewej strony ikony dystrybutora paliwa (◂⛽) wskazuje, że wlot paliwa znajduje się po lewej stronie samochodu.

Ostrzeżenie

- **Upewnij się, że silnik jest wyłączony w trakcie tankowania.**

Przestroga

- **Jeśli samochód znajduje się na pochyłości, poziom pozostałego paliwa może być wskazywany niedokładnie.**
- **Używaj wyłącznie paliwa, które jest zalecane i zatwierdzonych dodatków. Niezastosowanie się do tego zalecenia może spowodować zanieczyszczenie zbiornika paliwa lub zatkanie filtru paliwa i w rezultacie uszkodzić silnik.**
- **Prowadź samochód zachowując odpowiedni poziom paliwa. Nieprzestrzeganie tego zalecenia może spowodować uszkodzenie katalizatora z powodu braku spalania lub niepełnego spalania paliwa.**

Łączny przebieg

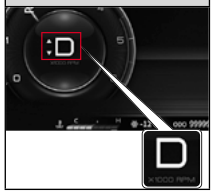
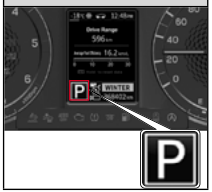


Całkowity przebieg samochodu jest wyświetlany w kilometrach. Maksymalny możliwy do wyświetlenia przebieg wynosi 999999 km.

Pouczenie

- **W normalnej sytuacji całkowity przebieg w momencie wysyłki jest mniejszy niż 50 km.**

Położenie dźwigni zmiany biegów

Wersja Supervision	Wersja Standard
	

Pokazuje bieżące położenie (P, R, N, D) dźwigni zmiany biegów oraz numer biegu (1 - 6 bieg) w trybie M (ręcznym).

Uwaga

- **Po wejściu w tryb M (ręczny) bieg jest redukowany o jedną pozycję w stosunku do obecnego biegu.**

Automatyczna skrzynia biegów

Ten wskaźnik pokazuje aktualne ustawienie przekładni.

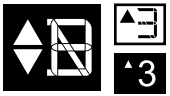
W trybie normalnym: P, R, N, D

Numery biegów w trybie „M": 1, 2, 3, 4, 5, 6

P: Postój R : Wsteczny N : Neutralny D : Jazda (6A/T) (1. - 6. bieg)	1 : pierwszy bieg 2 : drugi bieg 3 : trzeci bieg 4 : czwarty bieg 5 : piąty bieg 6 : szósty bieg

Wskaźnik punktu zmiany biegów

Wskaźnik punktowy zmiany biegów jest funkcja uzupełniającą wskazującą na optymalny punkt zmiany biegów w celu optymalizacji zużycia paliwa. Aby korzystać z tej funkcji, konieczne jest ręczne operowanie skrzynią biegów odpowiednio do warunków drogowych i stylu jazdy.



- **Ręczna skrzynia biegów:** wskazuje punkt zmiany biegu na 3. (docelowy), który stanowi optymalny moment zmiany biegów, podczas jazdy na 1. lub 2. biegu
- **Automatyczna skrzynia biegów 6A/T (w trybie M):** wskazuje punkt zmiany biegu na 4. (docelowy), który stanowi optymalny moment zmiany biegów podczas jazdy na 3. biegu

Uwaga

- **Podczas jazdy na 1. - 6. biegu bez zmiany biegów w samochodzie z automatyczną skrzynią biegów (w trybie M), skrzynia biegów może automatycznie zmienić bieg na wyższy w celu ochrony podzespołów, jeśli obroty silnika będą zbyt wysokie**



- **Ręczna skrzynia biegów:** wskazuje punkt zmiany biegu na 3. (docelowy), który stanowi optymalny moment zmiany biegów, podczas jazdy na 4. biegu

Uwaga
• **Podczas jazdy na biegu 2 ~ 6 w samochodzie z automatyczną skrzynią biegów (w trybie M) wskaźnik ▼(strzałka) nie pojawia się na wyświetlaczu podczas zmiany biegów na niższy. Zmieniaj biegi ręcznie odpowiednio do warunków jazdy. Prowadząc pojazd bez ręcznej zmiany biegów obroty silnika zmniejszą się, a system zmieni bieg na niższy.**

Wyświetlacz ręcznej skrzyni biegów



Wyświetlacz automatycznej skrzyni biegów



Uwaga
• **W samochodach z ręczną skrzynią biegów wskaźnik pojawia się tylko wtedy, gdy następuje zmiana biegów lub gdy dźwignia zmiany biegów znajduje się w pozycji R.**

Lampki ostrzegawcze i kontrolki

Lampka ostrzegawcza pasów bezpieczeństwa



Jeśli osoba na siedzeniu kierowcy lub przednim siedzeniu pasażera nie zapnie pasa bezpieczeństwa, lampka ostrzegawcza pasów bezpieczeństwa miga i włącza się brzęczyk ostrzegawczy.

Jeśli w tym czasie zapniesz pas bezpieczeństwa, brzęczyk ostrzegawczy się wyłączy, a lampka ostrzegawcza pasów bezpieczeństwa pozostanie w dalszym ciągu włączona.

☞ Patrz „Ostrzeżenia dotyczące pasów bezpieczeństwa” (str.<?>)

Lampka ostrzegawcza poduszki powietrznej*



Lampka ostrzegawcza poduszki powietrznej włącza się, kiedy przełącznik START/STOP znajduje się w pozycji ON [WŁ] i wyłącza się, jeśli w systemie poduszek powietrznych nie zostały stwierdzone żadne nieprawidłowości.

Jeśli lampka ostrzegawcza pozostanie włączona po uruchomieniu silnika znaczy to, że układ poduszek powietrznych nie działa prawidłowo. Należy natychmiast zlecić sprawdzenie i obsługę techniczną samochodu w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.

☞ Patrz „Poduszka powietrzna *” (str.<?>)

Lampka ostrzegawcza ciśnienia oleju w silniku



Lampka ostrzegawcza ciśnienia oleju silnikowego włącza się, gdy przełącznik START/STOP znajduje się w pozycji WŁ, i gaśnie po uruchomieniu silnika.

Ta lampka ostrzegawcza włącza się, kiedy ciśnienie oleju jest niewystarczające lub kiedy system smarowania silnika nie działa prawidłowo.

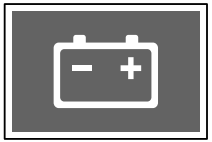
Gdy ta lampka ostrzegawcza zaświeci się podczas jazdy, zatrzymaj samochód w bezpiecznym miejscu, sprawdź poziom oleju silnikowego i natychmiast uzupełnij olej silnikowy, jeśli jest go zbyt mało.

☞ Patrz "Uzupełnianie płynów” (str.<?>)

⚠ Przestroga

- **Jeśli lampka kontrolna świeci się po uzupełnieniu oleju silnikowego, należy natychmiast przerwać jazdę samochodem i zlecić sprawdzenie i obsługę techniczną samochodu w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.**
- **Długotrwała jazda samochodem przy włączonej lampce ostrzegawczej ciśnienia oleju silnikowego może doprowadzić do poważnego uszkodzenia silnika.**

Lampka ostrzegawcza ładowania akumulatora



Lampka ostrzegawcza ładowania akumulatora zapala się, gdy akumulator samochodu jest rozładowany lub system ładowania działa nieprawidłowo.

Przestroga

- **Jeśli lampka ostrzegawcza ładowania pozostanie zapalona, to wskazuje to na nieprawidłowe działanie systemu ładowania. Należy zlecić sprawdzenie i obsługę techniczną samochodu w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.**

Uwaga

- **Nawet jeśli lampka ostrzegawcza ładowania akumulatora się nie zaświeci, może nie udać się uruchomić silnika, jeśli akumulator nie jest regularnie ładowany z powodu niedostatecznego naprężenia paska wentylatora silnika.**

Lampka ostrzegawcza otwartych drzwi



Lampka ostrzegawcza otwartych drzwi zapala się, gdy drzwi lub klapa tylna są otwarte lub nie do końca zamknięte.

Ostrzeżenie

- **Przed rozpoczęciem jazdy upewnij się, że wszystkie drzwi i klapa tylna są całkowicie zamknięte. Prowadzenie samochodu z otwartymi drzwiami lub klapą tylną może spowodować poważne zagrożenie dla bezpieczeństwa pasażerów.**

Silnik Lampka ostrzegawcza otwartej maski



Lampka ostrzegawcza otwartej maski zapala się, gdy pokrywa silnika jest otwarta lub nie do końca zamknięta.

Ostrzeżenie

- **Przed jazdą należy sprawdzić, czy maska silnika jest całkowicie zamknięta. W razie jazdy z otwartą maską silnika samochód może ulec uszkodzeniu, przy czym może ona zasłonić pole widzenia kierowcy i być przyczyną poważnego wypadku.**

Lampka ostrzegawcza SCR*



Lampka ostrzegawcza SCR włącza się, gdy przełącznik START/STOP znajduje się w pozycji ON [WŁ], i gaśnie po uruchomieniu silnika.

Ta lampka ostrzegawcza włącza się, gdy poziom roztworu mocznika jest zbyt niski lub układ mocznika nie działa prawidłowo.

☞ Patrz „Ostrzeżenie z powodu niskiego poziomu roztworu mocznika”(str.<?>)

Przestroga

- **Długotrwała jazda samochodem przy włączonej lampce ostrzegawczej SCR może doprowadzić do poważnego uszkodzenia układu mocznikowego lub uniemożliwić użytkowanie samochodu. Jeśli ta lampka ostrzegawcza zaświeci się, należy natychmiast dodać roztworu mocznika lub zlecić sprawdzenie i obsługę techniczną samochodu w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.**

Lampka ostrzegawcza przegrzania silnika



Jeśli temperatura płynu chłodzącego silnik jest nienormalnie wysoka, lampka ostrzegawcza przegrzania silnika miga i słychać brzęczyk ostrzegawczy.

Jeśli ta lampka ostrzegawcza się zaświeci, natychmiast zatrzymaj samochód w bezpiecznym miejscu i pozwól silnikowi ostygnąć.

☞ Patrz „Gdy silnik jest przegrzany tak, że włącza się lampka ostrzegawcza” (str.<?>)

Przestroga

- **Jeśli wskaźnik temperatury płynu chłodzącego silnik znajduje się blisko zakresu przegrzania silnika (H), natychmiast zatrzymaj samochód w bezpiecznym miejscu i pozwól silnikowi ostygnąć.**
- **Długotrwała jazda samochodem z przegrzanym silnikiem może doprowadzić do poważnego uszkodzenia silnika. Należy odpowiednio ostudzić silnik, po czym zlecić sprawdzenie i obsługę techniczną samochodu w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.**

Lampka ostrzegawcza SSPS* (bez EPS)



W razie usterki układu wspomagania kierownicy zależnego od prędkości (SSPS) zapala się lampka ostrzegawcza SSPS, a kierownica ciężej się obraca.

Przestroga

- **Jeśli zaświeci się lampka ostrzegawcza SSPS, albo kierownica ciężej się obraca, należy zlecić sprawdzenie i obsługę techniczną samochodu w Autoryzowanej Stacji Obsługi Ssangyong.**

Uwaga

- **Co to jest wspomaganie kierownicy zależne od prędkości (ang.: Speed Sensing Power Steering - SSPS)?**

  SSPS to urządzenie, które poprawia wygodę jazdy i bezpieczeństwo kierowania, sprawiając, że kierownica obraca się ciężej przy dużej prędkości i lżej przy małej prędkości.

Lampka ostrzegawcza elektrycznego wspomagania kierownicy



Lampka ostrzegawcza elektrycznego wspomagania kierownicy włącza się po włączeniu zapłonu i gaśnie po włączeniu silnika.

Ta lampka ostrzegawcza zapala się w przypadku wadliwego systemu elektrycznego wspomagania kierownicy (EPS).

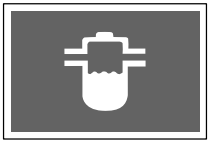
Przestroga

- **Jeśli zaświeci się lampka ostrzegawcza elektrycznego wspomagania kierownicy lub kierownica obraca się ciężko, należy zlecić jej sprawdzenie i obsługę techniczną u Dealera Ssangyong lub w autoryzowanym centrum serwisowym Ssangyong.**

Pouczenie

- **Jeśli będziesz trzymać kierownicę obróconą do końca w lewo lub w prawo podczas postoju samochodu, lampka ostrzegawcza będzie migać, a kierownica będzie obracać się ciężko. Jest to zabezpieczenie w celu ochrony podzespołu, który po pewnym czasie powróci do normalnego działania.**
- **System EPS (elektronicznego wspomagania kierownicy) jest zainstalowany w kolumnie kierownicy. Ten system obejmuje funkcje kompensujące kierowanie, współpracujące z ESP, wspomagający system bezpieczeństwa jazdy w przypadku skrętów lub hamowania na drodze o różnym tarciu. Podczas działania tych funkcji możesz poczuć pewną różnicę w kierowaniu samochodem.**

Lampka ostrzegawcza odwadniacza (tylko DSL)



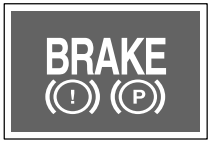
Lampka ostrzegawcza odwadniacza włącza się, gdy przełącznik START/STOP znajduje się w pozycji ON [WŁ], i gaśnie po ok. 4 sekundach.

Jeśli woda w filtrze paliwa przekracza ustalony poziom, to włącza się lampka ostrzegawcza separatora wody i zabrzmi sygnał dźwiękowy. Należy natychmiast zlecić sprawdzenie i obsługę techniczną samochodu w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.

Przestroga

- **Długotrwała jazda samochodem przy włączonej lampce ostrzegawczej odwadniacza może doprowadzić do poważnego uszkodzenia układu paliwowego samochodu i całego silnika.**
- **W przypadku używania niskiej jakości paliwa zawierającego dużą ilość wody lampka ostrzegawcza separatora wody zapali się szybciej. Nigdy nie należy używać niskiej jakości paliwa.**
- **Jeśli woda w filtrze paliwa przekroczy dopuszczalny poziom, oprócz lampki ostrzegawczej i brzęczyka ostrzegawczego może się zmniejszyć moc silnika.**

Lampka ostrzegawcza hamulca



Lampka ostrzegawcza hamulca włącza się, gdy przełącznik START/STOP znajduje się w pozycji WŁ, i gaśnie około 4 sekund później.

Ta lampka ostrzegawcza zapala się po zaciągnięciu hamulca ręcznego lub kiedy jest niewystarczający poziom płynu hamulcowego.

⚠ Ostrzeżenie

- **Jeśli lampka ostrzegawcza hamulców pozostanie zapalona po zwolnieniu hamulca ręcznego, to wskazuje to na niewystarczający poziom płynu hamulcowego. Należy natychmiast zlecić sprawdzenie i obsługę techniczną samochodu w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.**
- **Dalsza jazda pojazdem z niewystarczającym poziomem płynu hamulcowego obniża skuteczność hamulców, ponieważ ciśnienie płynu hamulcowego nie może być przenoszone w normalny sposób.**

Pouczenie

Prowadzenie samochodu z niewystarczającą ilością płynu hamulcowego powoduje, że lampka ostrzegawcza hamulca działa w następujący sposób.

- **Świeci ciągle: Podczas prowadzenia samochodu z prędkością około 10 km/h lub mniejszą**
- **Miga przez 2 sekundy lub dłużej: podczas prowadzenia samochodu z prędkością około 10 km/h lub wyższą**

Lampka ostrzegawcza ABS (układu zapobiegającego blokowaniu kół)*



Lampka ostrzegawcza ABS włącza się, gdy przełącznik START/STOP znajduje się w pozycji ON [WŁ] i gaśnie po ok. 4 sekundach.

Ta lampka ostrzegawcza zapala się w przypadku nieprawidłowego działania systemu ABS.

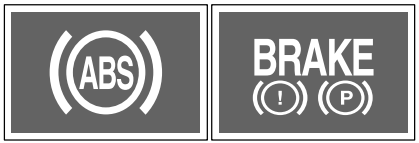
⚠ Ostrzeżenie

- **Jeśli zapali się lampka ostrzegawcza ABS, to funkcja ABS nie będzie działać i będzie dostępna wyłącznie funkcja normalnego hamowania. W takim przypadku należy natychmiast zlecić sprawdzenie i obsługę techniczną samochodu w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.**

Pouczenie

- **samochód wyposażony w układ ABS ma funkcję autodiagnostyki, która sprawdza wewnętrzny układ hydrauliczny w celu wykrycia nieprawidłowości poprzez podanie ciśnienia płynu hydraulicznego do wewnętrznego układu hydraulicznego po uruchomieniu silnika. W tym czasie na pedale hamulca mogą być wyczuwalne wibracje i hałas. Oznacza to, że ABS działa normalnie.**

Lampka ostrzegawcza elektronicznego rozdziału siły hamowania (EBD)*



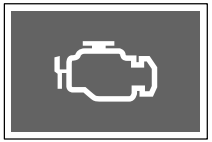
Jeśli układ EBD nie działa normalnie, lampka ostrzegawcza ABS i lampka ostrzegawcza hamulca włączają się jednocześnie.

W takim przypadku należy prowadzić samochód ostrożnie, ponieważ może on utracić stabilność podczas gwałtownego hamowania.

⚠ Ostrzeżenie

- **Jeśli zaświeci się lampka ostrzegawcza EBD, należy natychmiast zlecić sprawdzenie i obsługę techniczną samochodu w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.**
- **Jeśli zapali się lampka ostrzegawcza EBD, to funkcja EBD oraz ABS nie będą działać.**

Lampka ostrzegawcza silnika



Lampka kontroli silnika włącza się, gdy przełącznik START/STOP znajduje się w pozycji WŁ, i gaśnie po uruchomieniu silnika.

Ten wskaźnik włącza się, gdy odczyty różnych czujników i urządzeń związanych ze sterowaniem napędem silnikowym (w tym automatyczną skrzynią biegów) nie są prawidłowe.

☞ Patrz „Urządzenie do redukcji emisji” (str.<?>)

⚠ Ostrzeżenie

- **Jeśli lampka kontroli silnika zapali się po wyłączeniu silnika, zatankowaniu paliwa i ponownej jeździe pojazdem z powodu pustego zbiornika paliwa, to moc silnika może się obniżyć w trakcie jazdy przez pewną odległość (ok. 30 km).**
- **Jeśli lampka kontroli silnika zapala się od czasu do czasu lub podczas jazdy, należy zlecić sprawdzenie i obsługę techniczną samochodu w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.**
- **Jeśli zapali się lampka kontroli silnika, to parametry pracy silnika mogą ulec obniżeniu lub silnik może gasnąć. Ten objaw wskazuje, że samochód wchodzi w tryb awaryjny w celu ochrony podzespołów samochodu. W takim przypadku należy zlecić sprawdzenie i obsługę techniczną samochodu w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.**

Lampka ostrzegawcza 4WD CHECK [SPRAWDŹ 4WD]



Kontrolka ostrzegawcza 4WD CHECK [SPRAWDŹ 4WD] włącza się, gdy przełącznik START/STOP ma status ON [WŁ] i gaśnie około 4 sekund później.

Ta lampka ostrzegawcza zapala się w przypadku nieprawidłowego działania systemu 4WD. Jeśli zapali się lampka ostrzegawcza 4WD CHECK [SPRAWDŹ 4WD] należy zlecić sprawdzenie i obsługę techniczną samochodu w Autoryzowanej Stacji Obsługi Ssangyong.

Kontrolka 4WD LOW*



Kontrolka 4WD LOW włącza się, gdy przełącznik START/STOP ma status ON [WŁ] i gaśnie około 4 sekund później.

Po ustawieniu przełącznika 4WD w pozycji 4L, ta kontrolka zaświeci się.

Jeśli kontrolka miga chwilowo, oznacza to, że tryb jazdy jest przełączany z 4WD HIGH (4H) na 4WD LOW (4L).

Kontrolka 4WD HIGH*



Kontrolka 4WD HIGH włącza się, gdy przełącznik START/STOP ma status ON [WŁ] i gaśnie około 4 sekund później.

Po przełączeniu trybu jazdy na 4WD HIGH (4H), ta kontrolka zaświeci się.

Kontrolka podgrzewania kierownicy*



Jeśli naciśniesz przycisk podgrzewania kierownicy, gdy przełącznik START/STOP znajduje się w pozycji WŁ lub podczas pracy silnika, kontrolka podgrzewania kierownicy włącza się lub wyłącza.

Uwaga

- **Gdy zaświeci się kontrolka podgrzewania kierownicy, u góry tablicy wskaźników, przez około 5 sekund wyświetlany jest komunikat o WŁĄCZENIU/WYŁĄCZENIU podgrzewania.**

Kontrolka/lampka ostrzegawcza (ESP)* ON - włączenia się elektronicznego systemu kontroli trakcji,



Lampka ostrzegawcza ESP ON [ESP WŁ] włącza się, gdy przełącznik START/STOP znajduje się w pozycji ON [WŁ], i gaśnie po ok. 4 sekundach.

- Kontrolka miga: Funkcja ESP jest aktywna
- Kontrolka/lampka ostrzegawcza świeci: Układ ESP nie działa prawidłowo.

Przestroga

- **Jeśli pali się lampka ostrzegawcza ESP ON [ESP WŁ], należy zlecić sprawdzenie i obsługę techniczną samochodu w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.**

Kontrolka (ESP)* OFF [ESP WYŁ] - wyłączenia elektronicznego systemu kontroli trakcji



Lampka ostrzegawcza ESP OFF [ESP WYŁ] włącza się, gdy przełącznik START/STOP znajduje się w pozycji ON [WŁ] i gaśnie po ok. 4 sekundach.

Naciśnięcie i przytrzymanie przełącznika ESP OFF [WYŁ ESP] (około 3 sekund lub dłużej) wyłącza funkcję ESP i wtedy zapala się lampka ESP OFF [ESP WYŁ].

☞ Patrz „Kiedy konieczne jest wyłączenie funkcji ESP” (str.4-127)

Lampka ostrzegawcza niskiego poziomu paliwa



Jeśli poziom pozostałego paliwa jest zbyt niski, zapala się lampka ostrzegawcza niskiego poziomu paliwa. Z tym, że moment włączenia się tej lampki ostrzegawczej może być różny w zależności od stanu samochodu lub stopnia nachylenia podłoża.

Jeśli możliwe, to zatankuj zanim zapali się lampka ostrzegawcza niskiego poziomu paliwa..

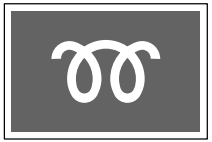
Jeśli zaświeci się ta lampka ostrzegawcza, nie należy pokonywać samochodem dużych odległości i natychmiast uzupełnić paliwo.

☞ Patrz „Wlew paliwa” (str.<?>)

Uwaga

- **Jeśli prowadzisz samochód po stromej lub wyboistej drodze przy niskim poziomie paliwa, może się zapalić lampka ostrzegawcza niskiego poziomu paliwa.**

Kontrolka żarzenia (tylko DSL)



Kontrolka żarzenia włącza się, gdy przełącznik START/STOP znajduje się w pozycji ON [WŁ] i gaśnie kiedy świece żarowe są w pełni rozgrzane. Uruchom silnik po zgaśnięciu wskaźnika świec żarowych.

Czas podgrzania świec żarowych może się różnić zależnie od temperatury płynu chłodzącego.

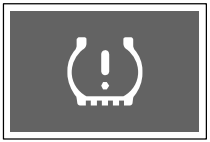
Przestroga

- **Jeśli kontrolka żarzenia zapala się podczas jazdy lub silnik trudno się uruchamia, należy zlecić sprawdzenie i obsługę techniczną samochodu w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.**

Pouczenie

- **Jeśli silnik jest już rozgrzany, kontrolka żarzenia może się nie zapalić.**

Ogólna lampka ostrzegawcza*



Ogólna lampka ostrzegawcza włącza się, gdy przełącznik START/STOP znajduje się w pozycji ON [WŁ] i gaśnie po ok. 4 sekundach.

Jeśli system monitorowania ciśnienia w oponach (TPMS) nie działa prawidłowo, ogólna lampka ostrzegawcza miga (przez około 70 sekund), a następnie pozostaje włączona. Ta lampka ostrzegawcza włącza się również, gdy ciśnienie w oponach jest nieprawidłowe (zbyt małe /zbyt duże /brak powietrza).

☞ Patrz „System monitorowania ciśnienia w oponach (TPMS)" (str.<?>)

Ostrzeżenie

- **Jeśli zaświeci się ogólna lampka ostrzegawcza, należy zatrzymać samochód w bezpiecznym miejscu i sprawdzić ciśnienie w oponach. Jeśli ta lampka ostrzegawcza pozostaje włączona, należy zlecić sprawdzenie i obsługę techniczną samochodu w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.**

Lampka ostrzegawcza autonomicznego hamowania awaryjnego (AEB)*



Lampka ostrzegawcza AEB włącza się, gdy przełącznik START/STOP znajduje się w pozycji ON [WŁ] i gaśnie po ok. 4 sekundach.

W sytuacji zagrożenia kolizją z pojazdem z przodu przy aktywnej funkcji AEB, lampka ostrzegawcza AEB zadziała wraz z brzęczykiem ostrzegawczym w sposób opisany poniżej.

- Miga: AEB reaguje (działa przez 5 sekund, gdy pojawi się zagrożenie kolizji).
- Świeci: Usterka systemu AEB

☞ Patrz „Autonomiczne hamowanie awaryjne (AEB)" (str.4-133)

Kontrolka AEB OFF [AEB WYŁ] wyłączonego autonomicznego hamowania awaryjnego



Kontrolka AEB OFF [AEB WYŁ] włącza się, gdy przełącznik START/STOP znajduje się w pozycji ON [WŁ] i gaśnie po ok. 4 sekundach.

Kiedy AEB zostanie dezaktywowane, a funkcja ESP wyłączona, włącza się ta kontrolka AEB, a działanie AEB zostaje wstrzymane.

Kontrolka/lampka ostrzegawcza (HDC) ON [HDC WŁ] kontrolera zjazdu ze wzniesienia*



Po naciśnięciu przełącznika HDC system przełącza się do stanu gotowości systemu HDC i zapala się zielona kontrolka HDC.

Po ponownym przyciśnięciu przycisku HDC, wskaźnik zgaśnie, a funkcja HDC zostanie dezaktywowana.

W zależności od sytuacji kontrolka HDC ON [HDC WŁ] działa w następujący sposób.

- Kontrolka świeci na zielono: HDC jest w stanie gotowości.
- Zielona kontrolka miga: HDC działa.
- Zapala się czerwona lampka ostrzegawcza: system HDC jest przegrzany i nie działa prawidłowo.

☞ zobacz „Kontroler zjazdu ze wzniesienia (HDC)*" (str.4-128)

⚠ Przestroga

- **Jeśli włączy się czerwona lampka ostrzegawcza, należy zlecić sprawdzenie i obsługę techniczną samochodu w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.**

Kontrolka/lampka ostrzegawcza opuszczania pasa ruchu*



Po naciśnięciu przełącznika ostrzeżeń o niezamierzonej zmianie pasa ruchu lampka opuszczania pasa ruchu działa w następujący sposób, w zależności od sytuacji.

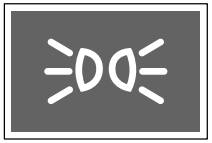
- Włącza się biała kontrolka: system ostrzegania o niezamierzonej zmianie pasa ruchu jest w stanie gotowości (prędkość samochodu jest poniżej określonej prędkości lub pas nie został rozpoznany).
- Włącza się zielona kontrolka: system ostrzegania o niezamierzonej zmianie pasa ruchu działa normalnie.
- Lampka ostrzegawcza miga na żółto: wystąpiła nieprawidłowość w kalibracji modułu przedniej kamery (FCM).
- Świeci żółta lampka ostrzegawcza: system ostrzegania o niezamierzonej zmianie pasa ruchu nie działa normalnie.

☞ Patrz „LDW (ostrzeganie przed niezamierzoną zmianą pasa ruchu)" (str.4-150)

⚠ Ostrzeżenie

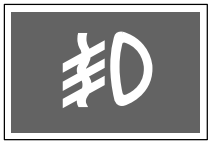
- **Jeśli zaświeci się żółta lampka ostrzegawcza lub zacznie migać, należy zlecić sprawdzenie i obsługę techniczną samochodu w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.**

Kontrolka włączonych świateł



Po włączeniu świateł przednich lub tylnych za pomocą przełącznika świateł włącza się kontrolka włączenia świateł.

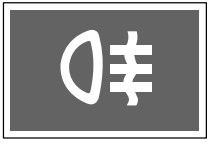
Kontrolka ON [WŁ] przednich świateł przeciwmgielnych*



Po ustawieniu włącznika świateł w pozycji (przednie światła przeciwmgielne) przy włączonym świetle przednim lub tylnym, włączają się przednie światła przeciwmgielne i kontrolka.

W przypadku samochodu wyposażonego w światła do jazdy dziennej (DRL), po ustawieniu przełącznika świateł w pozycji (przednie światła przeciwmgielne), gdy przełącznik znajduje się w pozycji ON [WŁ], włączają się przednie światła przeciwmgielne.

Kontrolka ON [WŁ] tylnych świateł przeciwmgielnych*



Po obróceniu przełącznika świateł do pozycji przy włączonych reflektorach przednich, zapalą się tylne światła przeciwmgielne, a przełącznik powróci do pozycji przednich świateł przeciwmgielnych. Tylne i przednie światła przeciwmgielne włączą się jednocześnie.

Kontrolka SHB*



Kontrolka SHB zapala się, gdy przełącznik START/STOP znajduje się w pozycji ON [WŁ] i gaśnie około 4 sekund później.

Naciśnięcie przełącznika świateł ustawionego w pozycji AUTO w kierunku deski rozdzielczej włącza SHB i jednocześnie zapala się ta kontrolka.

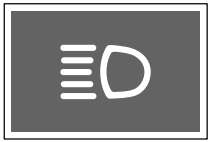
☞ Patrz „Inteligentne światła drogowe (SHB)*" (str. <?>)

Przestroga

Funkcja SHB może nie zadziałać prawidłowo w którymkolwiek z poniższych przypadków.

- **Gdy przednia szyba pojazdu jest uszkodzona lub zanieczyszczona pyłem, parą, mgłą, naklejką, śniegiem itp.**
- **Jeżeli światła nadjeżdżającego z naprzeciwka lub poprzedzającego pojazdu są uszkodzone**
- **Kiedy samochód nadjeżdżający przeciwka lub samochód jadący z przodu jest poza polem twojego widzenia do przodu**
- **Gdy nadjeżdżający z naprzeciwka lub poprzedzający pojazd zostanie rozpoznany tylko częściowo na skrzyżowaniu lub krętej drodze**
- **W przypadku wystąpienia źródła światła podobnego do świateł pojazdu lub reflektorów z naprzeciwka**
- **Kiedy lampa lub reflektor są zainstalowane na przebudowywanym odcinku drogi itp.**

Kontrolka świateł drogowych

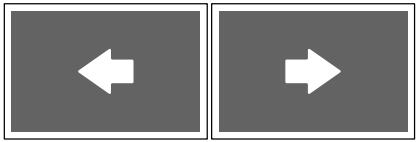


Po naciśnięciu przełącznika świateł w kierunku tablicy wskaźników i zwolnieniu go, włączają się światła drogowe i włącza się kontrolka świateł drogowych.

Ostrzeżenie

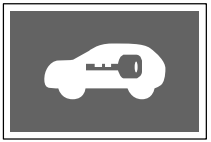
- **Prowadzenie samochodu z włączonymi światłami drogowymi może blokować pole widzenia kierowcy w samochodzie nadjeżdżającym z przeciwka i zakłócać bezpieczeństwo jazdy. Dlatego świateł drogowych należy używać tylko wtedy, gdy otoczenie jest zbyt ciemne lub trudno jest przewidzieć sytuację z przodu podczas jazdy nocą.**

Kierunkowskazy/Światła awaryjne



- Po popchnięciu przełącznika świateł w dół miga lewy kierunkowskaz.
- Po naciśnięciu przełącznika świateł do góry miga prawy kierunkowskaz.
- Po wciśnięciu przycisku świateł awaryjnych lewe i prawe kierunkowskazy zaczną migać jednocześnie.

Lampka ostrzegawcza immobilizera/ kluczyka inteligentnego

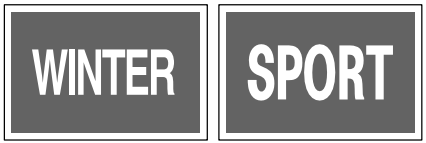


Ta lampka ostrzegawcza miga jeśli system kluczyka inteligentnego działa nieprawidłowo lub uwierzytelnianie kluczyka inteligentnego (transpondera) zakończy się niepowodzeniem.

Przestroga

- **Jeśli ta lampka ostrzegawcza nie przestaje migać, należy zlecić sprawdzenie i obsługę techniczną samochodu w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.**

Kontrolka trybu jazdy WINTER/ SPORT [ZIMOWY/SPORTOWY] (z EPS)



Naciskanie przełącznika trybu jazdy w normalnych warunkach jazdy powoduje zmianę trybu w następującej sekwencji:

- NORMAL → SPORT → WINTER → NORMAL [NORMALNY→ SPORTOWY → ZIMOWY → NORMALNY]

Tryb zimowy (WINTER) to funkcja minimalizująca poślizg podczas ruszania na śliskiej nawierzchni zimą.

Przestroga

- **Jeśli kontrolki trybu SPORTOWEGO i ZIMOWEGO świecą się jednocześnie z powodu awarii systemu, należy zlecić sprawdzenie i obsługę techniczną systemu w Salonie Sprzedaży Ssangyong lub Autoryzowanej Stacji Obsługi Ssangyong.**

Uwaga

- **Nie ma kontrolki wskazującej NORMALNY tryb jazdy.**

Wskaźnik trybu ZIMOWEGO (bez EPS)



Po wciśnięciu przełącznika trybu „W" obok dźwigni zmiany biegów tryb jazdy zostaje przełączony na zimowy i włącza się kontrolka trybu zimowego.

Tryb zimowy ma na celu zmniejszenie poślizgu kół napędowych podczas jazdy samochodem po śliskiej nawierzchni w zimie.

Kontrolka trybu POWER [MOC] (bez EPS)



Jednokrotne naciśnięcie przełącznika trybu (E → P → W) na panelu przełączników znajdującym się po lewej stronie włącza kontrolkę trybu mocy.

Przestroga

- **Jeśli kontrolki trybu mocy i zimowego świecą jednocześnie z powodu awarii systemu, należy zlecić sprawdzenie i obsługę techniczną systemu w Autoryzowanej Stacji Obsługi Ssangyong.**

Kontrolka trybu ECO (bez EPS)



Kontrolka ECO występuje w samochodach z automatyczną skrzynią biegów. Kontrolka ta zapala się na zestawie wskaźników po przełączeniu stacyjki na IGN ON [ZAPŁON WŁ].

Przełącznik trybu jazdy znajduje się po lewej stronie dźwigni zmiany biegów. Każde naciśnięcie tego przełącznika powoduje włączenie kontrolek w kolejności: ECO (E)→ POWER (P)→ WINTER [ECO (E)→ MOC (P)→ ZIMA (W)].

Uwaga

- **Po wyłączeniu i ponownym włączeniu stacyjki, system przełącza się w tryb E (ECO) nie powracając do trybu jazdy wybranego przed wyłączeniem zapłonu.**

Kontrolka/lampka ostrzegawcza ISG



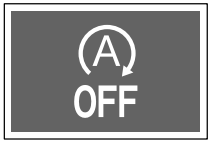
W zależności od aktualnego stanu systemu ISG, kontrolka ISG i lampka ostrzegawcza działają w następujący sposób:

- Świeci się zielona kontrolka: Silnik wyłączony wskutek zadziałania systemu
- Pali się bursztynowa lampka ostrzegawcza: usterka systemu ISG

Przestroga

- **Jeśli świeci bursztynowa lampka ostrzegawcza, należy zlecić sprawdzenie i obsługę techniczną samochodu u autoryzowanego dealera Ssangyong lub w autoryzowanym centrum serwisowym Ssangyong.**

Kontrolka ISG OFF [ISG WYŁ]



Ta kontrolka zapali się po naciśnięciu przełącznika ISG ON/OFF [WŁ/WYŁ]. Naciśnij ponownie przycisk w celu wyłączenia wskaźnika.

Jeśli nie chcesz korzystać z systemu ISG, naciśnij przełącznik ISG ON/OFF [WŁ/WYŁ], aby wyłączyć system ISG.

Lampka ostrzegawcza nadmiernej prędkości (tylko GCC)



Lampka ostrzegawcza miga z powtarzanym (5 razy) dźwiękiem brzęczyka, gdy prędkość samochodu przekracza 120 km/h.

Jeśli miga ta lampka ostrzegawcza, zwolnij dla własnego bezpieczeństwa.

Symbol główny (Wersja Supervision)



Jeśli pojazd ma do wyświetlenia komunikat ostrzegawczy, zaświeci się symbol główny.

Jeśli zaświeci się symbol główny, pamiętaj aby sprawdzić komunikat ostrzegawczy pojazdu.

Uwaga

- **Komunikaty ostrzegawcze samochodu można przeglądać korzystając z Ustawień użytkownika na tablicy wskaźników.**
- **Kiedy komunikat ostrzegawczy nie jest dostępny to odpowiadająca mu pozycja nie jest wyświetlana.**

Menu główne

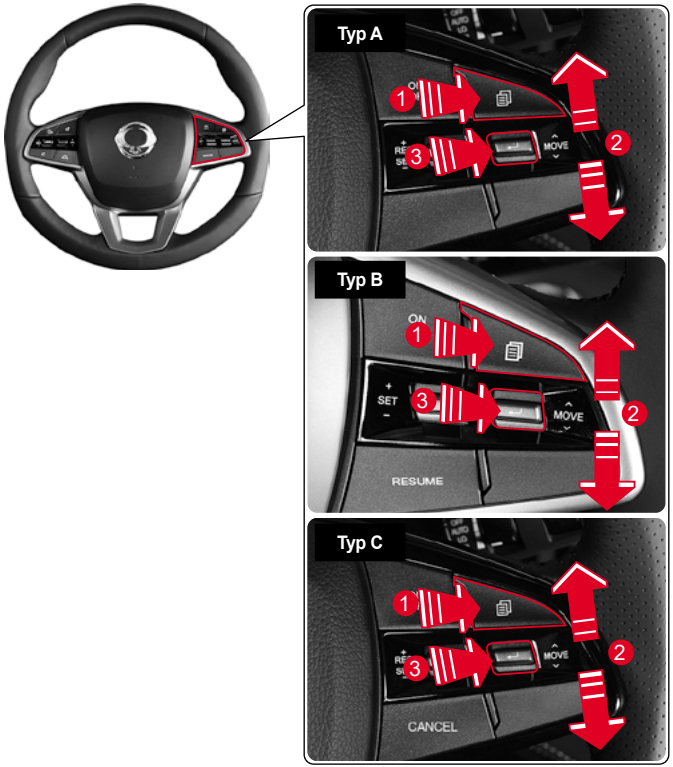
W menu głównym na wyświetlaczu tablicy wskaźników można sprawdzić informacje o prowadzeniu samochodu, w tym przebieg i czas jazdy, albo zmienić ustawienia.

1 Naciśnij przycisk (menu) po prawej stronie kierownicy.
Wyświetlacz przejdzie do listy menu głównego.

2 Przejdź do żądanego podmenu naciskając na dźwignię wybieraka w górę lub w dół.

3 Wejdź do menu lub zmień ustawienie, naciskając krótko przycisk (wyboru).
Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku (wyboru) resetuje zapisane dane dotyczące jazdy samochodu.

Wyszczególnienie	Użycie przełącznika	Funkcja
1	Naciśnięcie krótkie	Przejdź do menu głównego
2 MOVE	Naciśnij w górę/w dół	Przejdź do kolejnego podmenu (trybu)
3	Naciśnięcie krótkie	Wejdź do menu Sprawdź ustawienia Wybierz ustawienia
	Naciśnięcie długie	Zresetuj wybraną pozycję Włączanie/wyłączanie podświetlenia cyfrowego prędkościomierza



4

Lista menu głównego

Menu główne	Opis
Informacje rejestratora jazdy	• Przejechany dystans A/Średnia prędkość/Czas jazdy • Przejechany dystans B/Średnia prędkość/Czas jazdy • Od wyruszenia • Zasięg jazdy/śr. zużycie/chwilowe zużycie paliwa • Łączny czas działania ISG • Dane z systemu monitorowania ciśnienia w oponach (TPMS) • Poziom roztworu mocznika
Prędkościomierz cyfrowy	• Wyświetla aktualną prędkość samochodu w postaci cyfr, (w dwóch różnych trybach)
Menu wspomagania kierowcy	• Wyświetlacz stanu pracy systemu asystenta jazdy (LDW / LKA / ELK) • Wyświetlacz alertów poziomu koncentracji uwagi kierowcy
Ekran AV	• Wyświetla ekran powiązany z systemem audio (AV)
Nawigacja (ang.: Turn By Turn - TBT)	• Wyświetla kompas (Wersja Standard) • Wyświetla ekran nawigacji
Ustawienia użytkownika	• Wspomaganie kierowcy • Ustawienia i informacje deski rozdzielczej • Ustawienia samochodu • Zresetuj wszystkie ustawienia

Informacje komputera podróży

Dystans do pokonania na paliwie w zbiorniku/średnie zużycie paliwa/ chwilowe zużycie paliwa



1 Dystans do pokonania na paliwie w zbiorniku

Wyświetlana jest odległość, którą samochód może pokonać, obliczoną na podstawie pozostałej w zbiorniku ilości paliwa, średniego zużycia paliwa i historii stylu jazdy.

Wyświetlany jest zakres od 0 km do 1500 km, a „----” miga, jeśli dystans do pokonania na paliwie w zbiorniku jest mniejszy niż 50 km.

Przestroga

- **Rzeczywisty poziom paliwa pozostały w zbiorniku może się różnić od poziomu paliwa obliczonego przez komputer podróży z powodu różnych czynników, w tym położenia poziomego i warunków jazdy pojazdu. Korzystaj z podanego dystansu do pokonania na paliwie w zbiorniku tylko w celach informacyjnych i uzupełnij paliwo, zanim zapali się lampka ostrzegawcza niskiego poziomu paliwa.**

Uwaga

- **Na tablicy wskaźników wersji Supervision zasięg na paliwie w zbiorniku jest wskazywany na żółto, jeśli wynosi około 100 km lub mniej, a kiedy wyświetla się „----”, kolor zmienia się na czerwony.**

2 Średnie zużycie paliwa

Wyświetlane jest średnie zużycie paliwa obliczone na podstawie całkowitej ilości zużytego paliwa i przebiegu od momentu jego wyzerowania do „--.--”.

Wskazuje on na dystans (km) przejechany na 1 litrze paliwa, a wartość na ekranie jest aktualizowana co 10 sekund.

Średnia zużycie paliwa jest obliczane w sposób ciągły podczas pracy silnika, nawet jeśli samochód nie jedzie.

3 Chwilowe zużycie paliwa

Chwilowe zużycie paliwa jest obliczane na podstawie przebiegu oraz ilości zużytego paliwa.

Jest wyświetlane, gdy pojazd porusza się z prędkością 10 km/h lub wyższą, a wyświetlana wartość mieści się w zakresie od 0 km/l do 30 km/l.

Resetowanie średniego zużycia paliwa

Naciśnij i przytrzymaj przycisk (wyboru) w bieżącym trybie.

Średnie zużycie paliwa jest zerowane i wyświetla się „--.--”, a gdy samochód przejedzie pewien dystans, wyświetli się średnie zużycie paliwa.

Uwaga

- **Można ustawić reset zużycia paliwa w zależności od stanu samochodu (podczas uruchamiania silnika, podczas tankowania). Automatyczny reset średniego zużycia paliwa można ustawić w (Ustawieniach użytkownika) → Ustawienia i informacje tablicy wskaźników → Automatyczny reset średniego zużycia paliwa na tablicy wskaźników.**

Przebieg/średnia prędkość/czas jazdy



1 Przebieg (A/B)

Wyświetlana jest odległość, którą przejechał samochód (km), średnia prędkość (km/h) i czas jazdy (gg: mm).

Wyświetlana odległość wynosi od 0.0 km do 9999.9 km.

Gdy odległość przekroczy 9999,9 km, licznik wraca do 0,0 km.

2 Średnia prędkość (A/B)

Średnia prędkość jest obliczana i aktualizowana co 10 sekund na podstawie czasu i przebytej odległości.

3 Czas jazdy (A/B)

Wyświetlany jest czas w zakresie od 0:00 do 99:59, a gdy czas przekroczy ten zakres, licznik wraca do 0:00.

Zerowanie przebiegu/średniej prędkości/czasu jazdy

Naciśnij i przytrzymaj przycisk (wyboru) w bieżącym trybie.

Średnia prędkość zostanie ustawiona na „---”, a czas jazdy wyzerowany do „0:00”.

Informacje o jeździe po wyjeździe



Wyświetlane są kilometry przejechane po uruchomieniu silnika (km), czas odjazdu (gg: mm), czas jazdy (gg: mm) i zużycie paliwa (l).

1 Od wyruszenia

Wyświetlana jest całkowita odległość przebyta po uruchomieniu silnika.

Wyświetlana odległość wynosi od 0.0 km do 9999.9 km.

2 Czas jazdy (A/B)

Wyświetlany czas mieści się w zakresie od 0:00 do 99:59, a kiedy czas przekroczy ten zakres to wartość powraca do 0:00.

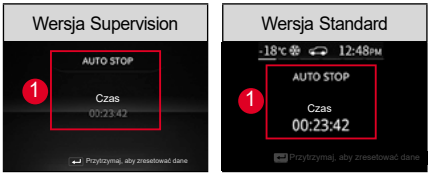
3 Zużycie paliwa

Wyświetlana jest łączna ilość zużytego paliwa w litrach (L) od czasu uruchomienia silnika.

Resetowanie informacjo o jeździe po wyruszeniu

Informacje te zerowane są automatycznie po wyłączeniu silnika i ponownym jego uruchomieniu.

Łączny czas ISG



1 Łączny czas ISG

Wyświetla łączny czas działania ISG (zatrzymania silnika) przez system ISG od momentu włączenia.

Zerowanie łącznego czasu działania ISG

Naciśnij i przytrzymaj przycisk (wyboru) w bieżącym trybie.

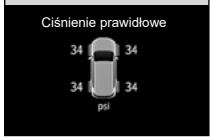
Łączny czas działania ISG zostanie ustawiony na „00:00:00”.

Status TPMS

Wersja Supervision



Wersja Standard



Wyświetlany jest komunikat dotyczący ciśnienia w oponach.

- Jeśli ciśnienie w oponach jest normalne, wyświetlany jest komunikat „Ciśnienie w oponach OK".
- Jeśli ciśnienie w oponach jest nieprawidłowe, wyświetlany jest komunikat wskazujący stopień nieprawidłowości ciśnienia w oponach, przy czym komunikat ten pozostaje włączony lub miga w zależności od stanu ciśnienia w oponach.

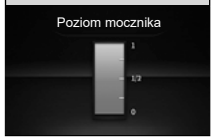
☞ Patrz „System monitorowania ciśnienia w oponach (TPMS)" (str.<?>)

Uwaga

- **Około 15 sekund po wejściu w tryb ciśnienia w oponach system automatycznie przełączy się w tryb „Dystans do pokonania na paliwie w zbiorniku /średnie zużycie paliwa/ chwilowe zużycie paliwa".**

Poziom roztworu mocznika

Wersja Supervision



Wersja Standard



Wyświetla pozostałą ilość mocznika

Ostrzeżenie

- **Jeśli pojawi się ostrzeżenie poziomu 1, należy natychmiast dolać co najmniej 6 l mocznika. (Warunek anulowania ostrzeżenia)**
- **Jeśli pojawi się ostrzeżenie poziomu 2, należy natychmiast dolać co najmniej 10 l mocznika. (Warunek pozwalający uniknąć ostrzeżenia poziomu 3 i ograniczeń dot. ponownego uruchomienia)**

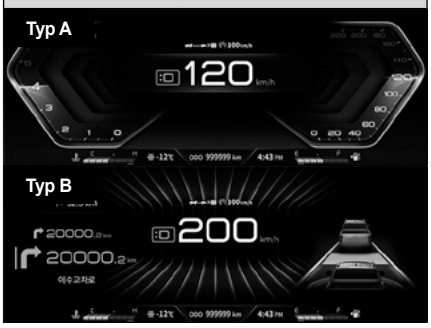
☞ **Patrz „Ostrzeżenie z powodu niskiego poziomu roztworu mocznika"(str.<?>)**

Uwaga

- **Na tablicy wskaźników wersji Supervision poziomy mocznika 1 i 2 są wyświetlane na czerwono, a poziom mocznika 3 lub wyższy są wyświetlane na niebiesko.**
- **Pojemność zbiornika mocznika zastosowanego w tym pojeździe wynosi do 25 litrów, a na tablicy wskaźników wyświetlana jest ilość do 20 litrów.**
- **Wlew mocznika znajduje się po prawej stronie wlewu paliwa.**

Prędkościomierz cyfrowy

Wersja Supervision

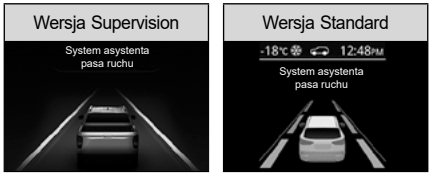


Wersja Standard



- Wyświetla aktualną prędkość samochodu w postaci cyfr.
  - Wersja Supervision: dostępne są dwa wzory.
  - Wersja Standard: dostępny jest jeden wzór.

Wspomaganie kierowcy



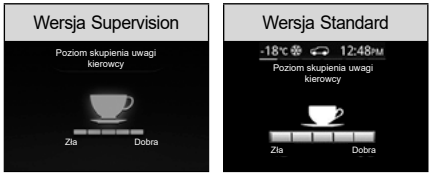
W trakcie wykrywania pasa ruchu zgodnie ze stanem pojazdu, wykryty pas ruchu jest wyświetlany na biało i może zostać wyemitowany alarm przy wykrytym pasie ruchu.

W zależności od działającego systemu wyświetlany jest samochód jadący z przodu.

Poniżej są wymienione systemy menu wspomagania kierowcy, które mogą wyświetlać samochód poprzedzający:

- Ostrzeżenie przed niezamierzoną zmianą pasa ruchu (LDW)
- Asystent utrzymywania pasa ruchu (ang.: Lane Keeping Assistance - LKA)
- Awaryjne utrzymywanie pasa ruchu (ELK)
- Alert LKA nietrzymania rąk na kierownicy
- Tempomat

Alert koncentracji uwagi kierowcy



Alert „Poziom ostrożnej jazdy” kierowcy jest wyświetlony w 5 krokach i kierowca może określić własny bieżący poziom ostrożnej jazdy.

„Poziom uważnej jazdy” jest obniżany do niskiego poziomu zgodnie z analizą stylu jazdy kierowcy i po długiej podróży bez odpoczynku.

Ekran AV



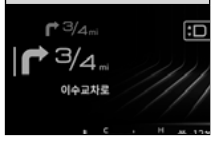
Jest wyświetlony ekran audio (AV) powiązany z systemem audio (AV).

Obraz wyświetlany w miejscu menu głównego na górze ekranu różni się zależnie od aktualnie używanego trybu lub funkcji.

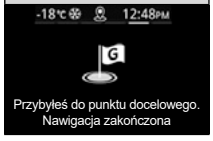
Obraz	Tryb/funkcja
	Tryb radio
	Tryb i-Pod
	Tryb odtwarzania muzyki przez bluetooth
	Tryb USB
	Tryb fotografii USB/SD
	Tryb głośnomówiący bluetooth
	Oncar (Inteligentne lusterko)
	Łączność (tryb Apple Car Play)
	Tryb wideo USB/SD
	Tryb muzyki USB/SD
	MOJA MUZYKA
	Android Auto

Nawigacja (ang.: Turn By Turn - TBT)

Wersja Supervision



Wersja Standard



Wyświetla część informacji z ekranu nawigacyjnego na podstawie danych z systemu nawigacji.

Ustawienia użytkownika

※ Konfiguracja menu może się różnić zależnie od specyfikacji panelu wskaźników

Menu ustawień	Poziom 1	Poziom 2	Poziom 3	Uwaga
Wspomaganie kierowcy	Zabezpieczenia antykolizyjne przednie	Autonomiczne hamowanie awaryjne (AEB) ☑	Zaznacz/usuń zaznaczenie (Jeśli ta opcja nie jest zaznaczona świeci lampka ostrzegawcza AEBS OFF [WYŁ])	
		Reakcja na zagrożenie kolizją z przodu	Powolna ○ Średnia ● Szybka ○	
		Ustawienia LDW i LKA	Ostrzeżenie przed niezamierzoną zmianą pasa ruchu (LDW) ○ Asystent utrzymywania pasa ruchu (LKA) ● Awaryjne utrzymywanie pasa ruchu (ELK) ☑	Zaznacz/usuń zaznaczenie
		TSR ☑	Zaznacz/usuń zaznaczenie	
		Ostrzeżenie TSR ☑	Zaznacz/usuń zaznaczenie	
		Alert ruszania pojazdu poprzedzającego ☑	Zaznacz/usuń zaznaczenie	
		Alert koncentracji uwagi kierowcy (ang.: Driver Attention Warning - DAW) ☐	Zaznacz/usuń zaznaczenie	
		Ostrzeżenie bezpiecznej odległości (SDW) ☑	Zaznacz/usuń zaznaczenie	
		POMOC	-	
	Zabezpieczenia antykolizyjne tylne	Ostrzeżenia o zagrożeniach z tyłu	● OFF [WYŁ] ○ Alert kolizji	
		Ostrzeganie przed ruchem poprzecznym z tyłu	● OFF [WYŁ] ○ Alert kolizji	
		POMOC		
	Wspomaganie bezpiecznego parkowania	Automatyczne włączanie ostrzegania o przeszkodach z przodu ☑	Zaznacz/usuń zaznaczenie	
		POMOC		

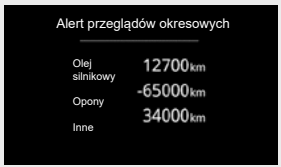
Menu ustawień	Poziom 1	Poziom 2	Poziom 3	Uwaga
Ustawienia deski rozdzielczej	Ustawienia i informacje deski rozdzielczej	Zerowanie zużycia paliwa	Off [Wył.] ○	
			Reset po naładowaniu ●	
			Reset po włączeniu stacyjki zasilania ○	
		Jednostka zużycia paliwa	km/kWh ●	
			kWh/100km ○	
		Jednostka temperatury	°C ●	
			°F ○	
		Jednostka ciśnienia w oponach	psi ●	
			kPa ○	
			bar ○	
			kgf/cm² ○	
		Opis lampki ostrzegawczej		
		POMOC		

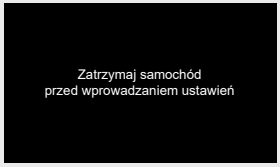
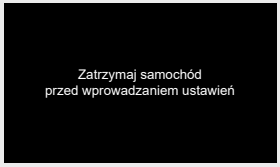
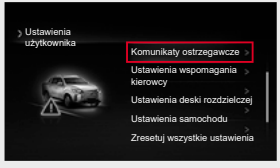
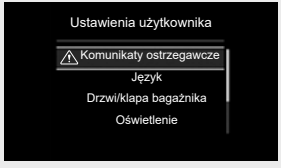
Menu ustawień	Poziom 1	Poziom 2	Poziom 3	Uwaga
Ustawienia deski rozdzielczej	Dźwięk	Typ dźwięku ostrzegawczego	PODSTAWOWY ●	
			PRZYRODA ○	
			KLASYCZNY ○	
			MODNY ○	
			KOREAŃSKI ○	
			LUKSUSOWY ○	
		Głośność sygnału dźwiękowego kierunkowskazu	Ustaw poziom 0, 1, 2 lub 3	
		Poziom głosu deski rozdzielczej		
		Głośność asystenta parkowania (PA)		
		Dźwięk systemu martwego pola	Dźwięk ostrzeżenia o obiektach w martwym polu (BSW) ☑	
			Dźwięk ruchu poprzecznego z tyłu (RCTW) ☑	
			Dźwięk alertu bezpiecznego wysiadania (SEW) ☑	
		Dźwięk powitania i pożegnania ☑	Zaznacz/usuń zaznaczenie	
		POMOC	-	
Ustawienia wyświetlacza	Tryb dzienny/nocny	Wybór automatyczny ●	-	
		Tryb dzienny ○		
		Tryb nocny ○		
Ustawienia samochodu	Światła	Oświetlenie po wyjściu z domu	Wyłącz ○	
		Oświetlenie przed wejściem do domu	10 s ●	
			20 s ○	
			30 s ○	
		POMOC	-	

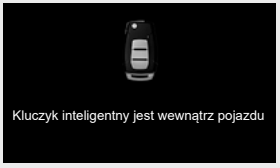
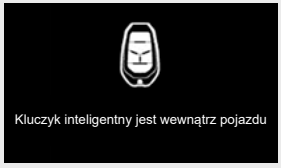
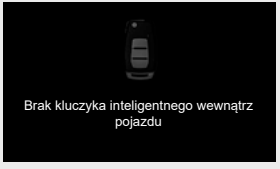
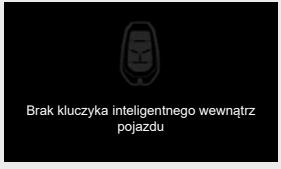
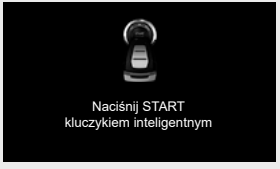
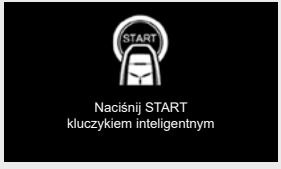
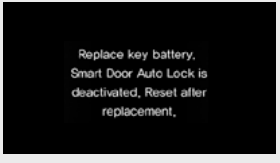
Menu ustawień	Poziom 1	Poziom 2	Poziom 3	Uwaga
Ustawienia samochodu	Drzwi	Automatyczne blokowanie	Off [Wył.] ○	
			Jazda ●	
			Zmiana biegu na R,N,D ○	
		Automatyczne odblokowanie	Off [Wył.] ○	
			Wył. silnika ○	
			Zmiana biegu na P ○	
		Ustawienie prędkości automatycznego blokowania	10km/h ○	
			20km/h ○	
			30km/h ●	
			40km/h ○	
			50km/h ○	
		Dźwięk zablokowania/odblokowania ☑	Zaznacz/usuń zaznaczenie	
		Inteligentna automatyczna blokada drzwi ☑	Zaznacz/usuń zaznaczenie	
		POMOC	-	
	Udogodnienia	Alert ustawienia kierownicy ☑	Zaznacz/usuń zaznaczenie	
		Wyświetlacz trybu wycieraczek ☑	Zaznacz/usuń zaznaczenie	
		Wyświetlacz trybu świateł ☑	Zaznacz/usuń zaznaczenie	
		Powitanie przy podchodzeniu ☐	Zaznacz/usuń zaznaczenie	
		Automatyczne powitanie przy podchodzeniu ☐	Zaznacz/usuń zaznaczenie	
		Postój długoterminowy ☐	Zaznacz/Usuń zaznaczenie	
		POMOC	-	
Zresetuj wszystkie ustawienia	Tak/Nie	-	-	

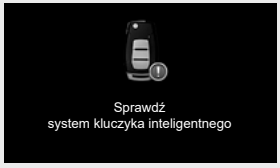
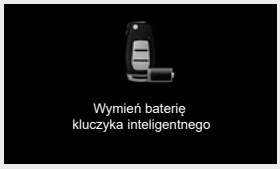
Komunikaty / wyskakujące okienka na wyświetlaczu zestawu wskaźników

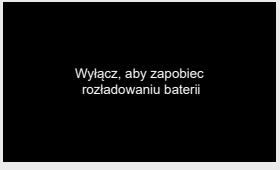
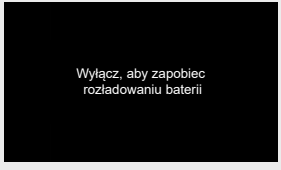
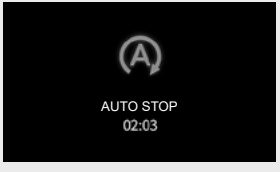
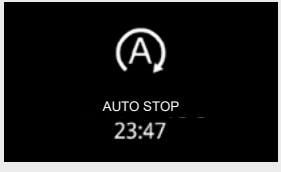
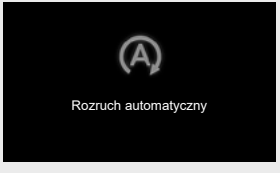
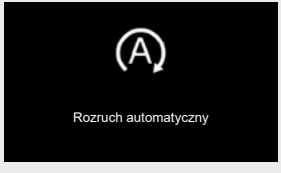
Komunikaty na wyświetlaczu tablicy wskaźników

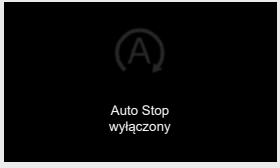
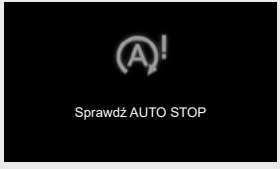
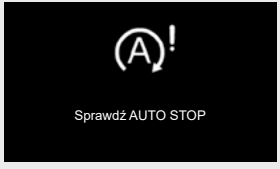
Wyszczególnienie	Wersja zaawansowana	Wersja Standard	Uwarunkowania funkcjonalne
Wiadomość powitalna i dźwięk			• Jeśli zaznaczysz pole przy Dźwięk → Dźwięk powitania i pożegnania w Ustawieniach użytkownika na tablicy wskaźników, ten komunikat będzie wyświetlany przez 4 sekundy, kiedy tryb antykradzieżowy zostanie wyłączony, a drzwi kierowcy zostaną otwarte i zamknięte. • Jeśli włączysz zapłon, gdy wyświetlany jest ten komunikat, tekst na wyświetlaczu zniknie, a dźwięk powitalny zostanie odtworzony do końca.
SPRAWDZANIE SYSTEMU	-		• Po włączeniu zapłonu, ten komunikat jest wyświetlany jednokrotnie przez 4 sekundy. • Jeśli komunikat nie gaśnie, należy zlecić obsługę techniczną pojazdu w Salonie Sprzedaży Ssangyong lub ASO Ssangyong.
Informacje dot. jazdy	-		• Jeśli zaznaczono na tablicy wskaźników, w (Ustawieniach użytkownika) **Ustawienia i informacje tablicy wskaźników** → **Pokaż informacje dot. jazdy** komunikat „Informacje dot. jazdy” będzie wyświetlany przez około 4 sekundy po wyłączeniu zapłonu. • Komunikat „Niski poziom paliwa” zostanie wyświetlony na dole ekranu tylko wtedy, gdy pali się lampka ostrzegawcza niskiego poziomu paliwa.
Przypomnienie o przeglądzie	-		• Jeśli zaznaczysz **Włącz przypomnienia o przeglądach** w (Ustawieniach użytkownika), po wyłączeniu zapłonu wyświetlany będzie komunikat „Dystans do przeglądu technicznego”. Jednak ten komunikat nie jest wyświetlany, gdy do następnego przeglądu pozostało ponad 300 km. • Gdy moment przeglądu już minął, numer jest poprzedzony znakiem „-”.

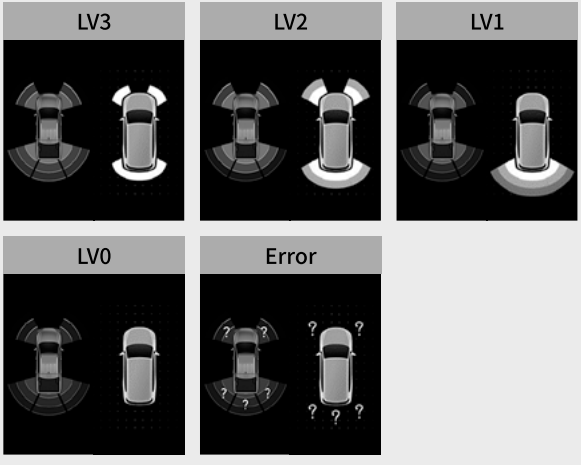
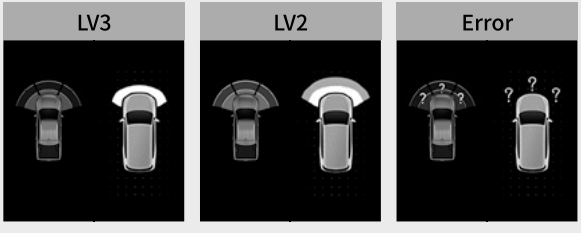
Wyszczególnienie	Wersja zaawansowana	Wersja Standard	Uwarunkowania funkcjonalne
Ustawienia tablicy wskaźników			• Jeśli po wejściu do menu ustawień użytkownika wykryta zostanie prędkość pojazdu większa niż 0 km/h, na wyświetlaczu LCD przez 5 sekund wyświetlany będzie ten komunikat ostrzegawczy. Nie dotyczy to jednak menu podświetlenia zestawu wskaźników, wspomagania kierowcy i sygnałów ostrzegawczych samochodu.
Lampka ostrzegawcza ICE [MOŻLIWE OBLODZENIE]		-	• Komunikat ostrzegawczy ICE [MOŻLIWE OBLODZENIE] (1) jest wyświetlany w postaci okienka pojawiającego się na 5 sekund, gdy temperatura otoczenia spadnie do 3 °C lub poniżej. • Symbol ostrzegawczy OBLODZENIE (2) ukazuje się na wyświetlaczu temperatury otoczenia w górnej części tablicy wskaźników. • Symbol ostrzegawczy ICE [MOŻLIWE OBLODZENIE] gaśnie, kiedy temperatura otoczenia wynosi 5°C lub więcej.
Rejestr komunikatów ostrzegawczych samochodu			• Komunikaty ostrzegawcze samochodu można przeglądać korzystając z (Ustawień użytkownika) na tablicy wskaźników. - Gdy pojawia się komunikat ostrzegawczy samochodu, normalnie wyświetlany symbol jest zastępowany przez symbol główny. - Kiedy nie ma komunikatu ostrzegawczego, to odpowiadający mu element nie jest wyświetlany.

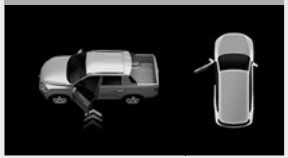
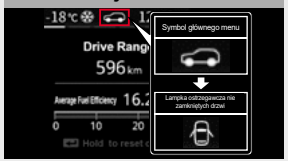
Wyszczególnienie	Wersja zaawansowana	Wersja Standard	Uwarunkowania funkcjonalne
Ostrzeżenia dot. kluczyka inteligentnego			• Ten komunikat będzie wyświetlany przez 5 sekund jeśli zamykasz drzwi innym uwierzytelnionym kluczykiem inteligentnym lub przełącznikiem na klamce drzwi, gdy wszystkie drzwi są zamknięte, a uwierzytelniony kluczyk inteligentny znajduje się w samochodzie.
			• Ten komunikat jest wyświetlany, jeśli żaden kluczyk inteligentny nie jest wykrywany w pojeździe przy włączonym zapłonie lub pracującym silniku.
			• Ten komunikat jest wyświetlany przez około 5 sekund jeśli przełącznik zapłonu zostanie naciśnięty, a uwierzytelniony kluczyk inteligentny nie zostanie wykryty wewnątrz samochodu.
			• Ten komunikat jest wyświetlany przez około 10 sekund na wyświetlaczu LCD, jeśli wykryty zostanie niski poziom naładowania baterii kluczyka inteligentnego przy aktywnym automatycznym ryglowaniu drzwi. • Ten komunikat jest wyświetlany przez około 10 sekund, kiedy przy niskim poziomie naładowania baterii kluczyka inteligentnego ma miejsce próba przełączenia stanu funkcji automatycznego ryglowania drzwi z nieaktywna→ aktywna.

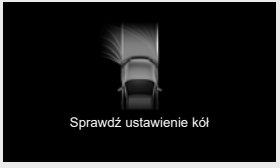
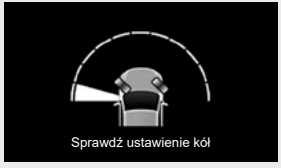
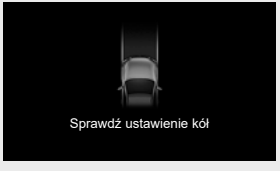
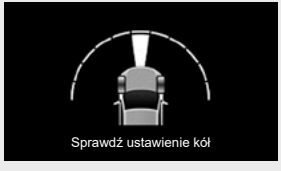
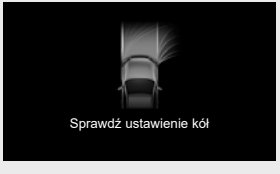
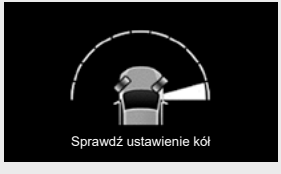
Wyszczególnienie	Wersja zaawansowana	Wersja Standard	Uwarunkowania funkcjonalne
Ostrzeżenia dot. kluczyka inteligentnego			• Ten komunikat jest wyświetlany przez około 5 sekund jeśli moduł kluczyka inteligentnego nie odbierze żadnego sygnału lub otrzyma błędne/nieprawidłowe sygnały ze sterownika zasilania pojazdu lub wyłącznika zapłonu po uwierzytelnieniu kluczyka inteligentnego. • Jeśli komunikat nie gaśnie, należy zlecić obsługę techniczną pojazdu w Salonie Sprzedaży Ssangyong lub ASO Ssangyong.
			• Ten komunikat jest wyświetlany przez około 5 sekund, jeśli wykryty zostanie niski poziom naładowania baterii kluczyka inteligentnego przy wyłączonym automatycznym ryglowaniu drzwi.
Ostrzeżenia przełącznika zapłonu			• W przypadku samochodów z automatyczną skrzynią biegów komunikat ten jest wyświetlany przez ok. 5 sekund, kiedy stacyjka po raz drugi jest przełączana do pozycji ACC poprzez ciągłe wciskanie przełącznika zapłonu bez wciśniętego pedału hamulca. • Komunikat ten ma na celu poinformowanie kierowcy, że w celu uruchomienia silnika należy wcisnąć pedał hamulca i przycisk zapłonu.
			• Ten komunikat jest wyświetlany przez około 5 sekund jeśli kierowca próbuje uruchomić silnik, kiedy dźwignia zmiany biegów nie znajduje się w pozycji P (postój) lub N (neutralnej). • Komunikat ten ma na celu poinformowanie kierowcy, że dźwignia zmiany biegów powinna znajdować się w położeniu P lub N przed naciśnięciem przełącznika zapłonu w celu uruchomienia silnika.

Wyszczególnienie	Wersja zaawansowana	Wersja Standard	Uwarunkowania funkcjonalne
Ostrzeżenia przełącznika zapłonu			• Ten komunikat jest wyświetlany przez około 5 sekund jeśli kierowca wyłącza zasilanie, kiedy dźwignia zmiany biegów nie znajduje się w pozycji P. • Komunikat ten ma na celu poinformowanie kierowcy, że w celu wyłączenia silnika należy dźwignię zmiany biegów ustawić w pozycji P i nacisnąć przełącznik zapłonu.
			• Ten komunikat jest wyświetlany przez około 5 sekund aby zapobiec rozładowaniu akumulatora, gdy wyłącznik zapłonu znajduje się w pozycji ACC przez 12 minut lub dłużej lub gdy drzwi kierowcy są otwarte kiedy wyłącznik zapłonu jest w pozycji ACC.
System ISG			• Wiadomość wskazująca łączny czas zatrzymania pracy silnika jest wyświetlana w trakcie normalnej pracy systemu ISG.
			• Ten komunikat jest wyświetlany, gdy silnik został wyłączony, a następnie jest automatycznie uruchamiany w ramach normalnego działania systemu ISG.

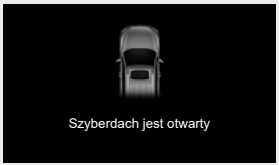
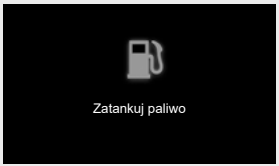
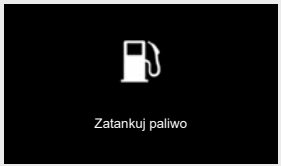
Wyszczególnienie	Wersja zaawansowana	Wersja Standard	Uwarunkowania funkcjonalne
System ISG			• Naciśnięcie przycisku ISG OFF powoduje dezaktywację systemu ISG, po czym przez około 5 sekund wyświetlany jest komunikat wskazujący, że system został wyłączony. Z tym, że nawet jeśli ten komunikat nie jest wyświetlany zgodnie z priorytetem wyskakujących okienek, to pali się kontrolka na przycisku ISG OFF [ISG WYŁ].
			• Ten komunikat jest wyświetlany jeśli aktualny stan samochodu nie spełnia warunków zadziałania systemu ISG.
			• Ten komunikat jest wyświetlany, gdy silnik został wyłączony podczas normalnego działania systemu ISG, ale nie został przezeń automatycznie uruchomiony w związku ze stanem samochodu.
			• Ta wiadomość jest wyświetlana w przypadku awarii systemu ISG. • Jeśli ten komunikat pozostaje włączony, należy zlecić sprawdzenie i obsługę techniczną systemu w najbliższym autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.

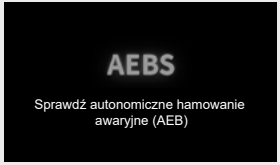
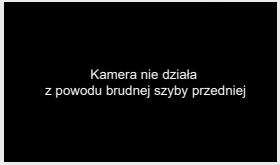
Wyszczególnienie	Wersja zaawansowana	Wersja Standard	Uwarunkowania funkcjonalne
Wykrywanie przeszkód z przodu/tyłu	**Włączony bieg R (cofanie)** 		• **Tylne czujniki asystenta parkowania (PAS)** (aktywne po ustawieniu dźwigni zmiany biegów w pozycji R przy włączonym zapłonie) - Gdy dźwignia zmiany biegów zostanie ustawiona w pozycji R (cofania), raz na krótko zabrzmi sygnał alarmu, a jeśli wokół pojazdu zostaną wykryte przeszkody, ich położenie i odległość od każdego czujnika są wyświetlane na 4 poziomach (0-3). - Na poziomie 1 tylnych PAS, wynik wykrywania przednich PAS nie jest wyświetlany, a na poziomie 0 jest pokazywany wyłącznie kształt samochodu. - Jeśli czujnik wykrywania przeszkód jest uszkodzony, w miejscu czujnika wyświetlany jest znak „?”
	Włączony bieg D (jazda) 		• **Przednie czujniki asystenta parkowania (PAS)** (aktywne po ustawieniu dźwigni zmiany biegów w pozycji D przy włączonym zapłonie) - Jeśli przed pojazdem zostanie wykryta przeszkoda, jej położenie i odległość są wyświetlane na poziomach 2 i 3, a nie na poziomach 1 i 0. - Przednie PAS nie działają, jeśli prędkość pojazdu przekracza 15 km/h. ☞ Zobacz "Asystent parkowania*" (str.4-167) - Jeśli czujnik wykrywania przeszkód jest uszkodzony, w miejscu czujnika wyświetlany jest znak „?”

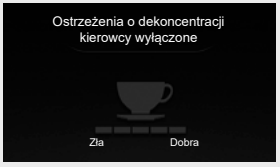
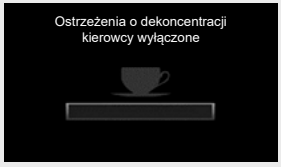
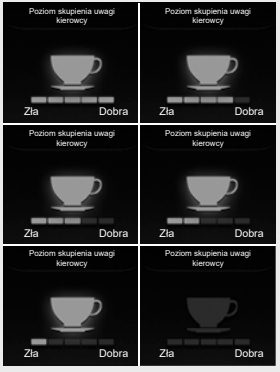
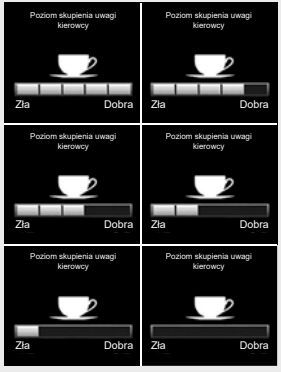
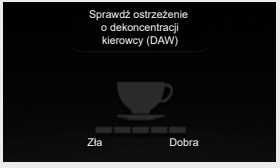
Wyszczególnienie	Wersja zaawansowana	Wersja Standard	Uwarunkowania funkcjonalne
Kontrolka otwarcia Drzwi/Pokrywy silnika/Klapy tylnej	**Otwarte drzwi kierowcy** 	**Drzwi pasażera otwarte** 	• Wersja zaawansowana - Gdy drzwi, maska silnika lub klapa tylna pojazdu są otwarte, odpowiedni obraz jest wyświetlany w formie animacji. • Wersja Standard - Pokazuje na wyświetlaczu drzwi, które są otwarte. - Jeśli otwarta jest maska silnika lub klapa tylna, miga odpowiadająca im pozycja. • Kiedy wszystkie drzwi są zamknięte, obraz samochodu z zamkniętymi drzwiami jest wyświetlany przez 1 sekundę. • Gdy drzwi są otwarte, na ekranie LCD wyświetlana jest ikonka ostrzegająca o otwarciu drzwi (w miejscu symbolu menu głównego). (Zamiana symbolu menu głównego na lampkę ostrzegawczą otwartych drzwi)
	Tylne lewe drzwi otwarte 	**Tylne prawe drzwi otwarte** 	
	Maska otwarta 	**Klapa tylna otwarta** 	
	Wersja Standard 		

Wyszczególnienie	Wersja zaawansowana	Wersja Standard	Uwarunkowania funkcjonalne
Wyświetlacz ustawienia kół	LH poziom 5  	LH poziom 5  	• Kiedy wyłącznik zapłonu zostanie przestawiony do pozycji ON z pozycji OFF, komunikat jest wyświetlany na poziomach od 1 do 5, w zależności od kąta ustawienia kół. Żaden komunikat nie jest wyświetlany, jeśli poziom kąta ustawienia kół wynosi 0. • Do poziomu 2 komunikat będzie wyświetlany przez 5 sekund, a od poziomu 3, komunikat pozostanie wyświetlony do momentu spełnienia warunków. • Komunikat jest wyświetlany tylko wtedy, gdy dźwignia zmiany biegów znajduje się w pozycji P (postój) lub N (neutralnej).
	Poziom 0  	Poziom 0  	
	RH poziom 5  	RH poziom 5  	

Wyszczególnienie	Wersja zaawansowana	Wersja Standard	Uwarunkowania funkcjonalne
Ostrzeżenie systemu ESP			• W przypadku awarii systemu ESP zapali się lampka ostrzegawcza i po 3 sekundach od uruchomienia silnika zostanie wyświetlony komunikat.
Ostrzeżenie systemu EBD			• W przypadku awarii systemu EBD zapali się lampka ostrzegawcza i po 3 sekundach od uruchomienia silnika zostanie wyświetlony komunikat.
Ostrzeżenie ABS			• W przypadku awarii ABS zapali się lampka ostrzegawcza i po 3 sekundach od uruchomienia silnika zostanie wyświetlony komunikat.
Alert poziomu oleju silnikowego			• Jeśli poziom oleju silnikowego jest niski lub ciśnienie oleju silnikowego jest nieprawidłowe, zapali się lampka ostrzegawcza i po 3 sekundach od uruchomienia silnika zostanie wyświetlony komunikat.

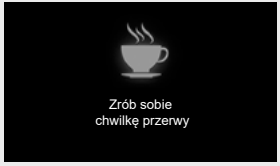
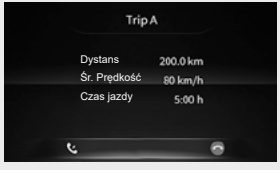
Wyszczególnienie	Wersja zaawansowana	Wersja Standard	Uwarunkowania funkcjonalne
Alert włączonych świateł zewnętrznych			• Ta wiadomość jest wyświetlana, jeśli światła zewnętrzne są zapalone po otwarciu drzwi kierowcy przy wyłączonym silniku.
Ostrzeżenie o otwartym szyberdachu			• Ta wiadomość zostanie wyświetlona, jeśli szyberdach jest otwarty po wyłączeniu stacyjki.
Niski poziom paliwa			• W przypadku niskiego poziomu paliwa zapali się lampka ostrzegawcza i po 3 sekundach od uruchomienia silnika zostanie wyświetlony komunikat.
Niski poziom paliwa (mniej niż 30 km do opróżnienia zbiornika)			• Ten komunikat jest wyświetlany w momencie, gdy zasięg na paliwie pozostałym w zbiorniku jest mniejszy niż około 30 km.
Ostrzeżenie systemu inteligentnych świateł drogowych (SHB)			• Ten komunikat zostanie wyświetlony po 3 sekundach od uruchomienia silnika w przypadku usterki systemu inteligentnych świateł drogowych (SHB).

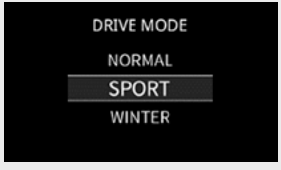
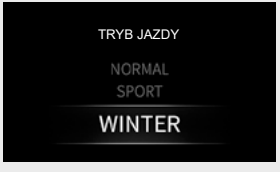
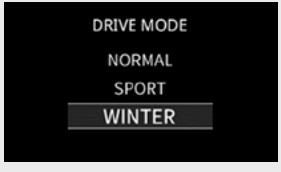
Wyszczególnienie	Wersja zaawansowana	Wersja Standard	Uwarunkowania funkcjonalne
Autonomiczne hamowanie awaryjne (ang.: Autonomous Emergency Braking - AEB)			• Po spełnieniu warunków zadziałania układu autonomicznego hamowania awaryjnego (AEB), przez 5 sekund wyświetlany jest komunikat „Ostrzeżenie o kolizji”. Ponadto lampka ostrzegawcza AEB miga przez 5 sekund. • Jeśli warunki do wyświetlenia komunikatu ostrzegawczego zostaną ponownie spełnione w ciągu 5 sekund od wyświetlenia komunikatu, nowy komunikat ostrzegawczy będzie wyświetlany przez 5 sekund wraz z miganiem kontrolki.
			• Ten komunikat jest wyświetlany, gdy samochód zatrzyma się w wyniku zadziałania układu hamowania awaryjnego (maksymalnej siły hamowania) przy 3. ostrzeżeniu AEB.
			• Ten komunikat jest wyświetlany przez 5 sekund jeśli AEB nie zacznie działać prawidłowo po 3 sekundach od uruchomienia silnika.
			• Ten komunikat jest wyświetlany kiedy moduł kamery przedniej (FCM) nie może wykryć oznakowania pasa ruchu, poprzedzających pojazdów, ludzi itp. z powodu brudu lub zanieczyszczeń na szybie przedniej.

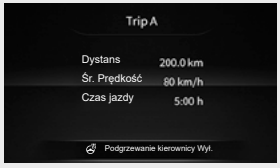
Wyszczególnienie	Wersja zaawansowana	Wersja Standard	Uwarunkowania funkcjonalne
Alert koncentracji uwagi kierowcy (ang.: Driver Attention Warning - DAW)			• Ten komunikat jest wyświetlany po usunięciu zaznaczenia pola Wspomaganie kierowcy > Alert koncentracji uwagi kierowcy w (Ustawieniach użytkownika), po wybraniu (menu Wspomagania kierowcy) w menu głównym zestawu wskaźników.
			• Alert koncentracji uwagi kierowcy (DAW) wyświetla „poziom uważnej jazdy" kierowcy w postaci 5 pasków (5 poziomów), a kiedy pasek na dole będzie pusty, kierowca zobaczy ostrzeżenie i usłyszy brzęczyk. (Przy czym poziom alarmu zostanie wyzerowany po wyłączeniu silnika lub odpięciu pasa bezpieczeństwa kierowcy i otwarciu drzwi kierowcy)
			• Ten komunikat jest wyświetlany w przypadku usterki systemu DAW. • Jeśli ten komunikat pozostaje włączony, należy zlecić sprawdzenie i obsługę techniczną systemu w najbliższym autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.

Alert koncentracji uwagi kierowcy (ang.: Driver Attention Warning - DAW)

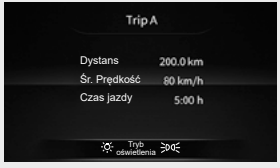
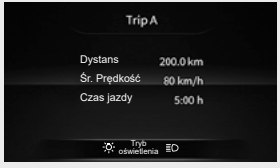
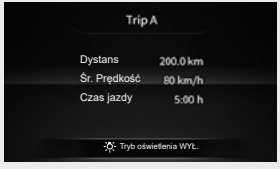
Jest to funkcja, która ostrzega i zachęca kierowcę do skorzystania z odpoczynku poprzez wyświetlanie poziomu ostrzeżenia na podstawie wyniku analizy informacji o samochodzie i stylu jazdy kierowcy.

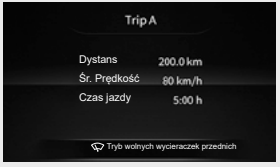
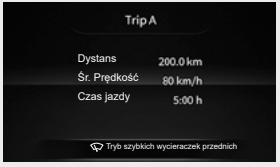
Wyszczególnienie	Wersja zaawansowana	Wersja Standard	Uwarunkowania funkcjonalne
Alert "czas na przerwę"			• Po dłuższej jeździe, ze względów bezpieczeństwa, przez około 10 sekund wyświetlany jest komunikat zalecający zrobienie przerwy. • Odstępy między przypomnieniami: - Tylko pojazdy bez DAA będą wyświetlać komunikat co 2 godziny od pierwszego uruchomienia silnika przy włączonej stacyjce zapłonowej. - W przypadku samochodów z DAA, wyskakujące okienko ostrzegawcze jest wyświetlane przez system DAA.
Przypomnienie o przeglądzie			• Ten komunikat jest wyświetlany jednokrotnie (gdy stacyjka jest przełączana ze stanu OFF [WYŁ] na ON [WŁ]), jeśli przypominanie o okresowych przeglądach jest zaznaczone w (Ustawieniach użytkownika) zestawu wskaźników, a pozostały przebieg wynosi 0 km.
Połączenia telefoniczne przez Bluetooth			• W przypadku nadejścia połączenia przy podłączonym zestawie głośnomówiącym nazwa lub numer telefonu będą wyświetlane, dopóki sygnał będzie odbierany. Jeśli zarówno nazwa dzwoniącego jak i numer telefonu są dostępne, wyświetlana jest tylko nazwa. • W trybie ekranu AV (menu główne) to wyskakujące okienko nie jest wyświetlane.

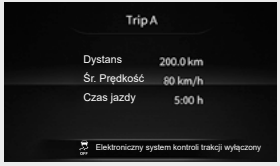
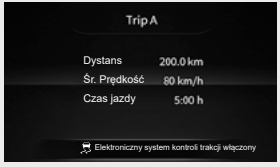
Wyszczególnienie	Wersja zaawansowana	Wersja Standard	Uwarunkowania funkcjonalne
Tryby jazdy			• Tryby jazdy (z EPS) Tryby „ECO”, „SPORT” lub „WINTER” [„ECO”, „SPORTOWY” lub „ZIMOWY”] są wyświetlane odpowiednio do ustawień przełącznika trybu jazdy wybieranych podczas prowadzenia samochodu. • Tryby jazdy (bez EPS) Tryby „NORMAL", „SPORT" LUB „WINTER" [„NORMALNY”, „SPORTOWY” lub „ZIMOWY”] są wyświetlane odpowiednio do ustawień przełącznika trybu jazdy wybieranych podczas prowadzenia samochodu.
			
			

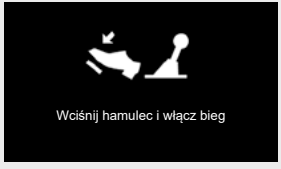
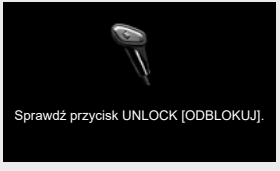
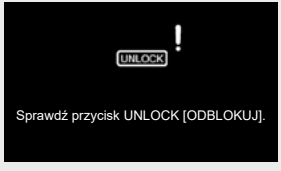
Wyszczególnienie	Wersja zaawansowana	Wersja Standard	Uwarunkowania funkcjonalne
Podgrzewana kierownica	 	 	• Ten komunikat będzie wyświetlany przez około 5 sekund w zależności od stanu działania podgrzewanej kierownicy przy włączonym zapłonie lub pracującym silniku.
HDC ON/OFF [WŁ/WYŁ]	 	 	• Ten komunikat będzie wyświetlany przez około 5 sekund w zależności od stanu ON/OFF [WŁ/WYŁ] systemu HDC. • Kolor kontrolki zmienia się odpowiednio do aktualnego stanu działania HDC. - Pali się zielona kontrolka: HDC jest w stanie gotowości. - Zielona kontrolka HDC miga: HDC działa - Pali się czerwona lampka ostrzegawcza HDC: system HDC jest przegrzany i wystąpił błąd systemu

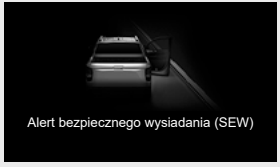
Wyszczególnienie	Wersja zaawansowana	Wersja Standard	Uwarunkowania funkcjonalne
System HDC			• Ten komunikat jest wyświetlany jeśli system HDC (Kontroler zjazdu ze wzniesienia) jest uszkodzony. • Jeśli ten komunikat pozostaje włączony, należy zlecić sprawdzenie i obsługę techniczną systemu w najbliższym autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.
			• Ten komunikat jest wyświetlany jeśli warunki zadziałania systemu HDC nie są spełnione.

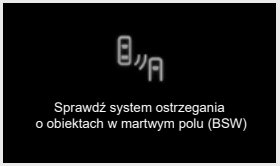
Wyszczególnienie	Wersja zaawansowana	Wersja Standard	Uwarunkowania funkcjonalne
Tryb oświetlenia			• Przez ok. 5 sekund wyświetlany jest bieżący stan spośród 4 trybów, zgodnie z położeniem przełącznika oświetlenia.
			
			
			

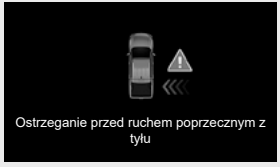
Wyszczególnienie	Wersja zaawansowana	Wersja Standard	Uwarunkowania funkcjonalne
Tryb wycieraczek			• Przez ok. 5 sekund wyświetlany jest tryb - jeden spośród 4 - aktualnie wybrany przełącznikiem wycieraczek.
			
			
			

Wyszczególnienie	Wersja zaawansowana	Wersja Standard	Uwarunkowania funkcjonalne
ESP ON/OFF [WŁ/ WYŁ systemu ESP]			• Ten komunikat będzie wyświetlany przez około 5 sekund w zależności od stanu przełącznika ESP OFF [WYŁ ESP].
			

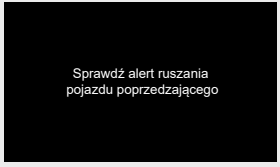
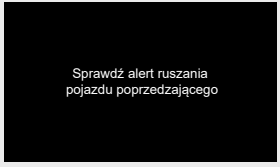
Wyszczególnienie	Wersja zaawansowana	Wersja Standard	Uwarunkowania funkcjonalne
Dźwignia zmiany biegów			• Jeśli ten komunikat pozostaje włączony, należy zlecić sprawdzenie i obsługę techniczną systemu w najbliższym autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.
			• Ten komunikat jest wyświetlany jeśli aktualny stan samochodu nie spełnia warunków przesunięcia dźwigni zmiany biegów.
			• W przypadku dźwigni elektronicznej zmiany biegów, ten komunikat jest wyświetlany przy próbie użycia dźwigni zmiany biegów bez wciśniętego hamulca.
			• Jeśli ten komunikat pozostaje włączony, należy zlecić sprawdzenie i obsługę techniczną systemu w najbliższym autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.

Wyszczególnienie	Wersja zaawansowana	Wersja Standard	Uwarunkowania funkcjonalne
Alert bezpiecznego wysiadania (SEW)			• Jeśli masz zamiar otworzyć drzwi w celu opuszczenia samochodu, kiedy jakiś pojazd zbliża się z tyłu, system bezpiecznego wysiadania z samochodu wyświetla komunikat i generuje sygnał dźwiękowy. Działa to jednak tylko wtedy, gdy dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu P (postojowym) lub N (neutralnym).
			
			

Wyszczególnienie	Wersja zaawansowana	Wersja Standard	Uwarunkowania funkcjonalne
Ostrzeganie o obiektach w martwym polu (BSW)			• Ta wiadomość jest wyświetlana w przypadku awarii systemu BSW. • Jeśli ten komunikat pozostaje włączony, należy zlecić sprawdzenie i obsługę techniczną systemu w najbliższym autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.
			• Ten komunikat jest wyświetlany, gdy system BSW jest włączony, a czujnik nie może normalnie wykryć obiektów w martwym polu: kiedy na zewnątrz lub wewnątrz tylnego zderzaka znajdują się ciała obce, przyczepa lub inny sprzęt został zainstalowany z tyłu samochodu, szerokość drogi jest zbyt duża, pada za duży śnieg lub deszcz itp.

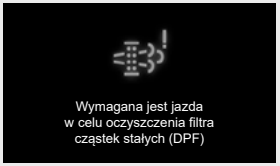
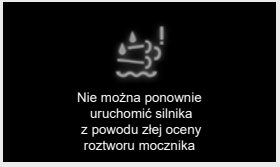
Wyszczególnienie	Wersja zaawansowana	Wersja Standard	Uwarunkowania funkcjonalne
Ostrzeganie przed ruchem poprzecznym z tyłu (RCTW)			• Ten komunikat jest wyświetlany podczas działania systemu RCTW, gdy jakiś pojazd lub inny obiekt zbliża się do tylnej lewej i/lub tylnej prawej strony pojazdu.
			
			

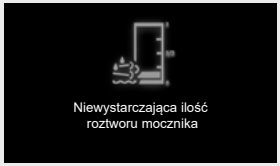
Wyszczególnienie	Wersja zaawansowana	Wersja Standard	Uwarunkowania funkcjonalne
Interwencja alertu o ruchu poprzecznym z tyłu (RCTA)			• Jeżeli wykryte zostanie ryzyko kolizji z powodu zbliżającego się pojazdu podczas pracy systemu RCTA, uruchamiane jest hamowanie awaryjne (wspomaganie hamowania) i jednocześnie wyświetlane jest odpowiednie ostrzeżenie.
			
			

Wyszczególnienie	Wersja zaawansowana	Wersja Standard	Uwarunkowania funkcjonalne
Asystent kolizji w martwym polu (BSA)			• Jeżeli wykryte zostanie ryzyko kolizji z powodu zbliżającego się pojazdu podczas pracy systemu BSA, następuje ruch kierownicy i jednocześnie pokazuje się odpowiednie ostrzeżenie.
			
Alert ruszania pojazdu poprzedzającego (FVSW)			• Ta funkcja jest aktywowana po zaznaczeniu pola Wspomaganie kierowcy > Alert ruszania samochodu poprzedzającego w (Ustawieniach użytkownika) zestawu wskaźników.
			• Ten komunikat jest wyświetlany w przypadku usterki w systemie FVSW. • Jeśli ten komunikat pozostaje włączony, należy zlecić sprawdzenie i obsługę techniczną systemu w najbliższym autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.

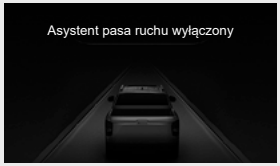
Alert ruszania pojazdu poprzedzającego (FVSW)

Funkcja włączająca brzęczyk i wyświetlająca komunikat, jeśli kierowca nie ruszył samochodem po ruszeniu samochodu poprzedzającego i przejechaniu przezeń określonej odległości

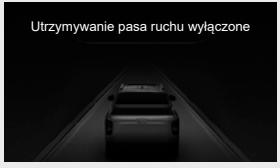
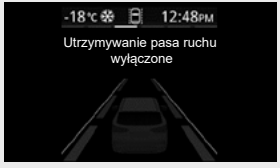
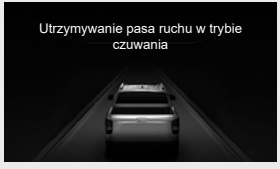
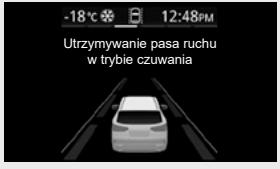
Wyszczególnienie	Wersja zaawansowana	Wersja Standard	Uwarunkowania funkcjonalne
Żądanie uruchomienia układu wtórnego oczyszczania spalin			• Ten komunikat jest wyświetlany, gdy w układzie doczyszczania spalin zgromadzi się zbyt duża ilość sadzy itp. i system wtórnego oczyszczania spalin musi zostać uruchomiony.
Ostrzeżenie o zatkanym układzie wtórnego oczyszczania spalin			• Ten komunikat jest wyświetlany w przypadku usterki układu doczyszczania spalin.
Komunikat o postępie sprawdzania układu mocznika			• Po powrocie do normalnego stanu po wyświetleniu ostrzeżenia o awarii układu mocznika (komunikat ostrzegawczy zniknął), wyświetlany jest komunikat informujący o sprawdzaniu układu mocznika na dystansie około 50 km.
Ostrzeżenie, że wynik analizy wskazuje na brak dostępności układu mocznika.			• Jeśli układ mocznika jest nadal niesprawny po sprawdzeniu układu mocznika podczas jazdy samochodem przez 50 km, wyświetlany jest odpowiedni komunikat ostrzegawczy i ponowne uruchomienie silnika nie będzie możliwe.

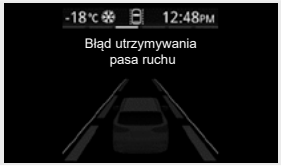
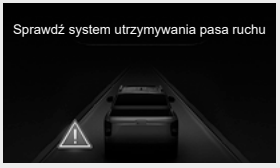
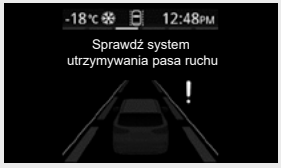
Wyszczególnienie	Wersja zaawansowana	Wersja Standard	Uwarunkowania funkcjonalne
Alert niskiego poziomu mocznika			• Jeśli układ mocznika działa wadliwie, wyświetlany jest komunikat ostrzegawczy podzielony na 6 pól. • Każde ostrzeżenie jest podzielone na 3 poziomy wskazujące jego wagę. Przy 3 poziomie pojazdu nie można używać. • Jeśli zapali się ta lampka ostrzegawcza lub pojawi się komunikat ostrzegawczy, należy zlecić sprawdzenie samochodu w salonie Ssangyong lub w Autoryzowanej Stacji Obsługi Ssangyong. ☞ Zobacz „Układ wtórnego oczyszczania spalin II (SCR)*" (str.<?>)
Ostrzeżenie dotyczące układu mocznika (usterka DCU lub elektryczna)			

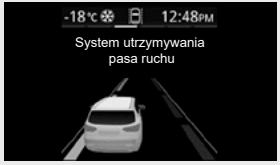
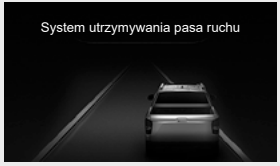
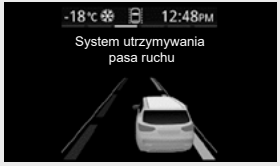
Wyszczególnienie	Wersja zaawansowana	Wersja Standard	Uwarunkowania funkcjonalne
Ostrzeżenie dotyczące układu wtrysku mocznika			• Jeśli układ mocznika działa wadliwie, wyświetlany jest komunikat ostrzegawczy podzielony na 6 pól. • Każde ostrzeżenie jest podzielone na 3 poziomy wskazujące jego wagę. Przy 3 poziomie pojazdu nie można używać. • Jeśli zapali się ta lampka ostrzegawcza lub pojawi się komunikat ostrzegawczy, należy zlecić sprawdzenie samochodu w salonie Ssangyong lub w Autoryzowanej Stacji Obsługi Ssangyong. ☞ Zobacz „Układ wtórnego oczyszczania spalin II (SCR)*" (str.<?>)
Ostrzeżenie z powodu nieprawidłowego odczynnika			
Niska skuteczność oczyszczania katalizatora SCR			
Ostrzeżenie z powodu nieprawidłowości emisji spalin			

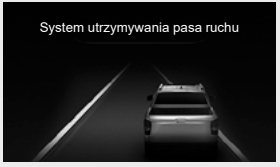
Wyszczególnienie	Wersja zaawansowana	Wersja Standard	Uwarunkowania funkcjonalne
Ostrzeżenie przed niezamierzoną zmianą pasa ruchu (LDW)			• Komunikat wyświetlany, gdy system ostrzegania o niezamierzonej zmianie pasa ruchu jest wyłączony.
			• Krawędzie pasa ruchu są przyciemnione, kiedy samochód jedzie z małą prędkością, mniejszą niż 40 km/h lub z bardzo dużą prędkością, 180 km/h i wyższą, albo kiedy krawędzie nie są wykrywane.
			• Komunikat wyświetlany, gdy system ostrzegania o niezamierzonej zmianie pasa ruchu jest nieczynny.
			• Ta wiadomość jest zawsze wyświetlana w przypadku awarii systemu LDW. • Komunikat jest wyświetlany jako okienko wyskakujące 3 sekundy po uruchomieniu silnika, jeśli w systemie ostrzegania o niezamierzonej zmianie pasa ruchu zostanie wykryta usterka. • Jeśli ten komunikat pozostaje włączony, należy zlecić sprawdzenie i obsługę techniczną systemu w najbliższym autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.

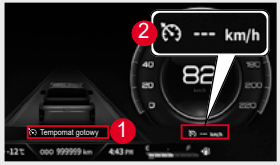
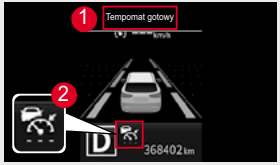
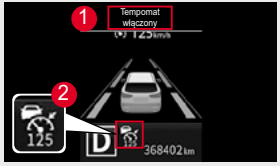
Wyszczególnienie	Wersja zaawansowana	Wersja Standard	Uwarunkowania funkcjonalne
Działanie wyświetlacza pasów LDW			• Jeśli zostanie wykryta tylko lewa krawędź pasa, wykryta lewa krawędź zostanie podświetlona. (Wersja zaawansowana: na zielono, wersja standardowa: na biało) • Jeśli kierowca nie włączy kierunkowskazu lub włączy prawy kierunkowskaz i zbliży się do lewej krawędzi pasa ruchu, krawędź ta zamiga. (Wersja zaawansowana: zielona↔czerwona, wersja standardowa: biała przyciemniona)
			• Jeśli zostanie wykryta tylko prawa krawędź pasa, wykryta prawa krawędź zostanie podświetlona na zielono. (Wersja zaawansowana: na zielono, wersja standardowa: na biało) • Jeśli kierowca nie włączy kierunkowskazu lub włączy lewy kierunkowskaz i zbliży się do lewej krawędzi pasa ruchu, krawędź ta zamiga. (Wersja zaawansowana: zielona↔czerwona, wersja standardowa: biała przyciemniona)
			• Jeśli zostaną wykryte krawędzie pasa z obu stron, obie krawędzie są podświetlone. (Wersja zaawansowana: na zielono, wersja standardowa: na biało)

Wyszczególnienie	Wersja zaawansowana	Wersja Standard	Uwarunkowania funkcjonalne
Działanie wyświetlacza pasów LDW			• Jeśli obie krawędzie pasa zostaną wykryte, a samochód zbliży się do lewej lub prawej krawędzi pasa bez włączenia kierunkowskazu, odpowiednia krawędź będzie migać. (Wersja Supervision: zielona↔czerwona, wersja Standard: biała przyciemniona)
			
Asystent utrzymywania pasa ruchu (ang.: Lane Keeping Assistance - LKA)			• Komunikat wyświetlany, gdy asystent utrzymywania pasa ruchu jest nieczynny.
			• Krawędzie pasa ruchu są przyciemnione, kiedy samochód jedzie z małą prędkością, mniejszą niż 40 km/h lub z bardzo dużą prędkością, 180 km/h i wyższą, albo kiedy krawędzie nie są wykrywane.

Wyszczególnienie	Wersja zaawansowana	Wersja Standard	Uwarunkowania funkcjonalne
Asystent utrzymywania pasa ruchu (ang.: Lane Keeping Assistance - LKA)			• Komunikat wyświetlany, gdy asystent utrzymywania pasa ruchu jest nieczynny.
			• Wyświetlana jako wyskakująca wiadomość w 3 sekundy po uruchomieniu, kiedy w systemie utrzymania na pasie ruchu zostanie wykryta usterka. • Jeśli ten komunikat pozostaje włączony, należy zlecić sprawdzenie i obsługę techniczną systemu w najbliższym autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.

Wyszczególnienie	Wersja zaawansowana	Wersja Standard	Uwarunkowania funkcjonalne
Działanie wyświetlacza asystenta utrzymywania pasa ruchu LKA			• Jeśli zostanie wykryta tylko lewa krawędź pasa, wykryta lewa krawędź zostanie podświetlona. (Wersja zaawansowana: na zielono, wersja standardowa: na biało) (wyskakujące komunikaty nie będą wyświetlane.) • Jeśli kierowca nie włączy kierunkowskazu lub włączy prawy kierunkowskaz i zbliży się do lewej krawędzi pasa ruchu, krawędź ta zamiga. (Wersja zaawansowana: zielona↔czerwona, wersja standardowa: biała przyciemniona)(wyświetlane są wyskakujące komunikaty)
			• Jeśli zostanie wykryta tylko prawa krawędź pasa, ta wykryta prawa krawędź zostanie podświetlona. (Wersja zaawansowana: na zielono, wersja standardowa: na biało) (wyskakujące komunikaty nie będą wyświetlane.) • Jeśli kierowca nie włączy kierunkowskazu lub włączy lewy kierunkowskaz i zbliży się do prawej krawędzi pasa ruchu, krawędź ta zamiga. (Wersja Supervision: zielona↔czerwona, wersja Standard: biała przyciemniona) (wyświetlane są wyskakujące komunikaty)

Wyszczególnienie	Wersja zaawansowana	Wersja Standard	Uwarunkowania funkcjonalne
Działanie wyświetlacza asystenta utrzymywania pasa ruchu LKA			• Jeśli zostaną wykryte krawędzie pasa z obu stron, obie krawędzie są podświetlone. (Wersja zaawansowana: na zielono, wersja standardowa: na biało)
			• Jeśli obie krawędzie pasa zostaną wykryte, a samochód zbliży się do lewej lub prawej krawędzi pasa bez włączenia kierunkowskazu, krawędź będzie migać. (Wersja Supervision: zielona↔czerwona, wersja Standard: biała przyciemniona) (wyświetlane są wyskakujące komunikaty)
			

Wyszczególnienie	Wersja zaawansowana	Wersja Standard	Uwarunkowania funkcjonalne
Tempomat			• Po naciśnięciu przełącznika ON/OFF [WŁ/WYŁ] tempomatu przy włączonym zapłonie, pojawi się komunikat „Auto cruise ready" [Tempomat gotowy] (1) i symbol (2), po czym tempomat przejdzie w stan gotowości.
			• Gdy pociągniesz dźwigienkę ustawiania prędkości z tempomatem w stanie gotowości, pojawi się komunikat „Auto cruise set" [Tempomat ustawiony], symbol (1), i ustawiona prędkość (2) po czym tempomat zaczyna działać. • Dostosuj prędkość samochodu, popychając dźwigienkę ustawiania prędkości w górę lub w dół.
			• Jeśli wyłączysz tempomat podczas jego pracy (tryb gotowości/auto), wyświetlony zostanie komunikat „Auto cruise disabled" [Tempomat nieczynny] i tempomat zostanie wyłączony.

Dźwignia zmiany biegów w manualnej skrzyni biegów

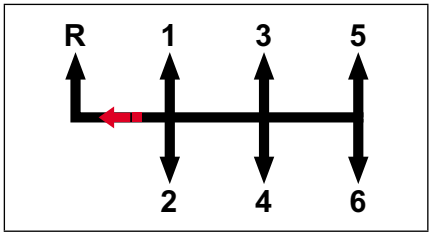
Manualna skrzynia biegów w twoim samochodzie ma 6 biegów do przodu i 1 bieg wsteczny. W celu zmiany biegów wciśnij do końca pedał sprzęgła. Następnie przełóż dźwignię zmiany biegów w pożądane położenie. Po zmianie biegu powoli zwolnij sprzęgło.



Pozycja neutralna (luz)

Pozycja podczas uruchamiania silnika, zatrzymania pojazdu i parkowania

1. Bieg wsteczny
2. Jedynka
3. Trójka
4. Piątka
5. Szóstka
6. Czwórka
7. Dwójka



Bieg wsteczny

Bieg do cofania.

Włączanie biegu R (wstecznego)

Aby zapewnić bezpieczeństwo korzystania z biegu wstecznego, przewidziana została potrzeba użycia większej siły przy włączaniu biegu wstecznego niż w przypadku włączania biegów do przodu (wersja high-force). Pozwala to kierowcy rozpoznać bieg wsteczny, pomagając przez to uniknąć błędów podczas zmiany biegów. Bieg wsteczny jest umieszczony po lewej stronie względem biegu pierwszego. Gdy pojazd jest całkowicie zatrzymany, należy ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu biegu wstecznego (R), pociągając ją w lewo mocniej niż podczas włączania 1. biegu, po czym popchnąć ją do przodu.

Przestroga

- **Ze względu na sposób włączania biegu wstecznego, chwilowe użycie dużej siły, kiedy kierowca próbuje szybko wrzucić 1. bieg, może spowodować włączenie biegu wstecznego w miejsce biegu pierwszego.**
- **Podczas uruchamiania pojazdu zapoznaj się dokładnie z położeniem biegu pierwszego i wstecznego.**
- **Przed uruchomieniem pojazdu wciśnij pedał hamulca i przesuń dźwignię zmiany biegów w położenie R. Następnie sprawdź, czy wskaźnik biegu wstecznego zapala się na tablicy wskaźników i słychać sygnał akustyczny. W przeciwnym przypadku oddaj swój pojazd do sprawdzenia i obsługi technicznej w Salonie Sprzedaży Ssangyong.**

Jedynka

Pozycja do odjechania i wysokiej przyczepności. Wciśnij pedał sprzęgła do samego końca i przesuń dźwignię zmiany biegów w położenie „1”. Następnie powoli zwolnij pedał sprzęgła, delikatnie naciskając pedał przyspieszenia, aby ruszyć z miejsca.

Trzeci bieg

Pozycja do jazdy z niską lub średnią prędkością. Podczas zmiany biegu z 2. na 3. bieg należy zachować szczególną ostrożność, aby przypadkowo nie przesunąć dźwigni zmiany biegów w bok, co spowoduje włączenie 5. biegu.

Piątka

Bieg do jazdy z dużą prędkością po drodze szybkiego ruchu. Podczas zmiany biegu z 5. na 4., należy zachować szczególną ostrożność, aby przypadkowo nie przesunąć dźwigni zmiany biegów w bok, co spowoduje włączenie 2. biegu.

Szóstka

Bieg do jazdy z bardzo dużą prędkością po drodze szybkiego ruchu.

Czwórka

Bieg do jazdy z normalną i dużą prędkością

Drugi bieg

Bieg do jazdy z niską prędkością

Uwaga
• **Twój samochód jest wyposażony we wskaźnik punktu zmiany biegów, który może być pokazywany na wyświetlaczu LCD. Szczegółowe informacje można znaleźć w rozdziale 5. Tablica wskaźników.**

Redukowanie biegów

Kiedy musisz zwolnić z powodu dużego ruchu lub jadąc pod strome wzniesienie to należy zredukować bieg w celu zmniejszenia obciążenia silnika. Zmiana biegu na niższy zmniejsza ryzyko zadławienia silnika i zapewnia lepsze przyspieszenie, gdy trzeba ponownie zwiększyć prędkość samochodu. Gdy samochód zjeżdża ze stromego wzniesienia, redukcja biegów zapewnia bezpieczną prędkość i zwiększa żywotność układu hamulcowego.

Pozycja biegu przy parkowaniu

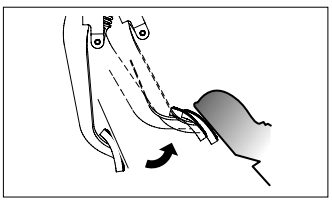
Po zaparkowaniu zawsze należy całkowicie zaciągnąć hamulec postojowy i wyłączyć silnik. Włączyć 1. bieg, gdy samochód jest zaparkowany na poziomym podłożu lub podjeździe pod górę, albo zmienić bieg na wsteczny „R” gdy samochód stoi na zjeździe w dół.

Używanie sprzęgła

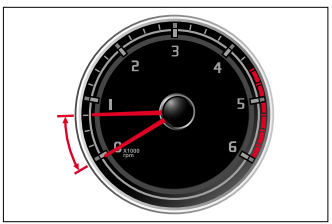
Pedał sprzęgła powinien być wciśnięty do końca przed zmienianiem biegu. Pedał sprzęgła powinien być całkowicie zwolniony w trakcie jazdy. Nie opieraj stopy na pedale sprzęgła w trakcie jazdy. Może to spowodować niepotrzebne zużycie podzespołów sprzęgła. Nie naciskaj pedału sprzęgła gwałtownie ani wielokrotnie.

Wskazówki dotyczące normalnego ruszania z miejsca oraz ruszania pod górę

1. Naciśnij pedał sprzęgła i pedał hamulca, uruchom silnik i przesuń dźwignię zmiany biegów do położenia 1. biegu (biegu wstecznego w razie cofania).
2. Jeśli pedał sprzęgła zostanie lekko zwolniony przy wciśniętym pedale hamulca, obroty silnika wzrosną. (Wzrost obrotów silnika jest różny w zależności od nachylenia drogi).



Zwolnij lekko pedał sprzęgła



Zwiększ obroty silnika

3 Samochód zacznie płynnie ruszać po naciśnięciu pedału przyspieszenia po tym jak zwolnisz pedał hamulca upewniwszy się, że obroty silnika rosną.

4 Całkowicie zwolnij pedał sprzęgła po ruszeniu samochodu z miejsca.

Uwagi

- **Samochody wyposażone w układ ESP mają funkcję HSA (Hill Start Assist) [Wspomaganie Ruszania pod Górę], która utrzymuje ciśnienie hamowania przez określony czas, aby zapobiec staczaniu się samochodu po stromym podjeździe podczas uruchamiania silnika, co pozwala bezpieczniej ruszyć samochodem z miejsca. System HSA jest automatycznie wyłączany po ok. 3 sekundach pracy, chyba że samochód zacznie jechać po naciśnięciu pedału przyspieszenia.**
- **Funkcja HSA nie działa, gdy ruszasz samochodem zaparkowanym na wzniesieniu pod górę używając biegu wstecznego lub gdy ruszasz samochodem zaparkowanym na zjeździe w dół, używając biegu do jazdy do przodu.**

Przestroga

- **Ponieważ oddziaływanie HSA na hamulec jest automatycznie anulowane po ok. 3 sekundach, musisz w odpowiednim momencie zwolnić pedał hamulca i wcisnąć pedał przyspieszenia, aby samochód nie staczał się ze wzniesienia.**

Używanie hamulca ręcznego przy ruszaniu pod górę

Na stromym podjeździe najbezpieczniej jest użyć hamulca ręcznego w następujący sposób: Zaciągnij hamulec ręczny, wykonaj czynności wg kroków 1–3 (dla samochodu z manualną skrzynią biegów) i zwolnij hamulec ręczny, gdy samochód zacznie się poruszać.

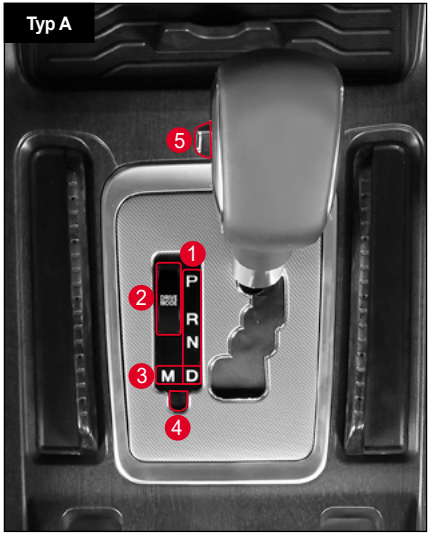
Przestroga

- **Aby uruchomić silnik w samochodzie wyposażonym w manualną skrzynię biegów, należy całkowicie wcisnąć pedał sprzęgła.**
- **Przed zmianą biegu na wsteczny należy zatrzymać pojazd i wcisnąć do końca pedał sprzęgła.**
- **Jeśli pedał sprzęgła jest często wciskany do połowy to spowoduje to szybkie zużycie tarczy sprzęgła. Używaj tylko kiedy jest to konieczne.**
- **Nie opieraj stopy na pedale sprzęgła jeśli nie zmieniasz biegu.**
- **Podczas zmiany biegu z wyższego na niższy, upewnij się, że wskaźnik wskazówka obrotów silnika nie wchodzi na czerwoną strefę obrotomierza. Zwłaszcza przy zmianie biegu z 5. na 4. zbyt duże przesunięcie dźwigni zmiany biegów w lewo może spowodować włączenie 2. biegu. Spowoduje to nagłe zwiększenie obrotów silnika i może uszkodzić silnik i przekładnię.**

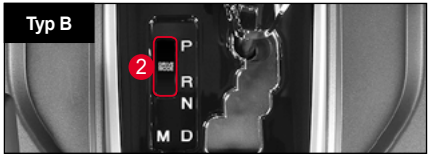
- **Kiedy temperatura oleju przekładniowego jest bardzo niska w niskich temperaturach zewnętrznych to zmiana biegów może być trochę cięższa, Jest to normalne zjawisko.**
- **Jeśli masz problem z włączeniem biegu pierwszego lub wstecznego, to umieść dźwignię zmiany biegów w pozycji neutralnej i zwolnij pedał sprzęgła. Następnie ponownie wciśnij pedał i włącz właściwy bieg.**
- **Podczas jazdy samochodem nie kładź ręki na dźwigni zmiany biegów, chyba że w celu zmiany biegu. W innym przypadku bieg może wypaść z przekładni i może to spowodować uszkodzenie wewnętrznych komponentów przekładni.**
- **Nie należy przeskakiwać biegów przy zmianie biegów z niższego na wyższy. Ponadto kiedy obroty silnika są wysokie to nie należy wtedy redukować biegu.**
- **Używając trybu półsprzęgła nie ma potrzeby nagłego wciskania pedału sprzęgła przy podwyższeniu obrotów. Kiedy pedał gazu jest stale wciśnięty w trybie półsprzęgła, to może to spowodować uszkodzenie lub zużycie wewnętrznych komponentów. Częste używanie trybu półsprzęgła nie jest zalecane.**

Dźwignia zmiany biegów przy automatycznej skrzyni biegów*

Typ A



Typ B



1. Położenie dźwigni zmiany biegów
2. Przełącznik trybu
3. Wybór funkcji ręcznej/automatycznej zmiany biegów
4. Przycisk zwalniania blokady położenia P, N.
5. Tryb ręcznej zmiany biegów

Położenie dźwigni zmiany biegów

- **P**: Postój
- **R**: Wsteczny
- **N**: Neutralne
- **D**: Jazda

Przełącznik trybu

Typ A

- N: tryb normalny
- W: Tryb zimowy
- S: Tryb standardowy

W normalnych warunkach jazdy należy korzystać z trybu standardowego.

Typ B

- E: Tryb Eco
- P: Tryb mocy
- W: Tryb zimowy

W normalnych warunkach jazdy należy korzystać z trybu Eco.

Wybór funkcji ręcznej/automatycznej zmiany biegów

- **D**: Automatyczna zmiana biegów odpowiednio do warunków jazdy
- **M**: Ręczna zmiana biegów

Przycisk zwalniania blokady położenia P, N.

Gdy dźwignia zmiany biegów jest zablokowana w położeniu P (postój) lub N (neutralnym), należy przesunąć dźwignię zmiany biegów przy wciśniętym przycisku zwalniania blokady używając kluczyka awaryjnego.

W tym celu wyłącz silnik i przesuń dźwignię zmiany biegów przy wciśniętym pedale hamulca.

Tryb ręcznej zmiany biegów

Biegi można zmieniać pociągając lub popychając dźwignię po uprzednim przesunięciu dźwigni zmiany biegów będącej w położeniu D (jazda) do położenia M (tryb ręczny).

Położenie P (postojowe)

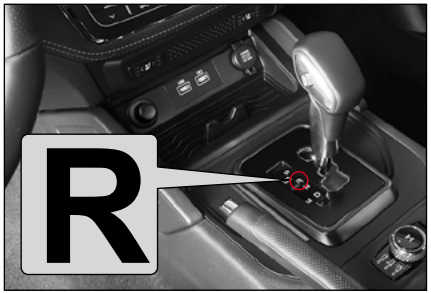


Wybierz to położenie po zaparkowaniu samochodu, aby uruchomić lub rozgrzać silnik, albo unieruchomić samochód na dłuższy czas.

Ostrzeżenie

- **Pamiętaj, aby przesuwać dźwignię zmiany biegów z położenia P (postojowego) w inne położenie, tylko przy wciśniętym pedale hamulca kiedy przełącznik START/STOP znajduje się w stanie WŁ. Nie używaj nadmiernej siły wobec dźwigni zmiany biegów, kiedy znajduje się ona w pozycji P (parking). W innym przypadku grozi to uszkodzeniem dźwigni i przekładni.**
- **Nigdy nie należy przesuwać dźwigni biegów do pozycji P (parking) w trakcie jazdy. W innym przypadku może to spowodować uszkodzenia mechaniczne i wypadek. Pamiętaj, aby po całkowitym zatrzymaniu samochodu przesunąć dźwignię zmiany biegów do położenia P (postojowego).**
- **Nie używaj pozycji P (parking) zamiast hamulca parkingowego. Po zaparkowaniu lub zatrzymaniu się należy zaciągnąć hamulec postojowy.**

Położenie R (cofania)



Wybierz to położenie do cofania samochodem.

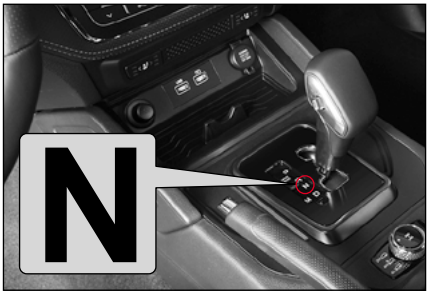
Pamiętaj, aby przesuwać dźwignię zmiany biegów z położenia P (postojowego) lub N (neutralnego) do położenia R (cofania) przy wciśniętym pedale hamulca, po całkowitym zatrzymaniu samochodu.

Po ustawieniu dźwigni zmiany biegów w pozycji R (cofania) aktywna jest funkcja PAS.

Ostrzeżenie

- **Nie przesuwaj dźwigni zmiany biegów w położenie R, gdy samochód porusza się do przodu. Może to spowodować uderzenia w przekładni i jej uszkodzenie.**
- **Jeśli dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu R (cofania), samochód porusza się powoli do tyłu, nawet jeśli pedał przyspieszenia nie jest wciśnięty. Cofaj ostrożnie, trzymając stopę na pedale hamulca.**

Pozycja N (neutralna)



W tym położeniu napęd nie jest przenoszony.

Ponieważ w położeniu N (neutralnym), napęd nie jest przenoszony z silnika na koła, więc po płaskiej drodze samochód nie będzie się poruszał. Jeśli jednak zatrzymasz samochód, gdy dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu N (neutralnym), dla bezpieczeństwa wciskaj pedał hamulca.

⚠ Ostrzeżenie

- **Nie używaj nadmiernej siły wobec dźwigni zmiany biegów, kiedy znajduje się ona w pozycji N (neutralna). W innym przypadku grozi to uszkodzeniem dźwigni i przekładni.**
- **Nie przesuwaj dźwigni zmiany biegów z pozycji D (jazda) do pozycji N (neutralny) lub z pozycji N (neutralny) do pozycji D (jazda) , kiedy pojazd się porusza.**
- **Zatrzymując samochód na pochyłości przy dźwigni zmiany biegów w położeniu N (neutralnym), nie zapomnij wcisnąć pedału hamulca.**
- **Nigdy nie należy przesuwać dźwigni biegów do pozycji N (neutralny) w trakcie jazdy. Spowoduje to, że hamowanie silnikiem nie będzie działać, co może doprowadzić do wypadku.**

Położenie D (jazdy)



Wybierz to położenie do jazdy drogą normalną lub drogą ekspresową.

Biegi (1. ~ 6.) są automatycznie zmieniane w zależności od prędkości samochodu i stopnia wciśnięcia pedału przyspieszenia.

⚠ Ostrzeżenie

- **Kiedy dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu D (jazdy), samochód porusza się powoli do przodu, nawet jeśli pedał przyspieszenia nie jest wciśnięty, zachowaj zatem ostrożność.**
- **Pamiętaj, aby przesuwać dźwignię zmiany biegów do położenia D (jazdy) tylko po całkowitym zatrzymaniu samochodu. Niezastosowanie się do tego zalecenia może uszkodzić przekładnię.**
- **Możesz przesunąć dźwignię zmiany biegów z pozycji N (neutralny) do D (jazda) bez wciskania pedału hamulca. Jednakże w celu zachowania bezpieczeństwa przesuń dźwignię zmiany biegów przy wciśniętym pedale hamulca.**
- **Nie należy ruszać nagle samochodem ani przyspieszać gwałtownie bezpośrednio po przestawieniu dźwigni zmiany biegów do położenia D (jazdy). W szczególności, gdy ruszasz samochodem po zatrzymaniu lub zaparkowaniu samochodu na pochyłej drodze, przesuń dźwignię zmiany biegów w położenie D (jazdy) przy wciśniętym pedale hamulca, odczekaj kilka sekund, aż moc zostanie przeniesiona na przekładnię i rusz powoli z miejsca.**
- **Nawet jeśli dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu D (jazdy), samochód może staczać się po pochyłej drodze, należy wtedy użyć pedału hamulca.**

Położenie M (trybu ręcznego)



Możesz zmieniać biegi ręcznie (1. - 6.) tak jak w przekładni manualnej, popychając lub pociągając dźwignię zmiany biegów po uprzednim jej przesunięciu z położenia D (jazdy) do położenia M (trybu ręcznej zmiany biegów).

Ostrzeżenie

- **Zachowaj ostrożność, aby w trakcie jazdy przypadkowo nie przesunąć dźwigni zmiany biegów do położenia M (trybu ręcznej zmiany biegów). W takim razie bowiem może nastąpić zmiana biegu, co spowoduje grożącą wypadkiem niestabilność samochodu podczas jazdy. Zachowaj szczególną ostrożność podczas jazdy zimą.**

Przestroga

- **Zmiana biegu na wyższy powinna być przeprowadza zgodnie z warunkami jazdy i drogowymi. Uważaj, aby obroty silnika nie znalazły się w obrębie czerwonego pola na obrotomierzu.**

Zmiana biegów



Możesz zmieniać biegi popychając lub pociągając dźwignię zmiany biegów kiedy znajduje się ona w położeniu M (trybu ręcznej zmiany biegów).

Uwaga

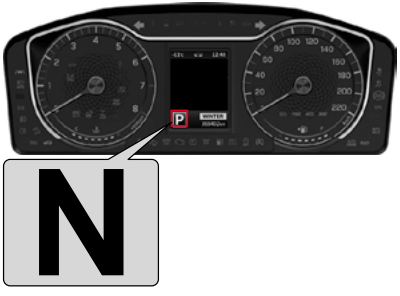
- **Po przesunięciu dźwigni zmiany biegów do położenia M (trybu ręcznego) podczas zatrzymywania się można zmieniać bieg na niższy, a na ośnieżonej lub mokrej drodze można rozpoczynać jazdę samochodem na 2. biegu. (jest to funkcja trybu zimowego)**
- **Z uwagi na konieczność zapewnienia odpowiedniego przełożenia mocy silnika, zgodnego z prędkością jazdy samochodu, czasami zmiana biegu na wyższy (+) może nie być możliwa. Ponadto nie można zmienić biegu w celu zapobieżenia nadmiernych obrotów silnika, nawet w przypadku redukcji biegu zgodnie z prędkością pojazdu.**

Wyświetlanie pozycji dźwigni zmiany biegów na zestawie wskaźników

Wersja Supervision



Wersja Standard



Ostrzeżenie

- **Nie redukuj nagle biegu (na 3, 2, 1) w trakcie prowadzenia pojazdu z dużą prędkością. Może to spowodować poważne uszkodzenie samochodu. Samochód może również wpaść w poślizg, powodując wypadek (szczególnie podczas jazdy po śliskiej drodze).**

Przestroga

- **Używaj dźwigni ręcznej zmiany biegów raz w danym czasie. Naciśnięcie i przytrzymanie dźwigni może spowodować zmianę biegów o kilka stopni po kolei.**
- **Zwróć uwagę, że bieg może zostać zmieniony na wyższy, jeśli całkowicie wciśniesz pedał przyspieszenia podczas jazdy na 1., 2., 3. i 4. biegu.**
- **W przypadku próby nadmiernej redukcji biegu w trybie ręcznej zmiany biegów, bieg może nie zostać zredukowany z uwagi na ochronę podzespołów samochodu.**
- **Nie przyśpieszaj w wymuszony sposób z dźwignią zmiany biegów znajdującą się w niższej pozycji biegu. Może to spowodować uszkodzenie automatycznej skrzyni biegów.**

Hamowanie silnikiem

Aby skorzystać z hamowania silnikiem, zredukuj jednorazowo bieg o jedną pozycję za pomocą dźwigni zmiany biegów w trybie M (ręcznym).

Ostrzeżenie

- **Unikaj nagłego użycia hamowania silnikiem. Może to doprowadzić do utraty stabilności samochodu. W szczególności należy unikać nagłego użycia hamowania silnikiem w trakcie jazdy po zaśnieżonej lub oblodzonej drodze.**

Przestroga

- **Używaj dźwigni ręcznej zmiany biegów raz w danym czasie. Przyciśnięcie i przytrzymanie dźwigni może spowodować zmianę biegu na niższą/wyższą o parę pozycji.**
- **Podczas hamowania silnikiem biegi mogą być zmieniane w różny sposób w zależności od warunków jazdy samochodu i przy zmianie biegów mogą być wyczuwane silne szarpnięcia.**

Jeśli nie można przesunąć dźwigni zmiany biegów z położenia P (postojowego) do innego położenia



Jeśli nie udaje się przesunąć dźwigni zmiany biegów z położenia P (postojowego) w inne położenie, nawet jeśli przełącznik START/STOP ma status ON [WŁ], a pedał hamulca jest wciśnięty, należy ręcznie przesunąć dźwignię zmiany biegów w następujący sposób.

1. Wyłącz silnik i zaciągnij hamulec ręczny.
2. Naciśnij pedał hamulca, naciśnij przycisk Unlock [odblokuj] używając kluczyka awaryjnego, po czym ustaw dźwignię zmiany biegów w położeniu N (neutralnym).
3. Z dźwignią w położeniu N (neutralnym) naciśnij pedał hamulca i uruchom silnik.
4. Przesuń dźwignię zmiany biegów do pozycji D (jazda).
5. Zwolnij hamulec postojowy, zdejmij stopę z pedału hamulca i rusz samochodem z miejsca.

Przestroga

- **Jeśli dźwignia zmiany biegów nie daje się przesuwać z położenia P (postojowego) w inne położenie, należy zlecić obsługę techniczną samochodu w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.**

Ustaw dźwignię zmiany biegów w położeniu P (postojowym) i uruchom silnik przy wciśniętym pedale hamulca.

1 Upewnij się, że obroty silnika pozostają w normalnym zakresie i umieść dźwignię zmiany biegów w pozycji D (jazda) lub R (wsteczny) przy wciśniętym pedale hamulca.

2 Zwolnij hamulec postojowy, zdejmij stopę z pedału hamulca i powoli rusz samochodem z miejsca.

⚠ Ostrzeżenie

- **W trakcie uruchamiania silnika nie należy wciskać pedału gazu. Może to spowodować nagłe ruszenie samochodu i wypadek.**
- **Silnik może zostać także uruchomiony po umieszczeniu dźwigni zmiany biegów w położeniu N (neutralne). Jednakże silnik należy uruchamiać po umieszczeniu dźwigni zmiany biegów w położeniu P (parking) w celu zabezpieczenia bezpieczeństwa.**
- **Nie należy ruszać nagle samochodem ani przyspieszać gwałtownie bezpośrednio po przestawieniu dźwigni zmiany biegów z położenia P (postojowego) w położenie D (jazdy) lub położenie R (cofania).**
  W szczególności, gdy ruszasz samochodem po zatrzymaniu się na wzniesieniu, przesuń dźwignię zmiany biegów w położenie D (jazdy) lub położenie R (cofania) przy wciśniętym pedale hamulca, odczekaj kilka sekund, aż moc silnika zostanie przeniesiona na przekładnię i rusz powoli z miejsca.

- **Należy mieć na uwadze, że gdy samochód jest zaparkowany na pochyłej drodze, może się on staczać w dół pochyłości, nawet jeśli dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu D (jazdy) lub R (cofania).**
- **Podczas przesuwania dźwigni zmiany biegów po zatrzymaniu samochodu należy dla bezpieczeństwa nacisnąć pedał hamulca.**
- **Nigdy nie wciskaj pedału gazu w trakcie przesuwania dźwigni zmiany biegów.**
- **Upewnij się, że został zaciągnięty hamulec ręczny oraz że wcisnąłeś pedał hamulca przy zatrzymywaniu się na stromej drodze.**
- **Mimo zjawiska pełzania, na stromej drodze pod górę lub w dół samochód może poruszać się w kierunku przeciwnym do kierunku ruchu. Upewnij się, że wcisnąłeś pedał hamulca zatrzymując się na drodze pod górę lub w dół.**
- **Nie należy przesuwaj dźwigni biegów do pozycji N (neutralny) w trakcie jazdy. W innym przypadku może to spowodować brak zadziałania hamulca silnika powodując w rezultacie wypadek. Ponadto elementy przekładni mogą się nie smarować płynnie uszkadzając przekładnię.**

Uwagi

- **Zdejmij stopę z pedału hamulca i ruszaj samochodem powoli, naciskając pedał przyspieszenia po sprawdzeniu, że samochód toczy się powoli (zjawisko pełzania).**
- **Przesunięcie dźwigni zmiany biegów podczas gdy na układ napędowy samochodu działają siły z powodu nachylania drogi, na przykład podczas parkowania lub po zatrzymaniu się na drodze górskiej, może spowodować szarpnięcie i hałas. Jest to zjawisko mechaniczne występujące w pozycji P automatycznej skrzyni biegów i nie jest to awaria systemu.**
- **Aby utrzymywać silnik w optymalnym stanie, układ sterowania silnika dostosowuje i zapamiętuje charakterystyki sterowania dla wtryskiwaczy, zgodne z różnymi czynnikami pracy silnika. Podczas tego procesu na biegu jałowym mogą pojawiać się przez krótki czas nieznaczne wibracje i dźwięki. Jest to normalne działanie układu silnika. Nie należy tego poczytywać za awarię.**

Co to jest zjawisko pełzania?

Zjawisko pełzania polega na tym, że samochód porusza się powoli podczas pracy silnika bez wciśniętego pedału przyspieszenia, jeśli dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu D (jazdy) lub R (cofania).
Możesz w ten sposób, naciskając po prostu pedał hamulca, przestawiać samochód lub dostosowywać jego prędkość, np. podczas powolnej jazdy samochodem w korku lub albo kiedy pokonujesz wąski przejazd.

Co to jest punkt automatycznej zmiany biegów?

Punkt automatycznej zmiany biegów w automatycznej skrzyni biegów może się różnić w zależności od różnych elementów jazdy, w tym stanu drogi (płaski teren, droga pod górę), położenia dźwigni zmiany biegów, prędkości samochodu i stopnia wciśnięcia pedału przyspieszenia. Jest to normalny sposób jej działania zapewniający płynną i stabilną zmianę biegów, racjonalne zużycie paliwa i osiągi samochodu.

Hamowanie silnikiem

Na długim odcinku zjazdu drogą w dół należy jednocześnie używać pedału hamulca i hamowania silnikiem. Jeśli zredukujesz bieg odpowiednio do okoliczności jazdy, silnik zacznie samoistnie wyhamowywać samochód.

Co to jest hamowanie silnikiem?

Hamowanie silnikiem to siła opóźniająca ruch samochodu, która występuje w wyniku zwalniania obrotów silnika po zdjęciu stopy z pedału przyspieszenia podczas jazdy. Redukcja biegów w trakcie jazdy stromą drogą w dół może spowodować osiągnięcie efektu hamowania bez częstego używania pedału hamulca z powodu siły zwalniania występującej w silniku. Im niższy bieg, tym większy efekt hamowania silnikiem.

Ostrzeżenie

- **Nie używaj nadmiernie pedału hamulca na drodze opadającej w dół. W przeciwnym wypadku może to spowodować zjawisko zaniknięcia lub zakorkowania z powodu przegrzania układu hamowania obniżając efekty działania hamulców.**
- **Hamowanie silnikiem nie będzie działać, kiedy dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu N (neutralne).**
- **Nie używaj nagle hamowania silnikiem. W innym przypadku może to spowodować poślizg opon powodując w rezultacie wypadek.**

Stosowanie funkcji maksymalnego przyśpieszenia „kickdown”

Gdy potrzebujesz natychmiastowo przyspieszyć, aby wyprzedzić inny samochód, możesz użyć funkcji "kick down", wciskając pedał przyspieszenia do końca.

Co to jest funkcja "kick down" [wymuszona redukcja przełożenia]

Gdy pedał przyspieszenia zostanie wciśnięty do końca podczas jazdy, funkcja „kick down” redukuje przełożenie o jeden lub dwa stopnie. Ta funkcja może być używana w przypadku konieczności użycia natychmiastowego przyśpieszenia.

Ostrzeżenia

- **Nie używaj funkcji maksymalnego przyśpieszenia na śliskiej drodze lub drodze z wąskimi zakrętami. W przypadku poślizgu opon może się zdarzyć niespodziewany wypadek.**
- **Zbyt częste korzystanie z funkcji „kick down” może negatywnie wpłynąć na trwałość samochodu i zużycie paliwa.**

Tryb awaryjny automatycznej skrzyni biegów

W przypadku wystąpienia usterki elektrycznej lub mechanicznej w automatycznej skrzyni biegów, przekładnia przechodzi w tryb awaryjny aby zapobiec uszkodzeniu skrzyni biegów, zachowując jednocześnie minimalne parametry niezbędne do jazdy.

Kiedy przekładnia automatyczna wejdzie w tryb bezpieczeństwa, to mogą wystąpić którekolwiek z poniższych oznak.

- Występuje znaczący wstrząs przy poruszaniu dźwigni zmiany biegów.
- Siła napędowa jest zmniejszona w trakcie jazdy pojazdem z dużą prędkością.
- Kiedy dźwignia zmiany biegów jest ustawiona w położeniu włączonego napędu (D, R) samochód nie przyspiesza nawet jeśli pedał przyspieszenia jest wciskany (prędkość jest ustalona na poziomie średniej wartości).

Przestroga

- **Jeśli z powodu usterki elektrycznej lub mechanicznej automatycznej skrzyni biegów pojawią się objawy trybu awaryjnego, nie należy jeździć samochodem, lecz zlecić jego sprawdzenie i obsługę techniczną w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.**

Zresetowanie trybu bezpieczeństwa kiedy dźwignia zmiany biegów jest zablokowana w danej pozycji

Resetowanie trybu bezpieczeństwa

1. Zatrzymaj samochód i ustaw dźwignię zmiany biegów w położeniu P (postojowym).
2. Wyłącz silnik i odczekaj co najmniej 10 sekund.
3. Uruchom silnik.

Po zresetowaniu trybu awaryjnego można normalnie prowadzić samochód.

Jeśli zjawisko zablokowanej dźwigni zmiany biegów pojawi się po zresetowaniu trybu bezpieczeństwa

Następujące zjawisko zablokowanej dźwigni zmiany biegów pojawia się po zresetowaniu trybu bezpieczeństwa.

- Dźwignia zmiany biegów jest zablokowana w położeniu D (jazdy) (w położeniu 2. biegu do przodu)
- Dźwignia zmiany biegów jest zablokowana w położeniu R (cofania) (w położeniu 2. biegu do tyłu)

W takim przypadku należy zlecić sprawdzenie i obsługę techniczną samochodu w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.

Przestroga

- **Jeśli symptomy trybu awaryjnego utrzymują się po zresetowaniu trybu awaryjnego, nie należy forsować dalszej jazdy lecz niezwłocznie zlecić sprawdzenie i obsługę techniczną samochodu w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.**

Wskazówki dotyczące prowadzenia samochodu wyposażonego w automatyczną skrzynię biegów

Ostrzeżenie

- Nigdy nie należy przesuwać dźwigni biegów do pozycji P (parking) lub N (neutralny) w trakcie jazdy. W innym przypadku może to spowodować uszkodzenia mechaniczne i wypadek.
- Uruchomienie pojazdu jest możliwe, kiedy dźwignia zmiany biegów znajduje się w pozycji P (parking) lub N (Neutralne). Uruchom pojazd z dźwignią zmiany biegów znajdującą się w pozycji P (parking) dla własnego bezpieczeństwa.
- Nie redukuj nagle biegu w trakcie prowadzenia pojazdu z dużą prędkością. Może to spowodować poważne uszkodzenie samochodu. Może to również spowodować utratę stabilności samochodu i doprowadzić do wypadku.

Przestroga

- Nie przesuwaj dźwigni zmiany biegów w położenie R, gdy samochód porusza się do przodu. Może to spowodować uderzenia w przekładni i jej uszkodzenie.
- Nie umieszczaj dźwigni zmiany biegów w pozycji N (neutralna) podczas jazdy droga w dół wzniesienia lub pod górę. Umieszczenie dźwigni zmiany biegów z powrotem w pozycji D (jazda) dla celów jazdy pojazdem po umieszczeniu jej w pozycji N (neutralna) może uszkodzić system jezdny z powodu wstrząsu przekładni.
- W celu zapewnienia bezpieczeństwa wprowadzono funkcje blokady P (pozycja P → pozycja R) i blokady R (pozycja N → pozycja R), które umożliwiają przesuwanie dźwigni zmiany biegów tylko wtedy, gdy pedał hamulca jest wciśnięty.
- Podczas zwalniania blokady zmiany biegów przez funkcje blokady P i blokady R przy wciśniętym pedale hamulca, słychać dźwięk blokowania i odblokowania dźwigni zmiany biegów.
- W przypadku szybkiego przesuwania dźwigni zmiany biegów z położenia D (jazdy) do położenia P (postojowego), w związku z funkcją blokady R może wystąpić chwilowe zatrzymanie dźwigni w położeniu N (neutralnym). Jest to normalne zjawisko w celu zapewnienia bezpieczeństwa i ochrony przekładni. Unikaj jednak gwałtownych działań, na ile to możliwe.

System 4WD to system, który odpowiednio rozdziela, za pomocą skrzyni rozdzielczej, moc na cztery koła, poprzez przenoszenie na koła przednie części mocy przekazywanej do kół tylnych.

Korzystanie z systemu 4WD na śliskiej drodze, takiej jak droga zaśnieżona lub mokra, pozwala zachować lepszą stabilność jazdy w porównaniu z trybem 2WD (2-Wheel Drive). Możesz przełączyć tryb jazdy na 4WD LOW, aby uzyskać maksymalną moc pociągową.

Co to jest napęd dołączany?

Skrzynia rozdzielcza napędu dołączanego to system, który w razie potrzeby przełącza tryb jazdy na 4WD HIGH (4H) lub 4WD LOW (4L) poprzez zadziałanie przełącznika, gdy pojazd jest normalnie prowadzony w trybie 2WD.

System ten jest wyposażony w zespół sterujący przełączaniem trybu, a w trybie 4WD system rozdziela równomiernie siłę napędową pomiędzy koła przednie (50%) i tylne (50%).

Przełączanie na 4WD

Wybierz odpowiedni tryb jazdy, obracając pokrętło przełącznika 4WD w zależności od stanu drogi (śliskość, stopień nachylenia, wyboje).



1. Tryb 2WD (2H)
2. Tryb 4WD HIGH [WYSOKI] (4H)
3. Tryb 4WD LOW [NISKI] (4L)

Przełączanie trybów pomiędzy 2H ⇔ 4H

Ustawiaj tryb na 2H lub 4H, obracając pokrętło wyboru 4WD, gdy prędkość pojazdu wynosi 70 km/h lub mniej.

Przełączanie trybów pomiędzy 2H i 4H⇔4L

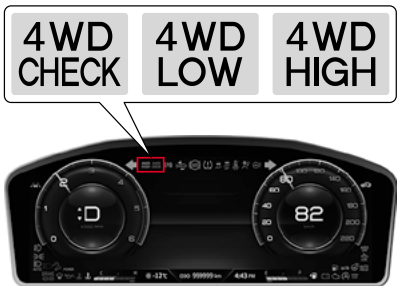
Zatrzymaj pojazd na płaskim terenie, ustaw dźwignię zmiany biegów w położeniu N (neutralnym) i ustaw żądany tryb jazdy, obracając pokrętłem wyboru 4WD.

Przestroga

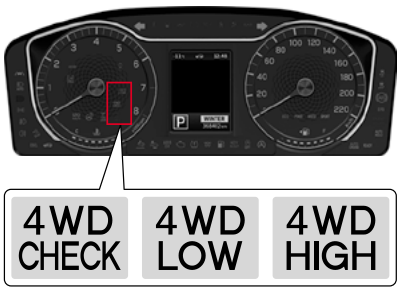
- **Kiedy przełączasz tryb na 4WD (4L lub 4H), pamiętaj, aby kontynuować jazdę dopiero po zapaleniu się kontrolki 4WD. Prowadzenie pojazdu przed zapaleniem się tej kontrolki może spowodować nadmierne zużycie lub spalenie układu napędowego.**

Tryby jazdy i ich kontrolki

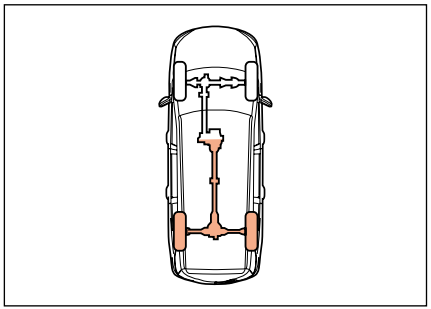
Wersja Supervision



Wersja Standard



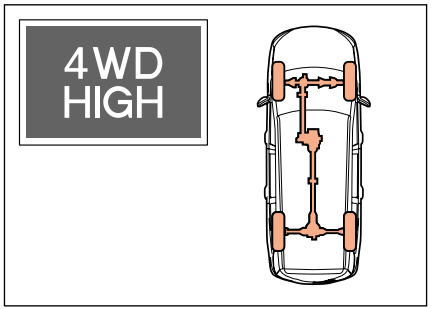
Tryb 2WD (2H)



Tryb 2WD (2H) to stan dla szybkiej jazdy z napędem na dwa koła. Używaj tego trybu do normalnej lub szybkiej jazdy po normalnej drodze lub drodze ekspresowej.

Uwaga
• **W trybie 2WD (2H) kontrolka trybu jazdy nie świeci.**

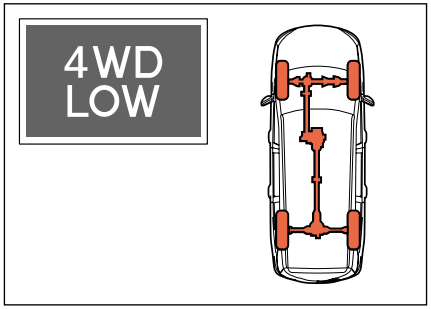
Tryb 4WD HIGH [WYSOKI] (4H)



Korzystaj z trybu szybkiego 4WD HIGH (4H) do jazdy po błotnistej, piaszczystej lub zaśnieżonej drodze.

- Po przełączeniu trybu jazdy z 2WD (2H) na 4WD HIGH (4H), zapali się kontrolka 4WD HIGH.
- Podczas przełączania trybu jazdy z 4WD LOW (4L) na 4WD HIGH (4H), kontrolka 4WD HIGH miga, a po dokonanym przełączeniu trybu, kontrolka 4WD HIGH świeci.

Tryb 4WD LOW [NISKI] (4L)



Trybu 4WD LOW (4L) należy używać, gdy wymagana jest maksymalna moc pociągowa.

- Podczas przełączania trybu jazdy na 4WD LOW (4L), kontrolka 4WD LOW miga, a po dokonanym przełączeniu trybu, kontrolka 4WD LOW świeci.
- Jeśli kontrolka 4WD LOW miga chwilowo, oznacza to, że tryb jazdy jest przełączany na 4WD LOW (4L).

Przestroga

- **Aby uniknąć uszkodzenia układu napędowego, w trybie 4WD LOW (4L) nie należy używać 5-tego lub wyższego biegu M (w trybie ręcznym).**

Co to są ciasne skręty?

Pokonywanie zakrętów w trybie 4WD (4L lub 4H) może spowodować wstrząsy pojazdu, poślizg lub stuki w układzie jezdnym.

Jest to spowodowane oporem wewnętrznego układu napędowego w zależności od różnicy prędkości obrotowych między przednimi i tylnymi kołami i oznacza, że 4WD działa normalnie.

Należy unikać szybkiego pokonywania zakrętów w trybie 4WD, ponieważ może to spowodować uszkodzenie układu napędowego.

Kontrolka ostrzegawcza 4WD CHECK [SPRAWDŹ 4WD]



Kontrolka ostrzegawcza 4WD CHECK [SPRAWDŹ 4WD] włącza się, jeśli zespół przełączania 4WD działa nieprawidłowo.

Przestroga

- **Jeśli zapali się lampka ostrzegawcza 4WD CHECK [SPRAWDŹ 4WD] należy zlecić sprawdzenie i obsługę techniczną samochodu w Autoryzowanej Stacji Obsługi Ssangyong.**

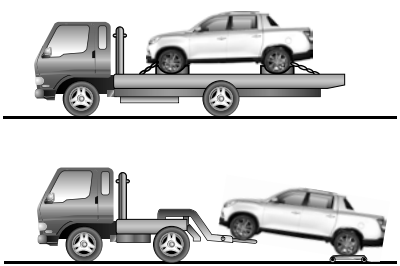
Uwagi dotyczące używania systemu 4WD

Przestroga

- **Pamiętaj, aby używać pokrętła przełącznika 4WD w celu korzystania z trybu 4WD dopiero po uruchomieniu silnika. Jednak anulowanie 4WD (trybu 4WD) w pojeździe, którego silnik nie pracuje jest również możliwe, gdy przełącznik START/STOP jest w pozycji ON [WŁ].**
- **Podczas używania pokrętła przełączania 4WD, w trakcie przełączania trybu jazdy mogą wystąpić mechaniczne odgłosy i wstrząsy. Jest to normalne zjawisko, które występuje w związku ze zmianą trybu jazdy.**
- **Podczas jazdy po normalnej drodze używaj trybu 2WD, a nie 4WD. Jazda w trybie 4WD po normalnej drodze, na której nawierzchnia nie jest śliska, może uszkodzić układ napędowy.**
- **Jazda w trybie w trybie 4WD po normalnej drodze może powodować niepotrzebne hałasy i zużycie opon oraz zwiększa zużycie paliwa.**
- **Przełączaj tryb jazdy na tryb 4WD LOW lub z trybu 4WD LOW na inny tryb dopiero po całkowitym zatrzymaniu pojazdu, z wciśniętym pedałem hamulca.**

- **Należy unikać pokonywania ciasnych zakrętów w trybie 4WD, ponieważ może to spowodować uszkodzenie układu napędowego.**
- **Jeśli nie można zmienić trybu na tryb 4WD i nie zapala się kontrolka 4WD, rusz pojazdem, po czym zatrzymaj go i ponownie spróbuj zmienić tryb z dźwignią zmiany biegów w położeniu N (neutralnym). Dzieje się tak, gdy koła zębate chwilowo nie mogą się zazębić.**
- **Jeśli zaświeci się kontrolka ostrzegawcza 4WD CHECK , tryb 4WD nie może być używany. Należy natychmiast zlecić sprawdzenie i obsługę techniczną samochodu w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.**
- **Pojazd wyposażony w system 4WD należy w razie potrzeby przewozić na lawecie.**

☞ Patrz punkt „Kiedy musisz odholować swój samochód” (str.<?>)



Wózek transportowy

- **Jeśli używany jest tryb 4WD, osiągi pojazdu są znacząco uzależnione od stanu opon.**
  - **Sprawdzaj okresowo stopień zużycia opon i ciśnienie w oponach.**
  - **Aby zapobiec uszkodzeniu układu napędowego, pamiętaj, aby używać na wszystkich kołach samochodu 4WD tego samego rozmiaru i typu opon pochodzących od tego samego producenta. Kiedy wymieniasz opony/koła, wymieniaj wszystkie razem na komplet jednakowych opon/kół.**

*LD (Blokada układu różnicowego)

Jeśli jedno z kół ślizga się lub unosi w powietrzu, blokada mechanizmu różnicowego poprawia przyczepność pojazdu, przenosząc większość siły napędowej na koło po przeciwnej stronie.

Włącza się tylko wtedy, gdy różnica prędkości między dwoma kołami na tej samej osi gwałtownie rośnie. W pozostałych przypadkach układ różnicowy pełni te same funkcje, co w samochodzie bez LD.

Opis

- Zapobiega poślizgom na ośnieżonych nawierzchniach
- Lepsza sterowność na śliskiej nawierzchni
- Poprawa parametrów jezdnych (przyczepność, pokonywanie wzniesień)
- Poprawa bezpieczeństwa jazdy w przypadku bocznego wiatru na zakrętach

Przestroga

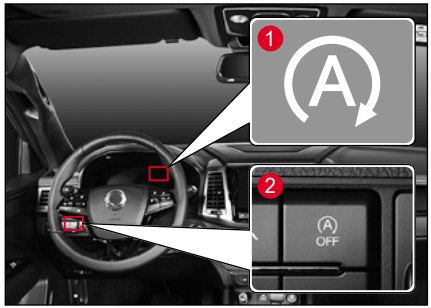
- **Jeśli jedno koło na osi obraca się szybciej niż drugie, należy unikać wysokich prędkości obrotowych tych kół. Blokada mechanizmu różnicowego może ulec uszkodzeniu.**
- **Gwałtowne przyspieszanie podczas wyjeżdżania z wyboistej drogi może powodować kołysanie samochodu.**
- **LD włącza się wtedy, gdy występuje różnica prędkości między dwoma kołami na tej samej osi.**

Ostrzeżenie

- **W pojazdach z LD obracanie kołem uniesionym ponad ziemią jest zabronione. Pojazd może wtedy nagle ruszyć, powodując poważne obrażenia lub śmierć ponieważ włączenie się LD przenosi napęd na drugie koło tej osi.**

System ISG (Idle Stop & Go)* [System Auto Stop/Start]

System ISG (Auto Start/Stop) zatrzymuje silnik, gdy samochód stoi, i uruchamia silnik przy wznowieniu jazdy, aby poprawić zużycie paliwa i zmniejszyć emisję spalin.



1 Kontrolka ISG ON [ISG WŁ]

2 Przełącznik ISG OFF [WYŁ ISG]

Przestroga

- **Mogą się chwilowo zapalić pewne lampki ostrzegawcze kiedy silnik zostanie uruchomiony przez system ISG. Jest to normalne zjawisko występujące ze względu na chwilowy pobór prądu.**

Automatyczne wyłączanie silnika

Jeśli prędkość samochodu wynosi 0 km/h (samochód stoi w miejscu), a pedał hamulca jest wciśnięty podczas działania układu ISG, silnik automatycznie się wyłączy, a zielona kontrolka ISG (1) zapali się na tablicy wskaźników.

Od tego momentu wyświetlany jest sumaryczny czas zatrzymania silnika (2).

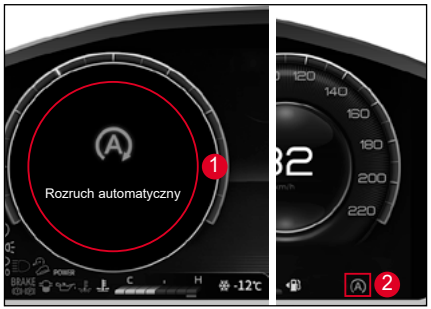


Uwaga

- **Automatyczne wyłączenie silnika przez system ISG jest utrzymywane do 3 minut, po 3 minutach silnik ponownie uruchamia się automatycznie.**

Automatyczne ponowne uruchomienie silnika

Jeśli silnik został automatycznie zatrzymany, zwolnienie pedału hamulca spowoduje automatyczne uruchomienie silnika. W tym czasie na zestawie wskaźników zapali się zielony wskaźnik ISG (1) i zostanie wyświetlony komunikat (2) o ponownym uruchomieniu silnika.



Uwaga

Silnik automatycznie uruchamia się ponownie, kiedy:

- **Następuje zwolnienie pedału hamulca (przy nieczynnej funkcji AUTO HOLD w samochodach z EPB) (ponowne uruchomienie ze zmianą koloru kontrolki z zielonego → biały)**
- **Następuje przesunięcie dźwigni zmiany biegów do położenia R lub +/- (trybu ręcznego) przy wciśniętym pedale hamulca**
- **Wciśnięcie pedału gazu z jednocześnie wciśniętym pedałem hamulca.**

Wyłączanie systemu ISG

1 Po naciśnięciu przełącznika ISG OFF [WYŁ ISG] (1)
w celu wyłączenia systemu ISG zapala się kontrolka ISG OFF [ISG WYŁ] (2).

2 Ponowne naciśnięcie przełącznika ISG OFF [WYŁ ISG] wznawia normalne działanie systemu ISG i wyłącza kontrolkę ISG OFF [ISG WYŁ] na tablicy wskaźników.





Warunki aktywacji systemu ISG

- Zapięty pas bezpieczeństwa kierowcy
- Zamknięte drzwi kierowcy
- Zamknięta pokrywa silnika
- Stopień wciśnięcia pedału gazu 10% lub mniej
- Prędkość obrotowa na biegu jałowym 1350 obr./min lub mniejsza
- Temperatura płynu chłodniczego pomiędzy 15°C a 105°C
- Odpowiedni poziom podciśnienia w układzie hamulcowym
- Czujnik akumulatora aktywny i spełnia warunek ISG
- Ustawienie kierownicy na postoju 180 ° lub mniej
- Brak określonego sygnału do sterownika nagrzewnicy
- Łagodne nachylenie drogi
- Temperatura akumulatora pomiędzy -5°C a 60°C
- Temperatura otoczenia -2°C lub wyższa
- Samochód został zatrzymany po przejechaniu co najmniej 1 m (tylko GSL)
- Samochód został zatrzymany po osiągnięciu prędkości powyżej 13 km/h
- Brak usterek w elementach związanych z systemem ISG
- Dźwignia zmiany biegów w pozycji D (jazda) lub N (neutralna)

Warunki wymuszające ponowne uruchomienie

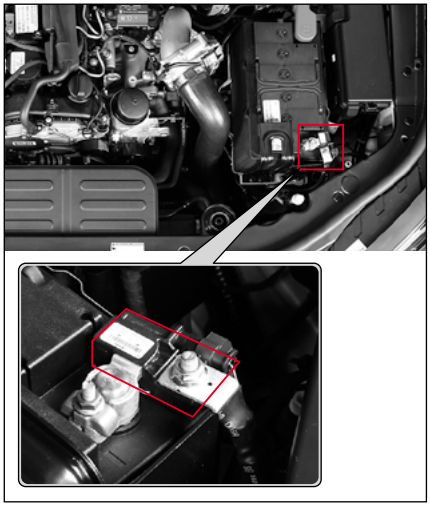
- Wciśnięcie przełącznika ISG OFF [WYŁ ISG], w celu wyłączenia systemu ISG
- Temperatura płynu w układzie chłodzenia wyższa niż 110°C
- Sterownik nagrzewnicy i klimatyzacji działający na maksymalnym poziomie (ustawiona temperatura "Hi" lub "Lo")
  - Sterownik automatyczny: ustawiona temperatura „Hi” lub „Lo” i prędkość wentylatora powyżej 6 poziomu
  - Sterownik ręczny: ustawiono najniższą lub najwyższą temperaturę i prędkość wentylatora większą niż 5 poziom
- Włączone odmrażanie szyb
- Włączona klimatyzacja
- Szybka zmiana temperatury wewnętrznej/ zewnętrznej (na podstawie wskazań czujnika temp.)
- Niski poziom naładowania baterii
- Prędkość samochodu powyżej 2 km/h
- Upłynął maksymalny okres czasu (3 min) automatycznego wyłączenia silnika
- Usterki elementów systemu ISG i systemu rozruchowego
- Zwolnienie pedału hamulca i lekkie wciśnięcie pedału przyspieszenia w razie włączonej funkcji AUTO HOLD
- Niezapięty pas bezpieczeństwa kierowcy lub otwarte drzwi kierowcy
- Kąt skrętu kierownicy 180 ° lub większy
- Włączone EPG

Czujnik akumulatora (BSC)

Czujnik akumulatora (BSC) jest zainstalowany do ujemnego terminalu (-) akumulatora i monitoruje on informacje akumulatora (takie jak napięcie, prąd, temperatura i status ładowania) oraz komunikuje się z EMS dla celów funkcjonowania systemu ISG (Idle Stop & GO).

Po odłączeniu złącza czujnika akumulatora w celu naprawy samochodu lub wyjęciu i ponownym zamontowaniu ujemnego (-) zacisku akumulatora, czujnik akumulatora zostanie wyłączony, a system ISG może mieć ograniczoną funkcjonalność.

Jeśli czujnik akumulatora jest wyłączony, zapoznaj się z warunkami jego aktywacji, aby go włączyć przed rozpoczęciem używania systemu ISG.



Warunki zadziałania czujnika akumulatora (BSC)

Kiedy sprzęt elektryczny w stanie takim jak podczas dostawy fabrycznej zostanie podłączony po ponownym zainstalowaniu akumulatora przy wyłączonym zapłonie, czujnik akumulatora zostanie aktywowany po tym jak system samochodu będzie monitorował napięcie akumulatora przez około 3 godziny lub więcej i oceni, że jest ono ustabilizowane.

Przestroga

- **Jeśli system ISG nie działa po tym, jak zostały spełnione warunki aktywacji czujnika akumulatora, to należy system sprawdzić i oddać do najbliższego autoryzowanego serwisu SsangYong.**

Ostrzeżenie

- **W razie wymiany akumulatora zawsze wymieniaj go na nasz oryginalny akumulator (AGM) dla systemu ISG. W innym przypadku może to spowodować poważną awarię systemu, uszkodzenie akumulatora oraz wybuch z powodu nadmiernego ładowania itp.**

Tempomat stanowi dodatkowe udogodnienie, które pozwala kierowcy prowadzić samochód z ustaloną prędkością bez naciskania pedału przyspieszenia w ruchu drogowym, kiedy między samochodami zapewniona jest bezpieczna odległość, większa niż przewiduje prawo drogowe.

System tempomatu nie jest systemem bezpiecznej jazdy. Pamiętaj, aby zawsze prowadzić samochód, zwracając uwagę na prędkość samochodu i sytuację w otoczeniu.

Tempomat można włączyć, gdy samochód porusza się z prędkością około 40 km/h lub większą i mniejszą niż 180 km/h.

Warunki korzystania z tempomatu

Upewnij się, aby używać tempomatu wyłącznie w następujących warunkach ruchu i drogowych.

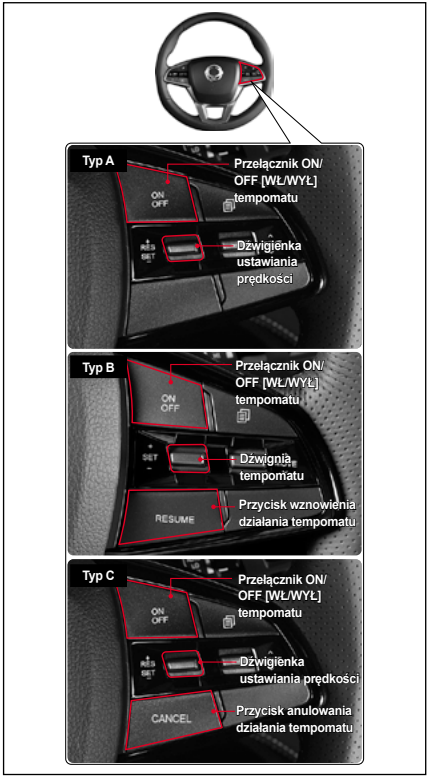
- Korzystaj z tempomatu, kiedy ruch drogowy jest niewielki.
- Używaj go tylko na trasach poza miastem lub na drogach ekspresowych, gdzie nie są spodziewane zmiany warunków jazdy samochodu z powodu świateł drogowych, innych pojazdów, pieszych lub innych czynników.
- Noe używaj tempomaty na normalnej drodze.

Ostrzeżenie

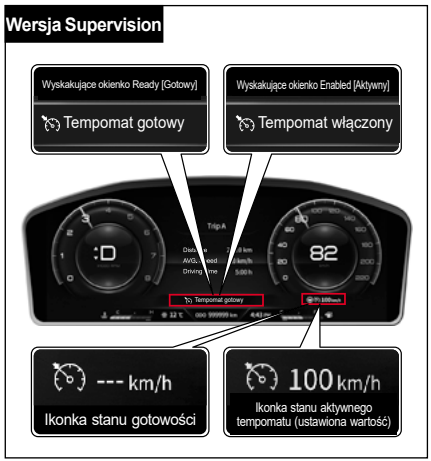
- **Korzystaj z tempomatu tylko na drogach ekspresowych lub drogach szybkiego ruchu, gdzie droga jest w dobrym stanie.**
- **Przestań używać tempomatu w następujących sytuacjach drogowych, kiedy panowanie nad samochodem może stać się zbyt trudne, stwarzając zagrożenie wypadkowe.**
  - **Kiedy wieje silny wiatr lub wiatr boczny**
  - **Kiedy ma miejsce duże zagęszczenie ruchu**
  - **Śliska droga, droga na wzniesieniu lub stale zakręcona droga**

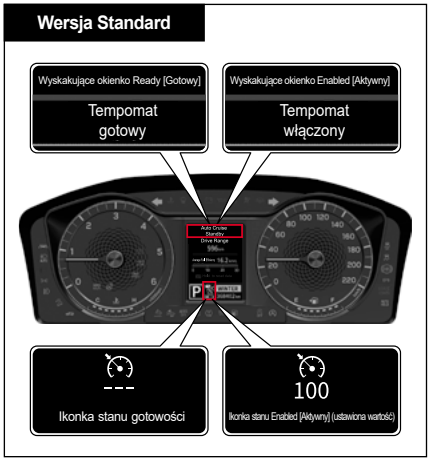
Przełącznik i kontrolka tempomatu

Przełącznik tempomatu



Wyświetlacz tempomatu: gotowy / aktywny





Tempomat GOTOWY

Po naciśnięciu przycisku ON/OFF [WŁ/WYŁ] tempomatu, na ekranie LCD zestawu wskaźników jest wyświetlany następujący komunikat, a system przechodzi do trybu gotowości tempomatu.

- Wyświetlane jest wyskakujące okienko „Auto cruise READY" [Tempomat gotowy]
- Wyświetli się symbol i „--- km/h" wskazując, że system jest gotowy do wyświetlania prędkości

Tempomat WŁĄCZONY

Po popchnięciu dźwigienki ustawiania prędkości tempomatu w dół, kiedy tempomat jest w trybie gotowości, na ekranie LCD ukaże się następujący komunikat, a tempomat zostanie włączony.

- Wyświetlony wyskakujący komunikat „Ustaw Tempomat"
- Wyświetlany jest symbol i ustawiona prędkość, „100 km/h"

Tempomat działa, kiedy samochód porusza się z prędkością 40 km/h lub wyższą.

Ustawianie prędkości jazdy na tempomacie

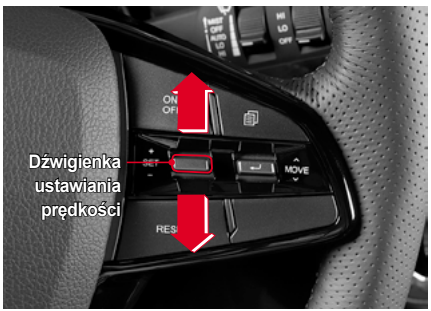
1 Naciśnij przełącznik ON/OFF [WŁ/WYŁ] tempomatu

Zapali się kontrolka READY [GOTOWY] na tablicy wskaźników.

2 Dostosuj prędkość samochodu, tak aby mieściła się w zakresie prędkości tempomatu, od około 40 km/h do 180 km/h.

3 Ustaw żądaną prędkość jazdy, podnosząc lub opuszczając dźwigienkę ustawiania prędkości tempomatu w kierunku RES+ (SET+) lub SET- .

Teraz samochód jedzie z ustawioną prędkością bez naciskania pedału przyspieszenia.



Ostrzeżenie

- **Włączaj i wyłączaj tę funkcję po dokładnym zapoznaniu się z systemem tempomatu. Prędkość działania tempomatu powinna być ustawiona w trakcie jazdy. Używanie systemu w nieprawidłowy sposób lub bez zapoznania się w pełni z tym systemem może prowadzić do wypadku.**
- **Gdy włączasz tempomat podczas jazdy, nie przesuwaj dźwigni zmiany biegów w położenie N (neutralne). Może to spowodować uszkodzenie powiązanego systemu lub doprowadzić do wypadku.**
- **Podczas prowadzenia samochodu ze stałą prędkością z włączonym tempomatem, należy jechać bezpiecznie, aby móc poradzić sobie z każdą sytuacją, która może wystąpić na drodze oraz prowadzić samochód w sposób umożliwiający natychmiastowe użycie pedału hamulca i pedału przyspieszenia.**
- **Pamiętaj, aby zawsze zapewnić sobie bezpieczną drogę hamowania i w razie potrzeby naciśnij pedał hamulca.**
- **Rzeczywista prędkość jazdy pod górę lub z góry może się nieznacznie różnić od ustawionej prędkości. Jeśli to możliwe, unikaj korzystania z tempomatu na drogach górskich lub stromych wzniesieniach.**

  Używaj hamowania silnikiem i pedału hamulca na stromych drogach w celu zapewnienia bezpiecznej jazdy i ochrony podzespołów pojazdu.

Przestroga

- **Gdy nie korzystasz z tempomatu, naciśnij przełącznik ON/OFF [WŁ/WYŁ] tempomatu, wtedy zgaśnie kontrolka READY [GOTOWY] tempomatu.**

Uwaga

- **Aby zmienić prędkość ustawioną na tempomacie, należy ponownie wykonać kroki nr 2 i nr 3 przy włączonym tempomacie.**
- **Zapoznaj się z poniższymi tematami, aby uzyskać szczegółowe informacje dotyczące wszystkich okoliczności działania samochodu.**

Proces przyśpieszania w ramach tempomatu

Kiedy tempomat jest aktywny

W celu zwiększenia prędkości pojazdy w trakcie jazdy z aktywowanym tempomatem należy popchnąć dźwignię tempomatu do góry w kierunku RES+ (SET-) przy nie wciśniętym pedale gazu.



- Krótkie naciśnięcie dźwigienki ustawiania prędkości w górę zwiększa prędkość o 1 km/h.
- Popchnięcie ku dołowi i przytrzymywanie dźwigienki ustawiania prędkości powoduje ciągłe zwiększanie zadanej prędkości samochodu.

Kiedy tempomat nie jest aktywny

Poniższe kroki opisują, jak włączyć tempomat, gdy nie jest aktywny i zwiększyć ustawioną prędkość samochodu.

1. Naciśnij przełącznik ON/OFF [WŁ/WYŁ] tempomatu

   Zapali się kontrolka READY [GOTOWY] na tablicy wskaźników.

2. Naciśnij pedał przyspieszenia, aż prędkość samochodu osiągnie około 40 km/h lub więcej, po czym włącz tempomat.

3. Po osiągnięciu zamierzonej prędkości możesz skorygować tę prędkość, popychając dźwigienkę ustawiania prędkości w kierunku RES+ (SET+) lub SET-.

   Popchnięcie ku górze w kierunku RES+ (SET+) i przytrzymywanie dźwigienki ustawiania prędkości powoduje stopniowe zwiększanie zadanej prędkości samochodu.

4. Po ustawieniu prędkości powoli zdejmij stopę z pedału przyspieszenia.

Zwiększanie stopniowe ustawionej prędkości z aktywowanym tempomatem

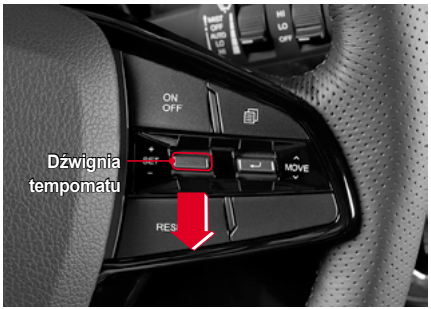
Aby delikatnie zwiększać stopniowo prędkość samochodu przy włączonym tempomacie, wykonaj następujące czynności.

- Naciśnij krótko dźwignię tempomatu do góry w kierunku RES+ (SET+) (w przeciągu 0.5 sekundy). Ustawiona prędkość samochodu wzrasta o około 1 km/h przy każdym popchnięciu dźwigienki ustawiania prędkości w górę.
- Na przykład, jeśli chcesz zwiększyć ustawioną prędkość pojazdu o ok. 10 km/h, to 10 razy naciśnij krótko do góry dźwigienkę tempomatu w kierunku SET+.

Zmniejszanie prędkości na tempomacie

Kiedy tempomat jest aktywny

Aby zmniejszyć ustawioną prędkość samochodu podczas jazdy z włączonym tempomatem, popchnij dźwigienkę ustawiania prędkości w dół w kierunku SET- bez naciskania pedału hamulca.



- Zadana prędkość samochodu spada o około 1 km/h przy każdym krótkim popchnięciu dźwigienki ustawiania prędkości w dół.
- Popchnięcie ku dołowi i przytrzymywanie dźwigienki ustawiania prędkości powoduje ciągłe zmniejszanie zadanej prędkości samochodu.

  Z tym, że gdy prędkość samochodu osiągnie około 34 km/h lub mniej, funkcja tempomatu zostanie wyłączona.

Stopniowe zmniejszanie ustawionej prędkości z włączonym tempomatem

Aby stopniowo zmniejszać delikatnie prędkość samochodu przy włączonym tempomacie, wykonaj następujące czynności.

- Popchnij krótko (do 0,5 sekundy) dźwigienkę ustawiania prędkości w dół w kierunku SET-. Ustawiona prędkość samochodu spada o około 1 km/h przy każdym popchnięciu dźwigienki ustawiania prędkości w dół.
- Na przykład, jeśli chcesz zmniejszyć ustawioną prędkość samochodu o około 10 km/h, popchnij dźwigienkę ustawiania prędkości 10 razy w dół, w kierunku SET-.

Zawieszenie działania tempomatu

Po wykryciu sygnału zawieszenia działania jak niżej, przy włączonym tempomacie, tempomat przestaje być aktywny (włącza się kontrolka READY [GOTOWY]).

Warunki zawieszenia działania

- Kiedy pedał hamulca zostanie naciśnięty w celu hamowania
- Przełącznik ON/OFF [WŁ/WYŁ] tempomatu został naciśnięty jeden raz (dwukrotnie naciśnięcie przełącznika wyłącza działanie)
- Kiedy dźwignia zmiany biegów zostanie przesunięta do pozycji N (neutralny) w trakcie jazdy.

Zawieszenie działania tempomatu podyktowane stanem samochodu następuje ponadto w następujących przypadkach

- Kiedy zadziała elektroniczny system kontroli trakcji (ESP).
- Kiedy prędkość samochodu spadnie do około 34 km/h lub poniżej
- Kiedy hamulec postojowy zostanie zaciągnięty podczas jazdy
- Kiedy pedał sprzęgła został wciśnięty w celu zmiany biegu (tylko M/T).

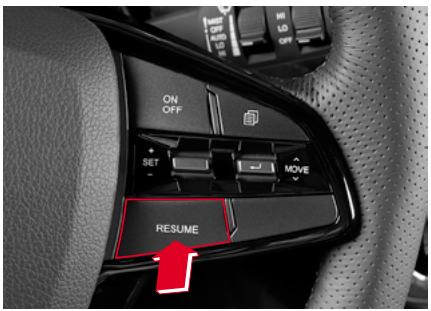
- Kiedy prędkość gwałtownie rośnie lub maleje (tylko GSL).
  - po osiągnięciu prędkości większej o 20 km/h od ustawionej prędkości
  - po osiągnięciu prędkości mniejszej o 20 km/h od ustawionej prędkości
  - podczas jazdy z prędkością 140 km/h lub większą przez 4 minuty lub dłużej
- Kiedy przycisk tempomatu nie działa prawidłowo
- Kiedy zostanie wykryty nienormalny sygnał z układu hamulcowego
- Kiedy obroty silnika wynoszą około 4400 obr/min lub więcej

W razie zawieszenia działania tempomatu mimo że nie wystąpiły normalne ku temu warunki lub występują okresowe usterki, należy wyłączyć silnik, odczekać chwilę i ponownie uruchomić silnik. System zresetuje się i można wtedy ponownie włączyć system.

Wznowienie działania tempomatu

Gdy działanie tempomatu zostanie wstrzymane z powodu sygnału zawieszenia pracy tempomatu, działanie tempomatu można wznowić.

Naciśnij przycisk RESUME (CANCEL) [WZNÓW (ANULUJ)] przy prędkości samochodu około 40 km/h lub większej, bez wciskania pedału hamulca ani pedału przyspieszenia.



- Zostanie przywrócona ostatnia ustawiona prędkość zapamiętana przed zawieszeniem działania tempomatu.
- Zapali się kontrolka AUTO CRUISE [Tempomat] zestawu wskaźników.

Lampki ostrzegawcze i kontrolki powiązane z hamulcem



Lampka ostrzegawcza ABS



Lampka ostrzegawcza hamulca





Lampka ostrzegawcza EBD



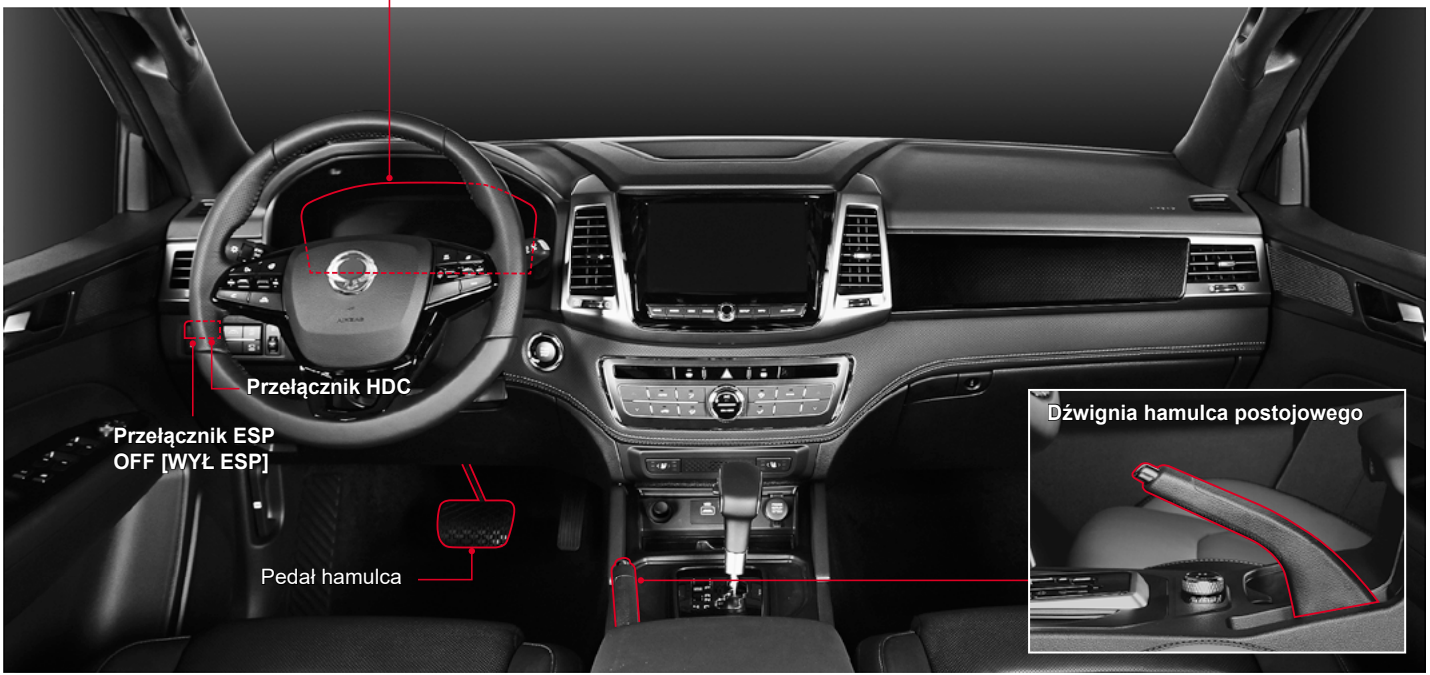
Lampka ostrzegawcza ESP



Kontrolka ESP OFF [ESP WYŁ]



Kontrolka HDC



Hamulec nożny

Naciśnięcie pedału hamulca pozwala zmniejszyć prędkość samochodu lub zatrzymać samochód.

Jeżeli hamulec nożny jest używany przez długi czas na długim zjeździe, może wystąpić zjawisko zanikania hamowania lub zapowietrzenia układu hamulcowego z powodu jego przegrzania, zmniejszając skuteczność hamowania i stwarzając ryzyko wypadku.

Używaj hamulca wraz z wykorzystaniem siły hamowania silnikiem wybierając niższe biegi podczas jazdy w dół na długich pochyłościach.

Przestroga

- **Zmniejsz odpowiednio prędkość za pomocą hamowania silnikiem na śliskich drogach na przykład oblodzonych lub zaśnieżonych.**

Co to jest zjawisko zaniku hamowania?

Zjawisko zaniku hamowania to obniżenie lub utrata siły hamowania wskutek spadku siły tarcia spowodowanego wzrostem temperatury na powierzchni ciernej hamulców w związku z długotrwałym używaniem hamulca podczas zjazdu po pochyłości.

Co to jest zjawisko zapowietrzenia?

Zjawisko zapowietrzenia polega na tym, że przy długotrwałym używaniu hamulca podczas zjazdu po pochyłości w płynie hamulcowym znajdującym się w cylinderkach hamulców kół lub przewodach hamulcowych hamulca hydraulicznego powstają pęcherzyki powietrza, które uniemożliwiają przeniesienie odpowiedniego ciśnienia hydraulicznego, co skutkuje nieprawidłowym działaniem układu hamulcowego nawet przy naciśniętym pedale hamulca.

Ostrzeżenie

Sprawdzanie obecności ciał obcych w okolicy pedałów



- **Przed rozpoczęciem jazdy należy oczyścić przestrzeń, która jest niezbędna do używania pedału hamulca oraz pedału przyspieszenia. Jeśli pod pedałem znajduje się pusta puszka lub jakiś przedmiot, może to utrudniać działanie pedału, stwarzając ryzyko wypadku. Pamiętaj aby to sprawdzić przed rozpoczęciem jazdy samochodem.**

Kontrola i wymiana klocków/tarczy hamulcowych

Sprawdź klocki i tarcze hamulcowe po każdych 10 000 km przebiegu i wymień je w razie potrzeby. Podczas wymiany klocków hamulcowych, należy jednocześnie wymieniać lewe i prawe klocki hamulcowe.

Okres od jednej do drugiej wymiany klocków i tarcz hamulcowych może być różnić w zależności od stylu jazdy kierowcy.

Ostrzeżenie

- **Jeśli po naciśnięciu pedału hamulca usłyszysz pisk, należy zlecić przegląd i obsługę techniczną samochodu w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong. W innym przypadku może to spowodować brak zadziałania hamulca pojazdu powodując w rezultacie poważny wypadek.**

Jeśli hamulec nie działa

Jeśli hamulec nożny nie działa podczas jazdy, zmniejsz prędkość samochodu maksymalnie, używając hamowania silnikiem i bezpiecznie zatrzymaj samochód, powoli zaciągając hamulec postojowy (ręczny).

ABS (Układ zapobiegający blokowaniu kół)*

W przypadku nagłego hamowania lub hamowania na śliskiej drodze samochód nadal porusza się do przodu, ale koła są zablokowane, nie obracają się. W takim przypadku kierowanie może nie być możliwe lub samochód zaczyna się obracać wokół swojej osi, stwarzając ryzyko wypadku.

W takim przypadku układ ABS odpowiednio kontroluje blokowanie kół, aby utrzymać możliwość kierowania i poprawić stabilność samochodu.

W normalnych warunkach jazdy układ hamulcowy samochodu wyposażonego w ABS działa w taki sam sposób, jak układ hamulcowy zwykłego samochodu.

Ostrzeżenie

- **System ABS zapobiega sytuacji zablokowania kół uniemożliwiającego kierowanie pojazdem w trakcie użycia hamulców. W związku z tym system ABS nie wpływa znacząco na długość odległości hamowania.**
- **Gdy działa układ ABS i pojawia się siła hamowania, droga hamowania może być dłuższa lub krótsza niż droga hamowania samochodu bez układu ABS w zależności od stanu nawierzchni drogi.**
- **W razie potrzeby gwałtownego hamowania naciśnij mocno pedał hamulca, aż samochód całkowicie się zatrzyma. Nigdy nie zdejmuj stopy z pedału ani nie używaj hamulca w sposób pulsacyjny.**
- **Nawet samochód wyposażony w układ ABS nie może zapobiec ryzyku uślizgów bocznych samochodu. Zachowaj bezpieczną odległość od pojazdu poprzedzającego, a na śliskiej drodze prowadź samochód z niewielką prędkością.**

Przestroga

- **Samochód wyposażony w układ ABS po uruchomieniu silnika i rozpoczęciu jazdy wykonuje procedurę auto-diagnostyki, aby sprawdzić, czy układ działa prawidłowo, czy nie. W ramach tego procesu ciśnienie hydrauliczne jest przenoszone w wymuszony sposób do wewnętrznego układu hamulcowego a silnik zachowuje się odpowiednio i z tego powodu na pedale hamulca mogą być wyczuwalne wibracje i hałasy. Oznacza to, że ABS działa normalnie.**
- **W trakcie działania systemu ABS można odczuwać wibracje na pedale hamulca wraz z pewnym hałasem. Jest to normalne zjawisko występujące podczas działania układu ABS.**

Lampka ostrzegawcza ABS



Ta lampka ostrzegawcza włącza się, gdy przełącznik START/STOP znajduje się w pozycji ON [WŁ], i gaśnie jeśli układ działa prawidłowo.

Ostrzeżenie

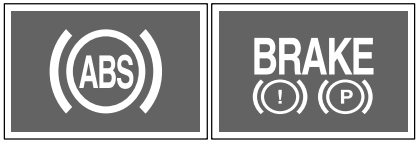
- **Jeśli lampka ostrzegawcza ABS nie przestaje świecić po uruchomieniu silnika lub zapala się podczas jazdy, oznacza to, że jeden z systemów związanych z układem ABS nie działa poprawnie, a układ ABS nie działa i aktywna jest tylko normalna funkcja hamowania. W takim przypadku należy szybko zlecić sprawdzenie i obsługę techniczną samochodu w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.**

System elektronicznego rozdziału siły hamowania (EBD)

System EBD efektywnie rozdziela siłę hamowania pomiędzy koła przednie i tylne poprzez elektroniczną kontrolę ciśnienia hamowania po wciśnięciu pedału hamulca.

System EBD włącza się, gdy różnica prędkości między najszybszym przednim kołem a najwolniejszym tylnym kołem wynosi około 1 km/h lub więcej, i wyłącza się, gdy zadziała ABS.

Lampka ostrzegawcza EBD*



Jeśli lampka ostrzegawcza ABS i lampka ostrzegawcza hamulca włączają się jednocześnie, oznacza to, że system EBD nie działa prawidłowo. (Nie ma osobnej lampki ostrzegawczej EBD)

Przestroga

- **Jeśli włączy się sygnalizacja ostrzegawcza EBD, należy zlecić sprawdzenie i obsługę techniczną samochodu w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.**

Sygnalizacja hamowania awaryjnego (ESS)*

Funkcja ESS informuje kierowcę samochodu jadącego z tyłu o niebezpiecznej sytuacji, migając szybko światłami awaryjnymi, kiedy dochodzi do nagłego hamowania lub gdy układ ABS zadziała podczas jazdy.

Funkcja ESS będzie działać, jeśli prędkość samochodu wynosi 50 km/h lub więcej, i działa w sekwencji „Sygnał wejściowy ESS” → „Uruchom światła hamowania awaryjnego” → „Uruchom światła awaryjne”.

Pouczenie

- **Jeśli włączone są światła awaryjne, funkcja ESS nie będzie działać.**

Warunki rozpoczęcia i zaprzestania działania

	Lampka hamowania awaryjnego
Warunki zadziałania	• Prędkość samochodu wynosi 50 km/h lub więcej • Ma miejsce nagłe hamowanie z opóźnieniem samochodu wynoszącym 6,5 m/s^2 lub więcej • Podczas hamowania działa układ ABS
Czynniki wyłączające działanie	• Brak sygnału wejściowego ESS z samochodu • Kiedy zostają włączone światła awaryjne • Kiedy zostało zakończone działanie ABS

	Światła awaryjne
Warunki zadziałania	• Prędkość samochodu wynosi 50 km/h lub mniej w momencie, gdy działanie świateł hamowania awaryjnego zostało zakończone (anulowane) • Jeśli światła awaryjne migają przez 10 sekund
Czynniki wyłączające działanie	• Włączone są światła awaryjne • Od momentu zadziałania świateł awaryjnych upłynęło 10 sekund • Prędkość samochodu wzrosła o 10 km/h lub więcej po zadziałaniu świateł awaryjnych

Elektroniczny system kontroli trakcji (ESP)*

Układ ESP to pomocniczy układ służący poprawie bezpieczeństwa jazdy, który kontroluje hamowanie każdego koła lub moc silnika, aby skorygować tor jazdy samochodu, gdy staje się niestabilny, np. podczas szybkiego pokonywania zakrętów, pomagając kierowcy uniknąć niebezpiecznej sytuacji.

- Funkcja ESP jest aktywowana tylko wtedy, gdy samochód staje się wyjątkowo niestabilny i w normalnych warunkach jazdy nie jest ona aktywna. Zadziałanie systemu jest sygnalizowane miganiem kontrolki ESP na tablicy wskaźników.

Kontrolka/lampka ostrzegawcza ESP



- Kontrolka miga: Funkcja ESP jest aktywna
- Kontrolka/lampka ostrzegawcza świeci: Układ ESP nie działa prawidłowo.

Przestroga

- **Jeśli kontrolka ESP miga, jedź powoli, bez przyspieszania.**
- **Jeśli pali się lampka ostrzegawcza ESP, należy odwiedzić autoryzowane centrum serwisowe SsangYong, aby zlecić sprawdzenie i obsługę techniczną samochodu w.**

Pouczenie

- **Światła awaryjne migają przez około 10 sekund, aby umożliwić kierowcy pojazdu jadącego z tyłu lub w pobliżu przygotowanie się z wyprzedzeniem kiedy rozpoczynasz nagłe hamowanie przy prędkości samochodu wynoszącej 50 km/h i wyższej lub gdy zadziała układ ABS. (Sygnalizacja hamowania awaryjnego)**

Kontrolka ESP OFF [ESP WYŁ]



Ta kontrolka zapali się po tym jak wyłączysz ESP naciskając i przytrzymując (przez 3 sekundy lub dłużej) przełącznik ESP OFF [WYŁ ESP].

Przestroga

- **Jeśli kontrolka ESP OFF [ESP WYŁ] pali się, mimo że funkcja ESP nie była przez ciebie wyłączona, należy odwiedzić autoryzowane centrum serwisowe SsangYong, aby zlecić sprawdzenie i obsługę techniczną samochodu.**

Pouczenie

- **Naciśnięcie i przytrzymanie przełącznika ESP OFF [WYŁ ESP] przez 3 sekundy włącza jednocześnie kontrolkę ESP OFF [ESP WYŁ] i kontrolkę AEBS OFF [AEBS WYŁ], co oznacza, że funkcje ESP i AEBS przestały być aktywne.**

Zjawiska występujące po zadziałaniu ESP

Kiedy ESP zadziała podczas pokonywania ostrych zakrętów, system ten kontroluje oddzielnie każde koło, dzięki czemu można poczuć, że hamowanie jest włączane na poszczególne koła, a na pedale hamulca mogą wystąpić wibracje i słychać hałas z powodu zmian ciśnienia hydraulicznego wewnątrz układu hamulcowego.

Ponadto, za sprawą funkcji kontroli mocy silnika, obroty silnika mogą nie wzrosnąć kiedy naciśniesz pedał przyspieszenia.

Kiedy konieczne jest wyłączenie funkcji ESP

Jeśli lewe i prawe koła napędowe ślizgają się stale po zaśnieżonej lub oblodzonej drodze, funkcja ESP zostaje aktywowana w celu kontrolowania siły napędowej silnika. Odpowiednio obroty silnika nie mogą zostać zwiększone nawet jeśli zostanie wciśnięty pedał gazu, uniemożliwiając kierowcy prowadzenie pojazdu.

W takim przypadku należy wyłączyć funkcję ESP, aby przywrócić siłę napędową silnika i uzyskać możliwość dalszej jazdy.

- Aby wyłączyć funkcję ESP, naciśnij i przytrzymaj przełącznik ESP OFF [WYŁ ESP] (przez 3 sekundy lub dłużej).

  Na tablicy wskaźników zapali się kontrolka ESP OFF [ESP WYŁ], a funkcja ESP zostanie wyłączona.
- Ponowne naciśnięcie przełącznika ESP OFF [WYŁ ESP] włączy ESP.



Ostrzeżenie

- **Nie naciskaj przełącznika ESP OFF [WYŁ ESP] kiedy ESP działa. Jeśli wyłączysz funkcję ESP, naciskając przełącznik ESP OFF [WYŁ ESP] podczas gwałtownego przyspieszania lub gwałtownego skrętu, samochód może nagle wpaść w poślizg, stwarzając bardzo niebezpieczną sytuację. Jeśli chcesz wyłączyć funkcję ESP, pamiętaj aby naciskać przełącznik ESP OFF [WYŁ ESP] tylko podczas jazdy samochodem ze stałą prędkością po prostej płaskiej drodze.**

Pouczenie

Samochód wyposażony w ESP ma różne funkcje pomocnicze zwiększające bezpieczeństwo jazdy. Typowe funkcje są następujące.

- **BAS (system wspomagania hamowania)**

Funkcja BAS wykrywa nagłe hamowanie i zwiększa ciśnienie hamowania nogą kierowcy, jeśli nie ma on/ona dość siły aby wykonać gwałtowne hamowanie w nagłym przypadku.

- **ARP (aktywna ochrona przed przewróceniem pojazdu)**

ARP jest dodatkową funkcją bezpieczeństwa, która pomaga samochodowi zachować normalną stabilność razem z ESP, kiedy stan prowadzenia pojazdu jest wysoce niestabilny.

Przestroga

- **ESP jest tylko systemem służącym poprawie bezpieczeństwa jazdy samochodu i nie może zastępować kierowcy, gdyż wykracza to poza fizyczne możliwości tego systemu. Nie polegaj zbyt mocno na tym systemie i prowadź pojazd w bezpieczny sposób.**
- **Aktywacja ESP (miga kontrolka ESP) wskazuje, że samochód w dużym stopniu utracił stabilność. W takim przypadku zmniejsz prędkość samochodu i prowadź samochód w bezpieczny sposób.**
- **ESP nie włącza się podczas cofania samochodu.**
- **Nie prowadź pojazdu niezwłocznie po uruchomieniu silnika. Jeśli ruszysz z miejsca w ciągu 2 sekund od uruchomienia silnika, funkcja autodiagnostyki ESP może nie być zakończona, a ESP włączy się na początkowym etapie jazdy, czemu towarzyszyć będą takie objawy, jak włączenie kontrolki ESP, brzęczyk ostrzegawczy i może wystąpić przykładanie siły hamowania na poszczególne koła.**
- **Kiedy włącza się funkcja ARP, działanie silnika i hamulców poszczególnych kół jest mocniejsze w porównaniu do normalnej pracy ESP, więc prędkość samochodu może gwałtownie spadać albo pojawia się duża siła hamowania na wszystkich kołach, powodując niestabilność samochodu.**
- **Podczas działania ESP mogą występować hałasy i wibracje na pedale hamulca oraz innych powiązanych urządzeniach z powodu zmian ciśnienia hydraulicznego wewnątrz urządzenia.**
- **W samochodzie wyposażonym w ESP mogą występować niewielkie wibracje podczas wykonywania funkcji autodiagnostyki systemu, jest to zjawisko normalne.**

Kontroler zjazdu ze wzniesienia (HDC)*

HDC to system, który automatycznie zwalnia samochód, umożliwiając kierowcy jazdę z małą prędkością bez wciskania pedału hamulca, gdy kierowca zamierza jechać po stromym zjeździe z niską prędkością.

HDC zmiennego typu zastosowany w tym samochodzie działa elastycznie w zakresie od 5 km/h do 30 km/h w zależności od okoliczności (używania hamulca i pedału przyspieszenia).

Ostrzeżenie

- **Nie należy używać funkcji HDC na normalnej drodze. Funkcja HDC służy do jazdy w dół po stromych zjazdach, a używanie jej na normalnej drodze może spowodować kolizję z pojazdem jadącym z tyłu.**

Aktywacja/dezaktywacja funkcji HDC

- Naciśnięcie przycisku HDC zapala zielony wskaźnik HDC na zestawie wskaźników, a HDC znajduje się w stanie gotowości.
- Po ponownym naciśnięciu przełącznika HDC kontrolka zgaśnie, a funkcja HDC zostanie wyłączona.



Kontrolka/lampka ostrzegawcza HDC



- Pali się zielona kontrolka: HDC jest w stanie gotowości.
- Zielona kontrolka miga: HDC działa.
- Zapala się czerwona lampka ostrzegawcza: System HDC jest przegrzany i nie działa prawidłowo.

Przestroga

- **Kiedy zapala się czerwona lampka ostrzegawcza, funkcja HDC nie jest aktywna.**
- **Kiedy zapala się czerwona kontrolka HDC, oznacza to, że system HDC jest przegrzany lub nie działa prawidłowo. Jeśli czerwona kontrolka HDC świeci nadal po prawidłowym ochłodzeniu elementów powiązanych z HDC, należy zlecić sprawdzenie i obsługę techniczną samochodu w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.**

Warunki zadziałania HDC

- Funkcja HDC jest aktywna (świeci zielona kontrolka HDC)
- Przekroczenie określonego stopnia nachylenia drogi przy prędkości jazdy od około 5 km/h do 70 km/h
- Funkcja ESP (w tym funkcja BAS) nie jest aktywna

Warunki dezaktywacji HDC

- Kiedy funkcja HDC jest dezaktywowana (zgaszony zielony wskaźnik HDC)
- Stopień nachylenia poniżej progu zadziałania HDC
- Prędkość samochodu jest mniejsza niż 5 km/h lub większa niż 70 km/h
- Usterka systemu HDC
- Kiedy system HDC jest przegrzany

Uwaga

- **Kiedy funkcja HDC jest aktywna, kierowca może przyspieszyć lub wyhamować samochód do wybranej prędkości jazdy (w granicach 5 ~ 30 km/h), naciskając pedał przyspieszenia lub pedał hamulca. Jeśli jednak prędkość samochodu będzie mniejsza niż 2 km/h lub większa niż 70 km/h, funkcja HDC zostanie wyłączona.**

Działanie HDC

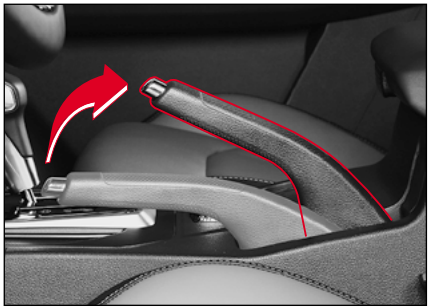
Jeśli zostaną spełnione warunki aktywacji HDC, to system HDC jest aktywowany i miga zielony wskaźnik HDC na zestawie wskaźników. Jeśli prędkość samochodu spadnie poniżej 2 km/h lub wzrośnie powyżej 70 km/h albo nachylenie drogi się zmniejszy podczas działania HDC, układ HDC przestaje działać.

W trakcie działania systemu HDC na hamulcu występują silne dźwięki operacyjne i wibracje i jest to normalne zjawisko zgodnie z działaniem systemu HDC.

Przestroga

- **Funkcja HDC służy do jazdy w terenie po stromych pochyłościach.**
- **Jeśli funkcja HDC jest często używana, to układ hamulcowy lub ESP mogą nie działać prawidłowo.**
- **Unikaj korzystania z funkcji HDC podczas jazdy po normalnej drodze. Jeśli prowadzisz samochód na płaskiej drodze z układem HDC w stanie gotowości, funkcja HDC może zadziałać podczas pokonywania ostrego zakrętu lub przejazdu przez poprzeczny garb ograniczający prędkość.**
- **Kiedy działa system HDC to mogą wystąpić wibracje i hałasy na pedale hamulca oraz innych właściwych urządzeniach z powodu zmiany w ciśnieniu hydraulicznym wewnątrz urządzenia. Jest to normalne zjawisko związane z działaniem HDC.**

Ręczny hamulec postojowy



Używanie ręcznego hamulca postojowego

1 Zatrzymaj samochód na poziomym i bezpiecznym podłożu.

2 Zaciągnij dźwignię ręcznego hamulca parkingowego.

Na zestawie wskaźników zapala się lampka ostrzegawcza hamulca parkingowego wskazująca na zaciągnięcie hamulca parkingowego.

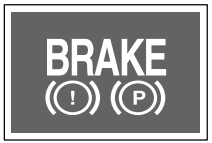
W celu zwolnienia ręcznego hamulca parkingowego

1 Wciśnij pedał hamulca.

2 Naciśnij przycisk zwolnienia Blokady w celu opuszczenia dźwigni hamulca i jednocześnie podciągaj nieznacznie dźwignię ręcznego hamulca parkingowego.

Lampka ostrzegawcza hamulca postojowego na tablicy wskaźników gaśnie wskazując, że hamulec postojowy jest zwolniony.

Lampka ostrzegawcza hamulca



Ta lampka ostrzegawcza zapala się, gdy:

- Hamulec parkingowy został użyty w normalny sposób
- Niski poziom płynu hamulcowego
- Podczas jazdy z zaciągniętym hamulcem postojowym (z prędkością powyżej 10 km/h przez ponad 2 sekundy) lampka ostrzegawcza miga i słychać sygnał dźwiękowy. W takim przypadku należy natychmiast zatrzymać samochód i zwolnić hamulec postojowy.

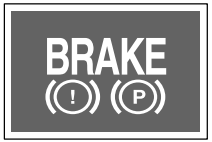
Przestroga

- **Przed rozpoczęciem jazdy sprawdź, czy nie świeci lampka ostrzegawcza zaciągniętego hamulca postojowego lub niskiego poziomu płynu hamulcowego.**
- **Przed ruszeniem z miejsca zawsze należy najpierw zwolnić hamulec postojowy. Jazda z zaciągniętym hamulcem parkingowym może uszkodzić układ hamulcowy.**

Przestroga

- **Podczas używania hamulca postojowego po zatrzymaniu samochodu, dla własnego bezpieczeństwa przesuń dźwignię zmiany biegów do położenia P (postojowego) lub N (neutralnego).**
- **Wielokrotne używanie hamulca postojowego w dłuższym okresie czasu może spowodować rozciągnięcie linki hamulca postojowego i pogorszenie skuteczności hamulca postojowego. W związku z tym należy okresowo sprawdzać i jeśli konieczne wyregulować linkę hamulca ręcznego.**
- **Jeśli lampka ostrzegawcza hamulca ręcznego nie zgaśnie po zwolnieniu hamulca ręcznego, to układ hamulcowy należy sprawdzić a Dealera SsangYong lub w autoryzowanym serwisie SsangYong.**
- **Nie próbuj zastępować hamulca postojowego ustawianiem dźwigni zmiany biegów w położeniu P (postojowym). Podczas parkowania/postoju samochodu zawsze mocno zaciągaj hamulec postojowy.**
- **Gdy parkujesz samochód z dźwignią zmiany biegów w położeniu N (neutralnym), wyłącz zapłon i przesuń dźwignię zmiany biegów do położenia N (neutralnego), naciskając jednocześnie przycisk zwolnienia blokady dźwigni zmiany biegów.**
- **Podczas parkowania/postoju samochodu należy zawsze ustawiać dźwignię zmiany biegów w położeniu P (postojowym). W przeciwnym razie samochód może się przetoczyć w następstwie działania sił zewnętrznych lub warunków drogowych.**

Lampka ostrzegawcza hamulca



Ta lampka ostrzegawcza włącza się w każdej z poniższych sytuacji.

- Kiedy hamulec postojowy został normalnie zaciągnięty
- Kiedy ilość płynu hamulcowego jest zbyt mała
- Jeśli prowadzisz samochód nie zwolniwszy hamulca postojowego, a prędkość samochodu przekracza 10 km/h przez ponad 2 sekundy, wtedy miga lampka ostrzegawcza hamulca i włącza się brzęczyk ostrzegawczy. W takim przypadku należy natychmiast zatrzymać samochód i zwolnić hamulec postojowy.

Przestroga

- **Jeśli temperatura spadnie poniżej zera, na przykład zimą, hamulec postojowy może nie zostać zwolniony z powodu zamarznięcia elementów powiązanych z hamulcem postojowym.**
- **W razie próby uruchomienia samochodu "na siłę", bez zwolnienia zamarzniętego hamulca postojowego, powiązane z nim części mogą ulec uszkodzeniu. Może to ponadto powodować hałas.**
- **Przy ujemnych temperaturach, w przypadku parkowania samochodu na płaskim i bezpiecznym miejscu bez nachylenia terenu, zamiast używać hamulca postojowego należy po zaparkowaniu samochodu podłożyć kliny pod koła.**

Przestroga

- **Przed rozpoczęciem jazdy sprawdź, czy nie pali się lampka ostrzegawcza zaciągniętego hamulca postojowego lub lampka ostrzegawcza niskiego poziomu oleju na tablicy wskaźników.**
- **Przed odjechaniem zwolnij hamulec parkingowy. Jazda z zaciągniętym hamulcem parkingowym może uszkodzić układ hamulcowy.**
- **Jeśli konieczne było użycie hamulca postojowego w celu zatrzymania samochodu podczas jazdy, dla własnego bezpieczeństwa przesuń dźwignię zmiany biegów do położenia P (postojowego) lub N (neutralnego).**
- **Nie używaj pozycji P (parking) dźwigni zmiany biegów zamiast hamulca parkingowego. Po zatrzymaniu/zaparkowaniu samochodu pamiętaj aby mocno zaciągnąć hamulec postojowy.**
- **Jeśli zamierzasz zaparkować samochód pozostawiając dźwignię zmiany biegów w położeniu N (neutralnym), wyłącz silnik z dźwignią zmiany biegów w położeniu P (postojowym), naciśnij przycisk zwalniania blokady dźwigni zmiany biegów i przesuń ją do położenia N (neutralnego).**
- **Pamiętaj, aby ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu P (postojowym) podczas parkowania lub zatrzymywania samochodu. Jeśli dźwignia zmiany biegów nie znajduje się w położeniu P (postojowym) podczas parkowania lub zatrzymywania, samochód może się poruszyć w wyniku uderzenia z zewnątrz lub nachylenia powierzchni drogi.**

W przypadku parkowania samochodu na drodze pod górę

- **Podczas parkowania samochodu na drodze pod górę zaparkuj samochód z kierownicą obróconą w kierunku przeciwnym względem krawężnika.**



W przypadku parkowania samochodu na spadku drogi

- **Podczas parkowania samochodu na spadku drogi zaparkuj samochód z kierownicą obróconą w kierunku krawężnika.**



Parkowanie równoległe (parkowanie w dwóch rzędach)

Parkując samochód przed innym pojazdem, wykonaj następującą procedurę aby umożliwić przetaczanie swojego samochodu:



1 Wyłącz zapłon z wciśniętym pedałem hamulca i dźwignią zmiany biegów w położeniu P.

Uwaga

- **Jeśli dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu innym niż P, silnika samochodu nie można wyłączyć.**



2 Ustaw dźwignię zmiany biegów w położeniu N po naciśnięciu przycisku zwalniania blokady dźwigni przy wciśniętym pedale hamulca.

Przestroga

- **W trybie parkowania równoległego, koła samochodu mogą się toczyć. Dlatego samochód powinien być zaparkowany na płaskiej powierzchni i wymagane jest podjęcie odpowiednich kroków, np. podłożenie klinów pod koła.**

Autonomiczne hamowanie awaryjne (ang.: Autonomous Emergency Braking - AEB)

AEB (autonomiczne hamowanie awaryjne) to system wspomagający, który ostrzega kierowcę o ryzyku kolizji, kiedy moduł czujników przednich (moduł kamery przedniej i radar przedni) wykryje zagrożenie kolizją z pojazdem poprzedzającym lub z pieszym.

Ten system informuje kierowcę o ryzyku kolizji za pomocą komunikatu ostrzegawczego i brzęczyka ostrzegawczego w zależności od poziomu ryzyka kolizji. Jeśli ryzyko kolizji utrzymuje się, system ten włącza hamowanie, aby uniknąć kolizji lub złagodzić wstrząs w przypadku kolizji, poprawiając tym samym bezpieczeństwo kierowcy i pieszych.

Pierwszy alert kolizji → Drugie ostrzeżenie o ryzyku kolizji → 3. Hamowanie awaryjne → Zatrzymanie samochodu



Ostrzeżenie

- **AEBS jest jedynie systemem pomocniczym pomagającym kierowcy zachować bezpieczeństwo w niebezpiecznej sytuacji, jednak nie eliminuje on automatycznie ryzyka kolizji. Kierowca jest odpowiedzialny za bezpieczeństwo i prowadzenie samochodu.**

Uwaga

- **Jako domyślne ustawienie fabryczne przyjęto AEBS aktywny, a szybkość reakcji na ryzyko kolizji z przodu ustalono na Medium [poziom średni].**

Kontrolka/lampka ostrzegawcza AEB

Kontrolka AEB OFF [AEB WYŁ]



Kiedy system AEBS i funkcja ESP nie są aktywne, na tablicy wskaźników włącza się kontrolka AEBS OFF [AEBS WYŁ].

Uwaga

- **Naciśnięcie i przytrzymanie przełącznika ESP OFF [WYŁ ESP] przez 3 sekundy włącza jednocześnie kontrolkę ESP OFF [ESP WYŁ] i kontrolkę AEBS OFF [AEBS WYŁ], co oznacza, że funkcje ESP i AEBS przestały być aktywne.**

Kontrolka/lampka ostrzegawcza AEB



Kontrolka i lampka ostrzegawcza AEB działa w następujący sposób zależnie od stanu AEB.

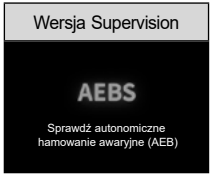
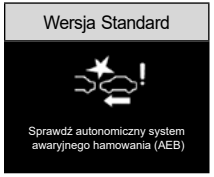
- Miga: AEB działa
- Świeci: Usterka systemu AEB

W zależności od aktualnego stanu AEBS, na wyświetlaczu tablicy wskaźników wyświetlany jest jeden z poniższych komunikatów ostrzegawczych.

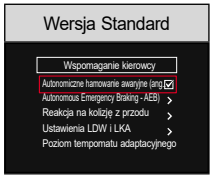
AEB działa

Wersja Supervision	Wersja Standard
	

Usterka systemu AEB

Wersja Supervision	Wersja Standard
	

Aktywacja AEB

Wersja Supervision	Wersja Standard
	

Jeśli w zestawie wskaźników zaznaczysz pole przy (Ustawienia Użytkownika) → **Wspomaganie kierowcy** → **AEB**, funkcja ta będzie aktywna, a kontrolka AEBS OFF [AEBS WYŁ] na tablicy wskaźników zgaśnie.

Po usunięciu znacznika wyboru przy **AEB** funkcja ta przestaje być aktywna i włącza się kontrolka AEBS OFF [AEBS WYŁ].

Przestroga

- **Dla zachowania bezpieczeństwa, włączaj lub wyłączaj AEB przed rozpoczęciem jazdy lub po zatrzymaniu samochodu w bezpiecznym miejscu.**
- **Gdy funkcja ESP zostanie wyłączona, to także funkcja AEB automatycznie przestaje być aktywna, nawet jeśli była wcześniej włączona. Funkcję AEB można również aktywować w Ustawieniach Użytkownika zestawu wskaźników.**

Ustawianie szybkości ostrzegania o kolizji z przodu



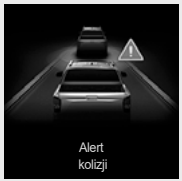
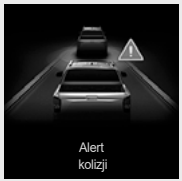
Możesz zmienić ustawienia na tablicy wskaźników w (Ustawieniach Użytkownika) → **Wspomaganie kierowcy** → **Szybkość ostrzegania o kolizji z przodu**.

- Jeśli ustawisz **Fast** [szybkie], ostrzeżenie AEB będzie emitowane wcześniej.
- Jeśli ostrzeżenia AEB są przedwczesne, ustaw je na **Medium** [średnie] lub**Slow** [wolne].

Przestroga

- **Nawet jeśli dla szybkości ostrzeżeń systemu AEB wybrano opcję Fast [szybkie] możesz mieć wrażenie, że działa on za późno, gdy pojazd jadący z przodu gwałtownie hamuje.**

Działanie AEBS

Wyszczególnienie	Alert kolizji (1. ostrzeżenie)	Alert kolizji (2. ostrzeżenie)	Hamowanie awaryjne (3. ostrzeżenie)	Zatrzymanie samochodu
	 Stopień ryzyka kolizji → 			
Okienko wyświetlacza zestawu wskaźników	 Alert kolizji	 Alert kolizji	 Alert kolizji	 Hamowanie awaryjne wyłączone
Sygnał ostrzegawczy	Zabrzmi 7 razy przez 1 sekundę			-
Sterowanie podzespołami samochodu	-	-	Pełna kontrola hamulców przed kolizją	Utrzymuje siłę hamowania przez około 2 sekundy po zatrzymaniu samochodu.

Ostrzeżenie

- **AEB jest dodatkowym system wspomagającym kierowcę w celu zapewnienia bezpieczeństwa w niebezpiecznej sytuacji, ale nie gwarantuje on bezpieczeństwa.**
- **AEB nie rozpoznaje wszystkich nagłych i niebezpiecznych sytuacji.**
- **Nie próbuj niebezpiecznej jazdy w celu uaktywnienia AEB.**
- **AEB nie zapewnia automatycznego unikania sytuacji kolizyjnych. To kierowca jest odpowiedzialny za bezpieczeństwo i prowadzenie samochodu.**
- **Zawsze zachowuj bezpieczną drogę hamowania z przodu, a w razie potrzeby naciśnij pedał hamulca aby zmniejszyć prędkość samochodu.**
- **AEB działa odpowiednio do odległości od pojazdu poprzedzającego lub pieszego, względnej prędkości i reakcji kierowcy.**
- **AEB wykrywa sytuację na drodze przez moduł czujników przednich (moduł kamery przedniej i przedni radar). Jeśli sytuacja drogowa nie jest objęta kamerą przednią, to skuteczność działania systemu może ulec pogorszeniu.**

Warunki zadziałania

Przy włączonym AEB, system działa prawidłowo, o ile spełnione są następujących warunki.

- AEB jest aktywne
- Elektroniczny system kontroli trakcji (ESP) jest aktywny.
- Moduł kamery przedniej (FCM) rozpoznaje prawidłowo pojazd i pieszego z przodu
- Prędkość samochodu wynosi od 8 km/h do 60 km/h

Uwaga

- **AEB jest gotowy do działania w przypadku nagłej (niebezpiecznej) sytuacji i jak tylko kierowca wciśnie pedał hamulca, ten system pomocniczy reaguje natychmiast.**
- **Kiedy AEB jest aktywny, wzmacnia on siłę hamowania w celu uzyskania jej optymalnej wielkości potrzebnej do wyhamowania samochodu.**
- **Jeśli nagła (niebezpieczna) sytuacja minie, działanie AEB ustaje.**
- **Włączanie pierwszego ostrzeżenia jest aktywne przy prędkości samochodu do 180 km/h.**

Czynniki wyłączające działanie

Jeśli AEBS jest aktywne, to system ten zostanie wyłączony, a AEB przestanie działać po spełnieniu następujących warunków.

- Kiedy AEB zostanie wyłączone
- Kiedy elektroniczny system kontroli stabilności (ESC) zostanie wyłączony
- Kiedy prędkość samochodu przekroczy 60 km/h
- Kiedy kierowca używa kierownicy
- Kiedy dźwignia zmiany biegów znajduje się w pozycji P (parking) lub R (wsteczny)
- Kiedy wciśnięty zostanie pedał przyspieszenia

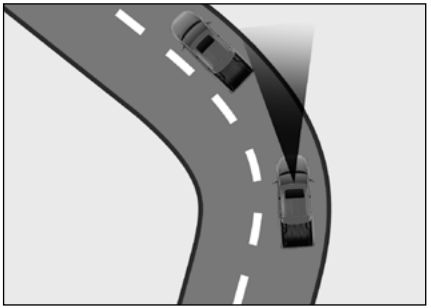
AEB nie jest w stanie prawidłowo wykryć pojazdu:

- na ostrym zakręcie drogi lub na stromo wznoszącej się drodze
- kiedy samochód mocno się kołysze
- gdy tylne światła pojazdu poprzedzającego są asymetryczne lub nie są włączone w nocy
- gdy tył pojazdu poprzedzającego jest asymetryczny
- kiedy jakiś pojazd wpycha się nagle przed twój samochód
- kiedy z przodu jest zwierzę, obiekt lub pojazd, a z naprzeciwka jedzie pojazd w przeciwnym kierunku
- pojazd z przodu jedzie pod prąd lub na wstecznym biegu
- pojazd poprzedzający ma nietypowy kształt
- kiedy następuje gwałtowna zmiana oświetlenia (wjazd do tunelu itp.)
- kiedy kształt nie jest widoczny z powodu cienia bezpośrednio pod wiaduktem
- kiedy widoczność jest słaba z powodu złej pogody, śniegu, deszczu lub mgły
- kiedy wilgoć zbierająca się na przedniej szybie nie zostanie dokładnie usunięta
- kiedy odbicie światła od przedmiotu umieszczonego na panelu deski rozdzielczej przeszkadza w rozpoznawaniu obiektów przez moduł kamery przedniej (FCM)
- kiedy przed samochodem znajduje się wąski obiekt, taki jak motocykl lub rower
- kiedy jakiś pojazd porusza się lub zatrzymuje na skrzyżowaniu prostopadle do kierunku twojej jazdy

Przestroga

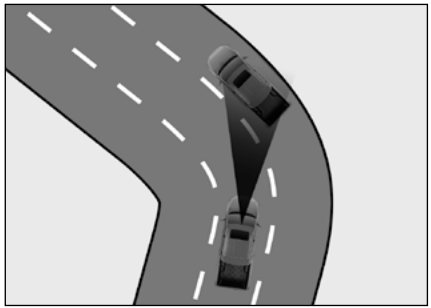
- **Kiedy wykrywanie pojazdu poprzedzającego jest utrudnione, czujność kierowcy jest niezbędna, ponieważ AEB może nie zareagować należycie lub system może nie zadziałać prawidłowo.**

Zakręty drogowe



Na zakręcie nie można wykryć pojazdu poprzedzającego jadącego po tym samym pasie, a skuteczność AEBS zmniejsza się, może włączyć się niepotrzebne ostrzeżenie lub hamowanie albo system może nie zadziałać.

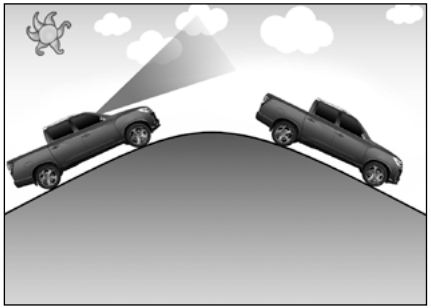
Sprawdź drogę z przodu i warunki jazdy na zakręcie i w razie potrzeby dostosuj prędkość samochodu naciskając pedał hamulca.



Może zostać wykryty pojazd na innym pasie, wpływając na prędkość twojego samochodu. Sprawdź drogę z przodu i warunki jazdy i w razie potrzeby dostosuj prędkość samochodu naciskając pedał hamulca.

W takim przypadku możesz zapobiec niepotrzebnemu zwalnianiu samochodu, naciskając pedał przyspieszenia.

Szczyt wzniesienia drogi

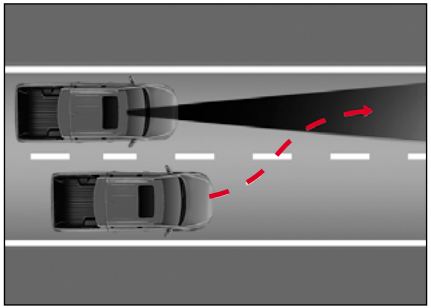


Na szczycie wzniesienia wykrycie pojazdu poprzedzającego na tym samym pasie może być utrudnione, a skuteczność AEBS zmniejsza się, może włączyć się niepotrzebne ostrzeżenie lub hamowanie albo system może nie zadziałać.

Ponadto, kiedy nagle zostanie wykryty pojazd z przodu, może włączyć się ostrzeżenie i hamowanie.

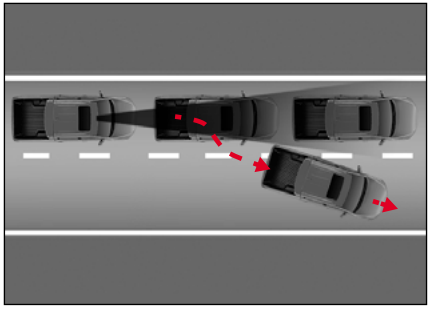
Sprawdź drogę z przodu i warunki jazdy na pagórkowatych drogach i w razie potrzeby dostosuj prędkość samochodu naciskając pedał hamulca.

Podczas zmiany pasa ruchu



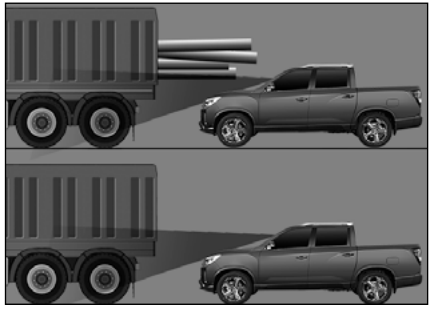
Gdy samochód na sąsiednim pasie wjeżdża przed tobą na twój pas, samochód ten może nie zostać wykryty, dopóki nie znajdzie się w polu widzenia modułu kamery przedniej (FCM).

Przez cały czas zachowuj czujność, ponieważ samochód nagle wjeżdżający przed ciebie może zostać wykryty zbyt późno.



Należy zachować czujność kiedy pojazd poprzedzający zatrzymuje się za samochodem jadącym przed nim, po czym samochód ten opuszcza twój pas, podczas gdy twój samochód został wyhamowany przez AEBS, wtedy samochód stojący z przodu nie jest rozpoznawany jako obiekt śledzony przez system, co stwarza ryzyko kolizji.

Rozpoznawanie pojazdu poprzedzającego



Należy zachować czujność, ponieważ pojazd wysoki lub pojazd z ładunkiem wystającym z tyłu może spowodować niebezpieczną sytuację.

AEB nie jest w stanie wykryć pieszego

- który nie stoi normalnie jak człowiek
- którego ciało nie jest widoczne lub który nie idzie wyprostowany
- który się szybko porusza
- który nagle wbiega przed samochód
- który nosi ubranie w kolorze podobnym do koloru tła
- kiedy intensywność otaczającego oświetlenia jest zbyt wysoka lub zbyt niska
- w nocy lub kiedy sąsiedni obszar jest ciemny
- jeśli jakiś obiekt jest podobny do postaci ludzkiej
- jeśli pieszy jest niskiego wzrostu
- który się chwieje
- kiedy w momencie wykrywania pieszego w otoczeniu zachodzi sytuacja uniemożliwiająca działanie AEB
- kiedy zgromadziła się duża liczba osób
- kiedy pieszy pcha jakiś obiekt (wózek, rower, dwukołowiec, walizka, wózek spacerowy itp.)

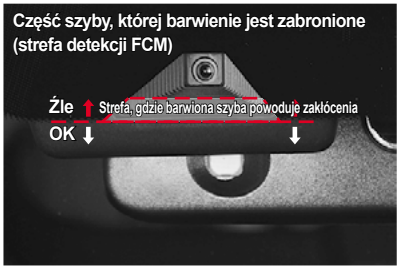
Ostrzeżenie

- AEB zadziała nie we wszystkich sytuacjach. Dlatego nie testuj AEB wybierając za cel osobę lub obiekt. Może to doprowadzić do poważnych obrażeń lub śmierci.
- AEB jest zawsze automatycznie włączane po uruchomieniu samochodu. Jeśli chcesz dezaktywować tę funkcję, to użyj Ustawień użytkownika zestawu wskaźników.
- Jeśli funkcja AEB zadziała i dojdzie do nagłego hamowania, pasażerowie samochodu mogą być narażeni na niebezpieczeństwo. Dlatego zawsze zachowuj czujność - na wszelki wypadek.
- Jeśli kamera przednia zostanie zaplamiona obcymi substancjami, jej zdolność wykrywania obiektów zostanie obniżona, a AEB zostanie tymczasowo wyłączone. Kamera powinna zawsze być czysta.
- Jeśli przednia kamera z powodu wstrząsów odchyli się od swojego normalnego położenia, system może nie działać normalnie, nawet jeśli lampka ostrzegawcza nie pali się ani komunikat ostrzegawczy nie jest wyświetlany na tablicy wskaźników.
- W nocy skuteczność wykrywania samochodów i pieszych może być obniżona, ponieważ warunki oświetleniowe są słabe w porównaniu do dnia.
- Jeśli w zimie na przedniej szybie utworzy się lód, to kamera przednia może nie wykrywać prawidłowo obiektów. Upewnij się, że szron został usunięty.

- Niezastosowanie się do tego zalecenia może powodować emitowanie niepotrzebnych ostrzeżeń i czynności hamowania, a ostrzeżenia i hamowanie mogą nie być realizowane z powodu ograniczeń wykrywalności czujnika.
- Jeśli pojazd z przodu gwałtownie hamuje, hamowanie może nie zostać w porę zastosowane, stwarzając ryzyko kolizji. Cały czas zachowuj czujność aby nie dać się zaskoczyć niebezpieczną sytuacją.
- Jeśli holujesz inny samochód lub przyczepę działanie AEB należy wyłączyć. Hamowanie podczas holowania może zagrażać bezpieczeństwu samochodu.
- Wyłącz AEB zanim załadujesz samochód na ciężarówkę, pociąg lub statek, który przewozi pojazdy. System może zadziałać z powodu niezachowania odstępów przy załadunku.

Przestroga

- AEB może zostać tymczasowo wyłączone przez silne pole elektromagnetyczne.
- Nie przyciemniaj strefy detekcji Modułu Kamery Przedniej (FCM). Może to spowodować usterkę przedmiotowego systemu lub jego nieprawidłowe działanie.



Tylny i boczny system ostrzegawczy*

Tylny i boczny system ostrzegawczy jest systemem pomocniczym, który wykrywa obiekty w martwym polu, to znaczy niewidoczne dla kierowcy, za pomocą czujników znajdujących się na obu krawędziach tylnego zderzaka.

- Tylny i boczny system ostrzegawczy obejmuje następujące systemy ostrzegawcze.
  - System ostrzegania o obiektach w martwym polu (BSW)
  - Asystent kolizji w martwym polu (BSA)
  - System asystenta pasa ruchu (LCW)
  - System ostrzegania przed ruchem poprzecznym z tyłu (RCTW)
  - System asystenta ruchu poprzecznego z tyłu pojazdu (RCTA)
  - System alertu bezpiecznego wysiadania (SEW)

Sygnalizacja świetlna aktywności tylnego i bocznego systemu ostrzegawczego



1 Lampka ostrzegawcza zewnętrznego lusterka bocznego



Jeśli lampka ostrzegawcza zewnętrznego lusterka wstecznego mignie dwukrotnie, kiedy przełącznik START/STOP znajduje się w pozycji ON [WŁ] lub podczas pracy silnika, oznacza to, że tylny i boczny system ostrzegawczy działają normalnie.

Uwaga:

- **Możesz zmienić ustawienia systemu BSW w Ustawieniach użytkownika na tablicy wskaźników.**

Ostrzeżenie

- **Tylny i boczny system ostrzegawczy jest systemem pomocniczym, który pomaga kierowcy bezpiecznie prowadzić samochód. W żadnym razie nie należy polegać wyłącznie na tylnym i bocznym systemie ostrzegawczym lecz prowadzić samochód zawsze sprawdzając warunki drogowe.**

Przestroga

- **Tylny zderzak powinien zawsze być czysty. Tylne i boczne czujniki po obu stronach samochodu są zainstalowane w narożnikach tylnego zderzaka. Jeśli tylny zderzak jest poplamiony substancjami obcymi, czujniki mogą nie działać normalnie**
- **Kiedy tylny zderzak został wymieniony, pomalowany lub naprawiony, to wyniki działania systemu mogą być obniżone.**
- **Czujniki wykrywające systemu mogą nie działać zależnie od otoczenia. W sytuacjach awaryjnych prowadź samochód, sprawdzając osobiście warunki na drodze.**
- **Nieprzestrzeganie tego zalecenia może spowodować zagrożenie przy nieprawidłowym zadziałaniu systemu np. z powodu silnego pola elektromagnetycznego.**

Włączanie/wyłączanie brzęczyka ostrzegawczego tylnego i bocznego systemu ostrzegawczego

- **Wersja Supervision**
  Idź do **Ustawienia tablicy wskaźników→ Dźwięki→ Alert dźwiękowy systemu BSW → Włącz alert dźwiękowy BSW, alert dźwiękowy RCTW i alert dźwiękowy SEW** w (Ustawieniach użytkownika) na tablicy wskaźników i zaznacz odpowiednie pola.
- **Wersja Standard**
  Idź do **Dźwięki→ Alert dźwiękowy systemu BSW → Włącz alert dźwiękowy BSW, alert dźwiękowy RCTW i alert dźwiękowy SEW** w (Ustawieniach użytkownika) na tablicy wskaźników i zaznacz odpowiednie pola.

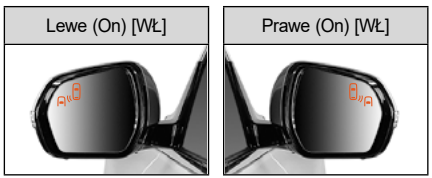
Uwaga

- **Komunikat „Tylny i boczny system ostrzegawczy WŁĄCZONY" lub „Tylny i boczny system ostrzegawczy WYŁĄCZONY" jest wyświetlany przez około 2 sekundy w górnej części wyświetlacza tablicy wskaźników odpowiednio - po włączeniu i wyłączeniu tylnego i bocznego systemu ostrzegawczego. Miga również dwukrotnie żółta lampka ostrzegawcza na zewnętrznym lusterku wstecznym**
- **Jeśli nie korzystasz z tylnego i bocznego systemu ostrzegawczego, pamiętaj aby go wyłączyć.**
- **Jeśli masz zamiar holować przyczepę, pamiętaj o wyłączeniu systemu, w celu zapobieżenia nieprawidłowościom działania systemu.**

Poziomy ostrzeżeń tylnego i bocznego systemu ostrzegawczego

W przypadku wykrycia pojazdu znajdującego się w martwym polu lub pojazdu zbliżającego się z dużą prędkością z tyłu po lewej lub prawej stronie przy aktywnej funkcji kontroli martwego pola i wspomagania zmiany pasa ruchu, a prędkość jazdy wynosi około 30 km/h lub więcej, zadziała tylny i boczny system ostrzegawczy.

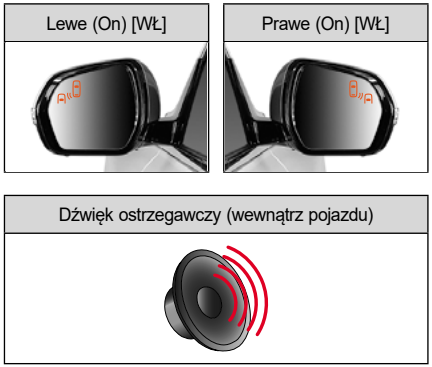
Ostrzeżenie 1



Po wykryciu samochodu w tylnej lub bocznej strefie ostrzegawczej samochodu zapala się żółta lampka ostrzegawcza na zewnętrznym lusterku wstecznym.

Gdy dany samochód zniknie ze strefy ostrzegawczej podczas działania pierwszego ostrzeżenia, działanie systemu ostrzegawczego po pewnym czasie zostaje wstrzymane, zgodnie z aktualnymi warunkami jazdy.

Ostrzeżenie 2

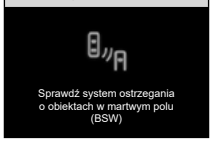


W razie działania kierunkowskazu przy aktywnym 1. ostrzeżeniu (zapala się żółta lampka ostrzegawcza na zewnętrznym lusterku wstecznym), drugie ostrzeżenie zadziała w następujący sposób.

- Miga żółta lampka ostrzegawcza na zewnętrznym lusterku bocznym
- Wewnątrz pojazdu zabrzmi dźwięk ostrzegawczy

Po przywróceniu przełącznika kierunkowskazu do pozycji wyjściowej (stanu OFF [WYŁ]) podczas działania drugiego ostrzeżenia, działanie drugiego ostrzeżenia zostaje przerwane.

Kiedy system ostrzegania bocznego i tylnego nie działa w prawidłowy sposób

Wersja Supervision	Wersja Standard
	

Kiedy system ostrzegania bocznego i tylnego działa w nieprawidłowy sposób, to na wyświetlaczu zestawu wskaźników jest wyświetlany komunikat ostrzegawczy.

Przestroga

- **Gdy wyświetla się komunikat ostrzegawczy o usterce RCTW, wszystkie funkcje powiązane z RCTW są nieczynne.**
- **Jeśli komunikat ostrzegawczy nie znika, należy zlecić sprawdzenie i obsługę techniczną samochodu w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.**

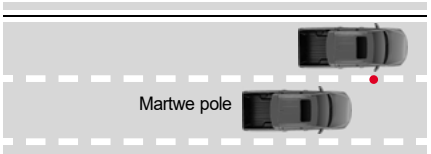
Wersja Supervision	Wersja Standard
	

Ten komunikat ukazuje się na wyświetlaczu tablicy wskaźników jeśli czujniki nie mogą prawidłowo kontrolować tylnej i obu bocznych stref samochodu przy włączonym tylnym i bocznym systemie ostrzegawczym.

- Kiedy na zewnątrz i wewnątrz tylnego zderzaka znajduje się obcy materiał
- Kiedy z tyłu samochodu zainstalowane jest wyposażenie takie jak przyczepa
- Jadąc po otwartym terenie, kiedy po obu stronach drogi nie ma nieprzerwanie żadnych obiektów (np. Pustynia, łąka)
- W przypadku intensywnych opadów deszczu lub śniegu
- Kiedy droga jest bardzo szeroka

System kontroli martwego pola (ang.: Blind Spot Warning - BSW)

System BSW wykrywa pojazd zbliżający się z tyłu do martwego pola po obu stronach samochodu po czym informuje kierowcę, włączając lampkę ostrzegawczą na zewnętrznym lusterku bocznym.



Warunki zadziałania

System BSW jest aktywowany po spełnieniu następujących warunków.

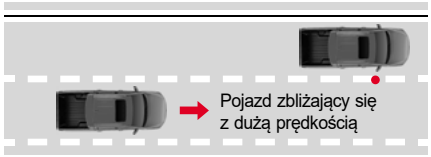
- Tylny i boczny system ostrzegawczy jest aktywny
- Prędkość samochodu jest większa niż 30 km/h i nie przekracza 255 km/h
- Jakiś pojazd znajduje się w strefie kontroli martwego pola

Ostrzeżenie

- **System kontroli martwego pola (BSW) może dawać ostrzeżenia tylko dla ograniczonego obszaru, a ostrzeżenie może nie zadziałać dla jakiegoś pojazdu zbliżającego się do martwego pola z uwagi na sytuację w otoczeniu i warunki jazdy.**

System ostrzegania przed zmianą pasa ruchu (ang.: Lane Change Warning - LCW)

System LCW (ostrzegania przed zmianą pasa ruchu) ma za zadanie ostrzegać kierowcę poprzez miganie zewnętrznego lusterka wstecznego i emitowanie sygnału akustycznego, gdy szybko zbliżający się pojazd zostanie wykryty z tyłu samochodu kierowcy.



Uwarunkowania funkcjonalne

System LCW zadziała, gdy spełnione zostaną następujące warunki.

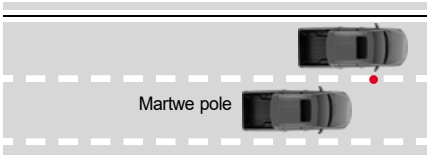
- System BSW został włączony.
- Prędkość pojazdu wynosi od 30 km / h do 255 km / h.
- Pojazd w strefie kontrolowanej zbliża się z dużą prędkością
- Pojazd kierowcy porusza się po prostej drodze.

Ostrzeżenie

- **Ten system stanowi pomoc dla zapewnienia wygody kierowcy Poleganie na tym systemie może powodować wypadki. Podczas zmiany pasa ruchu zawsze sprawdzaj otoczenie w bocznych lusterkach.**

System BSA

System BSA (asystent kolizji w martwym polu) to system, który, gdy pojazd kierowcy nieumyślnie zbliża się do krawędzi pasa ruchu, kieruje pojazd poprzez jednostronne hamowanie na środek pasa w przypadku prawdopodobnego zderzenia z pojazdem w tylnym martwym polu i informuje o tym kierowcę, zapalając lampkę ostrzegawczą w zewnętrznym lusterku wstecznym.



Uwarunkowania funkcjonalne

System asystenta kolizji w martwym polu (BSA) generuje ostrzeżenie, gdy:

- Asystent kolizji w martwym polu (BSA) został uaktywniony
- Prędkość pojazdu wynosi od 60 km/h do 140 km/h.
- Pojazd porusza się po drodze, na której oba pasy są normalnie rozpoznawane, bez używania hamulca. (w tym AEB i ACC)

BSA nie zadziała jeśli:

- Kierowca gwałtownie skręci kierownicą.
- Część pojazdu znalazła się już na pasie obok.
- Wciśnięty został pedał hamulca.
- Działa inna funkcja związana z hamulcami (np. ACC, AEB, ESP i ABS)

Przestroga

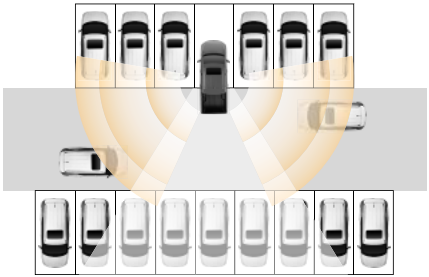
- **Po zmianie pasa ruchu musisz ustawić się na środku pasa. System może nie zadziałać, jeśli pojazd jedzie ciągle blisko krawędzi pasa ruchu.**

Ostrzeżenie

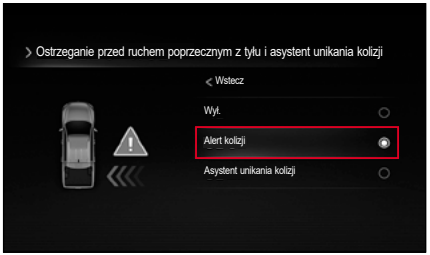
- **Sterowanie hamowaniem może nie zadziałać w związku z działaniem elektronicznej kontroli trakcji (ESP).**
- **Gdy zapala się lampka ostrzegawcza elektronicznej kontroli trakcji (ESP), układ sterowania hamowaniem nie działa.**
- **Gdy system elektronicznej kontroli trakcji (ESP) realizuje inne funkcje, układ sterowania hamowaniem nie działa.**

System RCTW

System RCTW (ostrzeganie o ruchu poprzecznym z tyłu) to system, który po wykryciu pojazdu zbliżającego się z tyłu po lewej/prawej stronie podczas cofania pojazdu wyświetla komunikat ostrzegawczy na wyświetlaczu tablicy rozdzielczej, emituje sygnał akustyczny i włącza lampki ostrzegawcze w zewnętrznych lusterkach wstecznych, aby zwrócić uwagę kierowcy.



Aktywacja/dezaktywacja systemu RCTW

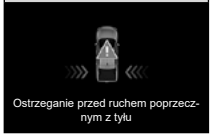
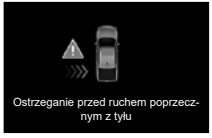
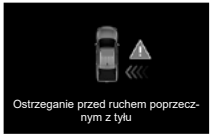


- Przejdź do **Ustawienia wspomagania kierowcy→ Asystent kolizji w martwym polu → Wykrywanie obiektów w martwym polu i asystent kolizji → Włącz ostrzeganie o kolizji** w (Ustawieniach użytkownika) zestawu wskaźników i zaznacz to pole.

Warunki zadziałania

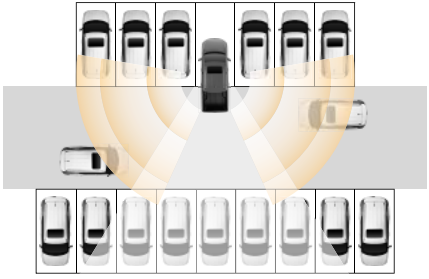
- System RCTW jest aktywny
- Dźwignia zmiany biegów znajduje się w pozycji R (cofanie)
- Prędkość samochodu jest mniejsza niż 10 km/h
- Inny pojazd znajduje się w strefie kontroli RCTW, a prędkość zbliżającego się pojazdu wynosi 24 km/h lub mniej

W przypadku wykrycia zbliżającego się samochodu, na wyświetlaczu zestawu wskaźników ukaże się komunikat o jego zbliżaniu się z określonej strony.

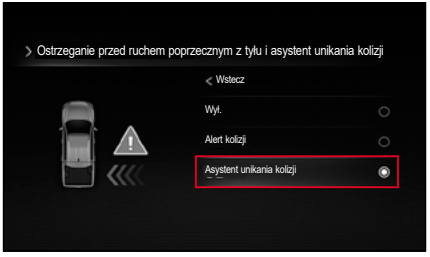
Wersja Supervision	Wersja Standard
	
	
	

System RCTA

System RCTA (asystenta kolizji z ruchem poprzecznym z tyłu pojazdu) jest urządzeniem wspomagającym, które włącza komunikat ostrzegawczy i brzęczyk, aby poinformować kierowcę o ryzyku kolizji spowodowanym zbliżaniem się samochodu z boku podczas cofania i pomóc uniknąć kolizji lub zmniejszyć uszkodzenia poprzez zastosowanie wspomagania hamowania.



Aktywacja/dezaktywacja systemu RCTA



- Przejdź do **Ustawienia wspomagania kierowcy→ Asystent kolizji w martwym polu → Wykrywanie obiektów w martwym polu i asystent kolizji → Włącz asystenta kolizji** w (Ustawieniach użytkownika) zestawu wskaźników i zaznacz to pole.

Warunki zadziałania:

- Dźwignia zmiany biegów w pozycji R (cofanie)
- Prędkość pojazdu poniżej 8 km/h
- Pojazd w strefie kontrolowanej zbliżający się z prędkością poniżej 24 km/h

Jeżeli wykryte zostanie ryzyko kolizji z powodu zbliżającego się samochodu podczas pracy systemu RCTA, uruchamiane jest hamowanie awaryjne (wspomaganie hamowania).

- Wspomaganie hamowania nie zadziała ponownie przez 10 sekund od jego ostatniego zadziałania.

Wersja Supervision







Uwaga:

- **Ten system może nie zadziałać w zależności od aktualnego stanu systemu ESC.**
  - **Kiedy pali się lampka ostrzegawcza ESC**
  - **Podczas działania systemu ESC**

Przypadki kiedy system RCTA nie zadziała

W każdym z poniższych przypadków system RCTA może nie zadziałać.

- Jeśli pojazd, który ma być wykryty znajduje się poza strefą detekcji systemu RCTA
- Jeśli namierzany pojazd znajduje się dokładnie z tyłu
- Jeśli namierzany pojazd porusza się w tym samym kierunku
- Jeśli prędkość namierzanego pojazdu jest duża
- Jeśli prędkość namierzanego pojazdu gwałtownie spada
- Jeśli czujnik detektora jest zasłonięty jakąś przeszkodą

Przypadki, kiedy system RCTA nie działa prawidłowo

W każdym z poniższych przypadków system może nie działać prawidłowo, dlatego konieczna jest czujność kierowcy.

- Jeśli tylny zderzak jest zanieczyszczony obcymi substancjami (deszcz, śnieg, kurz, naklejki itp.)
- Kiedy z tyłu samochodu zainstalowane jest wyposażenie takie jak przyczepa
- Kiedy tylny zderzak jest uszkodzony lub nadwozie samochodu jest zniekształcone
- Na ostrym zakręcie, na wjeździe do i wyjeździe z bramek poboru opłat
- Przy nierównym ciśnieniu w oponach i nadmiernym obciążeniu
- Podczas złej pogody (gęsty śnieg, ulewny deszcz)
- Kiedy na drodze lub odcinku w przebudowie znajdują się nieruchome obiekty (pasy oddzielające, barierki, ekrany akustyczne)
- Kiedy w bliskiej odległości porusza się duży pojazd lub niewielki motocykl (rower)
- Kiedy twój samochód przejeżdża obok dużej przyczepy
- Kiedy przyspieszasz samochodem równocześnie z pojazdem jadącym obok
- Kiedy prędkość pojazdu jadącego z tyłu jest bardzo duża (przy wyprzedzaniu)
- Kiedy zmieniasz pas ruchu

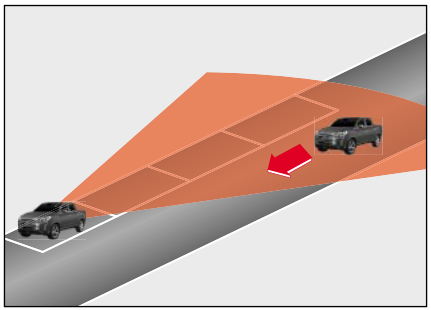
- Na stromym podjeździe pod górę, zjeździe w dół lub na odcinku drogi, gdzie pasy ruchu znajdują się na różnej wysokości.
- Kiedy pojazd obok jedzie bardzo blisko tylnej części samochodu
- Kiedy pojazd jadący w bliskiej odległości z tyłu wyprzedza twój samochód
- Gdy strefa czujnika jest zasłonięta pojazdem, kolumną lub ścianą na parkingu
- Kiedy podczas cofania samochodu inny pojazd porusza się w tym samym kierunku
- Kiedy pojawia się mały ruchomy obiekt, taki jak osoba, wózek na zakupy lub wózek dziecięcy
- Kiedy warunki parkowania są skomplikowane (parkowanie ukośne, przy rampie, przeszkodzie itp.)
- Kiedy pojawia się pojazd o bardzo niskim nadwoziu
- Wąska droga gęsto zarośnięta trawą lub drzewami
- Kiedy droga jest bardzo szeroka
- Kiedy nawierzchnia drogi jest mokra
- Gdy strefa detekcji czujnika zostanie zmieniona z powodu uderzenia w tył samochodu

Ostrzeżenie

- **System ostrzegania o ruchu poprzecznym z tyłu (RCTW) nie wyświetla ostrzeżenia o obiektach w bezpośrednim otoczeniu samochodu, a funkcja ostrzegania może nie zadziałać w przypadku pojazdu szybko zbliżającego się z tyłu.**
- **Systemy BSW i RCTW są urządzeniami wspomagającymi kierowcę, ale nie są urządzeniami zapewniającymi bezpieczeństwo. Zbytnie zaufanie do nich może powodować wypadki. Za bezpieczną jazdę i posługiwanie się pedałem hamulca odpowiada kierowca. Zależnie od otoczenia i warunków jazdy funkcje ostrzegawcze i kontrolne systemu mogą nie zadziałać lub mogą zadziałać niepotrzebnie. Zawsze sprawdzaj otoczenie w trakcie jazdy.**

System SEW

System SEW (alert bezpiecznego wysiadania) jest urządzeniem wspomagającym, które ostrzega kierowcę i pasażerów o ryzyku wypadku, wyświetlając komunikat ostrzegawczy na tablicy rozdzielczej wraz z brzęczykiem, jeśli od tyłu zbliża się pojazd, kiedy kierowca lub pasażer wysiada z samochodu.



Przestroga

- **Funkcja asystenta wyjścia działa przez ok. 10 minut po wyłączeniu stacyjki. Po około 10 minutach funkcja alertu bezpiecznego wysiadania przestaje działać, aby zapobiec rozładowaniu akumulatora.**
- **Po zamknięciu drzwi kluczykiem inteligentnym lub kluczykiem REKES, funkcja alertu bezpiecznego wysiadania nie zadziała natychmiast.**

Aktywacja/dezaktywacja systemu SEW

- Przejdź do **Ustawienia wspomagania kierowcy→ Asystent kolizji w martwym polu → Włącz SEW** w (Ustawieniach użytkownika) zestawu wskaźników i zaznacz to pole.

Warunki zadziałania:

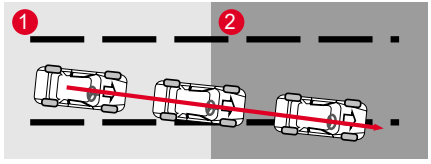
- Dźwignia zmiany biegów w pozycji P (postój) lub N (neutralna)
- Pojazd zaparkowany
- Zaczynasz otwierać drzwi, aby wyjść z samochodu, kiedy inny pojazd zbliża się z tyłu

Jeśli zostanie wykryty pojazd zbliżający się z tyłu, na wyświetlaczu tablicy rozdzielczej zostanie wyświetlony komunikat ostrzegawczy wraz z brzęczykiem ostrzegającym kierowcę i pasażera.



Ostrzeżenie przed niezamierzoną zmianą pasa ruchu (ang.: Lane Departure Warning - LDW)*

LDW to system wspomagania kierowcy, który za pomocą modułu kamery przedniej (FCM) wykrywa pasy ruchu z przodu po czym wyświetla komunikaty ostrzegawcze i włącza brzęczyk ostrzegawczy, aby pomóc kierowcy w prowadzeniu samochodu i utrzymaniu samochodu na pasie, kiedy samochód zbliża się do krawędzi pasa ruchu bez włączonego kierunkowskazu.



1. Wykrywa zbliżanie się do krawędzi pasa ruchu bez włączonego kierunkowskazu
2. Wyświetla komunikat ostrzegawczy i emituje sygnał dźwiękowy

Ostrzeżenie

- **LDW zapobiega opuszczeniu pasa ruchu emitując ostrzeżenie i sygnał dźwiękowy dla kierowcy. W żadnym razie nie należy polegać wyłącznie na systemie ostrzegania przed niezamierzoną zmianą pasa ruchu i zawsze trzeba sprawdzać warunki drogowe podczas jazdy.**

Aktywacja/dezaktywacja ostrzeżeń o niezamierzonej zmianie pasa ruchu (LDW)



- Przejdź do Ustawień wspomagania kierowcy→ Asystent bezpieczeństwa przedni → Włącz LKAS w ⚙ (Ustawieniach użytkownika) zestawu wskaźników i zaznacz pole Ostrzeżenia o niezamierzonej zmianie pasa ruchu (LDW).

Aktywacja/dezaktywacja LDW

Aby włączyć system, naciśnij przełącznik systemu ostrzegania przed niezamierzoną zmianą pasa ruchu, kiedy przełącznik START/STOP znajduje się w pozycji ON [WŁ]. Kiedy system jest aktywny, to na zestawie wskaźników zapali się wskaźnik ostrzeżenia o opuszczeniu pasa ruchu.

Ponowne naciśnięcie przełącznika przy aktywnym systemie ostrzegania przed niezamierzoną zmianą pasa ruchu powoduje wyłączenie systemu, jednocześnie wyłącza się kontrolka ostrzeżeń o niezamierzonej zmianie pasa ruchu.



Kontrolka LDW ON [LDW WŁ]



Kiedy system ostrzegania o opuszczeniu pasa ruchu jest aktywny, na tablicy wskaźników świeci kontrolka.

- Włącza się biała kontrolka: System ostrzegania o niezamierzonej zmianie pasa ruchu jest w stanie gotowości (prędkość samochodu jest poniżej określonej prędkości lub pas nie został rozpoznany).
- Włącza się zielona kontrolka: system ostrzegania o niezamierzonej zmianie pasa ruchu działa normalnie.
- Kiedy LDW nie działa prawidłowo zapala się/ miga żółta lampka ostrzegawcza

Warunki zadziałania

LDW jest aktywny, kiedy są spełnione następujące warunki.

- Dokonano aktywacji LDW w systemie
- Prędkość samochodu wynosi od 40 km/h do 175 km/h
- Kamera przednia rozpoznaje lewą i prawą krawędź pasa ruchu
- Droga jest prosta lub ma łagodne zakręty

☞ Patrz „Kontrolka/lampka ostrzegawcza opuszczania pasa ruchu*” (str.4-42)

Uwaga

- **Warunki zadziałania/wstrzymania działania w zależności od prędkości samochodu**
  - **Warunki zadziałania: prędkość 40 km/h lub więcej, 175 km/h lub mniej**
  - **Warunki wstrzymania działania: prędkość 35 km/h lub mniej, 185 km/h lub więcej**

Ostrzeżenie

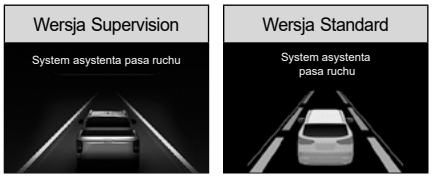
- **Upewnij się, aby w czasie jazdy trzymać kierownicę.**
- **Kierowca jest odpowiedzialny za trzymanie kierownicy w celu zapewnienia bezpiecznego prowadzenia pojazdu.**
- **Nie skręcaj gwałtownie pojazdem, kiedy jest włączony system ostrzegania o opuszczeniu pasa ruchu.**
- **System ostrzegania o opuszczeniu pasa ruchu tylko emituje ostrzeżenie i sygnał dźwiękowy. Dlatego kierowca powinien prowadzić samochód ostrożnie, utrzymując samochód na pasie ruchu.**
- **System ostrzegania o niezamierzonej zmianie pasa ruchu może być wyłączony, może nie zadziałać lub może zadziałać niepotrzebnie w zależności od stanu drogi i otoczenia. Z tego powodu należy zachować ostrożność w trakcie jazdy.**
- **Nie próbuj niebezpiecznej jazdy dla aktywowania systemu ostrzegania o opuszczeniu pasa ruchu.**

Przestroga

- **Nie należy przyciemniać ani mocować naklejek czy akcesoriów w strefie detekcji Modułu Kamery Przedniej (FCM). W innym przypadku może to spowodować nieprawidłowe działanie lub brak normalnego zadziałania odpowiedniego systemu.**
- **System ostrzegania przed niezamierzoną zmianą pasa ruchu rozpoznaje pas za pomocą kamery, a jeśli pas nie zostanie prawidłowo rozpoznany, system może zostać wyłączony lub może zadziałać niepotrzebnie, dlatego należy zachować czujność podczas korzystania z systemu.**
- **Jeśli pas ruchu nie jest prawidłowo rozpoznawany, kontrola warunków jazdy spoczywa na kierowcy.**
- **Nie odłączaj żadnego elementu od LDW ani nie uderzaj w elementy LDW.**
- **Nie kładź na desce rozdzielczej przedmiotów odblaskowych (białego papieru lub lusterek). Może to spowodować nieprawidłowe działanie systemu z powodu odbicia światła.**
- **Brzęczyk ostrzegawczy LDW może nie być słyszalny z powodu głośnego dźwięku z systemu audio.**

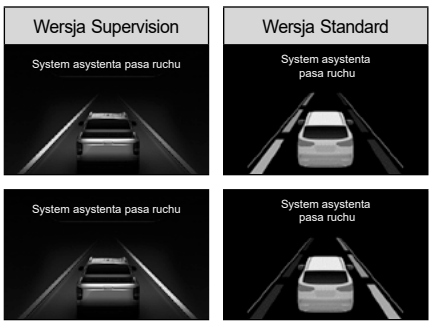
Komunikaty zestawu wskaźników

Obie linie pasa ruchu są wykrywane.



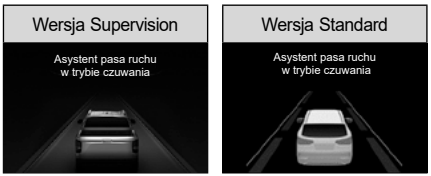
W przypadku wykrycia obu linii pasa ruchu podczas jazdy samochodem z prędkością 40 km/h lub większą, oba znaczniki pasa ruchu na wyświetlaczu zmieniają kolor na zielony.

Wykrywana jest tylko jedna linia pasa ruchu



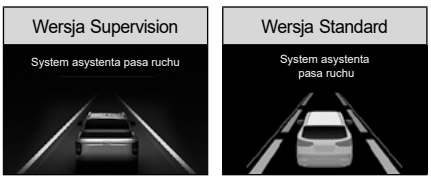
Gdy podczas jazdy samochodem z prędkością 40 km/h lub więcej wykryta zostanie tylko jedna linia pasa ruchu, odpowiedni znacznik pasa ruchu na wyświetlaczu zmieni kolor na zielony.

Jazda z małą prędkością lub żadna linia pasa ruchu nie jest wykrywana



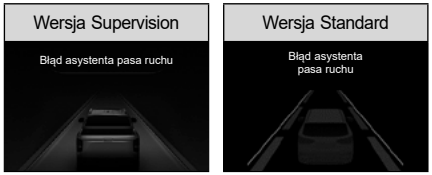
Gdy samochód porusza się z prędkością mniejszą niż 40 km/h (warunek niskiej prędkości) lub żadna linia pasa ruchu nie jest wykrywana, znacznik pasa ruchu pozostaje zacieniony.

Zbliżanie się do linii pasa ruchu bez włączonego kierunkowskazu



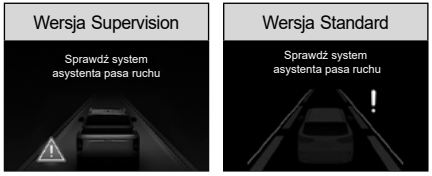
Jest wyświetlany, gdy samochód zbacza z pasa ruchu, a odpowiedni kierunkowskaz nie jest włączony.

System LDW nieczynny



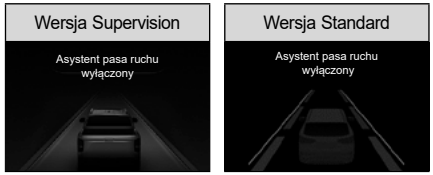
Ten komunikat jest wyświetlany, gdy funkcja LDW jest niedostępna.

Trwa sprawdzanie systemu



Ten komunikat jest wyświetlany podczas auto-testu systemu LDW.

System wyłączony



Ten komunikat jest wyświetlany gdy LDW jest wyłączony.

Przypadki w których system nie zadziała

- Kiedy jest używany kierunkowskaz i światła awaryjne dla zmiany pasa ruchu
- Kiedy nie jest rozpoznawana ani lewa ani prawa krawędź pasa ruchu
- Kiedy samochód jest w sposób ciągły prowadzony po jednej stronie pasa ruchu, bez ustawienia się na środku pasa po zmianie pasa ruchu
- Jeśli kierownica zostanie gwałtownie obrócona w celu zmiany pasa ruchu (system jest chwilowo wyłączany)
- Elektroniczny system kontroli stabilności (ESC) jest aktywny
- Kiedy samochód porusza się szybko na zakrętach
- Kiedy prędkość samochodu jest mniejsza niż 35 km/h lub przekracza 180 km/h
- Kiedy musisz gwałtownie zmienić pas ruchu
- Kiedy szerokość pasa ruchu jest zbyt wąska lub zbyt szeroka co uniemożliwia wykrycie pasa ruchu
- Kiedy podczas jazdy na drodze występują 2 lub więcej oznaczeń pasów ruchu (przykład: droga w przebudowie)
- Jeśli średnica zakrzywionej drogi jest zbyt mała

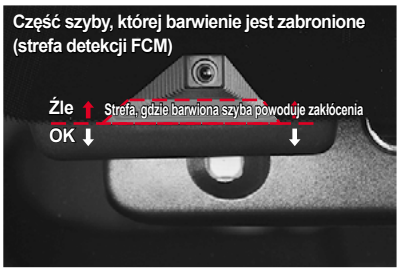
- W przypadku stromo nachylonej drogi
- Kiedy prędkość samochodu gwałtownie spada
- Kiedy przyciemniona część przedniej szyby zakrywa część strefy detekcji Modułu Kamery Przedniej (FCM)

Ostrzeżenie

- **Zmień pas ruchu po włączeniu kierunkowskazu**

Przestroga

- **Nie przyciemniaj strefy detekcji Modułu Kamery Przedniej (FCM). Może to spowodować usterkę przedmiotowego systemu lub jego nieprawidłowe działanie.**



Przypadki wymagające uwagi kierowcy

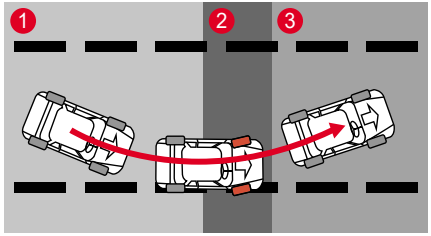
System może nie działać prawidłowo lub może zadziałać bez potrzeby w którymkolwiek z poniższych przypadków. Dlatego konieczna jest czujność kierowcy.

- Jeśli pasy ruchu nie są widoczne z powodu obcych substancji (deszcz, śnieg, pył, kałuża, mokra nawierzchnia drogi)
- Jeśli kolor oznaczeń pasa ruchu i droga nie mogą być wyraźnie rozróżnione
- Jeśli oznaczenia pasa ruchu nie są wyraźne lub są zniszczone lub po jednej stronie są widoczne dwa lub więcej oznaczeń pasa ruchu
- Jeśli w pobliżu krawędzi pasa ruchu znajdują się oznaczenia inne lub podobne do tych linii
- Jeśli oznaczenia pasa ruchu są ukryte w cieniu pasów rozdzielających jednie, poręczy, barier izolacyjnych, innych konstrukcji lub przydrożnych drzew
- Jeśli występują konstrukcje rozgraniczające takie jak krawężniki chodników
- Jeśli pas ruchu jest zatłoczony z powodu prowadzonych prac budowlanych lub niektóre pasy zostały zastąpione tymczasowymi konstrukcjami
- Kiedy pas ruchu nagle znika lub jest niewidoczny na skrzyżowaniu
- Na odcinku drogi gdzie liczba pasów ruchu rośnie lub maleje albo pasy się przecinają w skomplikowany sposób (wjazd do bramek poboru opłat, skrzyżowania/rozwidlenia dróg itp.)
- Jeśli pas ruchu jest zbyt wąski lub zbyt szeroki
- Jeśli odległość od pojazdu poprzedzającego jest bardzo mała lub pojazd jadący przed tobą zakrywa linie pasa ruchu
- Na nawierzchni drogi znajduje się oznaczenie przejścia lub znak drogowy
- Jeśli panuje słaba widoczność z powodu złej pogody takiej jak mgła, silne opady deszczu lub śniegu
- Jeśli jest słaba widoczność powodująca niemożność rozpoznania pasa ruchu
- Kiedy oświetlenie na zewnątrz samochodu zmienia się gwałtownie, np. przy wjeździe do tunelu
- Kiedy światła są słabe lub reflektory samochodu nie są włączone w nocy lub w tunelu

- Podczas prowadzenia samochodu po pasie przeznaczonym tylko dla autobusów lub po lewej albo prawej stronie pasa ruchu przeznaczonego tylko dla autobusów
- Na mocno zakręconym odcinku drogi lub na stromo wznoszącej się drodze
- Kiedy samochód mocno się kołysze
- Kiedy odblaskowy element (biały papier lub lusterko) zostanie umieszczony na desce rozdzielczej
- Kiedy przednia szyba lub przednia soczewka obiektywu kamery jest zanieczyszczona kurzem
- Kiedy zamglenie szyby przedniej nie jest kompletnie usunięte
- Kiedy temperatura w pobliżu kamery jest bardzo wysoka z powodu bezpośredniego nasłonecznienia
- Kiedy występuje podświetlenie w kierunku poruszania się pojazdu
- Kiedy światło słoneczne, latarnie uliczne lub światła najeżdżającego pojazdu są odbijane przez wodę na nawierzchni drogi
- Jeśli przednia kamera została samowolnie zmodyfikowana. (Koniecznie odwiedź ASO Ssangyong, aby przeprowadzić kalibrację kamery przedniej. W przeciwnym razie kamera może działać nieprawidłowo.)

Asystent utrzymywania pasa ruchu (ang.: Lane Keeping Assistance - LKA)*

LKA (Lane Keeping Assistance) [Asystent utrzymywania pasa ruchu] to technologia wspomagająca prowadzenie samochodu, która wykrywa pojazdy jadące z przodu za pomocą FCM (Modułu Kamery Przedniej), a gdy system wykryje, że samochód zjeżdża z zajmowanego pasa ruchu bez sygnalizacji zmiany pasa, samochód wizualnie i dźwiękowo ostrzega kierowcę za pośrednictwem LDW (systemu ostrzegania przed niezamierzoną zmianą pasa ruchu), a jeśli samochód nadal zjeżdża z pasa, system ten utrzymuje samochód na zajmowanym pasie, przejmując kontrolę nad kierownicą za pomocą systemu EPS (Electronic Power Steering) [elektrycznego wspomagania kierownicy].



1. Wykrywane jest opuszczanie pasa ruchu bez włączenia kierunkowskazu
2. Ruch kierownicą przez EPS oraz komunikat ostrzegawczy i sygnał dźwiękowy
3. Samochód jest naprowadzany w kierunku środka pasa.

Ostrzeżenie

- **LKA wspomaga kierowcę za pomocą ostrzeżeń dźwiękowych i wizualnych, aby samochód nie zjeżdżał z pasa ruchu w sposób niezamierzony przez kierowcę. Nie należy prowadzić samochodu w niebezpieczny lub lekkomyślny sposób, polegając na systemie LKA. Należy zawsze zwracać uwagę na warunki drogowe i prowadzić bezpiecznie.**
- **LKA to urządzenie wspomagające, które precyzyjnie steruje kierownicą tak, aby samochód nie zjeżdżał z pasa ruchu w niezamierzony przez kierowcę sposób.**

Aktywacja/dezaktywacja asystenta utrzymywania pasa ruchu (LKA)



- Przejdź do Ustawień wspomagania kierowcy→ Asystent bezpieczeństwa przedni → Włącz LKA w (Ustawieniach użytkownika) zestawu wskaźników i zaznacz pole Asystent utrzymywania pasa ruchu (LKA).

Włączanie/wyłączanie LKA

Naciśnij przełącznik LKA przy włączonej stacyjce zasilania. Po włączeniu systemu, na tablicy wskaźników zapala się kontrolka LKA ON [LKA WŁ]

Po ponownym naciśnięciu tego przełącznika, gdy LKA jest włączony, system zostanie wyłączony, a kontrolka LKA ON [LKA WŁ] zgaśnie.



Kontrolka LKA ON [LKA WŁ]



Ta kontrolka na tablicy wskaźników zapala się po włączeniu LKA.

- Kontrolka ON [WŁ] świeci na biało: oznacza to stan GOTOWOŚCI systemu (prędkość samochodu jest poniżej określonej wartości lub nie wykryto pasa ruchu)
- Kontrolka ON [WŁ] świeci na zielono: oznacza to, że LKA działa normalnie
- Kontrolka ON [WŁ] świeci/miga na żółto: oznacza to usterkę systemu LKA

Uwarunkowania funkcjonalne

System LKA zadziała, jeśli:

- LKA jest włączony
- Samochód porusza się z prędkością od 40 km/h do 175 km/h
- Kamera przednia rozpoznaje lewą/prawą krawędź pasa ruchu
- Jazda po prostej drodze lub łagodnym zakręcie
- Nie został włączony kierunkowskaz

☞ Patrz „Kontrolka/lampka ostrzegawcza opuszczania pasa ruchu*" (str.4-42)

Uwaga

- **Warunki zadziałania/wstrzymania działania w zależności od prędkości samochodu**
  - **Warunki zadziałania: prędkość 40 km/h lub więcej, 175 km/h lub mniej**
  - **Warunki wstrzymania działania: prędkość 35 km/h lub mniej, 180 km/h lub więcej**

Ostrzeżenie

- **W trakcie jazdy nie zdejmuj rąk z kierownicy.**
- **Kierowca jest odpowiedzialny za bezpieczna jazdę samochodem poprzez odpowiednie używanie kierownicy.**
- **Nie wykonuj gwałtownych ruchów kierownicą, kiedy LKA jest włączony.**
- **LKA nie zawsze automatycznie steruje kierownicą.**

Ostrzeżenie

- **LKA to tylko urządzenie wspomagające ruchy kierownicy i to kierowca jest całkowicie odpowiedzialny za utrzymanie się na pasie ruchu za pomocą kierownicy.**
- **LKA może przestać działać, nie zadziałać wcale lub zadziałać bez potrzeby, w zależności od warunków na drodze i sytuacji w otoczeniu.**
- **Nie wolno prowadzić samochodu w niebezpieczny lub lekkomyślny sposób po to, aby przetestować LKA.**
- **W przypadku wymiany elementów związanych z układem kierowniczym, należy zlecić sprawdzenie i obsługę techniczną samochodu u dealera Ssangyong lub w autoryzowanym centrum serwisowym Ssangyong.**

Przestroga

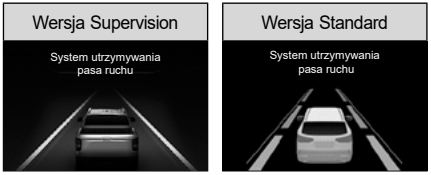
- **Nie należy umieszczać naklejek, akcesoriów, folii barwiących w strefie detekcji FCM. Może to spowodować zakłócenia i nieprawidłowe działanie powiązanych systemów.**
- **LDW rozpoznaje pasy ruchu wykorzystując w tym celu obrazy z kamer. Należy pamiętać, że LDW może nie zadziałać, albo zadziałać, kiedy nie jest to pożądane, jeśli pasy ruchu nie są poprawnie rozpoznawane.**
- **Zachowaj szczególną czujność, zwłaszcza kiedy LKA nie wykrywa oznaczeń pasa ruchu.**

Przestroga

- **Nie należy usuwać żadnej części LDW ani uderzać w elementy tego systemu.**
- **Nie kładź żadnych przedmiotów z odblaskową powierzchnią (biały papier, lusterko itp.) na desce rozdzielczej. Odbite światła mogą spowodować nieprawidłowe działanie systemu.**
- **Kierowca może nie usłyszeć alertu dźwiękowego (dzwonek) w przypadku zbyt głośnych dźwięków z urządzenia audio.**
- **Jeśli prowadzisz samochód przez zbyt długi okres czasu nie trzymając rąk na kierownicy, to LKA zostanie automatycznie wyłączony po wyemitowaniu alertu o braku rąk na kierownicy.**
- **Należy pamiętać, że podczas jazdy z dużą prędkością, siła oddziaływania systemu utrzymywania pasa ruchu na układ kierowniczy może być zmniejszona, co może spowodować zjechanie samochodu z pasa ruchu.**
- **Kierowca jest odpowiedzialny za używanie kierownicy.**
- **W przypadku usterki LKA, kierowca może nadal kierować samochodem.**
- **Należy posługiwać się kierownicą ręcznie, bez użycia LKA, jeśli:**
  - **Jest zła pogoda**
  - **Warunki drogowe nie są dobre**
  - **Wymagane jest częste używanie kierownicy**
- **Kiedy LKA nie działa możesz mieć wrażenie, że kierownica obraca się zbyt ciężko albo lekko.**

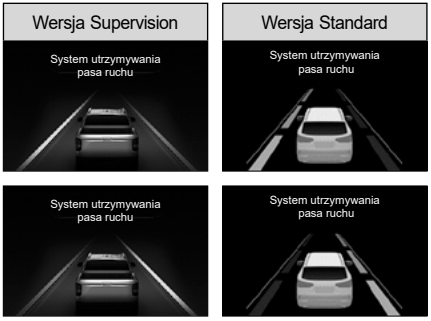
Komunikaty zestawu wskaźników

Obie linie pasa ruchu są wykrywane.



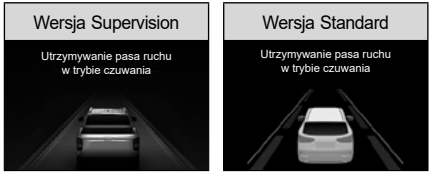
W przypadku wykrycia obu linii pasa ruchu podczas jazdy samochodem z prędkością 40 km/h lub większą, oba znaczniki pasa ruchu na wyświetlaczu zmieniają kolor na zielony.

Wykrywana jest tylko jedna linia pasa ruchu



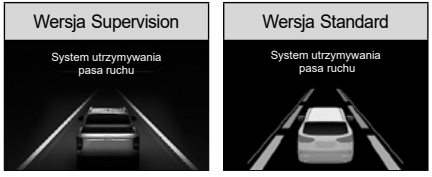
Gdy podczas jazdy samochodem z prędkością 40 km/h lub więcej wykryta zostanie tylko jedna linia pasa ruchu, odpowiedni znacznik pasa ruchu na wyświetlaczu zmieni kolor na zielony.

Jazda z małą prędkością lub żadna linia pasa ruchu nie jest wykrywana



Gdy samochód porusza się z prędkością mniejszą niż 40 km/h (warunek niskiej prędkości) lub żadna linia pasa ruchu nie jest wykrywana, znacznik pasa ruchu pozostaje zacieniony.

Zbliżanie się do linii pasa ruchu bez włączonego kierunkowskazu



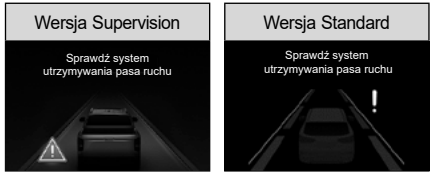
Kiedy LKA jest włączony, a samochód zbliża się do którejkolwiek linii pasa ruchu bez włączonego właściwego kierunkowskazu, odpowiedni znacznik pasa ruchu na wyświetlaczu będzie migał zmieniając kolor (zielony ↔ czerwony).

LKA nieczynny



Ten komunikat jest wyświetlany, gdy LKA jest niedostępny.

Trwa sprawdzanie systemu



Ten komunikat jest wyświetlany podczas auto-testu LKA.

System wyłączony



Ten komunikat jest wyświetlany gdy LKA jest wyłączony.

Przypadki w których system nie zadziała

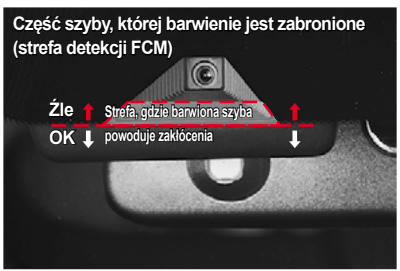
- Kiedy jest używany kierunkowskaz i światła awaryjne dla zmiany pasa ruchu
- Kiedy nie jest rozpoznawana ani lewa ani prawa krawędź pasa ruchu
- Kiedy samochód jest w sposób ciągły prowadzony po jednej stronie pasa ruchu, bez ustawienia się na środku pasa po zmianie pasa ruchu
- Jeśli kierownica zostanie gwałtownie obrócona w celu zmiany pasa ruchu (system jest chwilowo wyłączany)
- Elektroniczny system kontroli stabilności (ESC) jest aktywny
- Kiedy samochód porusza się szybko na zakrętach
- Kiedy prędkość samochodu jest mniejsza niż 35 km/h lub przekracza 165 km/h
- Kiedy musisz gwałtownie zmienić pas ruchu
- Kiedy szerokość pasa ruchu jest zbyt wąska lub zbyt szeroka co uniemożliwia wykrycie pasa ruchu
- Kiedy podczas jazdy na drodze występują 2 lub więcej oznaczeń pasów ruchu (przykład: droga w przebudowie)
- Jeśli średnica zakrzywionej drogi jest zbyt mała
- W przypadku stromo nachylonej drogi
- Kiedy prędkość samochodu gwałtownie spada
- Kiedy przyciemniona część przedniej szyby zakrywa część strefy detekcji Modułu Kamery Przedniej (FCM)

Ostrzeżenie

- **Zmień pas ruchu po włączeniu kierunkowskazu**

Przestroga

- **Nie przyciemniaj strefy detekcji Modułu Kamery Przedniej (FCM). Może to spowodować usterkę przedmiotowego systemu lub jego nieprawidłowe działanie.**



Przypadki wymagające uwagi kierowcy

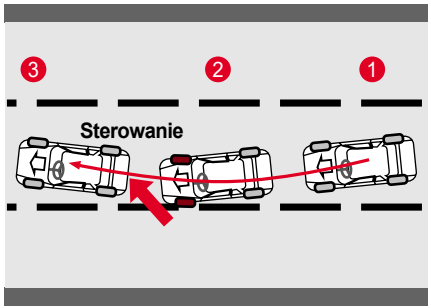
System może nie działać prawidłowo lub może zadziałać bez potrzeby w którymkolwiek z poniższych przypadków. Dlatego konieczna jest czujność kierowcy.

- Jeśli pasy ruchu nie są widoczne z powodu obcych substancji (deszcz, śnieg, pył, kałuża, mokra nawierzchnia drogi)
- Jeśli kolor oznaczeń pasa ruchu i droga nie mogą być wyraźnie rozróżnione
- Jeśli oznaczenia pasa ruchu nie są wyraźne lub są zniszczone lub po jednej stronie są widoczne dwa lub więcej oznaczeń pasa ruchu
- Jeśli w pobliżu krawędzi pasa ruchu znajdują się oznaczenia inne lub podobne do tych linii
- Jeśli oznaczenia pasa ruchu są ukryte w cieniu pasów rozdzielających jednie, poręczy, barier izolacyjnych, innych konstrukcji lub przydrożnych drzew
- Jeśli występują konstrukcje rozgraniczające takie jak krawężniki chodników
- Jeśli pas ruchu jest zatłoczony z powodu prowadzonych prac budowlanych lub niektóre pasy zostały zastąpione tymczasowymi konstrukcjami

- Kiedy pas ruchu nagle znika lub jest niewidoczny na skrzyżowaniu
- Na odcinku drogi gdzie liczba pasów ruchu rośnie lub maleje albo pasy się przecinają w skomplikowany sposób (wjazd do bramek poboru opłat, skrzyżowania/rozwidlenia dróg itp.)
- Jeśli pas ruchu jest zbyt wąski lub zbyt szeroki
- Jeśli odległość od pojazdu poprzedzającego jest bardzo mała lub pojazd jadący przed tobą zakrywa linie pasa ruchu
- Na nawierzchni drogi znajduje się oznaczenie przejścia lub znak drogowy
- Jeśli panuje słaba widoczność z powodu złej pogody takiej jak mgła, silne opady deszczu lub śniegu
- Jeśli jest słaba widoczność powodująca niemożność rozpoznania pasa ruchu
- Kiedy oświetlenie na zewnątrz samochodu zmienia się gwałtownie, np. przy wjeździe do tunelu
- Kiedy światła są słabe lub reflektory samochodu nie są włączone w nocy lub w tunelu
- Podczas prowadzenia samochodu po pasie przeznaczonym tylko dla autobusów lub po lewej albo prawej stronie pasa ruchu przeznaczonego tylko dla autobusów
- Na mocno zakręconym odcinku drogi lub na stromo wznoszącej się drodze
- Kiedy samochód mocno się kołysze
- Kiedy odblaskowy element (biały papier lub lusterko) zostanie umieszczony na desce rozdzielczej
- Kiedy przednia szyba lub przednia soczewka obiektywu kamery jest zanieczyszczona kurzem
- Kiedy zamglenie szyby przedniej nie jest kompletnie usunięte
- Kiedy temperatura w pobliżu kamery jest bardzo wysoka z powodu bezpośredniego nasłonecznienia
- Kiedy występuje podświetlenie w kierunku poruszania się pojazdu
- Kiedy światło słoneczne, latarnie uliczne lub światła najeżdżającego pojazdu są odbijane przez wodę na nawierzchni drogi
- Jeśli przednia kamera została samowolnie zmodyfikowana. (Koniecznie odwiedź ASO Ssangyong, aby przeprowadzić kalibrację kamery przedniej. W przeciwnym razie kamera może działać nieprawidłowo.)

RKA-ROADEDGE (Asystent utrzymywania pasa ruchu - Roadedge)

The RKA-ROADEDGE (Asystent utrzymywania pasa ruchu - Roadedge) to system wspomagania jazdy, który pomaga kierowcy utrzymać samochód na drodze poprzez sterowanie wspomaganiem układu kierowniczego (EPS), jeśli moduł przedniej kamery (FCM) rozpoznaje lewą i prawą krawędź drogi z przodu, a samochód kierowcy zjeżdża z drogi bez użycia właściwego kierunkowskazu.



1. Wykryto najechanie na krawędź drogi bez włączonego kierunkowskazu
2. Sterowanie układem kierowniczym EPS
3. Samochód powraca na środek drogi

Ostrzeżenie

- **RKA-ROADEDGE to system wspomagający, który precyzyjnie steruje kierownicą tak, aby samochód kierowcy nie wyjeżdżał poza krawędzie drogi w niezamierzony przez kierowcę sposób.**

Aktywacja/dezaktywacja

Aby aktywować ELK: włącz stacyjkę zasilania.

Aby dezaktywować ELK: usuń zaznaczenie „ELK" w Ustawieniach użytkownika zestawu wskaźników.

Uwarunkowania funkcjonalne

System RKA-Roadedge zadziała, jeśli:

- Samochód porusza się z prędkością od 60 km/h do 175 km/h
- Kamera przednia rozpoznaje lewą/prawą krawędź drogi
- Jazda po prostej drodze lub łagodnym zakręcie
- Nie został włączony kierunkowskaz

Ostrzeżenie

- **W trakcie jazdy nie zdejmuj rąk z kierownicy.**
- **Kierowca jest odpowiedzialny za bezpieczną jazdę samochodem poprzez odpowiednie używanie kierownicy.**
- **RKA-Roadedge nie zawsze automatycznie steruje kierownicą.**

Ostrzeżenie

- **RKA-Roadedge może przestać działać, nie zadziałać wcale lub zadziałać bez potrzeby, w zależności od warunków na drodze i sytuacji w otoczeniu.**
- **Nie wolno prowadzić samochodu w niebezpieczny lub lekkomyślny sposób po to, aby przetestować RKA-Roadedge.**
- **W przypadku wymiany elementów związanych z układem kierowniczym, należy zlecić sprawdzenie i obsługę techniczną samochodu u dealera Ssangyong lub w autoryzowanym centrum serwisowym Ssangyong.**

Przestroga

- **Nie należy umieszczać naklejek, akcesoriów, folii barwiących w strefie detekcji FCM. Może to spowodować zakłócenia i nieprawidłowe działanie powiązanych systemów.**
- **RKA-Roadedge rozpoznaje krawędzie drogi wykorzystując w tym celu obrazy z kamer. Należy pamiętać, że RKA-Roadedge może nie zadziałać, albo zadziałać, kiedy nie jest to pożądane, jeśli krawędzie drogi nie są poprawnie rozpoznawane.**

Przestroga

- **Nie należy usuwać żadnej części RKA-Roadedge ani uderzać w elementy tego systemu.**
- **Nie kładź żadnych przedmiotów z odblaskową powierzchnią (biały papier, lusterko itp.) na desce rozdzielczej. Odbite światła mogą spowodować nieprawidłowe działanie systemu.**
- **Należy pamiętać, że podczas jazdy z dużą prędkością, siła oddziaływania systemu RKA-Roadedge na układ kierowniczy może być zmniejszona, co może spowodować zjechanie samochodu z drogi.**

Nie działa, kiedy:

- Kierowca włącza kierunkowskazy lub światła awaryjne.
- Po zmianie pasa ruchu, samochód jest nadal prowadzony zbyt blisko którejkolwiek krawędzi jezdni.
- Kierowca zmienia pas ruchu w wyniku gwałtownego ruchu kierownicy (system jest chwilowo wyłączany).
- Włącza się system ESP.
- Samochód pokonuje zakręty z dużą prędkością.
- Prędkość pojazdu jest poniżej 55 km/h lub powyżej 180 km/h
- Kierowca gwałtownie zmienia pas ruchu.
- Pas ruchu jest zbyt wąski lub zbyt szeroki, aby go rozpoznać.
- Samochód porusza się po łuku o zbyt małym promieniu.
- Pojazd porusza się po stromych wzniesieniach.
- Pojazd gwałtownie zwalnia.
- Przyciemniona część przedniej szyby zakrywa strefę detekcji modułu kamery przedniej (FCM)

Ostrzeżenie

- **Włączaj kierunkowskazy przed zmianą pasa ruchu.**

Przestroga

- **Nie nakładaj folii barwiącej w obszarze detekcji wizjera FCM. Może to spowodować nieprawidłowe działanie lub brak działania powiązanych z kamerą systemów.**



4

Potrzeba zwiększonej uwagi kierowcy

W następujących warunkach RKA-ROADEDGE może wcale nie zadziałać lub zadziałać, gdy nie jest to potrzebne:

- System nie rozpoznaje oznaczeń krawędzi drogi z powodu deszczu, śniegu, kurzu, stojącej wody lub kałuż, innych przeszkód na drodze.
- Kolor oznaczeń krawędzi drogi nie różni się wyraźnie od koloru drogi.
- Oznaczenia krawędzi drogi są niewyraźne.
- Oznaczenia pasów ruchu pokrywają cienie barier środkowych, barier ochronnych, ścian ekranów dźwiękochłonnych, drzew przydrożnych.
- W otoczeniu występują rozmaite przeszkody, takie jak pachołki drogowe.
- Oznaczenia krawędzi drogi nagle znikają na rondach i skrzyżowaniach.
- Samochód pokonuje pewien odcinek drogi, na przykład węzeł autostradowy, na którym liczba pasów rośnie lub maleje.
- Odległość do poprzedzającego pojazdu jest zbyt mała lub koło pojazdu poprzedzającego dotyka krawędzi drogi.
- Przy słabej widoczności z powodu czynników takich jak mgła, ulewny deszcz, gęsty śnieg itp.
- Następuje szybka zmiana oświetlenia, na przykład w przypadku wjazdu do lub wyjazdu z tunelu
- Reflektory nie są włączone lub jasność świateł jest zbyt mała podczas jazdy nocą albo w tunelach.
- Samochód podczas jazdy znajduje się na szczycie wzniesienia lub na ostrym zakręcie.
- Samochód jest prowadzony w specyficznych warunkach, które powodują silne wibracje.
- Przedmioty z odblaskową powierzchnią (biały papier, lustro itp.) znajdują się na desce rozdzielczej.
- Przednia szyba przed modułem kamery jest pokryta lodem, śniegiem, breją, błotem, brudem lub innymi drobinami.
- Mgła lub rosa na przedniej szybie.
- Temperatura wokół kamery przedniej jest zbyt wysoka z powodu bezpośredniego nasłonecznienia.
- Samochód porusza się w kierunku źródła światła.
- Światło słoneczne, lamp ulicznych lub reflektorów nadjeżdżających z przeciwka pojazdów odbija się od mokrej nawierzchni drogi.

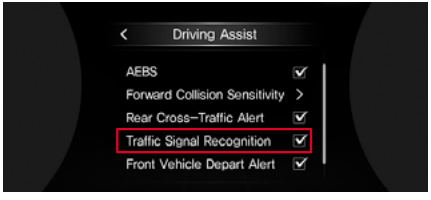
TSR (Traffic Signal Recognition)* [Rozpoznawanie znaków drogowych]

Jest to system rozpoznający ograniczenia prędkości na znakach drogowych lub innych głównych znakach.



Ustawianie

Kierowca może ustawić tę funkcję w zestawie wskaźników (Ustawienia zestawu wskaźników → Wspomaganie kierowcy), kiedy zasilanie samochodu jest włączone.





Uwaga

Rozpoznawalne znaki

- **Znak konwencji wiedeńskiej**
- **Standardowy znak drogowy, znak elektroniczny, znak pryzmatyczny**

Przestroga

- **TSR nie rozpoznaje wszystkich znaków.**
- **Jest możliwe, że rozpoznanie nie będzie dostępne z powodu lokalizacji, koloru lub wgnieceń znaków.**

4

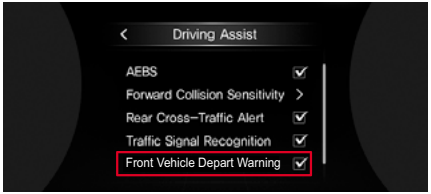
FVSW (Front Vehicle Start Warning)* [Alert ruszania pojazdu poprzedzającego]

Jest to system, który zwraca uwagę kierowcy, kiedy

kierowca nie zauważył, że poprzedzający pojazd odjechał, podczas gdy samochód kierowcy jest nieruchomy, co wykrywa czujnik (FCM) z przodu samochodu.

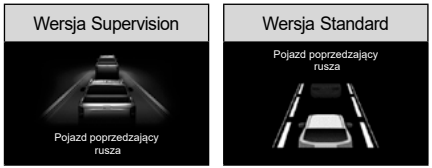
FVSW : Alert ruszania pojazdu poprzedzającego (ang.: Front Vehicle Start Warning)

Sposób wprowadzania ustawień



Funkcję tę można włączyć (zaznaczyć) lub wyłączyć (usuwając zaznaczenie) w menu głównym zestawu wskaźników, „Ustawienia użytkownika> Wspomaganie kierowcy> Alert ruszania pojazdu poprzedzającego” przy włączonym zapłonie.

Sposób działania



Jeśli kierowca nie wykona żadnej czynności (np. nie uruchomi pojazdu) przez około 1 sekundę po ruszeniu pojazdu poprzedzającego, na wyświetlaczu LCD pojawi się komunikat i zabrzmi sygnał akustyczny.

Przestroga

- **Dla bezpieczeństwa, przed ruszeniem z miejsca sprawdź warunki drogowe z przodu i po bokach samochodu.**

Przedni/tylny system wykrywania przeszkód

System wykrywania przeszkód z przodu/z tyłu jest systemem wspomagania parkowania, który wykrywa przeszkody za pomocą czujników ultradźwiękowych zainstalowanych na zderzakach i ostrzega kierowcę o przeszkodach za pomocą brzęczyka, kiedy kierowca ustawi dźwignię zmiany biegów w położeniu D (jazdy) lub R (cofania) i rusza samochodem.

Wyświetlacz zestawu wskaźników

Nadzór	Wersja Standard
	

Odległość od przeszkody jest wyświetlana na zestawie wskaźników wraz z emisją sygnału dźwiękowego.

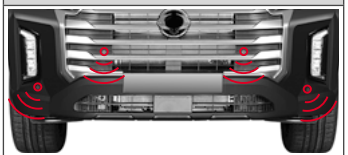
System wykrywania przeszkód z przodu pojazdu można włączyć lub wyłączyć. Gdy po naciśnięciu przełącznika zaświeci się kontrolka OFF, przedni system wykrywania przeszkód jest wyłączony.

Przełącznik ON/OFF [WŁ/WYŁ] przedniego systemu wykrywania przeszkód





Przedni czujnik wykrywania przeszkód



Prawa strona Środek Strona lewa

- Cztery przednie czujniki wykrywania przeszkód
- Włączają się podczas jazdy do przodu lub cofania
- Wykrywają przeszkody podczas prowadzenia samochodu z prędkością około 15 km/h lub mniejszą

- Cztery tylne czujniki wykrywania przeszkód
- Włączają się tylko podczas cofania

Tylne czujniki wykrywania przeszkód



Lewa strona Środek Prawa strona

Działanie systemu wykrywania przeszkód

Kiedy przeszkoda zostanie wykryta przez przednie/tylne czujniki wykrywania przeszkód, odległość od przeszkody i jej położenie są wyświetlane zgodnie z wykrywaną przez czujniki odległością razem z brzęczykiem ostrzegawczym.

Uwaga

- **Głośność dźwięku systemu asystenta parkowania można regulować w (Ustawieniach użytkownika) → Dźwięk → Głośność dźwięku asystenta parkowania (PAS) na tablicy wskaźników ustawiając wartość w zakresie od 0 do 3.**

Położenie D (jazdy)	4 czujniki wykrywania przeszkód



Jeśli dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu D (jazdy), czujniki wykrywające przeszkody działają, gdy:

- Samochód rusza po uruchomieniu silnika (przy prędkości 15 km/h lub mniejszej).
- Dźwignia zmiany biegów zostanie przestawiona z położenia R (cofania) do położenia D (jazdy) (przy prędkości samochodu 15 km/h lub niższej).
- Przełącznik ostrzegania o wykrywaniu przeszkód z przodu zostanie włączony (przy prędkości samochodu 15 km/h lub mniejszej). System zostanie jednak wyłączony, gdy prędkość samochodu przekroczy 15 km/h.

Położenie R (cofania)	6 czujników wykrywania przeszkód



Gdy dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu R (cofania), jednocześnie włączają się 2 przednie czujniki wykrywania przeszkód i 4 tylne czujniki wykrywania przeszkód.

Uwaga

- **Przednie czujniki wykrywania przeszkód podczas cofania zawsze działają, nawet przy wciśniętym przełączniku ON/OFF [WŁ/WYŁ] alarmu wykrywania przeszkód z przodu (świeci kontrolka OFF [WYŁ]).**
- **Przedni czujnik wykrywania przeszkód zawsze jest aktywny przy niskiej prędkości pojazdu. System może wydawać przerywane dźwięki w przypadku deszczu i nie jest to usterka, ale normalne działanie systemu.**

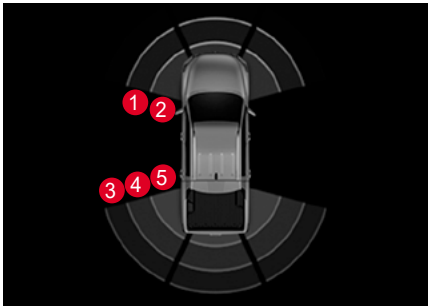
Komunikat na wyświetlaczu zestawu wskaźników

Po wykryciu przeszkody miga odpowiednia krawędź na wyświetlaczu wskazując kierunek i odległość do przeszkody.

Wersja Standard



Wyświetlacz zestawu wskaźników	
Położenie D (jazdy)	Położenie R (cofania)
	



Kiedy nie została wykryta żadna przeszkoda



Wyświetlany jest i miga obraz zasięgu przednich i tylnych czujników (bez brzęczyka ostrzegawczego)

Jeśli przeszkoda zostanie wykryta w odległości 40 cm z przodu po lewej stronie lub z przodu po prawej stronie



Linia nr 1 z przodu po lewej stronie znika, a linia nr 2 miga (słychać brzęczyk ostrzegawczy)

Jeśli przeszkoda zostanie wykryta w odległości 80 cm z tyłu po lewej stronie, pośrodku lub po prawej stronie



Linia nr 3 z tyłu po prawej stronie znika, a linia nr 4 miga (słychać brzęczyk ostrzegawczy)

Przerwy między dźwiękami brzęczyka ostrzegawczego

Sygnał ostrzegawczy jest emitowany w następujący sposób zależnie od odległości od przeszkody.

Przednie czujniki wykrywania przeszkód (2 poziomy brzęczyka ostrzegawczego)

Interwał sygnału ostrzegawczego	Odległość od przeszkody	
	Środek	Strona
Bez sygnału ostrzegawczego	100 cm	60 cm
1 0.15 sekundy	50 cm ~ 100 cm	40 cm ~ 60 cm
2 Dźwięk ciągły	30 cm ~ 50 cm	30 cm ~ 40 cm

Tylne czujniki wykrywania przeszkód (3 poziomy brzęczyka ostrzegawczego)

Interwał sygnału ostrzegawczego	Odległość od przeszkody	
	Środek	Bok
3 0,3 s	80 cm ~ 120 cm	-
4 0.15 sekundy	50 cm ~ 80 cm	
5 Stały	30 cm ~ 50 cm	

Awaria czujnika i właściwego systemu

Wersja Standard



Wyświetlacz zestawu wskaźników	
Położenie D (jazdy)	Położenie R (cofania)
	

Kiedy czujniki wykrywania przeszkód nie działają prawidłowo, dla właściwego czujnika zostanie wyświetlony symbol „?”. Jeśli ten komunikat jest wyświetlany na wyświetlaczu tablicy wskaźników, należy zlecić sprawdzenie i obsługę techniczną samochodu w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.

Przestroga

- **Jeśli odległość pomiędzy czujnikiem a przeszkodą wynosi 30 cm lub mniej, to nie jest emitowany sygnał ostrzegawczy. Jednakże, jeśli przeszkoda jest wyraźnie rozpoznana, to może zostać wyemitowany sygnał ostrzegawczy.**
- **Kiedy zabrzmi sygnał ostrzegawczy, to odległość od przeszkody może być inna od rzeczywistej odległości o ok. ± 10 cm.**
- **Nie należy polegać zbyt mocno na systemie wspomagania parkowania i cofaj pojazd sprawdzając sytuacje z tyłu pojazdu.**
- **Jeśli zabrzmi nietypowy sygnał ostrzegawczy, którego długość różni się od sygnału ostrzegawczego emitowanego w przypadku wykrycia przeszkody lub zostanie emitowany długi sygnał ostrzegawczy trwający 3 sekundy kiedy dźwignia zmiany biegów zostanie umieszczona w pozycji R (wsteczny), to oznacza to nieprawidłowe działanie systemu wykrywania przeszkód lub czujnika wykrywania. Należy sprawdzić pojazd.**

Jeśli system nie działa lub działa nieprawidłowo

Jeśli znajduje się tam obiekt, który nie może być wykryty przez czujnik

- Cienki obiekt taki jak stalowy drut, sznur lub łańcuch
- Obiekt taki jak bawełna, gąbka, włókna lub śnieg, które absorbują fale dźwiękowe
- Obiekt umieszczony poniżej zderzaka (przykład: studzienka kanalizacyjna lub kałuża)

Czujnik nie wykrywa przeszkód

- kiedy jest zamarznięty (normalne działanie jest przywracane po rozmrożeniu).
- kiedy jest zanieczyszczony przez ciała obce, takie jak śnieg, błoto lub krople wody (normalne działanie jest przywracane po usunięciu zanieczyszczeń)

Zasięg wykrywania czujnika jest zawężony

- Jeśli czujnik jest częściowo pokryty śniegiem lub błotem, przez co obszar wykrywania sygnału się zwęża (normalne działanie jest przywracane po usunięciu zanieczyszczeń)
- Kiedy temperatura w pobliżu czujnika jest ekstremalnie wysoka lub niska

Przypadki mogące spowodować nieprawidłowe działanie, które jednakże nie stanowi awarii systemu

- Prowadzenie samochodu po wyboistych drogach, drogach żwirowych, drogach górskich lub w wysokiej trawie
- Kiedy wysokość zderzaka jest obniżona z powodu dużego obciążenia
- Kiedy odbierane są inne fale ultradźwiękowe (metaliczny dźwięk, dźwięk hamulców pneumatycznych dużego samochodu itp.)
- Kiedy używane jest zestaw radiowy o wysokiej mocy
- W przypadku intensywnych opadów deszczu
- Gdy jakiś osprzęt jest przymocowany do lub w pobliżu miejsca, w którym zainstalowany jest czujnik

Przy holowaniu przyczepy

- Czujnik może wykryć przyczepę emitując stały sygnał ostrzegawczy

Uwagi dotyczące system wykrywania przeszkód z tyłu/ przodu pojazdu

Przestroga

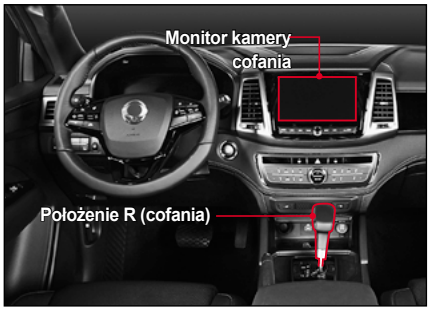
- **Podczas parkowania lub cofania samochodu sprawdź, czy w pobliżu nie znajduje się jakaś osoba, zwierzę, a zwłaszcza dziecko. Jeśli nie może sprawdzić tego we właściwy sposób, to wysiądź z pojazdu i sprawdź osobiście.**
- **System wspomagania parkowania jest tylko systemem opracowanym dla wygody kierowcy i nie gwarantuje on bezpieczeństwa. Kierowca powinien zwracać uwagę na wszystkie możliwe warunki.**
- **Kiedy mocno naciskasz lub uderzasz w część zderzaka zawierającą czujnik lub w trakcie mycia pojazdu jest używana woda pod wysokim ciśnieniem, to może to prowadzić do uszkodzenia czujnika.**
- **Kiedy dźwignia zmiany biegów zostanie przesunięta w położenie R (cofania) gdy przełącznik START/STOP znajduje się w pozycji WŁ będzie słyszalny krótki sygnał dźwiękowy oznaczający normalne działanie systemu.**
- **Jeśli zabrzmi nietypowy sygnał ostrzegawczy, którego długość różni się od sygnału ostrzegawczego emitowanego w przypadku wykrycia przeszkody lub zostanie emitowany długi sygnał ostrzegawczy trwający 3 sekundy kiedy dźwignia zmiany biegów zostanie umieszczona w pozycji R (wsteczny), to oznacza to nieprawidłowe działanie systemu wykrywania przeszkód lub czujnika wykrywania. Należy sprawdzić pojazd.**

- **Na miejscu parkingowym pokazanym na poniższym rysunku górna część samochodu może zostać uszkodzona, zanim zadziała czujnik na dole. Parkuj samochód sprawdzając ilość miejsca w zewnętrznych lusterkach wstecznych lub bezpośrednio, obracając głowę.**



System kamery tylnej

System kamery tylnej jest dodatkowym systemem bezpieczeństwa, który pozwala kierowcy obserwować sytuację za samochodem za pomocą kamery tylnej na ekranie monitora, gdy dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu R (cofania).

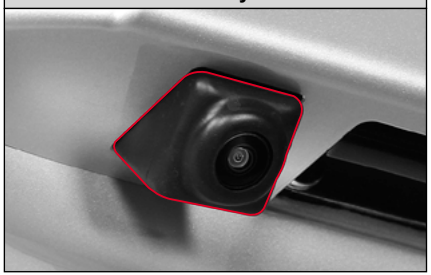


Ekran widoku do tyłu





Kamera tylna



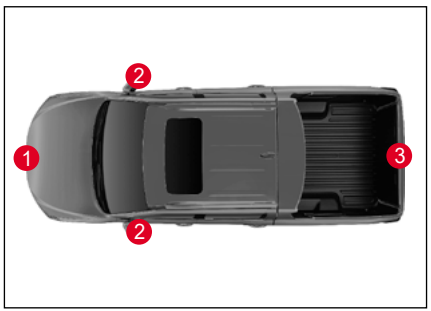
Przestroga

- **Kamera tylna używa szerokokątnego obiektywu, aby zapewnić szerokiego pola widzenia, więc rzeczywiste odległości różnią się od tego, co widzisz na monitorze. Upewnij się, aby sprawdzić bezpośrednio widok lewy, prawy i z tyłu pojazdu.**
- **Ekran pokazany na monitorze jest częścią, a nie całością widoku tła pojazdu.**
- **Aby zapobiec zanieczyszczeniu obiektywu kamery tylnej, należy go często czyścić za pomocą środka do czyszczenia soczewek.**

System monitorowania dookólnego (ang.:Around View Monitoring - AVM)

System AVM to system wspomagania parkowania, który pomaga kierowcy w bezpiecznym zaparkowaniu pojazdu, umożliwiając kierowcy obserwację na monitorze sytuacji na zewnątrz pojazdu.

Kierowca widzi na monitorze informacje otrzymane z 4 kamer zainstalowanych na zewnątrz pojazdu. Kierowca może aktywować widok 3D i w razie potrzeby sprawdzić otoczenie zewnętrzne pojazdu w wybranym kierunku.



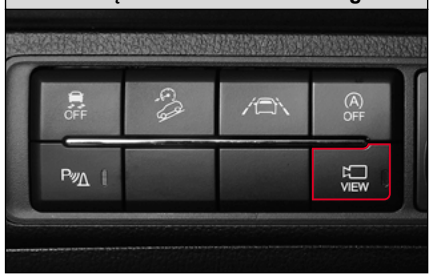
1. Kamera przednia
2. Kamera lewa/prawa
3. Kamera tylna

Ekran wyświetlacza





Przełącznik widoku dookólnego



Przestroga

- **System AVM łączy obrazy z 4 kamer i wyświetla połączony obraz na monitorze. Dlatego rzeczywiste położenie pojazdu i linii naprowadzających przy parkowaniu różnią się od pokazanych na ekranie. Podczas parkowania pojazdu, pamiętaj, aby dla bezpieczeństwa sprawdzić własnymi oczami widok z lewa, z prawa i z tyłu pojazdu.**
- **Ponieważ kamera AVM, aby zapewnić szerokie pole widzenia, używa szerokokątnego obiektywu, więc rzeczywiste odległości mogą się różnić od tego, co widzisz na monitorze. Pamiętaj, aby dla bezpieczeństwa sprawdzić własnymi oczami widok z lewa, z prawa i z tyłu pojazdu**
- **Jeśli powierzchnia obiektywu kamery jest zanieczyszczona ciałami obcymi, może wystąpić błąd systemu spowodowany pogorszeniem widoczności. Obiektyw kamery należy zawsze utrzymywać w czystości.**

Warunki zadziałania

System AVM jest aktywowany po spełnieniu następujących warunków.

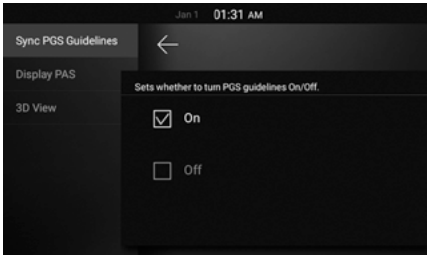
- Gdy przełącznik START/STOP jest w pozycji ON lub gdy silnik pracuje
- Gdy prędkość pojazdu jest mniejsza niż 20 km/h
- Gdy przełącznik widoku dookolnego jest włączony, a dźwignia zmiany biegów znajduje się w pozycji P (postój), R (cofania), N (neutralnej) lub D (jazda)

Uwaga

- **Jeśli dźwignia zmiany biegów zostanie ustawiona w położeniu R (cofania), system AVM jest aktywowany niezależnie od stanu przełącznika ON/OFF [WŁ/WYŁ].**
- **Jeśli dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu P (postojowym), system AVM jest aktywny, ale na monitorze wyświetlany jest poprzedni widok.**
- **Kiedy prowadzisz pojazd z prędkością około 20 km/h lub większą z włączonym przednim AVM, AVM jest wyłączany. Nawet jeśli prędkość pojazdu spadnie potem do około 20 km/h lub mniej, system AVM pozostanie wyłączony.**

Ustawienia AVM

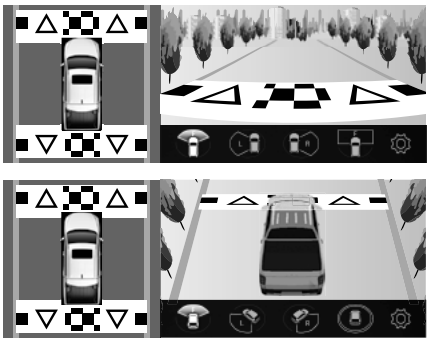
Aby przejść do ekranu ustawień AVM, naciśnij przycisk (Ustawienia).



- **Animacja linii naprowadzających PGS**: Włącza/wyłącza funkcję animacji linii naprowadzających PGS.
- **Wyświetlanie ostrzeżeń asystenta parkowania PAS**: Włącza/wyłącza wyświetlanie ostrzeżeń asystenta parkowania PAS.
- **Widok 3D**: Gdy ustawiony jest widok 3D, ekran przechodzi w tryb 3D.

Działanie przedniego AVM

Naciśnięcie przycisku (kamera) przy dźwigni zmiany biegów ustawionej w położeniu N (neutralnym) lub D (jazdy) po uruchomieniu silnika powoduje włączenie przedniego układu AVM.

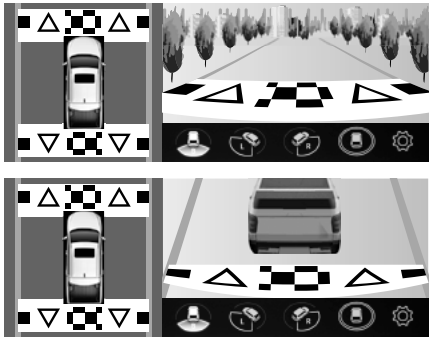


- Wyświetlanie informacji PAS: Wyświetlany jest wynik wykrywania obiektów z przodu i z tyłu.
- Ekran kamery przedniej: Wyświetlany jest widok kamery z przodu.
- Ekran kamery lewej: Wyświetlany jest widok kamery z lewej strony.

- Ekran kamery prawej: Wyświetlany jest widok kamery z prawej strony.
- Pełny widok do przodu/ekran 3D:
  - W trybie 2D wyświetlany jest pełny widok do przodu.
  - W trybie 3D wyświetlany jest pełny trójwymiarowy widok do przodu.
- (Ustawienia): Przejście do ekranu ustawień systemu AVM.

Działanie tylnego AVM

Przestawienie dźwigni zmiany biegów w położenie R (cofania) po uruchomieniu silnika powoduje włączenie tylnego układu AVM.



- Wyświetlanie informacji PAS: Wyświetlany jest wynik wykrywania obiektów z tyłu.
- Ekran kamery tylnej: Wyświetlany jest widok kamery z tyłu.
- Ekran kamery lewej: Wyświetlany jest widok kamery z lewej strony.
- Ekran kamery prawej: Wyświetlany jest widok kamery z prawej strony.
- Pełny widok do tyłu/ekran 3D:
  - W trybie 2D wyświetlany jest pełny widok do tyłu.
  - W trybie 3D widok ten zmienia się na trójwymiarowy.
- (Ustawienia): Przejście do ekranu ustawień systemu AVM.

5. Środki nadzwyczajne w przypadku wystąpienia sytuacji awaryjnej

Możesz sprawdzić przydatne informacje i środki awaryjne w różnych sytuacjach awaryjnych, z którymi możesz się zmierzyć podczas jazdy.

Informacje dotyczące trójkąta ostrzegawczego i narzędzi OVM, prawidłowa procedura w przypadku awarii akumulatora, przegrzania silnika, przebicia opony i holowania pojazdu. Wyjaśniono również, jak bezpiecznie zareagować na ogień, ciężki śnieg, problemy z pojazdem i wypadek.

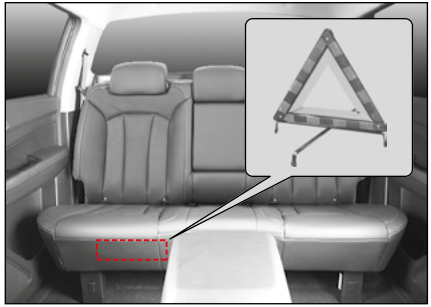
Trójkąt ostrzegawczy i narzędzia OVM (Owner Vehicle Maintenance)

Trójkąt ostrzegawczy*

Trójkąt ostrzegawczy to znak stopu, który powinien być umieszczony z tyłu samochodu, aby zapobiec ewentualnym wypadkom wtórnym w nagłych wypadkach, takich jak problemy z samochodem lub wypadek.

Przewożenie i umieszczanie trójkąta ostrzegawczego jest obowiązkowe na mocy ustawy o ruchu drogowym. W przypadku naruszenia tego przepisu nakładana jest kara.

Miejsce przechowywania trójkąta ostrzegawczego



Trójkąt ostrzegawczy znajduje się w dolnej części bagażnika.

Uwaga

- **Standardowy samochodowy trójkąt ostrzegawczy KS (znak zepsutego pojazdu) powinien być przechowywany w pojeździe zgodnie z ustawą o ruchu drogowym. Niezastosowanie się do tego wymogu podlega karze grzywny.**
- **Zwracając szczególną uwagę na otaczające warunki ruchu drogowego, umieść trójkąt ostrzegawczy w miejscu, w którym jego tablica odblaskowa będzie dobrze widoczna dla pojazdów zbliżających się z tyłu.**
- **Oprócz trójkąta ostrzegawczego w nocy umieść flarę drogową.**
- **Jeśli pojazd ponownie zacznie działać lub problem zostanie rozwiązany, należy go szybko przemieścić, zwracając szczególną uwagę na warunki ruchu drogowego.**

Narzędzia OVM

Narzędzia OVM to przyrządy lub narzędzia przechowywane w samochodzie na wypadek awarii lub sytuacji awaryjnej, która może wystąpić podczas prowadzenia samochodu.



1. Podnośnik
2. Kompresor
3. Środek uszczelniający
4. Łącznik podnośnika
5. Hak holowniczy
6. Śrubokręt (+ i -)
7. Klucz płaski
8. Pokrowiec narzędzi OVM
9. Klucz do kół

- Opona zapasowa*: 1, 4, 5, 6, 7, 8, 9
- Zestaw naprawczy: 2, 3, 5, 6, 7, 8

※ Części podlegające certyfikacji CE, UKCA: kompresor (2), podnośnik(1)

(1) CE

- Przedstawiciel: Ssangyong European Parts Center B.V.
- Adres: IABC 5253&5254, 4814RD Breda, Holandia

(2) UKCA

- Importer: Ssangyong Motor UK Ltd
- Adres: G Offices, Parsonage Road, Stratton St. Margaret, Swindon, Wiltshire SN3 4RN

Umiejscowienie narzędzi OVM w samochodzie



Narzędzia OVM można wyjmować i używać kiedykolwiek okaże się to konieczne.

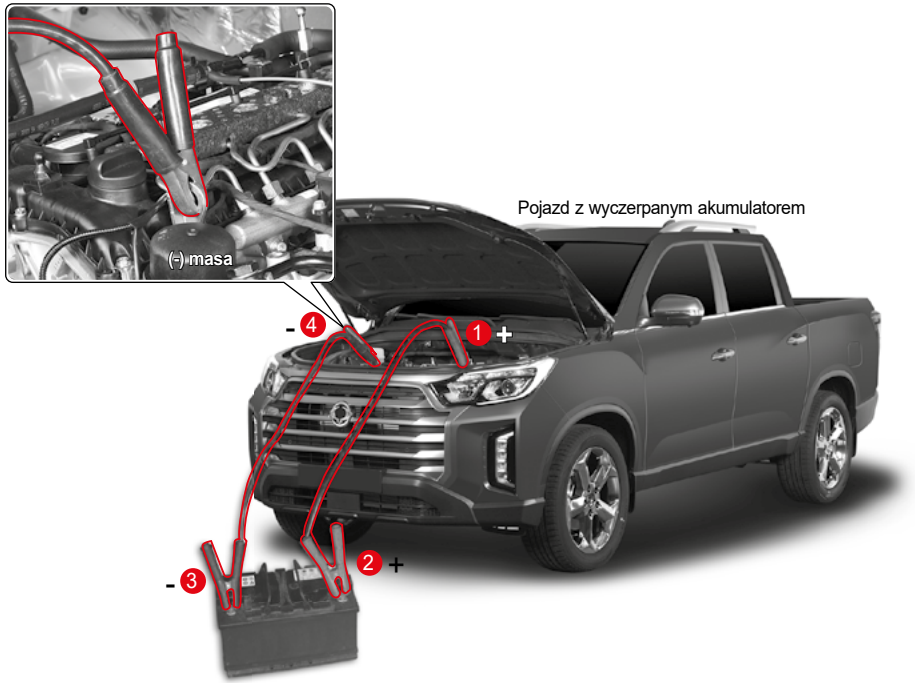
Gdy silnik nie może być uruchomiony z powodu wyczerpania się akumulatora

Jeśli nie można uruchomić silnika z powodu wyczerpania akumulatora, można uruchomić silnik podłączając akumulator o tym samym standardzie i pojemności z innego pojazdu lub akumulatora pomocniczego do akumulatora za pomocą kabla rozruchowego.

Uruchomienie silnika za pomocą kabla rozruchowego

Ustaw inny pojazd o takiej samej pojemności akumulatora 12 V lub akumulator zapasowy w pobliżu wyczerpanego akumulatora tak, aby akumulatory można było połączyć za pomocą kabla rozruchowego i uruchom silnik zgodnie z poniższą kolejnością.

1. Wyłącz wszystkie akcesoria elektryczne wyczerpanego pojazdu.
2. Dźwignię zmiany biegów w samochodzie z rozładowanym akumulatorem ustawić w pozycji P i włączyć hamulec postojowy.
3. Podłączyć kabel rozruchowy w następującej kolejności.
   - + biegun (1) rozładowanego akumulatora
   - + biegun (2) akumulatora w innym pojeździe lub akumulatora pomocniczego, który zapewnia zasilanie elektryczne
   - - biegun (3) akumulatora w innym pojeździe lub akumulatora pomocniczego, który zapewnia zasilanie elektryczne
   - Nadwozie pojazdu z rozładowanym akumulatorem (4) (miejsce z dala od akumulatora)
4. Jeżeli używany jest akumulator innego pojazdu, należy uruchomić silnik danego pojazdu i pozostawić go na biegu jałowym przez kilka minut.
5. Uruchomić silnik w pojeździe z rozładowanym akumulatorem
6. Po uruchomieniu silnika należy odłączyć przewód rozruchowy w następującej kolejności.
   - Kabel rozruchowy podłączony do bieguna ujemnego (-)
   - Kabel rozruchowy podłączony do bieguna dodatniego (+)



⚠ Ostrzeżenie

- Należy postępować zgodnie z procedurą uruchamiania silnika za pomocą przewodu rozruchowego opisanego w niniejszej instrukcji obsługi. Niezastosowanie się do tego wymogu może spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie pojazdu w wyniku eksplozji akumulatora.
- Jeśli akumulator jest zamarznięty, nie należy próbować uruchamiać silnika za pomocą przewodu rozruchowego. Może to doprowadzić do pęknięcia lub eksplozji akumulatora, powodując poważne obrażenia ciała.
- Aby zapobiec porażeniu prądem elektrycznym, należy nosić izolowane rękawice do uruchamiania silnika za pomocą kabla rozruchowego.
- Upewnij się, że dwa pojazdy nie stykają się ze sobą. Niezastosowanie się do tego wymogu może spowodować status połączenia z masą, doprowadzając do porażenia prądem elektrycznym i awarii pojazdu.
- Upewnij się, że używasz kabla rozruchowego określonego standardu i baterii o tym samym standardzie i pojemności. Niezastosowanie się do tego wymogu może wywołać iskrę, gdy podłączone są kable skokowe, a gaz generowany przez akumulator może eksplodować.
- W przypadku korzystania z akumulatora drugiego pojazdu, przewód rozruchowy należy dla bezpieczeństwa podłączać przy wyłączonym silniku tego drugiego pojazdu.
- Przy podłączaniu przewodów rozruchowych należy się upewnić, że przewody dodatni (+) i ujemny (-) nie stykają się ze sobą. W przeciwnym razie może pojawić się iskra elektryczna i spowodować wybuch akumulatora.

- Nie wolno podłączać kabla rozruchowego bezpośrednio do ujemnego (-) bieguna rozładowanego akumulatora. W przeciwnym razie może pojawić się iskra elektryczna, co może spowodować eksplozję akumulatora. Upewnij się, że kabel rozruchowy jest podłączony do pojazdu z rozładowanym akumulatorem.
- Upewnij się, że kable rozruchowe są bezpiecznie przymocowane do każdego z biegunów. Niezastosowanie się do tego wymogu może spowodować rozłączenie z powodu chwilowych drgań podczas uruchamiania silnika. Jeśli kabel rozruchowy zostanie odłączony i nastąpi jego kontakt z karoserią pojazdu, może dojść do przepływu prądu elektrycznego w pojeździe, powodującego uszkodzenia elementów elektrycznych i elektronicznych.
- Płyn akumulatorowy to mocny kwas, więc jeśli wejdzie w kontakt z oczami lub skórą należy natychmiast zdjąć ubrania poplamione płynem akumulatorowym, spłukać miejsce kontaktu czystą wodą i skontaktować się z lekarzem. Podczas transportu do szpitala należy delikatnie przecierać obszar kontaktu miękką, wilgotną szmatką lub gąbką.

⚠ Uwaga

- Podczas uruchamiania silnika należy upewnić się, że kabel rozruchowy nie jest nawinięty wokół wentylatora w komorze silnika.
- Po uruchomieniu silnika za pomocą kabla rozruchowego nie wyłączać silnika na pewien okres czasu, aby umożliwić naładowanie rozładowanego akumulatora. W przeciwnym razie, w zależności od stanu naładowania akumulatora, ponowne uruchomienie silnika może okazać się niemożliwe.
- Jeśli przyczyna wyczerpania akumulatora nie jest jasna, należy zlecić sprawdzenie pojazdu w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.

Gdy silnik jest przegrzany tak, że załącza się kontrolka ostrzegawcza



Gdy silnik jest przegrzany, pojawiają się różne objawy, takie jak zapalenie światła ostrzegawczego i wydostawanie się pary wodnej z silnika.

W takim przypadku należy natychmiast zaparkować pojazd w bezpiecznym miejscu i podjąć niezbędne działania.



Objawy pojawiające się po przegrzaniu silnika

- Dioda ostrzegawcza przegrzania silnika miga i rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy.
- Wskaźnik temperatury płynu chłodzącego wskazuje część H.
- Para wodna wydostaje się z silnika.
- Spadek mocy silnika.

Środki nadzwyczajne w przypadku przegrzania silnika.

Umieścić trójkąt ostrzegawczy z tyłu pojazdu, ewakuować wszystkich pasażerów w bezpieczne miejsce, w razie potrzeby ponownie sprawdzić bezpieczeństwo i podjąć środki nadzwyczajne zgodnie z poniższą procedurą.

1. Dźwignię zmiany biegów ustawić w pozycji P i włączyć hamulec postojowy.
2. Wyłączyć ogrzewanie i klimatyzację.
3. Otworzyć maskę silnika, aby komora silnika mogła być dobrze wentylowana.

   W tym czasie, jeśli z silnika wydostanie się para wodna, należy natychmiast wyłączyć silnik.

   Jeśli para nie wydostaje się na zewnątrz, należy utrzymywać silnik na biegu jałowym z otwartą maską silnika.

   Jeśli wskaźnik temperatury płynu chłodzącego nie obniży się, gdy silnik pracuje na biegu jałowym, należy wyłączyć silnik i pozostawić go do właściwego schłodzenia.
4. Sprawdzić poziom płynu chłodzącego w zbiorniku płynu chłodzącego.

   Jeśli poziom czynnika chłodniczego jest niski, należy dodać czynnik chłodniczy i sprawdzić, czy nie ma wycieku z części łączącej wąż i chłodnicę.

   Przykryć pokrywę zbiornika szmatką, obrócić ją trochę, aby uwolnić ciśnienie pary, zdjąć pokrywę i dodać płyn chłodzący. Po dodaniu płynu chłodzącego należy zamknąć pokrywę zbiornika.

Jeśli silnik jest przegrzany, gdy poziom płynu chłodzącego jest normalny, należy zlecić kontrolę systemów chłodzenia (w tym wentylatora elektrycznego) oraz pasów i serwisować autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.

⚠ Ostrzeżenie

- **Należy zachować ostrożność, gdy gorąca para wodna lub płyn chłodzący wydostają się po otwarciu maski silnika.**
- **Należy uważać, aby nie dopuścić do kontaktu odzieży lub rąk z częściami napędowymi (paskami itp.) silnika podczas otwierania maski silnika, gdy silnik pracuje.**
- **Nie należy szybko otwierać pokrywy zbiornika płynu chłodzącego, gdy silnik jest gorący. Gorąca para wodna lub woda mogą wypłynąć, powodując oparzenia. Po wyłączeniu silnika i prawidłowym schłodzeniu silnika należy powoli otwierać pokrywę zbiornika płynu chłodzącego.**

Uwaga

- **W przypadku przegrzania silnika z niewystarczającą ilością płynu chłodzącego należy natychmiast wyłączyć silnik, schłodzić go i dodać płyn chłodzący.**
- **Nie dodawaj zimnego płynu chłodzącego nagle, gdy silnik jest przegrzany. Może to doprowadzić do uszkodzenia silnika lub chłodnicy.**
- **Używaj wyłącznie oryginalnego płynu chłodzącego SsangYong, który spełnia wymagania normy.**
- **W przypadku ciągłego przegrzewania się silnika, po zastosowaniu środków doraźnych należy zlecić kontrolę i obsługę techniczną samochodu w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.**

Wypadek lub pożar



Jeśli Twój pojazd się zapali, nie wolno panikować. Należy ewakuować pasażerów i użyć gaśnicy.

Wypadek

Wciśnij przełącznik świateł awaryjnych. Jeśli to możliwe, przejedź samochodem w bezpieczne miejsce, aby uniknąć wtórnych wypadków. Jeśli ktoś jest ranny, wezwij pogotowie i skontaktuj się z najbliższym posterunkiem policji.

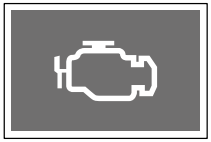
Pożar

Zatrzymaj się natychmiast w bezpiecznym miejscu. Wyłącz silnik Użyj gaśnic do ugaszenia ognia. Jeśli nie można ugasić pożaru, skontaktuj się z najbliższą jednostką straży pożarnej lub policji.

Ostrzeżenie

- **Podczas wypadku może dojść do wycieku paliwa z samochodu. Dlatego wyłącz silnik i unikaj wzniecania iskier lub płomieni.**
- **Jeśli masz nawet niewielkie oparzenia, skontaktuj się z lekarzem.**

Gdy włączy się lampka ostrzegawcza silnika.



Lampka kontroli silnika włącza się, gdy różne czujniki (w tym automatyczna skrzynia biegów) i urządzenia związane z kontrolą silnika są nieprawidłowe.

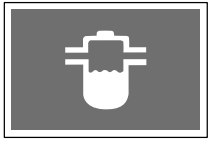
Jeśli lampka kontroli silnika zapala się od czasu do czasu lub podczas jazdy, należy zlecić sprawdzenie i obsługę techniczną pojazdu w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.

☞ Patrz „Urządzenie do redukcji emisji" (str.<?>)

Uwaga

- **Jeśli wskaźnik kontroli silnika zaświeci się, moc napędowa silnika może się zmniejszyć lub silnik może się zatrzymać.**

Gdy zaświeci się lampka ostrzegawcza separatora wody (pojazd z silnikiem wysokoprężnym).



Jeśli woda w filtrze paliwa przekroczy zalecany poziom, zaświeci się lampka ostrzegawcza separatora wody, a siła napędowa silnika zmniejszy się dodatkowo do brzęczyka ostrzegawczego.

W tym czasie woda powinna być natychmiast usunięta z filtra paliwa.

Należy zlecić sprawdzenie i serwisowanie pojazdu w pobliskim autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.

Wskazówka

- **Długotrwała jazda samochodem przy włączonej lampce ostrzegawczej odwadniacza może doprowadzić do poważnego uszkodzenia układu paliwowego pojazdu i całego silnika.**
- **Jeśli używane jest paliwo niskiej jakości, które zawiera dużą ilość wody, woda może być szybciej gromadzona w filtrze paliwa, włączając światło ostrzegawcze separatora wody. Nigdy nie używać paliwa niskiej jakości.**

W razie przebicia opony



Jeśli opona ulegnie przebiciu podczas jazdy, nie panikuj i podejmuj działania zgodnie z poniższą kolejnością.

1 Włącz światła awaryjne.

2 Zatrzymaj pojazd w bezpiecznym miejscu.

W tym celu należy mocno przytrzymać kierownicę, zdjąć nogę z pedału gazu, zwolnić pojazd powoli i lekko nacisnąć pedał hamulca, aby bezpiecznie zatrzymać pojazd.

3 Dźwignię zmiany biegów ustawić w pozycji P i włączyć hamulec postojowy.

4 Umieść klin przed i z tyłu opon znajdujących się po przekątnej przebitej opony.

5 Trójkąt ostrzegawczy należy umieścić na drodze lub drodze ekspresowej, po której poruszają się inne pojazdy.

Pozycja łatwo rozpoznawalna przez kierowcę w zbliżającym się pojeździe przy zachowaniu bezpiecznej odległości (100 m w ciągu dnia, 200 m z tyłu w nocy) jest odpowiednim miejscem do umieszczenia trójkąta ostrzegawczego.

6 Jeżeli oprócz kierowcy znajdują się inne osoby, należy ich ewakuować w bezpieczne miejsce.

7 Oceń, czy można naprawić oponę bez powietrza za pomocą zestawu serwisowego do naprawy opon (przechowywanego w schowku bagażnika) i podjąć odpowiednie działania.

Ostrzeżenie

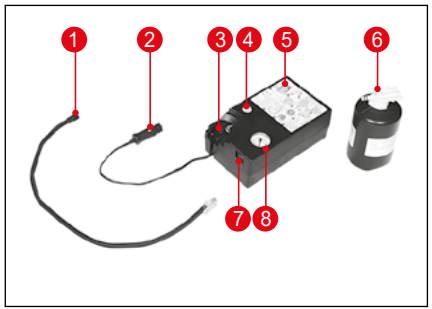
- **Jeśli podczas jazdy opona ulegnie przebiciu, nie należy kierować pojazdem ani nagle naciskać hamulca. Może to spowodować utratę stabilności pojazdu, prowadząc do wypadku.**
- **Nie należy jechać pojazdem nawet na krótki dystans z przebitą oponą. Może to spowodować uszkodzenie kół i uniemożliwić normalną jazdę, prowadząc do niebezpiecznej sytuacji.**
- **Włącz światła awaryjne, przesuń pojazd na pobocze drogi lub w bezpieczne miejsce i umieść trójkąt ostrzegawczy w miejscu łatwo dostrzegalnym przez kierowcę w zbliżającym się pojeździe.**
- **Jeśli to możliwe, zaparkuj pojazd na płaskiej, twardej i nieśliskiej nawierzchni i naprawiaj oponę bez osób przebywających w pojeździe.**

Uwaga

- **Jeśli nie jesteś dobry w naprawie przebitych opon, poproś o pomoc autoryzowane centrum serwisowe SsangYong lub firmę ubezpieczeniową.**

Naprawa przebitej opony/ pompowanie opony za pomocą zestawu naprawczego do opon.

Elementy zestawu naprawczego do opon (typ A)



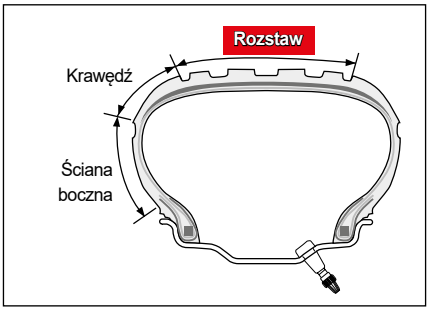
1. Przewód powietrza
2. Przewód zasilania
3. Złącze do montażu pojemnika ze środkiem uszczelniającym
4. Przycisk upuszczania powietrza
5. Kompresor
6. Środek uszczelniający
7. Przełącznik zasilania
8. Manometr

Miejsce przechowywania zestawu naprawczego



Zestaw naprawczy wyjmujemy z tylnego schowka w podłodze po odchyleniu oparcia tylnego siedzenia.

Weryfikacja, czy naprawa przebitej opony za pomocą zestawu naprawczego jest możliwa czy nie.



Gdy opona jest przebita, najpierw należy sprawdzić położenie otworu i użyć zestawu serwisowego po dokonaniu oceny, czy można go naprawić za pomocą zestawu serwisowego, czy też nie.

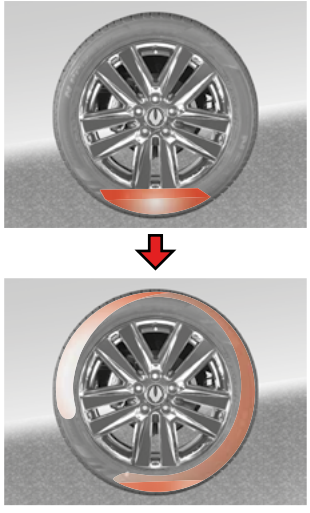
- Jeśli rozmiar otworu w bieżniku opony jest mniejszy niż 6 mm, można ją naprawić za pomocą zestawu serwisowego.

Ostrzeżenie

- **Nie należy naprawiać opony za pomocą zestawu serwisowego, jeśli bieżnik opony lub ściana boczna jest rozerwana lub jeśli są ślady pęknięć lub uszkodzeń. W takim przypadku należy zlecić sprawdzenie i serwisowanie opony w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong lub skontaktować się z firmą ubezpieczeniową.**

Zasada działania zestawu serwisowego

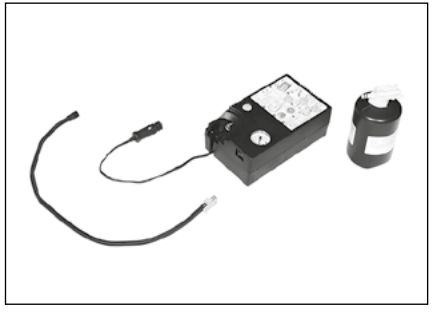
Gdy pojazd jest prowadzony po wtrysku masy uszczelniającej za pomocą sprężarki, masa uszczelniająca jest rozprowadzana na wewnętrznej powierzchni opony, wypełniając otwór i umożliwiając tymczasową jazdę.



Naprawa przebitej obony

Gdy opona jest przebita, można ją w następujący sposób naprawić za pomocą zestawu naprawczego.

1 Wyjmij zestaw naprawczy z tylnego schowka w podłodze (skrzynkę narzędziową OVM i pudełko z zestawem naprawczym).



2 Zdejmij naklejkę z ograniczeniem prędkości z boku pojemnika ze środkiem uszczelniającym i przyklej ją na kierownicy.

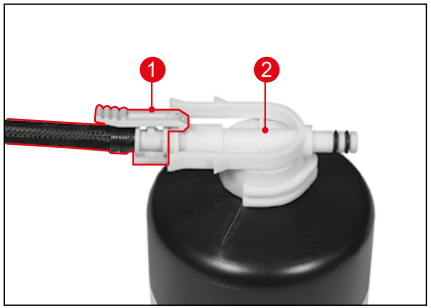


Uwaga

- **Naklejka z ograniczeniem prędkości ostrzega kierowcę, że opona została naprawiona przy użyciu zestawu serwisowego i należy ograniczyć prędkość. Nie należy jechać samochodem z prędkością większą niż 80 km/h.**

5

3 Podłącz wąż powietrza (1) zestawu naprawczego do złączki pojemnika ze środkiem uszczelniającym (2).



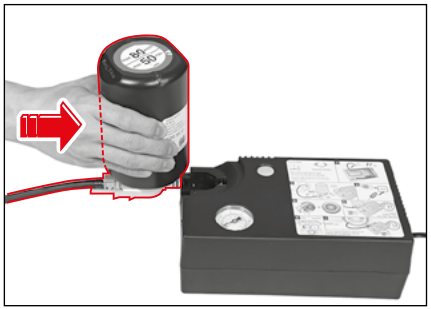
Przestroga

- **Sprawdź datę przydatności środka uszczelniającego. Data ważności jest zaznaczona na górze środka uszczelniającego. Wymień przeterminowany środek uszczelniający na nowy, ponieważ wydajność przeterminowanego środka uszczelniającego może ulec pogorszeniu.**
- **Przed użyciem środka uszczelniającego należy zapoznać się z uwagami na pojemniku.**

Uwaga

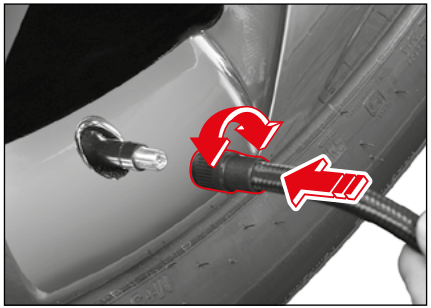
- **Przed użyciem środka uszczelniającego należy dobrze wstrząsnąć pojemnikiem w celu wymieszania zawartości.**

4 Zamocować całkowicie zbiornik uszczelniacza na korpusie sprężarki.



5 Zdejmij kapselek zaworu powietrza przebitej opony.

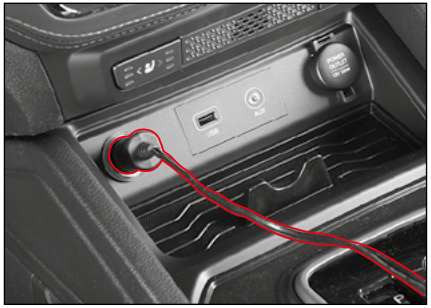
6 Podłącz solidnie wąż powietrza zestawu naprawczego do wentyla przebitej opony.



Przestroga

- **Przełącznik zasilania zestawu naprawczego powinien znajdować się w pozycji OFF.**

7 Włóż kabel zasilający zestawu naprawczego do portu ładowania USB z przodu konsoli środkowej.



Ostrzeżenie

- **Nie podłączaj przewodu zasilania zestawu naprawczego (12V/20A, 240W) do gniazda zasilania (12V/10A, 120W) samochodu. Może to spowodować przeciążenie instalacji elektrycznej gniazda zasilania, pożar lub uszkodzenie akcesoriów elektrycznych.**

8 Uruchom silnik.

Ostrzeżenie

- **Pamiętaj, aby naprawiać oponę w dobrze wentylowanym miejscu. Niezastosowanie się do tego wymogu może prowadzić do duszności z powodu spalin po uruchomieniu silnika.**

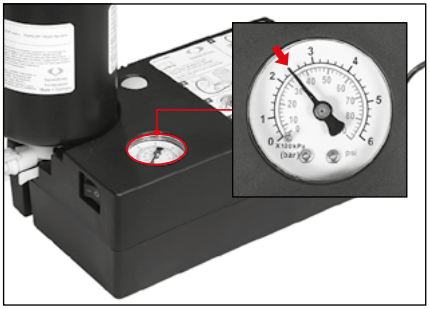
9 Naciśnij przełącznik zasilania zestawu naprawczego, aby włączyć kompresor.



Uwaga

- **Nie uruchamiać sprężarki na dłużej niż 10 minut. Może to spowodować przegrzanie kompresora, co doprowadzi do jego awarii.**

10 Obserwując manometr zestawu naprawczego odczekać, aż ciśnienie osiągnie zalecaną wielkość (34 psi, 2,3 bar).



Jeśli zalecane ciśnienie zostanie przekroczone, należy nacisnąć przycisk upuszczania powietrza, aby uzyskać właściwe ciśnienie w oponie.



5

11 Po osiągnięciu zalecanego ciśnienia należy wyłączyć zestaw serwisowy.

Uwaga

- **Jeśli ciśnienie w oponach nie przekroczy 26 psi po dłuższym czasie niż 10 minut pracy sprężarki, opony nie można naprawić przy użyciu zestawu serwisowego. Zwróć się o pomoc do służb ratowniczych lub odholuj pojazd.**

12 Odłącz przewód powietrza od zaworu koła.

13 Zamontuj zaślepkę zaworu powietrza na oponie.

14 Wyłącz silnik

15 Zdemontuj pojemnik ze środkiem uszczelniającym i wąż powietrza z zestawu naprawczego i umieść zestaw naprawczy z powrotem w jego pierwotnym położeniu (schowek z tyłu po lewej stronie przedziału bagażowego).

16 Natychmiast przejedź samochodem ok. 10 km, aby umożliwić równomierne rozprowadzenie środka uszczelniającego na wewnętrznej powierzchni opony.

17 Zatrzymaj pojazd w bezpiecznym miejscu i zmierz ciśnienie w oponach za pomocą zestawu naprawczego.

Ostrzeżenie

- **Zestawu serwisowego należy używać tylko wtedy, gdy na bieżniku opony pojawił się mały otwór (około 6 mm lub mniej).**
- **Nie należy używać zestawu serwisowego, jeśli bieżnik opony lub ściana boczna są rozdarte lub otwór jest zbyt duży. W takim przypadku należy zlecić holowanie lub serwisowanie pojazdu w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.**
- **Gdy opona zostanie naprawiona za pomocą zestawu serwisowego, należy prowadzić pojazd z prędkością mniejszą niż 80 km/h.**
- **Zestaw serwisowy powinien być używany tylko do tymczasowej naprawy. Maksymalna odległość, jaką można przejechać z oponą naprawioną przez wstrzyknięcie masy uszczelniającej, wynosi około 200 km.**
- **W przypadku wystąpienia drgań lub niestabilności układu kierowniczego i hałasu podczas jazdy, należy natychmiast przerwać jazdę pojazdem. W takim przypadku należy zlecić serwisowanie pojazdu w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.**

Uwaga

- **Zdejmij ostrożnie pojemnik ze środkiem uszczelniającym, aby zapobiec kontaktowi szczeliwa ze skórą. Jeśli uszczelniacz wejdzie w kontakt ze skórą, przemyj ja wodą z mydłem.**
- **Pojemnik ze środkiem uszczelniającym nie może być używany po jednorazowym użyciu. Na wszelki wypadek, zakup i wymień na nowy.**
- **Nie wyrzucać nigdzie zużytego pojemnika ze szczeliwem. Zwróć go do autoryzowanego centrum serwisowego SsangYong.**
- **Nie używaj nieautoryzowanego środka uszczelniającego, który nie jest oryginalnym środkiem uszczelniającym SsangYong. Może to spowodować uszkodzenie czujnika systemu TPMS.**
- **Należy jak najszybciej wymienić naprawioną oponę przy użyciu masy uszczelniającej na nową w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong i zlecić sprawdzenie systemu TPMS pod kątem nieprawidłowości.**

☞ **Patrz „System monitorowania ciśnienia w oponach (TPMS)" (str.<NT>)**

Sprawdzenie ciśnienia opony po naprawie przebitej.

Ciśnienie w oponie naprawionej za pomocą zestawu naprawczego należy po przejechaniu około 10 km sprawdzić w następujący sposób.

1. Wyjmij zestaw naprawczy ze schowka z tyłu po lewej stronie przedziału bagażowego.
2. Wyciągnij wąż powietrza zestawu naprawczego.
3. Zdejmij nasadkę zaworu powietrza z opony.
4. Podłącz wąż powietrza zestawu serwisowego do zaworu powietrza na oponie.
5. Sprawdzić ciśnienie w oponach za pomocą manometru z zestawu serwisowego.

   Jeżeli ciśnienie w oponach jest wyższe lub niższe od zalecanego ciśnienia (34psi, 2,3 bar), należy dostosować je do zalecanego ciśnienia za pomocą zaworu powietrza w oponach.

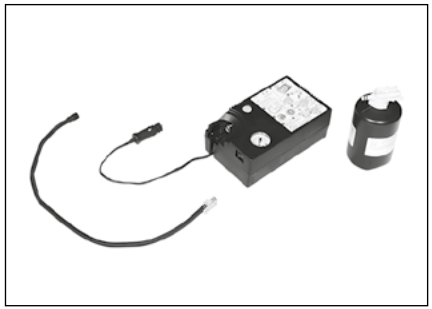
⚠ Ostrzeżenie

- **Jeśli ciśnienie w oponach nie jest utrzymywane na wymaganym poziomie (34psi, 2,3 bar), należy natychmiast przerwać jazdę samochodem i poprosić o pomoc autoryzowany serwis SsangYong.**

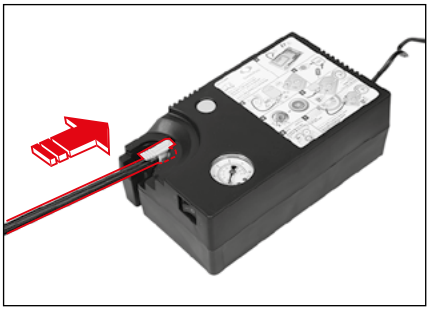
Pompowanie opony

Jeśli ciśnienie w oponie jest za niskie, można ją w następujący sposób napompować do zalecanego ciśnienia używając zestawu naprawczego.

1. Wyjmij zestaw naprawczy ze schowka z tyłu po lewej stronie przedziału bagażowego.
2. Wyciągnij przewód powietrza i kabel zasilania zestawu naprawczego.



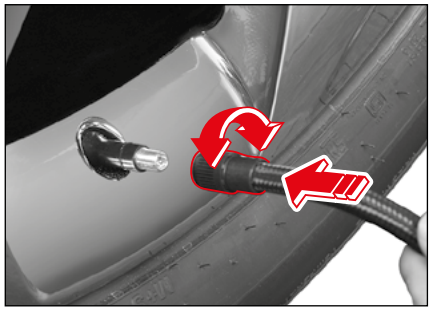
3. Podłącz przewód powietrza do sprężarki zestawu naprawczego.



5

4 Zdejmij kapselek zaworu powietrza opony, którą chcesz napompować.

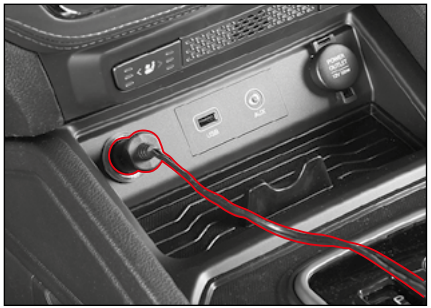
5 Podłącz wąż powietrza zestawu serwisowego do zaworu powietrza na oponie.



Wskazówka

- **Przełącznik zasilania zestawu naprawczego powinien znajdować się w pozycji OFF.**

6 Włóż kabel zasilający zestawu naprawczego do portu ładowania USB z przodu konsoli środkowej.



Ostrzeżenie

- **Nie podłączaj przewodu zasilania zestawu naprawczego (12V/20A, 240W) do gniazda zasilania (12V/10A, 120W) samochodu. Może to spowodować przeciążenie instalacji elektrycznej gniazda zasilania, pożar lub uszkodzenie akcesoriów elektrycznych.**

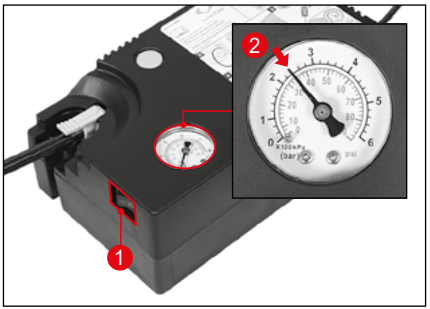
7 Uruchom silnik.

Ostrzeżenie

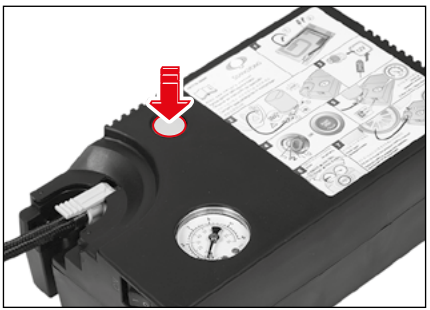
- **Pamiętaj, aby naprawiać oponę w dobrze wentylowanym miejscu. Niezastosowanie się do tego wymogu może prowadzić do duszności z powodu spalin po uruchomieniu silnika.**

8 Aby włączyć kompresor, naciśnij przełącznik zasilania (1) zestawu naprawczego.

9 Obserwując manometr (2) zestawu naprawczego odczekać, aż ciśnienie osiągnie zalecaną wielkość (34 psi, 2,3 bar).



Jeśli zalecane ciśnienie zostanie przekroczone, należy nacisnąć przycisk upuszczania powietrza, aby uzyskać właściwe ciśnienie w oponie.



10 Po osiągnięciu zalecanego ciśnienia należy nacisnąć wyłącznik zasilania (1) zestawu serwisowego, aby go wyłączyć.

Uwaga

- **Nie uruchamiać sprężarki na dłużej niż 10 minut. Może to spowodować przegrzanie kompresora, co doprowadzi do jego awarii.**

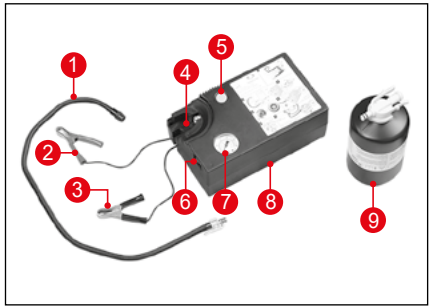
11 Wyłącz silnik

12 Odłącz przewód powietrza od opony.

13 Załóż zaślepkę (kapselek) zaworu powietrza.

14 Odłóż zestaw naprawczy z powrotem na miejsce (do schowka z tyłu po lewej stronie przedziału bagażowego).

Elementy zestawu naprawczego do opon (typ B)



1. Przewód powietrza
2. Przewód dodatni (+)
3. Przewód ujemny (-)
4. Złącze do montażu pojemnika ze środkiem uszczelniającym
5. Przycisk upuszczania powietrza
6. Kompresor
7. Środek uszczelniający
8. Przełącznik zasilania
9. Manometr

Naprawa przebitej obony

Gdy opona jest przebita, można ją w następujący sposób naprawić za pomocą zestawu naprawczego.

1 Wyjmij zestaw naprawczy ze schowka z tyłu po lewej stronie przedziału bagażowego.



5

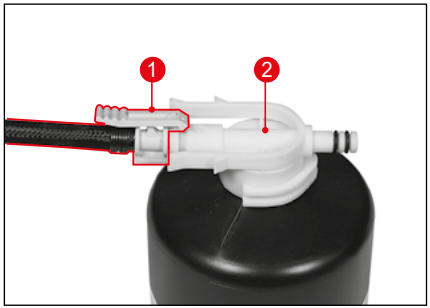
2 Zdejmij naklejkę z ograniczeniem prędkości z boku pojemnika ze środkiem uszczelniającym i przyklej ją na kierownicy.



Uwaga

- **Naklejka z ograniczeniem prędkości ostrzega kierowcę, że opona została naprawiona przy użyciu zestawu serwisowego i należy ograniczyć prędkość. Nie należy jechać samochodem z prędkością większą niż 80 km/h.**

3 Podłącz wąż powietrza (1) zestawu naprawczego do złączki pojemnika ze środkiem uszczelniającym (2).



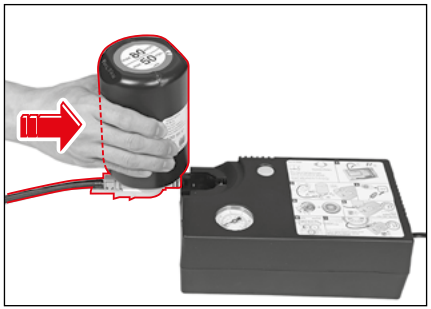
Przestroga

- **Sprawdź datę przydatności środka uszczelniającego. Data ważności jest zaznaczona na górze środka uszczelniającego. Wymień przeterminowany środek uszczelniający na nowy, ponieważ wydajność przeterminowanego środka uszczelniającego może ulec pogorszeniu.**
- **Przed użyciem środka uszczelniającego należy zapoznać się z uwagami na pojemniku.**

Uwaga

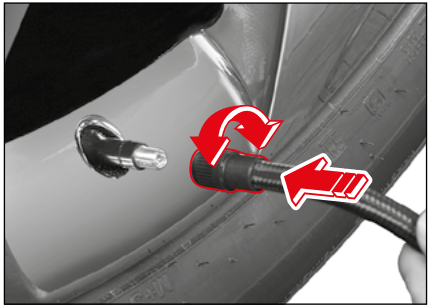
- **Przed użyciem środka uszczelniającego należy dobrze wstrząsnąć pojemnikiem w celu wymieszania zawartości.**

4 Zamocować całkowicie zbiornik uszczelniacza na korpusie sprężarki.



5 Zdejmij kapselek zaworu powietrza przebitej opony.

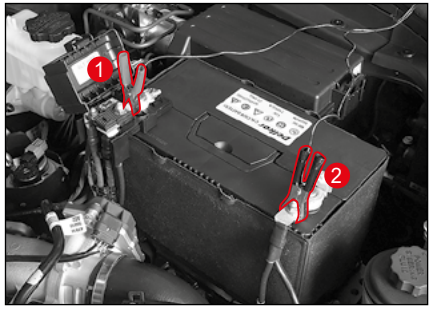
6 Podłącz solidnie wąż powietrza zestawu naprawczego do wentyla przebitej opony.



Przestroga

- **Przełącznik zasilania zestawu naprawczego powinien znajdować się w pozycji OFF.**

7 Podłącz kabel „+” (czerwony) (1) zestawu naprawczego do akumulatora samochodu, a następnie podłącz kabel „-” (czarny) (2).



Ostrzeżenie

- **Zachowaj ostrożność przy podłączaniu kabli. Mogą pojawić się iskry.**

Uwaga

- **Podłączenie biegunów dodatnich (+) i ujemnych (-) akumulatora w odwrotnym kierunku może spowodować uszkodzenie akumulatora i zestawu do serwisowania opon. Upewnij się, że kable są podłączone w odpowiedniej kolejności.**
- **Przy odłączaniu kabli należy zacząć od usunięcia ujemnego (-) zacisku (czarnego kabla).**

8 Uruchom silnik.

Ostrzeżenie

- **Pamiętaj, aby naprawiać oponę w dobrze wentylowanym miejscu. Niezastosowanie się do tego wymogu może prowadzić do duszności z powodu spalin po uruchomieniu silnika.**

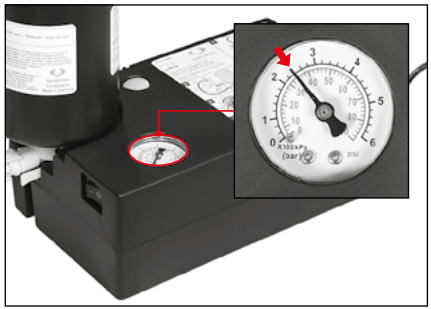
9 Naciśnij przełącznik zasilania zestawu naprawczego, aby włączyć kompresor.



Uwaga

- **Nie uruchamiać sprężarki na dłużej niż 10 minut. Może to spowodować przegrzanie kompresora, co doprowadzi do jego awarii.**

10 Obserwując manometr zestawu naprawczego odczekać, aż ciśnienie osiągnie zalecaną wielkość (34 psi, 2,3 bar).



Ostrzeżenie

- **Jeżeli określone ciśnienie w oponach nie zostanie osiągnięte w ciągu 8 minut (jednakże obecne ciśnienie w oponach osiągnęło co najmniej 26 psi), należy ponownie napełnić oponę zgodnie z poniższym opisem:**
  1. **Przestać używać zestawu serwisowego i usunąć uszczelniacz ze sprężarki.**
  2. **Umieść zestaw serwisowy z powrotem na miejscu (na spodzie bagażnika).**
  3. **Należy jechać pojazdem z niską prędkością przez około 10 m, tak aby masa uszczelniająca została równomiernie rozprowadzona po wewnętrznej powierzchni opony.**
  4. **Zamontować wąż wtryskowy powietrza przy kompresorze na przebitej oponie.**
  5. **Podłączyć kabel zasilający na dole sprężarki do akumulatora pojazdu.**
  6. **Uruchomić silnik, aby uruchomić sprężarkę.**
  7. **Sprężarkę uruchamiać, aż ciśnienie w oponach osiągnie określoną wartość (34 psi, 2,3 bar).**

Jeśli zalecane ciśnienie zostanie przekroczone, należy nacisnąć przycisk upuszczania powietrza, aby uzyskać właściwe ciśnienie w oponie.



11 Po osiągnięciu zalecanego ciśnienia należy wyłączyć zestaw serwisowy.

Uwaga

- **Jeśli ciśnienie w oponach nie przekroczy 26 psi po dłuższym czasie niż 10 minut pracy sprężarki, opony nie można naprawić przy użyciu zestawu serwisowego. Zwróć się o pomoc do służb ratowniczych lub odholuj pojazd.**

12 Odłącz przewód powietrza od zaworu koła.

13 Zamontuj zaślepkę zaworu powietrza na oponie.

14 Wyłącz silnik

15 Zdemontuj pojemnik ze środkiem uszczelniającym i wąż powietrza z zestawu naprawczego i umieść zestaw naprawczy z powrotem w jego pierwotnym położeniu (schowek z tyłu po lewej stronie przedziału bagażowego).

16 Natychmiast przejedź samochodem ok. 10 km, aby umożliwić równomierne rozprowadzenie środka uszczelniającego na wewnętrznej powierzchni opony.

17 Zatrzymaj pojazd w bezpiecznym miejscu i zmierz ciśnienie w oponach za pomocą zestawu naprawczego.

Ostrzeżenie

- **Zestawu serwisowego należy używać tylko wtedy, gdy na bieżniku opony pojawił się mały otwór (około 6 mm lub mniej).**
- **Nie należy używać zestawu serwisowego, jeśli bieżnik opony lub ściana boczna są rozdarte lub otwór jest zbyt duży. W takim przypadku należy zlecić holowanie lub serwisowanie pojazdu w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.**
- **Gdy opona zostanie naprawiona za pomocą zestawu serwisowego, należy prowadzić pojazd z prędkością mniejszą niż 80 km/h.**
- **Zestaw serwisowy powinien być używany tylko do tymczasowej naprawy. Maksymalna odległość, jaką można przejechać z oponą naprawioną przez wstrzyknięcie masy uszczelniającej, wynosi około 200 km.**
- **W przypadku wystąpienia drgań lub niestabilności układu kierowniczego i hałasu podczas jazdy, należy natychmiast przerwać jazdę pojazdem. W takim przypadku należy zlecić serwisowanie pojazdu w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.**

Przestroga

- **Zdejmij ostrożnie pojemnik ze środkiem uszczelniającym, aby zapobiec kontaktowi szczeliwa ze skórą. Jeśli uszczelniacz wejdzie w kontakt ze skórą, przemyj ja wodą z mydłem.**
- **Pojemnik ze środkiem uszczelniającym nie może być używany po jednorazowym użyciu. Na wszelki wypadek, zakup i wymień na nowy.**
- **Nie wyrzucać nigdzie zużytego pojemnika ze szczeliwem. Zwróć go do autoryzowanego centrum serwisowego SsangYong.**
- **Nie używaj nieautoryzowanego środka uszczelniającego, który nie jest oryginalnym środkiem uszczelniającym SsangYong. Może to spowodować uszkodzenie czujnika systemu TPMS.**
- **Należy jak najszybciej wymienić naprawioną oponę przy użyciu masy uszczelniającej na nową w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong i zlecić sprawdzenie systemu TPMS pod kątem nieprawidłowości.**

☞ **Patrz „System monitorowania ciśnienia w oponach (TPMS)" (str.<NT>)**

Sprawdzenie ciśnienia opony po naprawie przebitej.

Ciśnienie w oponie naprawionej za pomocą zestawu naprawczego należy po przejechaniu około 10 km sprawdzić w następujący sposób.

1 Wyjmij zestaw naprawczy ze schowka z tyłu po lewej stronie przedziału bagażowego.

2 Wyciągnij wąż powietrza zestawu naprawczego.

3 Zdejmij nasadkę zaworu powietrza z opony.

4 Podłącz wąż powietrza zestawu serwisowego do zaworu powietrza na oponie.

5 Sprawdzić ciśnienie w oponach za pomocą manometru z zestawu serwisowego.

Jeżeli ciśnienie w oponach jest wyższe lub niższe od zalecanego ciśnienia (34psi, 2,3 bar), należy dostosować je do zalecanego ciśnienia za pomocą zaworu powietrza w oponach.

Ostrzeżenie

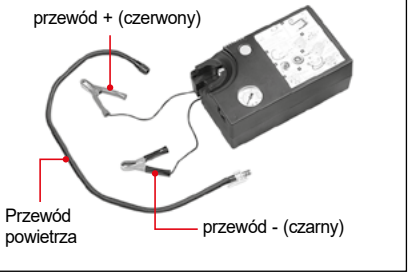
- **Jeśli ciśnienie w oponach nie jest utrzymywane na wymaganym poziomie (34psi, 2,3 bar), należy natychmiast przerwać jazdę samochodem i poprosić o pomoc autoryzowany serwis SsangYong.**

Pompowanie opony

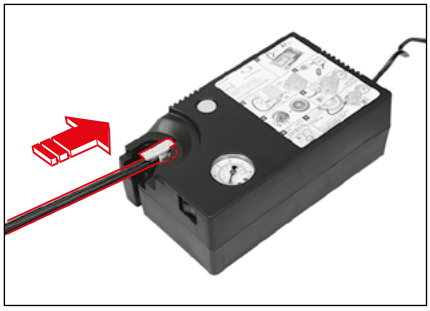
Jeśli ciśnienie w oponie jest za niskie, można ją w następujący sposób napompować do zalecanego ciśnienia używając zestawu naprawczego.

1 Wyjmij zestaw naprawczy ze schowka z tyłu po lewej stronie przedziału bagażowego.

2 Wyjmij wąż powietrza i przewód czerwony (+) / czarny (-) ze spodu pudełka z zestawem naprawczym.

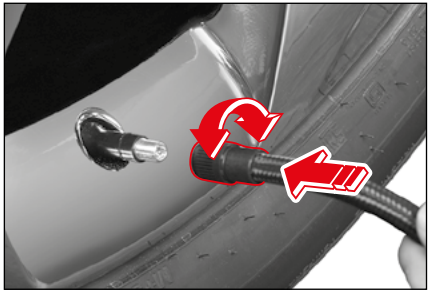


3 Podłącz przewód powietrza do sprężarki zestawu naprawczego.



4 Zdejmij kapselek zaworu powietrza opony, którą chcesz napompować.

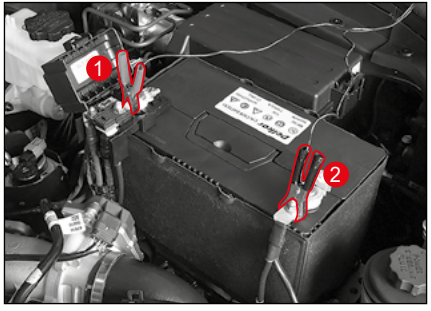
5 Podłącz wąż powietrza zestawu serwisowego do zaworu powietrza na oponie.



Przestroga

- **Przełącznik zasilania zestawu naprawczego powinien znajdować się w pozycji OFF.**

6 Podłącz kabel „+” (czerwony) (1) zestawu naprawczego do akumulatora samochodu, a następnie podłącz kabel „-” (czarny) (2).



Ostrzeżenie

- **Zachowaj ostrożność przy podłączaniu kabli. Mogą pojawić się iskry.**

Uwaga

- **Podłączenie biegunów dodatnich (+) i ujemnych (-) akumulatora w odwrotnym kierunku może spowodować uszkodzenie akumulatora i zestawu do serwisowania opon. Upewnij się, że kable są podłączone w odpowiedniej kolejności.**
- **Przy odłączaniu kabli należy zacząć od usunięcia ujemnego (-) zacisku (czarnego kabla).**

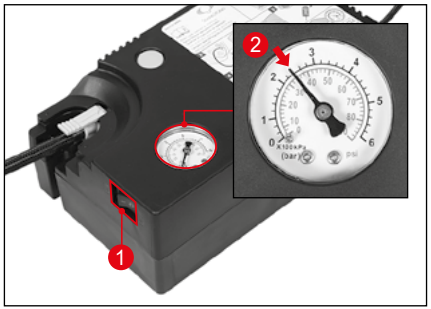
7 Uruchom silnik.

Ostrzeżenie

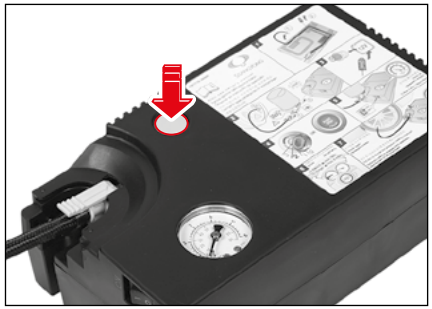
- **Pamiętaj, aby naprawiać oponę w dobrze wentylowanym miejscu. Niezastosowanie się do tego wymogu może prowadzić do duszności z powodu spalin po uruchomieniu silnika.**

8 Aby włączyć kompresor, naciśnij przełącznik zasilania (1) zestawu naprawczego.

9 Przy kontroli manometru (2) zestawu serwisowego odczekać, aż ciśnienie osiągnie zalecane ciśnienie (34 psi, 2,3 bar).



Jeśli zalecane ciśnienie zostanie przekroczone, należy nacisnąć przycisk upuszczania powietrza, aby uzyskać właściwe ciśnienie w oponie.



10 Po osiągnięciu zalecanego ciśnienia należy nacisnąć wyłącznik zasilania (1) zestawu serwisowego, aby go wyłączyć.

Uwaga

- **Nie uruchamiać sprężarki na dłużej niż 10 minut. Może to spowodować przegrzanie kompresora, co doprowadzi do jego awarii.**

11 Wyłącz silnik

12 Odłącz przewód powietrza od opony.

13 Załóż zaślepkę (kapselek) zaworu powietrza.

14 Odłóż zestaw naprawczy z powrotem na miejsce (do schowka z tyłu po lewej stronie przedziału bagażowego).

Wyjmowanie koła zapasowego



1 Włóż łącznik w otwór znajdujący się w górnej środkowej części zderzaka po otwarciu tylnej klapy tylnej, a następnie załóż na niego klucz do kół.

2 Obracaj kluczem do kół w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby opuścić koło zapasowe.

3 Gdy koło zapasowe znajdzie się na ziemi, zdejmij je, podważając blachę podtrzymującą.

Przestroga

- **Podczas ponownego zakładania opony zapasowej na nośnik, należy upewnić się, że opona jest pewnie zablokowana w uchwycie nośnika.**
- **Podczas podnoszenia pojazdu za pomocą podnośnika należy unikać wszelkich uderzeń w pojazd. Inaczej może dojść do obrażeń ciała.**

Ostrzeżenie

- **Awaryjna opona zapasowa jest przeznaczona wyłącznie do stosowania w sytuacjach awaryjnych. Nigdy nie używaj jej do normalnej jazdy. Po zainstalowaniu opony zapasowej na kole, zabierz pojazd do autoryzowanego serwisu Ssangyong lub do specjalistycznego sklepu z oponami, aby zastąpić je nową zwykłą oponą.**

Wymiana opony zapasowej



1 Zablokować przód i tył koła po przekątnej przeciwległej do zmienianego koła.

Ostrzeżenie

- **Hamulec postojowy należy zawsze uruchamiać przy wymianie opony.**

2 Odkręcić nakrętki kół o dwa lub trzy obroty, obracając je kluczem do nakrętek kół w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.

Uwaga

- **Podczas ponownego zakładania pokrywy koła należy upewnić się, że jest ona całkowicie dopasowana do miejsca montażu.**

Ostrzeżenie

- **Nie odkręcać jeszcze nakrętek z koła. Jeśli zostaną one usunięte, koło może ześlizgnąć się z pojazdu. Wtedy pojazd spadnie na ciebie i możesz się poważnie zranić.**
- **Poluzuj nakrętki kół o dwa lub trzy obroty.**
- **Podczas wymiany koła hamulec postojowy powinien zawsze być zaciągnięty.**
- **Zablokować z przodu i z tyłu koło po stronie przeciwległej do zmienianego koła.**

Wymiana koła przedniego

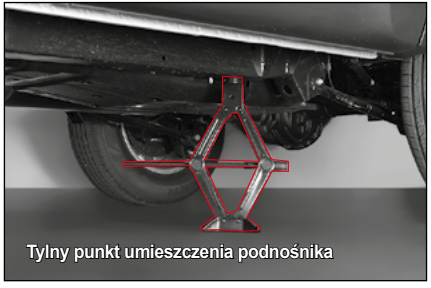


3 Umieścić podnośnik bezpośrednio pod punktami podnoszenia, tak aby górna część podnośnika stykała się z pojazdem.

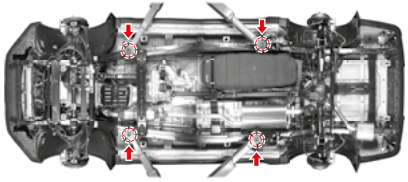
Ostrzeżenie

- **Podnośnik powinien być stosowany na równym, twardym podłożu wszędzie tam, gdzie jest to możliwe.**
- **Zaleca się, aby koła pojazdu były podparte klockami i aby żadna osoba nie pozostawała w pojeździe, który jest podnoszony.**
- **Żadna osoba nie powinna umieszczać jakiejkolwiek części swojego ciała pod pojazdem, który jest podparty podnośnikiem.**
- **Granica obciążenia roboczego podnośnika wynosi 1,300 kg.**

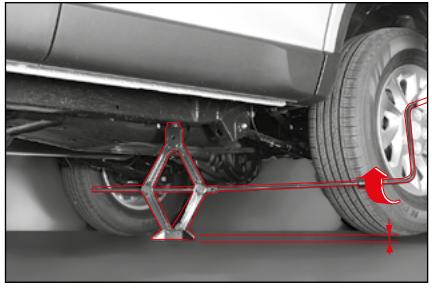
W przypadku wymiany opony tylnej



Tylny punkt umieszczenia podnośnika



<Punkty podparcia dla podnośnika>

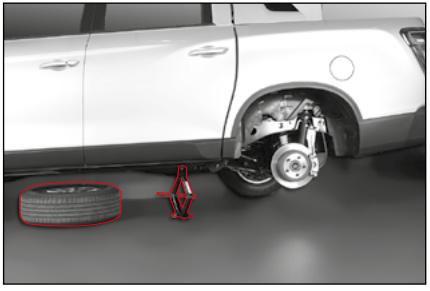


4 Połącz podnośnik, przedłużenie podnośnika i klucz do nakrętek kół, jak pokazano na rysunku. Podnieść pojazd obracając połączony klucz w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aż opona odpadnie od podłoża na odległość około 3 cm.

5 Odkręcić ręcznie nakrętki kół, gdy pojazd jest unieruchomiony. Odkręcić wszystkie nakrętki kół.

Ostrzeżenie

- **Nie należy próbować podnosić pojazdu, dopóki podnośnik nie znajdzie się we właściwej pozycji i nie należy mocować go zarówno do pojazdu, jak i do podłoża. Może to spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie pojazdu.**



6 Zdejmij koło i umieść je pod nadwoziem pojazdu. Pomaga to zminimalizować wszelkie niebezpieczeństwa w przypadku ześlizgiwania się podnośnika.



7 Następnie należy zamontować oponę zapasową i tymczasowo dokręcić nakrętki koła, aż koło zapasowe nie będzie już luźne.

Ostrzeżenie

- **Dokręcając oponę zapasową do momentu, gdy nie jest już poluzowana, można uniknąć przechylenia opony na piaście koła, gdy opona dotknie podłoża.**

8 Opuść pojazd obracając klucz w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aż opona dotknie podłoża. Usuń podnośnik.

Ostrzeżenie

- **Podczas gdy podnośnik podtrzymuje pojazd, nie należy używać zbyt dużej siły, aby dokręcić nakrętki. W przeciwnym razie pojazd może się ześlizgnąć i możesz się zranić.**

9 Dokręć nakrętki kół w 2 lub 3 krokach w kolejności przedstawionej na rysunku.

10 Po zakończeniu montażu opony zapasowej należy umieścić przebitą oponę w bagażniku. Podnośnik i inne narzędzia awaryjne należy przechowywać ich pojemnikach.



W przypadku nadmiernego dokręcenia nakrętki kół mogą zostać uszkodzone. Nie dociągać nakrętek kół, wciskając klucz do nakrętek kół stopą lub używając rury pomocniczej.

Uwaga

- **Po zmianie opony i przejechaniu około 1000 km samochodem należy ponownie dociągnąć nakrętki koła.**
  - Moment dokręcenia nakrętki koła: 120 ~ 140 Nm

Ostrzeżenie

- **W przypadku awaryjnej opony zapasowej nie należy jechać szybciej niż 60 km/h.**
- **Tymczasowa opona zapasowa jest przeznaczona wyłącznie do stosowania w sytuacjach awaryjnych. Nigdy nie używaj jej do normalnej jazdy. Po zainstalowaniu opony zapasowej na kole, zabierz pojazd do autoryzowanego serwisu Ssangyong lub do specjalistycznego sklepu z oponami, aby zastąpić je nową zwykłą oponą.**
- **Niewłaściwie dokręcone nakrętki kół mogą spowodować poluzowanie się koła, a nawet jego odkręcenie lub nieprawidłowe działanie układu kierowniczego i hamulcowego.**
- **Może to prowadzić do wypadku. Upewnij się, że nakrętki kół są dokręcone zgodnie z zaleceniami. Jeśli koło odpadnie z powodu luźnej nakrętki koła, możesz mieć wypadek śmiertelny.**
- **Używanie innych opon może spowodować utratę kontroli podczas jazdy. Na wszystkich kołach należy używać opon tego samego rozmiaru i typu kod tego samego producenta.**

Środki ostrożności przy zmianie opony

Wskazówka

► Przed zmianą opony

- Włączyć lampy błyskowe sygnalizujące zagrożenie i zjechać z drogi w bezpieczne miejsce z dala od ruchu drogowego. Zaparkuj na twardym i równym terenie.
- Ustaw podnośnik w podanej pozycji. Nigdy nie wchodź pod pojazd, gdy jest on podparty przez podnośnik. Gdy pojazd znajduje się na podnośniku, nigdy nie uruchamiaj silnika ani nie pchaj pojazdu.
- Wszyscy pasażerowie muszą wysiąść z pojazdu i pozostać w miejscu oddalonym od ruchu drogowego.

► Podczas zmiany opony

- Nie dokręcać całkowicie jednocześnie nakrętek kół. Dokręcić nakrętki kół w kolejności ukośnej w 2 lub 3 krokach.
- Nigdy nie należy nakładać oleju lub smaru na trzpienie kół lub nakrętki, ponieważ spowoduje to ich dociągnięcie.

► Po zmianie opony

- Sprawdź, napraw i ponownie dociągnij wymienioną oponę w najbliższym autoryzowanym punkcie serwisowym Ssangyong lub w autoryzowanym serwisie opon.
- Bezpiecznie zamocuj oponę w bagażniku. Sprawdź, czy opona zapasowa jest bezpiecznie zablokowana w bagażniku bez luzu. W przeciwnym razie może to spowodować nienormalne odgłosy lub wypadnięcie z bagażnika na drodze, gdy pojazd jest w ruchu. Może to spowodować wypadek lub uderzyć w pieszego.
- Jeśli tak się stanie, opona może stanowić poważne zagrożenie dla innych pojazdów lub ludzi. Przed jazdą sprawdź szczelność nakrętek kół i ciśnienie w oponach.
- Opona zapasowa jest zaprojektowana wyłącznie jako awaryjna opona zapasowa. Nie przekraczaj prędkości 60 km/h, gdy opona zapasowa jest zamontowana w pojeździe.

Uwaga

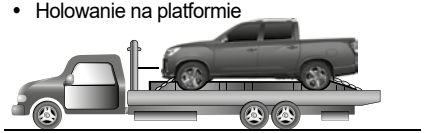
- Napraw lub wymień przebitą oponę. Umieścić oponę awaryjną w odpowiednim miejscu.
- Przed rozpoczęciem jazdy należy sprawdzić szczelność i ciśnienie powietrza w oponach.
- In the vehicle equipped with TPMS, the TPMS warning lamp comes on and TPMS does not work when installing the emergency tire.

Ostrzeżenie

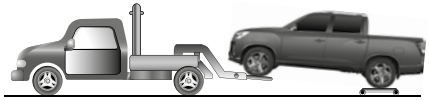
- Upewnij się, że po przejechaniu około 1000 km, gdy opony zostaną wymienione, nakrętki kół zostały ponownie dokręcone.
- Prowadzić pojazd z prędkością 60 km/h lub mniejszą (maksymalna prędkość 80 km; maksymalna odległość 200 km), gdy w pojeździe jest zamontowana opona zapasowa.
- Prowadzić pojazd w trybie 2H, gdy zamontowana jest opona zapasowa. Podczas jazdy w trybie 4H uszkodzeniu ulegnie układ napędowy.
- Aby zapewnić utrzymanie parametrów bezpieczeństwa należy na wszystkich kołach używać opon tego samego rozmiaru i typu od tego samego producenta.

Holowanie unieruchomionego pojazdu

- Holowanie na platformie

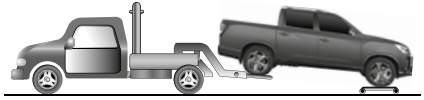


- Holowanie z kołami przednimi na podłożu



Wózek transportowy

- Holowanie z kołami tylnymi na podłożu



Wózek transportowy

Holowanie za pomocą lawety

Najlepszą metodą holowania jest podniesienie całego pojazdu na płaskie podłoże tak, aby wszystkie koła znajdowały się poza podłożem. Jeśli jest to niemożliwe, należy umieścić przednie lub tylne koła na zacisku i ciągnąć pojazd za pomocą wózka, z kołami znajdującymi się poza podłożem.

Dla pojazdów z napędem na cztery koła

Pojazd musi być holowany z podnośnikiem kołowym i wózkiem transportowym lub platformą ze wszystkimi kołami znajdującymi się poza podłożem.

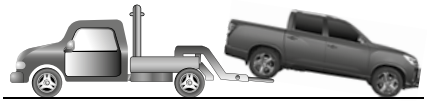
Ostrzeżenie

- **Pojazd wyposażony w system napędu na cztery koła nie powinien być nigdy holowany z kołami na podłożu. Może to spowodować poważne uszkodzenie przekładni lub systemu 4WD.**
- **Jeśli pojazd ma być holowany z powodu poślizgu kół w błocie lub piasku, można użyć haków holowniczych w pojeździe. Jeśli jednak ładunek na hakach jest zbyt ciężki, hak holowniczy, lina lub łańcuch mogą zostać zerwane, co może spowodować poważne obrażenia ciała i uszkodzenie pojazdu.**
- **Aby zapobiec uszkodzeniu pojazdu, konieczne jest zastosowanie odpowiednich procedur podnoszenia i holowania. Jeśli potrzebujesz usługi holowniczej, skontaktuj się z Dealerem Ssangyong lub autoryzowanym centrum serwisowym Ssangyong.**

Dla pojazdów z napędem na dwa koła

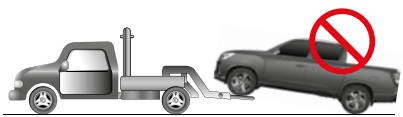
Nie wolno używać wózka holowniczego lub uniemożliwiać ruchu tylnych kół przy zwolnionym hamulcu postojowym w celu holowania, jak pokazano na poniższym rysunku.

Nie holować pojazdu z tylnymi kołami na podłożu.



Uwaga





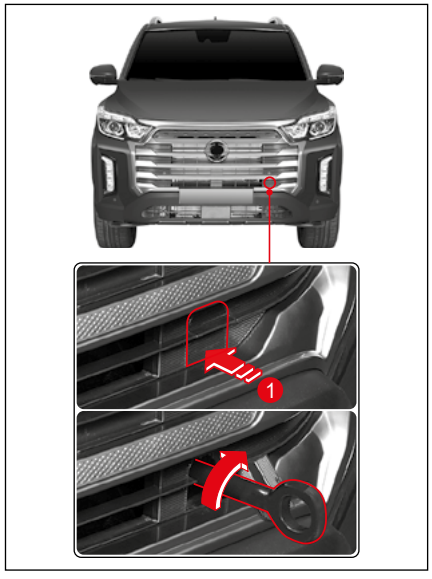
- **Nie holować za pomocą urządzeń typu zawiesia lub zderzaka, ponieważ części dolne mogą zostać uszkodzone.**
- **Jeżeli pojazd jest holowany z kołami napędowymi na podłożu, przekładnia może ulec uszkodzeniu.**
- **Należy uważać, aby nie uszkodzić zderzaka i części dolnych podczas holowania.**

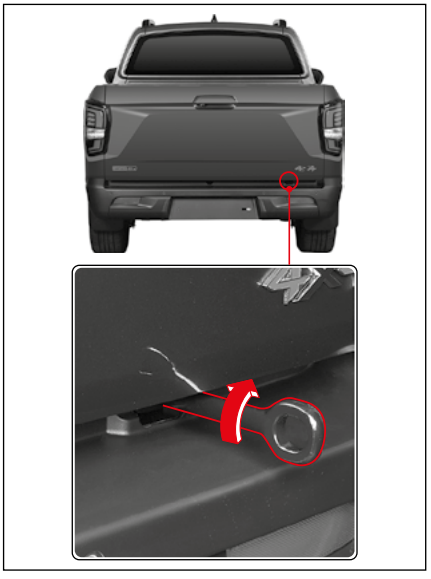
Gdy holownik jest niedostępny (w nagłych przypadkach)

Jeśli pojazd musi być holowany, gdy samochód holowniczy jest niedostępny, można go holować, instalując hak holowniczy do pojazdu holowniczego i pojazdu, który ma być holowany i łącząc dwa pojazdy z liną holowniczą (sprzedawaną oddzielnie).

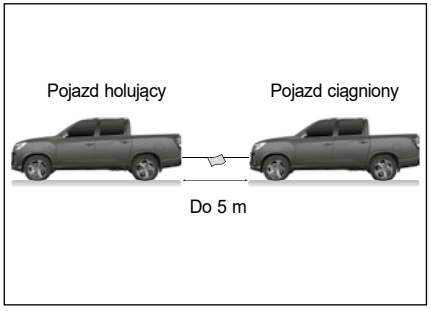
Montaż haka holowniczego

1. Wyjąć haki holownicze z narzędzi OVM przechowywanych w schowku z tyłu po lewej stronie bagażnika.
2. Naciśnij dolną stronę (1) pokrywy otworu znajdującej się w przednim zderzaku pojazdu, który ma być holowany, oraz tylny zderzak pojazdu ciągnącego, aby zdjąć pokrywę.
3. Włożyć hak holowniczy do każdego otworu i mocno go zamocować.





Korzystanie z linki holowniczej



1. Podłącz linę holowniczą do haka holowniczego pojazdu holowniczego i pojazdu, który ma być bezpiecznie holowany.
2. Zawiąż białą tkaninę na środku liny tak, aby lina holownicza była wyraźnie widoczna.
3. Zwolnij hamulec postojowy pojazdu, który ma być holowany i ustaw dźwignię zmiany biegów w pozycji N (neutralnej).
4. Jeśli silnik holowanego pojazdu jest wyłączony, należy ustawić przełącznik START/STOP w pozycji ON.
5. Włączyć światło awaryjne zarówno pojazdu ciągnącego, jak i pojazdu, który ma być ciągnięty.
6. Uruchomić silnik pojazdu ciągnącego i holuj pojazd, który ma być holowany.

   W tym czasie długość liny holowniczej powinna być mniejsza niż 5 m, a całkowita długość pojazdu holowniczego i pojazdu do holowania nie powinna przekraczać 25 m.

   Holuj pojazd z prędkością 5 km/h lub mniejszą.

⚠ Ostrzeżenie

- **Hak holowniczy należy stosować wyłącznie do holowania pojazdu na krótki dystans czasowo lub w sytuacji awaryjnej. Unikaj używania go do holowania przez cały czas.**
- **Jeśli chcesz ciągnąć pojazd za pomocą haka holowniczego, upewnij się, że siła jest przyłożona w kierunku przednim, tylnym i poziomym. Nie odjeżdżaj nagle lub lekkomyślnie, ponieważ może to spowodować nadmierne obciążenie haka holowniczego. Może to spowodować uszkodzenie liny lub łańcucha holowniczego, prowadząc do uszkodzenia pojazdu lub poważnych obrażeń.**

⚠ Uwaga

- **Unikać niepraktycznego holowania i holowania pojazdu cięższego od pojazdu ciągnącego.**
- **Jeśli na drodze holowania znajduje się wiele stromych zjazdów lub zboczy, nie próbuj holować pojazdu za pomocą haka holowniczego.**
- **Wydajność hamulca jest znacznie obniżona, gdy silnik nie pracuje. Dlatego podczas holowania samochodu za pomocą haka holowniczego należy naciskać pedał hamulca mocniej niż zwykle.**
- **Podczas holowania pojazdu należy korzystać z kierunkowskazów i świateł awaryjnych zgodnie z sygnalizacją pojazdu ciągnącego.**

Holowanie przyczepy

Twój pojazd jest zaprojektowany przede wszystkim jako pojazd pasażerski, dlatego holowanie przyczepy będzie miało wpływ na jego obsługę, hamowanie, trwałość i ekonomiczność.

Twoje bezpieczeństwo i zadowolenie zależą od prawidłowego użytkowania właściwego sprzętu. Należy również unikać przeciążenia i innych nadużyć.

Maksymalna masa załadowanej przyczepy, którą można ciągnąć za pomocą pojazdu, zależy od przeznaczenia i rodzaju zainstalowanego na niej wyposażenia specjalnego. Przed przystąpieniem do holowania należy upewnić się, że pojazd jest wyposażony w odpowiedni sprzęt.

Dealer Ssangyong pomoże w dostarczeniu i zainstalowaniu sprzętu holowniczego, który będzie odpowiadał Twoim wymaganiom.

Załadunek przyczepy

Aby prawidłowo załadować przyczepę, należy wiedzieć, jak zmierzyć masę brutto przyczepy i masę zaczepu przyczepy. Waga brutto przyczepy to waga przyczepy plus cały ładunek w niej zawarty.

Wagę brutto przyczepy można zmierzyć, umieszczając w pełni załadowaną przyczepę na wadze samochodowej.

Ciężar zaczepu przyczepy to siła wywierana na zaczep przez sprzęg przyczepy na normalnej wysokości holowania. Wagę tę można zmierzyć za pomocą wagi łazienkowej.

Ciężar załadowanej przyczepy (ciężar brutto przyczepy) nigdy nie powinien przekraczać podanych wartości.

Dopuszczalne obciążenia przyczepy obowiązują dla kilku nachyleń od 6,8% do 12,6% w zależności od zastosowanej mocy silnika.

Przy dołączonej przyczepie nie wolno przekraczać dopuszczalnego nacisku na oś tylną w pełni obciążonego pojazdu ciągnącego (łącznie z pasażerami).

Maksymalne dopuszczalne obciążenia

MUSSO j.m.: kg, [ ]: 2WD

Silnik		Typ		Maksymalna przyczepa	Waga łącznika przyczepy	
					Maksymalne dopuszczalne statyczne obciążenie pionowe urządzenia sprzęgającego	Hak holowniczy - maksimum
EU/GENERAL (EU6b, EU6d)	D22DTR	z hamulcem	Manualna skrzynia biegów	2,800 [2,800]	112 [112]	25
			Automatyczna skrzynia biegów	3,000 [2,800]	120 [112]	
		bez hamulca	Manualna skrzynia biegów	750 [750]	30 [30]	
			Automatyczna skrzynia biegów			
GENERAL (EU4)	D22DTR	z hamulcem		2,300 [2,300]	92 [92]	25
		bez hamulca		750 [750]	30 [30]	
	G20DTR	z hamulcem	Manualna skrzynia biegów	2,300 [2,300]	92 [92]	25
			Automatyczna skrzynia biegów			
		bez hamulca	Manualna skrzynia biegów	750 [750]	30 [30]	
			Automatyczna skrzynia biegów			

MUSSO GRAND (5-Link)

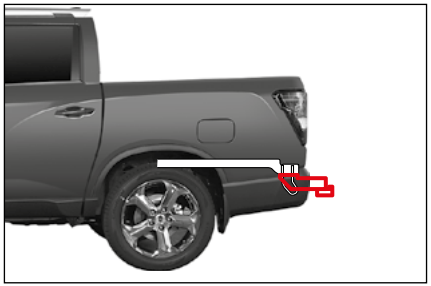
j.m.: kg, [ ]: 2WD

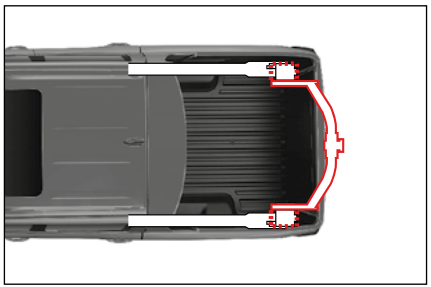
Silnik		Typ		Maksymalna przyczepa	Waga łącznika przyczepy	
					Maksymalne dopuszczalne statyczne obciążenie pionowe urządzenia sprzęgającego	Hak holowniczy - maksimum
EU/GENERAL (EU6b, EU6d)	D22DTR	z hamulcem	Manualna skrzynia biegów	2,600 [2,600]	104 [104]	25
			Automatyczna skrzynia biegów	3,000 [2,600]	120 [104]	
		bez hamulca	Manualna skrzynia biegów	750 [750]	30 [30]	
			Automatyczna skrzynia biegów			

MUSSO GRAND (Leaf)

j.m.: kg, [ ]: 2WD

Silnik		Typ		Maksymalna przyczepa	Waga łącznika przyczepy	
					Maksymalne dopuszczalne statyczne obciążenie pionowe urządzenia sprzęgającego	Hak holowniczy - maksimum
EU/GENERAL (EU6b, EU6d)	D22DTR	z hamulcem	Manualna skrzynia biegów	2,600 [2,600]	104 [104]	25
			Automatyczna skrzynia biegów	3,000 [3,000]	120 [120]	
		bez hamulca	Manualna skrzynia biegów	750 [750]	30 [30]	
			Automatyczna skrzynia biegów			
GENERAL (EU4)	D22DTR	z hamulcem		2,300 [2,300]	92 [92]	25
		bez hamulca		750 [750]	30 [30]	
	G20DTR	z hamulcem		2,000 [2,000]	80 [80]	25
		bez hamulca		750 [750]	30 [30]	





Jeśli zamierzasz ciągnąć przyczepę

Ważne kwestie do rozważenia:

- Musisz uwzględnić kontrolę kołysania się. Możesz sprawdzić kontrolę kołysania u dealera łącznika.
- Jeśli całkowita długość przebiegu nowego pojazdu nie przekracza 800 km (500 mil), nie ciągnąć przyczepy. Przez pierwsze 800 km (500 mil), przez które ciągniesz przyczepę, nie należy jechać z prędkością przekraczającą 80 km/h (50 mph) i nie ruszać pojazdem z pełną mocą. W przeciwnym razie silnik i inne części mogą zostać uszkodzone z powodu większych obciążeń.
- Zawsze należy prowadzić pojazd z umiarkowaną prędkością (poniżej 80 km/h).
- Musisz wziąć pod uwagę wagę przyczepy.
- Dopuszczalny ciężar zaczepu przyczepy zmienia się w zależności od ciężaru ładunku na pokładzie.
- Musi być ona ograniczona do 5 pasażerów, w tym kierowcę.

Waga przyczepy

Aby utrzymać pojazd i przyczepę w bezpiecznym stanie, należy wziąć pod uwagę wiele czynników poza maksymalnym limitem ładowności.

Bezpieczeństwo pojazdu i przyczepy zależy od sposobu użytkowania przyczepy. Prędkość pojazdu, wysokość nad poziomem morza, obciążenie, temperatura zewnętrzna i częstotliwość użytkowania przyczepy są bardzo ważne. Wszelkie specjalne wyposażenie pojazdu ma również wpływ na pojazd.

Waga dźwigni przyczepy

Ładunek na dźwigni przyczepy jest również bardzo uważnie brany pod uwagę, ponieważ wpływa na masę całkowitą pojazdu (GVW). Waga ta obejmuje masę własną pojazdu, bagażu w przyczepie i pasażerów w pojeździe. Ponadto należy dodać do GVW obciążenie na dźwignię naczepy, ponieważ pojazd jest w stanie udźwignąć cały ciężar.

Dźwignia przyczepy powinna ważyć maksymalnie 4% całkowitej masy załadowanej przyczepy. Aby sprawdzić, czy ciężar jest prawidłowy, należy zważyć przyczepę i dźwignię oddzielnie po załadowaniu. Jeśli ciężary nie są prawidłowe, należy rozładować niektóre przedmioty z przyczepy.

Uwaga

- **Nigdy nie ładować przyczepy o większym ciężarze z tyłu niż z przodu. (Zalecenie - przód: ok. 60%, tył: ok. 40%)**
- **Nigdy nie przekraczać maksymalnych limitów obciążenia przyczepy lub sprzętu holowniczego przyczepy. Nieprawidłowy załadunek może spowodować uszkodzenie pojazdu. Może to spowodować obrażenia ciała. Przed rozpoczęciem jazdy należy sprawdzić wagę i załadunek na wadze handlowej lub u patrolu drogowego, wyposażonego w wagę.**
- **Nieprawidłowo załadowana przyczepa może spowodować utratę kontroli nad pojazdem.**

Hamulce przyczepy

Jeśli używane są hamulce przyczepy, należy stosować się do wszystkich instrukcji dostarczonych przez producenta. Nigdy nie należy modyfikować układu hamulcowego pojazdu.

Światła przyczepy

Upewnij się, że przyczepa jest wyposażona w światła spełniające wymagania krajowe i lokalne.

Przed rozpoczęciem holowania należy zawsze sprawdzić, czy wszystkie światła przyczepy działają prawidłowo.

Opony

Podczas holowania przyczep należy upewnić się, że opony są prawidłowo napompowane do ciśnienia powietrza.

Łańcuchy bezpieczeństwa

Zawsze zakładaj łańcuchy bezpieczeństwa pomiędzy pojazdem a przyczepą. Skrzyżuj łańcuchy bezpieczeństwa pod dźwignią przyczepy, aby dźwignia nie opadła na drogę, jeśli zostanie oddzielona od zaczepu. Należy stosować się do zaleceń producenta dotyczących zakładania łańcuchów bezpieczeństwa. Zawsze zostawiaj tylko tyle luzu, by umożliwić pełny skręt. Nigdy nie dopuszczać do ciągnięcia łańcuchów bezpieczeństwa na drodze.

Płyn hamulcowy

Płyn hamulcowy należy wymieniać co 15 000 km (9 000 mil) w następujących warunkach.

- Częste holowanie przyczepy.
- Jazda w pagórkowatym lub górskim terenie.

Płyn do automatycznej skrzyni biegów

Częstsza konserwacja jest wymagana, jeśli pojazd często holuje przyczepę.

Wskazówki dotyczące holowania

Podczas holowania przyczepy pojazd zachowuje się inaczej niż w normalnych warunkach jazdy.

- W celu zapewnienia bezpieczeństwa należy przestrzegać następujących środków ostrożności:
- Przećwicz skręcanie, zatrzymywanie się i cofanie, zanim zaczniesz holować w ruchu drogowym. Nie holuj w ruchu drogowym, dopóki nie będziesz pewny, że pojazd i przyczepę można bezpiecznie przewozić.
- Przed rozpoczęciem jazdy należy się upewnić, że instalacja oświetleniowa przyczepy działa prawidłowo.
- Nie jedź z prędkością większą niż 80 km/godz.
- Zadbaj o wystarczającą ilość miejsca podczas pokonywania zakrętów i unikaj nagłych manewrów.
- Unikaj nagłego ruszania, przyspieszania i zatrzymywania.
- Unikaj ostrego skręcania i zmian pasa ruchu.
- Zawsze miej kogoś, kto będzie cię prowadził, gdy będziesz się cofał.
- Zapewniaj odpowiednią odległość zatrzymania. Odległość zatrzymania zwiększa się, gdy holujesz przyczepę.
- Unikać zbyt długiego lub zbyt częstego przytrzymywania pedału hamulca, co powoduje przegrzanie hamulców i zmniejsza skuteczność hamowania.
- Podczas parkowania należy zawsze blokować koła zarówno pojazdu, jak i przyczepy. Zaciągnij mocno hamulec postojowy.
- Nie zaleca się parkowania na stromych zboczach. Naprawdę nie należy parkować pojazdu z przyczepą na wzgórzu.
  Jeśli coś pójdzie nie tak, np. rozłączenie zaczepu przyczepy/ przyczepy kempingowej, ludzie mogą zostać ranni, a pojazd i przyczepa mogą zostać uszkodzone.
- Jeśli ktoś usuwający bloki stoi bezpośrednio za przyczepą, może zostać ranny. Jeśli hamulce lub zaczep się ześlizgnie, przyczepa może się toczyć do tyłu. Upewnij się, że każdy, kto usunie klocki z Twoich kół, stoi po jednej stronie.
- Przestrzegać instrukcji producenta naczepy.

Jazda na wzgórzu

Zredukuj prędkość i przejdź na niższy bieg, zanim zaczniesz obniżać prędkość lub zjeżdżać wstecz. Jeśli nie przesuniesz się w dół, być może będziesz musiał użyć hamulców tak bardzo, że staną się gorące i nie będą już dobrze działać.

Na długim podjeździe pod górę, przesuń w dół i zredukuj prędkość do poziomu, który minimalizuje możliwość przegrzania silnika i skrzyni biegów.

Uwaga

- **Podczas holowania przyczepy na stromych zboczach (ponad 12%) należy zwrócić szczególną uwagę na wskaźnik temperatury płynu chłodzącego silnika, aby upewnić się, że silnik nie przegrzewa się. Jeśli przyrząd pomiarowy osiągnie znak "H", zatrzymaj pojazd w bezpiecznym miejscu i pozostaw silnik na biegu jałowym, aż ostygnie. Po dostatecznym ochłodzeniu silnika można kontynuować.**
- **Aby uniknąć przegrzania silnika i skrzyni biegów, należy sprawdzić prędkość jazdy w zależności od masy przyczepy i stopnia nachylenia.**

Parkowanie na wzgórzach

Naprawdę nie należy parkować pojazdu z przyczepą na wzgórzu. Jeśli coś pójdzie nie tak, twoja platforma może zacząć się poruszać. Ludzie mogą zostać ranni, a zarówno pojazd, jak i przyczepa mogą zostać uszkodzone.

Ale jeśli kiedykolwiek będziesz musiał zaparkować swoją platformę na wzgórzu, zrób to w następujący sposób:

1. Zastosuj zwykłe hamulce, ale nie przełączaj się jeszcze na PARK (P) dla automatycznej skrzyni biegów lub na bieg dla ręcznej skrzyni biegów.
2. Niech ktoś umieści kliny pod kołami przyczepy.
3. Gdy kliny pod koła są na swoim miejscu, należy zwolnić zwykłe hamulce, aż kliny pochłoną obciążenie.
4. Ponownie uruchomić zwykłe hamulce. Następnie należy zaciągnąć hamulec postojowy, a następnie przełączyć na PARK (P) dla automatycznej skrzyni biegów lub na pierwszy lub wsteczny bieg dla ręcznej skrzyni biegów.
5. Zwolnij zwykłe hamulce.

Kiedy będziesz gotowy do wyjazdu po zaparkowaniu na wzgórzu.

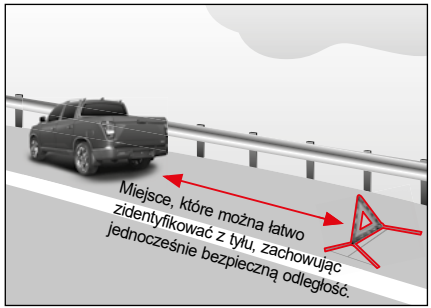
1. Użyj zwykłych hamulców i przytrzymaj pedał podczas:
   - Uruchomiania silnika
   - Zmiany biegu i
   - Zwolnienia hamulca postojowego.
2. Zwolnij pedał hamulca.
3. Jedź powoli, aż przyczepa będzie wolna od klinów.
4. Zatrzymaj się i poproś kogoś, by zabrał i schował kliny.

Konserwacja przy holowaniu przyczepy

Twój pojazd będzie wymagał częstszego serwisowania podczas holowania przyczepy. Więcej informacji na ten temat znajduje się w Harmonogramie konserwacji. Rzeczy, które są szczególnie ważne w pracy przyczepy to olej silnikowy, klocki i tarcze hamulcowe, płyn do automatycznej skrzyni biegów. Każdy z nich jest opisany w niniejszym podręczniku, a indeks pomoże Ci je szybko znaleźć. Jeśli chcesz holować przyczepę, dobrze jest przejrzeć te sekcje przed rozpoczęciem podróży.

Należy okresowo sprawdzać, czy wszystkie nakrętki i śruby zaczepu są dokręcone.

Jeśli samochód zatrzymał się z powodu awarii



Jeżeli pojazd działa wadliwie i zatrzymał się podczas jazdy, nie należy panikować i podjąć działania zgodnie z poniższą kolejnością.

1. Włącz światła awaryjne samochodu.
2. Przesuń pojazd na prawe pobocze drogi lub w bezpieczne miejsce.
3. Umieść trójkąt ostrzegawczy

   Pozycja łatwo rozpoznawalna przez kierowcę w zbliżającym się pojeździe przy zachowaniu bezpiecznej odległości (100 m w ciągu dnia, 200 m z tyłu w nocy) jest odpowiednim obszarem do umieszczenia trójkąta ostrzegawczego.

   Dodatkowo w nocy umieść flarę drogową.
4. Ewakuuj wszystkie osoby w bezpieczne miejsce.
5. Zwróć się o pomoc do służb ratowniczych lub odholuj pojazd.

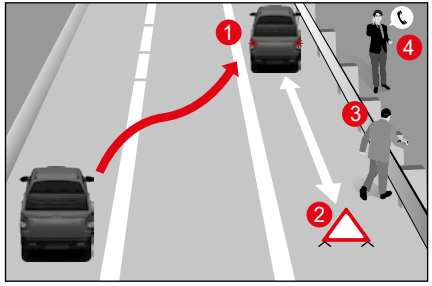
Jeżeli podczas jazdy zdarzył się wypadek, nie panikuj i podejmuj działania zgodnie z poniższą kolejnością.

1. Włącz światła awaryjne samochodu.
2. Przesuń pojazd na prawe pobocze drogi lub w bezpieczne miejsce.
3. Umieść trójkąt ostrzegawczy

   Pozycja łatwo rozpoznawalna przez kierowcę w zbliżającym się pojeździe przy zachowaniu bezpiecznej odległości (100 m w ciągu dnia, 200 m z tyłu w nocy) jest odpowiednim obszarem do umieszczenia trójkąta ostrzegawczego.

   Dodatkowo w nocy umieść flarę drogową.
4. Ewakuuj wszystkie osoby w bezpieczne miejsce.
5. Jeśli ktoś jest ranny, udziel pomocy i wezwij karetkę pogotowia.
6. Skontaktuj się z najbliższym posterunkiem policji, a gdy przyjedzie policjant, postępuj zgodnie z jego instrukcjami.
7. Nawet w przypadku niewielkiego wypadku, należy koniecznie odwiedzić szpital i udać się do lekarza.

Wskazówki, gdy na drodze ekspresowej dojdzie do wypadku lub awarii



W przypadku zatrzymania pojazdu na drodze ekspresowej z powodu wypadku lub usterki, należy podjąć działania zgodnie z poniższą kolejnością, aby zapobiec wtórnemu wypadkowi.

1. Natychmiast włącz światło awaryjne i przesuń pojazd na pobocze drogi (1).
2. Umieść trójkąt ostrzegawczy z tyłu pojazdu (2). (Dodatkowo w nocy umieść flarę drogową)
3. Kierowca i wszyscy pasażerowie powinni zostać ewakuowani w bezpieczne miejsce, na przykład poza barierę drogową. (3).
4. Zadzwoń na posterunek policji (112), straży pożarnej (119) lub Korea Expressway Corporation (1588-2504) i poproś o pomoc (4).

W przypadku pożaru

Gdy w pojeździe pojawił się pożar, nie panikuj i podejmuj działania zgodnie z poniższą kolejnością.

1. Włącz światła awaryjne pojazdu.
2. Natychmiast zatrzymaj pojazd w bezpiecznym miejscu i zatrzymaj silnik.
3. Zgasić ogień za pomocą gaśnicy.
4. Jeśli nie możesz ugasić pożaru, zgłoś to na posterunku policji lub straży pożarnej.

   W tym czasie nie zbliżaj się do pojazdu, zachowując jednocześnie bezpieczną odległość od pojazdu.

Ostrzeżenie

- **W razie wypadku samochodowego paliwo może wyciekać, powodując pożar. Natychmiast wyłącz silnik i trzymaj wszelkie materiały łatwopalne z dala od pojazdu.**



Umieszczenie gaśnicy w pojeździe

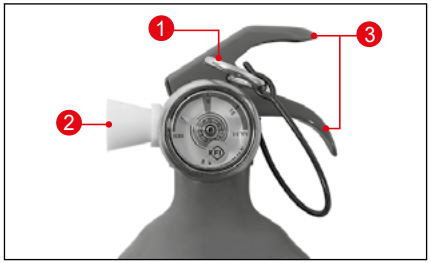
Należy umieścić gaśnicę w samochodzie, ponieważ jest ona potrzebna do gaszenia pożaru na wczesnym etapie, jak tylko się pojawi.

Gaśnicę należy zakupić w najbliższym sklepie ze sprzętem przeciwpożarowym i trzymać ją w samochodzie.

Uwaga

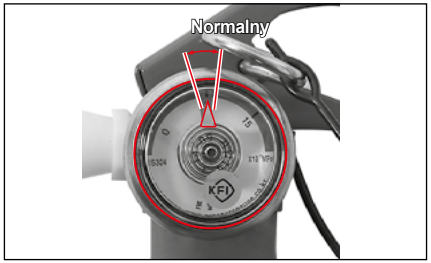
- **Przeczytaj etykietę dołączoną do gaśnicy, aby uzyskać szczegółowe informacje i wskazówki dotyczące jej używania i obchodzenia się z gaśnicą.**

Sposób użycia gaśnicy*



1. Wyjąć sworzeń zabezpieczający (1) z gaśnicy ustawiając się plecami do kierunku, z którego wieje wiatr.
2. Zwróć dyszę gaśnicy (2) w kierunku miejsca, w którym występuje pożar.
3. Przytrzymać uchwyt (3) i spryskaj miejsce a, w którym występuje ogień, wykonując ruch wymiatający.

Sprawdzenie i konserwacja gaśnicy



- Sprawdzać co najmniej raz w miesiącu, czy igła na manometrze gaśnicy znajduje się w normalnym zakresie.
  W przypadku utraty ciśnienia lub innych nieprawidłowości należy natychmiast zlecić serwisowanie gaśnicy.
- Żywotność gaśnicy wynosi około 5 lat, gdy jest ona utrzymywana w normalnych warunkach.
  Po upływie 5 lat powinna zostać sprawdzona i zatwierdzona przez firmę produkującą sprzęt gaśniczy co 2 lata.
- Po użyciu gaśnicy należy upewnić się, że substancja chemiczna (proszek ABC) została całkowicie uwolniona z wnętrza gaśnicy i uzupełnić ją proszkowym środkiem gaśniczym ABC.
  W przypadku pozostawienia jej bez opieki przez dłuższy okres czasu, zawartość może ulec utwardzeniu i nie może być używana. Wstrząsnąć gaśnicę okresowo.

W przypadku silnych opadów śniegu

W przypadku silnego opadów śniegu nie należy panikować i zapoznać się z poniższymi wskazówkami dotyczącymi postępowania.

- Zawsze słuchaj radia i korzystaj z numeru telefonu z informacjami o drodze ekspresowej.
- Jedź powoli po drodze z zakrętami, pod górę drogi lub mostu.
- Unikaj parkowania lub pozostawiania pojazdu na poboczu drogi, co powoduje utrudnienia w usuwaniu śniegu.
- Upewnij się, że zostawiłeś swoje dane kontaktowe, kiedy opuszczasz pojazd w sposób nieunikniony.
- Jedź powoli, zachowując bezpieczny odstęp między pojazdami.
- Unikaj używania hamulca i zatrzymywania pojazdu, jednocześnie zmniejszając prędkość pojazdu za pomocą hamulca silnikowego.
- Należy często usuwać śnieg wokół samochodu, aby zapobiec zablokowaniu rury wydechowej (tłumika).

6. Okresowe przeglądy i konserwacja

Aby zapewnić bezpieczną i przyjemną jazdę pojazdem, można szczegółowo sprawdzić niezbędne metody okresowych przeglądów i konserwacji.

Planowe przeglądy okresowe (UE) - D22DTR

* Używać tylko zatwierdzonych oryginalnych części Ssangyong.

Obsługa serwisowa i przechowywanie dokumentacji należą do obowiązków właściciela. Należy zachować dowody na to, że samochód został poddany właściwej konserwacji zgodnie z tabelą planowych przeglądów okresowych.

* Kraje UE: tylko kraje należące do UE. (Nie dotyczy wszystkich krajów UE).

CZĘSTOTLIWOŚĆ PRZEGLĄDÓW / ZAKRES PRZEGLĄDU	Kilometry (mile) lub czas w miesiącach, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej.								
	x1000 km	20	40	60	80	100	120	140	160
	x1000 mil	12,5	25	37,5	50	62,5	75	87,5	100
	Miesiące	12	24	36	48	60	72	84	96

OSPRZĘT SILNIKA

Pasek napędowy	I	I	I	I	I	I	I	I
* Olej silnikowy i filtr oleju *1 (1)* (3)* (4)*	R	R	R	R	R	R	R	R
	Skrócenie okresu międzyobsługowego przy eksploatacji w trudnych warunkach							
Wąż układu chłodzenia i złącza układu chłodzenia	I	I	I	I	I	I	I	I
Płyn chłodniczy (3)* (4)*	Wymieniać co 200000 km lub co 5 lat. Ponadto sprawdzać i uzupełniać w razie konieczności.							
Filtr paliwa (1)	I	R*	I	R*	I	R*	I	R*
	Spuszczanie wody z filtra paliwa: przy każdej wymianie oleju silnikowego.							
Przewód paliwowy i jego złącza	I	I	I	I	I	I	I	I
Oczyszczacz powietrza (2)*	R	R	R	R	R	R	R	R
	W razie eksploatacji w trudnych warunkach skrócić okresy między przeglądami.							
Poziom roztworu mocznika	Regularnie sprawdzaj/dodawaj (dodawaj natychmiast, gdy zapali się lampka ostrzegawcza niskiego poziomu roztworu mocznika i wyświetlony zostanie komunikat ostrzegawczy)							
Wyciek oleju z przewodu/złączki układu mocznika	I	I	I	I	I	I	I	I

Symbole w tabeli:

I - Należy sprawdzić te elementy i związane z nimi części. W razie potrzeby należy skorygować, wyczyścić, uzupełnić, wyregulować lub wymienić.
  *1 Sprawdzać poziom oleju silnikowego i szczelność układu co 3000 km (2000 mil) lub przed rozpoczęciem długiej podróży.

R - Wymienić element lub czynnik.
  (1)* Jeżeli samochód jest eksploatowany w trudnych warunkach: skrócić okresy między przeglądami.
  - Częste zatrzymywanie się i ruszanie, wydłużona praca na biegu jałowym, pokonywanie dystansu poniżej 6 km, pokonywanie dystansu poniżej 16 km, gdy temperatura na zewnątrz otrzymuje się poniżej zera.
  - Jazda w pagórkowatym, górskim, piaszczystym lub pylastym terenie.
  - Jazda z dużym obciążeniem, np. holowanie przyczepy.
  - Usługi taksówkarskie, patrolowe lub kurierskie (długa praca na biegu jałowym i długotrwała jazda z niską prędkością)

  (2)* Jeśli samochód jest eksploatowany w trudnych warunkach, w warunkach zapylenia lub w piaszczystym terenie, w obszarze zanieczyszczonym lub do jazd terenowych, należy często sprawdzać filtry powietrza i wymieniać je w razie konieczności.

  (3)* Częstsza konserwacja jest wymagana w przypadku jazdy w warunkach zapylenia.

  (4)* Patrz "Zalecane płyny, czynniki chłodzenia i smarowania".

* Używać tylko zatwierdzonych oryginalnych części Ssangyong.

* Kraje UE: tylko kraje należące do UE. (Nie dotyczy wszystkich krajów UE).

CZĘSTOTLIWOŚĆ PRZEGLĄDÓW / ZAKRES PRZEGLĄDU		Kilometry (mile) lub czas w miesiącach, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej.							
	x1000 km	20	40	60	80	100	120	140	160
	x1000 mil	12,5	25	37,5	50	62,5	75	87,5	100
	Miesiące	12	24	36	48	60	72	84	96

PODWOZIE I NADWOZIE

Rury wydechowe i elementy ich mocowania		I	I	I	I	I	I	I	I
Płyn do hamulców / sprzęgła (3)*		Zmiana co 2 lata (częste kontrole)							
Hamulec postojowy / Klocki hamulcowe (przód i tył) (4)*		I	I	I	I	I	I	I	I
Przewody hamulcowe i ich połączenia (w tym wspomaganie) (4)*		I	I	I	I	I	I	I	I
Olej w manualnej skrzyni biegów (5)*				I			I		
Luz sprzęgła i pedału hamulca		I	I	I	I	I	I	I	I
Płyn do skrzyni rozdzielczej (3)*		I	I	R	I	I	R	I	I
		Częste sprawdzanie ew. wycieków oleju							
Olej do smarowania osi	Przód	I	R	I	R	I	R	I	R
	Tył	I	R	I	R	I	R	I	R
Płyn do automatycznej skrzyni biegów (6)*		Sprawdzać i uzupełniać co 3 lata/60 000 km Po upływie tego okresu, sprawdzać co 30 000 km, uzupełniać i w razie konieczności wymieniać. (w razie eksploatacji w trudnych warunkach, sprawdzać i wymieniać co 60 000 km)							

Sprawdzić luzy/stan dokręcenia śrub/nakrętek oraz ew. ślady wycieku smaru z przegubów kulowych na elementach podwozia i nadwozia (6)*	Sprawdzać często i regulować lub wymieniać w razie konieczności

Symbole w tabeli:

I - Należy sprawdzić te elementy i związane z nimi części. W razie potrzeby należy skorygować, wyczyścić, uzupełnić, wyregulować lub wymienić.

R - Wymienić element lub czynnik.

(3)* Patrz: "Zalecane płyny i środki smarne"

(4)* Częstsza konserwacja jest wymagana, jeżeli pojazd jest eksploatowany w którymkolwiek z poniższych warunków:
- W intensywnym ruchu miejskim, gdzie temperatura zewnętrzna regularnie osiąga 32°C (90°F) lub więcej, lub
- w pagórkowatym lub górskim terenie, lub
- przy częstym holowaniu przyczepy, lub
- zastosowania takie jak taksówka, policja lub służba dostawcza.

(5)* Kontrola i uzupełnianie co 60000 km (lub 3 lata)
Normalne warunki jazdy: Wypełnienie na całe życie
(Ciężkie warunki jazdy: wymiana co 120000 km)

(6)* Jeżeli pojazd jest eksploatowany w trudnych warunkach: skrócić okresy między przeglądami.
- Ciągnięcie przyczepy lub jazda w terenie (od czasu do czasu sprawdzać ew. wycieki płynu).
- Usługi taksówkarskie, patrolowe lub kurierskie (długa praca na biegu jałowym i długotrwała jazda z niską prędkością)
- Częste zatrzymywanie się i ruszanie, długa praca na biegu jałowym, jazda na krótkich dystansach
- Jazda w pagórkowatym, górskim, piaszczystym lub pylastym terenie.
-Częsta jazda z dużą prędkością powyżej 170 km/godz
- Częsta jazda w warunkach dużego ruchu, w temperaturze otoczenia powyżej 32°C.

* Używać tylko zatwierdzonych oryginalnych części Ssangyong.

* Kraje UE: tylko kraje należące do UE. (Nie dotyczy wszystkich krajów UE).

ZAKRES PRZEGLĄDU / CZĘSTOTLIWOŚĆ PRZEGLĄDÓW		Kilometry (mile) lub czas w miesiącach, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej.							
	x1000 km	20	40	60	80	100	120	140	160
	x1000 mil	12,5	25	37,5	50	62,5	75	87,5	100
	Miesiące	12	24	36	48	60	72	84	96

PODWOZIE I NADWOZIE

Stan opon i ciśnienie w oponach (7)*	Sprawdzać często i regulować lub wymieniać w razie konieczności							
Ustawienie kół (7)*	Kontrola w przypadku stwierdzenia stanu odbiegającego od normy							
Kierownica i połączenia	I	I	I	I	I	I	I	I
Płyn i przewody wspomagania układu kierowniczego (3)*	I	I	I	I	I	I	I	I
Osłony przegubu wału napędowego (8)*	I	I	I	I	I	I	I	I
Pasy bezpieczeństwa, klamry i mocowania	I	I	I	I	I	I	I	I
Smarowanie zamków, zawiasów i zatrzasków pokrywy silnika	Sprawdzać często i regulować lub wymieniać w razie konieczności							
Smar do łożysk kół	I	I	I	I	I	I	I	I
Smar do wałów śrubowych - przód / tył (9)*	I	I	I	I	I	I	I	I
Filtr klimatyzatora (10)*	R	R	R	R	R	R	R	R
	W razie eksploatacji w trudnych warunkach skrócić okresy między przeglądami.							

Zawiasy sprężynowe klapy tylnej	Przesmarować jeśli otwieraniu/zamykaniu klapy tylnej towarzyszy hałas. Harmonogram konserwacji: sprawdzaj zawiasy sprężynowe co 20 000 km lub co 1 rok (w trudnych warunkach: sprawdzaj często zawiasy sprężynowe i ich smarowanie)

Symbole w tabeli:

I - Należy sprawdzić te elementy i związane z nimi części. W razie potrzeby należy skorygować, wyczyścić, uzupełnić, wyregulować lub wymienić.

R - Wymienić element lub czynnik.

(3)* Patrz: "Zalecane płyny i środki smarne"

(7)* W razie potrzeby przełożyć i wyważyć koła.

(8)* Po zakończeniu pracy w terenie należy skontrolować osłony wału napędowego.

(9)* Sprawdzaj smar do wałów śrubowych co 5000 km lub 3 miesiące, jeśli pojazd jest prowadzony głównie w trudnych warunkach.
- na drodze terenowej lub zakurzonej, lub
- W intensywnym ruchu miejskim, gdzie temperatura zewnętrzna regularnie osiąga 32°C (90°F) lub więcej, lub
- w pagórkowatym lub górskim terenie.

(10)* Trudne warunki dla filtra klimatyzacji
- Eksploatacja w zanieczyszczonym obszarze lub jazda w terenie, długotrwałe działanie klimatyzatora lub nagrzewnicy
- W intensywnym ruchu miejskim, gdzie temperatura zewnętrzna regularnie osiąga 32°C (90°F) lub więcej

Planowe przeglądy okresowe (GEN) - D22DTR

* Używać tylko zatwierdzonych oryginalnych części Ssangyong.

Obsługa serwisowa i przechowywanie dokumentacji należą do obowiązków właściciela. Należy zachować dowody na to, że samochód został poddany właściwej konserwacji zgodnie z tabelą planowych przeglądów okresowych.

* Kraje UE: tylko kraje należące do UE. (Nie dotyczy wszystkich krajów UE).

CZĘSTOTLIWOŚĆ PRZEGLĄDÓW / ZAKRES PRZEGLĄDU									
	Kilometry (mile) lub czas w miesiącach, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej.								
	x1000 km	15	30	45	60	75	90	105	120
	x1000 mil	10	20	30	40	50	60	70	80
	Miesiące	12	24	36	48	60	72	84	96

OSPRZĘT SILNIKA

Pasek napędowy	I	I	I	I	I	I	I	I
* Olej silnikowy i filtr oleju *1 (1)* (3)* (4)* (11)*	R	R	R	R	R	R	R	R
	Pierwsze sprawdzenie: po 7500 km, w razie potrzeby - uzupełnić. W razie eksploatacji w trudnych warunkach skrócić okresy między przeglądami.							
Wąż układu chłodzenia i złącza układu chłodzenia	I	I	I	I	I	I	I	I
Płyn chłodniczy (3)* (4)*	Wymieniać co 200000 km lub co 5 lat. Ponadto sprawdzać i uzupełniać w razie konieczności.							
Filtr paliwa (1)	I	I	R*	I	I	R*	I	I
	Spuszczanie wody z filtra paliwa: przy każdej wymianie oleju silnikowego.							
Przewód paliwowy i jego złącza	I	I	I	I	I	I	I	I
Oczyszczacz powietrza (2)*	R	R	R	R	R	R	R	R
	Pierwsze sprawdzenie: po 7500 km, w razie potrzeby - wyczyścić. Sprawdzać często i w czyścić razie konieczności. W razie eksploatacji w trudnych warunkach skrócić okresy między przeglądami.							

Symbole w tabeli:

I - Należy sprawdzić te elementy i związane z nimi części. W razie potrzeby należy skorygować, wyczyścić, uzupełnić, wyregulować lub wymienić.
  *1 Sprawdzać poziom oleju silnikowego i szczelność układu co 3000 km (2000 mil) lub przed rozpoczęciem długiej podróży.

R - Wymienić element lub czynnik.
  (1)* Jeżeli samochód jest eksploatowany w trudnych warunkach: skrócić okresy między przeglądami.
    - Częste zatrzymywanie się i ruszanie, wydłużona praca na biegu jałowym, pokonywanie dystansu poniżej 6 km, pokonywanie dystansu poniżej 16 km, gdy temperatura na zewnątrz otrzymuje się poniżej zera.
    - Jazda w pagórkowatym, górskim, piaszczystym lub pylastym terenie.
    - Jazda z dużym obciążeniem, np. holowanie przyczepy.
    - Usługi taksówkarskie, patrolowe lub kurierskie (długa praca na biegu jałowym i długotrwała jazda z niską prędkością)
  (2)* Jeśli samochód jest eksploatowany w trudnych warunkach, w warunkach zapylenia lub w piaszczystym terenie, w obszarze zanieczyszczonym lub do jazd terenowych, należy często sprawdzać filtry powietrza i wymieniać je w razie konieczności.
  (3)* Częstsza konserwacja jest wymagana w przypadku jazdy w warunkach zapylenia.
  (4)* Patrz "Zalecane płyny, czynniki chłodzenia i smarowania".
  (11)* Kraje objęte regulacją emisji EURO5 lub EURO6:
  Pierwsza wymiana po 15000 km (w ciężkich warunkach eksploatacji: po 7500 km)

* Używać tylko zatwierdzonych oryginalnych części Ssangyong.

* Kraje UE: tylko kraje należące do UE. (Nie dotyczy wszystkich krajów UE).

CZĘSTOTLIWOŚĆ PRZEGLĄDÓW / ZAKRES PRZEGLĄDU		Kilometry (mile) lub czas w miesiącach, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej.							
	x1000 km	15	30	45	60	75	90	105	120
	x1000 mil	10	20	30	40	50	60	70	80
	Miesiące	12	24	36	48	60	72	84	96

PODWOZIE I NADWOZIE

Rury wydechowe i elementy ich mocowania		I	I	I	I	I	I	I	I
Płyn do hamulców / sprzęgła (3)*		Zmiana co 2 lata (częste kontrole)							
Hamulec postojowy / Klocki hamulcowe (przód i tył) (4)*		I	I	I	I	I	I	I	I
Przewody hamulcowe i ich połączenia (w tym wspomaganie) (4)*		I	I	I	I	I	I	I	I
Olej w manualnej skrzyni biegów (5)*		Sprawdzać i uzupełniać co 60000 km lub 3 lata (Ciężkie warunki jazdy: wymiana co 120000 km)							
Luz sprzęgła i pedału hamulca		I	I	I	I	I	I	I	I
Płyn do skrzyni rozdzielczej (3)*		I	I	I	R	I	I	I	R
		Częste sprawdzanie ew. wycieków oleju							
Olej do smarowania osi	Przód	I	R	I	R	I	R	I	R
	Tył	I	R	I	R	I	R	I	R
Płyn do automatycznej skrzyni biegów (6)*		Sprawdzać i uzupełniać co 3 lata/60 000 km Po upływie tego okresu, sprawdzać co 30 000 km, uzupełniać i w razie konieczności wymieniać. (w razie eksploatacji w trudnych warunkach, sprawdzać i wymieniać co 60 000 km)							

Sprawdzić luzy/stan dokręcenia śrub/nakrętek oraz ew. ślady wycieku smaru z przegubów kulowych na elementach podwozia i nadwozia (6)*	Sprawdzać często i regulować lub wymieniać w razie konieczności

Symbole w tabeli:

I - Należy sprawdzić te elementy i związane z nimi części. W razie potrzeby należy skorygować, wyczyścić, uzupełnić, wyregulować lub wymienić.

R - Wymienić element lub czynnik.

(3)* Patrz: "Zalecane płyny i środki smarne"

(4)* Częstsza konserwacja jest wymagana, jeżeli pojazd jest eksploatowany w którymkolwiek z poniższych warunków:
- W intensywnym ruchu miejskim, gdzie temperatura zewnętrzna regularnie osiąga 32°C (90°F) lub więcej, lub
- w pagórkowatym lub górskim terenie, lub
- przy częstym holowaniu przyczepy, lub
- zastosowania takie jak taksówka, policja lub służba dostawcza.

(5)* Kontrola i uzupełnianie co 60000 km (lub 3 lata)
Normalne warunki jazdy: Wypełnienie na całe życie
(Ciężkie warunki jazdy: wymiana co 120000 km)

(6)* Jeżeli pojazd jest eksploatowany w trudnych warunkach: skrócić okresy między przeglądami.
- Ciągnięcie przyczepy lub jazda w terenie (od czasu do czasu sprawdzać ew. wycieki płynu).
- Usługi taksówkarskie, patrolowe lub kurierskie (długa praca na biegu jałowym i długotrwała jazda z niską prędkością)
- Częste zatrzymywanie się i ruszanie, długa praca na biegu jałowym, jazda na krótkich dystansach
- Jazda w pagórkowatym, górskim, piaszczystym lub pylastym terenie.
- Częsta jazda z dużą prędkością powyżej 170 km/godz
- Częsta jazda w warunkach dużego ruchu, w temperaturze otoczenia powyżej 32°C.

* Używać tylko zatwierdzonych oryginalnych części Ssangyong.

* Kraje UE: tylko kraje należące do UE. (Nie dotyczy wszystkich krajów UE).

CZĘSTOTLIWOŚĆ PRZEGLĄDÓW / ZAKRES PRZEGLĄDU		Kilometry (mile) lub czas w miesiącach, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej.							
	x1000 km	15	30	45	60	75	90	105	120
	x1000 mil	10	20	30	40	50	60	70	80
	Miesiące	12	24	36	48	60	72	84	96

PODWOZIE I NADWOZIE

Stan opon i ciśnienie w oponach (7)*	Sprawdzać często i regulować lub wymieniać w razie konieczności							
Ustawienie kół (7)*	Kontrola w przypadku stwierdzenia stanu odbiegającego od normy							
Kierownica i połączenia	I	I	I	I	I	I	I	I
Płyn i przewody wspomagania układu kierowniczego (3)*	I	I	I	I	I	I	I	I
Osłony przegubu wału napędowego (8)*	I	I	I	I	I	I	I	I
Pasy bezpieczeństwa, klamry i mocowania	I	I	I	I	I	I	I	I
Smarowanie zamków, zawiasów i zatrzasków pokrywy silnika	Sprawdzać często i regulować lub wymieniać w razie konieczności							
Smar do łożysk kół	I	I	I	I	I	I	I	I
Smar do wałów śrubowych - przód / tył (9)*	I	I	I	I	I	I	I	I
Filtr klimatyzatora (10)*	R	R	R	R	R	R	R	R
	W razie eksploatacji w trudnych warunkach skrócić okresy między przeglądami.							

Zawiasy sprężynowe klapy tylnej	Przesmarować jeśli otwieraniu/zamykaniu klapy tylnej towarzyszy hałas. Harmonogram konserwacji: sprawdzaj zawiasy sprężynowe co 15 000 km lub co 1 rok (w trudnych warunkach: sprawdzaj często zawiasy sprężynowe i ich smarowanie)

Symbole w tabeli:

I - Należy sprawdzić te elementy i związane z nimi części. W razie potrzeby należy skorygować, wyczyścić, uzupełnić, wyregulować lub wymienić.

R - Wymienić element lub czynnik.

(3)* Patrz: "Zalecane płyny i środki smarne"

(7)* W razie potrzeby przełożyć i wyważyć koła.

(8)* Po zakończeniu pracy w terenie należy skontrolować osłony wału napędowego.

(9)* Sprawdzaj smar do wałów śrubowych co 5000 km lub 3 miesiące, jeśli pojazd jest prowadzony głównie w trudnych warunkach.
- na drodze terenowej lub zakurzonej, lub
- W intensywnym ruchu miejskim, gdzie temperatura zewnętrzna regularnie osiąga 32°C (90°F) lub więcej, lub
- w pagórkowatym lub górskim terenie.

(10)* Trudne warunki dla filtra klimatyzacji
- Eksploatacja w zanieczyszczonym obszarze lub jazda w terenie, długotrwałe działanie klimatyzatora lub nagrzewnicy
- W intensywnym ruchu miejskim, gdzie temperatura zewnętrzna regularnie osiąga 32°C (90°F) lub więcej

Planowe przeglądy okresowe (przy trudnych warunkach) - D22DTR

* Używać tylko zatwierdzonych oryginalnych części Ssangyong.

Obsługa serwisowa i przechowywanie dokumentacji należą do obowiązków właściciela. Należy zachować dowody na to, że samochód został poddany właściwej konserwacji zgodnie z tabelą planowych przeglądów okresowych.

CZĘSTOTLIWOŚĆ PRZEGLĄDÓW / ZAKRES PRZEGLĄDU	Kilometry (mile) lub czas w miesiącach, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej.								
	x1000 km	7.5	15	22,5	30	37,5	45	52,5	60
	Miesiące	6	12	18	24	30	36	42	48

OSPRZĘT SILNIKA

Pasek napędowy	I	I	I	I	I	I	I	I
* Olej silnikowy i filtr oleju *1(1)* (3)* (4)*	R	R	R	R	R	R	R	R
Wąż układu chłodzenia i złącza układu chłodzenia	I	I	I	I	I	I	I	I
Płyn chłodniczy (3)* (4)	Zmiana co 100000 km lub co 3 lata. Ponadto sprawdzać i uzupełniać w razie konieczności.							
Filtr paliwa (1)*	I	I	R	I	I	R	I	I
	Spuszczanie wody z filtra paliwa: przy każdej wymianie oleju silnikowego.							
Przewód paliwowy i jego złącza	I	I	I	I	I	I	I	I
Oczyszczacz powietrza (2)*	R	R	R	R	R	R	R	R
	Skrócenie okresu międzyobsługowego w trudnych warunkach							

Symbole w tabeli:

I - Należy sprawdzić te elementy i związane z nimi części. W razie potrzeby należy skorygować, wyczyścić, uzupełnić, wyregulować lub wymienić.
  *1 Sprawdzać poziom oleju silnikowego i szczelność układu co 3000 km (2000 mil) lub przed rozpoczęciem długiej podróży.

R - Wymienić element lub czynnik.
  (1)* Jeżeli pojazd jest eksploatowany w ciężkich warunkach:
  Skrócenie okresu międzyobsługowego.
  - Częste zatrzymywanie się i ruszanie, wydłużona praca na biegu jałowym, pokonywanie dystansu poniżej 6 km, pokonywanie dystansu poniżej 16 km, gdy temperatura na zewnątrz otrzymuje się poniżej zera.
  - Jazda w pagórkowatym, górskim, piaszczystym lub pylastym terenie.
  - Jazda z dużym obciążeniem, np. holowanie przyczepy.
  - Usługi taksówkarskie, patrolowe lub kurierskie (długa praca na biegu jałowym i długotrwała jazda z niską prędkością)

  (2)* Jeśli samochód jest eksploatowany w trudnych warunkach, w obszarze zapylenia lub w piaszczystym terenie, w obszarze zanieczyszczonym lub do jazd terenowych, należy często sprawdzać filtry powietrza i wymieniać je w razie konieczności.
  (3)* Częstsza konserwacja jest wymagana w przypadku jazdy w warunkach zapylenia.
  (4)* Patrz "Zalecane płyny, czynniki chłodzenia i smarowania".

CZĘSTOTLIWOŚĆ PRZEGLĄDÓW / ZAKRES PRZEGLĄDU		Kilometry (mile) lub czas w miesiącach, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej.							
	x1000 km	7.5	15	22,5	30	37,5	45	52,5	60
	Miesiące	6	12	18	24	30	36	42	48

PODWOZIE I NADWOZIE

Rury wydechowe i elementy ich mocowania	I	I	I	I	I	I	I	I
Płyn do hamulców / sprzęgła (3)*	Zmiana co 1 lata (częste kontrole)							
Hamulec postojowy / Klocki hamulcowe (przód i tył) (4)*	I	I	I	I	I	I	I	I
Przewód hamulcowy i połączenia (w tym wspomaganie)	I	I	I	I	I	I	I	I
Olej w manualnej skrzyni biegów (5)*				I				I
Luz sprzęgła i pedału hamulca	I	I	I	I	I	I	I	I
Płyn do skrzyni rozdzielczej (3)*	I	I	I	R	I	I	I	R
Olej do smarowania osi – Przód	I	R	I	R	I	R	I	R
Olej do smarowania osi – Tył	I	R	I	R	I	R	I	R
Płyn do automatycznej skrzyni biegów (6)*				I				R
Sprawdzić luz/szczelność dolnych śrub/nakrętek przegubów kulowych zawieszenia i podwozia (6)*	Sprawdzać często i regulować lub wymieniać w razie konieczności (co 100000 km wymieniać tylko przegub kulowy)							

Symbole w tabeli:

I - Należy sprawdzić te elementy i związane z nimi części. W razie potrzeby należy skorygować, wyczyścić, uzupełnić, wyregulować lub wymienić.

R - Wymienić element lub czynnik.

(3)* Patrz: "Zalecane płyny i środki smarne"

(4)* Częstsza konserwacja jest wymagana, jeżeli pojazd jest eksploatowany w którymkolwiek z poniższych warunków:
- W intensywnym ruchu miejskim, gdzie temperatura zewnętrzna regularnie osiąga 32°C (90°F) lub więcej, lub
- w pagórkowatym lub górskim terenie, lub
- przy częstym holowaniu przyczepy, lub
- zastosowania takie jak taksówka, policja lub służba dostawcza.

(5)* Kontrola i uzupełnianie co 30000 km (lub 2 lata)
Normalne warunki jazdy: Wypełnienie na całe życie
(Ciężkie warunki jazdy: wymiana co 120000 km)

(6)* Jeżeli pojazd jest eksploatowany w trudnych warunkach: Skrócenie okresu międzyobsługowego.
- Ciągnięcie przyczepy lub jazda w terenie (od czasu do czasu sprawdzać ew. wycieki płynu).
- Usługi taksówkarskie, patrolowe lub kurierskie (długa praca na biegu jałowym i długotrwała jazda z niską prędkością)
- Częste zatrzymywanie się i ruszanie, długa praca na biegu jałowym, jazda na krótkich dystansach
- Jazda w pagórkowatym, górskim, piaszczystym lub pylastym terenie.
- Częsta jazda z dużą prędkością powyżej 170 km/godz
- Częsta jazda w warunkach dużego ruchu, w temperaturze otoczenia powyżej 32°C.

CZĘSTOTLIWOŚĆ PRZEGLĄDÓW / ZAKRES PRZEGLĄDU	Kilometry (mile) lub czas w miesiącach, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej.								
	x1000 km	7.5	15	22,5	30	37,5	45	52,5	60
	Miesiące	6	12	18	24	30	36	42	48

PODWOZIE I NADWOZIE

Stan opon i ciśnienie w oponach (7)*	Sprawdzać często i regulować lub wymieniać w razie konieczności							
Ustawienie kół (7)*	Kontrola w przypadku stwierdzenia stanu odbiegającego od normy							
Kierownica i połączenia	I	I	I	I	I	I	I	I
Płyn i przewody wspomagania układu kierowniczego (3)*	I	I	I	I	I	I	I	I
Osłony przegubu wału napędowego (8)*	I	I	I	I	I	I	I	I
Pasy bezpieczeństwa, klamry i mocowania	I	I	I	I	I	I	I	I
Smarowanie zamków, zawiasów i zatrzasków pokrywy silnika	Sprawdzać często i regulować lub wymieniać w razie konieczności							
Smar do łożysk kół	I	I	I	I	I	I	I	I
Smar do wałów śrubowych - przód / tył (9)*	I	I	I	I	I	I	I	I
Filtr klimatyzatora (10)*	R	R	R	R	R	R	R	R
Zawiasy sprężynowe klapy tylnej	Przesmarować jeśli otwieraniu/zamykaniu klapy tylnej towarzyszy hałas. Harmonogram konserwacji: sprawdzaj zawiasy sprężynowe co 7500 km lub co 6 miesięcy (w trudnych warunkach: sprawdzaj często zawiasy sprężynowe i ich smarowanie)							

Symbole w tabeli:

I - Należy sprawdzić te elementy i związane z nimi części. W razie potrzeby należy skorygować, wyczyścić, uzupełnić, wyregulować lub wymienić.

R - Wymienić element lub czynnik.

(3)* Patrz: "Zalecane płyny i środki smarne"

(7)* W razie potrzeby przełożyć i wyważyć koła.

(8)* Po zakończeniu pracy w terenie należy skontrolować osłony wału napędowego.

(9)* Sprawdzaj smar do wałów śrubowych co 5000 km lub 3 miesiące, jeśli pojazd jest prowadzony głównie w trudnych warunkach.
- na drodze terenowej lub zakurzonej, lub
- W intensywnym ruchu miejskim, gdzie temperatura zewnętrzna regularnie osiąga 32°C (90°F) lub więcej, lub
- w pagórkowatym lub górskim terenie.

(10)* Trudne warunki dla filtra klimatyzacji
- Eksploatacja w zanieczyszczonym obszarze lub jazda w terenie, długotrwałe działanie klimatyzatora lub nagrzewnicy

Planowe przeglądy okresowe - G20DTR

* Używać tylko zatwierdzonych oryginalnych części Ssangyong.

Obsługa serwisowa i przechowywanie dokumentacji należą do obowiązków właściciela. Należy zachować dowody na to, że samochód został poddany właściwej konserwacji zgodnie z tabelą planowych przeglądów okresowych.

CZĘSTOTLIWOŚĆ PRZEGLĄDÓW / ZAKRES PRZEGLĄDU	Kilometry (mile) lub czas w miesiącach, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej.								
	x1000 km	15	30	45	60	75	90	105	120
	x1000 mil	10	20	30	40	50	60	70	80
	Miesiące	12	24	36	48	60	72	84	96

OSPRZĘT SILNIKA

Pasek napędowy	I	I	I	I	I	I	I	I
Olej silnikowy i filtr oleju silnikowego (1)* (3)* (kontrola wstępna: po 7500 km)	R**	R	R	R	R	R	R	R
Wąż układu chłodzenia i złącza układu chłodzenia	I	I	I	I	I	I	I	I
Płyn w chłodnicy (3)*	Wymieniać co 200000 km lub co 5 lat. I, jeśli to konieczne, skontrolować i uzupełnić.							
Filtr paliwa (2)*	Wymieniać co 100000 km (w przypadku paliwa złej jakości, wymieniać co 30000 km)							
Przewód paliwowy i jego złącza	I	I	I	I	I	I	I	I
Oczyszczacz powietrza (2)*	I	R	I	R	I	R	I	R
	Pierwsze sprawdzenie: po 7500 km, w razie potrzeby - wyczyścić. W razie eksploatacji w trudnych warunkach skrócić okresy między przeglądami.							
Wyprzedzenie zapłonu	I	I	I	I	I	I	I	I
Świece zapłonowe	Wymieniać co 60000 km lub co 3 lata.							
Pochłaniacz węglowy i przewody oparów benzyny	-	-	I	-	-	I	-	-

Symbole w tabeli:

I - Należy sprawdzić te elementy i związane z nimi części. W razie potrzeby należy skorygować, wyczyścić, uzupełnić, wyregulować lub wymienić.

R - Wymienić element lub czynnik.

** - W celu zapewnienia długiej żywotności silnika i skuteczności jego docierania, zaleca się, aby pierwszy olej (wlany przez producenta) spuścić zanim przekroczony zostanie przebieg 10000 km.

(1)* Jeśli samochód jest eksploatowany w trudnych warunkach: jazda na krótkich dystansach, długa praca na biegu jałowym lub jazda w warunkach dużego zapylenia, okres między przeglądami należy skrócić.

(2)* Jeśli pojazd jest eksploatowany w ciężkich warunkach, w obszarze zanieczyszczonym lub w terenie, w warunkach zapylenia lub w terenie piaszczystym, należy często sprawdzać filtry powietrza i w razie potrzeby wymieniać je.

(3)* Patrz: "Zalecane płyny i środki smarne"

* Używać tylko zatwierdzonych oryginalnych części Ssangyong.

* Kraje UE: tylko kraje należące do UE. (Nie dotyczy wszystkich krajów UE).

ZAKRES PRZEGLĄDU / CZĘSTOTLIWOŚĆ PRZEGLĄDÓW		Kilometry (mile) lub czas w miesiącach, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej.							
	x1000 km	15	30	45	60	75	90	105	120
	x1000 mil	10	20	30	40	50	60	70	80
	Miesiące	12	24	36	48	60	72	84	96

PODWOZIE I NADWOZIE

Rury wydechowe i elementy ich mocowania		I	I	I	I	I	I	I	I
Płyn do hamulców / sprzęgła (3)*		Zmiana co 2 lata (częste kontrole)							
Hamulec postojowy / Klocki hamulcowe (przód i tył) (4)*		I	I	I	I	I	I	I	I
Przewody hamulcowe i ich połączenia (w tym wspomaganie) (4)*		I	I	I	I	I	I	I	I
Olej w manualnej skrzyni biegów (5)*		Sprawdzać i uzupełniać co 60000 km lub 3 lata (Ciężkie warunki jazdy: wymiana co 120000 km)							
Luz sprzęgła i pedału hamulca		I	I	I	I	I	I	I	I
Płyn do skrzyni rozdzielczej (3)*		I	I	I	R	I	I	I	R
		Częste sprawdzanie ew. wycieków oleju							
Olej do smarowania osi	Przód	I	R	I	R	I	R	I	R
	Tył	I	R	I	R	I	R	I	R
Płyn do automatycznej skrzyni biegów (6)*		Sprawdzać i uzupełniać co 3 lata/60 000 km Po upływie tego okresu, sprawdzać co 30 000 km, uzupełniać i w razie konieczności wymieniać. (w razie eksploatacji w trudnych warunkach, sprawdzać i wymieniać co 60 000 km)							

Sprawdzić luzy/stan dokręcenia śrub/nakrętek oraz ew. ślady wycieku smaru z przegubów kulowych na elementach podwozia i nadwozia (6)*	Sprawdzać często i regulować lub wymieniać w razie konieczności

Symbole w tabeli:

I - Należy sprawdzić te elementy i związane z nimi części. W razie potrzeby należy skorygować, wyczyścić, uzupełnić, wyregulować lub wymienić.

R - Wymienić element lub czynnik.

(3)* Patrz: "Zalecane płyny i środki smarne"

(4)* Częstsza konserwacja jest wymagana, jeżeli pojazd jest eksploatowany w którymkolwiek z poniższych warunków:
- W intensywnym ruchu miejskim, gdzie temperatura zewnętrzna regularnie osiąga 32°C (90°F) lub więcej, lub
- w pagórkowatym lub górskim terenie, lub
- przy częstym holowaniu przyczepy, lub
- zastosowania takie jak taksówka, policja lub służba dostawcza.

(5)* Kontrola i uzupełnianie co 60000 km (lub 3 lata)
Normalne warunki jazdy: Wypełnienie na całe życie
(Ciężkie warunki jazdy: Zmiana co 120000 km)

(6)* Jeżeli pojazd jest eksploatowany w trudnych warunkach: skrócić okresy między przeglądami.
- Ciągnięcie przyczepy lub jazda w terenie (od czasu do czasu sprawdzać ew. wycieki płynu).
- Usługi taksówkarskie, patrolowe lub kurierskie (długa praca na biegu jałowym i długotrwała jazda z niską prędkością)
- Częste zatrzymywanie się i ruszanie, długa praca na biegu jałowym, jazda na krótkich dystansach
- Jazda w pagórkowatym, górskim, piaszczystym lub pylastym terenie.
-Częsta jazda z dużą prędkością powyżej 170 km/godz
- Częsta jazda w warunkach dużego ruchu, w temperaturze otoczenia powyżej 32°C.

* Używać tylko zatwierdzonych oryginalnych części Ssangyong.

* Kraje UE: tylko kraje należące do UE. (Nie dotyczy wszystkich krajów UE).

CZĘSTOTLIWOŚĆ PRZEGLĄDÓW / ZAKRES PRZEGLĄDU		Kilometry (mile) lub czas w miesiącach, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej.							
	x1000 km	15	30	45	60	75	90	105	120
	x1000 mil	10	20	30	40	50	60	70	80
	Miesiące	12	24	36	48	60	72	84	96

PODWOZIE I NADWOZIE

Stan opon i ciśnienie w oponach (7)*	Sprawdzać często i regulować lub wymieniać w razie konieczności							
Ustawienie kół (7)*	Kontrola w przypadku stwierdzenia stanu odbiegającego od normy							
Kierownica i połączenia	I	I	I	I	I	I	I	I
Płyn i przewody wspomagania układu kierowniczego (3)*	I	I	I	I	I	I	I	I
Osłony przegubu wału napędowego (8)*	I	I	I	I	I	I	I	I
Pasy bezpieczeństwa, klamry i mocowania	I	I	I	I	I	I	I	I
Smarowanie zamków, zawiasów i zatrzasków pokrywy silnika	Sprawdzać często i regulować lub wymieniać w razie konieczności							
Smar do łożysk kół	I	I	I	I	I	I	I	I
Smar do wałów śrubowych - przód / tył (9)*	I	I	I	I	I	I	I	I
Filtr klimatyzatora (10)*	R	R	R	R	R	R	R	R
	W razie eksploatacji w trudnych warunkach skrócić okresy między przeglądami.							

Zawiasy sprężynowe klapy tylnej	Przesmarować jeśli otwieraniu/zamykaniu klapy tylnej towarzyszy hałas. Harmonogram konserwacji: sprawdzaj zawiasy sprężynowe co 15 000 km lub co 1 rok (w trudnych warunkach: sprawdzaj często zawiasy sprężynowe i ich smarowanie)

Symbole w tabeli:

I - Należy sprawdzić te elementy i związane z nimi części. W razie potrzeby należy skorygować, wyczyścić, uzupełnić, wyregulować lub wymienić.

R - Wymienić element lub czynnik.

(3)* Patrz: "Zalecane płyny i środki smarne"

(7)* W razie potrzeby przełożyć i wyważyć koła.

(8)* Po zakończeniu pracy w terenie należy skontrolować osłony wału napędowego.

(9)* Sprawdzaj smar do wałów śrubowych co 5000 km lub 3 miesiące, jeśli pojazd jest prowadzony głównie w trudnych warunkach.
- na drodze terenowej lub zakurzonej, lub
- W intensywnym ruchu miejskim, gdzie temperatura zewnętrzna regularnie osiąga 32°C (90°F) lub więcej, lub
- w pagórkowatym lub górskim terenie.

(10)* Trudne warunki dla filtra klimatyzacji
- Eksploatacja w zanieczyszczonym obszarze lub jazda w terenie, długotrwałe działanie klimatyzatora lub nagrzewnicy
- W intensywnym ruchu miejskim, gdzie temperatura zewnętrzna regularnie osiąga 32°C (90°F) lub więcej

Planowe przeglądy okresowe (przy trudnych warunkach) - G20DTR

* Używać tylko zatwierdzonych oryginalnych części Ssangyong.

Obsługa serwisowa i przechowywanie dokumentacji należą do obowiązków właściciela. Należy zachować dowody na to, że samochód został poddany właściwej konserwacji zgodnie z tabelą planowych przeglądów okresowych.

* Kraje UE: tylko kraje należące do UE. (Nie dotyczy wszystkich krajów UE).

CZĘSTOTLIWOŚĆ PRZEGLĄDÓW / ZAKRES PRZEGLĄDU	Kilometry (mile) lub czas w miesiącach, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej.								
	x1000 km	7.5	15	22,5	30	37,5	45	52,5	60
	Miesiące	6	12	18	24	30	36	42	48
OSPRZĘT SILNIKA									
Pasek napędowy		I	I	I	I	I	I	I	I
Olej silnikowy i filtr oleju silnikowego (1)* (3)*		R**	R	R	R	R	R	R	R
Wąż układu chłodzenia i złącza układu chłodzenia		I	I	I	I	I	I	I	I
Płyn w chłodnicy (3)*		Zmiana co 100000 km lub co 3 lata. I, jeśli to konieczne, skontrolować i uzupełnić.							
Filtr paliwa (2)*		Wymieniać co 50000 km (w przypadku paliwa złej jakości, wymieniać co 15000 km)							
Przewód paliwowy i jego złącza		I	I	I	I	I	I	I	I
Oczyszczacz powietrza (2)*		R	R	R	R	R	R	R	R
		Skrócenie okresu międzyobsługowego w trudnych warunkach							
Wyprzedzenie zapłonu		I	I	I	I	I	I	I	I
Świece zapłonowe		Wymieniać co 30000 km lub co 2 lata.							
Pochłaniacz węglowy i przewody oparów benzyny		-	-	I	-	-	I	-	-

Symbole w tabeli:

I - Należy sprawdzić te elementy i związane z nimi części. W razie potrzeby należy skorygować, wyczyścić, uzupełnić, wyregulować lub wymienić.

R - Wymienić element lub czynnik.

** - W celu zapewnienia długiej żywotności silnika i skuteczności jego docierania, zaleca się, aby pierwszy olej (wlany przez producenta) spuścić zanim przekroczony zostanie przebieg 10000 km.

(1)* Jeżeli pojazd jest eksploatowany w ciężkich warunkach:
Skrócenie okresu międzyobsługowego.
- Częste zatrzymywanie się i ruszanie, wydłużona praca na biegu jałowym, pokonywanie dystansu poniżej 6 km, pokonywanie dystansu poniżej 16 km, gdy temperatura na zewnątrz otrzymuje się poniżej zera.
- Jazda w pagórkowatym, górskim, piaszczystym lub pylastym terenie.
- Jazda z dużym obciążeniem, np. holowanie przyczepy.
- Usługi taksówkarskie, patrolowe lub kurierskie (długa praca na biegu jałowym i długotrwała jazda z niską prędkością)

(2)* Jeśli pojazd jest eksploatowany w ciężkich warunkach, w obszarze zanieczyszczonym lub w terenie, w warunkach zapylenia lub w warunkach piaskowych, należy często sprawdzać urządzenie do czyszczenia powietrza, w razie potrzeby wymieniać je.

(3)* Patrz: "Zalecane płyny i środki smarne"

CZĘSTOTLIWOŚĆ PRZEGLĄDÓW / ZAKRES PRZEGLĄDU		Kilometry (mile) lub czas w miesiącach, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej.							
	x1000 km	7.5	15	22,5	30	37,5	45	52,5	60
	Miesiące	6	12	18	24	30	36	42	48

PODWOZIE I NADWOZIE

Rury wydechowe i elementy ich mocowania		I	I	I	I	I	I	I	I
Płyn do hamulców / sprzęgła (3)*		Zmiana co 1 lata (częste kontrole)							
Hamulec postojowy / Klocki hamulcowe (przód i tył) (4)*		I	I	I	I	I	I	I	I
Przewód hamulcowy i połączenia (w tym wspomaganie)		I	I	I	I	I	I	I	I
Olej w manualnej skrzyni biegów (5)*					I				I
Luz sprzęgła i pedału hamulca		I	I	I	I	I	I	I	I
Płyn do skrzyni rozdzielczej (3)*		I	I	I	R	I	I	I	R
Olej do smarowania osi	Przód	I	R	I	R	I	R	I	R
	Tył	I	R	I	R	I	R	I	R
Płyn do automatycznej skrzyni biegów (6)*					I				R
Sprawdzić luz/szczelność dolnych śrub/nakrętek przegubów kulowych zawieszenia i podwozia (6)*		Sprawdzać często i regulować lub wymieniać w razie konieczności (co 100000 km wymieniać tylko przegub kulowy)							

Symbole w tabeli:

I - Należy sprawdzić te elementy i związane z nimi części. W razie potrzeby należy skorygować, wyczyścić, uzupełnić, wyregulować lub wymienić.

R - Wymienić element lub czynnik.

(3)* Patrz: "Zalecane płyny i środki smarne"

(4)* Częstsza konserwacja jest wymagana, jeżeli pojazd jest eksploatowany w którymkolwiek z poniższych warunków:
- W intensywnym ruchu miejskim, gdzie temperatura zewnętrzna regularnie osiąga 32°C (90°F) lub więcej, lub
- w pagórkowatym lub górskim terenie, lub
- przy częstym holowaniu przyczepy, lub
- zastosowania takie jak taksówka, policja lub służba dostawcza.

(5)* Kontrola i uzupełnianie co 30000 km (lub 2 lata)
Normalne warunki jazdy: Wypełnienie na całe życie
(Ciężkie warunki jazdy: wymiana co 120000 km)

(6)* Jeżeli pojazd jest eksploatowany w trudnych warunkach: Skrócenie okresu międzyobsługowego.
- Ciągnięcie przyczepy lub jazda w terenie (od czasu do czasu sprawdzać ew. wycieki płynu).
- Usługi taksówkarskie, patrolowe lub kurierskie (długa praca na biegu jałowym i długotrwała jazda z niską prędkością)
- Częste zatrzymywanie się i ruszanie, długa praca na biegu jałowym, jazda na krótkich dystansach.
- Jazda w pagórkowatym, górskim, piaszczystym lub pylastym terenie.
-Częsta jazda z dużą prędkością powyżej 170 km/godz
- Częsta jazda w warunkach dużego ruchu, w temperaturze otoczenia powyżej 32°C.

CZĘSTOTLIWOŚĆ PRZEGLĄDÓW / ZAKRES PRZEGLĄDU	Kilometry (mile) lub czas w miesiącach, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej.								
	x1000 km	7.5	15	22,5	30	37,5	45	52,5	60
	Miesiące	6	12	18	24	30	36	42	48

PODWOZIE I NADWOZIE

Stan opon i ciśnienie w oponach (7)*	Sprawdzać często i regulować lub wymieniać w razie konieczności							
Ustawienie kół (7)*	Kontrola w przypadku stwierdzenia stanu odbiegającego od normy							
Kierownica i połączenia	I	I	I	I	I	I	I	I
Płyn i przewody wspomagania układu kierowniczego (3)*	I	I	I	I	I	I	I	I
Osłony przegubu wału napędowego (8)*	I	I	I	I	I	I	I	I
Pasy bezpieczeństwa, klamry i mocowania	I	I	I	I	I	I	I	I
Smarowanie zamków, zawiasów i zatrzasków pokrywy silnika	Sprawdzać często i regulować lub wymieniać w razie konieczności							
Smar do łożysk kół	I	I	I	I	I	I	I	I
Smar do wałów śrubowych - przód / tył (9)*	I	I	I	I	I	I	I	I
Filtr klimatyzatora (10)*	R	R	R	R	R	R	R	R
Zawiasy sprężynowe klapy tylnej	Przesmarować jeśli otwieraniu/zamykaniu klapy tylnej towarzyszy hałas. Harmonogram konserwacji: sprawdzaj zawiasy sprężynowe co 7500 km lub co 6 miesięcy (w trudnych warunkach: sprawdzaj często zawiasy sprężynowe i ich smarowanie)							

Symbole w tabeli:

I - Należy sprawdzić te elementy i związane z nimi części. W razie potrzeby należy skorygować, wyczyścić, uzupełnić, wyregulować lub wymienić.

R - Wymienić element lub czynnik.

(3)* Patrz: "Zalecane płyny i środki smarne"

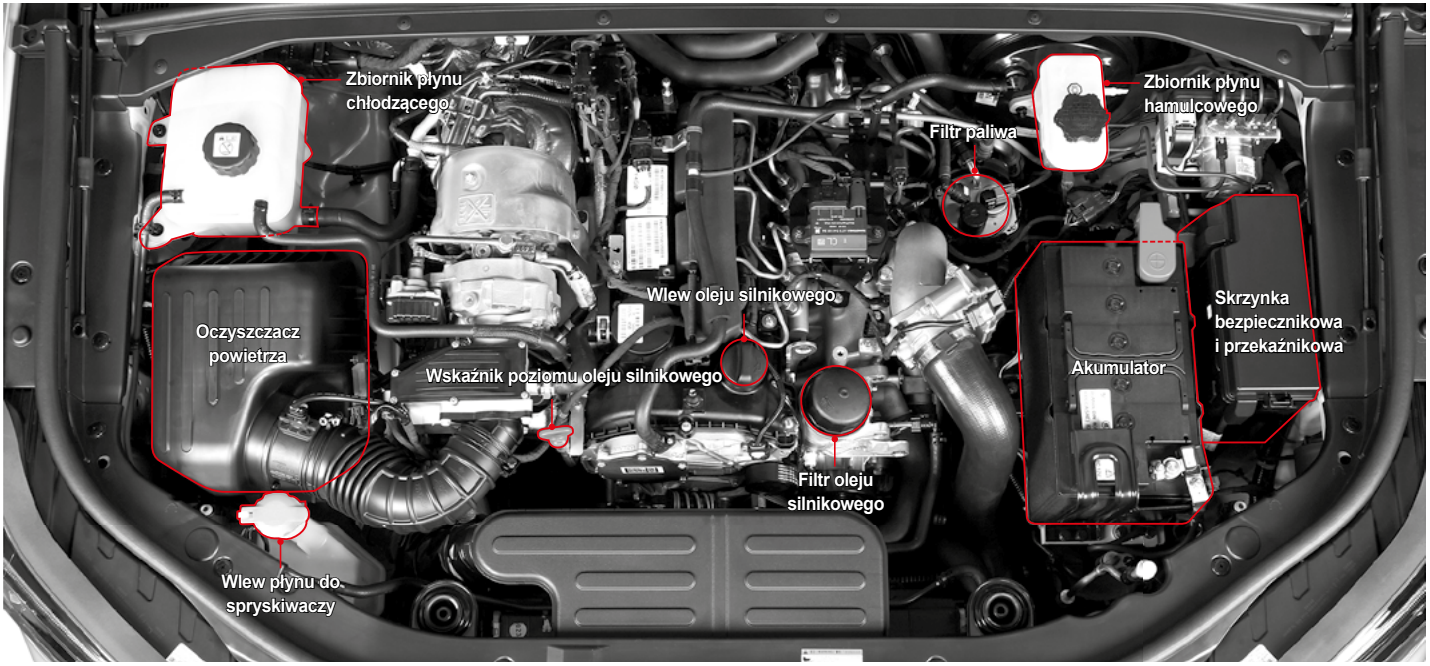
(7)* W razie potrzeby przełożyć i wyważyć koła.

(8)* Po zakończeniu pracy w terenie należy skontrolować osłony wału napędowego.

(9)* Sprawdzaj smar do wałów śrubowych co 5000 km lub 3 miesiące, jeśli pojazd jest prowadzony głównie w trudnych warunkach.
- na drodze terenowej lub zakurzonej, lub
- W intensywnym ruchu miejskim, gdzie temperatura zewnętrzna regularnie osiąga 32°C (90°F) lub więcej, lub
- w pagórkowatym lub górskim terenie.

(10)* Trudne warunki dla filtra klimatyzacji
- Eksploatacja w zanieczyszczonym obszarze lub jazda w terenie, długotrwałe działanie klimatyzatora lub nagrzewnicy

Silnik wysokoprężny (D22DTR)

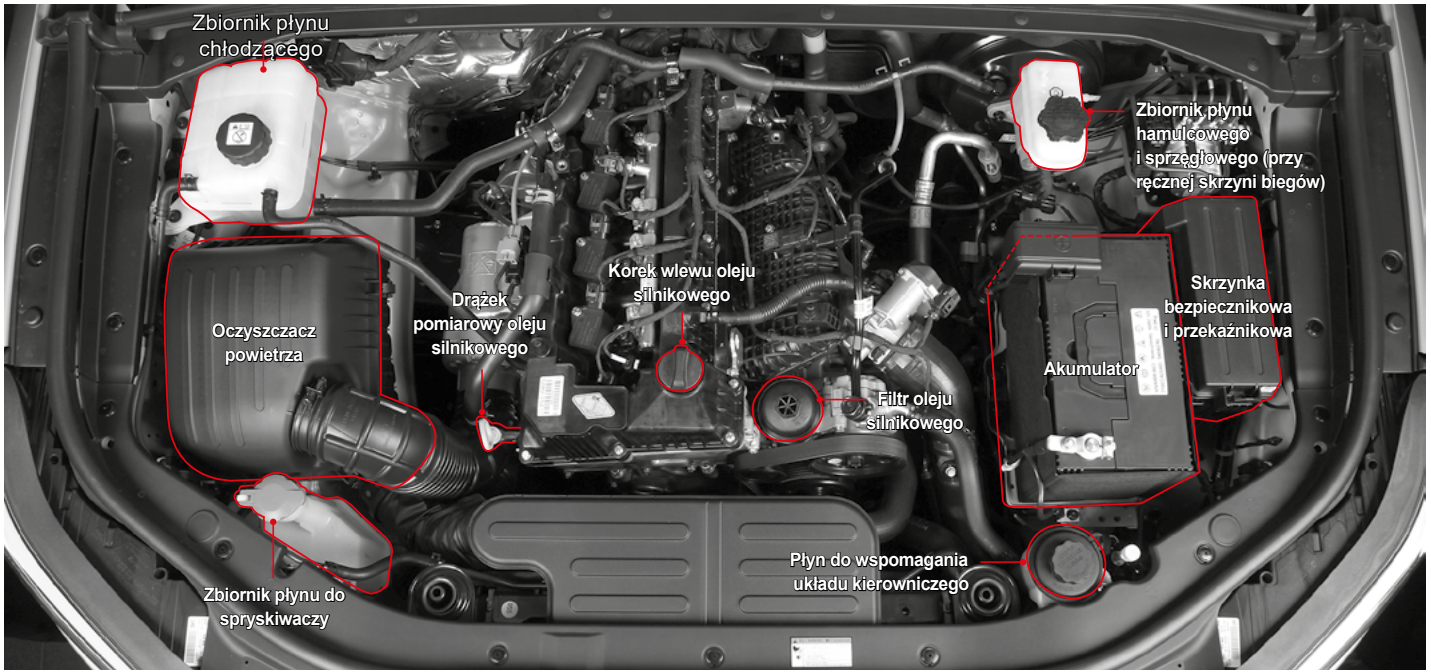


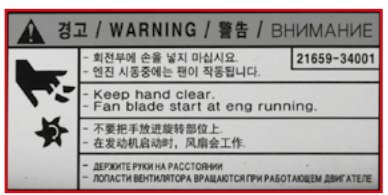


Ostrzeżenie

- Po zakończeniu jazdy pojazdem, układy obejmujące silnik, chłodnicę, kolektor wydechowy, katalizator i rurę wydechową (tłumik) są bardzo gorące, dlatego należy zachować ostrożność podczas sprawdzania komory silnika. Wyłączyć i odpowiednio schłodzić silnik przed sprawdzeniem, aby zapobiec poparzeniu.
- Podczas sprawdzania i pracy przy komorze silnika istnieje ryzyko poważnych obrażeń spowodowanych przez obracające się części, takie jak wentylator chłodzący silnik. Ponadto wentylator chłodzący może obracać się niezależnie od tego, czy silnik jest uruchomiony, czy nie.

Silnik benzynowy (G20DTR)

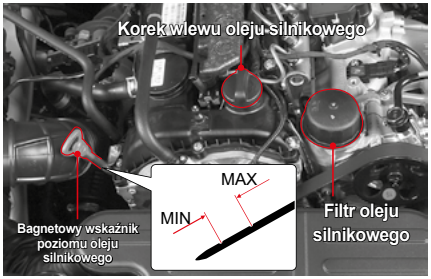




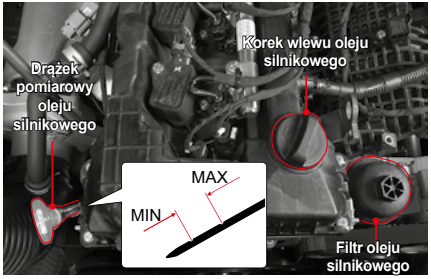
Ostrzeżenie

- **Po zakończeniu jazdy pojazdem, układy obejmujące silnik, chłodnicę, kolektor wydechowy, katalizator i rurę wydechową (tłumik) są bardzo gorące, dlatego należy zachować ostrożność podczas sprawdzania komory silnika. Wyłączyć i odpowiednio schłodzić silnik przed sprawdzeniem, aby zapobiec poparzeniu.**
- **Podczas sprawdzania i pracy przy komorze silnika istnieje ryzyko poważnych obrażeń spowodowanych przez obracające się części, takie jak wentylator chłodzący silnik. Ponadto wentylator chłodzący może obracać się niezależnie od tego, czy silnik jest uruchomiony, czy nie.**

Silnik wysokoprężny



Silnik benzynowy



Kontrola poziomu

Zaparkować pojazd na równym terenie i zaciągnąć hamulec postojowy.

Wyłączyć silnik i odczekać dłużej niż 5 minut.

1. Wyciągnąć bagnet i wytrzeć go czystą ściereczką. Włożyć go na nowo.
2. Wyciągnąć go ponownie i sprawdzić poziom oleju.
3. Poziom oleju powinien mieścić się pomiędzy znakiem maksimum (Max) i minimum (Min) na miarce oleju. Olej należy uzupełnić, zanim poziom oleju spadnie poniżej poziomu minimalnego.

Uzupełnienie

1. Jeśli poziom dotrze do dolnego punktu, należy otworzyć korek filtrujący na górze bloku cylindrów i dodać oryginalny olej, nie przekraczając poziomu górnego oznaczenia.
2. Po 5 minutach należy ponownie sprawdzić poziom oleju.

Przestroga

- **Regularnie sprawdzaj poziom oleju silnikowego i w razie potrzeby dodawaj oryginalny olej silnikowy Ssangyong.**
- **Wyczyścić bagnet czystą ściereczką, aby do silnika nie dostały się żadne ciała obce.**
- **Olej nie powinien przekraczać górnego oznaczenia na bagnecie.**
- **Olej silnikowy może zużywać więcej, jeśli silnik jest nowy.**

Ostrzeżenie

- **Eksploatacja pojazdu z niewystarczającą ilością oleju może spowodować uszkodzenie silnika. Upewnij się, że poziom oleju silnikowego jest prawidłowy i w razie potrzeby dodaj olej.**

Funkcja oleju silnikowego

Główną funkcją oleju silnikowego jest smarowanie i chłodzenie części znajdujących się wewnątrz silnika, co umożliwia prawidłową pracę silnika.

Zużycie oleju silnikowego

Zużycie oleju silnikowego zależy od lepkości i jakości oleju oraz od nawyku jazdy. Więcej oleju może być wymagane w następujących warunkach;

- Kiedy pojazd jest nowy

Nowy silnik zazwyczaj zużywa więcej oleju, ponieważ jego tłoki, pierścienie tłokowe i ścianki cylindra nie są jeszcze optymalnie wyregulowane.

Zużycie oleju: Maks. 0,5 litra na 1000 km

W związku z tym kierowca musi często sprawdzać poziom oleju i w razie potrzeby uzupełniać go. SYMC zaleca, aby poziom oleju był sprawdzany przy każdym tankowaniu pojazdu lub przejechaniu długiego dystansu do pierwszych 5000 km.

- Podczas jazdy z dużymi prędkościami obrotowymi silnika

Tak długo, jak długo będziesz zachowywał należytą staranność przy pierwszym uruchomieniu pojazdu, zagwarantuje to doskonałe i komfortowe osiągi przez długi czas użytkowania pojazdu.

- Należy pamiętać o sprawdzeniu poziomu oleju silnikowego i skróceniu cyklu uzupełniania oleju silnikowego w trudnych warunkach jazdy.
- Unikać narażania silnika na duże obciążenia poprzez jazdę na pełnych obrotach, szczególnie ostrożnie, gdy temperatura zewnętrzna pozostaje poniżej temperatury zamarzania przez pierwsze 1000 km.
- Nie używaj holowania podczas pierwszych 1000 km jazdy.

*** Czym jest jazda w ciężkich warunkach?**

- Jazda z dużą prędkością obrotową silnika lub z dużą prędkością
- Jazda z dużą prędkością przez kolejne dwie godziny
- Jazda po szorstkiej, terenowej, brudnej i błotnistej drodze.
- Jazda w miejscach, w których stosuje się sól lub inne materiały powodujące korozję
- Powtarzalna jazda na krótkich dystansach
- Jazda z nadmierną liczbą obrotów jałowych
- Jazda z dużymi obciążeniami, np. holowanie

Pielęgnacja silnika

Aby utrzymać silnik w dobrym stanie, należy przestrzegać poniższych wskazówek:

- Należy często sprawdzać poziom oleju silnikowego w trudnych warunkach jazdy i w razie potrzeby dodawać trochę oleju. Należy również skrócić okres między kolejnymi zmianami.
- Nie należy uruchamiać nowego silnika z dużą prędkością, dopóki jego odległość jazdy nie osiągnie 1000 km. Zachowaj szczególną ostrożność, gdy silnik jest zimny.
- Po zainstalowaniu nowego silnika nie holować innego pojazdu lub przyczepy, dopóki jego odległość jazdy nie osiągnie 1000 km.

Częstotliwość wymiany

- Element filtrujący olej silnikowy należy wymieniać jednocześnie z olejem silnikowym.
- Używaj tylko oryginalnego oleju silnikowego i filtra Ssangyong.

Olej silnikowy

Patrz rozdział "Planowe przeglądy okresowe".

Filtr oleju silnikowego

Częstotliwość obsługi technicznej
Taki sam odstęp czasu z olejem silnikowym.

Przestroga

- **Okres między przeglądami może zostać skrócony, jeśli pojazd jest prowadzony w trudnych warunkach.**
- **Wymień olej silnikowy w zależności od odległości lub okresu jazdy, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej.**

Specyfikacja i pojemność

	Alert odstępu serwisowania		
Specyfikacja	Olej napędowy	UE	Klasa jakości: oryginalny olej silnikowy Ssangyong lub zgodny z normami ACEA C2 olej SAE 0W-30
		GEN	Klasa jakości: oryginalny olej silnikowy Ssangyong lub zgodny z normami ACEA C2 olej SAE 0W-30 lub MB 229.51 SAE 5W-30
	Benzyna		Klasa jakości: oryginalny olej silnikowy Ssangyong lub zgodny z normami ACEA C2 olej SAE 0W-30 lub MB 229.51 SAE 5W-30
Pojemność	D22DTR		6,0 ℓ
	G20DTR		5,0 ℓ

Ostrzeżenie

- **Używaj tylko oryginalnego oleju silnikowego i filtrów Ssangyong. Stosowanie niezalecanych produktów może spowodować uszkodzenie silnika.**

Ostrzeżenia i przestrogi podczas kontroli

Przestroga

- **Regularnie sprawdzaj poziom oleju silnikowego i w razie potrzeby dodawaj oryginalny olej silnikowy Ssangyong.**

Ostrzeżenie

- **Wyczyścić bagnet czystą ściereczką, aby do silnika nie dostały się żadne ciała obce.**
- **Używaj tylko oryginalnego oleju silnikowego Ssangyong.**
- **Olej nie powinien przekraczać górnego oznaczenia na bagnecie.**
- **Eksploatacja z niewystarczającą lub zbyt dużą ilością oleju może spowodować uszkodzenie silnika.**

Klasa lepkości SAE

Klasy SAE (lepkość) należy dobierać zgodnie ze średnią sezonową temperaturą powietrza.

Zastosowanie klas SAE dokładnie na podstawie temperatury powietrza zewnętrznego wymagałoby częstej wymiany oleju silnikowego. Granice temperatur dla klas SAE należy zatem traktować jako temperatury odniesienia, a rzeczywista temperatura powietrza może być wyższa lub niższa przez krótki okres czasu.

* Jak sprawdzić specyfikację oleju silnikowego

Przykład:

0W, 5W, 10W, 15W, 20W, 25W — Lepkość oleju w zimie (W: zima)

20, 30, 40, 50, 60 — Lepkość oleju latem

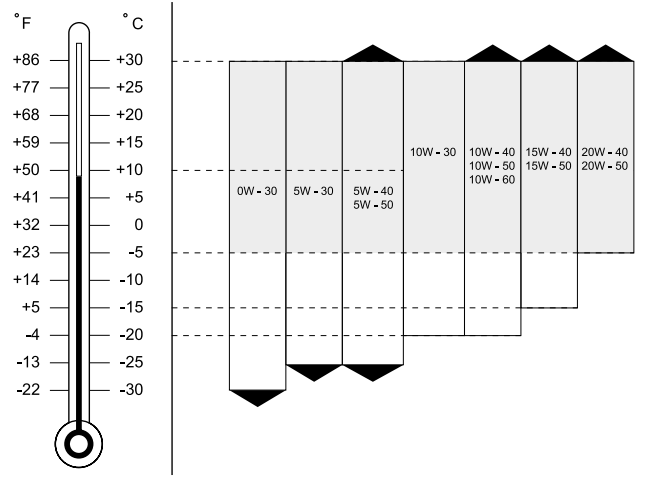
- Cyfrowy, na przykład SAE 10W, odnosi się do lepkości w określonej temperaturze, a alfabetyczny "W" oznacza przydatność oleju do pracy w niskich temperaturach.
- W przypadku letniej lepkości oleju, wyższe liczby oznaczają wyższe lepkości.

Uwaga

- **Nie ma oddzielnego zbiornika płynu do spryskiwaczy dla tylnej szyby. Płyn do spryskiwaczy jest dostarczany ze zbiornika płynu do spryskiwaczy szyby przedniej.**

Silnik

Lepkość należy dobrać w zależności od temperatury zewnętrznej.
W przypadku krótkotrwałych wahań temperatury nie należy przechodzić na inną lepkość.



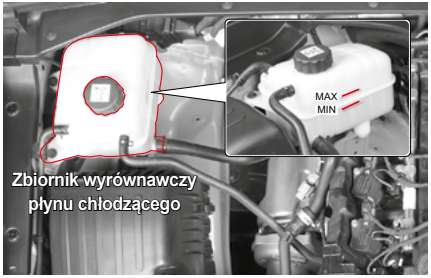
Płyn chłodzenia silnika

Silnik wysokoprężny



Zbiornik wyrównawczy płynu chłodzącego

Silnik benzynowy



Zbiornik wyrównawczy płynu chłodzącego

Kontrola poziomu

Zaparkować pojazd na równym terenie i zaciągnąć hamulec postojowy.
Wyłącz silnik i poczekaj, aż ostygnie.

1. Poziom płynu chłodzącego powinien znajdować się pomiędzy znakiem MAX i MIN na zbiorniku płynu chłodzącego.
2. Sprawdź poziom płynu chłodzącego. Jeśli poziom jest bliski oznaczeniu „MIN” lub poniżej niego, należy natychmiast dolać płynu chłodzącego.

Częstotliwość obsługi technicznej

- Wymiana: co 5 lat lub co 200 000 km.

Silnik wysokoprężny (D22DTR)	10,2 ℓ	Oryginalny płyn do chłodnic Ssangyong Anti-Freeze SYC-1025, Roztwór płynu niemarznącego i wody w stosunku 50:50 Z ZAWARTOŚCIĄ KWASÓW ORGANICZNYCH, KOLOR: NIEBIESKI
Silnik benzynowy (G20DTR)	11,0 ℓ	

- Częstotliwość sprawdzania: codziennie, przed wyjazdem
- Uzupełnienie: Uzupełnić w razie potrzeby

Ostrzeżenie

- **Nie zdejmować korka zbiornika płynu chłodzącego, gdy silnik i chłodnica są gorące. Po zdjęciu korka z układu chłodzenia może nastąpić wyrzut gorącego płynu, powodując poważne obrażenia ciała.**
- **Używać wyłącznie oryginalnych płynów SsangYong: chłodzącego i zapobiegającego zamarzaniu.**

Uzupełnianie płynu

Stosować tylko mieszaninę 50/50 miękkiej wody i płynu niemarznącego, jak podano w specyfikacji.

1. Gdy silnik jest zimny, powoli odkręć korek zbiornika wyrównawczego płynu chłodzącego. W tym czasie można usłyszeć "syczący" dźwięk.
2. Zdejmij korek ze zbiornika dopiero po ustaniu syczącego dźwięku.
3. Do zbiornika płynu chłodzącego dodać mieszaninę wody i płynu niemarznącego w proporcji 50:50.
4. Jeśli nic niezwykłego się nie wydarzy, należy dokręcić korek zbiornika płynu chłodzącego.

Przestroga

- **Unikać bezpośredniego kontaktu płynu chłodzącego z lakierowanym nadwoziem pojazdu.**

Ostrzeżenie

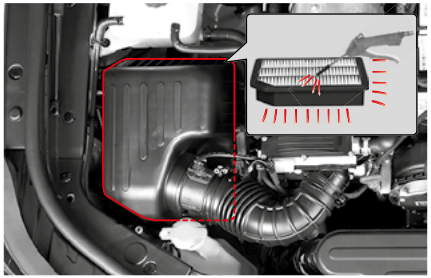
- **Gdy poziom płynu chłodzącego jest zbyt niski, silnik może się przegrzać. Jeśli wskaźnik temperatury płynu chłodzącego na tablicy wskaźników pokazuje nietypowo wysoką temperaturę, należy natychmiast sprawdzić poziom płynu w układzie chłodzenia silnika. Używać wyłącznie oryginalnych płynów SsangYong: chłodzącego i zapobiegającego zamarzaniu. W przypadku stosowania różnych rodzajów płynów do chłodnic lub niezatwierdzonych płynów do chłodnic w celu uzupełnienia poziomu płynu, mogą wystąpić reakcje chemiczne, które zablokują przepływ płynu w układzie chłodzenia. Może to spowodować przegrzanie lub spalenie wewnątrz silnika.**

Ostrzeżenie

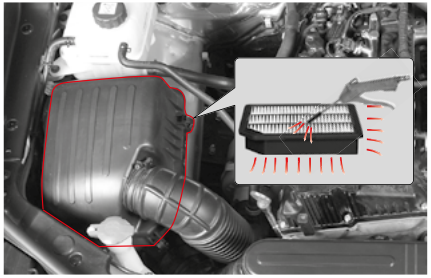
- **Gorący płyn i para wodna mogą zostać wydmuchane z układu chłodzenia pod ciśnieniem, co może spowodować poważne obrażenia ciała. Nie zdejmować korka zbiornika wyrównawczego płynu chłodzącego, gdy silnik i chłodnica są gorące.**
- **Używać wyłącznie oryginalnych płynów SsangYong: chłodzącego i zapobiegającego zamarzaniu.**

Oczyszczacz powietrza

Silnik wysokoprężny



Silnik benzynowy



Czyszczenie

Patrz rozdział "ZAPLANOWANE USŁUGI KONSERWACJI".

W celu oczyszczenia elementu należy przedmuchać sprężone powietrze przez element w kierunku przeciwnym do normalnego przepływu powietrza.

Przestroga

- **W przypadku wdmuchiwania sprężonego powietrza do normalnego przepływu powietrza, silnik ulegnie uszkodzeniu na skutek przedostania się ciał obcych.**
- **Należy zachować ostrożność w odniesieniu do kierunku przepływu sprężonego powietrza w urządzeniu czyszczącym.**

Przestroga

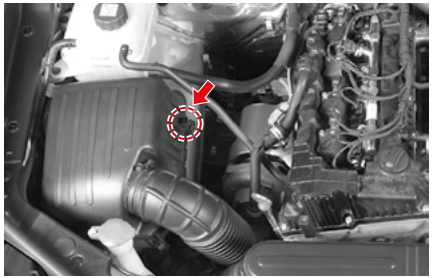
Jeżeli pojazd jest eksploatowany w ciężkich warunkach

- **Zanieczyszczony obszar lub jazda w terenie**
- **Prowadzenie pojazdu w obszarze zapylonym lub piaskowym**

często sprawdzać urządzenie do czyszczenia powietrza, w razie potrzeby wymieniać urządzenie do czyszczenia powietrza.

Ostrzeżenie

- **Nie należy prowadzić pojazdu z nieprawidłowo zamontowanym elementem czyszczącym powietrze lub bez niego. Może to spowodować uszkodzenie silnika lub pożar.**
- **Nie wpuszczać żadnych przedmiotów do obudowy podczas czyszczenia urządzenia czyszczącego powietrze. Może to spowodować uszkodzenie silnika lub zgaśnięcie silnika.**

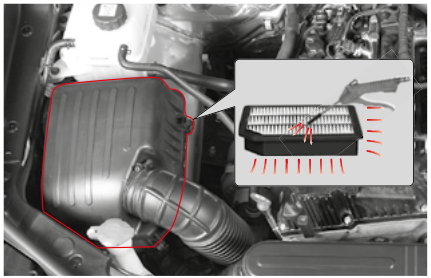


Jeżeli pojazd jest eksploatowany w bardzo zapylonych lub piaszczystych miejscach, należy wymieniać go częściej, niż jest to zwykle zalecane. Jeśli jest brudny, wstrząsnąć elementem w celu usunięcia pyłu. Wyczyść wnętrze obudowy urządzenia czyszczącego powietrze i pokrywę wilgotną ściereczką.

Oczyścić element oczyszczający powietrze, wydmuchując przez niego sprężone powietrze w kierunku przeciwnym do normalnego przepływu powietrza.

⚠ Ostrzeżenie

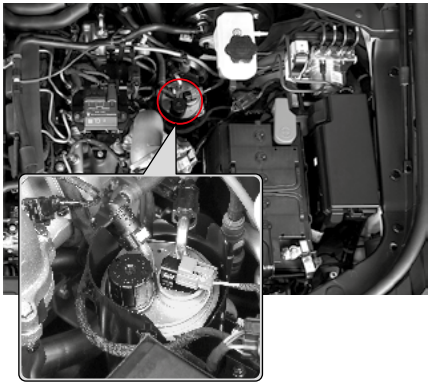
- **Silnik może zostać uszkodzony.**
- **Nie należy eksploatować pojazdu bez elementu czyszczącego powietrze.**



W celu oczyszczenia elementu należy przedmuchać sprężone powietrze przez element w kierunku przeciwnym do normalnego przepływu powietrza jak pokazano powyżej.

Zmiana

1. Otwórz zacisk i zdejmij pokrywę.
2. Wymień element oczyszczacza powietrza na nowy. Upewnij się, że element jest prawidłowo zainstalowany w obudowie oczyszczacza powietrza.
3. Załóż pokrywę i zamknij zacisk.



Potrzeba użycia pompki zalewowej wystąpi:

1. Jeżeli w zbiorniku pojazdu zabrakło paliwa
2. Po spuszczeniu wody z filtra paliwa
3. Po wymianie filtra paliwa

W przypadkach jak wyżej należy pompować paliwo, aż filtr paliwa zostanie całkowicie napełniony. Następnie należy uruchomić silnik.

Ostrzeżenie

- **Po wymianie filtra paliwa lub spuszczeniu wody z filtra paliwa należy odpowietrzyć filtr paliwa za pomocą pompki zalewowej. W przeciwnym razie nie będzie można uruchomić silnika lub może dojść do uszkodzenia układu paliwowego z powodu powietrza w przewodzie paliwowym.**

Separator wody

Jeśli woda w paliwie dostanie się do silnika i układu paliwowego, może spowodować poważne uszkodzenia układu paliwowego. Filtr paliwa zapewnia funkcję oddzielania wody, która blokuje dopływ wody. Gdy poziom wody w separatorze wody w filtrze paliwa przekroczy określony poziom, zapala się światło ostrzegawcze i rozlega się sygnał dźwiękowy. Jeśli tak się stanie, należy zlecić sprawdzenie systemu przez Dealera Ssangyong lub Autoryzowane Centrum Serwisowe Ssangyong.

	Alert odstępu serwisowania
UE	Wymieniać co 40 000 km (spuszczanie wody z filtra paliwa: przy każdej wymianie oleju silnikowego).
Zasada ogólna	Wymieniać co 45 000 km (spuszczanie wody z filtra paliwa: przy każdej wymianie oleju silnikowego).

Przestroga

- **Filtr paliwa należy wymieniać wg podanych wyżej wielkości przebiegu.**

Używanie pompki zalewowej

Wskazania odnośnie użycia

W każdym z poniższych przypadków należy kilkakrotnie nacisnąć pompkę zalewową, aby napełnić filtr paliwa paliwem aż paliwo zacznie wypływać z otworu pompki zalewowej, a dopiero potem uruchomić silnik.

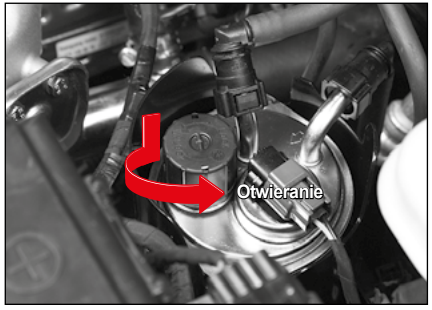
- Gdy została zużyta cała ilość paliwa w zbiorniku, tak że silnik pojazdu zgasł przed tankowaniem
- Jeśli wykonywana była czynność usuwania wody z filtra paliwa
- Po wymianie filtra paliwa

Ostrzeżenie

- **Po wymianie filtra paliwa lub wykonaniu czynności usuwania z niego wody należy kilkakrotnie nacisnąć pompkę zalewową, aż z jej otworu zacznie wypływać paliwo. Jeśli pompka zalewowa nie zostanie prawidłowo użyta, powietrze może dostać się do przewodu paliwowego, powodując brak możliwości uruchomienia silnika lub uszkodzenie układu paliwowego.**

Sposób obsługi

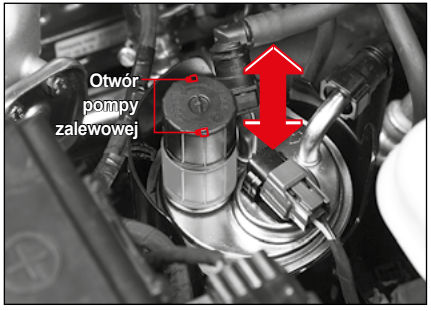
1 Przy wciśniętej pompce zalewowej obróć ją w kierunku otwierania.



Przestroga

- **Należy mieć na uwadze, że otwieranie lub zamykanie pompy zalewowej za pomocą szczypiec może spowodować jej uszkodzenie.**

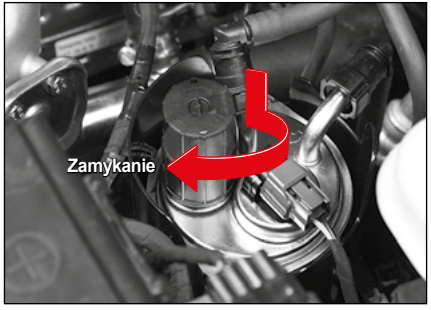
2 Przy otwartej pompce zalewowej naciśnij ją kilka razy, aż z otworu pompy zalewowej zacznie wypływać paliwo.



Ostrzeżenie

- **Podczas naciskania pompy zalewowej, paliwo pod wpływem ciśnienia może być natychmiast wyrzucane z otworu pompy zalewowej. Uważaj, aby nie dopuścić do kontaktu wyrzucanego pod ciśnieniem paliwa z oczami lub innymi częściami ciała.**

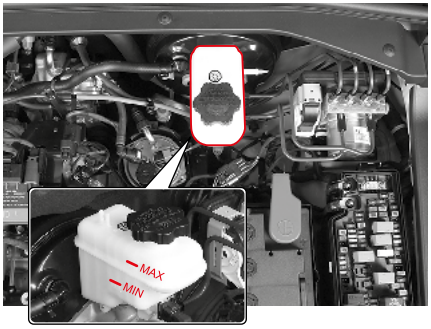
3 Przy wciśniętej pompce zalewowej obróć ją w kierunku zamykania.



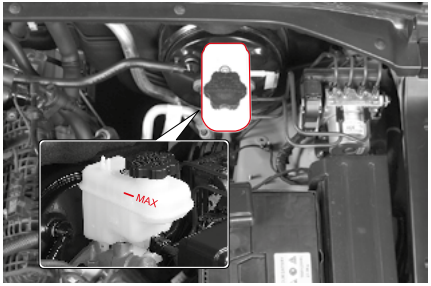
4 Zamknij maskę silnika i uruchom silnik.

Płyn hamulcowy i do sprzęgła (przy manualnej skrzyni biegów)

Silnik wysokoprężny



Silnik benzynowy



Specyfikacja i wymiana

Specyfikacja	DOT 4
Alert odstępu serwisowania	Co 2 lata

Sprawdzenie poziomu i uzupełnianie

- Poziom płynu powinien mieścić się pomiędzy poziomami "MAX" i "MIN" w zbiorniku.
- Sprawdź poziom na równej powierzchni. Jeśli spadnie poniżej oznaczenia MIN, napełnić zbiornik określonym płynem. Używać wyłącznie podanego płynu.

Przestroga

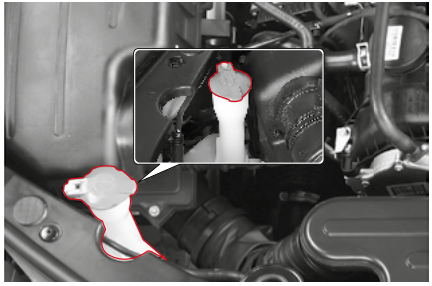
- **Należy uważać, aby nie dopuścić do przedostania się do zbiornika jakichkolwiek ciał obcych podczas dodawania płynu.**
- **Nie dodawaj płynu powyżej poziomu "MAX".**
- **Nie dopuszczać do kontaktu płynu z lakierem nadwozia.**
- **Po dodaniu płynu należy mocno dokręcić nakrętkę.**
- **Jeśli wymagane jest częste uzupełnianie, należy zlecić sprawdzenie systemu przez Dealera Ssangyong lub Autoryzowane Centrum Serwisowe Ssangyong.**

Ostrzeżenie

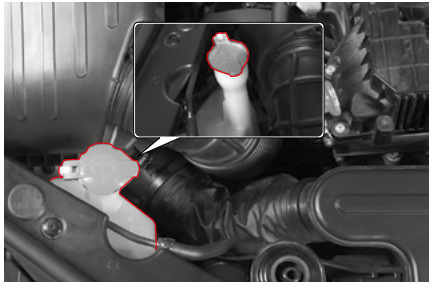
- **Używaj tylko oryginalnego płynu hamulcowego Ssangyong.**
- **Nie dopuszczać do kontaktu płynu ze skórą lub oczami. W przypadku kontaktu, należy natychmiast przepłukać uszkodzone miejsca dużą ilością wody. Jeśli podrażnienie utrzymuje się, skonsultować się z lekarzem.**
- **Płyn stopniowo zmniejsza się w zależności od zużycia klocków hamulcowych. Nagły spadek poziomu płynu może wskazywać na nieszczelność systemu. W takim wypadku, należy zlecić sprawdzenie systemu przez Dealera Ssangyong lub Autoryzowane Centrum Serwisowe Ssangyong.**

Uzupełnianie płynu do spryskiwaczy

Silnik wysokoprężny



Silnik benzynowy



Często sprawdzaj poziom płynu do spryskiwaczy i dodawaj produkt w miarę potrzeb.

W zimie należy stosować wyłącznie określony płyn do spryskiwaczy w sezonie zimowym.

Przestroga

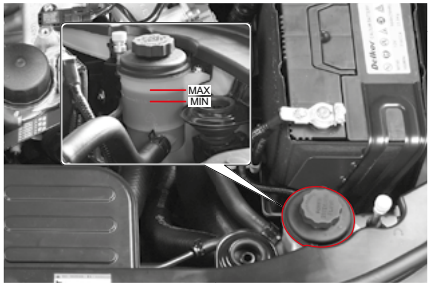
- **Jeśli używasz czystej wody jako płynu do spryskiwaczy, zamarznie ona podczas zimy i uszkodzi zbiornik płynu do spryskiwaczy i silnik. Stosować wyłącznie określony płyn do spryskiwaczy.**
- **W przypadku obsługi wyłącznika spryskiwacza bez płynu do spryskiwaczy, silnik może zostać uszkodzony z powodu przeciążenia. Dlatego też, jeśli nie ma płynu do spryskiwaczy, nie należy uruchamiać silnika spryskiwacza.**
- **Obsługa wycieraczek na suchej powierzchni szyby przedniej lub tylnej bez płynu do spryskiwaczy może spowodować uszkodzenie szyby. Wycieraczki należy uruchamiać po odpowiednim spryskaniu płynem do spryskiwaczy.**
- **Unikać wycieków płynu do spryskiwaczy na silnik lub farbę karoserii pojazdu podczas uzupełniania. Jeśli płyn do spryskiwaczy rozleje się na dłoń lub inną część ciała, należy go zmyć pod strumieniem czystej wody.**
- **Nie ma niezależnego zbiornika spryskiwacza na szybę tylną. Przedni zbiornik spryskiwacza jest również przeznaczony na szybę tylnej klapy.**

Ostrzeżenie

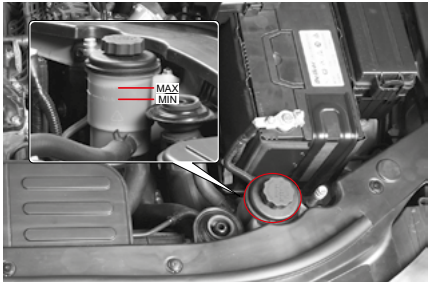
- **Płyn do spryskiwaczy zawiera materiały łatwopalne, które zapobiegają zamarzaniu. Może spowodować pożar, w przypadku kontaktu z otwartym ogniem. Podczas sprawdzania płynu do spryskiwaczy należy unikać płomieni w pobliżu zbiornika płynu do spryskiwaczy.**
- **Jeśli olej silnikowy lub płyn niemarznący jest stosowany jako płyn do spryskiwaczy, zmniejsza się widoczność przez przednią szybę co może doprowadzić do wypadku.**

Płyn do wspomagania układu kierowniczego

Silnik wysokoprężny



Silnik benzynowy



Poziom płynu należy sprawdzać na równym podłożu przy wyłączonym silniku. Poziom płynu powinien mieścić się pomiędzy oznaczeniami MIN i MAX miarki na zbiorniku. Jeśli spadnie poniżej oznaczenia MIN, uzupełnić zbiornik określonym płynem. Używać wyłącznie płynu podanego w specyfikacji. Różnica między znakami MIN i MAX odpowiada wahaniom poziomu płynu w układzie wspomagania kierownicy kiedy jest on zimny i gorący.

Specyfikacja i pojemność

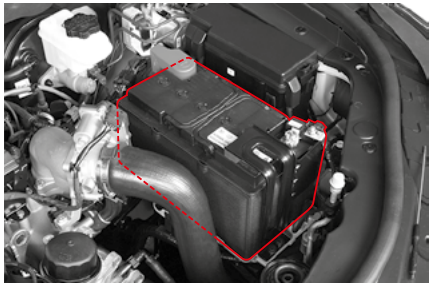
Specyfikacja	S-PSF4
Pojemność (ℓ)	Ok. 1,1 Patrz UWAGA 1: TOTAL FLUIDE DA (tylko w ekstremalnie mroźnym klimacie)

UWAGA 1: Super wielosezonowy płyn o wyjątkowo wysokim wskaźniku lepkości i bardzo niskiej temperaturze krzepnięcia, zapewniający funkcjonalność układów hydraulicznych w ekstremalnie niskich temperaturach. Doskonałe właściwości smarne nawet w bardzo niskich i bardzo wysokich temperaturach.

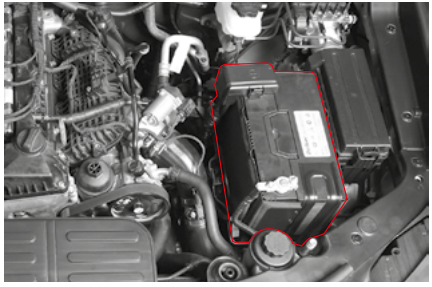
Uwaga
• **Przy bardzo niskich temperaturach lepkość oleju wspomagania układu kierowniczego wzrasta, co może powodować przejściowy, nietypowy hałas podczas rozruchu silnika.**

Akumulator

Silnik wysokoprężny



Silnik benzynowy



Kiedy zapali się kontrolka ostrzegawcza ładowania akumulatora ( ) na tablicy rozdzielczej, akumulator nie jest normalnie ładowany. Jeśli podczas jazdy zapali się kontrolka ostrzegawcza, należy wyłączyć wszystkie niepotrzebne urządzenia elektryczne i zlecić sprawdzenie systemu przez dealera Ssangyong lub autoryzowane centrum serwisowe Ssangyong.

Konserwacja akumulatora

- Upewnić się, że połączenia zaciskowe są prawidłowo dokręcone.
- Jeśli zaciski są skorodowane, należy je oczyścić szczotką drucianą lub papierem ściernym.
- Zacisk akumulatora powinien być odłączony dopiero po wyjęciu kluczyka zapłonu ze stacyjki. Odłączenie zacisku z kluczykiem w pozycji "ON" lub "ACC" może spowodować nagłą zmianę napięcia i uszkodzenie różnych systemów elektrycznych.
- Sprawdzić baterię pod kątem pęknięć, uszkodzeń lub wycieków. W razie potrzeby należy go wymienić. W celu usunięcia płynu akumulatorowego z powierzchni akumulatora należy nosić gumowe rękawice i wytrzeć płyn mokrą, namydloną szmatką.

Specyfikacja

	Bez ISG	Z ISG
Specyfikacja	MF / 12V - 90AH	AGM/12 V - 80 Ah
Pojemność	90 Ah	80 Ah

Przestroga

- **W przypadku odłączenia bieguna akumulatora przy pracującym silniku może dojść do uszkodzenia instalacji elektrycznej.**
- **Aby wyjąć kabel akumulatora, najpierw odłącz przewód ujemny i uważaj na biegunowość biegunów akumulatora podczas podłączania przewodów. Nie należy mylić dodatnich u ujemnych.**
- **Biegunowość baterii, tzn. połączenia kabli dodatnich i ujemnych, nie mogą być zamieniane. Nigdy nie należy zwierać akumulatora.**
- **Gdy temperatura otoczenia jest zbyt niska, pojemność akumulatora spada i może zostać zamrożony.**
- **Utrzymuj elektrolit baterii na określonym poziomie. Jeśli poziom elektrolitu jest wyższy od poziomu MAX, może on przelewać się podczas ładowania akumulatora, a jeśli elektrolit zostanie przeładowany, akumulator może eksplodować.**
- **Stosować wyłącznie akumulatory o dopuszczalnym napięciu i pojemności. W przeciwnym razie niekompatybilny akumulator może się zapalić.**

Ostrzeżenie

- Akumulator zawiera kwas, który może cię oparzyć. A jego gaz może eksplodować. Jeśli nie jesteś ostrożny, możesz doznać poważnych obrażeń. Należy trzymać otwarty ogień, iskry i przedmioty związane z ogniem z dala od akumulatora.
- Luźno połączone zaciski akumulatora mogą powodować powstawanie iskier. Iskry te mogą spowodować pożar łatwopalnego gazu. Dlatego należy szczelnie podłączyć zaciski.
- W nocy, jeśli chcesz sprawdzić komorę silnika, nie używaj zapalniczki, a tylko latarki zasilanej bateryjnie.
- Ponieważ elektrolit akumulatora jest bardzo silnym kwasem, należy unikać bezpośredniego kontaktu elektrolitu akumulatora na skórze lub nadwoziu pojazdu. Jeśli kwas wejdzie w kontakt ze skórą, należy dokładnie umyć skórę świeżą wodą i skonsultować się z lekarzem. Zrób to samo na swoim samochodzie.
- Podczas pracy z akumulatorem należy nosić okulary ochronne. W przypadku pracy w obszarze zamkniętym należy zapewnić dobrą wentylację.

Ostrzeżenie

- Zawsze używaj akumulatora o prawidłowym napięciu właściwym dla pojazdu. W przeciwnym razie istnieje ryzyko pożaru.
- Przestrzegaj wskazówek na akumulatorze.



Przed przystąpieniem do pracy na akumulatorze należy zawsze przeczytać instrukcje bezpieczeństwa zawarte w instrukcji obsługi.



Ogniwo akumulatora zawsze zawiera wysoce łatwopalny wodór, który może eksplodować po zapaleniu. Należy trzymać je z dala od papierosa, iskry lub innych płomieni.



Podczas ładowania akumulatora lub wykonywania jakichkolwiek prac należy nosić okulary ochronne. Ponadto należy zapewnić odpowiednią wentylację zamkniętej przestrzeni.



Roztwór elektrolitu w akumulatorze zawiera wysoce korozyjny kwas siarkowy. Należy uważać, aby nie doszło do jego kontaktu ze skórą, oczami, ubraniem lub lakierem. W szczególności należy trzymać się z dala od dzieci.



W przypadku kontaktu ze skórą umyć obszar kontaktu; W przypadku kontaktu ze skórą przemyć bieżącą wodą przez co najmniej 15 minut i natychmiast zwrócić się o pomoc lekarską.



Gaz wodorowy w akumulatorze jest wysoce łatwopalny i może eksplodować w przypadku zapalenia.



Nie wyrzucaj zużytych akumulatorów, ponieważ zanieczyszcza to środowisko i jest niebezpieczne dla naszego zdrowia. Ze względu na ochronę środowiska, zużyte akumulatory należy odpowiednio utylizować wyłącznie w wyznaczonych punktach utylizacji.

Świece zapłonowe - Silnik benzynowy



Świece zapłonowe powinny być okresowo kontrolowane pod kątem osadów węgla. Kiedy węgiel gromadzi się na świecy zapłonowej, silna iskra może nie powstać.

Nie czyścić elektrod drobno drucianą szczotką i ostrożnie usuwać węgiel z izolatora za pomocą małego pilnika. Świece zapłonowe należy następnie przedmuchać do czysta sprężonym powietrzem, a górny izolator wytrzeć do czysta. Nie regulować szczeliny świecy zapłonowej.

Częstotliwość obsługi technicznej

Wymiana (G20DTR)	Wymieniać co 60 000 km	
Specyfikacja (G20DTR)	NGK	SILKAR8H9G
	Szczelina	0,9 ± 0,1 mm

Przestroga

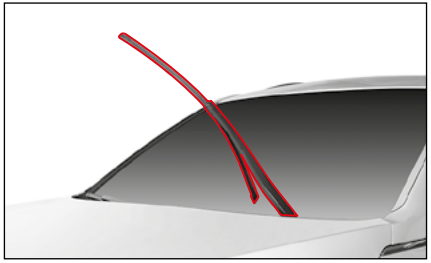
- **Przy wymianie świec zapłonowych należy odłączyć biegun ujemny akumulatora i wyłączyć wszystkie przełączniki.**
- **Zaleca się, aby przy wymianie świec zapłonowych silnik był chłodny lub zimny (możliwość oparzenia).**
- **Nie używać niezalecanych świec zapłonowych.**
- **Nie dopuścić do przedostania się zanieczyszczeń do otworu świecy zapłonowej.**

Ostrzeżenie

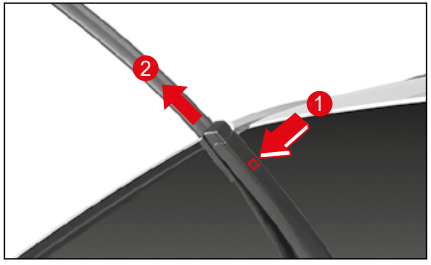
- **Świece zapłonowe mogą być bardzo gorące. Uważaj, żeby się nie poparzyć.**

Wymiana pióra wycieraczki szyby przedniej

1 Podnieść ramię wycieraczki do góry przy wyłączonym silniku.



2 Naciśnij uchwyt pióra wycieraczki (1) i wyciągnij pióro wycieraczki w kierunku strzałki (2)



3 Włóż nowe pióro wycieraczki.

4 Połóż ramię wycieraczki.

Specyfikacje pióra wycieraczki

Wycieraczki przedniej szyby	
Strona kierowcy	**Strona pasażera z przodu**
650 mm	500 mm
26 "	20 "

Ostrzeżenie

- **Jeśli wystąpi problem z obsługą wycieraczek, może to być śmiertelną przeszkodą dla bezpiecznej jazdy podczas deszczu lub śniegu. Nigdy nie należy prowadzić pojazdu w śnieżny dzień lub w deszczowy dzień, jeśli wycieraczka nie działa.**
- **Trzymanie ramienia wycieraczki lub umieszczenie dłoni w pobliżu części roboczej podczas pracy wycieraczki może spowodować obrażenia ciała.**

Przestroga

- **Nie otwierać pokrywy silnika przy podniesionej wycieraczce. Może to spowodować uszkodzenie maski silnika i wycieraczki.**
- **Nie uruchamiać wycieraczki, gdy szyba przednia jest sucha.**
- **Nie wycierać przedniej szyby ani tylnej szyby ręcznikiem zabrudzonym olejem lub woskiem. Jeśli przednia szyba lub tylna szyba jest zabrudzona olejem lub woskiem, nieprawidłowy hałas może wystąpić podczas obsługi wycieraczki lub światło odbija się w nocy, przez co nie można dobrze widzieć przodu.**
- **Podczas sprawdzania wycieraczek należy najpierw podnieść ramię wycieraczek po stronie kierowcy, a następnie podnieść ramię wycieraczek po stronie pasażera.**
- **Podnosząc ramię wycieraczki po stronie kierowcy do góry, może to kolidować z przednim ramieniem wycieraczki po stronie pasażera, ale jest to normalne.**

Sprawdzanie i wymiana bezpieczników i przekaźników

Jeśli instalacja elektryczna nie działa normalnie, należy najpierw sprawdzić odpowiedni bezpiecznik.
W przypadku przepalenia bezpiecznika należy go wymienić na bezpiecznik o tej samej pojemności.

Ostrzeżenie

- **Nieużywanie żarówki lub używanie żarówki o pojemności niespełniającej specyfikacji lub modyfikacja żarówki HID lub okablowania lampy LED może spowodować rozłączenie bezpiecznika, nieprawidłowe działanie lub uszkodzenie innych urządzeń związanych z okablowaniem.**

Przestroga

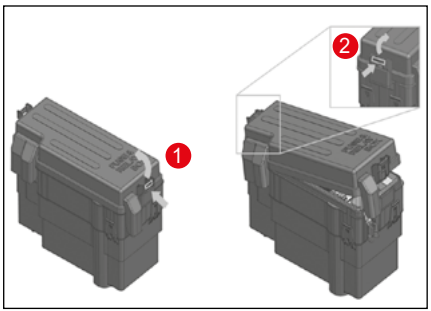
- **Wyjęcie bezpiecznika podczas zasilania elektrycznego może spowodować uszkodzenie odpowiedniej instalacji elektrycznej. Po wyłączeniu wszystkich układów elektrycznych i silnika należy wymienić bezpiecznik.**
- **Wymień bezpiecznik na nowy o tej samej pojemności, który spełnia wymagania specyfikacji.**
- **Jeśli wymieniony bezpiecznik jest stale przepalany, należy zlecić kontrolę i serwisowanie pojazdu w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.**

Uwaga

- **Pojemność i nazwę bezpiecznika można znaleźć na etykiecie dołączonej do pokrywy skrzynki bezpieczników i przekaźników.**

Skrzynka bezpieczników i przekaźników przedziału silnikowego

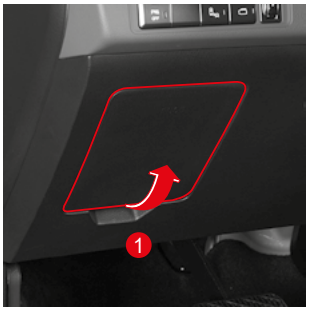
1. Otwórz maskę silnika
2. Podnieś pokrywkę skrzynki bezpieczników, naciskając dźwignię blokującą (1) z przodu komory silnika.
3. Zwolnij w ten sam sposób drugą dźwignię blokującą (2) i zdejmij pokrywę skrzynki bezpieczników.

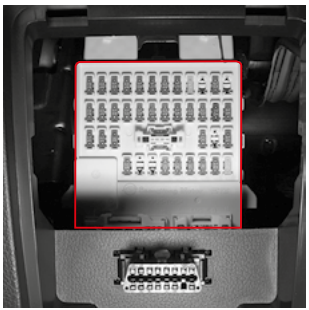




Skrzynka bezpiecznikowa przedziału pasażerskiego

Otwórz drzwi fotela kierowcy i otwórz wewnętrzną skrzynkę bezpieczników, wkładając palec w rowek wewnętrznej pokrywy skrzynki bezpieczników (1) i pociągając ją.





Sprawdzenie i wymiana bezpieczników

1 Wyłączyć wszystkie układy elektryczne i silnik.

2 Otworzyć pokrywę skrzynki bezpieczników komory silnika lub wewnętrznej skrzynki bezpieczników.

3 Sprawdzić odpowiedni bezpiecznik, odwołując się do schematu blokowego bezpieczników pokazanego wewnątrz pokrywy skrzynki bezpiecznikowej.

4 Wyciągnąć odpowiedni bezpiecznik za pomocą klucza dynamometrycznego.

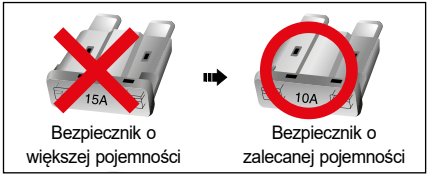
Blokada bezpieczników znajduje się w skrzynce bezpieczników w komorze silnika.



5 Sprawdzić wzrokowo, czy bezpiecznik jest przepalony czy nie.

6 Jeśli bezpiecznik jest normalny, należy włożyć go z powrotem do pozycji wyjściowej.

7 W przypadku przepalenia bezpiecznika należy sprawdzić pojemność wskazaną na górze bezpiecznika i wymienić go na nowy bezpiecznik o tej samej pojemności.



Bezpiecznik o większej pojemności | Bezpiecznik o zalecanej pojemności



Normalny | Odłączony

Ostrzeżenie

- **Użycie drutu stalowego, drutu miedzianego lub folii aluminiowej zamiast bezpiecznika może spowodować pożar z powodu przeciążenia instalacji elektrycznej. Zawsze używaj bezpiecznika o zalecanej pojemności.**
- **Nigdy nie należy używać bezpieczników o pojemności większej niż podana na skrzynce bezpieczników i przekaźników, ponieważ bezpieczniki o większej pojemności mogą uszkodzić systemy elektryczne lub spowodować pożar.**
- **Gdy bezpiecznik jest odłączony, należy użyć zwykłego bezpiecznika o zalecanej pojemności.**

Uwaga

- **Bezpieczniki zapasowe dla każdej pojemności znajdują się w skrzynce bezpieczników i przekaźników. Jeśli użyjesz zapasowego bezpiecznika, natychmiast uzupełnij go nowym. Pojemność jest wskazana na górze bezpiecznika.**

6

Specyfikacje reflektorów i kontrola

Specyfikacje i ilość lamp i żarówek

Wyszczególnienie elementów				Ilość	Specyfikacja
Przód samochodu	Reflektory przednie (Typ A)	Światła drogowe		2	H1-55W
		Światła mijania	Żarówka	2	H7-55W
			HID*		D8S 25W
		Kierunkowskazy/ światła pozycyjne/ DRL		-	LED
	Reflektory przednie (Typ B)	Światła drogowe/mijania (zintegrowane)		2	H4 60W/55W
		Kierunkowskazy		2	PY21W
		DRL/Światła pozycyjne		2	21W/5W
	Przednie światła przeciwmgielne		Żarówka	2	H16
			LED	-	LED
	Boczny kierunkowskaz pomocniczy			-	LED
	Lampka oświetlająca podłoże			-	LED

※ Reflektory (Typ A): 4-lampowe
Reflektory (Typ B): 2-lampowe

Wyszczególnienie elementów			Ilość	Specyfikacja
Tył samochodu	Światła tylne (Typ A)	Światła tylne (stopu)	-	LED
		Kierunkowskazy	2	PY21W
		Światło cofania	2	W16W
	Światła tylne (Typ B)	Światła tylne (stopu)	4 (2)	P21/5W
		Tylne światła przeciwmgielne (opcja)	(2)	21W
		Kierunkowskazy	2	PY21W
		Światło cofania	2	W16W
	Podświetlenie tablicy rejestracyjnej		2	W5W
Oświetlenie wnętrza	Przednia lampka oświetlenia wnętrza	LED	-	LED
	Środkowa lampka sufitowa	Żarówka	2	W8W
	Lampka schowka na rękawiczki		1	W5W
	Lampka osłony przeciwsłonecznej		2	W5W
	Lampka doświetlająca w drzwiach przednich/tylnych		2	W5W

※ Światła tylne (Typ A): Bez tylnych świateł przeciwmgielnych
Światła tylne (Typ B): "( )" Dotyczy opcji z tylnymi światłami przeciwmgielnymi

Sprawdzanie świateł

Za pomocą przełącznika ON/OFF różnych lamp można sprawdzić, czy lampa włącza się lub wyłącza normalnie.

Jeśli lampa się nie włączy, sprawdź lampę w następującej kolejności i wymień odpowiednią część, jeśli jest nienormalna.

- Bezpiecznik
- Żarówka

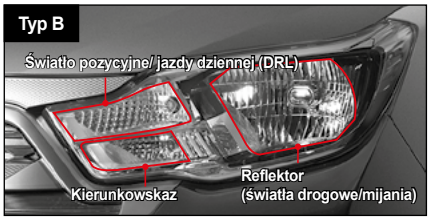
Jeśli bezpiecznik i żarówka są normalne, należy zlecić sprawdzenie i serwisowanie pojazdu w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.

Przestroga

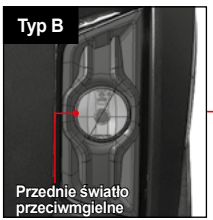
- **Przy wymianie lampy należy używać wyłącznie żarówki o zalecanej pojemności.**
- **Przed wymianą lampy należy odłączyć przewód ujemny akumulatora (-) lub wyłączyć silnik.**
- **Zdjęcie pokrywy lampy siłą może spowodować uszkodzenie pokrywy lampy, tak że nie będzie ona mogła być ponownie użyta, dlatego należy zachować ostrożność przy zdejmowaniu pokrywy lampy.**
- **Przed wymianą żarówki należy wyłączyć odpowiednią lampę i silnik.**
- **Nie należy dotykać żarówki dłońmi w trakcie lub bezpośrednio po działaniu żarówki, ponieważ istnieje możliwość poparzenia.**
- **Trzymając szklaną część żarówki w ręku, możesz zostawić odcisk palca, kurz lub wilgoć na żarówce, zmniejszając jej żywotność lub powodując jej eksplozję. W takim przypadku przetrzeć część szklaną miękką ściereczką.**
- **Upewnij się, że kąt ustawienia reflektora jest regulowany przez autoryzowane centrum serwisowe SsangYong.**
- **Wewnętrzna powierzchnia reflektora i światła hamowania może być tymczasowo zamglona w warunkach takich jak deszcz lub mycie samochodu. Jest to kondensacja rosy w zależności od różnicy temperatur pomiędzy wnętrzem i otoczeniem lampy i nie jest to problem funkcjonalny. Jeśli jednak woda dostanie się do lampy lub w jej wnętrzu pojawi się duża kropla wody, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.**
- **Aby wymienić żarówkę świateł zewnętrznych, odwiedź autoryzowane centrum serwisowe SsangYong.**

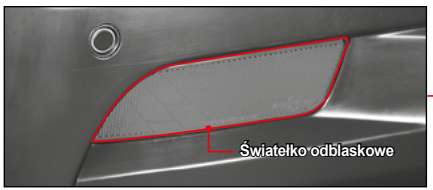
Położenie świateł i reflektorów zewnętrznych







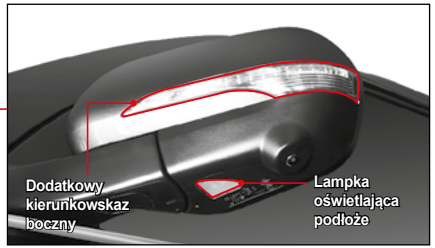


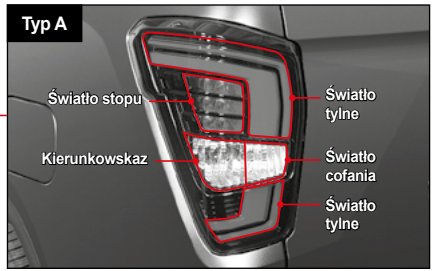


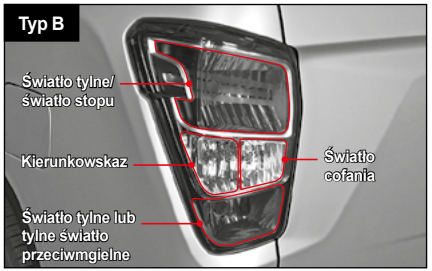












Właściwości reflektorów HID (wyładowczych dużej intensywności)

- Żarówka HID (wyładowcza dużej intensywności) ma lepszą wydajność i dłuższą żywotność niż zwykła żarówka (halogenowa), ale częste włączanie/wyłączanie może skracać żywotność takiej żarówki.
- W przeciwieństwie do zwykłej żarówki (halogenowej), żarówka reflektora HID włącza się i gaśnie powoli po włączeniu po tym jak uległa wypaleniu. Dlatego jeśli reflektor HID gaśnie i zapala się ponownie po włączeniu przełącznika, żarówkę reflektora HID należy wymienić.
- Reflektor HID ma bardziej skomplikowaną konstrukcję niż zwykły reflektor (halogenowy), więc jego wymiana wiąże się z dodatkowymi kosztami.
- Po tym jak żarówka HID zostanie wyjęta z modułu reflektora lub w nim zamontowana, należy odpowiednio ustawić kąt reflektora (w górę, w dół, w lewo i w prawo). Proszę się zwrócić o pomoc do autoryzowanego centrum serwisowego SsangYong.

☞ Patrz „Regulacja kąta świateł reflektorów” (str. <NT>)

Uwaga

Informacje dotyczące właściwości reflektora HID

- **Przy pierwszym włączeniu kolor światła zmienia się do momentu ustabilizowania się żarówki (około 4 sekund).**
- **Charakterystyczną cechą żarówki HID jest zmiana koloru światła w zależności od liczby godzin jej użytkowania.**
  - **Faza początkowa: światło jasnożółte**
  - **Ponad 100 godzin: światło jasnoniebieskie**
  - **Ponad 1000 godzin: światło niebieskie**
  - **Faza końcowa: światło szkarłatne, fioletowe, ciemniejące**

Ostrzeżenie

- **Nigdy nie rozdzielaj, nie demontuj i nie wymieniaj żadnych elementów reflektora HID (projektor, przewód wysokiego napięcia, statecznik). Może to doprowadzić do porażenia prądem elektrycznym skutkującego poważnymi obrażeniami.**
- **W samochodzie wyposażonym w reflektory HID, przez reflektor i powiązane z nim układy przepływa prąd o wysokim napięciu, w związku z czym istnieje ryzyko porażenia prądem elektrycznym w przypadku zetknięcia się jakiejkolwiek części ciała z reflektorem i powiązaną z nim instalacją.**
- **Nie modyfikuj samowolnie samochodu niewyposażonego w reflektory HID w celu zainstalowania reflektorów HID. Może to spowodować problemy z samochodem z powodu pogorszenia działania niektórych części lub ich przeciążenia albo oślepianie kierowców pojazdów nadjeżdżających z przeciwka, co może być przyczyną śmiertelnego wypadku.**
- **Reflektory HID stwarzają ryzyko porażenia prądem elektrycznym z powodu wysokiego napięcia, dlatego należy je sprawdzać i wymieniać w autoryzowanym serwisie SsangYong.**
- **W przypadku samochodu wyposażonego w reflektory HID, ustawienie świateł reflektorów należy dostosować do liczby pasażerów i obciążenia bagażem, tak aby nie oślepiać kierowców pojazdów nadjeżdżających z przeciwka.**

Przestroga

- **Jeżeli reflektor HID (światła mijania) nie świeci po włączeniu, należy sprawdzić odpowiedni układ bardziej kompleksowo, nie ograniczając się tylko do wymiany żarówki, bezpiecznika czy przekaźnika. Należy zlecić sprawdzenie samochodu w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.**

Wymiana żarówek świateł zewnętrznych

Wszystkie lampy z wyjątkiem poniższych należy sprawdzić i wymienić w pobliskim autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.

- Kierunkowskazy tylne
- Światło cofania

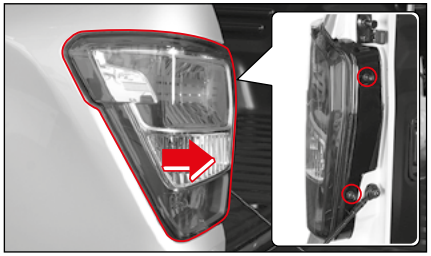
Ostrzeżenie

- **Wymiana na lampę, która nie spełnia wymogów specyfikacji, może spowodować odłączenie bezpiecznika, nieprawidłowe działanie lub pożar.**
- **Przed wymianą lampy należy zaparkować pojazd w bezpiecznym miejscu, wyłączyć silnik i odłączyć ujemny (-) przewód akumulatora. (Po ponownym podłączeniu akumulatora należy zresetować niektóre funkcje pojazdu).**
- **Nie należy dotykać żarówki dłońmi w trakcie świecenia lub bezpośrednio po wyłączeniu żarówki, ponieważ istnieje możliwość poparzenia.**

Przestroga

- **Po ponownym zainstalowaniu lampy po jej wymianie należy mocno zamontować gniazdo w otworze, obracając je w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.**
- **Upewnij się, że używasz oryginalnych części do lampy.**
- **Nie należy instalować dodatkowej lampy lub diody LED w miejscu lampy zainstalowanej wcześniej w pojeździe.**

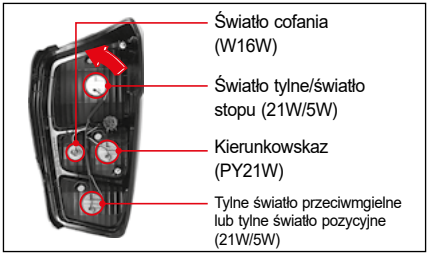
Wymiana żarówek świateł tylnych



1 Odłącz zacisk akumulatora (-) i wykręć dwie śruby mocujące (10 mm) tylnej lampy zespolonej. Pociągnij zespół lampy w kierunku wskazanym strzałką na rysunku, aby odłączyć i wyjąć lampę.

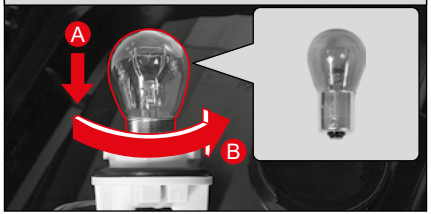
Przestroga

- **Należy uważać, aby nie uszkodzić powłoki lakierniczej samochodu i tylnej lampy zespolonej podczas jej wyjmowania.**



2 Obróć gniazdo w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby je wyjąć.

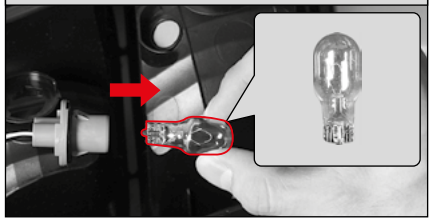
Tylne światło pozycyjne i światło stopu / Kierunkowskaz / tylne światło pozycyjne



3 Wyjmij żarówkę z wyjętego gniazda, obracając ją jak pokazuje strzałka (B) naciskając ją jednocześnie w kierunku strzałki (A).

4 Zamontuj całość w kolejności odwrotnej jej demontażu.

Tylne światło przeciwmgielne lub światło stopu



5 Wyciągnij żarówkę tylnego światła przeciwmgielnego lub światła stopu z wyjętego gniazda jak pokazuje strzałka.

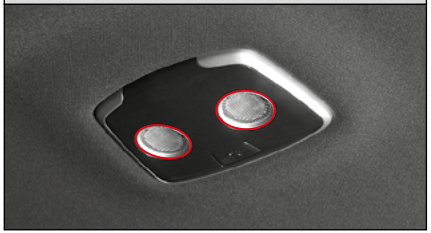
6 Zamontuj całość w kolejności odwrotnej jej demontażu.

Rozmieszczenie lampek wewnętrznych

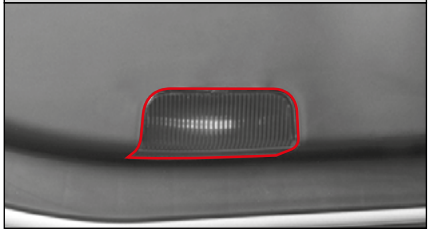
Przednia lampka oświetlenia wnętrza

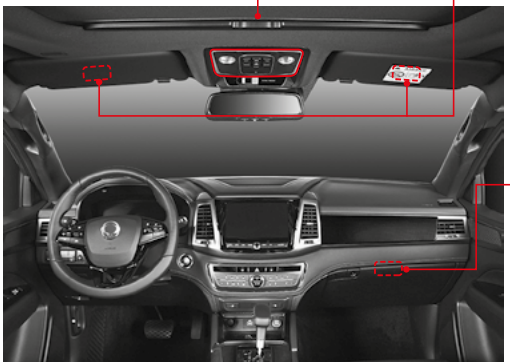


Środkowa lampka sufitowa

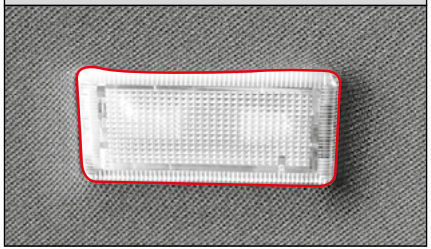


Lampka doświetlająca w drzwiach





Lampka osłony przeciwsłonecznej



Lampka schowka na rękawiczki



Wymiana żarówek oświetlenia wnętrza

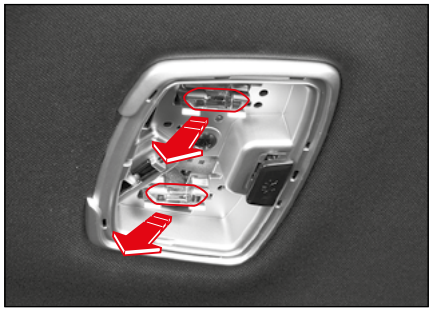
Środkowa lampka sufitowa



1 Wyłącz lampę sufitową i zdejmij pokrywę lampy za pomocą płaskiego śrubokręta.

Przestroga

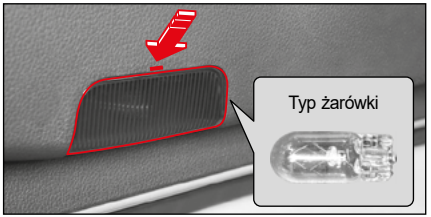
- **Podczas zdejmowania osłony należy zaczynać od przedniej części osłony (wskazanej strzałką). Jeśli zaczniesz od tylnej części pokrywy, może ona ulec uszkodzeniu.**



2 Wyjmij żarówkę, pociągając ją w dół (jak pokazuje strzałka) i wymień na nową.

3 Załóż pokrywę.

Lampka doświetlająca w drzwiach



1 Odłącz ujemny przewód akumulatora (-) i zdejmij pokrywę lampy za pomocą płaskiego śrubokręta.

Przestroga

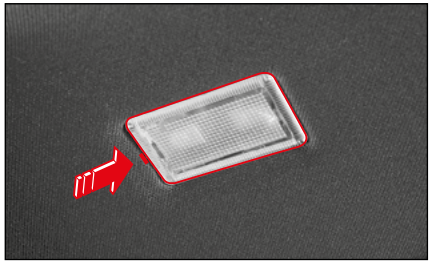
- **Podczas zdejmowania osłony należy zaczynać od górnej części osłony (wskazanej strzałką). Jeśli zaczniesz od dolnej części pokrywy, może ona ulec uszkodzeniu.**



2 Wyjmij żarówkę, pociągając jak pokazuje strzałka i wymień na nową. Oczyść powierzchnię żarówki aby nie było na niej ciał obcych.

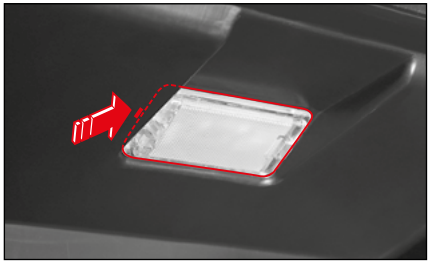
3 Załóż pokrywę.

Lampka osłony przeciwsłonecznej

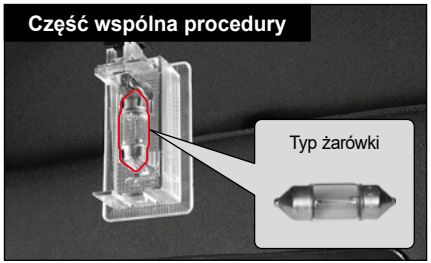


1 Przełącz stacyjkę w pozycję OFF (WYŁ) i zdejmij pokrywę lampki za pomocą płaskiego śrubokręta.

Lampka schowka na rękawiczki



1 Odłącz ujemny przewód akumulatora (-) i zdejmij pokrywę lampy za pomocą płaskiego śrubokręta.



2 Wyjmij żarówkę.

3 Włóż nową żarówkę. Oczyść powierzchnię żarówki aby nie było na niej ciał obcych ani śladów odcisków palców.

4 Załóż pokrywę.

Przestroga

- **Podczas zdejmowania pokrywy (lampki osłony przeciwsłonecznej, lampki schowka na rękawiczki, lampki kierowcy/pasażera) należy zaczynać od strony wskazanej strzałką.**
  W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia pokrywy i złączy.

Wymiana filtra klimatyzacji

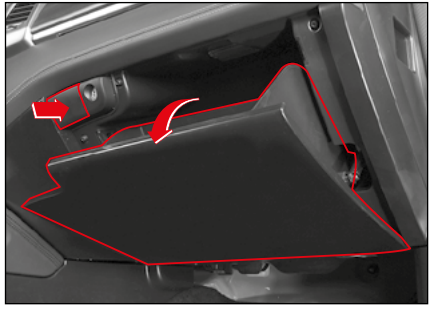
W każdym z poniższych przypadków należy wymienić filtr klimatyzacyjny, nawet jeśli okres pomiędzy kolejnymi wymianami nie jest bliski.

- Jeśli podczas obsługi klimatyzacji po dłuższym okresie nieużywania klimatyzacji wydobywa się nieprzyjemny zapach
- Jeśli wydajność chłodzenia i ogrzewania lub wydmuchiwania powietrza jest obniżona

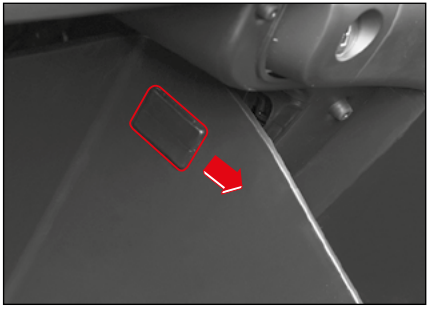
Przestroga

- **Filtr klimatyzacyjny należy wymieniać co 10 000 km. Jeżeli jednak pojazd porusza się po drodze, na której powietrze jest silnie zanieczyszczone, po drodze nieutwardzonej lub po drodze, na której klimatyzacja i ogrzewacz są nadmiernie eksploatowane, filtr klimatyzacyjny należy wymienić wcześniej niż okres wymiany.**
- **Jeśli filtr klimatyzacyjny jest zanieczyszczony, wydajność chłodzenia może zostać obniżona i może pojawić się nieprzyjemny zapach podczas działania klimatyzacji.**
- **Podczas wymiany filtra klimatyzacji należy uważać, aby nie odwrócić kierunku jego zainstalowania.**

1 Otwórz schowek na rękawiczki, naciskając przycisk otwierania.



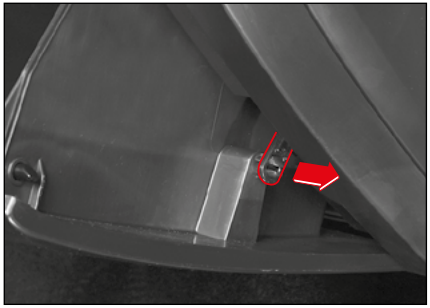
2 Pociągnij uchwyt mocujący po lewej i prawej stronie schowka w kierunku strzałki.



Przestroga

- **Nie ciągnij na siłę za uchwyt mocujący schowka na rękawiczki. Może to spowodować odkształcenie uchwytu mocującego, przez co zamocowanie schowka na rękawiczki może być poluzowane po jego ponownym zainstalowaniu.**

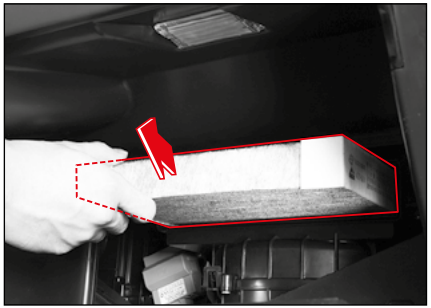
3 Oddziel zacisk amortyzatora schowka na rękawiczki od dolnej prawej strony schowka.



4 Zdejmij osłonę filtra klimatyzacji, naciskając prawą stronę osłony filtra klimatyzacji.

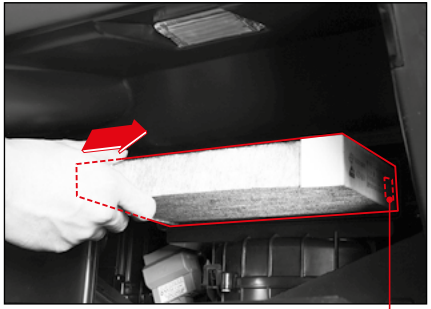


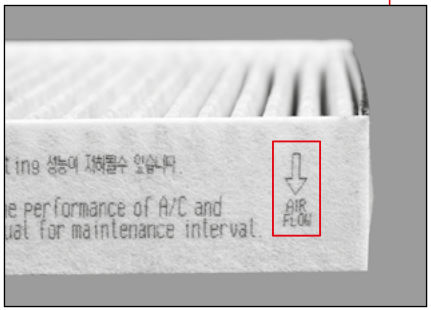
5 Wyjmij filtr klimatyzacji.



6 Wymień go na nowy.

Zainstaluj go tak, aby strzałka „AIR FLOW" była skierowana w dół.

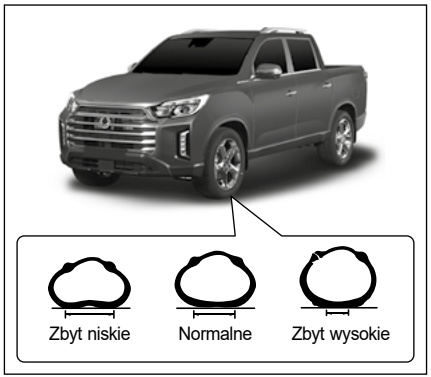




7 Po dokonaniu wymiany, zainstaluj filtr klimatyzacji w kolejności odwrotnej do jego demontażu.

Kontrola ciśnienia w oponach

Sprawdź ciśnienie w oponach przed rozpoczęciem jazdy samochodem lub po całkowitym schłodzeniu opon.



Przestroga

- **Jeśli ciśnienie w oponach jest wyższe lub niższe od zalecanej wartości, komfort jazdy lub stabilność układu kierowniczego zostają obniżone, a opony łatwo ulegają uszkodzeniu i dochodzi do nierównomiernego zużycia opon. Należy pamiętać o dostosowaniu ciśnienia w oponach do zalecanej wartości.**

Zalecane ciśnienie w oponach

Rozmiar opony Rozmiar obręczy	Maksymalne obciążenie	Zalecane ciśnienie w zimnej oponie -kPa (psi)			
		Normalne obciążenie		Maksymalne obciążenie	
		Przód	Tył	Przód	Tył
235/70R17XL 111H 7.0x17 (RESOR PIÓROWY)	1090 kg	234 (34)	234 (34)	234 (34)	310 (45)
235/70R17 107H 7.0x17 (5-LINK)	975 kg	234 (34)	234 (34)	234 (34)	262 (38)
255/60R18 108H 7.5Jx18 (5-LINK)	1000 kg	234 (34)	234 (34)	234 (34)	262 (38)
255/50R20 105H 8.0Jx20 (5-LINK)	975 kg	234 (34)	234 (34)	234 (34)	262 (38)

Uwaga

- **Zalecane ciśnienie powietrza w oponach jest mierzone, gdy opona została prawidłowo schłodzona w temperaturze pokojowej. Jeśli musisz prowadzić pojazd na drodze ekspresowej przez dłuższy okres czasu, zwiększ ciśnienie powietrza w oponach o 4~5psi w stosunku do zalecanej wartości podanej w tabeli.**

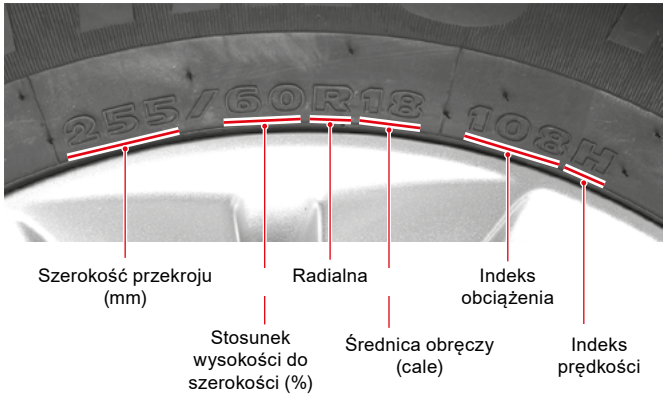
Stan zbieżności kół i wyważenia kół z oponami

Jeśli koła nie są ustawione zgodnie z zaleceniami, prowadzi to do nierównomiernego lub przyspieszonego zużycia opon i powoduje, że pojazd podczas jazdy prowadzi na jedną stronę.

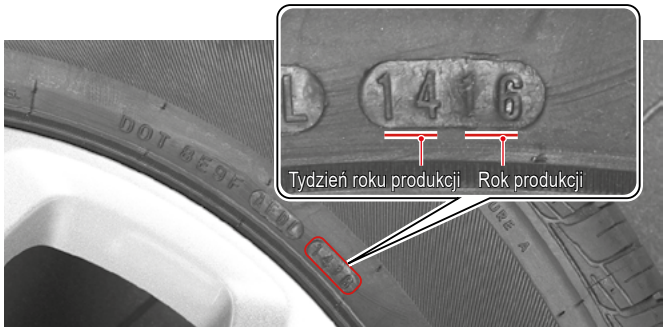
Jeśli opony i koła nie są wyważone, może to prowadzić do drgań pojazdu lub nierównomiernego zużycia opon.

W takim przypadku należy zlecić sprawdzenie i obsługę techniczną samochodu w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.

Tabela rozmiarów opom



Indeks obciążenia		Indeks prędkości	
Symbol	**Maksymalne obciążenie (kg)**	**Symbol**	**Maksymalna prędkość (km/h)**
102	850	S	180
104	900	T	190
106	950	U	200
108	1000	H	210
110	1060	V	240
112	1120	Z	Ponad 240



Data produkcji opon

Zasadniczo wszystkie opony należy wymienić po sześciu latach od daty produkcji, niezależnie od stanu bieżnika.

Datę produkcji można sprawdzić odczytując numer DOT w identyfikatorze opony (TIN). Ostatnie 4 cyfry numeru TIN wskazują datę produkcji, przy czym 2 przednie cyfry oznaczają tydzień, a 2 ostatnie cyfry oznaczają rok, w którym opona została wyprodukowana.

Temperatura wewnątrz opony



Temperatura wewnątrz opony wzrasta podczas jazdy.

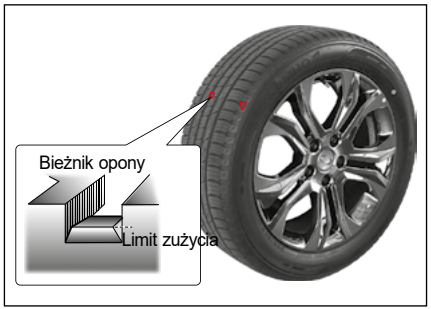
Przeciążenie samochodu, niskie ciśnienie w oponach lub jazda z dużą prędkością wytwarzają więcej ciepła, które gromadzi się w oponie. Dopuszczalna temperatura opon to około 125°C. Jeśli temperatura przekroczy tę granicę, wtedy przyczepność ze spodnimi warstwami opony znacznie się zmniejsza, co może doprowadzić do wypadku.

Zawsze należy utrzymywać prawidłowe ciśnienie w oponach określone przez producenta i robić przerwy co 2 lub 3 godziny jazdy po autostradzie.

W ciągu 10 minut postoju samochodu temperatura wewnątrz opony spada o około 20°C.

Sprawdzanie stanu zużycia opon

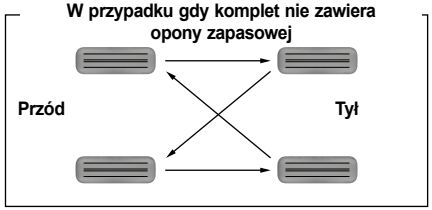
Sprawdź stan zużycia opony na powierzchni styku opony wzdłuż oznaczonej części. Wymień oponę, zanim bieżnik opony spadnie poniżej granicy zużycia.

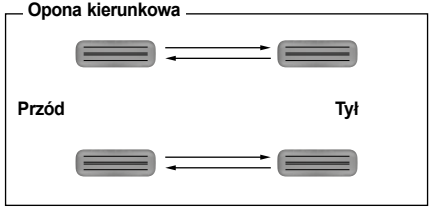


Ostrzeżenie

- **Należy często sprawdzać oponę pod kątem uszkodzeń lub stanu zużycia i w razie potrzeby wymieniać.**
- **Jeśli opona jest nadmiernie zużyta, droga hamowania może ulec wydłużeniu lub kierownica może stać się cięższa. Ponadto opona może wybuchnąć, co może spowodować wypadek.**

Przekładanie kół





☞ Patrz W przypadku skręconych opon" (str. <?>)

Ostrzeżenie

- **Należy wymienić oponę w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong lub w profesjonalnym sklepie z oponami.**
- **Upewnij się, że zainstalujesz opony tego samego producenta o tej samej specyfikacji, nie mieszając różnych typów opon.**

Opony zimowe

Należy używać opon śnieżnych, aby bezpiecznie jeździć pojazdem po zaśnieżonej lub oblodzonej drodze w okresie zimowym.

Opony śnieżne należy montować na wszystkich 4 kołach.

Ostrzeżenie

- **Jeśli opony śnieżne do jazdy po zaśnieżonej i oblodzonej drodze nie są zainstalowane, jedź pojazdem tak wolno, jak to tylko możliwe.**
- **Opona śniegowa ze strzałką kierunku jazdy na ścianie bocznej powinna być montowana zgodnie z kierunkiem jazdy.**
- **Opona śniegowa produkowana jest z uwzględnieniem właściwości nawierzchni drogi w okresie zimowym. Jest to jednak element pomocniczy, dlatego należy pamiętać o zamontowaniu łańcuchów śniegowych na zaśnieżonej i oblodzonej drodze i jechać pojazdem tak wolno, jak to tylko możliwe, aby jazda była bezpieczna.**
- **Wymień opony śniegowe na zwykłe, gdy minie zima. Opony śniegowe należy przechowywać w chłodnym miejscu bez bezpośredniego światła słonecznego i uważać, aby nie dopuścić do kontaktu z olejem, tłuszczem lub paliwem.**

Łańcuch na opony

- Zamontuj łańcuchy opon na tylnych kołach pojazdu z napędem na dwa koła i zainstaluj łańcuchy opon na przednich i tylnych kołach pojazdu z napędem na cztery koła. Jeśli nie jest to możliwe, należy zamontować łańcuchy opon na tylnych kołach.
- W przypadku pojazdu wyposażonego w koła aluminiowe, koła mogą ulec uszkodzeniu w przypadku zastosowania łańcuchów opon. Dlatego zamiast łańcuchów należy stosować opony śniegowe. Jeśli nie jest to możliwe, należy użyć drucianych łańcuchów opon.
- Po zamontowaniu łańcuchów opon należy prowadzić pojazd z zalecaną przez producenta łańcucha prędkością lub z prędkością 30 km/h lub mniejszą.
- Jeśli usłyszysz dźwięk łańcucha opon uderzającego w karoserię pojazdu, natychmiast zatrzymaj pojazd, sprawdź stan montażu łańcuchów opon i w razie potrzeby dokręć łańcuchy opon.
- Natychmiast zdejmij łańcuchy opon na zwykłej drodze, aby zapobiec ich uszkodzeniu.
- Nie używaj łańcuchów na zwykłej drodze, używaj tylko na zaśnieżonej lub oblodzonej drodze.

Ostrzeżenie

- **Po przejechaniu pojazdem z zamontowanymi łańcuchami opon na określoną odległość (0,5~1 km), sprawdź stan montażu łańcuchów opon i ewentualne uszkodzenia nadwozia pojazdu. Jeśli łańcuchy opon są luźne, należy je ponownie napiąć.**
- **Należy używać łańcucha opon, który spełnia wymagania specyfikacji i prawidłowo go zamontować. Jeśli łańcuch opon nie spełnia specyfikacji lub jest zamontowany nieprawidłowo, pojazd może zostać uszkodzony lub może wystąpić poważny problem ze sterowalnością i bezpieczeństwem pojazdu.**

Przestrogi przy sprawdzaniu opon i kół

Przestroga

- **Aby bezpiecznie zachować charakterystykę pojazdu, należy stosować opony tego samego producenta o takich samych parametrach dla wszystkich opon.**
- **Przed rozpoczęciem jazdy samochodem należy sprawdzić stan zużycia opon i ciśnienie w oponach.**
- **Ciśnienie w oponach i stan dokręcania nakrętek kół opon należy często sprawdzać. Przed dłuższą jazdą należy sprawdzić stan pojazdu, ciśnienie w oponach i stan dokręcenia nakrętek kół opon.**
- **Należy używać wyłącznie opon tego samego producenta, które spełniają wymagania specyfikacji. Jeśli opona, która nie spełnia specyfikacji po zainstalowaniu, nie można normalnie obsługiwać kierownicy, zużycie paliwa może wzrosnąć, a układ napędowy lub hamulcowy pojazdu może stać się nieprawidłowy. Ponadto wibracje kierownicy i nierównomierne zużycie opon mogą wystąpić podczas jazdy z dużą prędkością.**
- **Montaż opony, która nie spełnia wymogów specyfikacji lub opony bieżnikowanej, unieważnia naprawę gwarancyjną.**

Przestroga

- **Przed rozpoczęciem jazdy pojazdem należy zawsze sprawdzić opony i koła. Jeśli koła są uszkodzone, ciśnienie w oponach może spaść, a opony mogą zostać uszkodzone.**
- **Jeżeli w oponę uderzył kamień lub inne przedmioty podczas jazdy, należy natychmiast zlecić kontrolę i serwisowanie pojazdu w autoryzowanym centrum serwisowym SsangYong.**
- **Nie należy mieszać opon i kół zamontowanych podczas transportu pojazdu z innymi oponami i kołami. Może to mieć wpływ na stabilność jazdy pojazdu, powodując wypadek.**
- **Sprawdzić stan zestawu do serwisowania opon awaryjnych. Zawsze sprawdzać stan pracy sprężarki i przygotowanie masy uszczelniającej.**
- **Przed dłuższą jazdą samochodem lub z dużą prędkością należy sprawdzić i dodać ciśnienie w oponach. Prowadzenie samochodu z dużą prędkością przy niskim ciśnieniu w oponach może spowodować rozerwanie opony w rezultacie wystąpienia zjawiska fali stojącej, co grozi np. dachowaniem samochodu.**

Eksploatacja samochodu w okresie zimowym

Różne elementy niezdatne do jazdy zdarzają się na drodze w zimie, dlatego należy się przygotować z wyprzedzeniem, aby odpowiednio zareagować.

Uruchomienie silnika i prowadzenie pojazdu

Zimą opór układu napędowego w silniku wzrasta, a wydajność akumulatora i silnika rozruchowego jest obniżana, tak aby silnik nie mógł być uruchomiony płynnie. Uruchom silnik w odpowiedni sposób.

Po uruchomieniu silnika należy pozostawić wystarczająco dużo czasu na rozgrzanie go przed rozpoczęciem jazdy samochodem. Wydłuży to żywotność silnika i zapewni płynną jazdę.

Przestroga

- **Wymień olej silnikowy i filtr paliwa zgodnie z odstępami czasu między kolejnymi wymianami. Zmniejszenie płynności i zatykanie się filtra paliwa i filtra oleju w wyniku zanieczyszczenia oleju silnikowego może stać się przeszkodą w uruchomieniu silnika w zimie.**
- **Nie należy dodawać dodatków, takich jak biała nafta lub alkohol, poza prawdziwym paliwem w sposób arbitralny, aby poprawić zdolność uruchomienia. Może to spowodować uszkodzenie silnika i odpowiednich części lub nadmierną emisję spalin z powodu niedostatecznego smarowania ważnych części wewnątrz układu paliwowego i różnych właściwości, takich jak temperatura zapłonu.**
- **Przed uruchomieniem silnika należy upewnić się, że pojazd z silnikiem wysokoprężnym jest wstępnie rozgrzany.**

Zarządzanie olejem silnikowym

Pojazd ten jest wysyłany po napełnieniu go czterosezonowym olejem silnikowym. Jeśli okres wymiany nie nadszedł, nie ma potrzeby wymiany oleju silnikowego.

Zarządzanie chłodziwem silnika

Należy sprawdzić stężenie płynu chłodzącego, zanim temperatura zacznie spadać.

Normalne stężenie płynu chłodzącego to mieszanina wody i płynu zapobiegającego zamarzaniu w stosunku 50:50.

Jeżeli do pojazdu dodano tylko wodę bez płynu zapobiegającego zamarzaniu podczas uzupełniania płynu chłodzącego, płyn chłodzący może zamarznąć, poważnie uszkadzając silnik i układ chłodzenia, gdy temperatura spadnie poniżej 0°C.

Przestroga

- **Przy dodawaniu lub wymianie płynu chłodzącego należy stosować mieszaninę wody i płynu zapobiegającego zamarzaniu w stosunku 50:50**
- **Do chłodzenia należy używać wyłącznie oryginalnego płynu zapobiegającego zamarzaniu SsangYong.**

Uwaga

- **Ten pojazd jest wysyłany po wypełnieniu go 4-sezonowym płynem zapobiegającym zamarzaniu.**

Zarządzanie płynem do spryskiwaczy

Stosować wyłącznie oryginalne płyny do spryskiwaczy, które nie zamarzają w niskich temperaturach.

Jeżeli płyn do spryskiwaczy zamarza z powodu użycia niestandardowego płynu do spryskiwaczy, może to spowodować uszkodzenie silnika spryskiwacza i zakłócić bezpieczną jazdę.

Montaż opon zimowych

Zaleca się wymianę opon na opony śniegowe w okresie zimowym, aby zapobiec ześlizgiwaniu się pojazdu po zaśnieżonej lub oblodzonej drodze.

Przestroga

- **Jeśli zamontowane są opony śniegowe, należy jechać pojazdem z niższą prędkością niż zwykle.**
- **Łańcuchy opon należy montować w prawidłowy sposób. Niezastosowanie się do tego wymogu może spowodować uszkodzenie sterówki lub nadwozia pojazdu.**

Dbałość o układ klimatyzacji

Jeżeli klimatyzacja nie jest używana przez dłuższy okres czasu, smarowanie wewnątrz klimatyzacji nie jest przeprowadzane.
W rezultacie może dojść do stwardnienia uszczelnienia wewnątrz klimatyzacji, co może prowadzić do wycieku czynnika chłodniczego i nieprawidłowego działania spowodowanego rdzą.

Zaleca się włączenie klimatyzacji na 5 do 10 minut raz w tygodniu, niezależnie od pory roku, aby zapewnić ciągłą pracę klimatyzacji.

Przestroga

- **Nie usuwać czynnika chłodniczego zimą, nawet jeśli klimatyzacja nie jest używana.**

Zarządzanie pojazdami napędzanymi silnikami wysokoprężnymi

W warunkach silnego zimna, parafina, która jest jedną z substancji chemicznych w oleju napędowym, może zostać oddzielona od oleju napędowego, co obniża osiągi rozruchu pojazdu. Do oleju napędowego (na zimę) sprzedawanego w kraju w okresie zimowym dodawany jest polepszacz przepływu paliwa.

Jednakże składniki polepszacza przepływu dostarczanego paliwa mogą się różnić w zależności od średniej temperatury w okresie zimowym w zależności od regionu.

Zaparkuj pojazd w pomieszczeniach zamkniętych, jeśli to możliwe w okresie zimowym, aby zapewnić płynny rozruch i napełnianie zbiornika paliwa po zakończeniu jazdy, aby zapobiec zamarzaniu układu paliwowego w wyniku kondensacji pary wodnej.

Inne czynności konserwacyjne

- Przygotuj worki z piaskiem, łańcuchy śniegowe, łopatę, rękawiczki i stare ubrania w pojeździe z wyprzedzeniem, aby przygotować się do jazdy pojazdem na wsi lub na ciężkim śniegu.
- Nie jeździć zbyt szybko, nie przyspieszać, nie hamować ani nie skręcać pojazdem nagle na zaśnieżonej lub oblodzonej drodze.
- Jadąc pojazdem po zaśnieżonej lub oblodzonej drodze należy zachować bezpieczną odległość dwa razy większą niż zwykle od poprzedzającego pojazdu i zmniejszyć bieg, aby prawidłowo wykorzystać efekt hamowania silnikiem po zatrzymaniu pojazdu.
- Nie uruchamiać wycieraczki, gdy jest zamarznięta. Może to spowodować przeciążenie i uszkodzenie silnika wycieraczki.
- Podczas jazdy pojazdem po pokrytej śniegiem drodze, pod obudową kierownicy może gromadzić się duża ilość śniegu, co utrudnia obsługę kierownicy, dlatego należy ją często sprawdzać i usuwać zalegający śnieg.
- Po przejechaniu drogi, na której rozpylany jest chlorek wapnia, należy jak najszybciej umyć pojazd, aby zapobiec korozji dolnej części pojazdu.

- Jeśli zaparkujesz pojazd w zaśnieżonym miejscu, układ hamulcowy może zamarznąć, zmniejszając siłę hamowania podczas jazdy. W takim przypadku należy często naciskać pedał hamulca podczas jazdy z niewielką prędkością, przywracając siłę hamowania, a następnie normalnie prowadzić pojazd.
- Nie uruchamiać na siłę, gdy hamulec postojowy jest zamrożony. Może to spowodować uszkodzenie samochodu. Po odmarznięciu się hamulca postojowego należy rozpocząć jazdę.

Ostrzeżenia dotyczące parkowania w okresie zimowym

- Kiedy temperatura spada poniżej zera, hamulec postojowy może nie zostać zwolniony z powodu zamarznięcia urządzeń związanych z EPB.
- Gdy parkujesz samochód na płaskim i bezpiecznym terenie przy pogodzie o temperaturze poniżej zera, po zaparkowaniu użyj klinów pod koła zamiast EPB.
- Kiedy zaparkujesz pojazd przy pogodzie z temperaturą poniżej zera, wilgoć pozostająca w rurze wydechowej mogła zamarznąć. To normalny stan pojazdu. Nie wciskać pedału przyspieszenia ani nie uruchamiać silnika na biegu jałowym przez dłuższy czas w celu usunięcia zamarzniętej wilgoci.

Ostrzeżenia dotyczące stosowania paliwa ekologicznego

Przestroga

Układ paliwowy silnika typu CRDI (Common Rail Direct Injection) jest bardzo precyzyjnie obrobiony, więc zastosowanie paliwa niskiej jakości lub nadmiernej ilości paliwa biodiesla może spowodować uszkodzenie silnika z powodu wody, zanieczyszczeń lub pływających cząstek zawartych w paliwie.

- **Stosowanie paliwa zmieszanego z nadmierną ilością paliwa biodiesla może spowodować zatkanie filtra paliwa, utratę mocy, problemy związane z pracą silnika na biegu jałowym, zatrzymanie pracy silnika oraz trudności w uruchomieniu silnika zimą z powodu wytwarzania pływających cząstek stałych zgodnie z właściwościami biodiesla oraz uszkodzenia silnika i układu paliwowego.**
- **Obecnie, pojazd SsangYong jest zaprojektowany w taki sposób, że tylko produkt, którego stosunek zmieszania biodiesla z normalnym olejem napędowym mieści się w prawnie dopuszczalnej wartości, może być używany do bezpiecznej jazdy.**
- **Stosowanie biodiesla, którego stosunek zmieszania przekracza taką prawnie dopuszczalną wartość, lub stosowanie oleju napędowego sprzedawanego na rynku po dodaniu biodiesla może prowadzić do nieprawidłowego działania pojazdu, a takie nieprawidłowe działanie nie jest objęte gwarancją.**

Czym jest „biodiesel”?

Biodiesel jest paliwem otrzymywanym w wyniku reakcji oleju roślinnego uzyskiwanego z fasoli, nasion rzepaku i otrębów ryżowych z alkoholem. Jego właściwości fizyczne i chemiczne są podobne do właściwości zwykłego oleju napędowego, a zatem jest on uważany za energię alternatywną (odnawialną) w stosunku do paliwa w silniku wysokoprężnym.

Ostrzeżenia przy prowadzeniu pojazdu wyposażonego w turbosprężarkę

Przestroga

Gdy zasilanie olejem jest zawieszone, podczas gdy zespół łożyskowy w turbosprężarce obraca się z dużą prędkością, turbosprężarka może się zatrzasnąć. Dlatego należy postępować z pojazdem w następujący sposób.

- **Wymienić olej silnikowy zgodnie z częstotliwością wymiany. Jeśli olej silnikowy nie zostanie wymieniony zgodnie z zalecaną częstotliwością wymiany, zespół łożyskowy turbosprężarki nie może być smarowany płynnie, co spowoduje zatarcie lub uszkodzenie zespołu łożyskowego.**
- **Bezpośrednio po uruchomieniu silnika nie uruchamiać, nie przyspieszać nagle ani nie zwiększać obrotów silnika na biegu jałowym. Może to spowodować, że olej nie będzie dostarczany do zespołu łożysk turbosprężarki, uszkadzając zespół łożysk turbosprężarki.**
- **Po przejechaniu pojazdem z dużą prędkością lub na zboczu drogi nie wyłączać natychmiast silnika. Pozostawić silnik na biegu jałowym na około 1 minutę, a następnie wyłączyć silnik. Wyłączenie silnika natychmiast po uruchomieniu turbosprężarki obracającej się z dużą prędkością, olej silnikowy nie może być dostarczany do turbosprężarki, uszkadzając część łożyska turbosprężarki.**
- **Po wymianie oleju silnikowego lub wymianie filtra oleju nie należy natychmiast uruchamiać pojazdu. Start w pojeździe po uruchomieniu silnika na biegu jałowym przez około 2 minuty lub dłużej.**

Czym jest turbo ładowanie?

Turbosprężarka obraca turbinę z siłą spalin, spręża powietrze z taką siłą obrotową i dostarcza sprężone powietrze do komory spalania silnika w celu zwiększenia mocy silnika.

W tym czasie, gdy chłodnica międzystopniowa jest zainstalowana pomiędzy turbosprężarką i odpowietrznikiem wlotowym silnika w celu ochłodzenia powietrza, gęstość powietrza wzrasta w tym procesie, co dodatkowo poprawia wydajność silnika.

Ostrzeżenia dotyczące samodzielnej konserwacji

Kiedy pojazd jest sprawdzany i serwisowany przez kierowcę, niezbędna jest odpowiednia wiedza i szczególna uwaga, aby zapobiec obrażeniom i uszkodzeniu pojazdu.

Ostrzeżenie

- **Po zakończeniu jazdy pojazdem, układy obejmujące silnik, chłodnicę, kolektor wydechowy, katalizator i rurę wydechową (tłumik) są bardzo gorące, dlatego należy zachować ostrożność podczas sprawdzania komory silnika. Wyłączyć i odpowiednio schłodzić silnik przed sprawdzeniem, aby zapobiec poparzeniu.**
- **Dźwignię zmiany biegów ustawić w pozycji P i włączyć hamulec postojowy.**
- **Należy wyłączyć silnik podczas sprawdzania pojazdu w garażu lub słabo wentylowanej przestrzeni.**
- **Nie palić tytoniu podczas sprawdzania akumulatora, części związanych z paliwem lub płynu do spryskiwaczy. Nie sprawdzać akumulatora, części związanych z paliwem lub płynu do spryskiwaczy w miejscu, gdzie występują płomienie lub iskry.**
- **Nie należy podłączać ani odłączać akumulatora, gdy przełącznik START/STOP znajduje się w pozycji ON.**
- **Przy podłączaniu przewodów akumulatora należy uważać, aby nie przełączać przewodów dodatniego i ujemnego.**
- **Przewody akumulatora i przewody w pojeździe przenoszą wysoki prąd i napięcie. Uważaj na zwarcie.**
- **Zużyte oleje, płyny chłodzące i inne płyny należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. (Zapytaj profesjonalną firmę o utylizację.)**

- **Wentylator chłodzący może obracać się nawet wtedy, gdy silnik nie pracuje. Podczas sprawdzania pojazdu w pobliżu wentylatora chłodzącego lub chłodnicy należy odłączyć ujemny przewód akumulatora.**
- **Codziennie sprawdzaj poziom różnych olejów i płynu chłodzącego. Prowadzenie pojazdu z niewystarczającą ilością olejów lub płynu chłodzącego może spowodować uszkodzenie pojazdu, które nie podlega naprawie gwarancyjnej.**
- **Do wymiany części eksploatacyjnych należy stosować oryginalne części zamienne.**
- **Po dodaniu oleju lub płynu chłodzącego należy uważać, aby olej lub płyn chłodzący nie dostał się w kontakt z ciałem, ubraniami lub pomalowaną powierzchnią pojazdu. W przypadku kontaktu ze skórą należy ją natychmiast umyć i skonsultować się z lekarzem.**
- **Dodawanie większej ilości oleju lub płynu chłodzącego niż zalecany poziom może spowodować uszkodzenie systemów. Zawsze dodawaj odpowiednią ilość oleju lub płynu chłodzącego.**
- **Przy wstrzykiwaniu lub dodawaniu oleju lub płynu nie wolno dopuścić do przedostania się ciał obcych, takich jak wilgoć lub kurz. Niezastosowanie się do tego wymogu może obniżyć osiągi pojazdu i uniemożliwić działanie normalnych funkcji, powodując wypadek podczas jazdy.**
- **Gdy minie długi okres czasu, nawet jeśli przebieg jest niski, poziom olejów lub płynu chłodzącego może się obniżyć. Sprawdzaj go często i dodawaj, jeśli to konieczne.**
- **Zużytych olejów, płynów chłodzących i innych roztworów oraz pojemników nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi. Olejów, płynów do chłodnic i innych roztworów należy się pozbywać zgodnie z obowiązującymi procedurami utylizacji.**

Zarządzanie redukcją cząstek stałych w pojazdach z silnikiem wysokoprężnym

Wytwarzanie cząstek stałych jest ściśle związane ze stanem oczyszczacza powietrza, filtra paliwa i paliwa, stanem regulacji wtryskiwacza i silnika, ilością ładunku i liczbą osób przebywających w pojeździe.

W przypadku pojazdów z silnikiem wysokoprężnym, ilość cząstek stałych może zostać zredukowana w jednej z poniższych metod.

- **Nie włączać silnika na bieg jałowy przez dłuższy okres czasu.**
  Gdy silnik pracuje na biegu jałowym, prędkość emisji spalin jest powolna, powodując trudności w emisji cząstek stałych (odpadów węgla), więc cząstki stałe mogą gromadzić się w rurze wydechowej (tłumik). W szczególności, jeśli silnik będzie pracował na biegu jałowym przez długi okres czasu podczas korzystania z układów klimatyzacji i elektrycznych, ilość gromadzonych cząstek stałych może wzrosnąć.
- **Wymieniać części eksploatacyjne zgodnie z odstępami czasu między kolejnymi wymianami i często czyścić pojazd.**
  Ponieważ filtr paliwa, środek czyszczący powietrze i olej silnikowy mają znaczny wpływ na spaliny, wydajność i zużycie paliwa pojazdu, części te należy okresowo wymieniać i czyścić.

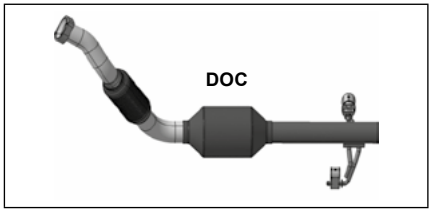
  W szczególności, jeśli oczyszczacz powietrza jest zatkany, powstaje duża ilość cząstek stałych. W razie potrzeby należy często czyścić i wymieniać części czyszczące powietrze.

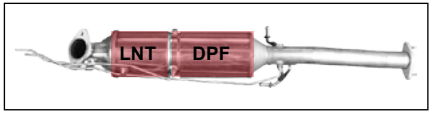
  Jeżeli pojazd porusza się w trudnych warunkach, takich jak droga nieutwardzona, należy oczyścić i wymienić oczyszczacz powietrza przed upływem odstępu czasu, zgodnie ze stanem zanieczyszczenia.
- **Nie zmieniaj i nie modyfikuj swojego pojazdu nielegalnie.**
  Pojazd, którego układ ssania/wydechowy silnika i elektronicznego zespołu sterującego jest nielegalnie modyfikowany, emituje nadmierną ilość spalin i cząstek stałych.
- **Nie należy przeciążać pojazdu.**
  Przeciążenie może uszkodzić silnik, zwiększając ilość cząstek stałych i skrócić jego żywotność.

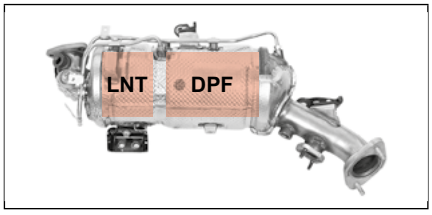
Ostrzeżenie

- **Nie należy używać paliwa niskiej jakości lub nieodpowiednich dodatków. Może to spowodować uszkodzenie systemu magazynowania i zasilania paliwem, silnika i systemów związanych z gazami spalinowymi.**
- **Użycie dodatków lub innych nieodpowiednich paliw unieważnia naprawę gwarancyjną.**
- **Do pojazdów z silnikiem wysokoprężnym należy stosować olej napędowy o niskiej zawartości siarki. W przypadku stosowania paliwa o zawartości siarki przekraczającej 0,5% całkowitej ilości paliwa, może dojść do wytworzenia nadmiernej ilości spalin i zablokowania funkcji przepływu oleju na specjalnie oczyszczonej ściance wewnętrznej cylindra.**

Urządzenie do redukcji emisji







Pojazd ten jest wyposażony w katalizator utleniający (DOC) i filtr cząstek stałych (DPF) do urządzeń redukujących emisję.

DOC przetwarza HC i CO2 w paliwie na H2O i usuwa 80% rozpuszczalnej frakcji organicznej (SOF) wśród cząstek stałych, redukując w ten sposób 25% lub więcej cząstek stałych.

DPF zbiera cząstki stałe do filtra i usuwa je poprzez spalanie. Urządzenie to usuwa 95% lub więcej cząstek stałych

Katalizator oksydacyjny do silników wysokoprężnych (DOC) - EU4

Katalizator oksydacyjny do silników wysokoprężnych (DOC) to układ wtórnego oczyszczania spalin.

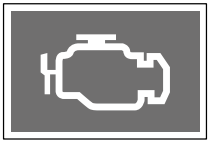
LNT (pochłaniacz tlenków azotu) DPF (filtr cząstek stałych do silników wysokoprężnych) - UE6

Filtr cząstek stałych do silników wysokoprężnych i pochłaniacz Nox (Lean & NOx Trap) DPF (Diesel Particulate Filter) to system eliminujący tlenek azotu z emisji spalin. Używaj określonego paliwa, aby uniknąć zapachu spalin z powodu złej jakości paliwa i utrzymać normalne osiągi LNT DPF.

Proces regeneracji

"Regeneracja" to proces spalania cząstek stałych, gdy pewna ilość cząstek jest zbierana w filtrze. W tym procesie temperatura spalin wzrasta do ok. 600°C dzięki kontroli paliwa, a cząstki stałe są skutecznie spalane.

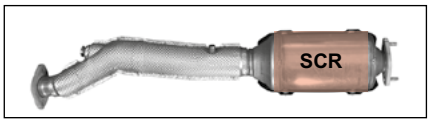
Gdy wskaźnik CHECK Engine miga



Regeneracja nie może być wykonywana z powodu kilku warunków pracy. W tym przypadku miga wskaźnik CHECK silnika. Funkcja miga, aby poinformować kierowcę o konieczności podjęcia działań w celu prawidłowej regeneracji filtra.

Jeśli wskaźnik CHECK silnika miga, przejechać pojazdem z prędkością ponad 80 km/h przez 20 minut, aby zregenerować DPF. Gdy ilość cząstek stałych zostanie obniżona do określonego poziomu, lampka ostrzegawcza silnika (CHECK) gaśnie.

Układ wtórnego oczyszczania spalin II (SCR)*



W naszym układzie doczyszczania spalin stosowana jest metoda SCR (Selective Catalytic Reduction - selektywnej redukcji katalitycznej) w celu redukcji tlenków azotu (NOx) pozostającego w spalinach.

System ten składa się z układu wtrysku roztworu mocznika, układu kontroli wtrysku roztworu mocznika (DCU) oraz katalizatora SCR.

Ostrzeżenie ze względu na niski poziom roztworu mocznika

Ostrzeżenie o niskim poziomie roztworu mocznika pojawia się na wyświetlaczu tablicy rozdzielczej oddzielnie w 3 poziomach w zależności od odległości, jaką pojazd może przejechać z pozostałym roztworem mocznika.

Przestroga

- **Nie używaj samochodu bez uzupełnienia roztworu mocznika, gdy pojawi się ostrzeżenie o niskim poziomie roztworu mocznika lub zapali się lampka ostrzegawcza. Może to spowodować poważne uszkodzenie układu roztworu mocznika lub uniemożliwić korzystanie z samochodu. Należy natychmiast dodać roztworu mocznika zlecić sprawdzenie i obsługę techniczną samochodu w ASO SsangYong.**

Poziom 1 ostrzeżenia

Wersja Supervision	Wersja Standard
 Niewystarczająca ilość roztworu mocznika	 Niewystarczająca ilość roztworu mocznika

- Przebieg, jaki pojazd może przejechać, gdy pojawi się ten komunikat ostrzegawczy, wynosi od 2.400 km do 800 km.
- Odpowiedni komunikat ostrzegawczy pojawia się na 15 sekund co 200 km lub 4 godziny.
- Jeśli pojawi się ten komunikat ostrzegawczy, należy natychmiast uzupełnić 6 L roztworu mocznika lub więcej.

Przestroga

- **W przypadku uruchomienia silnika natychmiast po dodaniu roztworu mocznika, silnik może nie uruchomić się tymczasowo. Odczekać, aż wskaźnik poziomu roztworu mocznika całkowicie podniesie się i zatrzyma, a następnie uruchomić silnik.**

Uwaga

- **Ilość roztworu mocznika do zużycia może się różnić w zależności od sposobu prowadzenia pojazdu i otaczającego środowiska.**
- **Około 1,0-1,5L roztworu mocznika zużywa się, gdy pojazd porusza się na dystansie 1000 km.**
- **W ostrzeżeniu poziomu 1 pojawia się tylko komunikat ostrzegawczy. Lampa ostrzegawcza nie zapala się.**

Poziom 2 ostrzeżenia

Wersja Supervision	Wersja Standard
 Ponowne uruchomienie silnika niemożliwe za 000 km! Dodaj roztworu mocznika	Ponowne uruchomienie silnika niemożliwe za 000 km! Dodaj roztworu mocznika

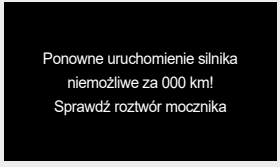
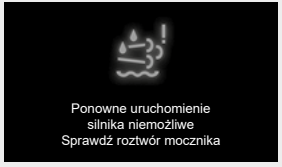
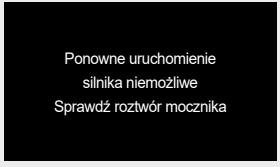
- Przebieg, jaki pojazd może przejechać, gdy pojawi się ten komunikat ostrzegawczy, wynosi od 800 km do 0 km.
- W przypadku ostrzeżenia na poziomie 2 brzęczyk ostrzegawczy włącza się jednokrotnie, lampka ostrzegawcza pozostaje włączona, a komunikat ostrzegawczy jest wyświetlany w sposób ciągły.
- Jeśli pojawi się ten komunikat ostrzegawczy, należy natychmiast dolać 10 ℓ roztworu mocznika lub więcej.

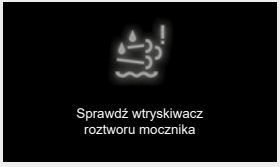
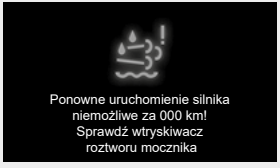
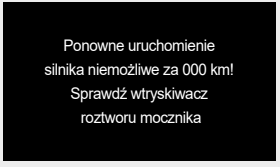
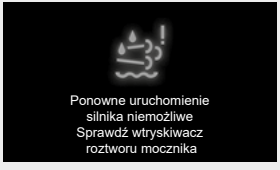
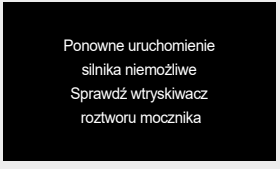
Poziom 3 ostrzeżenia

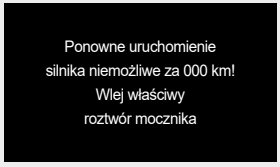
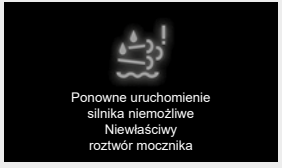
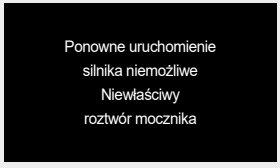
Wersja Supervision	Wersja Standard
 Nie można ponownie uruchomić silnika z powodu braku roztworu mocznika	Nie można ponownie uruchomić silnika z powodu braku roztworu mocznika

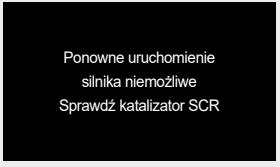
- Jeżeli to ostrzeżenie pojawi się podczas jazdy, jazda jest możliwa, ale silnik nie może zostać ponownie uruchomiony po jego wyłączeniu.
- W przypadku ostrzeżenia na poziomie 3 brzęczyk ostrzegawczy włącza się jednokrotnie, lampka ostrzegawcza pozostaje włączona, a komunikat ostrzegawczy jest wyświetlany w sposób ciągły.
- Jeśli pojawi się ten komunikat ostrzegawczy, należy natychmiast uzupełnić wystarczającą ilość roztworu mocznika.

Ostrzeżenie ze względu na wadliwy układ roztworu mocznika, niski poziom roztworu mocznika i sprawność katalizatora

Element	Wersja Supervision	Wersja Standard	Warunki zadziałania
Ostrzeżenie przed uszkodzeniem elektrycznym i uszkodzeniem układu kontroli wtrysku roztworu mocznika.			• Jeśli wystąpi usterka elektryczna i wada systemu kontroli wtrysku roztworu mocznika, pierwsze ostrzeżenie pojawia się na dystansie 50 km.
			• Po pierwszym ostrzeżeniu pojawia się drugie ostrzeżenie, gdy przebieg pojazdu wynosi od 800 km do 0 km.
			• Po drugim ostrzeżeniu pojawia się trzecie ostrzeżenie, gdy przebieg pojazdu wynosi 0 km. W takim przypadku silnik nie może zostać ponownie uruchomiony.

Element	Wersja Supervision	Wersja Standard	Warunki zadziałania
Ostrzeżenie z powodu uszkodzenia układu wtrysku roztworu mocznika.			• Jeśli wystąpi usterka układu wtrysku roztworu mocznika, pierwsze ostrzeżenie pojawia się na dystansie 50 km.
			• Po pierwszym ostrzeżeniu pojawia się drugie ostrzeżenie, gdy przebieg pojazdu wynosi od 800 km do 0 km.
			• Po drugim ostrzeżeniu pojawia się trzecie ostrzeżenie, gdy przebieg pojazdu wynosi 0 km. W takim przypadku silnik nie może zostać ponownie uruchomiony.

Element	Wersja Supervision	Wersja Standard	Warunki zadziałania
Ostrzeżenie z powodu niskiej jakości roztworu mocznika			• W przypadku stosowania niskiej jakości roztworu mocznika, pierwsze ostrzeżenie pojawia się na dystansie 50 km.
			• Po pierwszym ostrzeżeniu pojawia się drugie ostrzeżenie, gdy przebieg pojazdu wynosi od 800 km do 0 km.
			• Po drugim ostrzeżeniu pojawia się trzecie ostrzeżenie, gdy przebieg pojazdu wynosi 0 km. W takim przypadku silnik nie może zostać ponownie uruchomiony.

Element	Wersja Supervision	Wersja Standard	Warunki zadziałania
Ostrzeżenie ze względu na niską skuteczność oczyszczania katalizatora SCR.			• Jeśli skuteczność oczyszczania katalizatora SCR jest niska, pierwsze ostrzeżenie pojawia się na dystansie 50 km.
			• Po pierwszym ostrzeżeniu pojawia się drugie ostrzeżenie, gdy przebieg pojazdu wynosi od 800 km do 0 km.
			• Po drugim ostrzeżeniu pojawia się trzecie ostrzeżenie, gdy przebieg pojazdu wynosi 0 km. W takim przypadku silnik nie może zostać ponownie uruchomiony.

Wlewanie roztworu mocznika



- Gdy pojawi się komunikat ostrzegawczy o niskim poziomie roztworu mocznika, należy natychmiast dolać roztworu mocznika, niezależnie od poziomu mocznika wskazywanego przez przyrząd pomiarowy, aby zapewnić sobie bezpieczną jazdę.
- Jeśli to możliwe, uzupełnij roztwór mocznika na stacji benzynowej.
  Jeśli roztwór mocznika jest wlewany na stacji benzynowej pistoletem wyposażonym w zawór odcinający mocznik, nie ma obawy o przelanie mocznika.
- Jeśli musisz samodzielnie zakupić i uzupełnić roztwór mocznika, należy ostrożnie wlać odpowiednią ilość mocznika, tak aby roztwór mocznika się nie przelewał.

1. Dźwignię zmiany biegów ustaw w położeniu P (postojowym).
2. Upewnij się, że silnik został wyłączony.
3. Po odblokowaniu wszystkich drzwi otwórz pokrywę wlotu paliwa (1).
4. Otwórz korek wlewu roztworu mocznika (2) obracając go w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
5. Roztwór mocznika napełniać iniektorem mocznika (stacja paliw) lub butlą z mocznikiem.
6. Po dolaniu roztworu mocznika należy zamknij korek wlewu roztworu mocznika (2) obracając go w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aż do usłyszenia kliknięcia.
7. Zamknij pokrywę wlotu paliwa (1).

Przestroga

Przestrogi dot. uzupełniania roztworu mocznika

- **Podczas napełniania roztworu mocznika należy uważać, aby roztwór mocznika nie wylał się z wlotu.**
- **Jeśli roztwór mocznika wejdzie w kontakt ze skórą podczas napełniania roztworu mocznika, natychmiast zmyj ją czystą wodą. Jeśli roztwór mocznika pozostaje na powierzchni pojazdu, dana część staje się białym kryształem, zanieczyszczając powierzchnię.**
- **Podczas napełniania roztworu mocznika należy uważać, aby nie napełniać roztworu mocznika we wlocie paliwa. Może to mieć wpływ na układ paliwowy i inne układy pojazdu, powodując znaczne uszkodzenie pojazdu.**
- **Nie otwierać zaślepki wlotowej roztworu mocznika w zamkniętej przestrzeni lub gdy temperatura pojazdu lub w jego pobliżu jest wysoka. Może to spowodować uwalnianie się oparów amoniaku.**
- **Napełnić roztwór mocznika w zacienionym i dobrze wentylowanym miejscu. Jeżeli roztwór mocznika jest wystawiony na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, może powstać para amoniaku. W takich sytuacjach nie wolno wdychać oparów amoniaku.**
- **Należy stosować wyłącznie oryginalne roztwory mocznika spełniające normę ISO 22241. Stosowanie niskiej jakości roztworu mocznika może spowodować uszkodzenie układu pojazdu i uniemożliwić jego eksploatację.**

Ograniczenie ponownego uruchomienia z powodu niskiego poziomu roztworu mocznika

Jeżeli roztwór mocznika nie jest uzupełniany przez długi czas po wystąpieniu ostrzeżenia poziomu 2 wskazującego niski poziom roztworu mocznika, ponowne uruchomienie może okazać się niemożliwe, przy czym pojawi się ostrzeżenie poziomu 3.

- Aby zapobiec ograniczeniu ponownego uruchomienia z wyprzedzeniem, należy natychmiast uzupełnić co najmniej 10 ℓ roztworu mocznika, gdy pojawi się ostrzeżenie poziomu 2 dotyczące niskiego poziomu roztworu mocznika.

Przestroga

- **Jeśli ponowne uruchomienie jest niemożliwe z powodu wystąpienia ostrzeżenia SCR z przyczyn innych niż niski poziom roztworu mocznika, należy natychmiast zwrócić się do autoryzowanego centrum serwisowego SsangYong o pomoc.**
- **W przypadku ostrzeżeń SCR, z wyjątkiem pierwszego ostrzeżenia ze względu na niski poziom roztworu mocznika, brzęczyk ostrzegawczy włącza się jednokrotnie, lampka ostrzegawcza pozostaje włączona, a komunikat ostrzegawczy jest wyświetlany w sposób ciągły.**

Jak wyłączyć ochronę przed ponownym uruchomieniem

Jeśli silnika nie udaje się uruchomić przy wyświetlonym komunikacie ograniczenia ponownego rozruchu, problem można rozwiązać w następujący sposób:

Jeśli wyświetlony zostanie komunikat ostrzegawczy "Wyczerpany mocznik i niemożliwy jest ponowny rozruch silnika", uzupełnić mocznik co najmniej 10ℓ.

Uzupełnić mocznik i poczekać przy włączonym zapłonie, aż komunikat ostrzegawczy zniknie. Następnie należy uruchomić silnik.

Przestroga

- **Jeśli silnik nie uruchomi się po uzupełnieniu wystarczającej ilości mocznika, należy zlecić jego kontrolę i serwisowanie przez Dealera Ssangyong lub Autoryzowane Centrum Serwisowe Ssangyong.**

Przechowywanie roztworu mocznika

- W zależności od warunków przechowywania, roztwór mocznika pachnie trochę amoniakiem, gdy butelka jest otwarta.
- Data ważności roztworu mocznika może się różnić w zależności od temperatury przechowywania. Należy sprawdzić datę ważności podaną przez dostawcę roztworu mocznika zgodnie z temperaturą przechowywania.
- Zamknąć szczelnie butelkę z roztworem mocznika i przechowywać ją w dobrze wentylowanym miejscu.

Uwaga

- **Kiedy zaparkujesz pojazd w zamkniętej przestrzeni, spaliny z pojazdu mogą pachnieć jak amoniak. Jest to normalne zjawisko, które występuje, gdy roztwór mocznika jest stosowany w procesie SCR.**

Przestrogi dotyczące układu oczyszczania spalin (SCR)

Przestroga

Przestrogi dotyczące obrażeń ciała

- **Roztwór mocznika należy stosować bezpiecznie po dokładnym zapoznaniu się z treścią odpowiedniej instrukcji obsługi.**
- **Roztwór mocznika jest niepalny, nietoksyczny, bezbarwny i bezwonny, ale może zawierać bardzo małą ilość metali ciężkich, więc należy zachować ostrożność podczas obchodzenia się z nim.**
- **Podczas pracy z roztworem mocznika należy nosić rękawice ochronne, odzież ochronną i okulary ochronne.**
- **Roztwór mocznika może podrażniać skórę, oczy i układ oddechowy. W przypadku wystąpienia reakcji alergicznej należy natychmiast skonsultować się z lekarzem.**
- **Jeśli roztwór mocznika wejdzie w kontakt ze skórą, natychmiast zmyj ją czystą wodą. W razie potrzeby skonsultować się z lekarzem.**
- **Jeśli wypiłeś roztwór mocznika, natychmiast przemyj usta czystą wodą, wypij dużo wody i skonsultuj się z lekarzem.**
- **Nigdy nie pozwalaj dzieciom dotykać roztworu mocznika.**
- **Nigdy nie pozwól, aby wilgoć wydobywająca się z rury wydechowej miała kontakt ze skórą. Niezastosowanie się do tego wymogu może spowodować uszkodzenie skóry z powodu nieznacznie kwaśnej wilgoci.**
- **Układ oczyszczania spalin pracuje w bardzo wysokiej temperaturze. Przed wykonaniem usługi należy odpowiednio schłodzić system, aby nie poparzyć się.**

Przestrogi dotyczące SCR i uszkodzenia pojazdu

- **Nie należy wywierać wpływu na SCR. Może to spowodować uszkodzenie katalizatora w SCR.**
- **Nie należy dowolnie zmieniać długości rury wydechowej, kierunku i struktury układu wydechowego. Może to spowodować poważne uszkodzenie sprawności redukcji spalin lub układu.**
- **Należy stosować wyłącznie oryginalne roztwory mocznika spełniające normę ISO 22241. Stosowanie niskiej jakości roztworu mocznika może spowodować uszkodzenie układu pojazdu i uniemożliwić jego eksploatację.**
- **Nie należy stosować niskiej jakości roztworu mocznika lub mocznika zawierającego nieautoryzowany dodatek. Może to spowodować zanieczyszczenie powietrza i poważne uszkodzenie układu dozowania mocznika i innych układów samochodu.**

Przestrogi dot. uzupełniania roztworu mocznika

- **Podczas napełniania roztworu mocznika należy uważać, aby roztwór mocznika nie wylał się z wlotu.**
- **Jeśli roztwór mocznika wejdzie w kontakt ze skórą podczas napełniania roztworu mocznika, natychmiast zmyj ją czystą wodą. Jeśli roztwór mocznika pozostaje na powierzchni pojazdu, dana część staje się białym kryształem, zanieczyszczając powierzchnię.**
- **Podczas napełniania roztworu mocznika należy uważać, aby nie napełniać roztworu mocznika we wlocie paliwa. Może to mieć wpływ na układ paliwowy i inne układy pojazdu, powodując znaczne uszkodzenie pojazdu.**
- **Nie otwierać zaślepki wlotowej roztworu mocznika w zamkniętej przestrzeni lub gdy temperatura pojazdu lub w jego pobliżu jest wysoka. Może to spowodować uwalnianie się oparów amoniaku.**
- **Napełnić roztwór mocznika w zacienionym i dobrze wentylowanym miejscu. Jeżeli roztwór mocznika jest wystawiony na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, może powstać para amoniaku. W takich sytuacjach nie wolno wdychać oparów amoniaku.**

Uwaga

- **Przebieg pojazdu może być przejechany, a rzeczywisty poziom roztworu mocznika może być różny w zależności od przyzwyczajeń związanych z prowadzeniem pojazdu i warunków drogowych.**
- **Układ wtrysku roztworu mocznika zbiera roztwór mocznika w przewodzie doprowadzającym roztwór mocznika do zbiornika roztworu mocznika przez kilka minut po wyłączeniu silnika. Po całkowitym pobraniu roztworu mocznika należy sprawdzić lub przeprowadzić serwis systemu.**
- **Roztwór mocznika może zamarzać w niskiej temperaturze (-11 °C), dlatego nie można dokładnie zmierzyć pozostałego poziomu roztworu mocznika. Gdy roztwór mocznika topi się przez gorący przewód po kilku minutach od uruchomienia silnika, należy sprawdzić poziom roztworu mocznika.**
- **Topnienie roztworu mocznika pod działaniem przewodu grzewczego może trwać od kilku do kilkudziesięciu minut, w zależności od warunków jazdy i temperatury otoczenia.**

Indeks

Ważne funkcje lub pojęcia zawarte w treści niniejszej instrukcji obsługi zostały tu dla wygody ułożone w porządku alfabetycznym.

Tryb 2WD (2H) .....
4D Driving ☞ Odnosi się do prowadzenia pojazdu pod wpływem narkotyków (Drugged), alkoholu (Drunk), w stanie rozkojarzenia (Distracted) lub zmęczenia (Drowsy) - 4D .....
Tryb 4WD HIGH [WYSOKI] (4H) .....
Kontrolka trybu 4WD HIGH (4H) .....
Tryb 4WD LOW [NISKI] (4L).....
Wskaźnik trybu 4WD LOW (4L).....
System 4WD .....
Co to jest napęd dołączany?.....
Co to są ciasne skręty?.....
Lampka ostrzegawcza kontroli systemu 4WD ..... ,
Napęd na cztery koła 4WD ☞ Zobacz: System 4WD .....

A

Pozycja ACC (przełącznik START/STOP .....)
Włączanie/wyłączanie brzęczyka ostrzegawczego tylnego i bocznego systemu ostrzegawczego ...
Dodatkowe funkcje kluczyka inteligentnego*.....
Regulacja kąta nachylenia oparcia .... ,
Regulacja kąta świateł reflektorów.....
Regulacja zagłówka .....
Regulacja wysokości/długości kolumny kierownicy .....
Regulacja prędkości wycieraczek szyby przedniej .....
Elektryczna regulacja siedzenia.....
Regulacja temperatury miejsca kierowcy i pasażera z przodu (niezależnie) .....
AEBS ☞ Patrz „Autonomiczny system hamowania awaryjnego (AEBS)" .....
Poduszka powietrzna .....
Czujnik wykrywania kolizji.....
Moduł sterujący poduszki powietrznej
Etykieta ostrzegawcza poduszki powietrznej .....
Lampka ostrzegawcza poduszki powietrznej .....
Klimatyzacja .....
Regulacja temperatury miejsca kierowcy i pasażera z przodu (niezależnie).....
Synchronizacja w oparciu o temperaturę ustawioną dla miejsca kierowcy (SYNC).....
Android Auto.....
Urządzenie z systemem Android .....
Niemowlę lub dziecko musi siedzieć w foteliku na tylnym siedzeniu .....
Antena .....
Układ zapobiegający blokowaniu kół (ABS) .....
Lampka ostrzegawcza układu ABS.... ,
Układ antykradzieżowy i ostrzegawczy.....
System monitorowania dookólnego (AVM) .....
Kamera przednia.....
Kamera tylna .....
Kontrolka tempomatu .....
Tempomat WŁĄCZONY .....
Tempomat GOTOWY .....
Układ automatycznego nadmuchu.....
Funkcja automatycznego blokowania drzwi w trakcie jazdy.....
Funkcja automatycznego odblokowania drzwi w razie kolizji .....
Światła automatyczne ..... ,
Autonomiczny system hamowania awaryjnego (AEBS) .....
Kontrolka AEBS OFF [AEBS WYŁ] autonomicznego systemu hamowania awaryjnego.....
Lampka ostrzegawcza autonomicznego systemu hamowania awaryjnego (AEBS) .....
Gniazdo AUX .....
Średnie zużycie paliwa (wyświetlacz zestawu wskaźników) ....
Średnia prędkość (wyświetlacz zestawu wskaźników).....
System AVM ☞ Patrz: System monitorowania dookólnego (AVM) .....
AV/Nawigacja .....
Ekran nawigacji (wyświetlacz zestawu wskaźników).....

B

Uważać, aby podczas korzystania z elektrycznie sterowanego okna nie utknęła w nim żadna część ciała.....
Asystent kolizji w martwym polu (BSA).....
System kontroli martwego pola (BSD)
System RCTW .....
System kontroli martwego pola (BSD).....
Bluetooth .....
Tryb głośnomówiący przez Bluetooth .
Układ hamulcowy .....
ABS (Układ zapobiegający blokowaniu kół) .....
System elektronicznego rozdziału siły hamowania (EBD) .....
Hamulec nożny .....
Co to jest zjawisko zaniku hamowania? .
Co to jest zjawisko zapowietrzenia hamulca? .....
Lampka ostrzegawcza układu hamulcowego .....
Prawidłowe docieranie nowego samochodu .....
System BSD ☞ Patrz: System kontroli martwego pola (BSD).....

C

Pojemność/standard płynu hamulcowego, roztworu oleju i mocznika oraz płynu chłodzącego .....
Pojemność/standard płynu chłodzącego, roztworu oleju i mocznika oraz płynu hamulcowego ....
Pojemność/standard roztworu oleju i mocznika, płynu chłodzącego i płynu hamulcowego .....
Pojemność/standard roztworu mocznika i oleju silnikowego, płynu chłodzącego i płynu hamulcowego .....
Uchwyt na kartę .....
Pielęgnacja i czyszczenie wnętrza .....
Funkcja Car play .....
Przypadki, w których poduszka powietrzna nie zadziała.....
Przestrogi dotyczące montażu akcesoriów.....
Przestrogi dotyczące prowadzenia samochodu wyposażonego w turbosprężarkę
Przestrogi dotyczące parkowania w okresie zimowym .....
Przestrogi dotyczące parkowania samochodu na spadku drogi.....
Przestrogi dotyczące parkowania samochodu na wzniesieniu drogi pod górę .....
Przestrogi dotyczące polerowania samochodu .....
Ostrzeżenia dotyczące polerowania samochodu ☞ Zobacz: „Przestrogi dotyczące polerowania samochodu” .....
Ostrzeżenia dotyczące rozładowania akumulatora przy zasilaniu UPS podłączonym do systemu rejestratora ("czarnej skrzynki") .....
Przestrogi dotyczące ochrony środowiska.....
Przestrogi dotyczące stosowania ekologicznego oleju napędowego .....
Przestrogi dotyczące kluczyka inteligentnego (Smart Key).....
Przestrogi dotyczące wentylacji samochodu .....
Przestrogi dotyczące przyciemniania szyb .....
Środkowa lampka oświetlenia wnętrza (sufitowa) .....
Etykieta certyfikacyjna.....
Zmiana parametrów (opcji) i funkcji w zależności od zmian konstrukcyjnych .....
Lampka ostrzegawcza ładowania akumulatora.....
Sprawdzanie otoczenia przy wysiadaniu z samochodu .....
Sprawdzenie i wymiana bezpieczników i przekaźników .....
Sprawdzanie i wymiana tarcz hamulcowych.....
Sprawdzanie i wymiana klocków hamulcowych.....
Sprawdzenie i wymiana żarówek.....
Wymiana żarówek świateł zewnętrznych
Wymiana żarówek świateł wewnętrznych.....
Kontrola przed jazdą .....
Kontrola komory silnika.....
Sprawdzenie stanu zużycia opon .....
Kontrola ciśnienia w oponach .....
Kontrola opon i kół .....
Sprawdzanie kół ☞ Patrz: „Sprawdzanie opon i kół” .....
Sprawdzenie wycieraczek i wymiana pióra .....
Fotelik dziecięcy dla niemowlęcia lub małego dziecka .....
Fotelik dziecięcy ISOFIX.....
Fotelik dziecięcy ☞ Patrz: „Fotelik dla niemowlęcia lub małego dziecka” .....
Blokada zabezpieczająca przed otwarciem drzwi przez dzieci .....
Czyszczenie i konserwacja szyb .....
Czujnik wykrywania kolizji.....
Oświetlanie podejścia do domu .....
Konsola.....
Przejeżdżanie przez skrzyżowania lub przejazdy kolejowe .
Przejeżdżanie przez przejazdy kolejowe lub skrzyżowania.....
Wyświetlacz gotowego/aktywnego tempomatu .....
Tempomat.....
Kontrolka tempomatu
Kontrolka tempomatu.....
Uchwyt na kubek.....

D

Światła do jazdy dziennej (DRL).....
Położenie D (jazdy).....
Zawieszenie działania tempomatu.....
Usuwanie szronu i zaparowania .....
Opóźnione działanie pedału przyspieszenia ☞ Patrz: „Ochrona układu napędowego (opóźnione działanie pedału przyspieszenia)” .....
Prędkościomierz cyfrowy (wyświetlacz zestawu wskaźników) ....
Wyświetlanie punktu zmiany biegu w trybie M (ręcznym) (wyświetlacz zestawu wskaźników) ....
Dystans możliwy do pokonania na paliwie w zbiorniku (wyświetlacz zestawu wskaźników) ....
Nie jeździć z otwartymi drzwiami lub klapą tylną .....
Nie jeździć z otwartą klapą tylną lub drzwiami .....
Nie wystawiać części ciała przez szyberdach lub okno .....
Nie wystawiać części ciała przez okno lub szyberdach .....
Nie przewozić materiałów niebezpiecznych.....
Nie wyłączać silnika podczas jazdy....
Nie używać części samochodu do innych celów.....

Nie rozgrzewać silnika ani nie kontrolować samochodu w zamkniętej przestrzeni.....
Drzwi.....
Funkcja automatycznego blokowania drzwi w trakcie jazdy.....
Funkcja automatycznego odblokowania drzwi w razie kolizji .....
Blokada zabezpieczająca przed otwarciem drzwi przez dzieci .....
Lampka doświetlająca w drzwiach.....
Przełącznik na klamce drzwi.....
BLOKOWANIE/ODBLOKOWANIE drzwi za pomocą kluczyka awaryjnego .....
Schowek drzwiowy.....
Klamka wewnętrzna drzwi.....
Lampka ostrzegawcza otwartych drzwi.....
Odblokowanie drzwi przyciskiem na klamce zewnętrznej (kiedy bezpieczne odblokowywanie nie jest aktywne) .....
Alert koncentracji uwagi kierowcy.....
Funkcja bezpieczeństwa okna po stronie fotela kierowcy.....
Wspomaganie kierowcy .....
Prowadzenie samochodu wyposażonego w automatyczną skrzynię biegów.....
Tryb awaryjny automatycznej skrzyni biegów.....
Co to jest punkt automatycznej zmiany biegów? .....
Co to jest zjawisko pełzania?.....
Co to jest hamowanie silnikiem? .....
Co to jest skokowa redukcja przełożenia (funkcja kick down)?.....
Informacje o jeździe od momentu ruszenia z miejsca (wyświetlacz zestawu wskaźników).....
Ekran informacji dot. jazdy.....
Jazda w dół po wzniesieniach i po górskich drogach.....
Jazda po górskich drogach i w dół po wzniesieniach.....
Jazda po błotnistej lub piaszczystej drodze.....
Jazda po oblodzonej lub zaśnieżonej drodze .....
Pokonywanie przeszkód wodnych .....
Pokonywanie przeszkód wodnych .....
Jazda po piaszczystej lub błotnistej drodze .....
Jazda po zaśnieżonej lub oblodzonej drodze.....
Jazda po górskich i nieutwardzonych drogach .....
Jazda autostradą.....
Jazda po nieutwardzonych i górskich drogach.....
Pozycja za kierownicą.....
Prędkość jazdy (wyświetlacz zestawu wskaźników).....
Czas jazdy (wyświetlacz zestawu wskaźników).....
DRL ☞ Patrz: „Światła do jazdy dziennej (DRL)” .....

E

EBD ☞ Patrz: System elektronicznego rozdziału siły hamowania (EBD) .....
Wewnętrzne lusterko ECM .....
Kontrolka trybu ECO .....
Lampka ostrzegawcza elektrycznego wspomagania kierownicy.....
System elektronicznego rozdziału siły hamowania (EBD).....
Lampka ostrzegawcza elektronicznego rozdziału siły hamowania (EBD) .....
Elektroniczny system kontroli trakcji (ESP) .....
Kontrolka ESP OFF [ESP WYŁ] elektronicznego systemu kontroli trakcji .....
Kontrolka / lampka ostrzegawcza ESP ON [ESP WŁ] elektronicznego systemu kontroli trakcji, ...
Środki nadzwyczajne w przypadku wystąpienia sytuacji awaryjnej .....
W przypadku pożaru.....
W razie silnych opadów śniegu .....
W razie wypadku.....
W razie przebicia opony .....
Gdy zaświeci się lampka ostrzegawcza silnika .....
Gdy silnik jest przegrzany tak, że zapala się lampka ostrzegawcza .....
Gdy samochód zatrzymał się z powodu awarii .....
Gdy zaświeci się lampka ostrzegawcza odwadniacza (samochód z silnikiem wysokoprężnym).
Kiedy musisz odholować swój samochód .....
Sygnał hamowania awaryjnego (ESS).....
Lampka ostrzegawcza silnika .....
Lampka ostrzegawcza silnika .....
Skrzynka bezpieczników i przekaźników w komorze silnika.....
Maska silnika.....
Dźwignia otwierania maski silnika.....
Lampka ostrzegawcza otwartej maski silnika .....
Numer silnika.....
Lampka ostrzegawcza ciśnienia oleju w silniku .....
Lampka ostrzegawcza przegrzania silnika.....
Obroty silnika (wyświetlacz zestawu wskaźników).....
Rozgrzewanie silnika.....
ESP ☞ Patrz „Elektroniczny system kontroli trakcji (ESP)”.....
ESS ☞ Patrz: „Sygnalizacja hamowania awaryjnego (ESS)”.....
Układ wtórnego oczyszczania spalin (LNT+DPF) .....
Układ wtórnego oczyszczania spalin (SCR).....
Gaśnica 1-28,

F

Zapinanie pasów bezpieczeństwa przez kobietę w ciąży
Uzupełnianie roztworu mocznika
Hamulec nożny
Przedni spryskiwacz automatyczny
Kamera przednia
Moduł kamery przedniej (FCM)
Przednie światło przeciwmgielne
Przednie czujniki wykrywania przeszkód
Przełącznik ON/OFF [WŁ/WYŁ] przednich czujników wykrywania przeszkód
Przedni/tylny system wykrywania przeszkód
- Przednie czujniki wykrywania przeszkód
- Tylne czujniki wykrywania przeszkód

Oświetlenie wewnętrzne z przodu (konsola górna)
Siedzenia przednie
Uchwyt boczny przy siedzeniu przednim
Schowek przedni
Połączona praca przednich wycieraczek i spryskiwaczy
Poziom paliwa (wyświetlacz zestawu wskaźników)
Wlew paliwa

G

Dźwignia zmiany biegów przy automatycznej skrzyni biegów
- Położenie D (jazdy)
- Położenie M (trybu ręcznego)
- Położenie N (neutralne)
- Położenie P (postojowe)
  - Jeśli nie można przesunąć dźwigni zmiany biegów z położenia P (postojowego) do innego położenia
- Położenie R (cofania)

Dźwignia zmiany biegów ☞ patrz: dźwignia zmiany biegów automatycznej skrzyni biegów
Podgrzewanie szyb
Ogólna lampka ostrzegawcza
Schowek na rękawiczki
Lampka w schowku na rękawiczki
Uchwyt/wieszak na płaszcze

H

Światła awaryjne
HBA ☞ Patrz „Asystent świateł drogowych (HBA)”
HDC ☞ Patrz: Kontroler zjazdu ze wzniesienia (HDC)
Reflektory przednie
Światła przednie ☞ Patrz: „Reflektory przednie”
Ogrzewanie
- Regulacja temperatury miejsca kierowcy i pasażera z przodu (niezależnie)
- Synchronizacja w oparciu o temperaturę ustawioną dla miejsca kierowcy (SYNC)

Sterowanie ogrzewaniem i klimatyzacją
Panel sterowania ogrzewaniem i klimatyzacją (tryb ręczny)
Ogrzewanie i wentylacja ☞ Patrz: „Wentylacja i ogrzewanie siedzeń”
Reflektory HID (lampy wyładowcze wysokiej intensywności)
Światła drogowe
Asystent świateł drogowych (HBA)
Kontrolka świateł drogowych
Kontroler zjazdu ze wzniesienia (HDC)
Kontrolka/lampka ostrzegawcza HDC ON [HDC WŁ] kontrolera zjazdu ze wzniesienia
Sygnał dźwiękowy
Klakson ☞ Patrz: „Sygnał dźwiękowy”

I

Jeśli nie można przesunąć dźwigni zmiany biegów z położenia P (postojowego) do innego położenia
Kontrolka włączonych świateł
Immobilizer
Lampka ostrzegawcza immobilizera
Znaczenie przeglądów okresowych
Pompowanie opony
Informacje dotyczące instalacji ARD i przekazywania informacji
System audio-nawigacyjny
Montaż opon zimowych
Montaż haka holowniczego
Chwilowe zużycie paliwa (wyświetlacz zestawu wskaźników)
Zestaw wskaźników
- Wersja Standard
- Wersja Supervision
- Informacje o podróży w pamięci komputera

Lampki ostrzegawcze i kontrolki zestawu wskaźników
Wewnętrzna skrzynka bezpieczników
Czujnik temperatury wewnętrznej
W przypadku pożaru
W razie silnych opadów śniegu
W razie wypadku
iPad
iPad ☞ Patrz „iPad”
iPhone
iPhone ☞ Patrz „iPhone””
iPod
iPod ☞ Patrz: „i”Pod"
Łączny czas działania ISG

System ISG [Auto Stop/Start] .....
Kontrolka/lampka ostrzegawcza ISG ..
Kontrolka ISG OFF [ISG WYŁ] .....
Fotelik dziecięcy ISOFIX .....

K

Klakson ☞ Patrz: „Sygnał dźwiękowy”
Koreańska Agencja Konsumentów — Przestrogi dotyczące potencjalnie niebezpiecznych akcesoriów do pasów bezpieczeństwa .....
Koreańska Agencja Konsumentów — Zapobieganie drobnym incydentom ..... ,

L

System asystenta zmiany pasa ruchu (LCA) .....
System utrzymywania pasa ruchu (LKAS) .....
System LCA ☞ Patrz „System asystenta zmiany pasa ruchu” (LCA)..
Kontrolka /lampka ostrzegawcza LDWS .....
LDWS (System ostrzegania przed niezamierzoną zmianą pasa ruchu) .....
LDWS ☞ Patrz: LDWS (System ostrzegania przed niezamierzoną zmianą pasa ruchu).....
Sterowanie oświetlaniem podejścia do samochodu .....
Światła i oświetlenie .....
Wyłączanie wszystkich świateł.....
Włącznik świateł .....
Oświetlanie podejścia do samochodu
Załadunek towaru.....
Otwieranie/zamykanie tylnej klapy .....
Ogranicznik napięcia .....
Tryb parkowania długoterminowego ...
Lampka ostrzegawcza niskiego poziomu paliwa.....

M

Menu główne zestawu wskaźników ....
Eksploatacja samochodów z silnikami wysokoprężnymi (zimą).....
Zarządzanie klimatyzacją (zimą).....
Zarządzanie płynem chłodzenia silnika (zimą) .....
Zarządzanie olejem silnikowym (zimą) .....
Gospodarka płynem do spryskiwaczy (zimą) .....
Symbol główny (Wersja Supervision)
Przełącznik klimatyzacji MAX.....
Komunikaty / wyskakujące okienka na wyświetlaczu zestawu wskaźników .....
Przebieg (wyświetlacz zestawu wskaźników) .....
Lusterka .....
Wewnętrzne lusterko ECM .....
Przycisk regulacji wstecznych lusterek zewnętrznych .....
Lusterko z oświetleniem.....
Położenie M (trybu ręcznego).....

N

Nawigacja ☞ Patrz: „AV/nawigacja” ...
Położenie N (neutralne) .....
Zakaz jazdy pod wpływem narkotyków, alkoholu, w stanie rozkojarzenia i zmęczenia (4D).....
Drobny incydent ☞ Zobacz: Koreańska Agencja Konsumentów — Zapobieganie drobnym incydentom .....
Zakaz spania w zamkniętym samochodzie .....
Unikać gwałtownych ruchów kierownicą.....
Unikać gwałtownego ruszania, przyspieszania lub hamowania .....

O

Status OFF [WYŁ] (przełącznik START/STOP) .....
Status ON [WŁ] (przełącznik START/STOP) .....
Otwieranie/zamykanie rolety przeciwsłonecznej .....
Obsługa systemów Smart Audio i AV/Nawigacja przyciskami na kierownicy.....
Funkcja automatycznego składania/rozkładania zewnętrznych lusterek wstecznych.....
Przycisk regulacji wstecznych lusterek zewnętrznych.....
OVM ☞ Patrz: „Narzędzia OVM”.....
Narzędzia OVM .....

P

Przycisk anty-napadowy.....
Parkowanie
Przestrogi dotyczące parkowania w okresie zimowym.....
Bezpieczne parkowanie i zatrzymywanie się.....
Parkowanie samochodu na spadku drogi .....
Parkowanie samochodu na wzniesieniu pod górę.....
System asystenta parkowania ..... ,
Przedni/tylny system wykrywania przeszkód.....
System kamer tylnych.....
Światła wymijania ☞ Patrz: „Włączanie świateł drogowych i świateł mijania w tym samym czasie (błyskanie światłami)”.....
Pozycja dźwigni zmiany biegów (wyświetlacz zestawu wskaźników) .....
Potencjalnie niebezpieczne akcesoria do pasów bezpieczeństwa ☞ Patrz:

Koreańska Agencja Konsumentów — Przestrogi dotyczące potencjalnie niebezpiecznych akcesoriów do pasów bezpieczeństwa .....
Gniazdo zasilania ..... ,
Szyby elektryczne ☞ Patrz: „Okna (sterowane elektrycznie)” .....
Położenie P (postojowe) .....
Środki ostrożności dotyczące niemowląt, dzieci, osób starszych lub kobiet w ciąży.....
Środki ostrożności dotyczące modyfikacji samochodu i zmian konstrukcyjnych.....
Zalecane ciśnienie powietrza w oponach .....
Napinacz.....
Cel i warunki stosowania instrukcji obsługi.....

R

Wycieraczki z czujnikiem deszczu.....
Czujnik deszczu .....
System RCTA ☞ Patrz: „System ostrzeżeń o ruchu poprzecznym z tyłu (RCTA)”.....
Status READY [GOTOWY] (przełącznik START/STOP).....
Tylny i boczny system ostrzegawczy .....
System kontroli martwego pola (BSD) .....
System asystenta zmiany pasa ruchu (LCA) .....
Kamera tylna.....
System kamer tylnych .....
Asystent unikania kolizji z ruchem poprzecznym z tyłu (RCTA)...
Światła tylne ..... , ,
Tylne czujniki wykrywania przeszkód..
Kanapa tylna .....
Przełącznik ogrzewania tylnych siedzeń
Ogrzewanie (nagrzewnica).....
Blokada otwierania tylnych okien.....
Tylny schowek w podłodze .....
Pozbywanie się wilgoci na szybach....
Naprawa przebitej opony ..... ,
Przebita opona ☞ Patrz: „Naprawa przebitej opony” ..... ,
Wymiana czynnika chłodniczego/ oleju w układzie klimatyzacji .....
Wymiana żarówek świateł zewnętrznych.....
Wymiana baterii kluczyka inteligentnego .....
Wymiana filtra klimatyzacji .....
Wymiana żarówek świateł wewnętrznych.....
Resetowanie średniego zużycia paliwa (wyświetlacz zestawu wskaźników) .....
Resetowanie średniej prędkości (wyświetlacz zestawu wskaźników) .....
Resetowanie czasu jazdy (wyświetlacz zestawu wskaźników) .....
Resetowanie przebiegu (wyświetlacz zestawu wskaźników) ....
Resetowanie szyberdachu .....
Ponowne uruchamianie silnika, gdy nie udaje się go uruchomić.....
Ograniczenie ponownego uruchomienia z powodu niskiego poziomu roztworu mocznika.....
Wznowienie działania tempomatu (RESUME).....
Relingi dachowe .....
Przekładanie kół.....
Położenie R (cofania).....

S

Bezpieczne parkowanie i zatrzymywanie się.....
Bezpieczeństwo i przestrogi dot. prowadzenia samochodu .....
Alert bezpiecznego wysiadania (SEW).....
SCR ☞ Patrz: „Układ wtórnego oczyszczania spalin (SCR)” .....
Lampka ostrzegawcza SCR.....
Karta SD (nawigacja) .....
Siedzenia
Wentylacja i ogrzewanie siedzeń.....
Inteligentne sterowanie ogrzewaniem fotela przedniego.....
Dźwignia składania oparcia kanapy....
Kieszeń w oparciu fotela .....
Pasy bezpieczeństwa.....
Zapinanie pasów bezpieczeństwa przez kobietę w ciąży.....
Ogranicznik napięcia.....
Napinacz.....
Ostrzeżenia.....
Pasy bezpieczeństwa
Prawidłowe zapięcie pasów bezpieczeństwa.....
Lampka ostrzegawcza pasów bezpieczeństwa .....
Regulacja siedzeń - przełączniki, przyciski, dźwignie i paski.....
Selektywna redukcja katalityczna (SCR) .
Zestaw naprawczy do kół.....
Ustawianie prędkości jazdy na tempomacie .....
Ustawianie szybkości reakcji autonomicznego systemu awaryjnego hamowania (AEBS) na ryzyko kolizji z przodu .....
Kontrolka SHB.....
Uchwyt boczny przy tylnych siedzeniach
Gniazda dla multimediów.....
Smart audio .....
Inteligentna automatyczna blokada drzwi (automatyczne zamykanie).....
Inteligentne sterowanie ogrzewaniem fotela przedniego .....
Kluczyk inteligentny.....

Wyczerpana bateria kluczyka inteligentnego .....
Lampka ostrzegawcza kluczyka inteligentnego .....
Opony zimowe.....
Specjalne środki ostrożności przy sprawdzaniu poziomu płynu chłodzącego .....
Lampka ostrzegawcza SSPS.....
Wersja Standard (zestaw wskaźników) ...
Uruchamianie silnika .....
Uruchamianie silnika przy rozładowanej baterii kluczyka inteligentnego .....
Uruchamianie silnika .....
Ponowne uruchamianie silnika, gdy nie udaje się go uruchomić.....
Uruchamianie silnika zimą .....
Uruchomienie silnika za pomocą kabla rozruchowego.....
Uruchomienie silnika i prowadzenie pojazdu (zimą).....
Uruchamianie silnika zimą .....
Uruchomienie silnika za pomocą kabla rozruchowego .....
Przełącznik START/STOP 4-2
Status ACC.....
Status OFF (WYŁ.).....
Status ON (WŁ.) .....
Status READY [GOTOWY] .....
Kierownica .....
Sygnał dźwiękowy.....
Podgrzewanie kierownicy.....
Kontrolka podgrzewania kierownicy
Ogrzewanie.....
Wyłączanie silnika .....
Wyłączanie silnika w trakcie jazdy (w sytuacji awaryjnej).....
Wyłączanie silnika w trakcie jazdy (w sytuacji awaryjnej) .....
Schowki w kabinie.....
Konsola .....
Uchwyt na kubek.....
Schowek drzwiowy.....
Schowek przedni.....
Schowek na rękawiczki .....
Kieszeń w oparciu fotela.....
Przechowywanie roztworu mocznika ..
Szyberdach.....
Ostrzeżenie otwarcia szyberdachu .....
Osłona przeciwsłoneczna.....
Lampka osłony przeciwsłonecznej / lusterka .....,
Wersja Supervision (zestaw wskaźników) .....
Synchronizacja w oparciu o temperaturę ustawioną dla miejsca kierowcy (SYNC).....
Ochrona układu napędowego (opóźnione działanie pedału przyspieszenia) .....
Tryb awaryjny .....

T

Tabela danych technicznych samochodu .....,,,
Otwieranie/zamykanie tylnej klapy.....
Światła tylne .....
TBT (ang.: Turn By Turn) [Nawigacja] (wyświetlacz zestawu wskaźników) .....
Temperatura płynu chłodzącego (wyświetlacz zestawu wskaźników) Wskazówki, gdy na drodze ekspresowej dojdzie do wypadku lub awarii .....
Łańcuchy na koła .....
System monitorowania ciśnienia w oponach (TPMS).....
Stan TPMS (wyświetlacz zestawu wskaźników) .....
Łączny przebieg (wyświetlacz zestawu wskaźników) .....
TPMS ☞ Patrz: System monitorowania ciśnienia w oponach (TPMS).....
TPMS (System monitorowania ciśnienia w oponach)
Stan TPMS (wyświetlacz zestawu wskaźników) .....
Informacje o podróży w pamięci komputera.....
Włączanie świateł drogowych i świateł mijania w tym samym czasie (błyskanie światłami).....
Kierunkowskazy .....,

U

Poziom mocznika (wyświetlacz zestawu wskaźników).....
Hamowanie silnikiem.....
Korzystanie ze stacji obsługi i warsztatów partnerskich.....
Korzystanie ze stacji obsługi i warsztatów partnerskich.....
Ustawienia użytkownika .....
Ustawienia użytkownika zestawu wskaźników .....
Korzystanie z linki holowniczej.....
Holowanie przez pomoc drogową.....
Używanie kluczyka awaryjnego (kluczyk inteligentny)*.....
Stosowanie oryginalnych części .....
Hamowanie silnikiem.....

V

Identyfikacja pojazdu.....
Numer identyfikacyjny pojazdu (VIN)..
Obchodzenie się z samochodem.....
Obchodzenie się z samochodem w okresie zimowym .....
Ostrzeżenia dotyczące parkowania .....
Montaż opon zimowych.....
Obchodzenie się z pojazdem napędzanym silnikiem wysokoprężnym ..
Obsługa klimatyzacji .....
Gospodarka płynem chłodzącym silnika .
Gospodarka olejem silnikowym .....
Gospodarka płynem do spryskiwaczy.....
Uruchomienie silnika i prowadzenie samochodu .....

Dane techniczne samochodu ..... ,
Mycie samochodu .....
Czyszczenie i konserwacja szyb .....
Mycie zderzaka .....
Mycie kół .....
Wentylacja i ogrzewanie ☞ Patrz: „Wentylacja i ogrzewanie siedzeń” .....
Funkcja rozpoznawania mowy .....

W

Rozgrzewanie ☞ Zobacz: „Rozgrzewanie silnika” .....
Ostrzeżenia dot. niesprawności układu mocznika, niskiego poziomu roztworu mocznika i skuteczności katalizatora .....
Sygnał klaksonu ☞ Patrz: „Sygnał dźwiękowy”.....
Lampki i kontrolki ostrzegawcze .....
Ostrzeżenia dotyczące samodzielnej konserwacji.....
Trójkąt ostrzegawczy.....
Płyn do spryskiwaczy.....
Mycie zderzaka .....
Mycie kół .....
Lampka ostrzegawcza odwadniacza ..
Prawidłowe zapięcie pasów bezpieczeństwa.....
Światło powitalne.....
Co to jest „biopaliwo”? .....
Co to jest wspomaganie kierownicy zależne od prędkości (ang.: Speed Sensing Power Steering - SSPS)?.....
Co to jest zjawisko pełzania?.....
Co to jest hamowanie silnikiem? .....
Co to jest zjawisko zaniku hamowania? .....
Co to jest skokowa redukcja przełożenia (funkcja kick down)?.
Co to jest napęd dołączany? .....
Co to jest zjawisko fali stojącej?.....
Co to jest turbo doładowanie? .....
Co to jest zjawisko zapowietrzenia hamulca?..... ,,
Co to są ciasne skręty? .....
Co to jest zjawisko trzepotania powietrza? ..... ,
Zbieżność kół i wyważanie kół z oponami.....
W razie przebicia opony.....
W razie przebicia opony ☞ Zobacz: "Naprawa przebitej opony"....
Gdy samochód pomocy drogowej jest niedostępny (w awaryjnych przypadkach).....
Montaż haka holowniczego.....
Korzystanie z linki holowniczej.....
W razie wykrycia niskiego ciśnienia w oponach.....
Gdy silnik nie może być uruchomiony z powodu rozładowanego akumulatora .....
Gdy zaświeci się lampka ostrzegawcza silnika .....
Gdy silnik jest przegrzany tak, że zapala się lampka ostrzegawcza .....
Gdy samochód zatrzymał się z powodu awarii .....
Gdy zaświeci się lampka ostrzegawcza odwadniacza (samochód z silnikiem wysokoprężnym).....
W przypadku przekładania kół .....
Okno (sterowane elektrycznie).....
Funkcja bezpieczeństwa okna po stronie fotela kierowcy .....
Blokada otwierania tylnych okien.....
Kontrolka trybu zimowego.....
Kontrolka trybu jazdy WINTER/ SPORT [ZIMA/SPORT] .....
Wycieraczki .....
Regulacja prędkości wycieraczek szyby przedniej .....
Połączona praca przednich wycieraczek i spryskiwaczy.....
Wycieraczki z czujnikiem deszczu.....

NOTATKA

NOTATKA

Nr	Nr części	Nr kodu	DATA WYDRUKU	MODEL	UWAGI
1	Q250OM2112E	RS1-1OM0E-1L-300A	29 grudnia 2021 r.	Q250	Q250 F/L

MUSSO I MUSSO GRAND (LHD)
INSTRUKCJA UŻYTKOWNIKA

WYDANA PRZEZ
ZESPÓŁ OBSŁUGI EKSPORTU
SsangYong Motor Company

455-12, Dongsak-ro, Pyeongtaek-si,
Gyeonggi-do, 17749, Korea

TELEFON : 82-80-500-5582
FAX : 82-31-610-3762

UWAGA: *Wszystkie prawa zastrzeżone. Wydrukowano w SsangYong Motor Company. Żadna część niniejszej książki nie może być użyta lub powielona bez pisemną zgodę Zespołu Obsługi Eksportu.*